



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

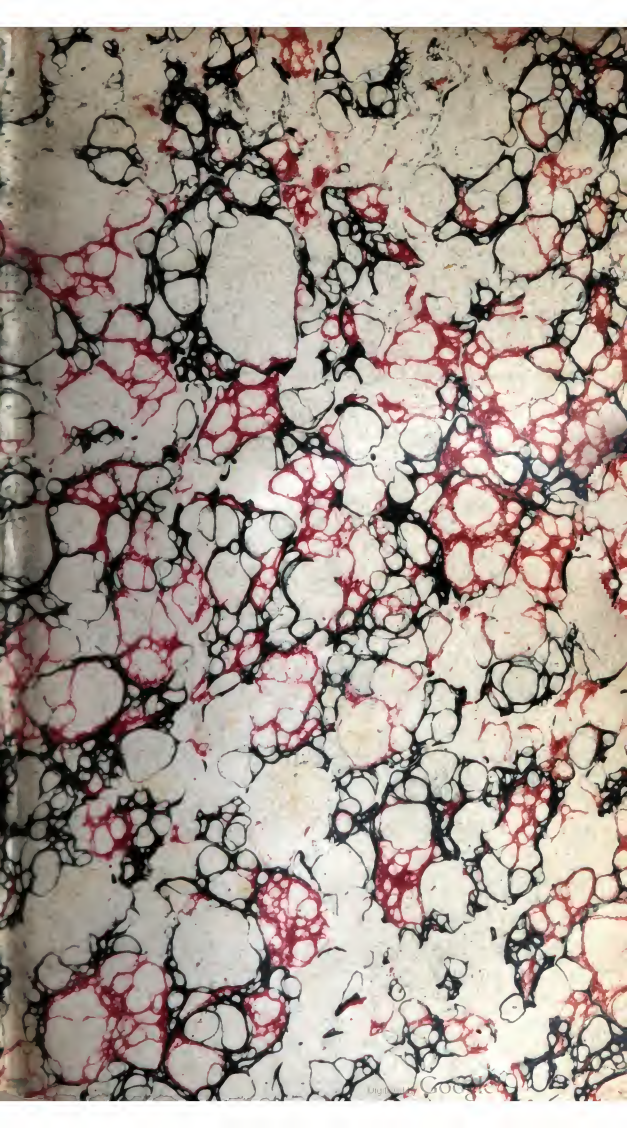
IN WIEN

128321-A

ALT-

127. D. 56













**ግ ሂ ም ሰ ተ ቱ ተ ኑ**

45908

# ቡርካናፋሶ

✿ 11 20 5

ԲԱՐԳՄԱՆԵՍԼ Ի ԳԱՂՂԻԱԿԱՆ ԼԵԶՈՒԷ  
ՅԵՇԽԱՐԶԱՐԱՐ

Ի Հ. ՄԻՆԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԷ ԲԺՇԿԵԱՆ  
Ի ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՈՒԽՏԷՆ

ԿՐԿԻՆ ՏԳԱԳՐԵԱԼ



Ի ՎԵՆԵՏԻՆ  
Ի ՍՈՒՐԲԵ ՂԱԶԱՐ

1836

**128321-A**

Digitized by Google





## Յ Ա Ր Ա Չ Ա Բ Ա Ն

**Փ**իլիսոփաներն ըսին թէ ամէն մարդ միակերպ ըստեղծւած է . ամենուն հոգին և բնական կատարելութիւն մեկ է . միայն կըրթութիւն ու քաղաքավարութիւն է որ մարդ մարդէ և խելք խելքէ կորոշէ . որը շատ որը քիչ կատարեալ կընէ . որ ըսել է թէ մարդս կրթութեւ ամէն կատարելութիւն կրնայ ստանալ . և առանց կրթութեւ անքաղաքավար մնալով մարդկութեն կեցէ, անասնոց կարգը կըմանէ :

Ահա զայս ճշմարտութիւնը յայտնի կընէ Ռօպէնսօնին վարքը . որ անկիրթ մնալով ուսկից ուր հառաւ, և եւրոպային մէջ մեծ հալովի՞նչ կերպ թանձրամիտ և անհնազանդ մնաց : Իսկ անմարդաբնակ երկիրները այն խելճ առանձնութեւ մէջ զինքը կրթելով, որչափ կատարելութիւ ստացաւ : Ահա մեկ հայլի մը եղաւ, որ ամէն վիճակի մէջ եղօլները կրնան մէջը նայել : Ուստի այս պատմութիւնը ոչ միայն մարդկային մտաց ուժը,

Առջի պատմիչը այսպէս կը վկայէ . « Այս  
» պատմութիւնը ( կըսէ ) թէպէտ շատ զար-  
» մանալի է , բայց շինծու ձեւացուցած բան  
» չէ . այլ ճշմարիտ պատմութիւն է , և բա-  
» րոյական խրատ ամէն մարդու » : Առջի  
գրված պատմութիւն մէջ ընդարձակ կը գնէ  
Ռուսականին օրագրութիւնը . որ ամէն օր  
գլխուն եկած բաները՝ իրեն ծառէ շինած  
օրացուցին վրայ կընշանէ եզիր . որ ետքը  
գրիչ թուղթ որ գտաւ՝ բոլորը կարգի գրաւ  
գրեց ամէն պարագաներով :

Սակայն աւելի օգտակար և ախորժելի  
եկաւ մեզի այս համառօտը թարգմանել ,  
քան թէ ընդարձակը . թէպէտ տեղ տեղ  
ծանօթութիւն մէջ օրագրութիւնալ պէտք  
եղած բաները նշանեցինք , և վերջնալ յա-  
ւելած ըրինք Ռուսականին մնացած վարքն  
ալ պատմելով . որպէս զի մեր մանկանց ա-  
խորժակը բանանք . որ աւելի ջանանք  
սորվիլ , նաև Ռուսականին վարքը իրենց  
խրատ ընելով առաքինի ըլլան :







# ՊԼՏՄՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐ ՌՕՊԵՆՍՕՆԻՆ :

Ա. Դիպաժ :

**Լ**՝ Կառուրկ քաղաքը մէկ մարդ մը կարճօպէնսօն անուանով . այս մարդս իրեք որդի ունէր . անդրանիկը ուզեց զօրական ըլլալ և զինժուոր գրվեցաւ . ետքը մեռաւ պատերազմի մէջ Փրան-

1 Ռօպէնսօնին առջի գրված պատմութիւնը այսպէս կըսկըսի . 77 Ես ծնած եմ յամի տեառն 1632 . հայրս էր ինկիլթէ-ռայի Եօրք քաղաքէն . վաճառականութիւն կէաւ հոս մօրս հետ պսակվեցաւ . բայց մօրս ցեղին անունը Ռօպէնսօն ըլլալուն համար՝ մենք ալ Ռօպէնսօն կոչվեցանք , թէպէտ իմ անունս էր Քոփւղօէ :

սըզներուն դէմ : Երկրորդ որդին կամեցաւ ուսումնական կարգացօղ ըլլալ . բայց օր մը շատ խմելով՝ կուրծքի հիւանդութի եկաւ վրան . վերջապէս գլուխ չազատեց մեռաւ : Մնաց պզտի որդին որ կըսվէր Քոփ-դօէ Ռօպէնսօն . հօրն ու մօրը յոյսը մնաց միայն այս մէկ հատիկ տղուն վրայ , որ իրենց աչքի լուսին պէս կըսիրէին . սակայն ասոնց սէրը անկարգ ըլլալուն համար , թող տվեր էին , որ իրենց սիրական զաւակը իր ամէն կամքը կատարէ . ուստի աւելի կախորժէր խաղալ , քան թէ աշխատիլ և բան սորվիլ . գրեթէ բոլոր օրը խաղալով կանցընէր առանց բան մը սորվելու :

Սեփեցաւ այս Ռօպէնսօն , բայց

1 Ամպուրի է մեծ քաղաք գեղեցիկ և հարուստ 120 հազար բնակիչ ունի . նեմ-ցեստանի ճոթը էլսլա գետին վրա շինած է , որ մեծ ծովը կըթափի . ամէն աշխարհքէն նաւ կուգայ այս քաղաքը :

ամենեւին իրեն պէտք եղած բաները չիյտէր . հայրը կը փափաքէր որ տղան վաճառականութիւն սորվի . իսկ տղան ամենեւին կամք չունէր բան մը սորվելու . վասն զի աւելի կը սիրէր քաղքէ քաղաք պտըտիլ . և ամէն օր նոր նոր բաներ լսել և նոր նոր տեղեր տեսնել <sup>1</sup> : Սակայն այս պատանին խիստ անմտութեամբ այս բանը կը մտածէր . իրաւի էր եթէ առաջուց սկսած ըլլար բան սորվելու , ճամբայ ընելը աղէկ կընար ըլլալ , բայց այսպիսի խեղճ տղան որ բան չիյտէր՝ ինչպէս պիտի աշխարհք տեսնէր , և ինչ շահ իրեն պիտի ըլլար : Երբոր հանդիպի քաղաք մը երթալ՝

1 Ռօպէնսօն կըսէ , Թէ հայրս խելացի բարակ մարդ ըլլալով շատ երևելի գտնատուններ դրաւ զիս որ գիտութիւն և արւեստ սորվիմ , բայց ես խելքս միտքս տվեր էի ժուռ գալու , ինձի ձանձրութիւն կուգար : Շատ անգամ զիս խրատելով գլխուս գալեքները մարդարէի պէս առաջ կը դնէր , ու ես մտիկ չէի ընէր :



պէտք է առաջ աշխարհագրութե  
կ վաճառականութե լաւ տե-  
ղեկութի ունենալ . բայց Ռօպէն-  
սոն մինչև անատենը մտքէն ալ  
չէր անցուցած բան սորվիլ և  
տեղեկութի ունենալ, որ արդէն  
17 տարւան էր՝ իր ժամանակին  
մեծ մասը ճամբաները քալելով  
անցուցէր էր :

Ուրիշ բան չիյտէր բայց եթէ  
ամէն օր նեղութի կուտար հօրն  
որ իրեն հրաման տայ ճամբոր-  
դութի ընելու . իսկ հայրը պա-  
տասխան կուտար, թէ ամենեւին  
մտքէն չանցընէ և իրեն չըսէ ա-  
նանկ բան, վասն զի չուզէր լսել  
ճամբորդութե խօսքը : Իսկ խեղճ  
մայրն ալ քանի որ կը լսէր այս  
բանը լալով կաղաղակէր . որ-  
դեանկ իմ որդեանկ իմ նստէ՛ այս  
քաղքիս մէջն ու բան սորվէ՛ :  
Օր մը ինչպէս որ սովորութի ըրեր  
էր՝ դուրս ելաւ պարապ ժուռ  
կուգար, պատահեցաւ ընկերնե-  
րուն մէկին, որ նաւապետի մը

որդի ըլլալով նոյն օրը իր հօրը  
հետ ճամբայ պիտի ելլէին դէպ  
'ի Լօնտոնա երթալու : Ընկերը  
հարցուց իրեն, թէ կուզէ՞ս դուն  
ալ մեզի հետ գալ : Պատասխան  
տվաւ Ռօպէնսօն, թէ ո՛ր էր  
խիստ շատ կուզէի, բայց իմ ծը  
նօղքս չեն ուզեր : Կրկնեց ընկե-  
րը . թէ եկո՞ երթանք միատեղ  
շատ կուրախանաս, ինչպէս կար-  
ծեմ՝ ահա իրեք շաբթըվան մէջ  
կը դառնանք կուգանք . իսկ հօրդ  
մօրդ կողմանէ ուրիշ բան չես ը-  
ներ, բայց եթէ ուրիշի ձեռքով  
կիմացընես երթալի : Հապա ես  
ծոցս ստակ մը չունիմ ըսաց :  
Հոգ չէ ըսաւ ընկերը, ես քու  
տեղդ կը վճարեմ բոլորը, մինչև  
որ դառնանք<sup>1</sup> :

1 Ռօպէնսօն երկար կը պատմէ այս չար  
ընկերին խօսքերը . այնչափ որ կըսէ՝ խեղճ  
գլխէս առաւ . առանց ծնողացս օրհնուիլը  
առնելու, և առանց բանի մը նայելու  
խիղճմտանքիս գէմ ըլի, որ դեռ ուզէր,  
չէր մեռած խիղճս : Նաւը մտած օրս էր  
սեպտեմբերի մէկը 1651 ին :

Եւ այս միջոցս Ռօպէնսօն քիչ մը ինքնիրեն մտածեց, ու մէկէն ընկերոջը խօսքին հետեւելով կանչեց. լա՛ւ ըսիր եղբայր՝ ես քեզի հետ եմ. շուտով նաւն երթանք :

Ետոյ մէկ բարեկամին ապրստւորեց որ երթայ հայրը գտնէ, ու պատմէ իրեն ճամբորդութիւն ըսէ, թէ միայն ինկիլթէն տեսնելու համար կերթայ, հոգ մընէր քիչ ատենէն պիտի դառնայ : Եւ այսպէս այս երկու բարեկամները գացին նաւը մտան :

Նաւավարները նաւին երկաթը վերուցին և առաջաստները բացին, սկսաւ հոգն առաջ տանել նաւը. նաւապետն ալ մնաք բարով ըսելով նետեց 10 անգամ թնդանօթը (թօփը) : Իսկ Ռօպէնսօն նաւին վրայ կեցեր ընկերոջը հետ կը զըւարճանար ճամբայ երթալուն համար, որ նոր տեղեր պիտի տեսնէ : Ելած օրերնին խիստ գեղեցիկ էր օդը.

( 13 )

Հոփն ալ ամբափ յաջող էր , որ շուտ մը աներեւոյթ եղաւ Ամպուրի քաղաքը , և հետեւեալ օրը հասան մինչև Ռիզէպուլթէլուր տէղէն որ Էլպա գետը կանցնի կը թափի մեծ ծովը . նոյն օրը մտան գերմանական ծովը <sup>1</sup> :

Անատենը երբոր Ռօպէնսօն բացաւ աչքը նայեցաւ՝ ուրիշ բան չի կրցաւ տեսնել , միայն երկինք ու ջուր կար աչքին առաջը . վասն զի ելած երկիրները կամաց կամաց աներեւոյթ եղան առջևէն : Անանկ որ այլ բան չէր տեսներ բաց 'ի մեծ ճրագէն , որ կը վառեն Հէյլինէլանտ կղզին . անալ շուտով՝ աներեւոյթ եղաւ . ուստի Ռօպէնսօն նայեցաւ , որ

<sup>1</sup> Էլպա գետը մեծ և շատ չահարեր գետ է , որ Ամպուրիին քովէն կանցնի կերթայ գերմանական ծովը կը վաղէ . որ է ահագին ուկիանոսին մէկ ծայրը պալթիկ ծովին մօտ . այս տեղէն անցան մտան մեծ ծովը : Ռօպէնսօն կըսէ թէ առջի խեղճութիւն եղաւ , որ անսովոր ըլլալով ծովը զիս բռնեց չարաչար կը նեղէի :



վրան երկինքն է, և չորս դին ծով։  
 Երկու օր խիստ յաջող և լաւ  
 էր հովը, բայց երրորդ օրը եր-  
 կինքը ամպով գոցվեցաւ, օդը  
 մթնեցաւ և հովը սաստկացաւ։  
 Մէյմը կը փայլատակէր՝ կալծեա  
 թէ բոլոր երկինքը կը վառի. մէյ  
 մը անանկ կը մըթննար, որ կե-  
 րենար թէ խաւար գիշեր է.  
 ետքը սկսաւ ամայը սաստիկ գո-  
 ռալով որոտում ընել, անանկ  
 որ չի դադրեցաւ մինչև ետքը։  
 Անձրևը գետի պէս կուգար, և  
 փոթորիկը ահագին ալեկոծութի  
 կընէր ծովուն մէջ. իսկ ալիքնե-  
 րը լեռան պէս կելլէին կինջնէին։  
 Տեսնելու բան էր նաւը, թէ ի՞նչ  
 պէս ալիքներուն մէջ մէյ մը վեր  
 կելլէր, մէյ մը վար կինջնիր. եր-  
 բեմն մէկ ալիքը կառնէր մինչև  
 ամայը կը հանէր, և երբեմն մին-  
 չև անդունդը կը ձգէր. երբեմն  
 մէկ կողմը կը պառկէր, երբեմն  
 մէկալ կողմը։ Չըւաններուն  
 ձայնը և նաւին աղաղակը ողոր-

մելի կը լավէր . ամէն մարդ մէյ-  
մէկ բան բռնէր կը դողային , որ  
վար չկնին :

Իսկ Ռօպէնսօն՝ որ բան մը ը-  
նելու կարողութիւն չունէր , խել-  
քը դարձած ընկեր էր հիւանդ ,  
անանկ սիրտը կըխառնըվէր , որ  
կերւնար թէ հոգին պիտի տայ .  
անդադար խեղճ ընելով կաղա-  
ղակէր . ո՛հ իմ ծնօղքս , իմ ող-  
բալի ծնօղքս մէյմալ զիս չպիտի  
տեսնէք . ի՞նչ անխելքութիւն էր որ  
ես ըրի , ու ասանկ կըտանջը-  
վիմ :

Եւս միջոցիս մէջ ձայն մը լըւ  
վեցաւ վերէն . սկսաւ նորէն ա-  
ղաղակել , երեսը մեռելի գոյն ,  
ձեռքերը իրար փաթթած կը  
սլօուար յուսահատութիւն : Ար-  
դեօք երկինք ողորմեցա՛ւ մեզի .  
այս ի՞նչ ձայն է , կըհարցընէր  
կիսամեռ վախուռ : Ահա կորանք  
կըսէր , կայծակը զարկաւ կտոր  
կըտոր ըբաւ կայմը (տիրէկը) .  
ահա՛ մեծ կայմն ալ անանկ տը-

կարացաւ , որ հիմա պիտի կոտորի ծովն իյնի :

Նորէն կաղաղակէր . կորանք կորանք . ահա նաւը ջուր առաւ չորս ոտքէն աւելի : Ասանկ խօսելով պառկեր էր Ռօպէնսօն տախտակին վրայ՝ նայիս գլորեցաւ ընկաւ . և բոլոր ճանաչմունքը կորսընցուց բան չէր իմանար : Նաւին մէջ ամէնքը վազեցին ջրհանին (Թուլումպային) քով . որ հնարքով ջուրը պարպեն ազատին վտանգէն . որոնք չափէն աւելի կաշխատէին :

Նատենը մէկ նաւավար մը եկաւ Ռօպէնսօնին քով շարժեց զինքն ըսելով , թէ դուն մինակ կաս ասանկ անշարժ ընկած առանց աշխատելու . ահա բոլոր նաւին մարդիկը չափազանց կաշխատին , դուն ինչո՞ւ չես աշխատիր . ինչեւիցէ ճարրբաւ վեր ելլաւ , թէպէտ շատ տկար էր , գընաց ջրհանին քով աշխատողներուն օգնութիւն ընելու :

Իսկ նաւապետը քանի մը անգամ թընդանօթը նետեց, որ եթէ մօտ տեղեր նաւ գտնուի, նշան տայ թէ վտանգի մէջ են, չի հեռանայ դայ իրենց օգնէ։ Ռօպէնսօն այս բանը չգիտնալով թէ ի՞նչ կը նշանակէ. երբոր լըսեց այս ձայները կարծեց թէ նաւը կործանեցաւ. ուստի նորէն ընկաւ մարեցաւ. մէկ նաւավար մը իր տեղն անցաւ, ու ռաբօվը մէկ դի հրեց զայն, թողուց անանկ գետինը բռնած՝ կարծելով թէ մեռած է։

Հարունակ կըքաշէին ջրհանը ամենայն ջանքով. բայց ջուրը միշտ կը բարձրանար նաւին գոգը. անանկ որ նաւն սկսաւ երթալ ծովին տակը. ուստի թեթեւեղներէ չամար՝ ամէն բան ծովը նետեցին, թնդանօթները, գնտակները, տակառները (Ֆլինները), ևն. սակայն ամենեւին չա՛հ չըրաւ։ Մէկ նաւ մը հեռուէն լսեց ասոնց տված նշանը՝

մակոյկը (սանտալը) խրկեց, որ  
 զասոնք ազատէ. բայց այս մա-  
 կոյկը չի կրցաւ մօտենալ նաւին.  
 վասն զի ալիքները սաստիկ վեր-  
 կը վերցընէին. վերջապէս նա-  
 ւին գլխուն դիէն մօտեցաւ, որ  
 կարենայ չուան նետել նաւին  
 մէջի եղօղներուն. որպէս զի մա-  
 կոյկը կարենան իրենց մօտեցը-  
 նել: Եւ այս ճամբայով կարո-  
 ղութի ունեցողները ձաթ կեցին  
 մակոյկին մէջ: Իսկ որովհետեւ  
 Ռօպէնսօն ոտքի վրայ չէր կրնար  
 կենալ, մէկ քանի նաւավար խըզ-  
 ճալով բռնեցին զինքը մակոյկը  
 նետեցին: Հազիւ թէ բաժնը վեր-  
 էին նաւէն, մէկէն նաւը գնաց  
 ծովին տակը: Նայիս ալէկոծու-  
 թիւն ալ սկսաւ քիչ քիչ դադ-  
 րիլ. թէ չէ ալիքները կրնկղմէին  
 մակոյկները, որոնց մէջ այնչափ  
 մարդիկ լեցուն էին: Այս վը-  
 տանգներն անցնելէն ետեւ գնա-  
 ցին հասան նաւին, և ամէնքը  
 մտան հոն ազատեցան: Չորս օ-

քն ետե նաւը հասաւ Թամիզ  
տինն բերանը և հինգերորդ օ-  
ր երկաթ նետեցին Լօնտուային  
տըջին <sup>1</sup> .

Լօնտուային ամէնքը գետինն  
նկած կուրախանային որ ա-  
նակ մեծ վտանգէ ազատեցան .  
եսկ' Ռօպէնսօն ամէն բանէն ա-  
ւաջ աչքը վերցուց Լօնտուա  
քաղքին նայեցաւ . և այն կե-  
տին մէջ բոլոր քաշածներն ու  
խալիքները մոռցաւ : Յետոյ ըս-  
տամարսը իրեն հասկըցուց , թէ  
անօթի է՝ պէտք է բան ուտել ,  
և ապրուստ ճարել եթէ կուզէ  
ապրիլ այն մեծ քաղքին մէջ .  
գնաց որ իր նաւապետը գտնէ ,  
որուն հետ միատեղ գացեր էր .  
և խնդրեաց որ շնորհք ընէ իրեն

1 Թամիզ է երեւելի գետ ինկիլիստայի .  
նաւերով լեցուն է . որ կըթափի մեծ ծո-  
վը Լօնտուայէն հեռու : Ռօպէնսօնին նաւը  
էլպա գետէն ելաւ մտաւ մեծ ծովը . ան-  
կէ նեղուցէն անցնելով եկաւ Թամիզ գե-  
տին քովէն Լօնտուա հասաւ :

սեղանն առնէ զինքը: Անալ բարերարութիւնն ընելով սեղանն առաւ . կերակուրին ատենը հարցուց, թէ ի՞նչ պատճառաւ Լօնտօն եկեր էր . և ո՞վ զինքը հօն խրկեց: Ռօպէնսօն շիտկէ շիտակ պատմեց անոր, թէ ուրիշ բանի համար չէր ըրած այս ճամբորդութիւնը, բայց եթէ զքօսանաց համար, և առանց ծնողացն հրամանին եկած էր . նաև չէր գիտեր թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ անկէ ետեւ:

Նաւապետը կանչեց բոլորովին դողալով, և դանտակը ձեռքէն վար ձգելով ըսաց. Առանց ծնողացդ հրամանի՞ն եկար: Տէր անձ, ես ինչո՞ւ համար առաջուց չգիտցայ. հաւատացիր անխոհեմ պատանի, թէ որ առաջուց գիտնայի Ամպուրկ քաղաքին մէջ՝ ո՞չ երբեք քեզ նաև կառնէի. թէպէտև բիւր հազար ոսկի վարձք տայիր: Ռօպէնսօն առջին նայելով ամօթն երեսը

կարմրցուց, ամենեւին ձայն չէր  
հաներ. իսկ բարեպաշտ նաւա-  
պետը շարունակելով իր խօսքը՝  
առաջարկեց իրեն ըսելով, թէ  
դուն ամենեւին աղէկութիւն և  
հանգիստ չպիտի գտնես, մինչև  
որ խելքդ գլուխդ չի ժողվես, ու  
ծնողացդ օրհներբը չառնես :  
Ռօպէնսօն սկսաւ լալ սաստիկ :  
Հապա ես հիմա ի՞նչ պիտի ը-  
նեմ, հարցուց : Գիտե՞ս ի՞նչ պի-  
տի ընես՝ ըսաւ նաւապետը. դարձ-  
ի՛ր շուտով ծնողացդ տունը .  
օտքերնին ընկի՛ր, ու ճշմարիտ  
սրտով զղջա՛, և ինչպէս անառակ  
որդի մը թողութի խնդրէ ըրած  
անկարգութեդ համար, ահա՛  
այս է քու ընելու պարտքդ :

Խնդրեմ, ըսաց Ռօպէնսօն  
կրտանի՞ս զիս Ամպուրկ : Ե՞ս տա-  
նիմ՝ ըսաց նաւապետը, ուրեմն  
մոռցար, որ իմ նաւս ալէկոծու-  
թի՞ կորաւ. ես չեմ կրնար դառ-  
նալ Ամպուրկ՝ մինչև որ ուրիշ  
նաւ մը չի գնեմ. և այս բանս



հարկաւ կուշանայ . դուն չես  
կրնար այնչափ ժամանակ հոս  
մնալ : Ահա առջի նաւն որ կեր  
թայ Ամպուրկ , մտի՛ր մէջը գնա՛ .  
մի՛ ուշանար , նայէ՛ օր մը առաջ  
հասնիս :

Բայց ես ստակ մը չունիմ ը-  
սաց Ռօպէնսօն . պատասխանեց  
նաւապետը , թէ ես քեզի քա-  
նի մը կինէ փոխ կուտամ <sup>1</sup> , ո-  
րովհետեւ հիմա ինծի շատ ստակ  
պէտք չէ . ունեցածս ինծի բա-  
ւական է : Ուրեմն գնա՛ շուտով  
նաւահանգիստը մէկ նաւ մը  
բռնէ՛ մտի՛ր մէջը . եթէ քու զըղ-  
ջումդ ճշմարիտ է , նո՛ր քեզի  
հետ կըլլայ ճամբորդութեդ մէջ ,  
և անանկ մը փառաւորէ քեզ որ  
մարդու մտքէն չէ անցած : Զա-  
սանք ըսելէն ետեւ ձեռքը բռնեց

1 Կինէն ինկիլիզի ոսկի է , և հոն գործա-  
ծական ստակն է , որ իբր երկու մաճառ ոս-  
կիի արժողէք ունի . Ռօպէնսօնը ամէրի-  
կայէն դառնալէն ետեւ այս փոխ առած ըս-  
տակը տվաւ նաւապետին .

Թոթվեց բարեկամաբար՝ երթան  
բարով ըսաց: Ռօպէնսօն ալ մնան  
բարով ըսելով գնաց:

Երբոր կերթար նաւահան-  
գըստին ճամբան՝ մտքին մէջ  
զանազան բաներ կը պտըտէր .  
կը մտմըտար թէ հիմա իմ ծը-  
նօւլքս ի՞նչ պիտի ըսեն երբոր  
տուն գառնամ. յայտնի է, թէ  
զիս չարաչար պիտի պատուհա-  
սեն ըրած բանիս համար, և ըն-  
կերներս ալ ո՞րչափ վրաս պիտի  
խնտան, որ ասանկ շուտով դար-  
ձայ. գրեթէ երկու իրեք ճամ-  
բայէն՝ ի զատ ուրիշ բան չի տե-  
սայ Լօնտօնայի մէջ: Ասանկ մըտ-  
մըտուքով պաշարած էր, երբեմն  
կորոշէր որ չերթայ. երբեմն միտ-  
քը կը բերէր նաւապետին ըսաց  
խօսքը, թէ մինչև որ ծնողացդ  
տունը չերթաս՝ աղէկութի՛ չես  
գտնէր:

Երկար ատեն չկտէր թէ ո՞րն  
որոշէ, վերջապէս գնաց նաւա-  
հանգիստը, հարցուց հասկըցաւ,

Թէ շիտակ Ամպուրկ երթալու պատրաստականն աւ չիկայ: Այս լուրն իրեն տվող մարդը նաւապետ էր, որ պիտի երթար Կիւիսէ քաղաքը Ափրիկէի, որ ծովուն մօտ ըլլալով հոն շատ վաճառականութի կըլլայ<sup>1</sup>: Այս նաւապետը կախորժէր որ Ռօպէնսօնին հետ երկար խօսի. հրաւիրեց, որ իրեն նաւն երթայ գաւաթ մը չայ խրմէ. աւաւ հետեւելով գնաց նաւը:

Երբոր հասկըցաւ նաւապետը, թէ Ռօպէնսօն կըփափաքի ճամբորդութի ընել և քաղաքներ տեսնել, նաև ականայ Ամպուրկ պիտի երթայ, իրեն ա-

1 Կիւիսէ մեծ քաղաք է Ափրիկէի, ոսկի շաքար և փղոսկը շատ կ'ելլէ. ուստի եւրոպացոց մեծ վաճառականութի տեղն է. բայց բնակիչներն են սև մոլի և կատաղի մարդիկ, որ 50 տարիէն աւելի չեն ապրիր. երկիրը տաք ըլլալով ոչխարները բուրդի տեղ մազ ունին, և մարդիկ մազի տեղ բուրդ ունին: Այս երկիրը շատ զանազան քաղաքներ կըբաժնըվի:

ռաջարկեց, որ Կիւինէ երթայ  
հետը : Ռօպէնսօն առջի բերանը  
սոսկաց այս խօսքիս վրայ, բայց  
նաւապետը հասկըցուց անոր,  
թէ այս ճամբորդութիւնը խիստ զը-  
ւարճալի գեղեցիկ պիտի ըլլայ .  
և իրեն հետ ընկեր ըլլալով ա-  
մենեւին բան չի վճարէր, և ա-  
ռանց կերակուրի կերթայ . մա-  
նաւանդ որ այս ճամբան ընելով  
կրնայ շատ բան վաստակիլ գա-  
ցած տեղը :

Այս բաները լսելով մէկէնի-  
մէկ սիրտը վառեցաւ և անանկ  
փափաքեցաւ այս ճամբորդութիւն  
ընելու, որ շուտ մը մտաւ աւ-  
կալ բարեպաշտ նաւապետին ի-  
րեն տված խրատները . և ինչոր  
քիչ մը առաջ մտքին մէջ դրէր  
էր, բոլորը թողուց<sup>1</sup> : Ռօպէնսօն

1 Այսպէս կըդրէ Ռօպէնսօն . կարծէի  
թէ քաղաքս որ դառնամ ամէնքը զիս ծաղը  
պիտի ընեն . մանաւանդ ծնողացս առջին  
ինչպէս պիտի ելլեմ . սրչափ որ շատ մտա-  
ծելով աստե՛ն անցաւ, քաշած նեղութիւնս

քիչ մը մտմըտալէն ետեւ ըսաց ,  
 խիստ լաւ . բայց ես իրեք կինե-  
 ին 'ի զատ բան մը չունիմ . այս-  
 չափ ստակով ինչ պիտի ընեմ ,  
 և ինչ բան պիտի գնեմ . որ գա-  
 ցած տեղս վաստակ ընեմ : Պա-  
 տասխան տվաւ նաւապետը , թէ  
 ես քեզի կուտամ հոգ մընէր ,  
 շատ բան պէտք չըլլար գնելու .  
 քիչ բանով շատ բան կրնանք վա-  
 տրելիլ հոն , եթէ բաղդերնիս բաց  
 է : Հարցուց Ռօպէնսօն , թէ ինչ  
 բան կտանին հոն ծախելու : Ա-  
 նալ ըսաց , պէտք է տանել տղոց  
 խաղալիք ամէն տեսակէն , սուտ  
 մարգըրիտ , մկրատ , կացին , հրա-  
 ցան , ժապաւէն (շէրիտ) ևն : Ա-  
 սանկ բաները խիստ շատ կըսի-  
 րեն սեւ ափրիկեցիք , որ հարիւր  
 անգամ աւելի կը վճարեն ասոնց  
 տեղը ոսկի , փղոսկր , և ուրիշ բան :  
 Ռօպէնսօնին խելքը գլխէն գը-

ալ կամաց կամաց երեւակայութիւն ելան .  
 ուստի աւելի հաւանեցայ որ ճամբայ եր-  
 թամ :

նաց, և մէկէն հանեց մօքէն ծը-  
նօղքը՝ բարեկամները, և հայրե-  
նիքն, ու սկսաւ ուրախանալով  
կանչել. կուգամ հետդ պարոն  
նաւապետ : Ան ալ ըսաց, խիստ  
բարի . ձեռք ձեռքի տալով որո-  
շեցին, որ միատեղ երթան : Իսկ ճ-  
ողորմելին չիյտէ, թէ ծնողքին  
գէմ ընօղը՝ նոյ պատիժին կու-  
գայ . ահա ամէն պատիժին պատ-  
ճառն ինքն եղաւ, որ զինքը ո-  
ղորմելի պիտի ընէ, մոլորած ոչ  
խարի պէս չիյտէ թէ ինչ պիտի  
գայ գլխուն . ասանկ զաւակին  
վրայ պէտք է որ ամէնքնիս ալ  
լանք : Ինչ և իցէ Ռօպէնսօն ու-  
նեցած ստրկովը գնաց նաւապե-  
տին ըսաց վաճառելու բաները  
գնեց՝ բերաւ նաւը գրաւ . քանի  
մը օրէն ետեւ հովը յաջող ըլլա-  
լով նաւապետը նաւին երկաթն  
առաւ, առագաստը բացաւ, ճամ-  
բայ ելան <sup>1</sup> :

1 Այսպէս կրիօսի Ռօպէնսօն առ ջի գը-

Բ . ԴԻՊԼՈՄ .

**Ո**ւօպէնսօնին այս երկրորդ ճամբորդութիւն ալ խիստ յաջողութեամբ սկսաւ , որ առանց մէկ պատահմունքի մը անցաւ կիրճերը (պօղազները) , և մտաւ Արլանդեան ուկիանոսը : Հատ օր անցնելէն ետեւ մէկ հակառակ հովմը ունեցան , որ զիրենք միշտ

րաժ պատմուէ մէջ . Երանի՛ թէ դառնայի ծնողացս քով . որոնք լսելով մեր նաւին կորուստը հարկաւ պաշարված էին արտմուծ . արդար է թէ որ զիս կը պատժէ . ասանկ անհրճանգ զաւակին արժանի է : Ո՛հ թէ ո՞րչափ պիտի ուրախանար հայրս զիս որ տեսնէր . սուրբ աւետարանին առակին պէս , տեսնելով անառակ որդին իրեն գարձած՝ շատ մեծ ցնծութի պիտի ընէր : Ուօպէնսօնին այս խօսքերը երանի՛ թէ գրվէին ամէն տղոց սրտին վրայ , որ մեծերուն հնազանդ ըլլան . ծնողաց խօսքը մտիկ ընեն . ու օգտակար բաներու հետ ըլլան բան սորվին . որ ետքը պարապ տեղը չի լան . վասն զի ետքի զըջումը օգուտ մը չունի :

դէպ 'ի Ամերիգա կը հեռացընէր, որչափ որ նաւը կը ջանար իր ճամբան ընէ առաջ երթայ, այնչափ կը ստիպէր հեռանալ հովին բըռնութեն . վերջապէս չդիմացան թող տվին որ հոմն առաւ զիրենք դէպ 'ի Ամերիգա կը տանէր <sup>1</sup> :

Սէկ իրիկուն մը նաւապետը իմացուց՝ թէ հեռուն կրակ մը կը տեսնեմ, նաև քանի մը թընդանօթի ձայն կը լսեմ այն կողմէն . ամէնքը վեր վազեցին տեսան կրակը, և շատ թնդանօթի ձայն ալ առին . նաւապետը սկըսաւ յաշխարհացոյց թղթին վրայ քննել նայել, հասկըցաւ որ այն կողմերը ցամաք չիկայ, հարիւ-

1 Այդ նաւը Լօնտոնայէն ելաւ թամիզ գետն անցնելով հասաւ հիւսիսային ովկիանոս . անկէ դէպ 'ի արեւմուտք դարձուց անցաւ կիրճերը մտաւ Ադլանդեան Ովկիանոսը . ուր շիտակ քանարեան կղզիները անցնելով պիտի երթար Ափրիկէի ցամաքը . անկէ Վիւինէ պիտի երթար . բայց հովը հեռացնելով Ամերիգայի գին ձգեց :



րաւոր մղոն հեռուն են ցամա-  
քէն . ուստի ամէնքը միաբան դա-  
տեցին , թէ այն կրակը ուրիշ բան  
չէ , բայց եթէ մէկ նաւ մը կերի .  
և որոշեցին որ խեղճերուն եր-  
թան օգնութի համնին . նաւը այն  
կողմը դարձուցին , շատ չանցաւ  
տեսան որ ըրած կարծիքնին ի-  
րաւ ելաւ . վասն զի յայտնի տե-  
սան որ մեծ նաւ մը բռնկեր էր :  
Իսկ նաւապետը շուտով պատուի-  
րեց , որ հինգ թնդանօթ նետե-  
լով նշան տան անոնց , թէ մօտ  
տեղ նաւ կայ , կը պատրաստվին  
իրենց օգնութի երթալու . բայց  
հագիւ թէ այս գործողութիւնը  
րին , նայիս ահագին ձայնով վա-  
ռած նաւը մէկէն երկինքէ ելաւ  
ու ինջաւ ծովուն տակը՝ յրակը  
մարեցաւ : Այս բանէն յայտնի  
եղաւ թէ կրակը հասեր էր վա-  
ռօդին կամ ճէպխանէին . տեղը .  
բայց չի հասկըցաւ թէ արդեօք  
նաւին մէջի եղօղներո՞ւն բոլորը  
կորան , թէ չէ . վասն զի կարելի

էր որ նաւը վեր չելած ոմանք մակոյկին մէջ մտեր փախեր էին։ Այս պատճառաւ նաւապետը բոլոր գիշերը շարունակ թնդանօթ կրնետէր. որպէս զի վտանգի մէջ եղողները լսեն ու հասկընան, թէ որ կողմն ալ ըլլան՝ կուզեն ասոնք իրենց օգնութի հասնիլ. նաև բոլոր կանթեղները կախեցին, որ խեղճերը կարենան զիրենք աղէկ մը տեսնել։ Աւաւտանց որոշ տեսան զի տակով երկու մակոյկ լեցուն մարդ.որոնք ալիքներուն մէջ կեւ լին կինջնէին. նաև տեսան որ հովն իրենց հակառակ ըլլալով շատ դժւարութի կըքաշէին թիքաշելով դէպ իրենց գալու։ Նաւապետը դրօշակ (պայրախ) դնել տրվաւ, որ հասկընան թէ զիրենք տեսան, և պատրաստ են զիրենք ընդունելու։ Անատենը բոլոր ուժով դէպ'ի վրանին գացին, և կէս ժամուն մէջ հոն հասան. որոնք էին 60 անձինք, այր

կին և տղայ . որ ելան ասոնց նաւը  
ազատեցան :

Տեսնելու բան էր , թէ ինչէր  
ըրին խեղճերը երբոր նաւը մը-  
տան . ոմանց ուրախուէն լեզու-  
նին կապված էր . ոմանք անանկ  
կըպօռային , որպէս թէ վտանգը  
նոր պիտի սկըսէր . ոմանք աս-  
դին անդին կըցաթկէին նաւին  
մէջ խելագարի պէս . ոմանց գոյ-  
նը փախած ձեռք ձեռքի վրայ  
գրած կեցեր էին . ոմանք խենդի  
պէս կը ծիծաղէին , և պար խա-  
ղալով ուրախութեւն ձայն կըհա-  
նէին , և ոմանք ալ վար ընկած  
անլեզու և անզգայ մնացեր էին ,  
մինչև խօսք մը չէին կրնար խօ-  
սիլ :

Երբեմն ոմանք ծնկան վրայ  
կելլէին , թևերնին երկինքը վեր-  
ցուցած բարձր ձայնով նոյննոր-  
հակալ կըլլային , որ նախախնա-  
մելով զիրենք ազատեց այսպիսի  
հրաշքով . և երբեմն յանկարծ  
վեր կըցաթկէին տղու պէս կը-

խաղային, լաթերնին կը պատուէին. յետոյ լալով կ'իյնէին անշարժ, ու հազիւ կ'ընային վրայ գալ : Ա'րջափ խստասիրտ մարդ ըլլար հոն, այս խեղճուիները տեսնելով չէր կ'ընար զինքը բռնել որ չիլայ :

Այս խեղճերուն մէջ մէկ երիտասարդ եկեղեցական մը կար, որ ամէնէն արժանաւոր և բարեպաշտ էր : Երբոր նաւը մտաւ, մէկէնիմէկ անանկ երեսը գետինները քսելով բռնեցաւ, որ կարծէիր թէ մեռած է. նաւապետը մօտեցաւ իրեն որ զգաստացընէ կարծելով թէ մարած է : Բայց քահանան հանդարտ կերպով շնորհակալ եղաւ նաւապետին, որ իրենց այս ողորմութիւն ըրեր էր : Քիչ մը համբերէ՛ կըսէր, իմ երկնաւոր ստեղծողիս շնորհակալութիւնեմ մեր ազատուներ համար . յետոյ դառնամ քեզ ալ սլիտի ընեմ, որ իմանաս թէ ինչպէս սրտանց կ'ըճանչնամ ը.

րած բարերարութիւնք : Նաւապետը այս խօսքերէն ամբնջնալով ետ քաշվեցաւ :

Բաճանանքի մը ատեն ալ մնաց անանկ խոնարհ երեսի վրայ ընկած . յետոյ ելաւ ուրախութեամբ նաւապետին , որ անոր ալ յայտնէ իր երախտագիտութիւնը : Վերջը դարձաւ իրեն ընկերներուն ըսաց . իմ սիրելի բարեկամներ . քիչ մը սրտերնիդ թող հանդարտի . ամենաբարի արարիչը կամեցաւ իր հայրական ձեռքը մեր վրայ տարածել . պարտական էք , որ մտքերնիդ իրեն դարձնէք . ինչո՞ւ կուշանաք չնոր հակալուծի ընելու , որ ձեր կորած կեանքը ձեզի բաշխեց :

Եւ ատ մարդիկ մտիկ ընելով այս տված խրատը կատարեցին : Անկէ ետեւ սկսաւ պատմել ինչ որ իրենց պատահեր էր : Ար պատմէր թէ երած նաւը մէկ ֆրանսրդ վաճառականի մը նաւ էր մեծ . որ պիտի ֆէպէք քաղաքն

երթար <sup>1</sup> . Կրակը պատահեցաւ  
 նաւապետին խուցին մէջ , և ա-  
 նանկ արագ բռնկեցաւ , որ չի  
 կրցանք ճար մը մտածել այս վը-  
 տանգին , միայն մէկ քանի թըն-  
 դանօթ նետելու ատեն ունե-  
 ցանք . հազիւ թէ մակոյկին մէջ  
 կրցանք զմեզ ձգել , առանց գիտ-  
 նալու թէ ինչ պիտի ըլլանք :  
 Այս սոսկալի կետիս մէջ խիստ  
 զարհուրելի էր ալեկոծութիւն ,  
 որ անդադար ալիքները մակոյ-  
 կին վրայ գալով կըխռովէին :  
 Թո՛ղ զայն որ անօթի ծարաւ կոր-  
 սըվէինք պիտի . վասն զի երած  
 նաւէն չի կրցանք պաշար առնել .  
 միայն քանի մը օրւան համար  
 հաց ու ջուր առինք : Այս խեղ-  
 ճութե մէջ լսեցինք քանի մը թըն-

1 Քէպէք մեծ և գեղեցիկ քաղաք է Ա-  
 մերիգայի , ուր շատ վաճառականներ և շատ  
 վանքեր կան , պատուական նաւահանգիստ  
 ունի , և վաճառականութե խիստ յարմար  
 տեղ է : Անտենը ֆուանսըզներուն ձեռքն  
 էր , անոր համար հոն կերթար այս նաւը :

դանօթի ձայն ինկիլիզ նաւի , և մէկէն որոշելով հեռուէն տեսանք ճրագներ . անատենը յոյս մը ունեցանք . բայց վախին ու յոյսին մէջ մնացինք , բոլոր այն տրտմալի դիշերը ալիքները անդադար ետ կը հրէին մեզ , թէ պէտ մենք ամէն ուժով կը ջանայինք առաջ դէպ 'ի ձեր նաւը գալ : Վերջապէս առաւօտը ծագեցաւ , որուն այնչափ կը փափաքէինք , բոլոր ըրած հոգերնիս վերջացաւ , եկանք հոս ազատեցանք : Իսկ Ռօպէնսօն բոլոր այս ատենս զարհուրելի մտածմունքներով խռոված էր . մինչև ինքն իրեն սկսաւ ըսել . յայտնի է թէ նո՞ւր ամենաբարին այսչափ մարդկանց մէջ շատ բարի հոգիներ ունեցաւ , որ այս ահագին վըտանգէն ազատեց . ես ի՞նչ յոյս պիտի ունենամ , որ ասանկ ապերախտութիւն ըրած եմ ծնողացս դէմ : Այս մտածմունքը անանկ սիրաւ տրորեց , որ կարծէր թէ

լեռ մը սրտին վրայ ինջաւ . չարագործի պէս մէկ դի քաշլած անխօս և դեղնած , ձեռքերն իրար կապեր նստեր էր , ու չէր համարձակէր որ աղօթք ընէ . վասն զի յոյս չունէր թէ ան իրեն պիտի ողորմի :

Իսկ ազատողներն՝ որ հալած մաշած էին աշխատանքով , հանգիստ առին զօրացան . նայիս իրենց գլխաւորը ձեռքը քսակ մը լեցուն ստակ մօտեցաւ նաւապետին ըսելով : Այս ստակս բաժնէ՛ անոնց որ եկան նաւով մեղ ազատեցին . և այս մէկ պզտի նըշան մը թող ըլլայ երախտագիտութեն , որ ամէնքս պարտական ենք ձեզի մեր փրկուէն համար : Պատասխան տվաւ նաւապետը , թէ՛ այ դէմ կ'ըլլայ , թէ որ քու ընծադ ընդունիմ . վասն զի ես ուրիշ բան չըրի ձեզի , բայց ինչ որ մարդկային բնական գութն ինձի ընել տվաւ : Ստոյգ գիտեմ որ եթէ դուք մեր տեղն ըլլայիք ,



ու մենքալ ձեր վիճակին մէջ գը  
տնըվէինք՝ հարկաւ այս բանը կը  
նէիք մեզի :

Երախտագէտ մարդը պարապ  
տեղը կըստիպէր որ առնէ ըն-  
ծան . ամենեւին չընդունեց նա-  
ւապետը , նաեւ աղաչեց որ այլ  
չիխօսի : Անկէ ետեւ սկսան մտա-  
ծել , թէ այն ազատածները ո՞ւր  
պէտք էր տանել . վասն զի Կիւի-  
նէ երթալ անոնց խիստ յարմար  
չէր երկու պատճառի համար .  
նախ՝ այս խեղճերը պիտի պար-  
տաւորէին այնչափ երկայն ճամ-  
բայ ընելու : ուր տեղ մէկ շահ  
մը չէին կրնար ընել : Երկրորդ՝  
ճամբու պաշարնին քիչ կուգար  
այնչափ մարդիկներուն այն եր-  
կայն ճամբորդուէ մէջ : Վերջա-  
պէս քաջ նաւապետը որոշեց , որ  
այնչափ հարիւրաւոր մղոն պը-  
տոյտ ընելով շատ չաշխատի այն  
խեղճերուն համար . հապա տա-  
նի զիրենք նոր երկիրը Ամերի-  
գայի մօտ . ուր տեղ շատ նաւեր

կըգտնըվին Ֆրանսըզ վաճառա-  
կաններու, որ ձուկ կառնեն ան-  
կէ, որոնց հետ դիւրաւ Ֆրանսա  
կընային դառնալ<sup>1</sup> :

Ուստի տարաւ հանեց զանոնք  
նոր երկիրը ուր ձկանց առատու-  
թե՛ ատենն ըլլալով շատ նաւեր  
կային հոն . որոնք ընդունեցին  
խեղճերն, որ Ֆրանսա տանին :  
Ասոնց շնորհակալութիւն և երախ-  
տագիտութիւն որ ըրին նաւապե-  
տին, չի պատմըվիր :

Իսկ նաւապետը զանոնք Ֆրան-  
սըզի նաւերուն մէջ դրաւ, ու  
ինքը շուտով դարձաւ առջի ճամ-  
բան դէպ 'ի Կիւինէ քաղաքը յա-  
ջող հովով. նաւը անանկ կըճըգ-

1 Նոր երկիրն է մեծ կղզի Ամերիգայի  
կողմը 900 մղան է բոլորաթիւր . լեռնային ըլ-  
լալով մեծ բերքն է պաքալա և մէրլուցցօ  
ձուկը . որուն համար ֆռանսըզներն ու ին-  
կիլիզները բնակուի ունին հոն . որ նաւեր  
կերթան բեռքներն կը բերեն եւրոպա . և  
ամէն տարի 60 նաւ գաղղիացի և 30 նաւ  
ինկիլիզ կըլլան հոն : Այս երկիրը գտաւ մէկ  
վէնէտիկեցի մը 1497 ին :

քէր ծովը կերթար, ինչպէս թըռ-  
 չունը օդը կը ճղքէ . որ քիչ ժա-  
 մանակին մէջ հարիւրաւոր մղոն  
 առաջ գնաց : Ահա՛ այս էր Ռօ-  
 պէնսօնին ուղածն, որ կը յիստա-  
 քէր շուտով առաջ երթալ . վասն  
 զի միշտ անհանդարտ էր սիրտը :  
 Միշտ դէպ'ի հարաւ կերթային,  
 քանիմը օրէն ետեւ յանկարծ  
 տեսան մէկ մեծ նաւ մը, որ ի-  
 րենց վրայ կուգար . քիչմալ ան-  
 ցաւ դիտեցին տեսան որ ալէկո-  
 ծուծի քաշելով մէկ կայմը կո-  
 տրած էր . սկսան իրենց նաւն ալ  
 այն նաւին վրայ շտկել . երբոր  
 խիստ մօտեցան, որ կրնային խօ-  
 սիլ . մէկալ նաւին մէջիները  
 ձեռքերնին վերցուցած՝ խեղճ  
 ընելով պօռացին այսպէս . ո՛վ ո-  
 ղորմած մարդիկ օգնեցէ՛ք այս  
 խեղճ նաւին, որ ողորմելի մարդ-  
 դիկներով լեցւած է . եթէ չո-  
 ղորմիք մեզ, ամէնքնիս պիտի կոր-  
 սըվինք : Ասոնք ալ հարցուցին,  
 թէ ի՞նչ է ձեր խեղճուծի՛ր . ա-

նատենը մէկը իրենցմէ այսպէս  
պատասխան տրվու : Մենք ին-  
կիլիզ ենք . ճամբայ ելանք որ  
մարթինիկ կղզին երթանք Փրան-  
սըզներուն . գացինք հոն որ նա-  
ւը խաչվէ բեռցընենք . երբոր  
երթալու վրայ էինք , նաւահան-  
գըստին մէջ , մեր նաւապետը և  
երկրորդական նաւապետը միա-  
տեղ դուրս ելան , քաղաք գա-  
ցին բան գնելու : Այս միջոցիս  
մէջ նայիս յանկարծ փոթորիկ մը  
ելաւ . անանկ սաստիկ ալէկո-  
ծուի հանեց , որ խարսխին չուա-  
նը կտրեցաւ . հովը մեզ նաւա-  
հանգստէն դուրսնետեց մեծ ծռ-  
վը ձգեց : Այս սոսկալի հոմն , որ  
ուռական <sup>1</sup> կըսվի , իրեք օր իրեք  
գիշեր շարունակ փչեց կատաղու-

<sup>1</sup> Ուռականն է հինախառանցոց բառ , որ  
կընշանակէ մեծ փոթորիկ . վասն զի այն ծռ-  
վերուն մէջ շատ հովեր իրար խառնըվելով  
այս փոթորիկը կը պատճառեն . անանկ որ  
երկինք գետին իրար կանցնին 3 օր և 3 գի-  
շեր :

Թի . նաւին կայմը կոտրեց , և  
հարիւրաւոր մղոն հեռացուց .  
Սոսկալի խեղճութիւններ ունե-  
ցանք , որ մէջերնիս մէկը նաւա-  
վարուի չլստէ , որ նաւը կառա-  
վարէ . և ահա ինը շաբաթ է ,  
որ ընկերեկք ծովուն մէջ մէկ դի-  
էն մէկալ դին կերթանք . բոլոր  
կերակուրնիս հատաւ . շատը մեր  
մէջ կիսամեռ ընկած են անօթի :

Կտրիճ նաւապետը շուտմը  
պատուիրեց , որ մակոյկը ծովն ին-  
ջեցընեն . ուտելու բան ալ առաւ  
հետը մտաւ մակոյկին մէջ Ռօ-  
պէնսօնին հետ միատեղ գնաց  
խեղճերուն նաւը : Տեսան որ  
խիստ ողորմելի վիճակի մէջ են .  
ամէնքը անօթի ծարաւ մնացեր  
են . շատը հազիւ թէ ոտքի վըայ  
կրնային կենալ . սակայն երբոր  
վար ինջան նաւուն մէջ ինչ սաւ-  
կալի խեղճութիւններ տեսան հոն .  
մէկ կնիկ մը իր տղան և աղա-  
խինը երկնցած էին , կերւնար  
թէ մեռած են անօթի . կինը

բոլորովին անգգայ ընկած էր ,  
երեսը նաւուն կողին տված . իսկ  
աղախինը անոր քով բռնված էր  
ձեռքը տախտակին վրայ . տղան  
ալ ընկած էր վար՝ բերանը կա-  
շիի կտորմը կար , որ ձեռնոցի (էլ-  
տիվէնի) կտոր էր կէսը կրծած :

Երեսը պատւաւոր անձինք է-  
ին , որ Ամերիգայէն ինկիլթէռա  
պիտի երթային . կնիկը այնչափ  
շատ կը սիրէր զաւակն , որ ամենե-  
ւին բան չէր կերած , միայն տը-  
ղուն կուտար որ ուտէ ու չի մեռ-  
նի . բարի տղան ալ չէր ուտէր մօ-  
րը կուտար , որ ապրի . հաւատա-  
րիմ աղախինն ալ ինք զինք մոռ-  
ցերէր բան չէր կերած , որ անոնք  
ողջ մնան :

Երեսը բերանը կարծեցին թէ  
իրեքն ալ մեռած են . բայց փոր  
ձելով հասկըցան որ դեռ հոգի  
կայ վրանին . վասն զի բերանին  
քանիմը կաթիլ տաք ջուր լեցու-  
ցածնուն պէս , սկսան քիչ քիչ  
աչվնին բանալ . բայց մայրը խիստ

տկար ըլլալով բան չուտելովը՝ հա-  
զիւ նշան մը տվաւ զաւակը հո-  
գալու . բայց շատ չանցաւ ըսկը-  
սաւ շունչ առնել : Տղան ու ա-  
ղախինը որովհետեւ տարիքնին  
քիչ էր դեղերով վրայ եկան . որ  
նաւապետին մեծ հոգ ունենալու  
վը հազիւ ապրեցան . սակայն եր-  
բոր տղան աչքը դարձուց մօրը ,  
տեսաւ որ մեռածի պէս ընկած  
է , կսկծուն նորէն ընկաւ մարե-  
ցաւ . այնչափ աշխատեցան , շատ  
դժւարաւ խելքը վրան բերին .  
ինչեւիցէ յաջողեցաւ որ մէկա-  
լոնց ալ խելքը գլուխնին եկաւ ,  
ամէնքն ալ ազատեցան :

Ենկէ ետեւ նաւապետը հոգ  
տանելով նաւին վրայ որչափ կա-  
րելի էր բոլոր բաները նորոգեց  
իր նաւավարներուն ձեռքովը , և  
իրենց առաջն ընկաւ ճամբան  
սորվեցուց , որ դէպ 'ի մօտ եր-  
կիրը երթան ցամաքն ելլեն , որ  
գանարեան կղզիներն էին . հոն  
որ հասան նորէն ճամբու պատ-

րաստութիւններ տեսան<sup>1</sup> : Այս  
կղզիներուն մէկը կըսվի Մատէռ.  
ուր քանարեայ թռչունները լե-  
ցուն են . անոնց հետ հոս հասաւ  
իրենց նաւը՝ Ռօպէնսօն դուրս  
ելաւ , երբոր երկրին գեղեցկու-  
թիւնը և պարարտութիւնը տեսաւ՝  
չէր կրնար կշտանալ . նաև աչքը  
վերցընէր հեռուն որ կը նայէր  
լեռներուն աղւորութիւնը , որ խա-  
ղողով ծածկած էին , բերնին ջը-  
րերը կը վազէր տեսնելով պա-  
տական խաղողի կուղերը գեղե-  
ցիկ կախված : Ինչպէս կուրա-  
խանար երբ հրաման առաւ նա-  
ւապետէն որ ուզածին չափ ու-  
տէ : Հոն այգիներուն մէջ տե-  
սան , որ գինի շինողները չէին

1 Քանարեան կամ Երանելեաց կղզիք են  
Ազլանդեան ուղիկանոսին մէջ 120 մղոն հե-  
ռու Ափրիկէէն , մաղըղպին դիմացը կիւ-  
նին . որոնց տիրեցին Փորդուքէնները ի  
1393 . ետքը անցաւ Սպանիացոց ձեռքը .  
բոլորը 13 կղզի են . գլխաւորն է երկաթի  
կղզին . ուր շատ երկրաշարժութիւն եղած է ,  
որուն ջրջապատն է 72 մղոն :



Ճգմէր խաղողը ծանր բանի տակ ,  
ինչպէս ուրիշ քաղաքները կրնեն .  
հապա խաղողը կը լեցընեն մեծ  
տեղ մը և հոն ոտքով կը կոխեն ,  
և ձեռքով կը ճգմեն . ահա ասկէ  
կըլլայ այն գերազանց գինին , որ  
կըսվի Մաթեոսեան գինի փոր-  
թուգէշներուն <sup>1</sup> :

Վաւապետը քիչմը ժամանակ  
հոն մնաց , որ նաւը նորոգէ . ու  
րովհետեւ մնասած էր . իսկ Ռօ-  
պէնսօն քանիմը օրէն ետեւ ըսկը-  
սաւ ձանձրանալ . վասն զի սիրտը  
հանգիստ չէր , փոփոխուի կու-  
ղէր . անանկ որ կը փափաքէր թե  
ունենալ թուշիլ . որպէս զի քիչ  
ժամանակին մէջ կարենայ բոլոր  
աշխարհք տեսնէ , ու շուտով ա-  
մէն բանի տեղեակ ըլլայ :

<sup>1</sup> Մատէոս կղզին մեծ՝ հեռու է Լիզ-  
պոնայ մայրաքաղաքէն Փորտուքալաց 456  
մղոն . ուրչատ անտառ ըլլալով այսպէս կոչ-  
վեցաւ . անանկ աղէկ է օգն որ հոն թու-  
նաւոր կենդանի չըլլար , թէ որ ուրիշ տե-  
ղաց տանին կըսաակի . այս տեղաց գինին  
խիստ անւանի է :

Այս միջոցս հոն մէկ փորթու-  
քէշի նաւ մը հասաւ , որ Լիզպա  
նայէն կուգար , Ամերիգա պիտի  
երթար Պրասիլիայի երկիրը . ուր  
տեղէն կելլէ շատ ոսկի և անգին  
գոհարներ : Ռօպէնսօն խելքն ու  
միտքը այս նոր նաւապետին տը-  
վաւ . երբոր լսեց ոսկին և գո-  
հարները , կամք ըրաւ որ Պրա-  
սիլիա երթայ , որպէս զի աղէկ  
մը հարստութիւն լեցվի <sup>1</sup> :

Ինոր համար ասանկ կը մտա-  
ծէր . վասն զի մանկուէ ատենը  
ամենեւին կըթրված չէր , որ իր  
ուղածը չընէ . այս պատճառաւ  
տեսաւ որ այս Փորթուքէշ նա-  
ւապետը պատրաստ է զինքը Ա-  
մերիգա տանելու առանց ստրկի ,  
նաև հասկըցաւ որ 15 օրէն ա-  
ւելի պիտի մնայ հոն ինկիլիզ նա-

1 Պրասիլիա է մեծ աշխարհք Ամերիկայի .  
շատ ոսկի և պատւական ակունք կելլեն ան-  
կէ . շատ վաճառականութիւն կըլլայ . փոր-  
գութալ թագաւորին ձեռքն է որ տարին 100  
միլիոն միայն ոսկի կըհանէ անկէ :

ւապետը , ուստի չի կրնալով երկար մէկ տեղմը կենալ , ուզեց աւելի հեռուն երթալ : Յետոյ գընաց համարձակ յայտնեց իր բարերար առջի նաւապետին , թէ կուզէ իրմէն զատվիլ Պրասիլիա երթալ :

Իսկ նաւապետը որովհետեւ լսեր եր որ Ռօպէնսօն ծնողացը կամքին դէմ ճամբայ ելեր է , և առանց հրամանի աշխարհք կրպտըտի , ուրախացաւ որ իրմէն պիտի հեռանայ , և ինկիլթէռա իրեն տված ստակն ալ բաշխեց , ամէն կերպ բարի խրատներ տալով ճամբեց : Անալ գնաց մտաւ Փորթուքալցի նաւին մէջ , և ըսկըսան երթալ Պրասիլիայի ճամբան , անցնելով Թէնէրիֆ կղզիին քովէն . ուր տեղ է այն բարձր լեռն որ կըսվի Փիքօ<sup>1</sup> : Խիստ զար-

1 Թէնէրիֆէ է. քանարիա կղզիներուն մէկը . բայց աւելի մեծ և փարթամ . գինին խիստ աղնիւ է . և պատուական բերք չասունի : Մանր լեռներ չատ կան մէջն , որ եր-

մանաւոր թան մը քան ման հոգի խորհ-  
կուհը . երբոր խաւար մալձը կո-  
խեց ծովուն վրայ արեւը մանեղէն  
ետէ . այն լեռան գլուխը գեա-  
կերեհար . վանդի ամեն լեռնե-  
րէն բարձր ըլլալուն համար , ա-  
րեգակին ճառագայթը անանկ  
կըցտայ վրան որ կարծէիք թէ  
կրակ է :

Բանիմը օրէն ետեւ տեսան  
ծովուն վրայ ուրիշ տեսիլ մը  
խիստ գլուարձայն . լազաւոր թիւն

կրաշարժուծք դուրս են ելած . բայց գեա-  
խաւոր լեռը կրովի փրցո . որուն բարձրու-  
թիւն է . Դ հազար ոտնաչափ . հեռուն գը-  
լոսիւր արածայր կ'ընայ , թէպէտ վրան  
առփակ է . մէջ տեղը օւռի հոսքուի պի-  
րան խոր և միշտ ծծումբի բոց կ'ըլլէ ան-  
կէ : Այս անդունդին մէջ է թէ քար նետու  
ահագին ձայն կը լսուի որ ապանի օղակը ուն  
տանայի կաթսայ կանւանեն . իսկ հին քնու-  
կիչները կրակին թէ հոն է դժոխքը որդէշ  
մարդին կրտանջովն : Այս լեռան գլուխը  
միշտ արարչ է միան անմիտ չի դադր , հոմ չի  
բանիք , վարդ չունի չի կրեալ առնեղահոն  
կենդանի ողջ չի մնար . սակայն ի արջին  
ինկիլիզները ելան վրան տեսան որ հոմ  
կայ , և հանդիպտ շտաշ կանւանեն :

ձկանց թռչելով ծովուն վրայէն  
կըբարձրանային . որ փայլուն ըլ-  
լալով արծաթի պէս կըցոլային .  
անանկ որ լուսին ճառագայթին  
նման պայծառութի մը կըհա-  
նէին : (Տէ՛ս ԶԷ՛. 869) :

Իսոնց ճամբորդութիւնը շատ օր  
յաջող գնաց . բայց յանկարծակի  
մէկ սոսկալի փոթորիկ մը ելաւ  
հարաւային կողմէն . ալիքները  
մէկէն սկսան փրփրել, ու լե-  
ռան պէս երկինքն ելլել, որ վեր  
վար կընետէին նաւը : Այս սար-  
սափելի ալեկոծութիւնը վեց օր  
քշեց շարունակ . և անանկ հե-  
ռուն ձգեց նաւն , որ նաւապե-  
տը չէր հասկընար , թէ ո՞ւր են .  
վերջապէս իմացաւ , թէ Գա-  
րայիպ կղզիներէն շատ հեռու  
չեն :

Իսկ եօթներորդ օրը երբ ըս-  
կաւ արեւը ծագիլ մէկ նաւավար  
մը սաստիկ ուրախութե՛ պօռաց  
յանկարծ . երկիր <sup>1</sup> : Նայիս ա-

1 Արկէ տեսան Գարայիպ կղզիները . որ

մէնքը վեր թափեցան , որ երկիրը տեսնեն . նաւը շիտակ հոն կերթար : Սակայն այն կէտին իրենց ուրախութիւն փոխվեցաւ , և զարհուրելի վախի մը մէջ ընկան . վասն զի նաւը աւազի վրայ նստելով սարսեցաւ , և նաւին վրայի եղօղներն ալ շարժ ելան ու կռնակի վրայ ընկան . իսկ նաւը անանկ խրեցաւ մնաց , որ կարծես թէ գամվեցաւ . ու փրփրած ալիքները նաւուն մէջ լեցվելով ամէնքը վար փախան տակը մտան , որ ալիքները զիրենք չի տանի : Ան ատենի եղած խեղճութիւն՝ աղաղակը՝ և կանչը ապառաժին սիրտը կտոր կտոր կընէր : Մէկը առ անձ կաղաղակէր .

հարաւային Ամերիգայի մէջ սյրեցած գոտին աակն են , որ կըսվին Անդիլեան կըղզիք . շատ մեծ ու պզտիկ կղզիներ կան հոն . ասոնցմէ մէկն է Ռապէնսոնին կղզին : Ասոնց հին բնակիչներն էին Գարայիպները . որ վայրենի ըլլալով թշնամիները կուտէին , այնչափ ուժով էին , որ չորս սաբով ալ կը վազէին . և մինչև 100 տարի կապրէին :

մէկը մազերը կը փեթթէր . ու մանք ալ վախերնուն անշունչ ընկած էին մեռելի պէս : Ասոնց նման անշունչ ընկած էր Ռօուէն . սօն, որ առաւել մեռած էր քան թէ կենդանի . նայիս յանկարծ աղաղակ մը ելաւ՝ թէ ահա ընկըղմեցանք :

Եւս սոսկալի լուրը իրենց նորէն հոգի մը տվաւ, որ անանկ խեղճ չի կորսըվին, հապա մէկէն վեր վազեցին նաւուն վրան . ու անհնարին արագութեւ մակոյկը ծովն ինջեցուցին, և ամէնքը մէջը ցաթկեցին : Բայց որովհետեւ շատուոր էին նաւուն մէջ, երբոր ամէնքը հօն լեցվեցան, գրեթէ մակոյկը ջրին հաւասարեցաւ : Ցամաքը շատ հեռուն էր, և ալէկոծութիւն աւանկ սաստիկ, որ ամէնքը կըսէին թէ անկարելի է որ ցամաքը հասնինք . սակայն որչափ կարելի էր՝ հոգւով մարմնով թիեւրը կըքաշէին . հօմն ալ ետեւէն

ըլլալով՝ դիւրաւ գէպ 'ի ցամա-  
քը կերթային :

Յանկարծ տեսան որ մէկ ա-  
լիք մը կուգայ մակոյկին վրայ  
լեռան պէս : Այս սարսափելի  
ալիքն որ տեսան՝ թողուցին  
թիւերն , ու ամէնքը անշարժ մնա-  
ցին : Ո՛հ , ահա այս էր զարհու-  
րելի բոպէն վերջին վտանգին . ա-  
հա այս ահագին ալիքը մակոյ-  
կին զարկածին պէս՝ տակն ա-  
ռաւ դարձուց . և ամէնքը խուռն  
գացին ծովուն տակը <sup>1</sup> :

1 Ահա անհնազանդութեւ պտուղը . ահա  
նաւապետին խօսքը ելաւ . որ ըսաց թէ մին-  
չեւ որ ծնողացդ օրհներկը չառնես աղէկուի  
չես գտներ : Իրաւ է որ անոնք անեծք չէին  
տվեր իրեն . բայց թափած արցունքնին պէտք  
էր որ խեղճ ընէ զինքը : Խրատ ըլլայ ան-  
հնազան գմանկանց . որ միայն իրենց կամքը  
կուղեն կատարել . թող տեսնեն թէ քնչ  
բաներ կուգայ գլուխնին . և քիչ մը կամ-  
քերնին չի կոտրելու համար՝ կամաց կամաց  
քնչալիսի վտանգներու մէջ կիյնին . վասն  
զի ո՞վ որ աղէկ առիթը կրկորսնցընէ , ար-  
ժանի կընէ զինքը ձախորդ գիպածներու .  
և ո՞վ որ աղէկ օրը չիճանչնար , գէշ օրերու  
կը յանդիսի :



Գ. Դիպաճ .

**Ռ**օպէնսօն բոլոր ընկերներովը  
գնաց ծովուն տակը երբոր մա-  
կոյկը շրջեցաւ . բայց այն ահա-  
գին ալիքն որ զասոնք տակն ա-  
ռաւ , քշեց հետը տարաւ Ռօ-  
պէնսօնը և սոսկալի ալէկո-  
ծելով վերուց նետեց ապառաժ  
քարերուն վրայ . անանկ սաս-  
տիկ ընկաւ որ ցաւէն թմրեցաւ  
մնաց հոն <sup>1</sup> : Երբ աչքը բացաւ  
ու տեսաւ թէ ցամաքին վրան  
է , որ ամենեւին յոյս չունէր ,  
վերջին ջանքն ընելով աշխատե-

<sup>1</sup> Ընդարձակ պատմութեան այսինքն օրա-  
գրութեւն մէջ կրտէ Ռօպէնսօն՝ թէ երբոր  
ոտքս ցամաքը կոխեցի սեպտեմբերի 30 էր :  
Արեգակը աշնանային գիշերահաւասարն  
ըլլալով ճառագայթը շիտակ գլխուս վրայ  
կըծագէր ու սաստիկ տաք կընէր . վասն զի  
կերևնար թէ այս կողին ց աստիճան ու կէս  
հիւսիսային լայնութեան տակն էր այրեցած  
գօտիին մէջ :

ցաւ որ վեր ելլէ ապառաժի մը վրայ։ Հատ հոգնելով հազիւ թէ կրցաւ ելլել․ բայց ուժը հատաւ հոն ընկաւ մնաց՝ երկար ատեն խեղքը գլուխը չէր․ ետքը գնաց ցամաքը։

Վանի՞ ազորմելի էր երբոր աչքը բացաւ չորս դիննայեցաւ, տեսաւ որ ոչ նաւ կայ, ոչ մակոյկ կայ, և ոչ մէկ ընկերը մնացեր է․ ամենեւին բան մը չի կայ․ բայց եթէ տախտակի կոտորտուք, որ ավիքները գէպ 'ի հոն կըքերէին։ Միս մինակ մէկ հոգիմը է, որ ազատեցաւ այն վրտանգէն։ Ուրախութիւն ու տրտմութիւն իրար խառնըվեցան․ մինչև դողալով ծնկան վրայ եկաւ, թւերը երկինքը վերցուց՝ րարձր ձայնով աչքերն արտասուք լեցուն շնորհակալ եղաւ երկնի և երկրի ստեղծովին․ որ այսպիսի մեծ հրաշքով զինքն ազատեց<sup>1</sup>։

1 Ռօպէնսօնին օրագրութիւնը մէջ գրած

Ի՛հա այսպէս իմաստութիւն ունի  
չատ լաւ գիտէ և կը ճոճնայ մեր  
առեւն օգուտը . իսկ խեղճ մահ-  
կանացու մարդիկ չի ճանչնալով  
խրեհոյ ճշմարիտ շահը կը զարմա-  
նան , թէ ինչո՞ւ համար մինակ  
Ռոպէնսօն աղատեցաւ , ու բոլոր  
մէկալոնք կորածն : Վասն զի ըս-  
տեղծողին իմաստութիւն ու կա-  
ռավարութիւն խելքէ մտքէ դուրս  
գերազանց ըլլալով թոյլ տվաւ  
որ մարդ մը չազատի , մինակ Ռօ-  
պէնսօն աղատի : Ահա այս բա-  
նին մարդու խելք չի հասնիր .  
մեր միտքը այնչափ կը շօշուէ , որ  
չափ որ անձ գրեւ է . անկէ աւել-  
ին չենք կրնար քննել դատեր :  
Կարելի է որ անձ առաջ գիտ-  
նալով , թէ երկար կեանքը աւել-

է՝ թէ ցամաքն որելայ մէկէն սիրտս ետ ե-  
կաւ . վասն զի ծովուն ջուրը բերանս էր գա-  
ցեր . սրտկեցայ որ քիչ մը հանգչիմ . վա-  
խուս ելայ ասդին անդին ընկայ : Եւ այս-  
պէս անձար մինակ հոն մնալուս համար  
այն կղզիին անուընդ գրի Կղզի յոսանապառ-  
տուն երկայնութիւն 24 մլոն էր :

լի մնասեակար է ոմանց՝ թող կուտայ որ կորսըվին . որոնք կամ թշուառուեց մէջ պիտի ելնէին , և կամ ախտաւոր մօլի պիտի ըլլային . անոր համար աշխարհքէն կըվերցընէ բարի վարքով , որ հանգչին երջանկու թի :

Իսկ Ռօպէնսօնը անոր համար պահեց , որ քաջած նեղուիները իրեն խրատ ըլլան ու զինքն իմաստուն ընեն . որովհետեւ Իմ նախախնամօղ հայր ըլլալով ձախորդութի կուտայ , որ մարդիկ խրատվելով ուղղին՝ երբ բարութեանն լով չեն շտկիր : Ուստի երբոր բան մը կըլլայ որ խեղճերնիս չի հասնիր , պէտք չէ յանդգնութի դատաստան կտրել և շուտմը խեղճ բանեցընել : հապա պիտի ըսել՝ թէ Իմ ինչպէս որ կարգադրէ՝ միշտ մեզի բարի է . ուրեմն ջանաւոր եմք մեր կամքը համակերպել իրեն , որ հայրական օրհնութիւնը վարձահատոյց ըլլայ :

Իյս պատճառաւ Ռօպէնսօն ալ ճշմարիտ սրտով դարձաւ առ անձ, երբոր տեսաւ թէ կեանքը անանկ վտանգի մէջ է, և բոլոր աշխարհք իրմէ հեռացած է. սրբ տին մէջէն կիմանար թէ իր բռնած ճամբան որչափ անիրաւ էր, և խիղճմտանքը կը վկայէր որ այդ գէմ էր ըրածը: Ահա ասոր համար ճշմարիտ զղջումով ծնկան վրայ ընկած կաղաղակէր այն, որ մեղքերուն թողութի տայ, և յատուկ առաջադրութի դիտաւորութի դրաւ, որ անկէ ետե ուղղի ու ամենեւին խիղճմտանքի գէմ բան մը չընէ:

Իօպէնսօն այս դիտաւորութի դնելէն ետե վեր ելաւ, իր փրկկութի վրայ ուրախանալով, յետոյ սկսաւ մտածել թէ ինչ պիտի ընէ: Արնայէր չորս դին որ ծառերէն անտառներէն ի զատ բան չի կայ. ամէն կողմը կրնայէր բան չէր տեսնէր որ անով կարենայ յոյս մը ունենալ,

Թէ մարդ բնակէր է հոն . մարդու նշան մը չի կար : Ասկէ աւելի խեղճութիւն չէր ըլլար , որ անանկ աշխարհքին ճութը մինակ պիտի բնակէր . բոլոր մարմինը կը դողար երբոր կըսուար , Թէ վայ գլխուս ի՞նչ պիտի ընեմ , Թէ որ հոս լեռան մարգիկ և կատաղած գազաններ ըլլան ի՞նչպէս պիտի ազատիմ : Այս վախը անանկ պաշարեց զինքն որ անշարժ մնաց և չէր համարձակէր առաջ երթալու . մէկ պզտի ձայն մը լսէր՝ դող կելլէր սիրտը . վասն զի վախուն՝ արիւնը պաղեր էր՝ .

Սակայն սաստիկ ծարուութիւնը մէկէն իրեն սիրտ տվաւ զօրացուց տկարութեն , մինչև չդի-

1 Երբոր սաստիկ կը վախնայ մարդ՝ բոլոր արիւնը գէպ 'ի սիրտը կը վազէ , անոր համար երեսը կը գէզնի , սիրտը կընեռէ . երակները բոլոր խռոված ըլլալով քիչմը բռնով կըսարսափի : Ռօպէնսոն այնչափ խռոված էր վախուն , որ ներքի տաքութիւնը պաղերէր՝ անանկ որ կարծէր Թէ երկինքը վրան պիտի փլչի :

մացաւ անանկ մնալ . ինքն իրեն  
ուժ տալով ելաւ ասդին տնդին  
ընկաւ որ ջուր կամ առու մը  
գտնէ : Բաղդը բանեցաւ , երբոր  
քիչմը հեռուն լաւ իտակ ջուր  
մը գտաւ՝ վազեց սկսաւ խոնկով  
ծարաւն անցընել . քանի՞ զըւար-  
ճալի բան է երբոր մարդ ծարաւ  
մարելով ջուր կը գտնէ : Աւտի  
Ռօպէնսօն շնորհակալ եղաւ նոյ՝  
յուսալով թէ ու տելու բան ալ  
կուտայ . կըսէր թէ այն ստեղ-  
ծողն որ թռչունները օդին մէջ  
կը կերակրէ , թող կուտայ որ ես  
անօթի մեռնիմ :

Այնչափ անօթութի չէր ի-  
մանար . որովհետեւ վախը և քա-  
շած նեղութիւնը անանկ սիրտը  
այլայլեր էին՝ որ ամենեւին ա-  
խորժակ (իշտահ) չունէր . ամէն  
բանէն աւելի կը ցանկար քիչմը  
հանգչիլ . վասն զի անանկ վշտով  
չարարված էր որ հագիւ թէ  
ստքի վրայ կրնար կենալ : Այս  
պատճառաւ մեծ հոգ ընելով

կըմտածէր թէ գիշերը ուր պառկի. կըվախնար որ չըլլայ թէ գաղտնները և լեռան մարդիկ զինքն ուտեն : Ամէն դի կերթար կրնայէր ոչ տուն կար, ոչ խրճիթ կար, և ոչ քարանձաւ (մաղարա) . ուստի կուլար կըհառաչէր անմխիթար չիտէր թէ ի՞նչ ընէ :

Ա երջապէս իրիկուն եղաւ, այլ ճարը հատաւ մտածեց որ թաշուններուն նմանի, և անոնց պէս ծառերուն վրայ քնակարան շինէ : յանկարծ մէկ ծառ մը տեսաւ . որուն ճիւղերը խիստ շատ էին, և անանկ խիտ (սրխ) որ դիւրին կրնար վրան նստիլ քնակիլ . ուստի փաթթըվեցաւ ծառն ելաւ, ու սրտանց այ աղօթք ընելով նստաւ ծառին վրայ մէկէն սկսաւ քնանալ :

1 Սովորաբար քունը կըպատճառի երբոր գորշիգները գէպ 'ի ըզեզը կերթան, կենսական ոգիքը թմրելով զգայութիւն կրկապիլ քուն կուգայ . բայց Ռուպէնսօնին քունը աւելի հոգնութէն պատճառեցաւ,



Բայց երևակայութիւն խռոված ըլլալուն համար՝ բոլոր գըլխուն եկածները երազն եկան . և շատ մեծ նեղութիւն ունէր երազին մէջ . կըտեսնէր ալիքներուն որոտումը՝ նաւին փառատիլը, ընկերներուն և նաւավարներուն աղաղակով խղճըվիլը : Անկէ ետեւ կըտեսնէր իր ծնօղքը, որոնք տրտմութիւն և գառնութիւն լեցված կըվշտանային իրեն կարօտուն . հառաչանքով կուլային ու թւերնին վեր վերցուցած կաղաղակէին, որ ամ իրենց միսթարութիւն տայ : Երբոր զասոնք ասանկ տեսաւ երազին մէջ, բոլոր մարմինը ջուր կտրեցաւ պաղ քրտինքով մը . մինչև բարձր ձայնով կանչեց, թէ ահա՛ ես . ահա՛ ես հոս եմ սիրելի ծնօղք իմ . այսպէս պօռալով

որ բոլոր ջիւերը տկարանալով ոգիքը թըմրած էին . անոր համար մէկէն քնացաւ, մանաւանդ թէ թմրեցաւ մնաց ստատիկ տկարութեն :

քունին մէջ՝ թևերը բացաւ որ  
ծնողացը փաթթելով : Այս  
շարժմունքով նայիս ծառին  
վրայէն վար ընկաւ <sup>1</sup> :

Ետուած ողորմեցաւ որ շատ  
բարձր չէր ծառին վրայ . և ըն-  
կած տեղը շատ խոտ ըլլալով մէկ  
տեղը չի կոտրեցաւ . միայն ըն-  
կած դին ցաւեցաւ . բայց երա-  
զին մէջ այնչափ նեղուլի քա-  
շեր էր՝ որ այս ցաւը բան չերե-  
ցաւ : Ուստի նորէն ծառը ճան-  
կելով վրան ելաւ , մինչև առա-  
ւօտ հոն մնաց : Առաւօտուն  
սկսաւ մտմրտալ թէ ի՞նչ պիտի  
ուտէ , և ի՞նչպէս պիտի ապրի .

1 Երազը կը պատճառի երբոր մտքին մէ-  
ջի եղած բաներով հոգին կը գործէ , որով  
հետեւ հոգին չի քնանար՝ զգայութիւնները  
կապված ըլլալով առաջվան ունեցած գա-  
ղափարներով զանազան բաներ կը տեսնէ .  
մանաւանդ ինչ բանի փափաք որ ունի հա-  
սարակօրէն զայն կերազէ : Ռօպէնսօն ամէն  
բանէն աւելի ծնողաց վրայ փափաք ունէր .  
անոր համար զանոնք տեսաւ երազին մէջ :  
Տէս Ճեմ . 979 :

վասն զի վերի մեր աշխարհքն  
եղած բաներուն մէկը չի կար  
հոն, ոչ հաց կար ոչ միս կար,  
ոչ հունտեղէն, և ոչ կաթ: Թե-  
պէտ ըլլար ալ նէ, ոչ կրակ կար՝  
ոչ պտուկ՝ և ոչ բան կար որ ե-  
փեր. ծառերէն ՚ի զատ ուրիշ  
բան չի տեսաւ հոն. սոսոյք ալ  
բոլոր անպտուղ էին, տերեւէն ՚ի  
զատ բան մը չունէին, որ կըս-  
վին գամբէշ<sup>1</sup>:

Եւ անկ տարակուսով ծառէն  
վար ինջաւ. որովհետեւ առջի օ-  
րը բան մը չէր կերած, անօ-  
թութիւնը սկսաւ սաստիկ նեղու-  
թի տալ իրէն. մէկ դին մէկալ  
դին վազելով շատ տեղ դնաց՝

1 Այս կղզին կաւոտ ըլլալով իմաստ ան-  
բեր էր և լեռնային, լեցուն ծառեր կային,  
այլ շատը անպտուղ էին. սաստիկ տաքը  
և խոնաւութիւնը տնանկ աւերէր օգն որ ա-  
մէն բան շուտով կապականէր. կենդանին  
մեռածին պէս կըհոսէր: Գամբէշ ծառ  
շատ կար հոն. որուն փայտը ջուրն որ ձգեո  
կարմիր ներկ կըլլայ. այս փայտէն շատ կը-  
բերեն Եւրոպա:

բան չի գտաւ ուտելու . ամէն տեղ լեցուն անպտուղ ծառեր կային : Խեղճ ողորմելին այլ անօթի փրփրած՝ աչքը վեր վեր ցուց սկսաւ աղաղակել, թէ ահա այն կէտին եմ հասեր, որ անօթի պիտի մեռնիմ : Ի վերայ այսր ամենայնի՝ անօթուէ հարկը ստիպելով սիրտ տվաւ, որ անանկ չի մնայ . ուժ առաւ ելաւ վաղեց զանազան ճամբաներ . մեծ փափաքանօք կրփընտըռէր որ ուտելու բան մը ճարէ : Բայց պարատ տեղը հոգնեցաւ . ամէն դի գամբէշ ծառին անտառներն էին, նաւ հնգկաւ տանի ուռի (սէօյիւտ), խոտ ու աւազ կային՝ ուրիշ բան մը չի կար : Այնչափ որ՝ Ռօպէնսօն տկարանալով կիսամեռ ընկաւ անօթի, բոլոր զօրութիւն հատաւ . ուստի երեսը հոգին քսելով աղբիւրի պէս աչքէն արտասուէք կըվազէր . շատ աղէկ էր որ՝ կըսէր ծովը խղզըված ըլլայի, քան

Թէ ասանկ խեղճ անօթի մեռ-  
նէի<sup>1</sup> : Այսպէս յուսահատած

1 Այսպիսի գիպւածներ երբեմն երբեմն  
կըպատահի հնտկաստանու կողմերը և անա-  
պատ աշխարհքները, ինչպէս պատահեցաւ  
Յոհաննէս Եպիսկոպոսին տրապիզոնցւոյ .  
որ իբր 60 տարի առաջ պարոկատանէն  
հինտ երթալու ատենը սոսկալի ալէկոծուե-  
կը հանգիպի ովկիանոսին մէջ . վերջապէս  
նաւը կընկղմի մարգիկ կէյնին անմարդաբը-  
նակ տեղ մը : Անկէ ելան գէպ 'ի ցամաք  
կերթալին մարդ գտնելու համար, անօթի  
ծարաւ . գիշերանց գաղանները և առիւծ-  
ները մէկիկ մէկիկ իրենցմէ կըտանէին կու-  
տէին . հազիւ Թէ մէկ քանի հոգի ողջ մնա-  
ծին . նորէն գարձան ծովուն քո սրակալի  
տառապանքով . և հոն մակոյկ մը հանգի-  
պեցաւ զիրենք ազատեց : Այսպէս պատա-  
հեցաւ և ջուղայեցի Պետրոս Ղուկասին իբր  
30 տարի առաջ . որ հնտկաստանու ծովին  
մէջ ալէկոծութիւն կաւ մալապարին կող-  
մերը . անօթի ծարաւ անապատին մէջէն  
կերթալին որ մարդ գտնեն . ընկերները ա-  
նօթութե չգիմնացան յուսահատութիւն մե-  
ռան . ինքը մինակ մոլորեալ անկոխ անա-  
պատին մէջ շարունակ կերթար փրտ տա-  
լով իրեն , որ առաջ երթալով ջուր գտնէ .  
և անով քիչ մը ուժ կառնէ . ետքը կեր-  
թայ սև հնգիկներուն ձեռքը կէյնի , ու մեծ  
բաներ անոնց խոստանալով զնիքը կըբերեն  
մասկադ քաղաքը կազստեն : Ահանատեսը

երբոր կըսպասէր այն սոսկալի  
րոպէին, որ անօթի մեռնի. յան-  
կարծ տեսաւ մէկ ծովի թռչուն  
մը, որ ձուկ մը բռնեց կուտէր.  
մէկէն միտքն ընկաւ այս երգն որ  
պղտիկութե ատենը սորված էր:

Լերակրէ ստեղծօղն՝ ազա-  
ւուց երամ,  
զիւրդ անխնամ՝ թողցէ զազդ  
մարդկան .

Թէ 'ի խուն ճնճղիկ՝ իւր ա-  
րուեստք պանծան ,  
քանի՛ աւելի՛ 'ի մարդ բանա-  
կան :

Ենատենը Ռօպէնսօնին խել-  
քը վրան գալով սկսաւ մեղադ-  
րել զինքն՝ որ նծային նախախ-  
նամութեը վրայ յուսահատեր  
էր . ուստի մէկէն վեր ցաթկեց

կըպտամէ թէ այս մարդը քունին մէջ սար-  
սափերի ազազաններ կըհանէր ահռաները  
կըճըտելով, և զարհուրելի տալանապներով  
որ գլխուն եկած բաներէն մնացեր էր վրան:

ելաւ բան փրնտեռելու, միտքը  
դրաւ որ կարողութեն աւելի ա-  
ռաջ երթայ մինչև որ ան իրեն  
կերակուր մը տայ. և որչափ որ  
կերթար՝ միշտ ասդին անդին  
կրնայէր, որ ուտելու բան գտնէ.  
Վերջապէս աւագին վրայ տեսաւ  
ոստրէի աման, այսինքն (ստը-  
ռիտեայի խասուխ) ուրախու-  
թիւ վազեց. մտածելով թէ կա-  
րելի է որ ողջ ոստրէներ ալ գրտ-  
նէ հոն. և երբոր առաջ երթաւ  
լով գտաւ քանի մը ոստրէ՝ ու-  
րախութէն չիյտէր ինչ ընէ՝ :

1 Այս ոստրէները այսինքն «պլոթեայ»  
Դիպեայ են, որովհետև ծովուն մէջ շատ ան-  
գամ իրար փակչելով մեծ կոտր կըլլան.  
Ծովուն ալիքները մակընթացութիւն կըբերեն  
ծովուն քով. և երբ ծովը կըբաշվի՝ աւա-  
ղին վրայ կըմնան ոստրէները: Իսկ մակըն-  
թացութիւն կըլլար հոն օրը երկու անգամ  
երբոր վեց վեց ժամ ովկիանոսը կըբարձ-  
րանար. և երբ վեց վեց ժամ ծովը կըբաշ-  
վեր տեղատուութիւն կըլլար. ուրեմն չէ ժամին  
մէջ երկու անգամ ծովը կըբարձրանայ լու-  
սինին շարժմանքովը մակընթացութիւն կըլ-  
լայ. և երկու անգամ ալ քաշվելով տե-

Զանոնք ուտելէն ետեւ մեծ զը-  
ւարճութիւն մը չեկաւ իրեն .  
վասն զի քանիմը հատ ոտորէն  
ի՞նչ շահ պիտի ընէր այնպիսի  
չափազանց անօթութեւր : Այն  
գտածները չի կրցան զինքը կըշ-  
տացընել . քայց ինքը ԿՈՏ եղաւ  
որ չի մեռնելու չափ բան մը գը-  
տաւ ուտելու :

Անկէ ետեւ սկսաւ աւելի հո-  
գալ բնակարան տեղ մը ճարե-  
լու համար , որ Կազաններէն ե-  
լեռան մարդկանց վախ մը չու-  
նենայ . վասն զի ծառին վրայի  
բնակարանը անանկ անհանգիստ  
էր , որ մարդու միտքն որ Գայ՝  
կըստակայ . բոլոր գիշերները այն  
ծառին վրայ խեղճութիւն կանցը-  
նէր : Մէկ գործիք մը բան մը  
չունէր , որ բնակարան մը շինէ .  
թէ որ ծառին ճիւղերէն խրճիթ  
(քօլիվա) մը շինէր , իրաւ օձե-

դատութի կըլլայ : Տե՛ս Ճեմարանին մէջ .  
թիւ 268 :



րէն կառաւար, բայց կառաւար  
 գաղաններէն չէր կրնար ապա-  
 հով ըլլալ. եթէ ունենար հրա-  
 ցան կամ (թիւֆէնկ) գիւրին  
 կըլլար զինքը պաշտպանել. բայց  
 խեղճը երկու ձեռքէն 'ի զատ  
 բան մը չունէր: Շատ բան մտմը  
 տաց, որ դին դարձաւ ճար մը  
 չի գտաւ, որ բնակարան չինէ.  
 ուստի նորէն յուսահատեցաւ:  
 Ինչ օգուտ եղաւ՝ կըսէր մինչև  
 հիմա ողջ մնալս, որ այս գիշեր  
 կրնայ ըլլալ թէ գաղանները զիս  
 պատռեն: Այս մտմը տուքով  
 անանկ սիրտը խռովեցաւ, որ ե-  
 րեակայութիւն դարձաւ, ու աչ-  
 քին մէկ կառաւար գաղան մը ե-  
 րեցաւ, բերանը բացած կը պատ-  
 րաստվէր զինքն յափշտակելու.  
 այսպէս երեակայելով իրեն ե-  
 կաւ, թէ գաղանը վրան ընկաւ  
 զինքը կըրփարատէ. ուստի ահա  
 գին ձայնով աղաղակ մը հանեց:  
 Ա՛յ խեղճ ծնողքս ո՛ւր էք ըսե-  
 լով մէկէն գետինն ընկաւ կիսա-

մեռ : Գիշ մը ատեն ասանկ ընկած մեռայ . յետոյ սրտին խռովութիւն ու յուսահատութիւն մէկ դի նետեց , մէկ երգմը միտքն ընկաւ , որ մօրմէն սորված էր . երբոր նեղութի մը կունենար մայրը կերգէ եղեր այսպէս :

Ո՞վ լքեցեսցի՝ յաչաց տեսողին ,  
մնալ անխնամ՝ ի տեսարարչին .

Ստուեր բարձրելոյն՝ վայր է  
անքընին ,  
ապաւէն պաշտպան՝ կորստականին :

Երարիչ իմ տէր՝ յոյս իմ և  
կեանք իմ ,  
ես յուժմէ՞ երկեայց՝ ընդ ա-  
կամք նորին .

Ե՛հա անձն իմ կեանք՝ ի հզօր  
ձեռին ,  
գոն աներկեւան՝ ի յաւիտե-  
նին :

Ետիւ անանկ զօրացաւ որ եր-

կու իրեք անգամ ցած ձայնով  
 ըսաց ջերմեռանդութիւնք . յետոյ  
 բարձր ձայնով ալ սկսու երգել  
 այս գեղեցիկ երգս . մինչև սիրա  
 առաւ ելաւ գնաց պտրտեցաւ ,  
 որ գէթ այր (մաղարտ) մը գտնէ ,  
 ու ապահով կարենայ բնակիլ  
 մէջը : Սակայն մինչև անատենը  
 չէր գիտեր թէ ամերիկացին որ  
 կողմն է . ինչ աշխարհքի մէջ և  
 ինչ տեղ է . կղզիի մէջ է , թէ  
 ցամաք երկրի վրայ է : Նայիս  
 հեռուն մէկ լեռմը տեսաւ , մէ-  
 կէն դէպ 'ի լեռը վազեց . ճամ-  
 բան երթալու ատենը չորս դին  
 կրնայէր , ամէն տեղ անպատու  
 ծառեր խոտեր բուսած կրտես-  
 ներ : Եւ այս անապատ փեղերս  
 ալ նորէն վշտացուցին սիրտը  
 խեղճին : Իսկ լեռը չափաւոր  
 բարձր էր . ինչ և իցէ ճանկե-  
 լով աշխատեցաւ վրան ելաւ .  
 ուսկից չորս դին կերէնքը շատ  
 մղոններով հեռու : Տեսաւ որ  
 ամէն կողմը ծով լլկալով կղզիի

մը մէջ է . որչափ որ հեռուն  
 նայեցաւ , ամենեւին ցամաք մը  
 չի տեսաւ , բաց 'ի երկու իրեք  
 մանր կղզիներէն , որ ասդին ան-  
 դին ծովուն մէջ կերենային :  
 Ուստի բոլորովին սիրտը կոտ-  
 րած՝ թւերն երկինքը վերցուց  
 խեղճ ընելով կաղաղակէր . ո՞վ  
 թշառութեւ , ահա յայտնի ե-  
 ղաւ որ ես ամէն մարդիկներէն  
 զըրկըված եմ եղեր . ուրեմն  
 յոյս չիկայ ամենեւին , թէ ես  
 այս տրտմալի անապատէն դուրս  
 պիտի ելլեմ . ո՞հ ցաւալի ծը-  
 նօղքս , ուրեմն այլ ձեզ չպիտի  
 տեսնեմ . չպիտի ձեզմէ ներում  
 խնդրեմ ըրած պակասութեւ  
 համար . ուրեմն չպիտի առնեմ  
 մէկ բարեկամիս անոյշ ձայնը .  
 մարդու հետ ալ չպիտի խօսիմ :  
 Արժանապէս ինձի այս բանն ե-  
 ղաւ . ես ձեռքովս ըրի . ո՞վ ըս-  
 տեղծօղ անձ , արդար է քու դա-  
 տաստանդ . ինչ որ քաշեմ՝ իմն  
 է յանցանքը . ես չիկամեցայ որ

իմ վիճակս ազէկ ըլլար <sup>1</sup> :

Լ'նանկ տրտմունք պաշարված  
մնաց, որ այն տեղէն չիշարժե-  
ցաւ. միակերպ աչքը չորս դին  
էր որ ցամաք տեսնէ: Այս էր  
աւելի սրտին կրակը՝ թէ Աս-  
տուծոյ ալ զքկրվեցայ մար-  
դիկներէն ալ: Այս միջոցս յան-  
կարծ միտքն ընկաւ իր միտքա-  
րական ոտանաւորն որ սորված  
էր:

Լ'ըդ քոյդ խնդրանաց՝ իմ պա-  
տասխանին,

մտաց լքելոց՝ ողորմուին իմ.

Ս'էրձ եմ 'ի փրկել՝ տառա-  
պեալ գերին,

<sup>1</sup> Ռուպէնոն թէսկտ աւելի մեծ նեղու-  
թիւններ քաշեց, բայց միշտ յոյս մը ունէր,  
թէ ցամաք երկիր ըլլալով օր մը մէկը կը-  
հանգիպի իրեն, քինքը կաղատէ. հիմա տես-  
նելով թէ կզղի է, բոլոր յոյսը հատաւ.  
այմէ 'ի զատ ճար չիմնաց: Ասկէ ետե բոլո-  
րովին այ ապաւինելով իր բանին հետ կըլ-  
լայ:

վերջ է դառնալէս՝ աւուրց  
 խաւարին :  
 Բացաւ գթութեց՝ աղբիւր լու-  
 սածին ,  
 բերկրանաց աւուրք՝ ոչ անա-  
 գանին :  
 Տիրական նպաստք՝ 'ի բար-  
 ձանց ծագին ,  
 մխիթար սրտի՝ բազմափշտ  
 անձին :

Այսպէս լալագին երգելէն  
 ետե ծնկան վրայ եկաւ նոյն առ-  
 ջին սրտանց առաջադրեց , որ  
 անկէ ետե որչափ փշտ որ քա-  
 շէ , համբերէ նոյն յանձնելով  
 զինքը . և խընդրեց որ նոյն առ-  
 իրեն ուժ տայ որ սիրով քաշէ  
 ինչ որ գլխուն գայ :

Հոս տեղ աղէկ միտք առաւ ,  
 թէ նոյն է ամէն մարդու ամենա-  
 բարի հայրը՝ գթած և ամենա-  
 կարօղ տէրը , որ ամէն տեղ ներ-  
 կայ գալելով կըմխիթարէ : Ե-  
 թէ Ռօպէնսօն լաւ չիմտածէր

այս քաղցր ճշմարտութիւն՝ հոն  
յուսահատութեն զինքը պիտի  
կորսընցնէր : Ահա՛ ստեղծողին  
այս բարութիւն նոր հոգի մը տա-  
լով կըմխիթարէր՝ երբոր իրեն  
տրտմութիւն կուգար : Ուրեմն  
մարդս որչափ աւելի ճանչնայ  
անձային բարութիւն՝ այնչափ ա-  
ւելի պարտական է ջանալ, որ  
բարի ըլլայ . և ասով միշտ ա-  
ղէկութե մէջ առաջ կերթայ :  
Ռօպէնսօն այս բաները մտածե-  
լով բոլորովին տրտմութեն թե-  
թեցաւ . և ներսէն անանկ զօ-  
րութի մը իմացաւ, որ մէկէն  
ելաւ լեռանը չորս դին շրջեցաւ,  
շատ քալեց հոգնեցաւ, որ բնա-  
կելու տեղմը գտնէ, բայց անօ-  
գուտ եղաւ աշխատանքը :

II) Երջապէս գնաց պշտի լեռ  
մը գտաւ, որուն երեսը անանկ  
շիտակ բարձրացած էր, որ կար-  
ծէիր թէ առաջը պատ է քա-  
շած : Այս կողմերս աւելի ու-  
շադրութե նայելով մէկ տեղմը

գտաւ, որ դէպ 'ի ներս խորունկ-  
ցած էր՝ բերանը բաւական նեղ-  
եթէ ունենար քարակոփի կը-  
ռան ( չէքիճ', քիւլիւնկ ) դիւ-  
րին կըրնար իրեն բնակարան շի-  
նել . բայց ամենեին բան մը չու-  
նէր որ ճար ընէ այն տեղը կա-  
տարելագործէ :

Երկար պտեն գլուխը վեր-  
ցուց դէպ 'ի վեր նայեցաւ, յե-  
տոյ սկսաւ ինքիրեն խօսիլ այս-  
պէս : Հոս տեղի եղած ծառերը  
կերէնան թէ մեր աշխարհքին  
սւռ իներուն նման են, որ դիւ-  
րին կըբուսնին . ուրեմն կրնամ  
ձեռքովս այս ծառերէն հանել և  
հոս ծակին առջին տնկել պզտի  
միջոցի մը մէջ մէկմէկու մօտ,  
անանկ որ պատի տեղ բռնեն .  
և երբոր աճին հաստընան, կըր-  
նամ պառկիլ այս փակ միջոցիս  
մէջ այնպէս ապահով ինչպէս  
տան մը մէջ . որովհետեւ ետեւի  
կողմէն ապառաժը պատի պէս  
դէմ է, առաջէն ալ այս ծա-



ուերն որ իրարու վրայ բուսնին՝  
կրնամ ապահով կենալ մէջը :

Այս յաջող գտումին վրայ  
խիստ շատ ուրախացաւ , ու մէ-  
կէն սկսաւ շինել . իր ուրախու-  
թիւնը շատ մեծ եղաւ երբոր տե-  
սաւ հոն մէկ պայծառ անոյշ  
ջուր մը , որ լեռնէն կը վազէր .  
գնաց լաւ մը խմեց . վասն զի ա-  
րեգակին մէջ այնչափ պարտե-  
լով տաքէն խիստ էր ծարւը-  
ցած :

Աստի սկսաւ ձեռքովը հա-  
նել գետնէն քանի մը մանր ծա-  
ռեր՝ մեծ աշխատանքով , և տա-  
րաւ այն տեղն որ տնկէ . ուր  
ձեռքովը փորեց գետինը փոս ը-  
րաւ ու ծառերը տնկեց . և ու-

1 Այս կողմի տաքը երեւի է ոչ միայն  
արեգակը վրայէն անցնելուն համար , որ  
առարկանց կըսկըսի մինչև իրիկուն կեր-  
թայ . այլև արևմտեան հովը տաք տեղերէն  
յաճախ փչելով խիստ կընեղէ տաքութիւն ,  
անոր համար ծարաւով կը տանջուէր Ռո-  
պէնսոն :

րովհետեւ քիչ աշխատանքով  
էր ըլլար՝ հազիւ թէ հինգ վեց  
ծառ կրցաւ տնկել, իրիկուն ե-  
ղաւ : Բայց խեղճին անօթուիւր  
ստիպեց, որ նորէն դառնայ ծո-  
վուն քովն որ քանի մը ոստրէ  
գտնէ ուտէ . գնաց բան չի գը-  
տաւ . վասն զի մակընթացութիւն  
ատենն ըլլալով ծովը բարձրա-  
ցած էր . մինչև հարկ եղաւ որ  
անօթի պառկի այս անգամ այն  
իր ծառին վրայ . իբր զի քանի  
որ ապահով տեղմը չունէր՝ բնաւ  
կարանը ծառին վրայ էր <sup>1</sup> :

Եւ որովհետեւ առջի գիշեր-  
ները շատ նեղութենով կրքնա-  
նար ծառին վրայ, խելք ըրաւ՝  
ու իր գուլպային կապերը քա-  
կեց և ոտքերը ծառին կապեց,  
և ահաւանկ հաստատ ճիւղերուն

1 Ռօպէնսօն օրագրութիւն մէջ կըսէ՝ թէ  
հոկտեմբերի մէկին ելայ տեսայ որ ծովը  
բարձրացած ըլլալով, նաւը վեր էր ելած .  
նորէն ընկերներս միտքս ընկան, ու բոլոր  
նոյն օրը արամուծի անցուցի :

կըթնցուց կռնակն , որ անկողինի պէս եղաւ իրեն . յետոյ զինքը ստեղծողին յանձնելով հանգիստ քնացաւ :

Իհա այս պատճառաւ կըսվի, թէ հարկն է ծնող արւեստից և խելաց . որ խիստ աղէկ կըսորվեցընէ մեզի ամենայն բանն որ առանց անոնց չենք կրնար ըլլալ : Ասոր համար բարերար փժանանկ կարգաւորեր է այս աշխարհքս ու մարդիկ . որ ունենանք պէսպէս հարկաւորութիւններ, և չի կրնանք բաւական ըլլալ, բայց եթէ զանազան գտումներով, և խելք բանեցընելով : Եթէ ստանանք աղէկ խելք և խոհեմ իմացողութիւն, պէտք է որ մեր հարկաւոր գործքերուն համար գործածենք. վասն զի եթէ լոր թռչունները եփած թափած գային՝ բերաննիս մտնէին . և եթէ տուն՝ անկողին՝ զգեստ՝ կերակուր, և այլ ամէն բան՝ որ հարկաւոր են մեր կեանքը պա-

հելու, եթէ ասոնք անանկ պատ-  
րաստած գետնէն ելլէին, ճըշ-  
մարիտ է թէ ուրիշ բան չէր մը-  
նար մեզի ընելու, բայց եթէ  
ուտել խմել քնանալ. և մինչև  
'ի մահ անասունի պէս կըմնայ-  
ինք յիմար և անխելք:

Ուստի ասալ նոյ մեծ բարու-  
թիւնն է՝ որ մարդուս ամէն  
պէտք եղած բաները՝ կատա-  
րեալ պատրաստած չէ ստեղ-  
ծեր: Եւ այս նոյն իմաստու-  
թիւնն ու բարութիւնը է՝ որ միշտ  
կըփայլի աշխարհքիս կարգին  
վրայ: Այս ամենայն կըլայտնեն  
երկնային աստղերն որ ստեղծեր  
է նոյն գեղեցիկ փայլուն. մենք  
ալ տեսնելով և վայելելով այս  
բարիքները չնորհակալ ըլլանք  
բարերարին:

1 Փիլիսոփաները կըսեն թէ հարկն է  
ծնող արւեստից. վասն զի հարկաւորուիլը  
ամէն բան ճարել կուտայ. գրեթէ բոլոր  
եղած արւեստները խելք բանեցնելով դը-  
սան մարդիկ: Հարկն ստիպեց որ Թովմէլ

Դ . Դիպառ.

Ուսպէնսոն այն գիշեր հանգիստ քնացաւ մինչեւ առաւօտ . առաւօտանց վազեց ծովուն քով քանիմը ոտորէ ժողվեց դարձաւ իր գործքը , բայց այս անգամ ուրիշ ճամբայէ գալով ճամբուն վրայ մէկ նոր ծառ մը տեսաւ . շատ ուրախացաւ , որ ծառին վրայ խոշոր պտուղներ կային , թէպէտ չէր գիտեր ինչ ըլլալը , բայց կըրտասար թէ կարենայ ուտել :

Այն Երջապէս մէկ հատ մը ծառին վրայէն ձգեց , նայեցաւ որ եռանկիւն ձեով ընկուզ էր , պզտի տղու մը գլխու մեծութիւն . վրայի կեղւն էր թելերով փաթ . թած կանեփի թելի պէս . երկ-

գտաւ գարբնութիւն , և անոր քոյրը հնարեց կտաւ գործելը ևն :

րորդ կեղևը ասոր հակառակն էր անանկ կարծր ինչպէս կրիային վրայի կեղևը . որ կրնար իրեն ծառայել փոսէի կմ (թասի) տեղ : Այս կեղևը այնչափ ընդարձակ էր , որ Ամերիգայի մանց կապիկներն՝ որ սահուն կըսվին , կրնան մէջը բնակիլ իրենր երկան պօշովը . մէջի ընկուզը , կամ միսն էր պարարտ հիւթ մը . որուն համն էր նման քաղցր նուշի (պատէմի) . իսկ մէջի պարապ տեղն էր լեցուն պտտւական կաթ համեղ :

Իհա աս ալ եղաւ մէկ լաւ կերակուր մը քաղցած Ռօպէնսօնին , բայց իր անօթութիւնը չանցաւ մէկ ընկուզով . մէկ ուրիշ մը ալ ձգեց , անալ կերաւ նոյն օխորժակով : Ուրախութեն աչքերն արտասունք լեցվեցան , ու դէպ ի վեր նայելով շնորհակալ եղաւ այն : Այս ծառը բաւական բարձր էր , վրան լեցուն պտուղ . բայց մեղք որ անկէ ի զատ այլ

չիկար այն կողմերը<sup>1</sup> : Ռօպէն-  
սօն թէպէտ աղէկ մը կըշտացաւ,  
բայց ետ չիկեցաւ, գնաց ծովուն  
քով ոստրէ գտնելու. նոյն օր-  
ւան համար քանիմը հատ գը-  
տաւ, որ իրեն կերակուր ընէ :

Եսով մեծ պարտաւորութի  
ունեցաւ այ բարիքը ճանչնալու,  
որ նոյն օրը իրեն ուրիշ կերա-  
կուր ալ պարգևեց, և իրեն վը-  
րայ այնչափ գթացաւ : Առաւ  
գտած ոստրէները՝ բերաւ իրի-  
կունն ուտելու համար, և զը-  
ւարճանալով սկսաւ իր գործքը  
շինել : Ծովին քով մէկ մեծ խե-  
ցի (սէտէֆ) մը գտաւ, որ կը-  
ծառայէր բրիչի կամ (խազ-  
մայի) տեղ. անով շատ գիւրին  
եղաւ իր գործքը :

Բիշմը անցաւ՝ ուրիշ ծառ

<sup>1</sup> Այս ծառը ԹԻԲԵԼԻԷ կըսվի. որ հընտ-  
կաստան ալ կըգտվի. բայց Ամերիգա աւելի  
շատ կայ : Ռօպէնսօն միայն մէկ ծառ մը  
գտաւ հոն. թէպէտ ետքէն պատահոտ  
(աշ) ընելով շատացուց :

մը տեսաւ վրան լեցուն կեղե-  
ներ կախված կանեփի թելերու  
նման. ուրիշ անգամ ալ տեսեր  
էր, բայց իսկը չէր բանեցըներ  
ասանկ բանի վրայ. անկէ ետե  
ամէն բան կըքննէր, և ուշադ-  
րութեամբ կընայէր, որ օգուտ մը  
հանէ, ու գործածէ որչափ կա-  
րելի է: Ուստի փորձելու հա-  
մար, թէ արդեօք կրնան կանե-  
փի պէս գործքի գալ, ծառին  
վթայէն այն թել թել կ'ճեպնե-  
րէն շատ փրցուց, կտոր կտոր ի-  
րար կապեց ջուրը դրաւ որ կա-  
կըղնան. նայեցաւ քանիմը օրէն  
ետե լաւ կակըղցեր են. հանեց  
ջրէն արեւը դրաւ, աւելի կակըղ-  
ցաւ. չորնալէն ետե փայտով  
սկսաւ ոլորել կանեփի պէս. ու-  
ղածէն աղէկ եղաւ: Անկէ ետե  
այս կեղեւները ժողովեց ասանկ  
ոլորելով չուաններ շինեց. այս  
չուանները թէպէտ լաւ չէին ու-  
լորվիլ, վասն զի ոչ գործիք ու-  
նէր և ոչ օգնական, բայց լաւ



ամուր ըլլալով իր գտած մեծ  
խեցին կապեց գաւազանին ճո-  
թը, և ըրաւ իրեն պիտուական  
գործիք մը՝ պարտեզպաններուն  
փետատին նման :

Ենատենը նորէն սկսաւ իր  
գործքն ընել ծառ ծառի վրայ  
տնկելով. որ մէկ պզտի միջոց  
մը՝ բոլոր չորս դին գոցվելով  
բնակութի եղաւ իրեն : Սակայն  
միակարգ ըլլալով տնկած մատ-  
ղաշ ծառերը բաւական չիսե-  
պեց, թէ կրնան պատի նման  
զինքը պաշտպանել. առանց աշ-  
խատանքը նայելու, նորէն կարգ  
մը ծառ ալ տնկեց առաջիննե-  
րուն քովը : Եւ այսպէս պատի  
նման հաստատվեցաւ, որ բաւա-  
կան ուժի դէմ կրնար դնել :  
Ամէն իրիկուն առտու ջուր կու-  
տար ծառերուն՝ մօտն եղած  
ջրէն . որ կըլեցընէր գտած տը-  
տուղին կճեպներուն մէջ կըսե-  
րէր կուտար : անանկ որ քիչ ա-  
տենին մէջ սկսան ծառերը կա-

նանչիլ և աճիլ . որ խիստ դե-  
ղեցիկ կերևնային :

Այս ամէն բանը կատարելէն  
ետեւ օր մը բոլոր աշխատեցաւ  
հաստ չուաններ շինեց, իրար կա-  
պելով ձեւացուց մէկ սանդուղ  
(մէրտիվէն) մը ելլելու ինջնելու  
համար . որովհետեւ կըմտածէր  
որ շինած բնակարանին դուռ չի  
շինէ . և այն բաց տեղն ալ, ուս-  
կից կելլէր կըմտներ՝ ծառեր  
տնկել գոցել կուզէր : Ասանկ  
ըլլալով չուանէ սանդուղը իրեն  
դռան տեղ պիտի ծառայէր :  
Իբր զի շինած բնակարանին վե-  
րը պզտի լեռմը կար, ասոր վրայի  
ծառին կապեց սանդուղը , որ  
մինչեւ ՚ի վար կըհասնէր . յետոյ  
փորձեց տեսաւ որ հանգիստ կել-  
լէ կինջնի . ասով բաղձանքին  
հասաւ : Այս ամէնը լըմընցնե-  
լէն ետեւ կըմտածէր , թէ այն  
պզտի այրը (մաղարան) ի՞նչպէս  
մեծցընէ լեռը փորելով , որ կա-  
րենայ մէջը բնակիլ . նայեցաւ որ

միայն երկու ձեռքը չէին կրնար շինել . պէտք եղաւ գործիք մը գտնել, որ իրեն օգնէ : Ասանկ մտածելով տեղ մը գնաց , ուր տեղ շատ քարի կտորտուք կային :

Երբոր շատ մտաւրուծք կը փընտըռէր , մէկ սուր քար մը տեսաւ , և այնչափ ուրախացաւ որ չէր գիտէր ինչ ընէ . վասն զի այս քարին ձեւը նման էր կացինի , բերանը սուր , և ծակ ալ ունէր , որուն մէջը կոթ կրնար անցնիլ : Ռօպէնսօն ձեռքն առածին պէս հասկըցաւ թէ կըրնայ կացինի տեղ գործածել . նաև այրին գուռը անով մեծցընել . որ շատ աշխատանքով սկսաւ ուրիշ քարով մը վարնել՝ մինչև կատարեց . յետոյ հաստ փայտ մը անցուց կոթ շինեց կացինին , և շինած չուանովն ալ առնանկ հաստատ կապեց , որ կարծէիր թէ գամած է <sup>1</sup> :

<sup>1</sup> Այս քարն էր հրահանի ( չախմախի )

Շուտով փորձել ուզեց կացինը . երբոր ծառին զարկաւ կտրեց վար ձգեց՝ ուրախութեն վեր կըցաթկեր . անանկ մեծ բան կերենար իրեն , որ բիւր հազար ոսկի տային չէր տար : Անկէ ետքը նորէն սկսաւ քարերուն մէջ փնտրուել . երկու քար ալ գտաւ , որ իրեն բանին կըծառայէին . մէկը նման էր ուրագի , որ քարակոփները և փայտագործները կըգործածէն . մէկալ քարը կարճ ու հաստ ծայրը սուր՝ նման էր սեպի (քեսկիի) . Առօպէնսօն առաւ երկուքն ալ ուրախութե տարաւ իր բնակարանն , որ ետքը գործածէ : Ասոնք շատ լաւ իրեն բանին եկան . վասն զի սրածայր քարովը բնա-

քարի տեսակ , անանկ կարծր ու սուր՝ որ ինչ ըլլար կըկտրէր . վտան զի կերենայ թէ ջուրը լեռներէն այս սուր քարերը քշեր հոն էր բերէր . որոնց մէջ դանակի ձևով սուր քարեր ալ կային . միայն մէկն էր կացինի ձևով , որ ծակ ունէր :

կարանին քաղերը կոտորուէր մէկ  
դիէն կըմեծցընէր. ուրագով ալ  
վրայէն զարնելով կըփշրէր. քա-  
նփմը օր ասանկ շարունակելով  
տեսաւ որ բնակարանը բաւա-  
կան մեծցաւ, որուն մէջ հան-  
գիստ կրնար պառկիլ <sup>1</sup>:

Ի՞նչաջուց շատ խոտ ժողվէր  
արեգակը դրեր էր որ չորնայ .  
տեսաւ թէ լաւ չորցած է, տա-  
րաւ բնակարանը փռեց՝ իրեն կու-  
կուզ տեղ մը շինեց պառկելու .  
Անկէ ետեւ այլ արգելք վախ չի  
մնաց Ռօպէնսօնին, որ սովորա-  
կան մարդու պէս չի կարենայ  
պառկիլ. որն որ խեղճուք պար-  
տաւորեցաւ ութը գիշեր ծառին  
վրայ թառիլ անբան թռչունի  
նման. երբոր եղաւ սանդուղովը  
մտաւ իր բնակարանը՝ ո՛հ թէ

1 Ինկկիւիզները տեսան որ զեջանտա կըզ-  
ղին բնակիչները կըդորժածէին դանակ կա-  
ցին. որ չինէր էին սև քորէմը, որ խիստ  
կարծր էր, բրէշին փայտէ էր, և մկրատ-  
նին մարդու ոսկորէ շինէր էին:

ինչ հանգստութի իմացաւ . և  
ինչ բերկրութի՝ երբ ուզածին  
պէս երկնցուց ոտքերը , ու աշ-  
խատած հոգնած խոտին վրայ  
պառկեցաւ քնացաւ :

Ըն փառք տալով կաղաղա-  
կեր , ո՞հ թէ որ իմ քաղաքի ըն-  
կերներս կարենային շատ գիշեր  
շարունակ նստելով կարծր ծա-  
ռին վրայ քնանալ , որպէս ես  
նստայ . ի՞նչպէս անոյշ պիտի  
քնանային հանգիստ անկողինի  
մէջ՝ այնչափ խեղճութի քաշե-  
լէն ետեւ . անտարակոյս մէկ օր  
մը չէին անցընէր առանց մեծա-  
պէս շնորհակալ ըլլալու անձային  
ողորմութեն , որ այն բարիքը ,  
և այն զըւարճութիւնը պարգևեր  
է իրենց կեանքին :

Հետեւեալ օրն կիրակի՝ Ռօ-  
պէնսօն չաշխատեցաւ . աղօթ-  
քով և մտածականով՝ սբ պա-  
հեց օրը . շատ ատենը ծնկան  
վրայ չոքած անցուց , աչքերը  
թաց դէպ 'ի երկինքը աղօթք

կարանին քաղերը կոտորուէր մէկ  
դիէն կըմեծցնէր. ուրագով ալ  
վրայէն զարնելով կըփշրէր. քա-  
նիմը օր առանկ շարունակելով  
տեսաւ որ բնակարանը բաւա-  
կան մեծցաւ, որուն մէջ հան-  
գիստ կընար պառկիլ <sup>1</sup> :

Առաջուց շատ խոտ ժողվէր  
արեգակը դրեր էր որ չորնայ .  
տեսաւ թէ լաւ չորցած է, տա-  
րաւ բնակարանը փռեց՝ իրեն կու-  
կուզ տեղ մը շինեց պառկելու .  
Անկէ ետեւ այլ արգելք վախ չի  
մնաց Ռօպէնսօնին, որ սովորա-  
կան մարդու պէս չի կարենայ  
պառկիլ. որն որ խեղճուի պար-  
տաւորեցաւ ութը գիշեր ծառին  
վրայ թառիլ անբան թռչունի  
նման . երբոր եղաւ սանդուղովը  
մտաւ իր բնակարանը՝ ո՛հ թէ

1 Ինկիլիզները տեսան որ զեւանտա կըզ-  
գիին բնակիչները կըգործածէին դանակ կա-  
ցին . որ շինէր էին սև քորեմը, որ խիստ  
կարծր էր, բրէշին փայտէ էր, և մկրա-  
նին մարդու ոսկորէ շինէր էին :

ի՞նչ հանգստութի իմացաւ . և  
ի՞նչ բերկրութի՝ երբ ուզածին  
պէս երկնցուց ոտքերը , ու աշ-  
խատած հոգնած խոտին վրայ  
պառկեցաւ քնացաւ :

Ը.Յ փառք տալով կաղաղա-  
կէր , ո՞հ թէ որ իմ քաղաքի ըն-  
կերներս կարենային շատ գիշեր  
շարունակ նստելով կարծր ծա-  
ռին վրայ քնանալ , որպէս ես  
նստայ . ի՞նչպէս անոյշ պիտի  
քնանային հանգիստ անկողինի  
մէջ՝ այնչափ խեղճութի քաշե-  
լէն ետեւ . անտարակոյս մէկ օր  
մը չէին անցընէր առանց մեծա-  
պէս շնորհակալ ըլլալու անձային  
ողորմութեն , որ այն բարիքը ,  
և այն զրուարճութիւնը պարգևեր  
է իրենց կեանքին :

Հետեւեալ օրն կիրակի՝ Ռօ-  
պէնսօն չաշխատեցաւ . աղօթ-  
քով և մտածականով՝ սբ պա-  
հեց օրը . շատ ատենը ծնկան  
վրայ չոքած անցուց , աչքերը  
թաց դէպ 'ի երկինքը աղօթք



կարանին քաղերը կոտորուէր մէկ  
դիէն կըմեծցընէր. ուրագով ալ  
վրայէն զարնելով կըփշրէր. քա-  
նիմբ օր ասանկ շարունակելով  
տեսաւ որ բնակարանը բաւա-  
կան մեծցաւ, որուն մէջ հան-  
գիստ կընար պառկիլ <sup>1</sup> :

Առաջուց շատ խոտ ժողովե-  
րաբեգակը դրեր էր որ չորնայ .  
տեսաւ թէ լաւ չորցած է, տա-  
րաւ բնակարանը փռեց՝ իրեն կա-  
կուղ տեղ մը շինեց պառկելու .  
Անկէ ետեւ այլ արգելք վախ չի  
մնաց Ռօպէնսօնին, որ սովորա-  
կան մարդու պէս չի կարենայ  
պառկիլ . որն որ խեղճուի պար-  
տաւորեցաւ ութը գիշեր ծառին  
վրայ թառիլ անբան թռչունի  
նման . երբոր ելաւ սանդուղովը  
մտաւ իր բնակարանը՝ ո՛հ թէ

1 Ինկիլիզները տեսան որ զերանտա կըղ-  
զիմն բնակիչները կըգործածէին դանակ կա-  
ցին . որ շինէր էին սե քարէմը, որ խիստ  
կարծր էր, քրիչնին փայտէ էր, և մկրտա-  
նին մարդու ոսկորէ շինէր էին :

ինչ հանգստութի իմացաւ . և  
ինչ բերկրութի՝ երբ ուզածին  
պէս երկնցուց ոտքերը , ու աշ-  
խատած հոգնած խոտին վրայ  
պառկեցաւ քնացաւ :

Եւ փառք տալով կաղաղա-  
կէր , ո՞հ թէ որ իմ քաղաքի ըն-  
կերներս կարենային շատ գիշեր  
շարունակ նստելով կարծր ծա-  
ռին վրայ քնանալ , որպէս ես  
նստայ . ինչպէս անոյշ պիտի  
քնանային հանգիստ անկողինի  
մէջ՝ այնչափ խեղճութի քաշե-  
լէն ետեւ . անտարակոյս մէկ օր  
մը չէին անցընէր առանց մեծա-  
պէս շնորհակալ ըլլալու անձային  
ողորմութեն , որ այն բարիքը ,  
և այն զրուարճութիւր պարգևեր  
է իրենց կեանքին :

Հետեւեալ օրն կիրակի՝ Ռօ-  
պէնսօն չաշխատեցաւ . աղօթ-  
քով և մտածականով սբ պա-  
հեց օրը . շատ ատենը ծնկան  
վրայ չոքած անցուց , աչքերը  
թաց դէպ 'ի երկինքը աղօթք

կարանին քաբերը կոտորուէր մէկ  
դիէն կըմեծցընէր. ուրագով ալ  
վրայէն զարնելով կըփշրէր. քա-  
նիմբ օր ասանկ շարունակելով  
տեսաւ որ բնակարանը բաւա-  
կան մեծցաւ, որուն մէջ հան-  
գիստ կընար պառկիլ <sup>1</sup> :

Առաջուց շատ խոտ ժողովէր  
արեգակը դրեր էր որ չորնայ .  
տեսաւ թէ լաւ չորցած է, տա-  
րաւ բնակարանը փռեց՝ իրեն կաւ  
կուղ տեղ մը շինեց պառկելու .  
Անկէ ետեւ այլ արգելք վախ չի  
մնաց Ռօպէնսօնին, որ սովորա-  
կան մարդու պէս չի կարենայ  
պառկիլ . որն որ խեղճուի պար-  
տաւորեցաւ ութը գիշեր ծառին  
վրայ թառիլ անբան թռչունի  
նման . երբոր ելաւ սանդուղովը  
մտաւ իր բնակարանը՝ ո՛հ թէ

1 Ինկիլիզները տեսան որ զեւանտա կըզ-  
դիին բնակիչները կըգործածէին դանակ կա-  
ցին . որ ջինէր էին սե քարեմը, որ խիստ  
կարծր էր, բրէշին փայտէ էր, և մկրա-  
նին մարդու ոսկորէ շինէր էին :

ի՞նչ հանգստութի իմացաւ . և  
ի՞նչ բերկրութի՝ երբ ուզածին  
պէս երկնցուց ոտքերը , ու աշ-  
խատած հոգնած խոտին վրայ  
պառկեցաւ քնացաւ :

Եւ փառք տալով կաղաղա-  
կեր , ո՞հ թէ որ իմ քաղաքի ըն-  
կերներս կարենային շատ գիշեր  
շարունակ նստելով կարծր ծա-  
ռին վրայ քնանալ , որպէս ես  
նստայ . ի՞նչպէս անոյշ պիտի  
քնանային հանգիստ անկողինի  
մէջ՝ այնչափ խեղճութի քաշե-  
լէն ետեւ . անտաբակոյս մէկ օր  
մը չէին անցընէր առանց մեծա-  
պէս շնորհակալ ըլլալու անձային  
ողորմութեն , որ այն բարիքը ,  
և այն զրեարճութիւնը պարգևեր  
է իրենց կեանքին :

Հետեւեալ օրն կիրակի՝ Ռօ-  
պէնսօն չաշխատեցաւ . աղօթ-  
քով և մտածականով սբ պա-  
հեց օրը . շատ ատենը ծնկան  
վրայ չոքած անցուց , աչքերը  
թաց դէպ 'ի երկինքը աղօթք

կարանին քաբերը կոտորուէր մէկ  
դիէն կըմեծցընէր. ուրագով ալ  
վրայէն զարնելով կըփշրէր. քա-  
նիմը օր ասանկ շարունակելով  
տեսաւ որ բնակարանը բաւա-  
կան մեծցաւ, որուն մէջ հան-  
գիստ կընար պառկիլ <sup>1</sup> :

Դաջուց շատ խոտ ժողվէր  
արեգակը դրեր էր որ չորնայ .  
տեսաւ թէ լաւ չորցած է, տա-  
րաւ բնակարանը փռեց՝ իրեն կա-  
կուղ տեղ մը շինեց պառկելու :  
Անկէ ետեւ այլ արգելք վախ չի  
մնաց Ռօպէնսօնին, որ սովորա-  
կան մարդու պէս չի կարենայ  
պառկիլ. որն որ խեղճուի պար-  
տաւորեցաւ ութը գիշեր ծառին  
վրայ թառիլ անբան թռչունի  
նման . երբոր ելաւ ոանդուղովը  
մտաւ իր բնակարանը՝ ո՛հ թէ

1 Ինկիլիզները տեսան որ զեշանտա կըզ-  
գիին բնակիչները կըգործածէին դանակ կա-  
ցին . որ շինէր էին սե քարէմը, որ խիստ  
կարծր էր, բրիչնին փայտէ էր, և մկրտա-  
նին մարդու ոսկորէ շինէր էին :

ի՞նչ հանգստութի իմացաւ . և  
ի՞նչ բերկրութի՝ երբ ուզածին  
պէս երկնցուց ոտքերը , ու աշ-  
խատած հոգնած խոտին վրայ  
պառկեցաւ քնացաւ :

Եւ փառք տալով կաղաղա-  
կէր , ո՞հ թէ որ իմ քաղաքի ըն-  
կերներս կարենային շատ գիշեր  
շարունակ նստելով կարծր ծա-  
ռին վրայ քնանալ , որպէս ես  
նստայ . ի՞նչպէս անոյշ պիտի  
քնանային հանգիստ անկողինի  
մէջ՝ այնչափ խեղճութի քաշե-  
լէն ետեւ . անտարակոյս մէկ օր  
մը չէին անցընէր առանց մեծա-  
պէս շնորհակալ ըլլալու անձային  
ողորմութեն , որ այն բարիքը ,  
և այն զրեարճութիւնը պարգևեր  
է իրենց կեանքին :

Հետեւեալ օրն կիրակի՝ Ռօ-  
պէնսօն չաշխատեցաւ . աղօթ-  
քով և մտածականով՝ սբ պա-  
հեց օրը . շատ ատենը ծնկան  
վրայ չոքած անցուց , աչքերը  
թաց դէպ 'ի երկինքը աղօթք

կրնէր . որ իր մեղքերուն թողութի տայ անձ , և իւր ողորմութեամբը մխիթարէ խեղճ ծնողքը : Յետոյ ուրախական արտասունք մը թափելով շնորհակալ եղաւ ստեղծողին սքանչելի մարդասիրութեն , որ անանկ վիճակի մը մէջ ողորմեցաւ իրեն . երբ բոլոր աշխարհքէն որբ եք մնացեր . նաև հաստատ առաջադրեց որ միշտ բարի ըլլայ և հաւատարիմ մնայ որդիական հնազանդութե մէջ :

Եւ հա՛ այսպէս Ռօպէնսօն առաջվանէն շատ անգիւր և հոգեւոր եղաւ : Իբր զի՝ բարերարը նախատես ըլլալով խեղճունե մէջ կըձգէ մարդն որ համբերութե առաքինի ըլլայ : Այս պատճառաւ խեղճութի կուտայ մարդու . ուրեմն ինչոր ընէ մեր երկնաւոր հայրը՝ միշտ մեզի համար բարի է . որչափ մեզ չարիք խըրկէ , բարկութեն չէ՝ հապա ողորմութեն . վասն զի գիտէ թէ

կարօտ ենք բարի ըլլալու . և այն  
իր բարերար ձեռքին դեղն է մեր  
օգտին համար : Իսկ Ռօպէնսօն  
օրերուն կարգը չի մոռնալու հա-  
մար , և մասնաւորապէս կիրա-  
կին որոշելու համար կըմտածէր ,  
որ օրացոյց մը շինէ . բայց չէ թէ  
մեր գործածած օրացուցին պէս .  
որովհետեւ ոչ թուղթ կար , ոչ  
գրիչ . հապա չորս ծառ որոշեց ,  
որ մէկ մէկու քով տնկած ըլլա-  
լով իրարու միացած էին : Աւե-  
լի հաստ ծառին վրայ ամէն իրի-  
կուն մէյմէկ գիծ կըքաշէր սուր  
քարով մը . նշան էր , թէ օր մը  
անցաւ . երբոր եօթը գիծ կըլ-  
լար , որ շաբաթը կըլմըննար ,  
անատենը քովի ծառին վրայ մէկ  
գիծ մը կըքաշէր , որ կը նշանա-  
կէր շաբաթ : Այս երկրորդ ծա-  
ռին վրայ երբոր չորս գիծ կըլ-  
լար՝ երրորդ ծառին վրայ գիծ մը  
կըքաշէր , որ ամիս կը նշանակէր .  
և երբ այս գիծերը լման ժբ կըլ-  
լային՝ չորրորդ ծառին վրայ կը-



նշանէր . որ մէկ տարին կը լմըն-  
նար :

Եւ որովհետեւ ամէն ամիս մէկ  
չէ . որը չ օր է , որը լւմ . սկսաւ  
ձեռքին վրայ համրելով գտնել  
այս կերպովս . նախ ձեռքը գո-  
ցեց , ու մէկալ ձեռքին մատովը  
ըսկսաւ համրել . գոց ձեռքին  
յօդւածներն ու փոս տեղերը  
մէյմէկ ամսու վրայ յունվարէն  
սկսելով . այն ամիսներն որ յօդ-  
ւածին վրայ կուգային լւմ էին .  
անոնք որ փոսին վրայ՝ չ օր :  
Բաց 'ի փետրվարէն . որ ինչ օր է ,  
և չորս տարին հեղմը ինչ օր :  
Բայց ցուցական մատին յօդւա-  
ծէն սկսելով քովի փոսը կըլլայ  
փետրվար . որով բոլոր ամիսները  
յայտնի կըլլան : Ռօպէնսօն ա-  
նոր համար հոգ տարաւ այս բա-  
նին , որ ժամանակը գիտնայ կի-  
րակիներն որոշէ ու քրիստոնէա-  
բար օրը կատարէ , կիրակիները  
տօները պահելով <sup>1</sup> :

1 Գրեթէ ամէն գիտութի տասնկ ան-

Բայց արդէն քօքօ պտուղներուն մեծ մասը կերեր լմրնցուցեր էր, և ծովին քով այնչափ քիչ ոստրէ կըգտնէր, որ իրեն չէր բաւէր ապրելու. ուստի նորէն սկսաւ այս բանիս վրայ հոգալ: Անանկ ալ վախկոտ էր, որ միշտ չորս դին կընայէր, և չէր համարձակէր իր տեղէն հեռուն երթալ, քաղաններուն և լեռան մարդկանց վախը զինքը կարգելէր. իրաւ թէ որ այն կողմերը գտվէին, շատ վախնալու բան էր: Սակայն հարկը զինքն ստիպեց, որ վախը մէկ դի դնէ,

կատարէն առաջ եկեր են. երբոր հարկ կըլլար մարդիկ բնական խելքերնին բանեցընելով կըհնարէին. ինչպէս եգիպտացիք նշանագիրերը հնարեցին, անիէ գիրը գրտան. փիւնիկեցիք երկնային ասաղերը գիտելով մոլորակներուն շրջանը որոշեցին. և ասաղաբաշխութիւն գրտան. ու անով ժամանակագրութիւն և տամարագիտութիւն հնարեցին: Այսպէս ալ Ռօնպէնսօն բնական խելքը բանեցընելով շատ աղէկ այս գիւտը հնարեց. որ իրեն օրացուցի տեղ կըծառայէր, ու ամեն բան հոն կընշանէր:

ու կղզիին հեռու տեղերնալ եր-  
թայ ժուռ գայ նոր ապրուստ  
գտնելու համար : Ասանկ միտքը  
որոշեց որ միւս օրը երթայ դաշ-  
տերը պալտի , յտեմէ ան ինչ  
կուտայ : Բայց արեգակին տա-  
քութեն. ազատելու համար՝ ի-  
րիկկունը մէկ հովանոց ( ումպ-  
ուէլա ) մը շինեց . թէպէտ ոչ  
լաթ կար քովը , ոչ դանակ , ոչ  
մկրատ , ոչ ասեղ , և ոչ թել . հա-  
պա ի՞նչպէս շինեց : Ուռիի ճիւղ-  
երն առաւ իրարու հետ հիւ-  
սեց բոլորակ ( չեմպէր ) մը շի-  
նեց . մէջ տեղը մէկ փայտ մը  
հաստատեց բարակ չուանով .  
յետոյ իր քօքօ ծառին լայն  
տերեւները ժողվեց ձկան փուշե-  
րով հաստատեց բոլորակին վրայ ,  
որ հիւսեր էր :

Պէտք է գիտնալ , թէ երբեմն  
ծովը կը բերէ մեռած ձկներ կը-  
նտէ աւազին վըրայ , կը փթթին ,  
և թռչունները միսը կուտեն փու-  
շերը կը մնան . Ռօսիէնսօն բարակ

ըր ժողովէր՝ ասեղի տեղ կը  
գործածէր։ Այս կերպով շինեց  
հովանոցը անանկ հաստատ որ  
ամենեւին արեւ չէր անցնէր։ Ու-  
չափ անգամ կը յաջողէր Ռօպէն  
սօնին նոր բան մը շինելու, սովոր  
էր ինքն իրեն ըսել. ափսոս որ  
մանկուէն ատենս յիմար մնացի .  
մեղք որ շատ ժամանակս սլարապ  
անցուցի, ո՛հ թէ եւրոպա ըլլայի  
հիմա, և գործիքներ ունենայի  
իմ պիտուական բաներս շինելու,  
ինչէր չէի ըներ դիւրուք։ Ու-  
չափ ուրախութիւն կըլլար ինձի եւ  
թէ պէտք եղած բաներս և գոր-  
ծիքներս ունենայի։

Այս միջոցս մէկ միտք մը եկաւ  
իրեն, թէ կարելի ըլլար մէկ տօ-  
պրակ մը շինելու, որ գտած բա-  
ները մէջը դնէ. և նոր ուտելու  
բան մը թէ որ գտնէր, մէջը պա-  
հէ. որ շատ հարկաւոր էր իրեն։  
Քիչմը ատեն ասոր վրայ մտածեց.  
յետոյ ճամբայ մը գտաւ շինեց  
չուանէ տօպրակ մը կերակուր

պահելու համար այսպէս . նախ  
երկու ծառի վրայ չուաններ կա-  
պեց իրարու մօտ , և շատ թելեր  
մէկ մէկու հետ հինեց , նման հե-  
նած կտաւի . յետոյ վերէն վար  
հիւսելով թել թելի հետ՝ վար  
ինչած թելով ամմէն թել կըկա-  
պէր , ինչպէս կրնեն թօռը : Այս  
թելերն որ կինջնէին՝ թեզան  
կըձեանար . և այսպէս քիչ ժա-  
մանակին մէջ գործելով լմընցուց  
տօպրակը . որ նման էր ձկնորս-  
ներուն պզտի ուռկանին : Յետոյ  
ծայրերը վերցուց ծառերուն վը-  
րայէն՝ իրար կապեց՝ վերի ծայ-  
րը բաց թողուց՝ բերան ըրաւ :  
Ահա այս հնարքով կատարեց տօ-  
պրակը , և բերանը հաստ չուան  
մը կապեց ու վզէն անցուց : Այս  
բանին յաջողութիւնը շատ մեծ ու-  
րախութի պատճառեց իրեն . ա-  
նանկ որ խնդալուն գրեթէ բոլոր  
գիշերը չիքնացաւ <sup>1</sup> :

1 Հարկաւորութիւն է որ ամէն բան տղւոր

## Ե . Դիպած .

Հետևեալ օրը Ռօպէնսօն  
կանուխ լոյս չիծաղած շուտ  
մը ելաւ պատրաստվեցաւ , որ  
ճամբայ ելլէ . տօպրակը վիզն  
անցուց և մէջքը չուան մը կա-

և ցանկալի կրնէ . որչափ պզտիկ բան ըլլայ՝  
երբոր հարկաւոր կըլլայ , խիստ փափաքելի  
է . այն բանն որ կայ՝ բան մը չերենար . բայց  
երբոր չըլլար ու հարկաւոր կըլլայ՝ անատե-  
նըյարգը կըդիտցըվի : Ամէն բան ասանկ  
գտովեր է . Թէպէտ մարդուս աչքին բան  
չերենար , բայց գտնըված ատենը որչափ  
սիրտ մաշած է : Ահա Ռօպէնսօնին գործ-  
քերէն կիմացվի որ ագամ և իր որդիքն ու  
Թոռները ինչ հոգեր ընելով պէտք եղած  
բաները հնարեր են . ու անպատմելի ուրա-  
խութիւններ ըրեր են . որ հիմա մեր աչքին  
բան մը չեն երենար : Այսպէս ալ գիտուն-  
ները ամէն ուսման ակզբունքը գտեր են շատ  
մեծ հոգերով և ուխտեր ընելով . բայց հի-  
մա տգէտներուն աչքին բան մը չերենալէն  
'ի զատ՝ կրծիծաղին անոնց ըրած հոգերուն  
վրան :

պեց, կացինը մէջքը խօթեց թուրի տեղ. հովանոցն ալ վրան առաւ սկսաւ կտրիճի պէս երթալ. նախ և առաջ իր ծառին քով գնաց՝ մէկ երկու ընկուզ փրցուց տօպրակը դրաւ իրեն կերակուր պատրաստեց. անկէ գնաց ծովուն քով մէկ քանի ոստրէ գտաւ ամանը դրաւ. երկու տեսակ կերակուր պահեց հարկաւորութե համար. ջրին քով նստաւ նախա ճաշիկն ըրաւ. այն վաղած ջրէն ալ աղէկ ջուր մը խմեց ու գընաց :

Են առաւօտը շատ ուրախ անցուց. վասն զի երբոր արեգակը ծագեց իր ճառագայթը ծովին եզերքէն՝ ծառերուն ծայրը ոսկիի պէս փայլեցան : Նայիս բիւրաւոր թռչուններ զանազան մեծութիւն. և զարմանալի գուներով սկսան իրենց առաւօտեան երգերն երգել, որոնք կուրախանային արեւին ելլելուն վրայ : Օգնալ անանկ պարզ մաքուր էր ,

որ կարծէիր թէ այն կետին  
ստեղծեր է անձ ամէն բան . ծա-  
ռերուն և ծաղիկներուն անոյշ  
հոտերն որ կը բուրէր , շատ սքան-  
չելի էր :

Թափէնսօն զասոնք տեսնելով  
անանկ սիրտը ուրախու թաւեց-  
վեցաւ , որ չէր դիմանար՝ կուզէր  
անդադար անձ փառաւորել : Ահա՛  
ճշմարտապէս հոս են այս սքան-  
չելի գործքերը . ահա այս տեղս  
է կըսէր ստեղծողին բարի արա-  
րածները : Վերջապէս չդիմացաւ  
իրեն ձայնն ալ թռչուններուն  
ձայնին յարմարցընելով սկսաւ  
երգել այս առաւօտեան երգս :

Ե՛ւ ամենազօր՝ տիրող բոլորին ,  
կարգեա՛ զիմ գնացս՝ ըստ ու-  
ղիղ կարգին .

Դու միայն ուղղիչ՝ իմ կրից  
ներքին ,

կենաց և մահու՝ աւուրց իմ  
վերջին :

Վեզ զքոյս նուէր՝ ընծայէ սիրտ



իմ,

զայս ճաճանչագեղ՝ զայս լոյս  
արեգին .

Երորհս առ ՚ի քէն՝ որ յիս վեր-  
բերին ,

անդրէն ընծայեմ՝ քեզ տիրա-  
կանին :

I'կն ամենառատ՝ կեանք մահա-  
կանին ,

տո՛ւր ինձ տեսանել՝ զարարչիդ  
բարին .

Ձեռք ամենակալ՝ ցածուսցէ  
հեշտին ,

պատիժ պատուհաս՝ ստեղծա-  
կանին :

II'վ տէր ողորմած՝ ո՛ւր նպաստ  
ձեռին ,

կանգնիչ անկեղոյն՝ ցրիչ խա-  
ւարին .

Ինձ այսուհետեւ՝ դու միայն  
բաժին ,

ի սայլթաք շաւղաց՝ հեռի ըն-  
թացք իմ :

II'հ տկարանայ բազուկ հզօրին ,  
հոգալ զպիտոյս՝ իմ մարմնա-

( 103 )

կանին .

Եւ ո՛ր զլացաւ՝ գուժ երկ-  
նաւորին ,

բաշխել էակաց՝ բարիս պիտա-  
նին :

Ի՛հա՛ իմ վաստակ՝ հոգ տրտմա-  
կանին ,

’ի խորոց սրտէ՛ առ քեզ վեր-  
բերին .

Կեանք իմ աւուրք իմ՝ առ  
սէր իմ փրկչին ,

ըստ շաւղաց սրբոց՝ չքնաղ  
սրբեսցին :

Խօսպէնսօնին սրտին մէջ դեռ  
գազաններու վախ ըլլալով՝ չէր  
կրնար շատ առաջ երթալ . դի-  
մացն ելած խիտ թուփերը , և  
անտառները կոտորտելով իրեն  
ճամբայ կըքանար ուր որ կեր-  
թար . բայց այս տեղերս եղած  
ծառերը , բոլոր անպտուղ էին :  
Երբոր բաւական ճամբայ քալեց  
ու ամենեւին պիտւական բան մը  
չի տեսաւ , սիրտը նեղացաւ որ

քաշած աշխատանքը փուճ է-  
ղաւ ¹ :

Ետքը տեսաւ հեռուն բազ-  
մուր բոյսերու ծառի պէս բարձ-  
րացած , ուղեց որ մօտանց լաւ  
մը քննէ : Ասոնք անանկ խիտ  
մէկզմէկու վրայ բուսած էին , որ  
կերէնար թէ անտառ է . նայե-  
ցաւ որ ոմանց վրայ կարմրագոյն  
ծաղիկ կայ , ոմանց վըրան ալ  
ճերմակ ծաղիկ . ոմանց ալ ծա-  
ղիկին մանր խնձորներ կային կա-  
նանջ՝ կաղինի մեծութիւն : Մէկ  
հատ մը փրցուց խածաւ , տեսաւ  
որ չուտվիր . բարկանալով քաշեց  
հանեց բոյսերը՝ կուզէր անդին  
նետել . բայց զարմանալով տե-  
սաւ արմատներուն վրայ զանա-

¹ Այս կղզիները անմարդաբնակ ըլլալով  
անանկ ծառերը անտառ էին դարձեր , որ  
երթալու ճամբայ չիկար . շատ կերպ կերպ  
ծառեր կային . ինչպէս է երկաթէ ծառն  
որ խիստ կարծր ըլլալով երկաթ չի բանիր ,  
և երկաթի տեղ կը դործածվի . մէկ տեսակ  
ծառմը ալ կար՝ որ փայտը քար կը կտրի :  
Թող զանազան բոյսերը :

զան ձեռով գունտեր կախված ,  
մէկէն հասկըցաւ , թէ այն գուն-  
տերն էին այն բոյսին պտուղնե-  
րը , և սկսաւ քննուի ընել . սա-  
կայն երբ խածաւ՝ ակռան չի կը-  
տրեց . խիստ կարծր և անհամ-  
էր : Ռօպէնսօն շուտմը պիտի ձը-  
գէր երթար . բայց մտածեց , որ  
մէկ բանին օգուտը մէկէն չի հաս-  
կընալով պէտք չէ՝ բացարձակ ան-  
պիտան դատել : Ասոր համար  
քանիմը հատ անոնցմէ տօպրակը  
դրաւ , ու սկսաւ ճամբան եր-  
թալ :

Եւ այս պտուղներն էին գետ-  
նիխնձոր (եէր էլմասի) , որ ար-  
մատին վրայ աճելով գունտ կըլ-  
լան : Եւ այս բոյսին բուն տեղն  
է Ամերիգա . որ մէկ Ֆռանսըզ  
մը բերաւ վերի աշխարհքը աճե-  
ցուց . ուստի Ռօպէնսօն ո՛չ տե-  
տած էր , և ո՛չ կըճանչնար գետ-  
նիխնձորը . վասն զի մինչև անա-  
տենը դեռ Նէմցէստան չէր ե-  
կած այս բոյսը , և Ամպուրի քա-

զաքը չէր տնկած . որովհետեւ ճոտարիէն աւելի չէ որ սովորութի եղաւ նէմցեստան ուտելու , իսկ Ռօպէնսօնին դիպւածը 150 տարիէն աւելի է :

Իսկ Ռօպէնսօն միշտ առաջ կերթար իր ճամբան , բայց վախնալով կամաց զգուշութեմ կը քալէր . հովին ձայնէն ծառերուն շարժելէն դող կեւլէր սիրտը . որ մէկէն ձեռքը կացինին կը տանէր՝ գալու վտանգէն պաշտպանելու համար , և միշտ կուրախանար , որ քաշած վախը պարապ կեւլէր : Վերջապէս ջրի մը գլուխ հասաւ , ուղեց որ հոն ցորեկվան հացն ուտէ , մէկ մեծ ծառի մը տակ նստաւ . երբոր զըւարճանալով կը հանգչէր , նայիս յանկարծ հեռուէն ձայն մը լսեց՝ նորէն խռովեցաւ սոսկաց . մէկէն դողալով չորս դին նայեցաւ , որ շատ կենդանիներ միատեղ կուգային : Ասոնք գազան չէին , հապա վայրի անասուններ էին ոչ-

խարի նման . որոնց կռնակին վը-  
րայ բարձր ըլլալով ուղտի կը-  
նմանէին . բայց ոչխարի մեծուի  
ուռնէին <sup>1</sup> :

Ռօպէնսօն տեսաւ թէ այս  
կենդանիները իրեն կըմօտենան .  
շատ փափաքեցաւ , որ կարելի  
ըլլար մէկը զարնել և խորված  
միտ մը ուտել . որովհետեւ եր-  
կար ատեն էր որ բերանը միտ չէր  
դրած , անոր համար շատ ջանաց  
անոնց մէկը զարնելու : Ուստի  
մտաւ ծառին տակը պահվեցաւ

1 Այս կենդանին լամա կըսվի . որուն եր-  
կայնութիւն է 5 ոտնաչափ , և բարձրուիը  
4 . հասարակօրէն 2 ձագ կըձկնի . և 2 ըս-  
տինք ունի : Բերու աշխարհքը շատ կըլլայ .  
սպանեօնները հոն չի գացած բերուացիք  
ընտանեցուցեր էին լաման . վրան համեռ  
(սէմէր) գնելով իշու կամ կովի պէս կը-  
գործածէին բեռ կրելով . բուրդն ալ մա-  
նէին լաթ կըշինէին : Ասկէ յայտ է թէ  
բերուացիք ըլլան , մէքսիքոնացիք ըլլան վա-  
րենի մարդիկ չէին . տուն տաճար և թա-  
գաւոր ունէին . քաղաքական էին , օրէնք  
ուռնէին : Բայց Ամերիգային ուրիշ աշխարհք-  
ները շատ լեռան մարդիկ կային , որ գա-  
նի նման մէկզմէկ կուտէին :

գուլպաները սկըսեր էին մաշիլ ,  
կըմըտածեր որ երբոր պատուին ,  
այս կաշիէն իրեն ոտքի աման շի-  
նէ ու պոպիկ չի քալէ . նաև կը-  
վախնար , որ ձմեռվան մէջ չի մսի :  
Այս պատճառաւ շատ կուրա-  
խանար , որ մորթը հագնելով  
կըտաքնայ ու ցրտէն չի մեռնիր .  
թէպէտ պէտք չէր այնչափ հոգ-  
ընել ուր տեղ այնչափ ձմեռ չըլ-  
լար այրեցած գօտիին տակն ըլ-  
լալուն համար . միայն երկու իրեք  
ամիս շարունակ անձրև կուգայ  
հոն : Ռօպէնսօն այս բաներուն  
անտեղեակ ըլլալով կըհոգար .  
վասն զի մանկութե ատենը ո՛չ  
աշխարհագրութի կուզեր սորվիլ ,  
և ո՛չ պատմութի<sup>1</sup> :

1 Այրեցած գօտիին տակն են այն աշ-  
խարհքները , ուր արեգակը շիտակ վրայէն  
անցնելով , և շառաւիղը շիտակ ձգելով սա-  
տիկ տաք կընէ : Նաև մէկ տարւան մէջ  
արևը երկու անգամ ուղիղ գագաթէն կանց-  
նի . ասոր համար հոն տարին երկու ամառ  
կըլայ , և մէկ ձմեռ . անալ խիստ թեթեւ :  
Այսպէս էր Ռօպէնսօնին կղզին . թէպէտ

Լամային կաշին քերթելէն ետեւ կտոր մը կտրեց խորվելու համար, նախ շամփուր (շիշ) մը քլատրաստելու համար մէկ պզտի ծառ մը կտրեց կեղեւները վրայէն հանեց, ծայրը բարկըցուց. յետոյ ծառին ճիւղերէն երկու փայտ կտրեց նեցուկ (չաթալ) շինեց, որ շամփուրը վրան դնէ : Ասոնց ալ ծայրը բարկըցուց գետինը խօթեց դիմացէ դիմաց. նմանապէս կտրած միսն ալ շամփուրն անցուց դրաւ նեցուկներուն վրայ : Բայց սիրտը չի հանգչեցաւ. վասն զի ամէն բան եղաւ. կրակ չի կայ, որ ամէնէն հար-

Ամերիգայ շատ տեղեր կան որ միշտ ձիւնով ծածկած են, բայց այն տեղերը լեռնոտ ըլլալուն սաստիկ ցուրտ կըլլայ. ինչպէս և Բիք լեռը. և Քիլիի լեռները. նաև արևելեան հնդկաստանի կողմերը : Այս աշխարհները տեղ ալ կայ որ տասը մղոն անդին ձմեռ է. ասդին ամառ է. կամ լեռան մը մէկ կողմը տաք ամառ է. և մէկալ կողմը կերթաս ձմեռ է պատճառաւ լեռներուն ինչպէս է սէյլան կղզին. և Ռոպէնսոնին կղզին լեռնոտ կողմերնալ այսպէս էին :



կաւոր էր . ուստի չորցած ծառէ մը երկու փայտ կտրեց , որ իրար քսելով կրակ հանէ . անանկ ու ժով շփելով կը քսէր , որ քրտինքը ջրի պէս կը վազէր . բայց չի կըրցաւ կրակ հանել : Իբրեւ զի՝ երբ փայտը կը տաքնար , որ ծուխ պիտի ելլէր , ինքը չարաչար հոգնելով կը հարկադրէր՝ քանի մը ըսպէ կենայ ու ժ առնէ . ասով փայտը կը պաղէր , և քաշած աշխատանքը պարապ կելլէր<sup>1</sup> :

Եւս պարագայիս մէջ խիստ լաւ հասկըցաւ , թէ որչափ օգնականութիւն զրկւած էր առանձնական կենաց մէջ . և որչափ մեծ բան է որ մարդկային ընկերութիւն իրարու օգնական դրւած է : Յայտնի է որ եթէ Ռօպէնսօն մինակ

1 Չէլանտա կղզիին բնակիչները փայտ մը կառնէին ու չոր տախտակի մը վայ ու ժով կը կոխէին , երբոր արագ արագ կը գարձընէին ձեռքով , մէկէն կրակ կելլէր . վասն զի այս վայրենի ազգերը գիւրդն կրակ հանելու կերպը գիտէն . բայց Ռօպէնսօն անտեղեակ ըլլալով չէր կրնար :

չըլլար և շարունակվէր շփվիլը ,  
հարկաւ կըվառէր փայտը . սա-  
կայն այս միջահատուիւիւր , որ չէր  
կրնար չըլլալ , անկտրելի ըրաւ  
դ ործքը :

Եւ Կէտ և Լեւան մարդիկ մի-  
նակ ալ կրնան կրակ հանել , բայց  
անոնց ուժը խիստ սաստիկ է ,  
քան եւրոպայի մարդիկներուն .  
նաև կերպը առեր են ընելու .  
որոնք երկու կտոր փայտ կառնեն  
զանազան տեսակէ . մէկն է կա-  
կուղ փայտ , մէկալը կարծր . կար-  
ծրը փայտը կակուղին վրայ սաս-  
տիկ արագու-թք քսելով կըբռն-  
կի . նաև երբեմն խորունկցընե-  
լով փայտը ծակ կընեն . ուրիշ  
փայտ մը ալ մէջը կանցընեն՝ շա-  
րունակ ձեռքով շուտ շուտ դար-  
ձընելով կըսկըսի բռնկիլ : Այս  
բաներուն ամենեին տեղեակ չըլ-  
լալով Ռօպէնսօն՝ չի կրցաւ կրակ  
հանել :

Ուստի տրտմելով վերցուց նե-  
տեց փայտերը նստաւ իր խոտէ

տեղին վրայ՝ սաստիկ նեղութիւն .  
գլուխը թւին կըթնցուց , որ  
սրտանց հաւաքելով շատ անգամ  
կը նայեր խորվելու մօին վրայ .  
ու հում ըլլալով չէր կրնար ու-  
տել : Այն միջոցը ձմեռն ալ միտ-  
քըն ընկաւ որ մօտ էր . կը հո-  
գար թէ առանց կրակի ինչ պի-  
տի ընէ . սրտին կսկըծուն չդի-  
մացաւ վեր ցաթկեց ելաւ , որ  
ժուռ գայ քիչմը օիրտը բացվի .  
վասն զի տրտմունքն արիւնը դար-  
ձեր էր . գնաց ջրին գլուխն որ  
քօքոյին ամանովը պաղ ջուրմը  
խմէ . ջրին մէջ քիչմը լէմոնի ջուր  
սխմեց , որ իրեն լաւ դեղ մը ե-  
ղաւ արիւնը պաղեցընելու , ո-  
րում շատ կարօտ էր այս հոգե-  
րուն մէջ :

Բայց սակայն փափաքն որ ու-  
նէր կտոր մը խորված միս ուտե-  
լու , Ռօպէնսօնին բերնին ջրերը  
կըվազցընէր . ուստի միտքը ե-  
կաւ . լսեր էր՝ թէ թաթար ազ-  
գըն , որ մեզի նման մարդ են ,

Երբոր միս կուզէն ուտել, կըզնեն միսը իրենց ձիերուն Թամբին (էյէրին) մէջ, ու ձին սաստիկ վազցընելով միսը կըտաքցընեն կեփեն<sup>1</sup> :

Վ, մանապէս կըմտածէր Թէ արդեօք ինքն ալ կրնայ մէկ միջոց մը գտնէ փորձելով: Գնաց շուտով լայն քար մը փընտըռեց գտաւ կացինին քարէն. ուրիշ քարմ<sup>2</sup> ալ անոր նման յարմարցուց. յետոյ կտոր մը միս դրաւ այս երկու քարին մէջ, ու սկսաւ զարնել անդադար իր քարէ գործիքովը. վեց ըոպէ չի քշեց վրայի քարը տաքցաւ. և այնպէս զարնելով կէս Ժամ չանցաւ՝ Թէ քարին տաքունէն, և Թէ շարունակ

1 Թաթար ազգը մինչև հիմա միսը Թերխաշլաւ չեփած կուտէ. ուստի ձիուն քորտինքով և տաքութենով կակըղցած միսը կուտեն, որ արիւնը վրան ըլլալով համով կուգայ իրենց: Այսպէս են և հապէշները, որոնք շատ անգամ հում կուտեն միսը: Ապրենի մարգիկ երբոր իրար կըզարնեն՝ կան որ հում կուտեն իրենց միսը:

զարնելէն անանկ կակըղցաւ միտն  
որ կրնար ուտվիլ :

Յայտնի է թէ խորվածի պէս  
համով չէր . բայց Ռօպէնսօնին  
առջին շատ գերազանց կերակուր  
էր . որ այնչափ ատեն միս չէր  
կերած . ուստի հառաչելով ըս-  
կըսաւ կանչել . ո՛ւր էք իմ որ-  
կրամով ընկերներս . շատ անգամ  
համով եփած կերակուրները ձե-  
զի ախորժելի չեն ըլլար , և ա-  
պականած ձեր ախորժակին չի-  
յարմարելով անհամ կուգան  
պատւական կերակուրները . թէ  
որ ծօր միայն իմ տեղս ըլլայիք ,  
շուտով գոհ կըլլայիք ինչոր ան-  
ձեզի տալու ըլլար . շատ պիտի  
զգուշանայիք տրտունջմ' ընելու  
որ և իցէ կերակուրի համար՝ ա-  
պերախտ երևնալով ձեր ամենա-  
բարի ստեղծողին , որ բոլոր աշ-  
խարհք կըկերակրէ :

Եւս իրեն կերակուրը աւելի  
համով ըլլալու համար քիչմը լէ-  
մոնի ջուր լեցուց մսին վրան . որ

շատ ժամանակ էր անանկ համեղ  
կերակուր չէր կերած . բոլորով  
սրտով չնորհակալ ըլլալով այ  
տրված բարիքին՝ անանկ կուտէր :

Կերակուրէն ետեւ սկսաւ մը-  
տածելով հնարք գտնել իրեն  
հարկաւորուէր համար . որով-  
հետեւ ձմեռը մօտ էր՝ ինչպէս որ  
կըզգար , ձմեռվան վախը միտքը  
ձգեց՝ որ մէկ քանի լամա զարնէ  
ու մօրթովը տաքնայ . վասն զի  
այս կենդանին տկար ըլլալով  
դիւրին էր մեռցընել և առանց  
աշխատանաց իրեն հարկաւորու-  
թիւր հոգալ : Այս յուսով գնաց  
տեղը մտաւ պառկեցաւ . և ա-  
նոյշ քնով բոլոր աւուր քաշած  
աշխատաքները մոռցաւ <sup>1</sup> :

1 Ահա յայտնի եղաւ Թոմային նախախ-  
նամուին որ մարդուս պէտք եղած բաները  
ի՞նչպէս առատ ստեղծեր է ամէն տեղ ,  
ու մարդը չկտէ մինչև որ հարկաւորութե-  
մէջ չկնի : Անոր համար Թոմ հարկաւո-  
րուէն մէջ կըձգէ մարդն՝ որ ազէկ ճանչնայ  
ստեղծողին աված բարիքը :

զաքը չէր տնկած . որովհետեւ ճոտարիէն աւելի չէ որ սովորութի եղաւ նեմցէստան ուտելու , իսկ Ռօպէնսօնին դիպւածը 150 տարիէն աւելի է :

Իսկ Ռօպէնսօն միշտ առաջ կերթար իր ճամբան , բայց վախնալով կամաց զգուշութեւ կը քալէր . հովին ձայնէն ծառերուն շարժելէն դող կեւլէր սիրտը . որ մէկէն ձեռքը կացինին կը տանէր՝ գալու վտանգէն պաշտպանելու համար , և միշտ կուրախանար , որ քաշած վախը պարապ կեւլէր : Վերջասկէս ջրի մը գլուխ հասաւ , ուղեց որ հոն ցորեկվան հացն ուտէ , մէկ մեծ ծառի մը տակ նստաւ . երբոր զըւարճանալով կը հանգչէր , նայիս յանկարծ հեռուէն ձայն մը լսեց՝ նորէն խռովեցաւ սոսկաց . մէկէն դողալով չորս դին նայեցաւ , որ շատ կենդանիներ միատեղ կուգային : Ասոնք գազանն չէին , հապա վայրի անասուններ էին ոչ-

խարի նման . որոնց կռնակին վը-  
րայ բարձր ըլլալով ուղտի կը-  
նմանէին . բայց ոչխարի մեծուի  
ուռնէին <sup>1</sup> :

Ռօպէնսօն տեսաւ թէ այս  
կենդանիները իրեն կըմօտենան .  
շատ փափաքեցաւ , որ կարելի  
ըլլար մէկը զարնել և խորված  
միտ մը ուտել . որովհետեւ եր-  
կար ատեն էր որ բերանը միտ չէր  
դրած , անոր համար շատ ջանաց  
անոնց մէկը զարնելու : Ուստի  
մտաւ ծառին տակը պահվեցաւ

1 Այս կենդանին լամա կըսվի . որուն եր-  
կայնութիւն է 5 ոտնաչափ , և բարձրուիը  
4 . հասարակօրէն 2 ձագ կըձկնի . և 2 ըս-  
տինք ունի : Բերու աշխարհքը շատ կըլլայ .  
սպանեօյները հոն չի գացած բերուացիք  
ընտանեցուցեր էին լաման . վրան համեռ  
(սէմէր) գնելով իշու կամ կովի պէս կը-  
գործածէին բեռ կրելով . բուրդն ալ մա-  
նէին լաթ կըշինէին : Ասկէ յայտ է թէ  
բերուացիք ըլլան , մէքսիքոնացիք ըլլան վայ-  
րենի մարդիկ չէին . տուն տաճար և թա-  
գաւոր ունէին . քաղաքական էին , օրէնք  
ուռնէին : Բայց Ամերիգային ուրիշ աշխարհք-  
ները շատ լեռան մարդիկ կային , որ գա-  
նի նման մէկզմէկ կուտէին :



քարէ կացինը ձեռքը՝ յուսալով  
թէ մէկը անկէ մօտ կանցնի ու  
կացինով կըմեռցնէ : Կենդանի  
ները մարդ տեսած չըլլալով ծա-  
ռին քովէն կանցնէին առանց  
վախի՝ կերթային ջուր խմելու .  
նայիս մէկ պզտի լամա մը մօտե-  
ցաւ ծառին քրտկեցաւ . Ռօպէն-  
սօն կացինով անանկ ուժով զար-  
կաւ վզին, որ մէկէն գետինն ըն-  
կաւ :

Թէպէտ առանց հարկաւորու-  
թե՛ անասուն մեռցնենէն է՝ նշան  
խստասրտութե՛, որ գութ ունե-  
ցող մարդը չըներ . բայց սնունդ  
գտնելու համար պէտք է մեռ-  
ցնել : Ահա այս խորհրդով Ռօ-  
պէնսօն զարկաւ լաման . սակայն  
սկսաւ մտմրտալ, թէ ի՞նչպէս ե-  
փէ ուտէ . որովհետեւ ամենեւին  
Պան մը չունէր . ո՛չ աման ունէր  
- ո՛չ կրակ, ո՛չ հրահան (չախմախ)  
որ՝ ո՛չ քար և ո՛չ խաւ . որ ճար  
է վառէ : Վերջապէս մտածեց  
երկու չոր փայտ իրարու քսե-

լով և շփելով տաքնայ ու կրակ  
ելլէ՝ ինչպէս լսած էր , թէ լե-  
ռան մարդիկ կընեն . և այս խոր-  
հըրդով Ռօպէնսօն շալկեց լա-  
ման կըտանէր իր բնակարանը :

Ղամբուն վրայ եօթը ութը  
լէմոնի ծառեր տեսաւ որոնց տա-  
կը լեցուն հասած լէմոններ թա-  
փած էին<sup>1</sup> . շատ ուրախանալով  
մէկիկ մէկիկ ժողվեց . այն տե-  
ղիննշան դրաւ որ չի կորսընցնէ .  
և զըւարճանալով գնաց իր տե-  
ղը : Նախ և առաջ քերթեց լա-  
ման սուր քարով մը , որ դանակի  
տեղ կըգործածէր . և մորթը ըզ-  
գուշուք փռեց արեգակին մէջ ,  
որ չորնայ . վասն զի գիտէր որ  
իրեն շատ պիտւական պիտի ըլ-  
լայ . որովհետեւ կօշիկները և

1 Ամերիգայի տաք երկիրները շատ տեղ  
լէմոնի ծառեր գտան , որ բնական բուսած  
էին . անոր համար Ռօպէնսօն երբոր հոնաւ  
գտաւ շատ ուրախացաւ . վասն զի այն խեղ-  
ճութե մէջ իրեն խիստ հարկաւոր էր լե-  
մոնը :

գուլպաները սկըսեր էին մաշիլ,  
կըմըտածեր որ երբոր պատուին,  
այս կաշիէն իրեն ոտքի աման շի-  
նէ ու պոպիկ չի քալէ . նաև կը-  
վախնար, որ ձմեռվան մէջ չի մսի:  
Այս պատճառաւ շատ կուրա-  
խանար, որ մորթը հագնելով  
կըտաքնայ ու ցրտէն չի մեռնիր.  
Թէպէտ պէտք չէր այնչափ հոգ-  
ընել ուր տեղ այնչափ ձմեռ չըլ-  
լար այրեցած գօտիին տակն ըլ-  
լալուն համար . միայն երկու իրեք  
ամիս շարունակ անձրև կուգայ  
հոն : Ռօպէնսօն այս բաներուն  
անտեղեակ ըլլալով կը հոգար .  
վասն զի մանկու թէ ատենը ո՛չ  
աշխարհագրուի կուզեր սորվիլ,  
և ո՛չ պատմութի՛ :

1 Այրեցած գօտիին տակն են այն աշ-  
խարհքները, ուր արեգակը շիտակ վըայէն  
անցնելով, և շառաւիղը շիտակ ձգելով սաս-  
տիկ տաք կընէ : Նաև մէկ տարւան մէջ  
արևը երկու անգամ ուղիղ գագաթէն կանց-  
նի . ասոր համար հոն տարին երկու ամառ  
կըլլայ, և մէկ ձմեռ . անալ խիտ թեթև :  
Այսպէս էր Ռօպէնսօնին կղզին . թէպէտ

Եւ ամային կաշին քերթելէն ետեւ կտոր մը կտրեց խորվելու համար, նախ շամփուր (շիշ) մը պատրաստելու համար մէկ պզտի ծառ մը կտրեց կեղեւները վրայէն հանեց, ծայրը բարկըցուց. յետոյ ծառին ճիւղերէն երկու փայտ կտրեց նեցուկ (չաթալ) շինեց, որ շամփուրը վրան դնէ : Ասոնց ալ ծայրը բարկըցուց գետինը խօթեց դիմացէ դիմաց. նմանապէս կտրած միսն ալ շամփուրն անցուց դրաւ նեցուկներուն վրայ : Բայց սիրտը չի հանգչեցաւ. վասն զի ամէն բան եղաւ. կրակ չի կայ, որ ամէնէն հար-

Ամերիգայ շատ տեղեր կան որ միշտ ձիւնով ծածկած են, բայց այն տեղերը լեռնոտ ըլլալուն սաստիկ ցուրտ կըլլայ. ինչպէս և Բիք լեռը. և Քիլիի լեռները. նաև արևելեան հնտկաստանի կողմերը : Այս աշխարհքները տեղ ալ կայ որ տասը մլոն անդին ձմեռ է. ապրիլ ամառ է. կամ լեռան մը մէկ կողմը տաք ամառ է. և մեկալ կողմը կերթաս ձմեռ է պատճառաւ լեռներուն ինչպէս է սէյլան կղզին. և Ռոպէնսոնին կղզին լեռնոտ կողմերն ալ այսպէս էին :

կաւոր էր . ուստի չորցած ծառէ մը երկու փայտ կտրեց , որ իրար քսելով կրակ հանէ . անանկ ու ժով շփելով կը քսէր , որ քրտինքը ջրի պէս կը վազէր . բայց չի կըրցաւ կրակ հանել : Իբրեւ զի՝ երբ փայտը կը տաքնար , որ ծուխ պիտի ելլէր , ինքը չարաչար հոգնելով կը հարկադրէր՝ քանի մը րոպէ կենայ ու ժ առնէ . ասով փայտը կը պաղէր , և քաշած աշխատանքը պարապ կելլէր :

Այս պարագայիս մէջ խիստ լաւ հասկըցաւ , թէ որչափ օգնականութիւն զրկւած էր առանձնական կենաց մէջ . և որչափ մեծ բան է որ մարդկային ընկերուիը իրարու օգնական դրւած է : Յայտնի է որ եթէ Ռօպէնսօն մինակ

1 Ձէլանտո կղզիին բնակիչները փայտ մը կառնէին ու չոր տախտակի մը վրայ ու ժով կը կոխէին , երբոր արագ արագ կը դարձնէին ձեռքով , մէկէն կրակ կելլէր . վասն զի այս վայրենի ազգերը գիւլփն կրակ հանելու կերպը գիտեն . բայց Ռօպէնսօն անտեղեակ ըլլալով չէր կրնար :

չըլլար և շարունակվէր շփվիլը ,  
 հարկաւ կըվառէր փայտը . սա-  
 կայն այս միջահատուիւնը , որ չէր  
 կրնար չըլլալ , անկտրելի ըրաւ  
 զործքը :

Թէպէտ և լեռան մարդիկ մի-  
 նակ ալ կրնան կրակ հանել , բայց  
 անոնց ուժը խիստ սաստիկ է ,  
 քան եւրոպայի մարդիկներուն .  
 նաև կերպը առեր են ընելու .  
 որոնք երկու կտոր փայտ կառնեն  
 զանազան տեսակէ . մէկն է կա-  
 կուղ փայտ , մէկալը կարծր . կար-  
 ծըր փայտը կակուղին վրայ սաս-  
 տիկ արագու-թք քսելով կըբռն-  
 կի . նաև երբեմն խորունկցընե-  
 լով փայտը ծակ կընեն . ուրիշ  
 փայտ մը ալ մէջը կանցընեն՝ շա-  
 րունակ ձեռքով շուտ շուտ դար-  
 ձընելով կըսկըսի բռնկիլ : Այս  
 բաներուն ամենեւին տեղեակ չըլ-  
 լալով Ռօպէնսօն՝ չի կրցաւ կրակ  
 հանել :

Եւստի տրտմելով վերցուց նե-  
 տեց փայտերը նստաւ իր խոտէ

տեղին վրայ՝ սաստիկ նեղութեն  
գլուխը թևին կրթընցուց, որ  
սրտանց հառաչելով շատ անգամ  
կը նայեր խորվելու մօտն վրայ .  
ու հում ըլլալով չէր կրնար ու-  
տել: Այն միջոցը ձմեռն ալ միտ-  
քըն ընկաւ որ մօտ էր . կը հո-  
գար թէ առանց կրակի ինչ պի-  
տի ընէ . սրտին կակըծուն չդի-  
մացաւ վեր ցաթկեց ելաւ, որ  
ժուռ գայ քիչմը օիրտը բացվի .  
վասն զի տրտմութեն արիւնը դար-  
ձեր էր . գնաց ջրին գլուխն որ  
քօքոյին ամանովը պաղ ջուրմը  
խմէ . ջրին մէջ քիչմը լէմոնի ջուր  
սխմեց, որ իրեն լաւ դեղ մը ե-  
ղաւ արիւնը պաղեցընելու, ո-  
րում շատ կարօտ էր այս հոգե-  
րուն մէջ:

Բայց սակայն փափաքն որ ու-  
նէր կտոր մը խորված միս ուտե-  
լու, Ռօպէնսօնին բերնին ջրերը  
կը վազցընէր . ուստի միտքը ե-  
կաւ . լսեր էր՝ թէ թաթար ազ-  
գըն, որ մեզի նման մարդ են,

Երբոր միս կուզեն ուտել, կըդնեն՝  
միսը իրենց ձիերուն թամբին (է-  
յէրին) մէջ, ու ձին սաստիկ վազ-  
ցընելով միսը կըտաքցընեն կե-  
փեն՝ :

Վ, մանապէս կըմտածէր թէ  
արդեօք ինքն ալ կրնայ մէկ մի-  
ջոց մը գտնէ փորձելով: Գնաց  
շուտով լայն քար մը փընտըռեց  
գտաւ կացինին քարէն. ուրիշ  
քարմ՝ ալ անոր նման յարմար-  
ցուց. յետոյ կտոր մը միս դրաւ  
այս երկու քարին մէջ, ու սկսաւ  
զարնել անդադար իր քարէ գոր-  
ծիքովը. վեց ըոպէ չի քշեց վրայի  
քարը տաքցաւ. և այնպէս զար-  
նելով կէս ժամ չանցաւ՝ թէ՛ քա-  
րին տաքուէն, և թէ շարունակ

1 Թաթար ազգը մինչև հիմա միսը թեր-  
խաշ լաւ չեփած կուտէ. սւստի ձիուն քըր-  
տինքով և տաքութենով կակըղցած միսը  
կուտեն, որ արիւնը վրան ըլլալով համով  
կուգայ իրենց: Այսպէս են և հապէշները,  
որոնք շատ անգամ հում կուտեն միսը:  
Վայրենի մարգիկ երբոր իրար կըզարնեն՝  
կան որ հում կուտեն իրենց միսը:



զարնելէն անանկ կակըղցաւ միան  
որ կրնար ուտվիլ :

Այստեղի է թէ խորվածի պէս  
համով չէր . բայց Ռօպէնսօնին  
առջին շատ գերազանց կերակուր  
էր . որ այնչափ ատեն միս չէր  
կերած . ուստի հառաչելով ըս-  
կըսաւ կանչել . ո՛ր էք իմ որ-  
կրամով ընկերներս . շատ անգամ  
համով եփած կերակուրները ձե-  
զի ախորժելի չեն ըլլար , և ա-  
պականած ձեր ախորժակին չի-  
յարմարելով անհամ կուգան  
պատւական կերակուրները . թէ  
որ ծօր միայն իմ տեղս ըլլայիք ,  
շուտով գոհ կըլլայիք ինչոր ան-  
ձեզի տալու ըլլար . շատ պիտի  
զգուշանայիք տրտունջմ' ընելու  
որ և իցէ կերակուրի համար՝ ա-  
պերախտ երևնալով ձեր ամենա-  
բարի ստեղծողին , որ բոլոր աշ-  
խարհք կըկերակրէ :

Այս իրեն կերակուրը աւելի  
համով ըլլալու համար քիչմը լէ-  
մօնի ջուր լեցուց մսին վրան . որ

շատ ժամանակ էր անանկ համեղ  
կերակուր չէր կերած . բոլորով  
սրտով շնորհակալ ըլլալով այ  
տրված բարիքին՝ անանկ կուտէր :

Կերակուրէն ետեւ սկսաւ մը-  
տածելով հնարք գտնել իրեն  
հարկաւորուէր համար . որով-  
հետեւ ձմեռը մօտ էր՝ ինչպէս որ  
կըզգար , ձմեռվան վախը միտքը  
ձգեց՝ որ մէկ քանի լամա զարնէ  
ու մօրթովը տաքնայ . վասն զի  
այս կենդանին տկար ըլլալով  
դիւրին էր մեռցընել և առանց  
աշխատանաց իրեն հարկաւորու-  
թիւր հոգալ : Այս յուսով գնաց  
տեղը մտաւ պառկեցաւ . և ա-  
նոյշ քնով բոլոր աւուր քաշած  
աշխատաքները մոռցաւ <sup>1</sup> :

1 Ահա յայտնի եղաւ անձային նախախ-  
նամուին որ մարդուս պէտք եղած բաները  
ինչպէս առատ ստեղծեր է ամէն տեղ ,  
ու մարդը չիտէ մինչեւ որ հարկաւորութե-  
մէջ չիյնի : Անոր համար ան հարկաւո-  
րուէն մէջ կըձգէ մարդն՝ որ ազէկ ճանչնայ  
ստեղծողին աված բարիքը :

Զ. ԴԻՊԼՈՄԱԾ

Նոյն գիշեր Ռօպէնսօն աղէկ մը քնացաւ մինչև ի լոյս . երբոր աչքը բացաւ տեսաւ թէ լոյս է՝ զարհուրեցաւ . մէկէն վեր ելաւ դաշտը պիտի երթար լամա զարնելու համար . բայց արգելեցաւ մնաց անձրևի պատճառաւ . վասն զի անանկ սաստիկ տարափ (սաղանախ) կուգար , որ ամենեւին միջոց մը չունեցաւ դուրս ելլելու : Ուստի որոշեց որ անձրևն անցնի՝ հապա դուրս ելլէ . սակայն անձրևը չի վերջացաւ , մանաւանդ թէ աւելի սաստկացաւ հանդերձ կայծակով . մինչ զի՝ իր տեղն որ առաջ մուծ էր , լուսով լեցվեցաւ . ետքը որոտում ալ սկսաւ այնպէս ահագին որ չէր լսված <sup>1</sup> : Երկիրը սոսկալի

1 Ռօպէնսօն զբաղրութե մէջ կըսէ՝ որ

կըշարժէր, և լեռներուն արձաւ  
գանգը շատ անգամ կրկնելով ա-  
հագին կըլսվէր, և այս որոտու-  
մը չի դադրեցաւ՝ միշտ կը գոռար  
երկինքը :

Արովհետեւ Ռօպէնսօն անհը-  
մուտ ըլլալով բան չէր տեսած,  
չիյտէր թէ բնական բաներ են  
ասոնք . խիստ շատ կը դողար : Ա-  
մենեւին խելքէն չէր անցնէր թէ  
ասանկ փոթորիկներն ալ այ բա-  
րիքն են, որ օդը կը մաքրեն, բոյսե-  
րը լաւ կաճին դաշտերու և պար-  
տէզներու մէջ . և թէ որչափ ուժ  
կուտան ծառերուն կենդանինե-  
րուն և մարդկանց՝ չիյտէր : Ա-  
նանկ վախի մէջ էր որ այրին մուժ-  
տեղը նստեր էր ձեռքերն իրար  
կապած կիսամեռ կը դողար : Սա-  
կայն անձրևը անդադար կուգար,

հոկտեմբերի 25 ին սկսաւ այս անձրևը գալ-  
իբր զի այն երկիրները ժամանակ ունի՝ ա-  
մէն տարի միակերպ ատեն ատեն սաստիկ  
անձրև կուգայ . և երբեմն սաստիկ փոթո-  
րիկներ կեցեն :

փայլակը կըցուլար , և որոտումը  
կըգոռար սոսկալի . կէսօր եղաւ  
ամենեւին փոթորիկը չի դադրե-  
ցաւ <sup>1</sup> :

Այս վախերը Ռօպէնսօնին  
ախորժակը գոցեր էին բնաւ ա-  
նօթութի չէր զգար . նաև սիր-  
տը մեծ նեղուէ մէջ էր , միաքը

1 Այսպիսի մէտէորական փոփոխութիւն-  
ները օգին մէջ կըպատճառին ծծմբային և  
բորակային նիւթերէն : Իբր զի՝ երբոր այս  
նիւթերը վառելով ելեքարական շոգին  
թանձր ամպերէն գուրս կելլէ՝ որոտում  
կըլլայ . երբոր գետնին տակը բռնկելով տեղ  
չի գըտներ այն շոգին և նիւթը գուրս ել-  
լէու՝ գետինը գողալով երկրաշարժութիւն  
կըլլայ . և երբ այն շոգին բռնութիւն ամպին  
մէջէն կելլէ վառելով տեղ մը կը զարնէ ,  
կըպատճառի փայլակ և կայծակ . որ եր-  
բեմն ոսկին քսակին մէջ գինին տակառին  
մէջ կըխռովէ , ամանին բան չըլլար . վասն  
զի այն շոգին միայն անանկ նիւթի կըվա-  
զէ . աղան մօրը փորը բան չըլլար՝ մայրը  
կըզարնէ . որ միայն մօրը մարմինին մէջ մըա-  
նելով կըմեղցնէ : Ռօպէնսօն չէր գիտեր  
թէ ծծմբային բորակային և ձիւթային նիւ-  
թերը խմորելով կըվառին ու զապօնք կը-  
պատճառեն . կարծէր թէ անմիջապէս վե-  
րէն ան խրկելով կուզէ պատժել զինքը :

ահագին դժւար մտածմունքներով  
լեցուն էր . կրմտածէր թէ  
ատենն եկաւ՝ ահա ան մեղքս  
երեսս պիտի զարնէ . ահա իր ա-  
մենագութ հայրական ձեռքը  
վրայէս վերցուց . ես ասանկ խեղճ  
պիտի կորսըվիմ առանց տեսնե-  
լու իմ ծնողացս երեսը : Երբոր  
ասանկ նստեր էր հոն անհան-  
գիստ և տրտում . տեսաւ որ փո-  
թորիկը կըդադրի , անձրեն ու  
որոտումն ալ մեղմացաւ , կամաց  
կամաց հոգի առաւ . յուսահա-  
տուիլը սրտէն ելաւ . միտքը դրաւ  
թէ ատենն է դուրս ելլելու . եր-  
բոր կացինը և տօպրակը առաւ  
պատրաստվեցաւ որ երթայ , նա-  
յիս յանկարծ երեսի վրայ ընկաւ  
խռոված խելք չի կար գլուխը .  
վասն զի այն կետին սարսափելի  
փայլակ մը փայլատակեց՝ երկիրը  
սաստիկ շարժելով . նաև ահա-  
գին կայծակ մը զարկաւ այրին  
վրայի ծառին . և անանկ որոտու-  
մով ջարդուբուրդ ըրաւ ծառն

որ խեղճ Ռօպէնսօն խելքը կու-  
րուց, ու մեռելի պէս ընկաւ մը-  
նաց գետնին վրայ երկան ատեն :  
Վերջապէս խելքը վրան եկաւ  
հասկըցաւ թէ ողջ է, վեր ելաւ .  
նախ տեսաւ որ ծառին մէկ կը-  
տորը այրին առաջն ընկած էր .  
որկայծակը կոտրէր հօն էր ձգեր .  
ասալ նոր խեղճութի մը պատ-  
ճառեց Ռօպէնսօնին . որ միտքը  
դրաւ թէ հարկաւ բոլոր ծառը  
կտոր կտոր եղած է, ես իմ չուա-  
նէ սանդուղս ո՛ւր պիտի հաստաւ  
տեմ :

Եւս միջոցս անձրեւը բոլորո-  
վին կտրեցաւ, որոտումն ալ  
դադրեցաւ, երբոր պատրաստ-  
վելով դուրս ելաւ ի՞նչ տեսաւ  
արդեօք դուրսը . և ի՞նչպէս եր-  
կինքը նայելով անձ բերաւ միտ-  
քը, և այ իրեն ըրած բարու-  
թիւնները և սէրը աչքին առա-  
ջը գալով խիօտ շատ ամբնջցաւ,  
որ քիչ մը առաջ այնպէս յու-  
սահատեր էր անձային ողորմուե՛ր

վրայ : Իբր զի՝ դուրս ելաւ նայ-  
եցաւ որ կայծակը զարկած ծա-  
ռին արմատը կը վառի . յան-  
կարծ կրակն որ տեսաւ Ռօպէն-  
սօն խելքը գլխէն թռուց , որն  
որ իրեն այնչափ հարկաւոր կը-  
ճանչնար : Ահա՛ այսպէս անձային  
նախատեսութիւն մեծապէս զին-  
քը հոգալով այս մեծ շնորհքն  
աւրրաւ իրեն . և անանկ ատեն՝  
որ յուսահատելով կարծեր թէ  
այն ողորմութիւն իրմէ հեռացած  
է : Ուստի անպատմելի ուրա-  
խութիւն երախտագիտութիւն թեւերն  
երկինքը վերցուց բարձր ձայնով  
շնորհակալ եղաւ երկնաւորին  
մարդասիրութեւն , և քաղցր ար-  
տասւօք կը զարմանար նախախ-  
նամութենէն վրայ . որ զարհու-  
րելի դիպածներու մէջ ալ՝ միշտ  
հրաշալի կը գործածէ իւր ան-  
հուն և անքանչելի իմաստութիւնը .  
անդադար հիանալով կաղաղա-  
կէր . ո՞վ ի՞նչ է մարդ . ողորմելի  
որդն երկրի քանի՞ կարճամիտ է .



ո՞վ է մարդն որ կըհամարձակի  
տրտնջալ այ դէմ. որուն ոչ  
խելք կըհասնի ոչ միտք :

Ի՞նչ ցնծութի եղաւ Ռօպէն  
սօնին երբոր առաւ վառեց կրա-  
կը. և ի՞նչ բերկրութի երբ ըսկը-  
սաւ գործածել. իրաւունք ու-  
նէր որ այնչափ հոգ կըբաշէր այս  
նիւթիս համար ասանկ անապատ  
կղզիի մէջ : Նոյն օրը թողուց  
իրեն որսը . վասն զի կամեցաւ  
օր շուտով կրակ վառէ ու եփէ իր  
խորվելու միտն որ տակաւին շամ  
փուրին վրայ էր առջի օրվընէ :

Ի՞նչ այս կայծակին կրակը  
դեռ բոլոր ծառը չէր երած. վա-  
րի դին կըվառէր, ուր տեղէն  
որ կախած էր չուանէ սանդու-  
ղը . ուստի զգուշութեւ սանդու-  
ղէն վեր ելաւ կրակոտ փայտ մը  
կոտրեց առաւ, մէկալ կողմէն  
վար ինջաւ պատէն . և իր պատ-  
րաստած մսին առաջը լաւ կրակ  
մը վառեց. ետքը վեր ելաւ կրա-  
կը մարեց, որ մնացած ծառին

արմատը չի վառի հասնի :

Եսոնք ընելէն ետեւ սկսաւ խոհարարութիւն ընելով շամփուրը դարձնել, միտը խորվել ու շագրութիւն. Կրակին վրայ քանի որ կընայէր՝ անանկ ուրախանալով կը զարմանար, որ իրեն անգին Կանձ մը կերեւնար, և պարգև տայ. և երբ կըմտածէր կրակին օգուտները՝ աչքերը երկինքը վերցընելով շնորհակալ կըլլար: Անտեսնէն ետեւ որչափ որ կրակ կըտեսնէր կմ կրակը միտքը կուգար միշտ այսպէս կըսէր. «Թիւծի պարգևեց կրակը» :

1 Կրակին պիտանաւորութեւն և ազնւականնիւթին նայելով հին ատենը՝ այ պատկեր ըսին, և ամէն տարեքէն վեր գրին. փոխանակ ըսելու թէ կրակն է այ մէկ մասնաւոր բարիքը ինչպէս օգը ջուրը հոգը: Ասոր համար կռապաշտուն ժամանակը հռոմայեցիք իրենց կռատունը գրին կրակը պաշտեցին: Աթենացիք աթենաս կուռքին տաճարը գրին: Բայց պարսիկները այնպիսի ջերմեռանդութիւն կըպաշտէին կրակն որ ոչ երբեք կըմարէին. կերէին կըմրկէին կրակին ծառայութիւն ընելու համար. ստուգելի

Ինքեալ օրն որ Ռօպէնսօն քա-  
րով ծեծած միսը կերաւ թէպէտ  
չի դժւարեցաւ աղ չըլլալուն հա-  
մար՝ յուսալով թէ ժամանա-  
կով կրնամ գտնել այս կղ զիիս  
մէջ, սակայն հիմա այս խորվա-  
ծին համար գնաց ծովու ջուր  
բերաւ քօքօյին ամանովը . ամէն  
դիէն լեցուց խորվածին վրայ,  
և այնպէս աղեց միսը ըստ կա-  
րելութե։ Անատենը միտն ալ  
եփեցաւ . բայց Ռօպէնսօն երբ  
ձեռքով փրցուց կտոր մը եփած  
մսէն բերանը դրաւ չի պատմը-  
վիր թէ ի՞նչ բերկրութի և ի՞նչ  
համ զգաց . որ չորս շաբաթ էր  
եփած կերակուր մը չէր կերած,  
և ամենևին յոյս չունէր որ պի-  
տի ասանկ կերակուր ուտել .  
Այնկէ ետքը մնաց միայն մտմը-  
տալ՝ թէ ի՞նչպէս ընէ որ կրակը

պատերազմեր ըրին հայոց վրայ, որ կրա-  
կապաշա ընեն։ Սահակ եպիսկոպոսը կրակ  
մարեչուն համար կտոր կտոր ըրին՝ թէ կը-  
րակ սպաննեցիր։

չի մարի. թէպէտ ցորեկը կրնար  
փայտ դնելով վառ պահել. բայց  
մեծ հոգ ունէր թէ գիշերը քը-  
նացած ատենը անձրև որ գայ  
ինչ ընէ. իրեն բնակարանը այն-  
չափ ընդարձակ չէր որ կրակը  
հոն վառէ. մուխն ալ մէկ գիէն  
զինքը պիտի տանջէր :

Եւ այսպէս Ռօպէնսօն նորէն  
պաշարվեցաւ մնաց . որովհետեւ  
մարդուս բոլոր եղած բաները  
հազար ձեռքի կարօտ են. ինքը  
միայն երկու ձեռք ունէր ամէն  
բանի տեղ . մէկ գործիք մը չու-  
նէր որ բան մը շինէ, և գիւրու-  
թեամբ պիտանի գործքմը ընէ :  
Այս պատճառաւ տրտմութիւն  
կը հոգար որ սիրական կրակը չի  
մարելուն ճարը գտնէ. երբեմն  
մտածելով ճակատը կը շփէր .  
իբր թէ՛ կը ջանար բռնութիւն որ  
խելք մը դուրս հանել ըղեղէն .  
և երբեմն ձեռքերը վար ձգած  
ասդին անդին կերթար բնակա-  
րանին քովերը կիյնէր վար . չէս-

տէր թէ ի՞նչ պէտք է ընել<sup>1</sup> :  
 Հուսկ յիտոյ յանկարծ դէպ  
 'ի ապառաժ լեռը նայեցաւ տե-  
 սաւ որ մէկ պզտի լեռ մը կայ՝  
 մէկ քովը կրնայ կրակ վառել,  
 այն կետին միտքը վրան եկաւ  
 պէտք եղած բաները մտածեց  
 դտաւ : Վասն զի այն ապառա-  
 ժին վրայ դէպ 'ի դուրս մեծ քար  
 մը ելած էր հաստ լայն և եր-  
 կայն՝ գետնէն բարձր մարդու  
 հասակաւ . այս քարին տակը

1 Տե՛ս մարդկային կենաց խեղճութիւն  
 որ կարծէ թէ փափաքած բանն որ գտնէ՝  
 այլ հանգիստ պիտի ըլլայ . չկտէ թէ ինչ  
 որ ընէ միշտ հոգալու բան կը գտնուի : Շատ  
 անգամ Ռօպէնսոն կարծէր թէ երջանիկ  
 պիտի ըլլայ . բայց միշտ հոգը չի հաւտաւ -  
 ի՞նչու որ ամէն մարդ պէտք է միշտ հոգալ  
 քաղաքական կենաց համար . ուրիմն շատ  
 ողորմելի կըլլար մարդ՝ եթէ ամէն մէկը ա-  
 ռանձին ապրէր ու իրարու օգնութի չը-  
 նէին : Աոր համար կըսեն գիտունները թէ  
 մէկ մարդուն ամէն օրւան պէտք եղած բա-  
 ները՝ հազար ձեռքի կարօտ են , որ ըլլան .  
 զորօրինակ կանեփին հունտը շապիկ ըլլա-  
 լու համար տե՛ս քանի՞ ձեռք պէտք է , թող  
 ուրիշ բաները :

միշտ ցամաք էր մնացեր՝ իբր թէ տանիք (սաչախ) շինած էր վրան։ Ռօպէնսօն տեսաւ թէ այն ապառաժին տակը ապահով կրակ վառելու տեղ կրնայ ըլլալ, և դիւրին կերպով վառարան մը ձեւանալ։ Եւ տեղը դրաւ որ աշխատելով լաւ մը շինէ։ Սկսաւ իրեն բրիչովը այն քարին տակը փորել, կուզէր որ երկու քովէն ալ պատեր շինէ այն մեծ քարին բարձրութիւնը այս կերպով։ Որովհետեւ ուր որ երթար Ռօպէնսօն և ինչ որ տեսնէր՝ ուշադրութիւն առնելով ինքն իրեն կըսէր, թէ արդեօք կրնայ պիտւական ըլլալ այս բանը։ Առաջ կըզգիին մէկ քանի կողմերը տեսած էր կաւոտ հողեր։ տեսած ատենը մտածեր էր թէ ալ զիս (քերփիչ) շինէ, անով ալ պատ շինէ երբոր պէտք ըլլայ։ Քարին տակը փորելէն ետեւ այս բանը միտքն ընկաւ։ Ուստի առաւ բրիչն ու դանակը գնաց կա-

ւոտ տեղը սկսաւ փորել : Սաս-  
 տիկ անձրեւը կակըղջեռուցեր էր  
 հողը , անոր համար հեշտ եղաւ  
 հանել կաւը , և դանակովը քա-  
 ռակուսի ձեացընել : Այսպէս  
 լաւ մը պատրաստելէն ետե կար-  
 գաւ շարեց աղիւմները արեգա-  
 կին մէջ որ չորնան . միտքը դրաւ  
 մէկաւ օրն ալ երթայ աշխատի .  
 յետոյ դարձաւ իր բնակարանը  
 մնացած խորվածն ուտելու հա-  
 մար . բայց բոլոր օրը աշխատան-  
 քի մէջ ըլլալով անանկ անօ-  
 թեցեր էր որ չի կրնար ըլլալ :  
 Նոյն օրը ինքն իրեն ուզեց պա-  
 տիւ ընել աւելի կերակուրով .  
 սեղանը դրաւ մէկ քօքօ ըն-  
 կուզ մը , որ դեռ մնացեր էր  
 քովը քանի մը հատ :

Այս անգամի կերակուրը փա-  
 ռաւօր եղաւ . սակայն ա՛հ կը-  
 սէր Թօպէնսօն սրբտանց հառա-  
 չելով , կէս մը ուրախ՝ կէս մը  
 արտու՛մ . ա՛հ իրաւի ճշմարիտ  
 երջանիկ կըլլայի թէ որ մէկ բա-

րեկամ մը ունենայի հօս . միայն  
մէկ մարդ մը գտնէի՝ մեծ էր  
ինծի , թէ և ողորմելի մուրաց-  
կան ալ ըլլար , միայն թէ ընկե-  
լու թիւ ըներ ինծի . մինակ մէկ  
հոգի մը ըլլար՝ որ հետը խօսէի ,  
և ըսածիս պատասխան տար ինչ-  
պէս պէտք է : Գէթ մէկ անասուն  
մը մէկ շուն մը և մէկ կատու մը  
ունենայի մեծ բաղդ կըսեպէի  
ինծի . որոնց վրայնայելով կու-  
րախանայի . և սակայն այսպէս  
խեղճ մինակ ըլլալովս ամէնէն  
ալ զրկւած եմ , ինչպէս միս մը  
նակ ստեղծած ըլլայի աշխարհ-  
քիս վրայ : Այսպէս խօսելով  
շատ լացաւ :

Այս միջոցիս մէջ միտքն եկաւ  
առջի ժամանակն որ ուրախանա-  
լով կըխաղար իր եղբայրներուն և  
ընկերներուն հետ, երբոր հետեր-  
նին վիճաբանուի և խօսակցուի  
կըներ երբեմն : Ահա այս քաղցր  
ընկերուիը միտքը գալով գառն  
տրտմութիւն լեցվեցաւ : Ո՛հ կը-



սէր հիմա ամէն բան ինծի գէշ  
կերեանայ, ուր մէկ բարեկամմը  
կը խնդրեմ չեմ կրնար գտներ,  
որչափ քիչ սիրով կը վարվէի ու-  
րիշներուն հետ. հիմա հասկը-  
ցայ որ մարդուս երջանկութիւնը  
բազմութեւն ապրիւն է ընկերուե-  
մէջ: Ո՛հ եթէ հիմա կրնայի նո-  
րէն մանուկ ըլլալ՝ որպիսի սի-  
րով, ինչպիսի ուրախութեւն և  
քաղցրութեւն ընկերութիւն պիտի  
ընէի իմ եղբայրներուս և ուրիշ-  
ներուն հետ. քանի՞ սիրով պի-  
տի համբերէի անոնց ըրած պա-  
կասութեցը. իմ սէրս և գութս  
ամէն մարդկանց պիտի յայտ-  
նէի, ամէնքը պիտի պատուէի. ա-  
մէնուն ալ ծառայ պիտի ըլլայի:  
Ո՛վ տէր՝ ես ինչո՞ւ համար չգիտ-  
ցայ յարգել բարեկամութեւն մե-  
ծութիւնը. որ այսպէս հեռացաւ  
իզմէ այս երանութիւնը. աւանգ որ  
այն երջանիկ օրերը ձեռքէս թը-  
ռուցի:

Ի՞նչանկ տրտմութեւն աչքը վեր-

ցուց գէպ 'ի դուրս նայեցաւ .  
տեսաւ որ մամուկ մը բնակարա-  
նին դռանը մէկ կողմը ոստայն  
կամ բոյն էր շիներ , սկսաւ ու-  
րախանալ թէ գոնէ կենդանի  
մը կայ քովս , և ամէն տեսակ  
կենդանիներէն բոլորովին զրկը-  
ված չեմ : Միտքը դրաւ որ ա-  
մէն օր ճանճ բռնէ մամուկին  
տայ , ու բարեկամութիւն ընելով  
դրացի երևնայ իրեն , որ իրմէ  
վախ մը չունենայ , իրեն բարե-  
կամն է . և որչափ կարելի էր ըն-  
տանի եղաւ հետը <sup>1</sup> :

1 Մարդս ընկերական տեղծվելով բնա-  
կան է որ իրար սիրեն և օգնական ըլլան .  
որչափ որ մեծ գոռարութիւն է մարդէ զըր-  
կըմէլ անօգնական ըլլալը , այնչափ ու ինչ  
ըլլալը չիմացվիր՝ մինչև որ ընկերութենէ չի  
զրկըմի : Հպարտութիւն ու անձնասիրութիւնը  
կըստառձառեն , որ մարդ մարդու նախան-  
ձելով առէ . որ է մարդկութեն գէմ գա-  
ղանային բնութիւն . ուստի որչափ աւելի քա-  
ղաքական ըլլայ մարդ , այնչափ աւելի ըն-  
կերսիրութիւն հոգին կըտիրէ : Հին առեւնի  
վաղեմի մարդիկ լեռները բնակելով գա-  
լանի պէս իրար կուտէին . անոր համար

Երբոր առաւօտ եղաւ, օդը անձրեւէն պաղշկած ըլլալով շատ զրւարճալի էր ամէն բան : Ռօպէնսօն չուզեց մնալ պառկած, չըլլայ թէ ժամանակը կորսընցնելով օգտակար բանի հետ չըլ

փիլիսոփաները նախ և առաջ անոնց քաղաքականութիւնը սորվեցուցին, որ մարդ մարդու ընկեր և օգնական ըլլալով աշխարհք շինվեցաւ : Նմանապէս հիմնական ընտան մարդիկ քաղաքականութիւն չունենալով ընկերսիրութե համը չկատեն : Արիւնիկէ Ամերիգա ծառի վրայ կը պառկին . և գազանի նման իրար զարնեն կուտեն . որոնց քով ընկերական սէր չըլլալուն համար գազան կըսեալին : Հապա քանի մեծ գազանութի է անոնց ըրածն որ ընկերութե մէջ մեծնալով ամէն բան գիտեն և քաղաքականութիւն լաւ կը հասկընան ու իրարու միտ կուտեն, մէկզմէկ կը նախատեն . փոխանակ իրարու օգնելու և իրարու պակասութիւնը գոցելու ինչպէս որ ընկերութե օրէնքը կը պահանջէ, իրար կը խորտակեն ու կանարգեն : Արանկներուն կըսեն խմաստունները թէ կամ մարդու կերպարանք գոյի է գազան եղիւ . և կամ քաղաքական մարդ եղիւ եղբայրասէր : Այսպիսիները Ռօպէնսօնին քովն ըլլային, ազէկ կը ճանչնային ընկերսիրութիւնը . մինչ զի մարմնակը իրենց մտերիմ բարեկամ կերպնար :

լայ . առաւ բրիչը աղիւս շինելու  
գնաց . բայց բրիչը գետնին որ  
զարկաւ՝ կարծր բանի մը եկաւ՝  
քիչ մնաց կրկոտրէր : Երբոր փո-  
րեց գետնին մէջէն հանեց՝ զար-  
մացաւ մնաց . տեսաւ որ մեծ  
կտոր մը զուտ ոսկի է : Այնչափ  
մեծ էր որ եթէ կտրըվէր հա-  
զարաւոր ոսկի կըլլար , թէպէտ  
հարստացաւ Ռօպէնսօն , բայց  
ի՞նչ շահ որ բանի մը չէր կրնար  
գալ հոն . չէր կրնար իրեն պէտք  
եղած բաները հոգալ , ո՛չ կրնար  
տուն շինել , ո՛չ կառք և ձիեր  
գնել , ո՛չ ծառաներ ունենալ ,  
ո՛չ կենդանի , և ո՛չ կապիկ մը  
կրնար գնել . ուստի անանկ տեղ  
մը գտաւ ոսկին որ մարդ մը չի-  
կար օր ցոյց տայ իրեն :

Եւ այս պատճառաւ Ռօպէն-  
սօն ուրախանալու տեղը այս  
գանձին վրայ , իբր ոչինչ բան մը  
նեղանալով վերուցնետեց . գնա՛  
հողին տակը մտիւր ոգորմելի հանք  
կըսէր . որ քեզի համար այնչափ

մարդիկ զոհ կըլլան, քեզի ցանկանալով կըջարդըվին անարգութեամբ և չարչարանքով: Ինչո՞ւս պէտք ես, ո՞հ թէ որ քու տեղդ կտոր մը երկաթ գտնէի շատ լաւ էր, որով կարելի էր թէ դանակ մը շինէի. երանի՜ թէ ինձի պիտուական ուրիշ բան ըլլայիր: Եթէ քանի մը գամ, և մէկ գործիք մը տային ինձի, շատ սիրով կուտայի այս սակին: Անանկ թողուցայն բոլոր ոսկին հողին մէջ ու մէյմ ալ չի նայեցաւ վրան որչափ որ անկէ անցաւ:

Ռօպէնսօն նմանեցաւ Եզոբոսին աքաղաղին, որ մարգրիտ գըտաւ ու մէկ գի նետեց ըսելով, թէ ալ աղէկ էր հատ մը գարի գտնէի քան այս մարրգիտը. ուստի ձգեց ոսկին դարձաւ իր բնակարանը. բայց արեգակը ծովին մօտենալով մարը կըմտնէր. լուսինն ալ անանկ աղւոր ծագեր էր ծովուն վրայ, որ Ռօպէնսօն զմայլելով գեղեցկութեւնը՝ չէր

կրնար ձգել երթալ, երկար ա-  
տեն կեցեր կըզըւարճանար և  
նոյն գիշերը չէր ուզեր քնանալ։  
Յետոյ կրակը նայեցաւ թէ լաւ  
կըլժառի . քիչմ' ալ փայտ դրաւ  
որ չի մօրի, գնաց պառկեցաւ <sup>1</sup> :

1 Եւրոպացիք քանի որ Ամերիգա չէին  
գացեր այնչափ առատ էր հոն ոսկին և ա-  
նարդ, որ շատ տեղ գետնի երեսը ոսկիի  
կոտորվանք կային, ու մօրդ վրան չէր նայ-  
էր : Ամերիգացիք երբոր տեսան թէ սպա-  
նեօնները այնպիսի ցանկութեւ կըժողվեն  
ոսկին, շատ կըզորմանային, կարծէին թէ  
ոսկին Եւրոպացոց կուռքն է, անոր համար  
այնչափ կըսիրին : Երբեմն հայնայ գետին  
քով մէկ գերի մը նստէր բան կուտէր, գիպ-  
ւածով գաւազանը գետինը խօթեց . տե-  
սաւ որ կարծր բանի մը դպաւ, հողը ետը-  
րաւ՝ որ աակը մեծ կսոր մը ոսկիկայ սե-  
ղանի չափ . գերին ուրախուէն սկսաւ պո-  
ռալ . եկան սպաննեօնները թափեցան հոն  
հանեցին ոսկին, ու խող մը խորվեցին ոսկի  
սեղանին վրան գրին կերան . բայց Ամերի-  
գայէն սպանիայի թագաւորին բերեղու ա-  
տենը՝ նաւը պէկոծութեւ ընկղմեցաւ ոսկին  
ալ ծովը գնաց . որ 100 հօիւսկ կուգար կը-  
սեն :

Է . ԴԻՊԼՈՄ .

**Ա**րովհետեւ այս կղզին սաստիկ տաք կըլլար պէտք էր որ Ռօպէնսօն կանուխ ելլէ գործքի հետ ելլայ առտու իրիկուն . ահոր համար արեգակը չեւած գիշերանց ելաւ նորէն փայտ դրաւ կրակին վրայ . և կէս քօքօ ընկուզ կերաւ, որ առջի օրէն մնացեր էր . ետքը ուզեց լամային մսէն շամփուրն անցընել խորվել . բայց միսը սաստիկ տաքէն հոտած ըլլալով նետեց . և նոյն օրը առանց մսի անցուց :

Ինկէ ետքը պատրաստվեցաւ որ կաւին եղած տեղն երթայ . առաւ տօպրակը ձեռքը, տեսաւ թէ քանի մը գետնի խնձոր մնացեր է տակը, մտածեց որ տաք մօխիրին մէջ թաղէ՝ հասկընայ թէ եփեւէն ետեւ ի՞նչպէս բան կըլլայ . թողուց անանկ՝ ինքը

գնաց : Մինչև կէսօր շատ աշխատանքով հոն պատրաստեց աղիւսը պէտք եղածին չափ վառարանին պատին համար : Յետոյ գնաց ծովուն քով ոստրէ ժողվելու , թէպէտ խիստ քիչ գտաւ . բայց ուրիշ ուտելու բան մը գտաւ ուրախութեւ , որ ոտորէն շատ պատւական էր . վաճառի ծովուն քով գտաւ մէկ մեծ սոսկալի կրիայ (թօսպաղը) մը , որ 40 հօխայ կուգար . թէպէտ այս կենդանիին միտք չէր կերած . բայց լսեր էր թէ խիստ համով առողջարար է <sup>19</sup>

Սօսկենսօն կերպով մը բռնեց կրիայն շալկեց՝ կամաց կամաց

1 Ովկիանոսին մէջ անանկ մեծամեծ կրիաներ կրլլան , որ վրայի ամանընաւի տեղ կը գործածեն . մէջը կըմանեն տաքին անդին կերթան : Ճամբորդները տեսան մեծ կրիայ մը 300 լիպրէ ծանրութեւ : Մեր մէջի Հ. Պօղոս վարդապետը փեսաւ հետկատանու ծովուն մէջ կրիայ մը անանկ անձողնի մեծութեւ , որ ուշքերը միայն սեղանի չափ մեծ կը փայլէին սոսկալի :



տարաւ իր թնակարանը , և կացինով քանի մը անգամ զարկաւ մեռցուց . ետքը հանեց միսը ամանին մէջէն կտոր մը կըտրեց խորվելու համար . շամփուրը զարկաւ կրակը դրաւ որ եփի . հոգնելէն ախորժակն ալ խիտ թացվեր էր , բայց համբերեց որ միսը խորվի :

Երբոր շամփուրը կըդառնար սկսաւ մտածել թէ մնացած միսը ինչ ընէ որ չապականի . որովհետեւ ոչ աղ ունէր ոչ աման . և գիտէր որ այն փափուկ միսը միւս օրը պիտի հոտի , որ 8 օր իրեն բաւական էր : Յանկարծ միտքն ընկաւ թէ կրիային վրայի ամանը կրնայ իրեն ծառայել տաշտի տեղ . ես որչափ յիմար եմ էղեր կըսէր . չի կըրցայ խելք ընել , թէ այս ամանին մէջ ծովու ջուր լեցընեմ , միսը մէջն որ դնեմ կրնայ պահվիլ ապականութի : Այս գիտին վրայ մեծապէս ուրախանա-

Լով կը դարձնէր խորվածը, մինչև որ լաւ մը եփեցաւ : Երբոր Ռօպէնսօն կտոր մը փափաքելով բերանը դրաւ կերաւ . ա՛հ ըսելով կը հառաչէր . ո՛ւր էր թէ կտոր մը հաց ունենայի ու այս մսին հետ ուտէի : Ո՛րչափ անխելք էի մանկու թէ ատենա որ չէի ճանչնար թէ կը տոր մը չոր հացը նոյն մեծ պարգէն է : Միշակ հացով չէի ուզեր ըլլալ՝ երբեմն պանիր կարագ կուզէի , որ միատեղ ուտեմ . ո՛վ յիմարու թեանս , հիմա կտոր մը սև հաց ալ չեմ կրնար գտնել , որ մեր պահապան շանը համար կը շինէինք . թէ որ կտոր մը այն հացէն գտնէի երանելի էի :

Երբոր ասանկ մտածելով կը մաշէր սիրտը՝ միտքն ընկաւ մոխիրին մէջ թաղած գետնի խրնձորները . տեսնամ կըսէր ի՞նչ եղան . բացաւ մոխիրն որ՝ այն քարի պէս պտուղները այնպէս կակըղցեր էին անոյշ հոտով :

Խնչպէս ուրախացաւ երբ բերա-  
նը դրաւ խնձորի պէս կերաւ .  
զարմանալի համով և ախորժե-  
լի եկաւ իրեն՝ որ ասոր նման  
համով բան չի կայ կըսէր : Ասան  
զի առանց հացի մնալուն համար  
խիստ աղէկ եկաւ իրեն . որոշեց  
որ անկէ ետքը հացի տեղ պետ-  
նի խնձորը գործածէ :

Կերակուրը ուտելէն ետեւ  
քիչ մը պառկեցաւ իր տեղին  
վրայ , և խոհեմութիւն կը մտա-  
ծէր թէ ի՞նչ բանի պիտի փակ-  
չի . քանի որ տաքը չէր կոխած  
պէտք էր աշխատիլ . իբր զի՝ ցո-  
րեկը խիստ տաք կընէր հոն : Ար-  
դեօք հիմա ի՞նչ ընեմ կսէր .  
մինչև որ աղիւսները լաւ մը չի  
չորնան արեւին մէջ՝ պատը չեմ  
կրնար շինել . ուրեմն աղէկ կըլ-  
լայ երթամ որսորդութիւն  
ընեմ , մէկ քանի լամա զար-  
նեմ . բայց այնչափ միսը ի՞նչ  
պիտի ընեմ կըսէր . թէ որ  
վառարանս լաւ չընեմ , կրնամ

շատ բան չորցնելով պահել :

Այս խորհրդով ցածկեց ելաւ պառկած տեղէն գնաց կրակին քով, մտածեց որ անանկ կերպով շինէ խոհարանն որ ուզած բաներն ընէ : Տեսաւ թէ մտքին բաները կրնան կատարվիլ, կըսէր թէ երկու ծակ պէտք է պատին երկու կողմը շինել . որ մէջը փայտ մը անցընեմ միւսը կախելու համար որ չորնայ . ուրիշ տեղմ' ալ շինելու է ապուխտ ընելու համար : Այս մը տածմունքներով խիստ շատ զուարճացաւ սիրտը . երբ պիտի ըլլայ որ կըսէր աղիւսները չորնան , որ շուտով գործքս կատարեմ . պէտք է սպասել որ արեւը լաւ մը չորցընէ . հապա հիմա կերակուրէն ետե ինչ բանի հետ ըլլամ : Երբոր այսպէս կըմտածէր ուրիշ խելք մը եկաւ իրեն , որ ամէն մտածածներէն շատ գերազանց էր . մինչև կըզարմանար թէ իրեն տգէտ միտ-

քը ի՞նչպէս կըրցաւ հնարել այս գիւտըս : Իբր զի՝ միտք ըրաւ թէ մէկ քանի ողջ անասուն բռնէ դարմանէ , ու իրեն ընկեր ընելով սնուցանէ և ընտանեցընէ :

Իայց որովհետեւ մինչև անատենը լամայէն ՚ի զատ այլ կենդանի չէր տեսած հոն , ջանք ըրաւ որ մէկ քանի լամա ողջ բռնէ պահէ . վասն զի հեղահոգի կենդանի ըլլալով դիւրին էր ողջ բռնել . թէպէտ անկար Ռօպէնսօնին շատ դժւար էր այս բանը . բայց երբոր մարդ բանի մը վրայ հոգնի կաշխատի՝ հարկաւ գլուխ կըհանէ , անկարելի բան մը չի կայ . ամէն բանին հընարքը դրեր է անձ մարդկային կարողութեւնը մէջ :

Սիշտ կըսէր թէ ես այսպիսի բաներու փորձ ըլլալով ամէնուն խրատ կըրնամ տալ , թէ որչափ մեծ աշխատանքի և անհնարին բանի մէջ ըլլայ մարդ , ամենեւին պէտք չէ յուսահատիլ թէ չկա-

Զողի . միայն դիտաւորուիլ հաս-  
տատ պահելով անդադար ջա-  
նալու է մինչև որ նա յաջողէ .  
որով ամէն բան կը կատարի եր-  
բոր բարի է վախճանը : Հատան-  
գամ մէկ դժւար գործք մը՝ մէկ  
խելքէ դուրս տարակուսական  
մտմըտուք մը՝ անանկ յաջողու-  
թեամբ կըլլայ գլուխ կելլէ որ  
առաջ անկարելի կերեւար : Ու-  
րեմն գէշ է դժւար բանի մէջ  
յուսահատիլ երբոր ծանր տա-  
րակուսանք առաջը կելլէ : Հա-  
պա միշտ մտածելու է , թէ որ-  
չափ աւելի ջանանք դժւար  
գործք մը կատարելու համար ,  
այնչափ աւելի ուրախութի կըլ-  
լայ երբ կըլմըննայ :

Բայց Բայէնսոն մտածե-  
լով կը ջանար հնարք գտնել ,  
յանկարծ նա միտքը բացաւ ,  
գիւտ մը գտաւ , որ անով կրնար  
մէկ քանի լամա ողջ բռնել .  
վասն զի մտածեց՝ որ չուան մը  
ոլորէ ու հանկուց ընելով որո-

յամենայն ժամ, և այլն : Յետոյ իրիկւան կերակուրը կերուաւ պառկեցաւ <sup>1</sup> :

<sup>1</sup> Ռօպէնսօնին ճամբորդութիւն և առջի գլխուն եկածները լսելով բարեկամ տղաքները՝ իրեն թուզթ կը գրեն, թէ պէտ չեյաեն ուր ըլլալը . սակայն պատմիչը ձեւաջրնելով հոս է գրեր :

### Սիրելի Ռօպէնսօն .

Խ . Աշխարբիս գիպածը բերաւ որ գուն պէսպէս նեղութեց մէջ իյնելով համբերութի սորվիս . և բարի լըլալով ամէն բարեկամներու և ծնողացոյ ուրախութի ըլլաս : Լաւ հասկըցար թէ հարկը ուրչապի օգուտ կրբերէ մարդուս : Ուստի սրտանց քեզ կողջունեմ . նոյնպէս ընկերներս ալ կըյարգեն սիրով . աստուծով որ կուգայ որ իրար կրտեսենեմք, և աւելի սիրով կըմտերմանանք : Ո՛ղջ լէր :

Ա՜յո՛ւրի խաղաք :

Ն . Ծ . Լիւնք :

Ը. Դփայ-ած .

**Լ**ուսուտուն կանուխ ելաւ  
Ռօպէնսօն պատրաստովեցաւ որ .

Պատական եղբայր .

Բ. Մենք ըստ մեր կարեացը՝ միշտ կրթաւ  
ձանք քեզ երջանիկ տեսնել . մինչ զի՝ եթէ  
կարողութիւններնայի ամէն հարկաւորութիւն  
կրհոգայի , որ գաս . սակայն դուն միշտ բա-  
րի կացութե մէջ եղիր , թէ որքան է :  
Նաե ջանա մարմնոյդ առողջութիւն ալ պա-  
հես որ չի հիւճնգնաս . չեյաեմ ինչպէս ես .  
թէ աղէկ ընէ . լաւ գիտես որ սրտանց կը-  
սիրեմ քեզ և հաւատարիմ բարեկամ եմ :  
Ո՛ղջ լիւր սիրելի Ռօպէնսօն :

Ահագորի : Ն . Ծ . Թէ-Դրոս :

Եղբայր իմ .

Գ. Մեծ տրամութի բերին ինձի քաշած  
նեղութիւններդ օտարութե մէջ . թէ որ ծը-  
նողացդ առնը նստէիր՝ այդ բաները քեզի  
չէին պատահիր : Ա՞՞՞հետդ ըլլա որ շուտով  
գաւառաս սիրական ծնողացդ գիրկը . նորէն  
կըսեմ . թէ հետդ ըլլա . ո՛ղջ եղբր . մնամ  
քեզ հաւատարիմ ընկեր :

Ահագորի : Ն . Ծ . Նիկոլ :



արտասուօք : Արդեօք հիմա ի՞նչ  
կընեն՝ կըսէր իմ խեղճ ծնողքս .  
արդեօք կապրի՞ն վշտով և ցա-  
ւով, որ ես իրենց պատճառեցի .  
ա՛հ ո՞վ գիտէ ի՞նչ դառնութիւն  
ընց օրը կանցընեն . քանի՞ խեղճ  
հաւաչեն կողքան, որ զաւակ մը  
չունին . ի՞նչ կըսկիծ է որ սիրա-  
կան պզտի որդին մատնիչ եղաւ  
իրենց, ու ձգեց զիրենք անդառ-  
նալի հեռացաւ : Ո՞վ բարի քաղցր  
հայրիկ, և սիրելի գթած մայ-  
րիկ, ա՛հ ներեցէ՛ք ինձի կաղա-  
չեմ . թողութի՛ր ըրէ՛ք ձեր ան-  
բաղդ ողորմելի զաւկին, որ այս-  
չափ ձեզ վշտացուցի :

Ղուեն ալ ներէ՛ ինձի հայր  
երկնաւոր . մի միայն տէրս և  
թագաւորս, թողութի՛ տո՛ւր մե-  
ղացս՝ իմ մինակ պաշտպան և ա-  
պաւէնս : Նորէն ընկաւ երեսի  
վրայ՝ թւերը վեր վերցուցած  
կաղաղակէր . ո՞վ ստեղծօղ թա-  
գաւոր՝ թափէ՛ վրաս երկնային  
օրհնութի՛դ . շնորհէ՛ ծնողացս

այն միսթարուծին որ սահմաներ էիր ինձի համար՝ որուն ես զիս արժանի չըրի . վասն զի մեծապէս դառնացուցի սիրական ծնողքս և չարաչար վշտացուցիւ Ո՛հ առկէ ետե բոլորով սրտով կրնդունիմ ինչ սլատիժ և նեղուի ինձի խրկէ անհուն իմաստութիդ իմ փրկութեան համար . միայն թէ անմեղ ծնողքս բարի և երջանիկ ըլլան : Քիչմը ատեն ալ ծնկան վրայ կեցաւ լուռ , աչքերը արտասուալից խեղճութեան կիկնքը վերցուցած : Ետքը ելաւ անկէ գնաց ծառի մը կեղեին վրայ փորեց քարէ դանակովը հօրն ու մօրը անունները . և վրան ալ գրեց այս խօսքս .  
 Թէ չեղ օրհնէ : Տակն ալ այսպէս գրեց .  
 Երեւի՛ք չե՛ր հորած որդու .  
 յետոյ ջերմեռանդ սրտով պագաւ ծնողացն անունը , արտասուօքն ալ թրջեց :

Ենկէ ետե կղզիին զանազան տեղեր շատ ծառերու վրայ փո-

Դո ղիվիտուն • ղհնումի ղտնգփտը  
 Դսնդնոյ Դհնվր 'նգտ ժոտ փո  
 փոզնո մմգըլո մհ զտեռն տնվր  
 ղգտո մոհմգ փն ղրոի • րոնգի  
 ասով Դսնգրտմտ տոն տովով • Գ  
 մգնոցը միվիտուն ղնովր Գըլ րոո  
 Գտ նգնոն մս ղմգըլո 'փնոտամ  
 Գոցոյ միսգ մս նգգոտայ • մոեռսի  
 ասո ղփն Դոհնր ղհփն հնր Դսժ  
 ղասիսգ ղոոզհիւօՎ մսմմ՛

: Գ վմոժ զու Գհմովմի  
 մս Դնլ : փղմի մս Դոդոնասնն Գ  
 ժտհիւ Գ մջմոժ մս Դս • ոմգժոօով  
 ոնո ղգ տվմոյնջ ղըգմաՎ մհոհ  
 րոտ փտփո ոհնոնջ Դ Դսնգնոգտ  
 մգնիտղվմօ մոն Դտոց մս ղդաստ  
 մմօն Գըլ Գտփն Դս ' Գ մսդե  
 ասն հոցոոտ թհր ղփփննի ոնո մս  
 տրվն • ղփհղնգնոտո մտմփո մմգո  
 րոեռմոտո Դվմաս մս մոդմի • փո  
 փժոտտո Դ ' լոմմ տնոտոցու մս  
 ղտմփո ղփոոզհիւօՎ ղփնսննմի  
 րոի ոհնոնջ Դ ոգտ մմգոտեռմոտո  
 ղնգով ոնո վտոաՎ • Գմստեռմոհմի  
 ղոժ ղհրո ' մտասնօ ոասնմոյր

)( 151 )(

• փղաճ տառն

Սրաճնն փնդ, քի քը • զգաւտ զվզվը-  
հնն զգաւտտոն հիշտ • ք զվզվզժնգք մս փղ  
• Թժ դտդտփն մվը-սնմտն ետնսզք մս • Լոճմ  
Յվնառաւ եղգնի զոտզնոսվ Լսը • Թառն  
• օ Յգվ ետն • փնտրվի զտգ զչլզդնզմոմսի  
մոտմ մգր փոնմս մվը-սնմտն Թժ զվժնսզ  
• մզ փն դտն Լ • մժնտտքնվոյ ճտնգդաւ մտր  
• Թն եզսզտ զ մզվիոն ետնսզք զվզոտզնոսվ  
• Թտն ք մզտք զչնզդճտն Թժ զչրտ քը • Թտն  
• ք փղաւտ Թն Լ • Եգդաւտ մվը-սնսնն զետն  
• Թզք հտառն զչրտ ք զտհտաւտտոն մտրտն  
• Լմոտմ փոտն զգդմա • քզմի յնն զըլսի  
• Լմտր զ • քն Լմտր քզմի յնն մոտ մս Լս  
• Եգաւտտոն Եգմփո մժնսզք ք ժնզն զտգ զրն  
քը • Ժնզնն զտհտզմ զմզմն ճչր զվտտոն Թտն  
• մտր զչրտ ճտ փն դտն • մտաւսի Եգմ զչմ  
• փ մվը-սնսնն տոտն • մզմի զաւզփոմի զվտ  
• մտ զնտփ Լս Թժճմսն Լն զոտզնոսվ •

զչրտ Լոնզնտքմի Թտն մմզգժվ  
• Թտն Լստտգտփն ետնտաւտ մզվը  
• Լստտգտփտտգ զվտճտ Լն  
• Լմժնսզք Լոնտաւտ փն մմփն Լստգ  
• Թգտ փտճտն փն ոչնմս • Լստգ  
• մ ժըլոնտ մտըլմզն զսն յտտն  
տտն մս եզմն Լտ զտմի զվտաւ  
զնտ զտն • Լստգտաւ զնտ մմզգ  
• Լաւտ զտհտմփո ոտն եզմն Լստգ

( օգւ )

անանկ եղեր էր, որ սեպած աղտոտ քուռչ էր դարձեր: Ուստի ծովը չիմտած շապիկը լրւաց ծուռին վրայ փռեց, ու ցաթկեց ծովը մտաւ:

Որովհետեւ մանկութեւնը լողալ սորվեր էր. հոս ալ լողալով կըզըւարճանար: Անդին ցամաք լեզու մը կար դէպ 'ի ծովն երկնցած՝ գնաց հոն ելաւ, որ չէր տեսած. սակայն շատ լաւ եղաւ հոն երթալը. վասն զի մակընթացութեւնը ծովը կըկոխէ այս ցամաք լեզուն. երբոր ջուրը կըքաշվի՝ կըմնան հոն շատ կրիաներ՝ ոստրէներ՝ խեցի և այլն: Ռօպէնսօն թէպէտ անատենը շատ կարօտութիւններ ասանկ բաներու, որ բաւական ուտելու բան ճարեր էր. սակայն շատ ուրախացաւ այսնոր գտած բաներուն վրան ալ:

Այս լողացած տեղը խիստ առատ էին ձկները, անանկ շատ որ կրնար ձեռքով ալ բռնել. թէ

որ թօռ մը ունենար հազարաւոր  
կը բռնէր : Իրաւի գործիք չու-  
նէր . բայց որովհետեւ ինչ բան  
որ ջանաց չինել՝ յաջողեցաւ, ա-  
նոր համար միտքը դրաւ՝ թէ  
ժամանակով ձուկ բռնելու թօռ  
չինէ՝ որսորդուի ալ ընէ : Այս-  
պէս զըւարճանալով ժամ մը  
մնաց ջրին մէջ ետքը ցամաքն ե-  
լաւ : Արեւին տաքութիւն չորցու-  
ցեր էր շապիկը . շատ ուրախա-  
ցաւ թէ մէկ անգամմ՝ ալ ճեր-  
մակ կտաւէ շապիկ հագայ : Բայց  
վասն զի սովորուածի ունէր որ ա-  
մէն բան մտածէ . երբոր մտմը  
տաց թէ մէկ շապիկ մը ունիմ,  
պէտք է միշտ այն հագնիմ, ոչ  
հնարք կայ ուրիշ ունենալու, և  
և ոչ յոյս նորոգելու : Այս մըտ-  
մըտութեամբ սիրտը կոտրեցաւ, ու-  
րախութիւն բոլորովին տրտմունի  
փոխվեցաւ : Սակայն սիրտ առ-  
նելով լաթերը հագաւ, դար-  
ձաւ իր բնակարանը ասանկ եր-  
գելով . օրհնեա՛ անձն իմ զտէր

դայթ շինէ, և լամաներուն ան-  
ցած տեղը ծառին տակը պահ-  
վի . եթէ անոնցմէ մէկը մօտե-  
նայ հոն՝ չուանը վրան նետէ գը-  
լուխն անցընէ : Ուստի հաստատ  
չուան մը շինեց, քիչ ատենին  
մէջ լմնցուց որոգայթը . փոր-  
ձեց տեսաւ որ ուղածէն աղէկ է :

Իայց որովհետեւ լամաներուն  
անցած տեղը, ուսկից կերթային  
ջուր խմելու՝ հեռու էր . և չէր  
գիտէր թէ անասունները իրիկ-  
ւան կանցնին . կէսօրն ալ մօտ  
ըլլալով միտքը դրաւ թէ մէկալ  
օրը երթայ . և նոյն օրը սկսաւ  
ճամբու պաշարը պատրաստել .  
նախ գնաց գետնի խնձոր բուսած  
տեղը, ժողվեց տօպրակը լեցուց  
բերաւ քանի մը հատ տաք մո-  
խիրին մէջ թաղեց, որ եփին .  
մնացածը հոն պահեց հետեւեալ  
օրւան համար : Ետքը կտրեց մեծ  
կակ կտոր մը կրիային մսէն՝ ի-  
րիկւան և առտւան համար, ծո-  
վու ջրով ալ լըւաց, որ քովը

պահեր էր : Յետոյ փոս մը փո-  
րեց՝ բան պահելու տեղ չլնեց,  
և հոն պահեց աղած կրիային  
միսը . նաև խորված մսին կէսն  
ալ հոն դրաւ իրիկեան ուտելու  
համար . փոսին վրան ալ ճիւղե-  
րով լաւ մը գոցեց :

Կերակուրէն ետև հանգիստ  
կեցաւ լաւանց աշխատանաց .  
բայց զբօսանք ընելու համար ե-  
լաւ ծովուն քով գնաց ժուռ գա-  
լու , ուր պաղուկ անոյշ հով մը  
կըփչէր , որ քիչ մը արեգակին  
տաքը կըկտրէր : Ռօպէնսօն ա-  
հագին ովկիանոսին վրայ նայե-  
լով կըզըւարճանար . որ ծովին  
երեսը մէկմէկու ետևէն գալով  
մանր ալիքները , աղւոր կերև-  
նային :

Հանկարծ աչքը դարձուց ծո-  
վուն այն կողմը ցաւագին նայե-  
ցաւ , ուր իր հայրենիքը կիճի .  
անանկ սուր երևակայելով միտքն  
ընկան սիրական ծնողքն , որ ծուն-  
կերը դողալով սկսաւ լալ դառն



օր երթալ, դրաւ տօպրակին  
մէջ քանի մը եփած գետնիխըն.

Մեծապատիւ Ռօպէնսօն :

Գ. Ցաւ է ինձ անդադար . կողքամ վը-  
րագ, որ այսպէս հեռացար ամէնէս . լաւ  
գիտեմ թէ հիմա որչափ զզջացերես ըրած  
բանիդ համար . տէրը հետդ ըլլա՛ . ես բոլո-  
րով արտով կըցանկամ որ ողջ առողջ գառ-  
նաս ազնիւ ծնողացդ առւնը : Հանապաղ  
յուսով Եյ ապաւինիս անպակաս , քեզ  
լաւ կըհոգայ որորմածը ուր որ ըլլաս : Ահա  
կրկին կըսեմ ողջ լեր իմ սիրելի :

Այգոսի : Ն . Ծ . Յովնանէ :

Ազնիւ Ռօպէնսօն .

Ե . Չիտեմ թէ ինչպէս ես օտարութե  
մէջ . յայտնի է թէ աշխարհքներուն ճոթը  
պէսպէս նեղութեց մէջ ընկար . շատ կը-  
բազմայի գիտնալ , թէ ո՞ր կողմին մէջ մնա-  
ցեր ես : Այդ կողմերը շատ ոսկի կըգանը-  
վի . թէ որ անոր համար գացիր նէ՛ գիտնաս  
որ ոսկին մարդկութե շահ չունի . որչափ  
շատ ոսկի ըլլայ , ո՛չ բարի կրնայ ընել մար-  
դը , և ոչ երջանիկ : Շատ աղէկ էր խեղճի  
և իմաստուն ետեւէն երթայիր քան թէ ոս-  
կիի : Ո՛ղջ լեր :

Այգոսի . Ն . Ծ . Ենիթի :

ձոր , կտոր մը խորված միս , որ  
 փաթ թէր էր տերեւներուն մէջ .  
 յետոյ կացինը մէջքը խօթեց ,  
 շինած չուանն ալ մէջքը փաթ-  
 թեց՝ որ լամա բռնելու համար  
 որոգայթ պիտի ընէր . հովանո-  
 ցը ձեռքն առաւ սկըսաւ երթալ  
 Բայց խիստ կանուխ ըլլալուն  
 ուզեց այս անգամ քիչմը պտը-  
 տելով կղզիին մէկալ դին ալ  
 տեսնէ հասկընայ : Տեսաւ որ  
 բոլոր ծառերուն մէջ լեցուն  
 թռչուններ էին զանազան գու-  
 նով . տեսաւ թութակներ զար-  
 մանալի գեղեցիկ և նաշխուն :  
 Շատ փափաքեցաւ որ ասոնցմէ  
 բռնէ ընտանեցընէ որ իրեն ըն-  
 կեր ըլլան , բայց հնարքը չիկրցաւ  
 գտնել . նաև բոյն մը չիգտաւ որ  
 ձագերովը վերցընէր տանէր .  
 ուստի հարկ եղաւ որ այս փա-  
 փաքը ուրիշ ատենի ձգէ :

Ետոր տեղը ուրիշ զարմանա-  
 լի բան մը գտաւ , որ թութա-  
 կէն շատ հարկաւոր էր . վասն զի

Եթէ խելքս օգտակար գիտութեց ետեւէն ընէի, բան սորվել ջանայի, հիմա ունեցած խելքս ինձի լոյս կուտար. ո՛հ երանի՞ թէ նորէն մանուկ ըլլայի, ու խելացի բաներու ետեւէն ըլլալով իմաստուն մարդիկներէն բան սորվէի<sup>1</sup>։ Արեւստ չէր մնար որ չի սորվէի. արեւստաւոր մարդկանց ետեւէն կիյնէի որ բանի տեղեակ ըլլամ։

Խարհք կարժէ կըսէին. շատ մեծ յանցանք էր՝ կտոր մը ժամանակ փուճը անցընել. վասն զի շատ անգամ մէկ ըրուէին մէջ մեծամեծ գործքեր եղած են. շատ մարդ մէկ ըրուէն չի նայելով մեծ բանէ զրկւած է։ Անոր համար տարիքն առած մարդիկ շատ կըջաւին անցած ժամանակին վրայ. բայց անցնելէն ետեւ օգուտ չիկայ։

1 Աթոթ անանկ տղոց, որ գիտուններուն քովէն հեռու կը փախչին ու փուճ բաներու հետ կըլլան. Ռօպէնսօն իրենց խրատ ըլլայ. որ փորձով հասկըցաւ որ եթէ խելացիներու հետ նստեր ելլէր՝ խելացի կըլլար. բայց անխելք բաներու հետ ըլլալով անխելք մնաց. և եթէ պիտանի գրքեր կարդար, բան սորված կըլլար. չընելուն համար ասանկ եղաւ։

Սակայն ասանկ պարապ տըր-  
տունջները ի՞նչ օգուտ կրնային  
ընել Ռօպէնսօնին . որ ժամա-  
նակը անցուցեր էր , այս պակա-  
սութեց դեղը հատեր էր : Աւե-  
լի հարկաւոր էր ջանք ընելով  
գիւտ հնարել կարօտը լեցընել ,  
որ բան չգիտնալուն համար կը-  
տանջուէր . բայց ջանալով ասոր  
ալ ճարը հնարեց : Ասան զի ան-  
գիտ ըլլալով խելք բանեցուց ,  
կտրեց մէկ երկու մատղաշ ծա-  
ռերուն ծայրերէն . և մէջ տեղը  
բարակ ճղքեց՝ ու մէկ ճիւղ մը  
քօքոյէն պատւաստ (աշ) ըրաւ .  
ետքը փաթթեց բարակ տերեւով  
պատւաստած տեղը . միշտ կըդի-  
տէր թէ էրբ կըծլի : Շատ չան-  
ցաւ ճիւղերն սկսան ծլիլ . ա-  
նանկ որ պատւաստները քիչ ա-  
տենին մէջ աճելով քօքօ ծառի  
անտառ ձևացան : Ահա նոր ու-  
րախութի Ռօպէնսօնին , և նոր  
առիթ աւելի ջերմեռանդ ըլլա-  
լու , նաև շնորհակալութի ընե-

բռնըվեցաւ կենդանին . Ռօպէն-  
սօն լաւ մը կապեց , ու խօթեց  
բոյսերուն մէջ , որ մէկալնոնք չի  
տեսնեն ու փախչին , և ձայնը  
առնելով վախնան :

Եւս բռնած լաման էգ ըլլա-  
լով երկու պզտի ձագ ունէր , որ  
իրենց մօրմէն չի զատվեցան ե-  
տեւէն գացին . Ռօպէնսօն տե-  
սաւ որ իրմէն չէին փախչէր , շատ  
կուրախանար և սիրելով գիրկը  
կառնէր . ձագերն ալ մօրերուն  
սիրուն կըլգէին ձեռքը . իբր թէ  
կըխնդրէին որ թող տայ զիրենք  
մօրերնուն քով կենալ : Ռօպէն-  
սօնին ուրախութիւնը անպատմելի  
եղաւ , որ բաղձանքին հասաւ .  
ուստի ամենայն զգուշութեամբ բռ-  
նեց լաման կըտանէր . թէպէտ  
կենդանին վերվեր կըցաթկեր  
չէր ուզեր երթալ . բայց քաշեց  
տարաւ կարճ ճամբայով իր բնա-  
կարանը . ձագերն ալ ետեւէն  
գացին :

Հիմա դժւարութիւն մնաց ,

Թէ ի՞նչպէս պիտի լաման պատէն անցընէ բնակարանը խօթէ. որ ամէն կողմէն ամուր գոցած էր . եթէ վերէն ժայռին վրայէն չուանով ինջեցընէր՝ կը վախնար որ չի խղճըվի կենդանին : Վերջապէս բնակարանին քով ծառին կապեց լաման . և մտածեց Թէ չորս դին բաներ տնկէ ախոռ շինէ . մինչև որ յարմար եղանակ մը գտնէ ներս առնելու : Այս գործքիս համար շատ ճիւղեր կտրեց և մանր ծառեր հանեց չորս դին տնկեց . և իրար կապելով պատ ձևացուց . լաման անոր մէջ մնաց ձագերովը , որոնք չիյտէին Թէ բռնըված են . մօրերնուն կաթն ուտելով գեղեցիկ կըզըւարճանային :

Ենանկ սքանչելի աղւոր կերուեսային Ռօպէնսօնին , որ անդադար կենար ձագերուն վրայ կըզմայլէր , ու ամէն բանէն մեծ կըդնէր անոնց ընկերութիւնը . իրեն կերւեսար Թէ՛ այլ մինա-







անանկ եղեր էր, որ սեպած աղտոտ քուռչ էր դարձեր: Ուստի ծովը չիմտած շապիկը լըւաց ծառին վրայ փռեց, ու ցաթկեց ծովը մտաւ:

Որովհետեւ մանկութե ատենը լողալ սորվեր էր. հոս ալ լողալով կըզըւարճանար: Անդին ցամաք լեզու մը կար դէպ 'ի ծովն երկնցած՝ գնաց հոն ելաւ, որ չէր տեսած. սակայն շատ լաւ եղաւ հոն երթալը. վասն զի մակընթացութե ատենը ծովը կըկոխէ այս ցամաք լեզուն. երբոր ջուրը կըքաշվի՝ կըմնան հոն շատ կրիաներ՝ ոստրէներ՝ խեցի և այլն: Ռօպէնսօն թէպէտ անատենը շատ կարօտութի չունէր ասանկ բաներու, որ բաւական ուտելու բան ճարեր էր. սակայն շատ ուրախացաւ այս նոր գտած բաներուն վրան ալ:

Այս լողացած տեղը խիստ առատ էին ձկները, անանկ շատ որ կրնար ձեռքով ալ բռնել. թէ

որ Թօռ մը ունենար հազարաւոր  
կը բռնէր : Իրաւի գործիք չու-  
նէր . բայց որովհետեւ ինչ բան  
որ ջանաց չինել՝ յաջողեցաւ, ա-  
նոր համար միտքը դրաւ՝ Թէ  
ժամանակով ձուկ բռնելու Թօռ  
չինէ՝ որսորդուի ալ ընէ : Այս-  
պէս զըւարճանալով ժամ մը  
մնաց ջրին մէջ ետքը ցամաքն ե-  
լաւ : Արեւին տաքութիւն չորցու-  
ցեր էր շապիկը . շատ ուրախա-  
ցաւ Թէ մէկ անգամմ՝ ալ ճեր-  
մակ կտաւէ շապիկ հագայ : Բայց  
վասն զի սովորուծի ունէր որ ա-  
մէն բան մտածէ . երբոր մտմը  
տուց Թէ մէկ շապիկ մը ունիմ,  
պէտք է միշտ այն հագնիմ, ոչ  
հնարք կայ ուրիշ ունենալու, և  
և ոչ յոյս նորոգելու : Այս մըտ-  
մըտութով սիրտը կոտրեցաւ, ու-  
րախութիւն բոլորովին տրտմուի  
փոխվեցաւ : Սակայն սիրտ առ-  
նելով լաթերը հագաւ, դար-  
ձաւ իր բնակարանը ասանկ եր-  
գելով . օրհնեա՛ անձն իմ զտէր

գայթ շինէ, և լամաներուն ան-  
ցած տեղը ծառին տակը պահ-  
վի. եթէ անոնցմէ մէկը մօտե-  
նայ հոն՝ չուանը վրան նետէ գը-  
լուխն անցընէ: Ուստի հաստատ  
չուան մը շինեց, քիչ ատենին  
մէջ լմընցուց որոգայթը. փոր-  
ձեց տեսաւ որ ուղածէն աղէկ է:

Բայց որովհետեւ լամաներուն  
անցած տեղը, ուսկից կերթային  
ջուր խմելու՝ հեռու էր. և չէր  
գիտէր թէ անասունները իրիկ-  
ւան կանցնին. կէսօրն ալ մօտ  
ըլլալով միտքը դրաւ թէ մէկալ  
օրը երթայ. և նոյն օրը սկսաւ  
ճամբու պաշարը պատրաստել.  
նախ գնաց գետնի խնձոր բուսած  
տեղը, ժողվեց տօպրակը լեցուց  
բերաւ քանի մը հատ տաք մո-  
խիրին մէջ թաղեց, որ եփին.  
մնացածը հոն պահեց հետեւեալ  
օրւան համար: Ետքը կտրեց մեծ  
կակ կտոր մը կրիային մսէն՝ ի-  
րիկւան և առտւան համար, ծո-  
վու ջրով ալ լըւաց, որ քովը

պահեր էր : Յետոյ փոս մը փո-  
րեց՝ բան պահելու տեղ չլնեց ,  
և հոն պահեց աղած կրիային  
միսը . նաև խորված մսին կէսն  
ալ հոն դրաւ իրիկեան ուտելու  
համար . փոսին վրան ալ ճիւղե-  
րով լաւ մը գոցեց :

Կերակուրէն ետև հանգիստ  
կեցաւ առանց աշխատանաց .  
բայց զքօսանք ընելու համար ե-  
լաւ ծովուն քով գնաց ժուռ գա-  
լու , ուր պաղուկ անոյշ հով մը  
կըփչէր , որ քիչ մը արեգակին  
տաքը կըկտրէր : Ռօպէնսօն ա-  
հագին ովկիանոսին վրայ նայե-  
լով կըզըւարճանար . որ ծովին  
երեսը մէկմէկու ետևէն գալով  
մանր ալիքները , աղւոր կերև-  
նային :

Յանկարծ աչքը դարձուց ծո-  
վուն այն կողմը ցաւագին նայե-  
ցաւ , ուր իր հայրենիքը կիյնի .  
անանկ սուր երևակայելով միտքն  
ընկան սիրական ծնողքն , որ ծուն-  
կերը դողալով սկսաւ լալ դառն

սի երթալ, դրաւ տօպրակին  
մէջ քանի մը եփած գետնիխըն-

Մեծապատիւ Ռօպէնսօն :

Գ. Ցաւ է ինձ անգադար . կողքամ վը-  
րագ, որ այսպէս հեռացար ամէնէս . լաւ  
գիտեմ թէ հիմա որչափ զղջացերես ըրած  
բանիդ համար . Թէրը հետք ըլլա՛ . ես բոլո-  
րով սրտով կըցանկամ որ ողջ առողջ գառ-  
նաս ազնիւ ծնողացդ տունը : Հանապաղ  
յաւտով Եյ տպաւինիս անպակաս , քեզ  
լաւ կըհոգայ ողորմածը ուր որ ըլլաս : Ահա  
կրկին կըսեմ ողջ լեր իմ սիրելի :

Այգուրի : Ն . Ծ . Յովնանէ :

Ազնիւ Ռօպէնսօն .

Ե . Չիտեմ թէ ինչպէս ես օտարութե  
մէջ . յայտնի է թէ աշխարհքներուն ճովթը  
պէսպէս նեղութեց մէջ ընկար . շատ կը-  
բաղձայի գիտնալ , թէ ո՞ր կողմին մէջ մնա-  
ցեր ես : Այդ կողմերը շատ ոսկի կըգտնը-  
վի . թէ որ անոր համար գացիր նէ՛ գիտնաս  
որ ոսկին մարդկութե՛ն շահ չունի . որչափ  
շատ ոսկի ըլլայ , ո՛չ բարի կրնայ ընել մար-  
դը , և ոչ երջանիկ : Շատ ազնիկ էր խեղճի  
և իմաստուն ետեւէն երթայիր քան թէ ոս-  
կիի : Ո՛ղջ լեր :

Այգուրի . Ն . Ծ . Ենիիոս :

ձոր , կտոր մը խորված միս , որ  
 փաթ թէր էր տերւներուն մէջ .  
 յետոյ կացինը մէջքը խօթեց ,  
 շինած չուանն ալ մէջքը փաթ-  
 թեց՝ որ լամա բռնելու համար  
 որոգայթ պիտի ընէր . հովանո-  
 ցը ձեռքն առաւ սկըսաւ երթալ  
 Բայց խիստ կանուխ ըլլալուն  
 ուզեց այս անգամ քիչմը պտը-  
 տելով կղզիին մէկալ դին ալ  
 տեսնէ հասկընայ : Տեսաւ որ  
 բոլոր ծառերուն մէջ լեցուն  
 թռչուններ էին զանազան գու-  
 նով . տեսաւ թութակներ զար-  
 մանալի գեղեցիկ և նաշխուն :  
 Հատ փափաքեցաւ որ ասոնցմէ  
 բռնէ ընտանեցընէ որ իրեն ըն-  
 կեր ըլլան , բայց հնարքը չիկրցաւ  
 գտնել . նաև բոյն մը չիգտաւ որ  
 ձագերովը վերցընէր տանէր .  
 ուստի հարկ եղաւ որ այս փա-  
 փաքը ուրիշ ատենի ձգէ :

Ետոր տեղը ուրիշ զարմանա-  
 լի բան մը գտաւ , որ թութա-  
 կէն շատ հարկաւոր էր . վասն զի

Եթէ խելքս օգտակար գիտութեց ետեւէն ընէի, բան սորվել ջանայի, հիմա ունեցած խելքս ինձի լոյս կուտար. ո՛հ երանի՜ թէ նորէն մանուկ ըլլայի, ու խելացի բաներու ետեւէն ըլլալով իմաստուն մարդիկներէն բան սորվէի<sup>1</sup>։ Արեւստ չէր մնար որ չի սորվէի. արեւստաւոր մարդկանց ետեւէն կիյնէի որ բանի տեղեակ ըլլամ։

Խարհք կարծէ կրսէին. շատ մեծ յանցանք էր՝ կտոր մը ժամանակ փուռը անցընել. վասն զի շատ անգամ մէկ թողէին մէջ մեծամեծ գործքեր եղած են. շատ մարդ մէկ թողէն չի նայելով մեծ բանէ զրկւած է։ Անոր համար տարիքն առած մարդիկ շատ կրդաւին անցած ժամանակին վրայ. բայց անցնելէն ետեւ օգուտ չիկայ։

1 Եթեթ անանկ տղոց, որ գիտուններուն քովէն հեռու կը փախչին ու փուռ բաներու հետ կըլլան. Ռօպէնսօն իրենց խրատ ըլլայ. որ փորձով հասկըցաւ որ եթէ խելացիներու հետ նստեր ելլէր՝ խելացի կըլլար. բայց անխելք բաներու հետ ըլլալով անխելք մնաց. և եթէ պիտանի գրքեր կարդար, բան սորված կըլլար. չընելուն համար ասանկ եղաւ։

Սաեայն ասանկ պարապ տըր-  
տունջները ի՞նչ օգուտ կրնային  
ընել Ռօպէնսօնին . որ ժամա-  
նակը անցուցեր էր , այս պակա-  
սութեց դեղը հատեր էր : Աւե-  
լի հարկաւոր էր ջանք ընելով  
գիւտ հնարել կարօտը լեցընել ,  
որ բան չգիտնալուն համար կը-  
տանջուէր . բայց ջանալով ասոր  
ալ ճարը հնարեց : Վասն զի ան-  
գէտ ըլլալով խելք բանեցուց ,  
կտրեց մէկ երկու մատղաշ ծա-  
ռերուն ծայրերէն . և մէջ տեղը  
բարակ ճղքեց՝ ու մէկ ճիւղ մը  
քօքոյէն պատւաստ (աշ) ըրու .  
ետքը փաթթեց բարակ տերեւով  
պատւաստած տեղը . միշտ կըդի-  
տէր թէ էրբ կըծլի : Շատ չուն-  
ցաւ ճիւղերն սկսան ծլիլ . ա-  
նանկ որ պատւաստները քիչ ա-  
տենին մէջ աճելով քօքօ ծառի  
անտառ ձեւացան : Ահա նոր ու-  
րախութի Ռօպէնսօնին , և նոր  
առիթ աւելի ջերմեռանդ ըլլա-  
լու , նաև շնորհակալութի ընէ :



բռնըվեցաւ կենդանին . Ռօպէնսօն լաւ մը կապեց , ու խօթեց բոյսերուն մէջ, որ մէկալնոնք չի տեսնեն ու փախչին , և ձայնը առնելով վախնան :

Լսյս բռնած լաման էգ ըլլալով երկու պզտի ձագ ունէր , որ իրենց մօրմէն չի զատվեցան ետեւէն գացին . Ռօպէնսօն տեսաւ որ իրմէն չէին փախչէր, շատ կուրախանար և սիրելով գիրկը կառնէր . ձագերն ալ մօրերուն սիրուն կըլզէին ձեռքը . իբր թէ կը խնդրէին որ թող տայ զիրենք մօրերնուն քով կենալ : Ռօպէնսօնին ուրախութիւնը անպատմելի եղաւ , որ բազմանքին հասաւ . ուստի ամենայն զգուշութեամբ բռնեց լաման կըտանէր . թէպէտ կենդանին վերվեր կըցաթկեր չէր ուզեր երթալ . բայց քաշեց տարաւ կարճ ճամբայով իր բնակարանը . ձագերն ալ ետեւէն գացին :

Հիմա գովարուծիւ մնաց ,

Թէ ի՞նչպէս պիտի լաման պատէն անցընէ բնակարանը խօթէ. որ ամէն կողմէն ամուր գոցած էր . եթէ վերէն ժայռին վրայէն չուանով ինջեցընէր՝ կը վախնար որ չի խլղըվի կենդանին : Վերջապէս բնակարանին քով ծառին կապեց լաման . և մտածեց Թէ չորս դին բաներ տնկէ ախոռ շինէ . մինչև որ յարմար եղանակ մը գտնէ ներս առնելու : Այս գործքիս համար շատ ճիւղեր կտրեց և մանր ծառեր հանեց չորս դին տնկեց . և իրար կապելով պատ ձևացուց . լաման անոր մէջ մնաց ձագերովը , որոնք չիյտէին Թէ բռնըված են . մօրերնուն կաթն ուտելով գեղեցիկ կըզըւարճանային :

Նանկ սքանչելի աղւոր կերևնային Ռօպէնսօնին , որ անդադար կենար ձագերուն վրայ կըզմայլէր , ու ամէն բանէն մեծ կըդնէր անոնց ընկերութիւն . իրեն կերևնար Թէ՝ այլ մինա-



մյլ ըրստտոչ տորսմ Գ ըլ Ե մչ մչն  
 Գ հոգնգտ իսկ զքմսփ նկում • զմյ  
 Եմտտոհմի մմչթքմսն ասսգչ ուն  
 իստմչի Յոյ Գ ըլ մչտնմ տչիս  
 Գ Ս Ե Գոյմ մվոտո վնսի մոո  
 Եմի միս ըլտի Դ Ե Գոյմ տորսնոչ  
 ոչն մասն ուղտո մոոյմի իսկոոյոյ  
 Եոք վն ուտի • Դսկ զտտոյ ժոյս  
 Ե մչոյս ժոյսարոմվ Դ Գ Ե զոյս  
 Ե Դոյոչ ուոյմի մչոյտասն Գ  
 տտն Գ ըլ Ե մչմն մժտվոյ Դ  
 • զվոոյոյմչի զոյտն զվնոյոյ վո  
 Եվոոյն ույժսո ոչմվ մս Ե զվոոյմ  
 Եմոյ Գ ըլ մմվ Ե մչոյմի վստմչիոյմ  
 տչն ուստմչոյոյոյ մչմտտոյ  
 Ե ժոյսոյն մչմտիտստիմի Ե  
 Եոյ Դ իմժ մչտասոյտ Դմմվ մժ  
 Ետչ Գիոյոյ • մյլմյտտոյ մյ մոյոյ  
 Եոյոյ ոչմվ Եոնչ ուվ ըլստքմո  
 Են Յոյ • Եչնսն մո Եո իսմչն  
 Եվչ Եո ոչսասն • Եոնոյմի Եոյ  
 Եմ մստոյոյ իչոյ զվոյոյտո Յվժ մս  
 Ե ոչմվ Եոիտ վ ըլստմն Եո Եոյոյ  
 Ե մյ ըլստքոյն միչոյ ույտմո Դոյոյ  
 • Եոնչտտոն ոչստքնչոյ զ ըլսի

)( Գ Գ )(

ղաւ Ռօպէնսօնին աշխատանքը .  
որ առանց հոգնելու քանիմը ա-  
ւուր մէջ կատարեց գործքը: Եւ  
բոր դրաւ հոն լամաները՝ իրեք  
ընկերով տուն մը եղաւ. սրտին  
ուրախութեն չիտէր թէ ի՞նչ  
ընէ: Նաեւ չի ձգեց իր առջի ըն-  
կերն՝ որ մամուկն էր. միշտ կը-  
նայէր, ամէն օր ճանճ բռնէր  
կուտար իրեն. մամուկն ալ տես-  
նելով թէ բարեկամութի կընէ  
հետը՝ Ռօպէնսօն քովը մօտե-  
ցածին պէս վազէր կուգար բեր-  
նովը կառնէր ձեռքէն ճանճը:  
Նմանապէս լաման իր ձագերո-  
վը շուտով ընտանի եղաւ Ռօ-  
պէնսօնին. անանկ որ երբ կըզ-  
գային թէ պիտի գայ բնակարա-  
նը՝ ցաթկելով դէմը կելլէին ու  
հոտվըտալով կընայէին թէ ի-  
րենց բան մը բերաւ: Ամէն ան-  
գամ որ խոտ կամ տերեւ կու-  
տար իրենց՝ ձեռքը լզելով իբր  
թէ շնորհակալ կըլլային:

Ինչէ ետքը իրիկուն առտու

ձագերը մօրմէն զատելով կը  
կթէր լաման՝ քօքօյին ամաններ  
րուն մէջ կըլեցըներ և իրեն ա-  
ռանձնութեանը պէտք եղածին  
չափ՝ կէս մը անանկ կուտէր ,  
կէսմ՝ ալ մածուն կըշիւէր : Եւ  
որովհետեւ քօքօ ծառը այնչափ  
պիտուական էր իրեն, և մէկ հատ  
մը էր՝ կուզէր շատցընել . բայց  
չիտէր թէ ի՞նչպէս ընէ : Լսեր  
էր թէ պատւաստ (աշ) կընեն  
ծառերը . սակայն չիտէր ընելու  
կերպը . անոր համար սիրտը ան-  
հանգիստ կըհոգար : Բիւր ան-  
գամ կըսէր հառաչելով . հազար  
ափսոս իմ մանկութեա գեղե-  
ցիկ օրերուն , որ բան մը չեմ  
սորված . մեղք այն առիթներ  
րուն որ զիս չի կրթելով կորսըն-  
ցուցի : Ա՛հ եթէ գիտնայի իմ  
շահս , փուճ բաներու ետեւէ ըլ-  
լալով չէի կորսընցներ ժամանա-  
կըս<sup>1</sup> :

1 Հին փիլիսոփաները այնչափ մեծ կը  
դնէին ժամանակն , որ մէկ րոպէն բոլոր աշ-

ելաւ մէկ բլուրի մը վրայ ծովուն  
մօտ, վարնայեցաւ որ տաճը խո-  
ռոչ փոս մը կար. հոն աչքին բան  
մը դպաւ՝ մէկէն ձեռքով ոտ-  
քով ճար ըրաւ հոն ինջաւ, տե-  
սաւ որ աղ կայ՝ ահա անպատ-  
մելի ուրախութիւն լցվաւ, որ ոչ  
մարգրիտի հետ կը փոխէր և ոչ  
գոհարի : Թեպէտ մինչև անա-  
տենը ծովուն ջուրը աղի տեղ  
կըգործածէր . բայց լեղի ըլլա-  
լուն համար դառն էր խիստ . և  
այս ջրով երկար չէր կրնար պահ-  
վիլ միսը . վասն զի երբ ծովուն  
ջուրը անշարժ տեղ մը կըկենայ  
շուտով կապականի : Ասոր հա-  
մար շատ մեծ բան եղաւ Ռօ-  
պէնսօնին աղը գտնելով . որ մէ-  
կէն լեցուց երկու ծոցը իր բնա-  
կարանը տանելու համար :

1 Աղը որչափ աւելի հարկաւոր է մար-  
գուս . այնչափ աւելի զարմանալի է Թժայ-  
ին նախախնամութիւն, որ այսչափ առատ  
ամէն տեղ ստեղծեւ է . ոչ միայն լեռնե-  
րէն քարի պէս կելէ շատ տեղ, այլև ծովու

Ռօպէնսօն գնաց հասաւ լամաներուն անցնելու տեղը նայեցաւ որ բան չի կայ . դեռ կէսօր չէր եղած , նստաւ ծառի մը տակ կըսպասէր . հանեց տօպրակէն պաշարը՝ խորված միսն ու գետնի խնձորը՝ երբոր աղը թաթխելով կուտէր ինչ սքանչելի համ կառնէր . կերակուրէն ետեւ լամաներն երեցան հեռուէն . որ խաղալով ցաթկելով կուգային ջուր խմելու : Ռօպէնսօն մէկէնիմէկ ծառին ետեւն անցաւ՝ որոգայթը՝ ձեռքը պատրաստ կըսպասէր , որ մէկը անոնցմէ հոն մօտենայ : Շատր եկան անցան առանց մօտենալու . ետքէն մէկն եկաւ երբոր հոն մօտեցաւ՝ յանկարծ նետեց որոգայթը լամային վրան , չուանը վիզն անցաւ

Զբէն ալ կըչինեն վէնէտիկ՝ յունաստան և այլն : Այսպէս եղեր էր Ռօպէնսօնին կըղզիին մէջ . վասն զի ալիքներուն ջուրը այն խողովներուն մէջ լեցվելով՝ արեգակին տաքութիւն ջուրը կըքաշվի ալը կըմնայ :



սի երթալ, դրաւ տօպրակին  
մէջ քանի մը եփած գետնիխըն-

Ծեծապատիւ Ռօպէնսօն :

Դ. Յաւ է ինձ անգադար . կողքամ վը-  
րագ, որ այսպէս հեռացար ամենէս . լաւ  
գիտեմ թէ հիմա որչափ զղացերես ըրած  
բանիդ համար . տէրը հետդ ըլլաւ . ես բոլո-  
րով սրտով կըցանկամ որ ողջ առողջ դառ-  
նաս ազնիւ ծնողացդ տունը : Հանապաղ  
յուսով այս ապաւինիս անպակաս , քեզ  
լաւ կըհոգայ ողորմածը ուր որ ըլլաս : Ահա  
կրկին կըսեմ ողջ լեր իմ սիրելի :

Ահագորի : Ն . Ծ . Յովնանէն :

Ազնիւ Ռօպէնսօն .

Ե. Չիյտեմ թէ ինչպէս ես օտարութե  
մէջ . յայտնի է թէ աշխարհքներուն ճոթը  
պէտպէս նեղութեց մէջ ընկար . շատ կը-  
բաղձայի գիտնալ, թէ ո՞ր կողմին մէջ մնա-  
ցեր ես : Այդ կողմերը շատ ոսկի կըգանը-  
վի . թէ որ անոր համար գացիր նէ՝ գիտնաս  
որ ոսկին մարդկութե շահ չունի . որչափ  
շատ ոսկի ըլլայ , ոչ բարի կրնայ ընել մար-  
դը , և ոչ երջանիկ : Շատ աղէկ էր խեղճի  
և իմաստուն Ետեւէն երթայիր քան թէ ոս-  
կիի : Ո՛ղջ լեր :

Ահագորի . Ն . Ծ . Ենիկոս :

ձոր , կտոր մը խորված միս , որ  
 փաթ թէր էր տերեւներուն մէջ .  
 յետոյ կացինը մէջքը խօթեց ,  
 շինած չուանն ալ մէջքը փաթ-  
 թեց՝ որ լամա բռնելու համար  
 որոգայթ պիտի ընէր . հովանո-  
 ցը ձեռքն առաւ սկրսաւ երթալը  
 Բայց խիստ կանուխ ըլլալուն  
 ուղեց այս անգամ քիչմը պտը-  
 տելով կղզիին մէկալ դին ալ  
 տեսնէ հասկընայ : Տեսաւ որ  
 բոլոր ծառերուն մէջ լեցուն  
 թռչուններ էին զանազան գու-  
 նով . տեսաւ թութակներ զար-  
 մանալի գեղեցիկ և նաշխուն :  
 Հատ փափաքեցաւ որ ասոնցմէ  
 բռնէ ընտանեցընէ որ իրեն ըն-  
 կեր ըլլան , բայց հնարքը չիկրցաւ  
 գտնել . նաև բոյն մը չիգտաւ որ  
 ձագերովը վերցընէր տանէր .  
 ուստի հարկ եղաւ որ այս փա-  
 փաքը ուրիշ ատենի ձգէ :

Եւոր տեղը ուրիշ զարմանա-  
 լի բան մը գտաւ , որ թութա-  
 կէն շատ հարկաւոր էր . վասն զի

Եթէ խելքս օգտակար գիտութեց ետեւէն ընէի, բան սորվել ջանայի, հիմա ունեցած խելքս ինձի լոյս կուտար. ո՛հ երանի՜ թէ նորէն մանուկ ըլլայի, ու խելացի բաներու ետեւէն ըլլալով իմաստուն մարդիկներէն բան սորվէի<sup>1</sup> : Արեւստ չէր մնար որ չի սորվէի. արեւստաւոր մարդկանց ետեւէն կիյնէի որ բանի տեղեակ ըլլամ :

Խորհք կարծէ կրսէին. շատ մեծ յանցանք էր՝ կտոր մը ժամանակ փուճը անցընել. վասն զի շատ անգամ մէկ բոպէին մէջ մեծամեծ գործքեր եղած են. շատ մարդ մէկ բոպէն չի նայելով մեծ բանէ զըկըլած է : Անոր համար տարիքն առած մարդիկ շատ կըջաւին անցած ժամանակին վրայ. բայց անցնելէն ետեւ օգուտ չիկայ :

1 Այնթանակ տղոց, որ գիտուններուն քովէն հեռու կըփախչին ու փուճ բաներու հետ կըլլան. Ռօպէնսօն իրենց խրատ ըլլայ. որ փորձով հասկըցաւ որ եթէ խելացիներու հետ նստէր ելլէր՝ խելացի կըլլար. բայց անխելք բաներու հետ ըլլալով անխելք մնաց. և եթէ պիտանի գլքեր կարգար, բան սորված կըլլար. չընելուն համար ասանկ եղաւ :

Սակայն ասանկ պարապ տըր-  
տունջները ի՞նչ օգուտ կրնային  
ընել Ռօպէնսօնին . որ ժամա-  
նակը անցուցեր էր , այս պակա-  
սութեց դեղը հատեր էր : Աւե-  
լի հարկաւոր էր ջանք ընելով  
գիւտ հնարել կարօտը լեցընել ,  
որ բան չգիտնալուն համար կը-  
տանջուէր . բայց ջանալով ասոր  
ալ ճարը հնարեց : Վասն զի ան-  
գէտ ըլլալով խելք բանեցուց ,  
կտրեց մէկ երկու մատղաշ ծա-  
ռերուն ծայրերէն . և մէջ տեղը  
բարակ ճղքեց՝ ու մէկ ճիւղ մը  
քօքօյէն պատւաստ (աշ) ըրաւ .  
ետքը փաթթեց բարակ տերևով  
պատւաստած տեղը . միշտ կըդի-  
տէր թէ էրբ կըծլի : Շատ չան-  
ցաւ ճիւղերն սկսան ծլիլ . ա-  
նանկ որ պատւաստները քիչ ա-  
տենին մէջ աճելով քօքօ ծառի  
անտառ ձևացան : Ահա նոր ու-  
րախութի Ռօպէնսօնին , և նոր  
առիթ աւելի ջերմեռանդ ըլլա-  
լու , նաև շնորհակալութի ընէ :

Եթէ խելքս օգտակար գիտուածից ետեւէն ընէի, բան սորվել ջանայի, հիմա ունեցած խելքս ինձի լոյս կուտար. ո՞հ երանի՞ թէ նորէն մանուկ ըլլայի, ու խելացի բաներու ետեւէն ըլլալով իմաստուն մարդիկնեղէն բան սորվէի : Արեւստ չէր մնար որ չի սորվէի. արեւստաւոր մարդկանց ետեւէն կիյնէի որ բանի տեղեակ ըլլամ :

Խարհք կարծէ կրսէին. շատ մեծ յանցանք էր՝ կտոր մը ժամանակ փուճը անցընել. վասն զի շատ անգամ մէկ բոպէին մէջ մեծամեծ գործքեր եղած են. շատ մարդ մէկ բոպէն չի նայելով մեծ բանէ զըկրված է : Անոր համար տարիքն առած մարդիկ շատ կըցաւին անցած ժամանակին վրայ. բայց անցնելէն ետեւ օգտւտ չիկայ :

1 Ամօթ անանկ տղոց, որ գիտուններուն քովէն հեռու կը փախչին ու փուճ բաներու հետ կը լլան. Ռօպէնսօն իրենց խրատ ըլլայ. որ փորձով հասկըցաւ որ եթէ խելացիներու հետ նստէր ելլէր՝ խելացի կըլլար. բայց անխելք բաներու հետ ըլլալով անխելք մնաց. և եթէ պիտանի գրքեր կարդար, բան սորված կըլլար. չընելուն համար ասանկ եղաւ :

Սաղայն ասանկ պարսապ տըր-  
տունջները ի՞նչ օգուտ կրնային  
ընել Ռօպէնսօնին . որ ժամա-  
նակը անցուցեր էր , այս պակա-  
սութեց դեղը հատեր էր : Աւե-  
լի հարկաւոր էր ջանք ընելով  
գիւտ հնարել կարօտը լեցընել ,  
որ բան չգիտնալուն համար կը-  
տանջըվէր . բայց ջանալով ասոր  
ալ ճարը հնարեց : Վասն զի ան-  
գէտ ըլլալով խելք բանեցուց ,  
կտրեց մէկ երկու մատղաշ ծա-  
ռերուն ծայրերէն . և մէջ տեղը  
բարակ ճղքեց՝ ու մէկ ճիւղ մը  
քօքօյէն պատւաստ (աշ) ըրաւ .  
ետքը փաթթեց բարակ տերեւով  
պատւաստած տեղը . միշտ կըդի-  
տէր թէ էրբ կըծլի : Շատ չան-  
ցաւ ճիւղերն սկսան ծլիլ . ա-  
նանկ որ պատւաստները քիչ ա-  
տենին մէջ աճելով քօքօ ծառի  
անտառ ձեւացան : Ահա նոր ու-  
րախութի Ռօպէնսօնին , և նոր  
առիթ աւելի ջերմեռանդ ըլլա-  
լու , նաև շնորհակալութի ընէ :

բռնըվեցաւ կենդանին . Ռօպէն-  
սօն լաւ մը կապեց , ու խօթեց  
բոյսերուն մէջ , որ մէկալնոնք չի  
տեսնեն ու փախչին , և ձայնը  
առնելով վախնան :

Եւս բռնած լաման էգ ըլլա-  
լով երկու պզտի ձագ ունէր , որ  
իրենց մօրմէն չի զատվեցան ե-  
տեւէն գացին . Ռօպէնսօն տե-  
սաւ որ իրմէն չէին փախչէր , շատ  
կուրախանար և սիրելով գիրկը  
կառնէր . ձագերն ալ մօրերուն  
սիրուն կըլգէին ձեռքը . իբր թէ  
կըխնդրէին որ թող տայ զիրենք  
մօրերնուն քով կենալ : Ռօպէն-  
սօնին ուրախութիւն անպատմելի  
եղաւ , որ բաղձանքին հասաւ .  
ուստի ամենայն զգուշութեամբ բըռ-  
նեց լաման կըտանէր . թէպէտ  
կենդանին վերվեր կըցաթկեր  
չէր ուզեր երթալ . բայց քաշեց  
տարաւ կարճ ճամբայով իր բնա-  
կարանը . ձագերն ալ ետեւէն  
գացին :

Հիմա դժւարութիւն մնաց ,

Թէ ի՞նչպէս պիտի լաման պատէն անցընէ բնակարանը խօթէ. որ ամէն կողմէն ամուր գոցած էր . եթէ վերէն ժայռին վրայէն չուանով ինջեցընէր՝ կը վախնար որ չի խլղըվի կենդանին : Վերջապէս բնակարանին քով ծառին կապեց լաման . և մտածեց Թէ չորս դին բաներ տնկէ ախոռ շինէ . մինչև որ յարմար եղանակ մը գտնէ ներս առնելու : Այս գործքիս համար շատ ճիւղեր կտրեց և մանր ծառեր հանեց չորս դին տնկեց . և իրար կապելով պատ ձևացուց . լաման անոր մէջ մնաց ձաղերովը , որոնք չիյտէին Թէ բռնըված են . մօրերնուն կաթն ուտելով գեղեցիկ կըզըւարճանային :

Ինչանկ սքանչելի աղւոր կերուհային Ռօպէնսօնին , որ անդադար կենար ձաղերուն վրայ կըզմայլէր , ու ամէն բանէն մեծ կըդնէր անոնց ընկերութիւնը . իրեն կերւնար Թէ՝ այլ մինա-



Գ վրտուցութիւն : Դճմով լռե վճ մը  
 ոտդէ մս դտտեա դտիւթտաւ րտե  
 Դմ վճ : մտտտտեմը մսդ ուտ երսե  
 Դմը վճ մս Դճմը • Դվիտեք լռեճմ  
 Դտի ԴսՆտտտ վե ոճտմս Դճ : լռ  
 Դմ հճեւտ Դտ Դճմով : լռմը դտմտի  
 Դտք Դտ Դսմճդտտրտ • լռեճ-դր  
 վրարտ մս Դդմը Դտդմրտտո Դստճ  
 Դվմաւս Դճիւթ Դս : լռդտք մընեի  
 հճր դվդտմտիտք մվ մս եճմս  
 Դտտե մը տրվե ոճտեմճ

ԴվդտտՆ դվթտփտփ ուտ լռեճմտի  
 ոճտեճմ Դլ մտեՆ մի մտիմճ  
 : Դդմեճիմսո Դճմ վլրսմճիդմ  
 եճմով Դ տճՆ եդսդտ լռեճմտ  
 Դմ Դսմտմը դճտաւ դվթտ տմը  
 մմճդտրսմվո մս • դտմը դճր դվդ  
 Դտմտիտք մվ մմճդտրտ մս մտի  
 Դտեմի վե դտտի • վրմտտտի մթտփ  
 Դտփ դվտմո մս : ետդդ ոտիտե մը  
 դտք հճր տրվՆ դվդոդճիւ

: մճիմտտտի  
 մի Դսմտմը դճդտճ լրմճդտճ  
 Դտ մճդե մի մթտվր մս դտք Դդ  
 • Դտդտճ տմը Դ թտճի : Դ հճեւտ

(162)

զաւ Ռօպէնսօնին աշխատանքը .  
 որ առանց հոգնելու քանիմը ա-  
 ւուր մէջ կատարեց գործքը : Եւ  
 բոր դրաւ հոն լամաները՝ իրեք  
 ընկերով տուն մը եղաւ . սրտին  
 ուրախութեն չիյտէր թէ ի՞նչ  
 ընէ : Նաե չի ձգեց իր առջի ըն-  
 կերն՝ որ մամուկն էր . միշտ կը-  
 նայէր , ամէն օր ճանճ բռնէր  
 կուտար իրեն . մամուկն ալ տես-  
 նելով թէ բարեկամութի կընէ  
 հետը՝ Ռօպէնսօն քովը մօտե-  
 ցածին պէս վազէր կուգար բեր-  
 նովը կառնէր ձեռքէն ճանճը :  
 Նմանապէս լաման իր ձագերու-  
 վը շուտով ընտանի եղաւ Ռօ-  
 պէնսօնին . անանկ որ երբ կըզ-  
 գային թէ պիտի գայ բնակարա-  
 նը՝ ցաթկելով դէմը կելլէին ու  
 հօտվըտալով կընայէին թէ ի-  
 րենց բան մը բերաւ : Ամէն ան-  
 գամ որ խոտ կամ տերեւ կու-  
 տար իրենց՝ ձեռքը լզելով իբր  
 թէ չնորհակալ կըլլային :

Ինչէ ետքը իրիկուն առտու

ձագերը մօրմէն վատելով կը-  
կթէր լաման՝ քօքօյին ամաննե-  
րուն մէջ կըլէցընէր և իրեն ա-  
ռանձնութեանը պէտք եղածին  
չափ՝ կէս մը անանկ կուտէր ,  
կէսմ՝ ալ մածուն կըշիւէր : Եւ  
որովհետեւ քօքօ ծառը այնչափ  
պիտուական էր իրեն, և մէկ հատ-  
մը էր՝ կուզէր շատցընել. բայց  
չկրէր թէ ի՞նչպէս ընէ : Լսեր  
էր թէ պատւաստ (աշ) կընեն  
ծառերը. սակայն չկրէր ընելու  
կերպը. անոր համար սիրտը ան-  
հանգիստ կըհոգար : Բիւր ան-  
գամ կըսէր հառաչելով. հազար  
ափսոս իմ մանկութեան գեղե-  
ցիկ օրերուն , որ բան մը չեմ  
սորված . մեղք այն առիթնե-  
րուն որ զիս չի կըթելով կորսըն-  
ցուցի : Ահ եթէ գիտնայի իմ  
շահս , փուճ բաներու ետեւէ ըլ-  
լալով չէի կորսընցնէր ժամանակ  
կըս<sup>1</sup> :

1 Հին փիլիսոփաները այնչափ մեծ կը-  
գնէին ժամանակն , որ մէկ րոպէն բոլոր աշ-

ելաւ մէկ բլուրի մը վրայ ծովուն  
մօտ, վարնայեցաւ որ տաճը խո-  
ռոչ փոս մը կար. հոն աչքին բան  
մը դպաւ՝ մէկէն ձեռքով ոտ-  
քով ճար ըրաւ հոն ինջաւ, տե-  
սաւ որ ալ կայ՝ ահա անպատ-  
մելի ուրախութիւն լցվաւ, որ ոչ  
մարգրիտի հետ կը փոխէր և ոչ  
գոհարի : Թէպէտ մինչև անա-  
տենը ծովուն ջուրը աղի տեղ  
կըգործածէր. բայց լեղի ըլլա-  
լուն համար դառն էր խիստ. և  
այս ջրով երկարչէր կրնար պահ-  
վիլ միսը. վասն զի երբ ծովուն  
ջուրը անշարժ տեղ մը կըկենայ  
շուտով կապականի : Ասոր հա-  
մար շատ մեծ բան եղաւ Ռօ-  
պէնսօնին աղը գտնելով. որ մէ-  
կէն լեցուց երկու ծոցը իր բնա-  
կարանը տանելու համար :

1 Աղը որչափ աւելի հարկաւոր է մար-  
դուս. այնչափ աւելի զարմանալի է ծծայ-  
ին նախախնամութիւն, որ այսչափ առատ  
ամէն տեղ ստեղծեալ է. ոչ միայն լեռնե-  
րէն քարի պէս կեղծ շատ տեղ, այլև ծովու

Ռօպէնսօն գնաց հասաւ լամաներուն անցնելու տեղը նայեցաւ որ բան չի կայ . դեռ կէսօր չէր եղած , նստաւ ծառի մը տակ կըսպասէր . հանեց տօպրակէն պաշարը՝ խորված միսն ու գետնի խնձորը՝ երբոր աղը թաթխելով կուտէր ինչ սքանչելի համ կառնէր . կերակուրէն ետեւ լամաներն երեցան հեռուէն . որ խաղալով ցաթկելով կուգային ջուր խմելու : Ռօպէնսօն մէկէնիմէկ ծառին ետեւն անցաւ՝ որոգայթը՝ ձեռքը պատրաստ կըսպասէր , որ մէկը անոնցմէ հոն մօտենայ : Շատը եկան անցան առանց մօտենալու . ետքէն մէկն եկաւ երբոր հոն մօտեցաւ՝ յանկարծ նետեց որոգայթը լամային վրան , չուանը վիզն անցաւ

ջրէն ալ կըշինեն վէնէտիկ՝ յունաստան և այլն : Այսպէս եղեր էր Ռօպէնսօնին կըղզիին մէջ . վասն զի ալիքներուն ջուրը այն խոռոչներուն մէջ ընցվելով՝ արեգակին տաքութիւն ջուրը կըքաշվի աղը կըմնայ :

լու անձային բարութեն՝ որ այն  
զարմանալի զօրութիւնը և աճող-  
ական յատկութիւն տվեր է բոյ-  
սերուն, որպէս զի կենդանի ա-  
րարածք պակասութիւն մը չունե-  
նան պահպելու, և հանգիստ վի-  
ճակ ունենալու :

Իսկ լամաները մեծ ու պրզ-  
տիկ անանկ ընտանի եղան, ինչ-  
պէս որ հոս շունն ու կատուն  
ընտանի են : Սկսաւ նաև գոր-  
ծածել լաման հանգստութե հա-  
մար վրան բեռ բարձրնելով. ու-  
րովհետև իրեն շատ դժուար էր  
բեռը շալկել բերել. երբոր կեր-  
թար բան բերելու, լամային կը-  
բեռցնէր : Բայց այսնոր շինած  
պատին քով շատ մանր ծառեր  
կային հոն ծակ մը թողուց դուռ  
շինեց, որ հազիւ մէկ լամա մը  
կըրնար անցնիլ : Այս դուռը  
դրսէն չէր երևնար, ներսէն ալ  
լաւ մը հիւսելով փոցեց :

Իհա Կեղեցիկ տեսարան մը .  
երբ Ռօպէնսօն կը դառնար ընա-

կարանը՝ լաման տիրոջ մէն առաջ  
կը վազէր . վասն զի խիստ աղէկ  
սորվեցաւ ճամբան . և երբ կը-  
մօտենար դռանը՝ կը կենար որ  
բեռը վրայէն ետ առնէ . յետոյ  
ցածնալով դռնէն ներս կը մտ-  
նէր : Ռօպէնսօն ալ ետեւէն կը-  
մըտնէր : Անատենը տեսնելիւ ,  
թէ ինչ ուրախուի կըլլար ձա-  
գերուն՝ մօրերնուն հօտն որ  
կառնէին . որոնք իրենց զըւար-  
ճութիւն յայտնելով վեր վար կը-  
ցաթկէին կըխաղային . մէյմը  
մօրերնուն քով կը վազէին ուրա-  
խանալով , մէյմը Ռօպէնսօնին  
վրան կերթային քսելով կըսի-  
րէին : Անալ մեծապէս կը զըւար-  
ճանար անոնց ուրախուէր վրայ  
և կը գրկէր . ինչպէս հայր մը եր-  
կար ժամանակ հեռանալէն ետեւ  
զաւկըններն որ տեսնէ՝ գիրկը  
կառնէ սիրելով կուրախանայ ա-  
նոնց զըւարճութիւնը <sup>1</sup> :

<sup>1</sup> Ըստ բնաբանից անասունները մէկ ան .



Իսկ Ռօպէնսօն տեսաւ թէ շինած աղիւսները լաւ չորցած են, կրնար վառարանին պատը շինվիլ, ուզեց արեւին տաքը անցնելէն ետեւ շինել. ուստի նախ շինեց տափակ քարէ ծեփիչ մը, կաւն ալ շաղվեց պատրաստեց. նաև հաւասարաչափ կանոնմը շինեց, որ պատը շիտակ ելլէ : Եւ այսպէս պատ շինելու ամէն

կատար ճանաչում մը ունին. որ երբ մէկէն երախտիք մը կըսեննեն, չեն մոռնար՝ կըսիրեն. ինչպէս որ շատ զարմանալի օրինակներ կան. զոր օրինակ՝ Հին ատենը Անգլոկոս անուանով մէկ ծառայ մը Ափրիկէ առիւծի մը կըպատահէ. որուն ոտքը եղէգի կտոր մը մտած չարաչար վիրաւորեր էր : Այս մարդը առիւծին խեղճ ձայնին չցիմանալով գնաց քովը հանեց փուշը, վէրքն ալ կապեց լաւցուց : Ատեն անցաւ այս առիւծը բռնեցին ընծայ տարին հռոմէ Մարգն ալ հռովմ գնաց. ու յանցանքով մը երբոր բռնեցին հրապարակին մէջ առիւծին առաջը ձգեցին որ պատուէ, նա յիս առիւծը ճանչցաւ գնաց քովն սկսաւ լլկելով սիրել իր բարերարը : Զարմացան ամէնքը. բայց թագաւորը երբ պատճառն իմացաւ՝ ազատեց մարդը, առիւծն ալ զար

հարկաւոր պատրաստութիւնները  
լըմնցնելէն ետքը՝ ազիւսները  
բեռցուց լամային՝ բերաւ կրակ  
վառած տեղը . բայց թէ ի՞նչ  
կերպով բեռցուց , շատ զարմա-  
նալի բան է : Իբր զի միշտ կըմը-  
տածեր որ կողով (սէփէթ) շի-  
նելը խիստ հարկաւոր է իրեն .  
բայց մանկուծէն ատենը անանկ  
անհոգ էր որ ամենեւին մէկ բա-

դարեցին : Այսպէս մէկ շուն մը աղասեց  
իր աէրը , որ Ալբեան լեռներուն վրայ ձիւ-  
նով պատած ըլլալով երբոր կերթար , քիչ  
մնաց սոսկալի բարձր տեղէմը վար պիտի  
իյնիր , շունը խածաւ լաթերէն թող չի տը-  
վաւ որ առաջ երթայ . մարդը հասկըցաւ  
վտանգն , ու ետ կեցաւ աղասեցաւ : Հաս-  
մեծ բան էր և այն երախտագէտ շանը  
գործքը . երբ իր տէրը կամեցաւ գետը ոլտ  
նիւ լըւացվիւ , չիտէր թէ ջրին մէջ կո-  
կորդիլոս գազան կայ . բայց շունը զգաց ,  
ու շատ անգամ տիրոջը լաթերէն խածաւ  
կըհաչէր գետին վրան , թող չէր տար որ  
գետը մտնէ . երբ տեսաւ թէ տէրը լաթե-  
րը հանեց պիտի ջուրը նետվէր՝ շունը նախ  
ցաթկեց ջուրը . մէկէն գազանը զինքն յա-  
փըշտակեց , տէրն որ տեսաւ զարմանալով  
շանը գործքին վրայ՝ շուտով փախաւ անկէ :

նի մը ուշ չէր դրած թէ ինչպէս  
կը շինեն . որ թէպէտ մեծ բան  
մը չէր, սակայն ինքը անհոգ ըլ-  
լալով կերպը չէյտէր, որ այս  
հարկաւոր բանը կատարէ : Եւ  
որովհետեւ հովանոցն որ շինեց՝  
մտմըտալով յաջողեցաւ, անա-  
տենէն ետեւ միշտ բանի մը հետ  
ըլլալով ժամանակը պարապ չէր  
անցընէր . ուստի սկսաւ մտա-  
ծել կողով շինելուն վրայ, մինչեւ  
փորձելով ջանալով կերպը գը-  
տաւ, հաստատ կողով մը շինեց .  
ետքը մէյմ՝ ալ շինեց՝ երկուս ը-  
րաւ իրար կապեց չուանով լա-  
մային վրայ դրաւ, որ երկու կող-  
մէն կը կախվէին :

Եւ հապս կերպով բոլոր աղիւս-  
ները կրեց բերաւ հոն, և սկսաւ  
վառարանին պատը շինել . ա-  
ռաջ մէկ կողմը շինեց, մէկաւն  
ալ սկսաւ բարձրացնել . բայց  
նոյն գիշերը դիպւած մը պատա-  
հեցաւ իրեն որ խեղքը գլխէն  
տարաւ : Վասն զի ցորեկը աշ-

( 173 )

խատանքէն հոգնած ըլլալով  
իրիկունը գնաց տեղը հանգիստ  
պառկեցաւ . լամաներն ալ ոտ-  
քին տակը պառկած էին . լու-  
սինը գեղեցիկ պայծառ ծագեր  
էր . օդը մաքուր պարզ . հովքան  
չըլլալով ձայն ձուն չի կար : Ռօ-  
պէնսօն անուշ կը քնանար . և ինչ  
պէս որ սովորութիւն ունէր՝ երա-  
ծին մէջ սիրական ծնողքը տե-  
սաւ . երբոր մօտեցաւ իրենց ,  
յանկարծակի որոտում մը ելաւ  
անանկ ահագին սոսկալի , որ ոչ  
եղեր է և ոչ լաված է . ինչպէս  
պիտի պատմենք հետեւեալ գի-  
պւածին մէջ :

Թ . Դիպած .

Ինչպէս ըսինք՝ Ռօպէնսօն եր-  
բոր անոյշ քունին մէջ սիրական  
ծնողքը կը տեսնէր , օդը պարզ  
աղւոր , լուսինը պայծառ , յան-

կարծ գետնաշարժութիւն մը պատահեցաւ անանկ ահեղ սոսկալի՝ որ չէ լսված . նախ ահագին որոտում մը եղաւ կարգէ դուրս զարհուրելի զարմանալի փոթորիկներ գոչումներ մէկէն լսվեցան . երկինքը կրակի պէս փայլատակելով կայծակ կը հանէր : Ռօպէնսօն դողալով արթնցաւ վեր ցաթկեց՝ չէր գիտէր թէ ի՞նչ եղաւ և ի՞նչ պիտի լլլայ : 'Նոյն կէտին մէջ գետինը սոսկալի կըշարժէր . ահա ելի որոտում մը գետնին տակէն լսվեցաւ . իսկ զարհուրելի փոթորիկն որ ելաւ ծառերը և ժայռերը շրջեց . մինչև ծովուն անդունդին տակէն ալ գոռալու ձայներ կելլէր աշխարհք կը դողացընէր . կարծէիք թէ բոլոր տարերքը իրարու հետ կռիւ կընէին . և կերենար թէ ամէն բան պիտի կործանի <sup>1</sup> :

1 Ռօպէնսօն օրագրուէն մէջ կըսէ , թէ

Ռօպէնսօն յանկարծակի զա-  
սոնք լսելով կիսամեռ դուրս ցաթ-  
կեց ընակարանէն սկսաւ խեն-  
դի պէս փախչիլ . լամաներն ալ  
վախերնուն ետեւէն կրփախչէին :  
Հազիւ թէ անկէ դուրս էին ե-  
լեր , լեռան մէկ կտորը փրթաւ  
ընկաւ Ռօպէնսօնին պառկած  
տեղը . որ սաստիկ վախուն թրու-  
չունի պէս կը վազէր . նմանապէս  
լամաներն ալ խռոված կրփախ-  
չէին : Իրեն առջի մտածմունքն  
եղաւ վազել ելլել մօտ եղած լե-  
ռանը վրայ . որուն վրայ դուր  
դաշտավայր էր լեցուն ծառե-  
րով : Երբոր կը վազէր խիստ վախ-  
նալու բան մը տեսաւ . վասն զի  
լեռան մէկ գին բերան մը բաց-  
ված էր մէջէն կելլէր մուխ՝ բոց՝  
մոխիր՝ քար : Նաև կրակի նման

ծովուն խռովելը ցամաքէն աւելի էր : ա-  
նանկ գոռալու ձայներով կերերար ահա-  
գին օվկիանոսն որ՝ վախէս լեզուս կապիւ-  
ցաւ , միայն այսչափ աղօթք կրնայի ընել ,  
թէ տէր ողորմէ ինծի :

հալած նիւթ մը կը վազէր, որ  
կըսվի լաւ ։

Ղորով կը ցաւ փախչիլ հեռա-  
նալ անկէ, որով հետեւ լաւ նիւթ-

1 Երկու երեսըն հրաբուլին լեռներէն  
խալէա, մէկը նաբօլի վերայ անունով,  
մէկալը Եփն սիկիլէա կղզին. որ հին աստ-  
նէն 'ի վեր միշտ թանձր մուխ և բոց կեղծ  
բերաններէն. զասն զի մէջի նիւթերը կը  
վառին երբեմն անանկ սաստիկ որ դեռ  
պէս բերնէն կեղծն կը վազեն : 1696 ին  
Եանա լեռը սոսկալի բռնկեցաւ, անանկ  
մեծ երկրաշարժութիւն քրաւ, որ 90 հազար  
մարդ մեռցուց սիկիլէայի մէջ : Նմանապէս  
վերսուպ լեռն ալ երբեմն բռնկելով շատ  
մնաս կուտայ նաբօլիին. երբեմն սաստիկ  
բռնկելով մէջի նիւթը՝ ահագին ձայներ  
կըլսվին բերնէն. և երբեմն մինչև 200 հօ-  
խայ ծանրութեւ քարեր կընետէ դուրս հե-  
ռուն : Նաև հրեղէն գետ կը վազէ, ինչպէս  
եղաւ 1794 ին, որ մինչև ծովը վազեց գը-  
նաց : Այս նիւթը փորձեցին քիմիական-  
ները տեսան՝ որ պաղլեղէ ու արջասպիէ բա-  
ղադրած է : 1707 Սանդուրին կղզիւն բով  
նոր կղզի մը ծովուն մէջ բուսաւ. գեշերը  
բոց կերևնար՝ ցորեկը մուխ. Զուր ը երբեմն  
կանանչ կերևնար, երբեմն կարմիր, ուր 40  
օրան մէջ մէկ ժայռ մը առնէր աւ, ու նո-  
րէն հալեցաւ կորաւ :

Թը բորբոքած գետին նման կը վազէր . և մեծամեծ քարեր մէկ գին մէկալ գին կարկուտի պէս կընետվէին : Երբոր միւս կողմը կը փախչէր ուրիշ նոր վտանգ մը առաջն ելաւ . որ էր սարսափելի փոթորիկ մը , որ ամէն կողմանէ փչելով պաշարեց խեղճը : Այս փոթորիկը բոլոր ամպերն իրար բերաւ ժողվեց . մինչև ծանրանալով սկսաւ անանկ մէկ ջըրհեղեղ անձրև մը , որ քիչ ատենին մէջ բոլոր կղզին ջուրը կոխեց լիճ մը եղաւ : Ռօպէնսօն ելաւ ծառին վրան շատ նեղուի քաշելով ազատեցաւ վտանգէն , և խեղճ լամաները անձրևը քշեց տարաւ . երբոր խեղճութիւնը կը կանչէին Ռօպէնսօնին սիրտը կը հալէր : Ըստ ջանաց որ զանոնք ալ ազատէ . բայց գետին նման ջուրերը առին տարին :

Վետնաշարժութիւնը քիչմը ատեն ալ շարունակեց , անկէ ետեւ մէկէն դադրեցաւ բոլորովին .



անձրևը և փոթորիկը անցան .  
հրաբուլդիսին բերնէն ելած նիւ-  
թը կտրեցաւ բան չէր վազէր .  
ետքը երկինքն ալ բաշվեցաւ ,  
բոլոր ջրերը քաշվեցան կէս ժա-  
մին մէջ :

Եւ այսպէս օրն ամբողջ ծառիս

1 Որովհետեւ գետնին տակը մեծ խողով-  
ներ ծակեր կան լեցուն օգով և գոլորշի-  
քով . ուր կրդիզվեն գիւրաւառ նիւթեր .  
այս ինքն ծծումբ , բորակ , ձիւթ , ևն : Այս  
նիւթերը խոնաւութեամբ խմորելով տաքնան  
կրքուրնկին . ինչպէս երած քարին վրայ ջուր  
լեցընէ՞ կրքուրնկի կիր ( քիրէճ ) կըլլայ ,  
մուխ կըհանէ . այսպէս կրքայ երբոր ջուրը  
հողէն անցնելով այս նիւթերը կըտաքցընէ .  
որոնք տաքնալով կքքուրնկին , գոլորշի կը-  
հանեն . նաև այն ծակերուն մէջի եղած օգն  
ալ տարածվելով տաքէն կըշատնայ՝ անանկ  
սաստիկ որ տեղ կուզէ դուրս ելլելու . ա-  
սով վեր վար կըշարժէ գետինը , գետնաշար-  
ժուի կըլլայ . մինչև որ մէկ կողմէն պատ-  
ռէ դուրս կելլէ գոլորշին կամ բռնկած  
նիւթը . որ երբեմն այնչափ կրդիզվեն որ  
լեռան պէս կըլլան , և քարի տեղ կըգոր-  
ծածփին : Թէ որ խոնաւ տեղ մը փորելով  
փոս շինես , ու մէջը ծծումբ և երկաթի  
խարտոց լեցընես . այս նիւթը կըսկրսի խը-  
մորելով տաքնալ և ինքնիրեն բռնկիլ :

վրայ կը դողար վախուն. առաւ-  
 ւան դէմ ծառէն վար ինջաւ  
 խռոված յուսահատած այս թըշ-  
 ւառունց վրայ, որ գլխէն ան-  
 ցան. այնչափ որ չէր կրնար միտ-  
 քը վրան ժողվել և շնորհակա-  
 լութի ընել այս նոր ազատուէր  
 համար, որ այսչափ մեծ վտանգ-  
 ներէն, կեանքն ազատեցաւ :  
 Իբր զի միտքը դրէր էր թէ գետ-  
 նաչարժութիւն աւրեր կործա-  
 ներ է իր բնակարանը ամէն բա-  
 նով. և սիրական լամաներն ալ  
 ջրերուն մէջ խղդրված են. ուս-  
 տի անպատմելի ցաւով կրկսկը-  
 ծար, որ բոլոր բաները կորան և  
 մտքին մէջ դրած բաներն ալ  
 անցան գացին :

Սուք տեղը նայեցաւ, որ  
 հրաբուլխին բոցը ցածցեր էր.  
 միայն սև մուխ մը կելլէր բեր-  
 նէն. անկէ ետքը այս լեռը հրա-  
 բուլխ եղաւ : Ռօպէնսօն զասոնք  
 տեսնելով ինչպէս տարակուսա-  
 նաց մէջ էր. սոսկալով կը դողար

Թէ նորէն գետնաշար ժուի չըլ-  
լայ . սրտին հոգն ու , որտմուիը  
աւելի ծանրացան . միշտ աչքին  
առնջն էին այն սասանունէ-  
րը . անմխիթար սրտով չէր ուզեր  
վեր նայելու , այլ թողուց իր մի  
միայն ապաւեն ստեղծողը . հա-  
նապաղ միտքը հաստատ երէր  
գալու չարիքներուն վրայ . վասն  
զի կարծէր թէ միշտ պիտի ըլ-  
լան անպակաս :

Հալեցաւ մաշեցաւ ողորմելին  
անհանգիստ տագնապելով . և  
այն ծառին կըրթնած կը նսա-  
ռաչէր կողքար տառապանքով :  
Այսպէս անմխիթար մնաց հոն  
բոլոր այն գիշերը , մինչև առշա-  
լոյսը բացվելով լոյս ծագեց : Ա-  
ռաւօտուն՝ արեգակը գեղեցիկ

1 Ջրհեղեղէն ետև մարդիկ միշտ , գողի  
մէջ էին Ռօպէնսօնին նման . քանի որ , անձ-  
րև կուգար գող կելէին՝ չըլլայ թէ : Ջր-  
հեղեղ ըլլայ . անոր համար թծ նշան գրաւ  
ծիրանի գօտին , որ տեսնելով հասկընան  
թէ պիտի դադրի անձրևը :

Ծագեր էր չորս դին . երբոր ամէն բան աղւոր երեւնալով կը ծիծաղէր, խեղճ Ռօպէնսօն խաւար տրտմուէ մէջ ծառին կըրթընած կեցեր էր : Ամենեին աչքը քուն չէր մտած . անանկ խռոված էր, որ հազար անգամ ցաւագին սրտով կը հառաչէր, թէ ո՛հ ի՞նչ եղաւ ինծի :

Հուսկ յետոյ սկսաւ առաջ երթալ կլորտըկելով, որպէս թէ երագի մէջ ըլլար . բայց դէպ 'ի բնականօրէն երթալու ատենը երբոր տեսաւ սիրական լամաները ողջ առողջ դիմացն ելան, ուրախուէն խելքը գլխէն գնաց :

Սէկէն չի հաւատաց աչքին տեսութենը, կարծէր թէ սուտ է . բայց շուտով վրայ եկաւ : Լամաներն ալ զինքն որ տեսան վազեցին վրան սկսան ձեռքը լըզել . և հանդարտ ցաթկելով կուրախանային իրենց տիրօջը հետ :

Ռօպէնսօնին սիրտն որ մինչև

անատենը տրտմութիւն քար կը տրեր էր , մէկէն իմէկ արթնցաւ . լամաներուն վրան որ նայեցաւ , աչքը վեր վերցուց երկինքը , ուրախութիւն սկսաւ լալ . նաեւ անձային բարիքը միտքը բերելով զղջացաւ ըրած յուսահատութեցը համար : Երկարատեն արցունքն երեսն 'ի վար կը վազէին : Անկէ ետքը լամաները սիրելով առաւ հետը գնաց ' նայելու թէ ի՞նչ եղաւ բնակարանը :

Կերէնայ թէ ջուրն առաւ լամաները քշեց ' մէկ բլուրի մը վրայ հանեց . ուր քիչ ջուր ըլլալով ցամաքը մնացին կենդանիները ազատեցան . ետքը փութորիկն որ անցաւ դարձան եկան սորված տեղերնին : Ռօպէնսօն գնաց բնակարանին առջին . զարմանալով տեսաւ թէ ինչպէս ինքը կը կարծէր ' անանկ չարաչար չէր կործանած . իրաւ բնակարանին վրայի քարը վար էր ընկած , ու քովի հողերը մէ-

ջըն էին լեցված . բայց անկարելի չէր այն աւերակները դուրս հանել, ու նորոգել այս կործանուամբ . մանաւանդ որ անատենը աւելի կըմեծնար քնակարանը և առաջվանէն աղէկ քնակելու տեղ կըլլար :

Այս բաներուն վրայ լաւ մը տածելով Ռօպէնսօն հասկըցաւ թէ անծային նախախնամութիւն զինքը սիրելուն համար խրկեց այդ դիպւածները , չէ թէ պատահասեւ ինչ համար : Իբր զի՝ մօտէն քննեց նայեցաւ , որ բնակարանին վրայի այն մեծ քարը չորս դիէն փըտտած հող էր դարձեր , հարկ էր որ օր մը ինքն իրեն վար իյնի Ռօպէնսօնին վրայ : Ահա ամենաբարին իւր անհուն ողորմութիւնը խնայելով Ռօպէնսօնին , որ չըլլայ թէ գիշեր ատեն այն քարին տակը մնայ չարաչար մեռնի ողորմելին , այս դիպւածը տվաւ :

Ուրեմն յայտնի է թէ իմաս-

տուէին նոյ առաջուց կարգաւո-  
րէր էր որ այս մարդս երկար  
ապրի . և աշխարհքս ստեղծած  
ատենը այնպէս բարեկարգեց՝ որ  
այս ժամանակիս պահվի այս  
բանը և այս երկրաշարժութիւնը :  
Գետնին տակէն ելած որոտու-  
մին ձայնը , նաև գետնին երե-  
րալը՝ իբր թէ ձայն տալով Ռօ-  
պէնսօնին՝ խռովեցին որ փախչի  
ազատի . թէ որ առանց ձայնի  
ըլլար գետնաշարժութիւնը , յայտ-  
նի է թէ չէր կրնար արթննալ  
Ռօպէնսօն . անտարակոյս քա-  
րը վրան փլչելով շարաշար կը-  
մեռցընէր :

Իհա տե՛ս թէ ան ինչպէս  
կըհոգայ մարդը՝ նաև անանկ  
ատեն որ կարծէր թէ ողորմու-  
թիւն հեռացեր է իրմէն . քանի՞  
զարմանալի կերպով ազատեցաւ  
Ռօպէնսօն . իբր թէ մասնաւո-  
րապէս խրկեց ան այս դիպածն  
որ Ռօպէնսօն առաջուց իմանա-  
լով այն մեծ վտանգէն ազատի :

Ուստի այս բանէս ամէն մարդ  
օրինակ առնելով ամէն առթի  
մէջ պէտք է միշտ արթուն ըլ-  
լալ անձային ձայնին , որ այսպի-  
սի դիպածներով կըխրատէ  
մարդը՝ զգոյշ կենալ . և որչափ  
տրտմական պատահմունք ըլլան ,  
պէտք է գիտնալ նախ թէ միշտ  
մարդուս մեծ կերեւնայ չեկած  
թշառուիք քան թէ իրօք պա-  
տահածը . երկրորդ թէ ամէն  
չարիքն ու պատուհասներն՝ որ  
անձ կըխրկէ , բարի վախճանաւ  
մեզի օգուտ կըկարգին . և միշտ  
մեզի աղէկութի մը գալու հա-  
մար կըպատահին , ինչպէս որ  
յայտնի կրնէ այս ճշմարտութիւնը  
հետեւեալ ոտանաւորս :

Խոնարհեալ ընկալցուք՝ զբարիս  
գերաբուն ,  
յենարան մեր միայն՝ վեհ բա-  
զուկ բարձրելոյն .  
Պարզեսցուք զաչս մեր՝ ի զըն-  
նեւնըրբագոյն ,



( 186 )

զազդարար զիւր շնորհ՝ և զառ-  
նա մեր դարձումն :

Պատուհաս երկրաւոր՝ զոր տայ  
մեզ երկնաւորն ,  
բարեբեր շնորհաձիր՝ վասն  
մեր բեղմնաւոր .

Թէև դառն են այն փուշք՝ և  
որչափ ահաւոր ,

են աղբիւրք նոր սիրոյ՝ և խը-  
նամոց նորանոր :

Ժ . Դիպած :

Ո՛սպէնածն սովորութի ու-  
նէր որ ամէն բանին ետեւէն ա-  
ղօթք ընէ . ուստի մէկէն ծնկան  
վրայ եկաւ՝ սկսաւ շնորհակալ  
ըլլալ նոյն այս նոր ազատութեւ  
համար : Անկէ ետեւ սկսաւ աշ-  
խատիլ , որ իր բնակարանին աւ-  
րածները շինէ . թէպէտ քիչ  
աշխատանքով հողերն ու փլած-  
ները վերցուց , բայց այն մեծ

քարը չի կրցաւ վերցընել . որ երկու կտոր էր եղած . մէկ մարդուն ուժը բաւական չէր որ կտորըրտելով փշրէ :

Հատ ջանաց որ գէթ պզտի կտորը հրելով դուրս ձգէ՝ չի կրցաւ . վասն զի իր կարողունէն շատ վեր էր գործքը : Այս անյաջող ջանքնորէն խեղճին սիրտը կտորեց միշտ կըմտմըտար թէ ինչպէս պիտի ըլլայ ետքը : Հատ հոգ ընելէն ետեւ յանկարծ միտքն ընկաւ լծակ գործիքը . որով ծանր բաները կըշարժեն աշխատաւոր մարդիկ . որով հետեւ մանկուե՛ն ատենը տեսեր էր՝ թէ բանվորները երբ ծանր բան մը կուզէին շարժել , մեծ փայտ մը տակն անցընելով բանի մը վրայ կըդընէին՝ ծայրէն կոխածնուն պէս կըշարժէր . ինքն ալ մեծ փայտ մը կտորեց լծակ շինեց քարին տակը խօթեց , պզտի քարմ՝ ալ քովը դրաւ , վրան կըթնցուց լծակը , ետքը

փայտին ճոթէն կոխածին պէս՝  
 քարը շարժեցաւ տեղէն : Եւ  
 այսպէս կէս ժամին մէջ յաջո-  
 ղութիւն իջորելով երկու քարն ալ  
 դուրս ձգեց անկէ, որ չորս մարդ  
 չէին կրնար տեղէն շարժել : Ուս-  
 տի մեծապէս ուրախացաւ տես-  
 նելով թէ ոչ միայն առաջվանէն  
 ընդարձակ եղաւ բնակարանը ,  
 այլև աւելի ապահով եղաւ ա-  
 մէն կողմէն . վասն զի թէ օդա-  
 տերն ըլլան, և թէ առեգը՝ միակը  
 տոր մէկ քարմ՝ էր եղեր . ոչ փըթ-  
 թած քար մը կար և ոչ ճեղք  
 մը :

Ելաւ գնաց հրաբուդի տեղը ,  
 տեսաւ որ մէկ սև մուխ մը կեւ-  
 լէր . շատ զարմացաւ դուրս ե-  
 լած նիւթին վրայ , որ ամէն դի-  
 վազէր կերթար . երկար ատեն  
 տաք մնալով մինչև հեռուն կը-  
 վազէր : Այս զարհուրելի երե-  
 ւոյթը հեռուէն կը դիտէր . այն  
 չափ սոսկալի էր հրաբուդի բե-  
 րանն որ վախուն չի կրցաւ առաջ

երթալ։ Յետոյ տեսաւ թէ այն  
հրեղէն նիւթը դէպ 'ի գետնի  
խնձորին տեղը վազեր էր․ վախ-  
ցաւ որ չըլլայ թէ այն բոյսերը  
ապականին․ չի կրցաւ հանգիստ  
ըլլալ՝ մինչեւ որ չի գնաց հոն․  
որոնց փնաս մը չէր եղած։ Այս  
բանին վրայ՝ միտքը դըրաւ թէ  
ամէն դի գետնի խնձոր տնկէ  
շատցընէ․ որ չըլլայ թէ որ մը  
ասանկ զարհուրելի դիպւածով  
մը բոլորովին կորսըվին։ Սակայն  
ձմեռը խիստ մօտ ըլլալով տա-  
րակուսեցաւ թէ չեն բռնէր․  
ո՛վ գիտէ կըսէր, կրնայ ըլլալ որ  
աս ալ այն տեսակ բոյսերէն ըլ-  
լայ, որոնք ձմեռնալ կըդիմա-  
նան․ ուստի այս խորհրդով սկը-  
սաւ գետինը փորել։ Բայց զար-  
մանալին այն եղաւ, որ այս սոս-  
կալի դիպւածը՝ ուրիշ մեծ աղէ-  
կուի մը պատճառեց․ վա՛ղի հրա-  
բուղի բերնէն շատ բան դուրս  
ցաթկեւէն 'ի զատ շատ երած  
քարեր ալ դուրս եկան, որ կիր

( քիրէճ ) էին եղեր . թէպէտ  
հասարակօրէն փռան մէջ երե-  
ւով քարը կիր կը դառնայ . բայց  
այն լեռը՝ փռան նման մէջի քա-  
րերը երեւով կիր ըրաւ ու դուրս  
նետեց :

Ռօպէնսօն գետինը փորելով  
փոս մը շինեց երած քարերը ժող-  
վեց մէջը լեցուց . վրան ալ ջուր  
թափելով կիրը մարեց , ինչպէս  
որմնադիրները կընեն . ետքը  
քիչմը աւազ բերաւ միատեղ շող-  
վեց , ու յաջողութեամբ ուղած բա-  
նը շինեց անով : Իսկ հրաբուզ-  
խին մուխը դադրեւէն ետեւ Ռօ-  
պէնսօն մօտեցաւ բերնին քով  
տեսաւ թէ լաւա նիւթը անանկ  
պաղեր էր մէջն որ ամենեւին  
մուխ չէր ելլէր . հասկըցաւ որ  
տակի կրակը բոլորովին մարած  
է . և վախճալու բան չէ մնացեր :  
Ասկէ սիրտ առաւ ու ձմեռվան  
պէտք եղած բանելը սկսաւ հո-  
գալ : Ուստի նախ գնաց լամա  
որսալու . մինչև ութը հատ բըռ-

նեց առաջվան կերպովը . մէկ արու լամա մը պահէց , որ ընկեր ըլլայ իրեն լամաներուն , մէկալները բոլոր մորթեց , միտը չորցուց ապուխտ շինեց . նախքանիմը օր աղը պառկեցուց . ետքը հանեց վառարանին մէջ մովսըր կախեց որ չօրնան . ինչպէս որ տեսեր էր իր մօրմէն պղտիկութե ատենը :

Թիւսպէտ Ռօպէնսօն իրեն պէտք եղածին չափ պաշար ճարեր էր , բայց վախճալով չըլլայ թէ ձմեռը սաստիկ և երկար ըլլայ՝ կուղէր աւելի բան ունենալ : Միտքը դրաւ որ մէկ քանի լամաներ ալ բռնէ . բայց չի յաջողեցաւ . ինչո՞ւ օր կենդանիները զգացին իրենց վտանգը , կըզգուշանային ծագին մօտենալու :

Ուստի պէտք եղաւ որ ուրիշ նոր եղանակ մը գտնէ զանոնք բռնելու . ինչպէս որ հարկը իրեն յաջողեց՝ ասոր ալ հնարքը գտնել : Կըդիտէր որ օրչափ ան-

գամ լամաները ջրին քով կըմօ-  
տենային՝ վախ մը կուգար իրենց  
խրտելով արագ կըփախչէին ծա-  
ռին քովէն պզտի լեռան վրայ :  
Այս լեռին մէկալ կողմը պա-  
տած էր մանր ծառերով . քովէն  
ապառաժ մը վեր ելած էր շի-  
տակ պատի պէս , բարձր երկու  
գրկաչափ . դիտեց որ լամաները  
սաստիկ կըցաթկէին վերէն վար  
ան ժայռերուն մէջ : Այս դի-  
տողուիը կատարելէն ետե՛ փո-  
րեց այն տեղը խորունկցուց , ա-  
նանկ որ լամաները երբոր պիտի  
ցաթկէին՝ փոսին մէջ կիյնէին :  
Ուստի օր ու կէս աշխատելով  
փոսը լմընցուց ու վրան գոցեց :  
Միւս օրը տեսաւ որ լամաները  
ցաթկելով երկու լամա բռնըվե-  
ցան . շատ ուրախացաւ :

Ըսոնց միան ալ չորնալու դնե-  
լէն ետեւ , այսչափ ապրուստին  
վրայ նայելով զըւարճանալու  
տեղը՝ նորէն սկսաւ հոգ ընել .  
որ ուրիշ տեղ մը ճարէ զանոնք

դնելու ձմեռը . որպէս զի եթէ  
 Կժբազդու թէ երկրաշարժու թի  
 լլայ՝ տեղ մը ունենայ : Ասանկ  
 մտածելով կը դիտէր . տեսաւ որ  
 բնակարանին քով լեռան մէկ  
 կտորը ելած էր . տեղը երկու  
 քրկաչափ խորունկցած լլայով  
 այր (մազարա) մը ձևացած էր .  
 որ բաւական լայն լլայով պատ  
 շինեց՝ ուրիշ բնակարան մը ե-  
 ղաւ մէկալին քով այնչափ լաւ ,  
 որչափ որ կրնար հնարել ար-  
 ւեստը :

Հիմա մնաց Ռօպէնսօնին ը-  
 նելու իրեք բան . որով կարենայ  
 բոլորովին նախատես լլալ ձը-  
 մեռվան ամէն բանին : Պէտք է  
 նախ և առաջ խոտ ճարել լա-  
 մաներուն համար . երկրորդ՝  
 փայտ ժողվել վառելու համար .  
 երրորդ՝ գետնի խնձոր հանել  
 նոր բնակարանին մէջը պահելու  
 համար : Աստ խոտ քաղեց բե-  
 րաւ իրարու վրայ դիզեց կար-  
 դով ինչպէս գեղացիները կը շա-



ըեն ծառի պէս . խիստ ուժով  
կըկոխէր իրարու վրայ , որ անձ-  
րեւ չէր կրնար մէջն անցնիլ . սա-  
կայն անփորձ ըլլալով քաշած  
աշխատանքը փուճ եղաւ : Որով-  
հետեւ հոգ չբրաւ նախ խոտերը  
լաւ չորցընելու , երբոր այնպէս  
թաց իրարու վրայ կոխեց , սկը-  
սաւ խոտը տաքնալ մուխ ելլել .  
մինչև սկսաւ երիլ : Ռօպէնսօն  
ասանկ բան լսած չըլլալով խիստ  
շատ զարմացաւ . վասն զի գե-  
ղացիներուն վերաբերեալ բան  
է : Ուստի անատենը լաւ հաս-  
կըցաւ , թէ որչափ օգտակար է  
ամէն բանի տեղեակ ըլլալ . և  
որչափ կարելի է՝ ամէն բան գիտ-  
նալ մանկութեւ ատենը . վասն  
զի չիտէ թէ որ բանին կարօտ  
պիտի ըլլայ ժամանակով . և ի՞նչ  
բաներ պիտի ընէ :

Եւս պատճառաւ սոսկաց եր-  
բոր տեսաւ թէ խոտերուն մէջէն  
մուխ կելլէ : Նաև աւելի մեծ  
եղաւ զարմանքը ձեռքն որ խօ-

Թեց խոտին մէջ, նայեցաւ որ  
կերէր խոտը : Միտքը չէր հաս-  
նիր թէ այս կրակը ինչպէս պատ-  
ճառեցաւ . և ուսկից կրակը այն  
խոտերուն մէջ մտաւ : Ուստի  
սկսաւ խոտերը ետ առնել . կը-  
նայէր որ տեղ մը կրակ չի կայ  
ու սաստիկ տաք և թաց է, զար-  
մանքով պաշարվեցաւ : Վերջա-  
պէս միտքը դրաւ թէ միայն թա-  
ցութիւնն է ասոր պատճառը .  
բայց չէր կրնար գիտնալ թէ  
ինչպէս կըլլայ :

Ս ասն զի այս բանը կըլլատ-  
ճառի ֆիզիզական իմորմանէ .  
որ ներքին ոգիքը խոտին թա-  
ցութիւն արթննալով, կըտաքցը-  
նեն նիւթը . ինչպէս կըլլայ խը-  
մորը, նաև գինին՝ երբ ներքին  
մասունքը կամ ոգիքը շարժելով  
կըպճարճան :

Ռօպէնսօն հարկադրեցաւ որ  
այն խոտերը վերցընէ լաւ մը  
չորցընէ . աղէկ չորնալէն ետև  
նորէն գէղ շինեց՝ վրան ալ ա-

նանկ լաւ գոցեց որ մեր տանիք-  
ներուն պէս ոչ անձրեւ կանցներ  
և ոչ հով։ Հետեւեալ օրը այն-  
չափ չոր փայտ ժողվեց, որչափ  
որ հարկաւոր էր իրեն։ Ետքը  
գետնի խնձորներն ալ հողէն  
հանեց բերաւ համբարանոցը. ու  
րով բաւական կերակուր պատ-  
րաստեց իրեն ձմեռվան համար։  
Անկէ ետեւ սիրտը հանգչեցաւ,  
այլ հոգ չէր ըներ թէ ծանր ձը-  
մեռ ըլլայ նէ ի՞նչ պիտի ընեմ։

Վրեթէ հոկտեմբերին ամիսը  
լմընցեր էր՝ բան մը չեղաւ։ Թէ-  
պէտ ինքը շատ կը հոգար՝ թէ  
ձմեռը կըկոխէ։ Ճուրտին տեղը  
անձրեւ բերաւ եղանակը. և այն-  
չափ շատ կուգար, որ կարծէի  
թէ օդը ջուր փոխված է, չեյտէր  
թէ ի՞նչ ընէ։ Վասն զի 15 օր բը-  
նակարանէն չելաւ՝ դուրսը ոտք  
չի կոխեց։ որ երթար համբա-  
րանոցը նայէր, նաեւ ջուր խոտ  
բերէր լամաներուն։ մինչև հար-  
կադրեցաւ որ այն միջոցին մէջ

իրը բանտարգեալ հոն մնայ<sup>1</sup> :

Հէ թէ ի՞նչպէս ծանր և երկար եկաւ իրեն այն եղանակը . գործք մը չունէր որ ընէր . շատ մեծ նեղութի կըքաշէր միս մինակ և անգործ . թէ որ կարելի ըլլար իրեն գիրք մը տալ , կամ քիչմը թուղթ և կաղամար , անկէ մեծ բան չէր կրնար ըլլալ : Շատ անգամ հառաչելով կըսէր ու կուլար , թէ ո՞րչափ մեծ յիմարութի ըրած եմ մանկութե ատենս որ անհոգ եղայ , չի սորվեցայ ուսումնականութի , և օգտակար բաներ . միայն դատարկութե ետեւէն եղայ զըւարճալի բանի մը պէս . ո՞հ հիմա ի՞նչ գիրք որ ըլլայ ինձի անգին գանձի տեղ կանցնի . մէկ թերթ թուղթն ու

1 Այս կղզիներուն մէջ հարաւային և հիւսիսային հովերը յաճախ և սաստիկ փրշելով ոչ միայն միշտ օդը կըխռովի , այլև շատ անգամ անձրևներ կըլլան անանկ սաստիկ որ ջուր կըկոխէ . մանաւանդ հոկտեմբերին և նոյեմբերին :

գրիչը հիմա իմ առջիս թագա-  
ւորութի մը կարժէ :

Այս ձանձրացուցիչ ժամա-  
նակիս մէջ՝ հարկը ստիպեց զինքն  
որ աշխատանքի ետեւէ ըլլայ բան  
շինէ . որ մինչև անատենը չէր  
մտածէր . ուստի միտքը դրաւ  
որ կաւէ ամաններ շինէ իրեն  
գործածութե համար . և անով  
հանգիստ վիճակ ունենայ : Թէ-  
պէտ անձրևը միշտ կուգար, բայց  
մտիկ չըրաւ . քնաց վազելով կաւ  
( չամուռ ) բերաւ ու սկսաւ բը-  
րուտի պէս աշխատելով պտուկ  
և ուրիշ ամաններ շինել : Այս  
գործքը մէկէն լաւ չի յաջողե-  
ցաւ . շինած ամաններուն շատը  
անպիտան եղաւ . բայց ուրիշ  
գործք մը չունենալուն համար ,  
զըւարճութե պատճառաւ կաշ-  
խատէր . շատ անգամ կրնէր  
կաւրէր պակասաւոր ըլլալուն  
համար : Այսպէս քանի մը օր  
անցուց այս զըւարճալի աշխա-  
տանքով մինչև ճամբան գտաւ :

ուղած ամանները շինեց կատարեց խիստ գեղեցիկ . ետքը շարեց զանոնք վառարանին մէջ կըրակէն հեռու, որ քիչ քիչ չորնան: Անկէ ետեւ զանազան ձեռով և մեծութեամբ պտուկներ, փառելեր շինեց, և որչափ որ շատ բան շինեց՝ այնչափ լաւ սորվեցաւ շինել: Անձրեւը անդադար կըշարունակէր . Ռօպէնսօն հարկադրեցաւ ուրիշ գործք մը մըտածել, որ սրտին նեղուիր անցնի: Ուստի սկսաւ ձկնորսի թօռ շինել. որ խիստ օգտակար էր իրեն ձուկ բռնելու համար: Այս գործքս ալ աղէկ յաջողութեամբ կատարեցաւ: Վասն զի թէպէտ շատ աշխատեցաւ, շատ անգամ փորձելով՝ վերջապէս կերպը սորվեցաւ՝ թելերը իրար կապելու, և այնչափ յաջողութեամբ կողերէ կըհիւսէր թելերը փայտէ գործիքով մը, որ քարէ դանակով շիներ էր . մինչև գեղեցիկ կատարեց թօռը՝ ձկնորսներուն նը-

ման . որով ձուկ կըբռնեն : Այս-  
 ատենը միտքն ընկաւ որ փորձե-  
 լով շինէ մէկ աղեղ (օգ՝ եայ)  
 մը . իրաւի երկար ատեն ասոր  
 վրայ մտածելով շատ սիրտ մա-  
 շեց . վասն զի գիտէր թէ որչափ  
 հարկաւոր էր իրեն . կրնար ա-  
 նով լամաներ ալ զարնել թըռ-  
 չուններ ալ . նաև կրնար զինքը  
 պաշտպանել , թէ որ լեռան մար-  
 գիկ վրան հասնէին օր մը : Ա-  
 սոր համար սիրտը կըհալէր որ  
 շուտով կատարէ : Ուստի ան-  
 համբերութեամբ անձրեւին մէջէն  
 վազեց գնաց յարմար փայտ գլտ-  
 նելու : Այնչափ փայտերուն մէ-  
 ջէն ուզած փայտը չի գտաւ ա-  
 ղեղ շինելու համար . իբր զի՝ ա-  
 նանկ փայտ կուղէր որ ըլլայ ա-  
 մուր և կակուղ . մինչև կարե-  
 նայ ծռիլ և դառնալ առջի վի-  
 ճակը առաձգութեամբ :

Իսկայ հուսկ յետոյ գտաւ ու-  
 զած փայտը՝ սկսաւ շինել . ասի-  
 սոն որ շնորքով դանակ մը չու-

նէր, որ ուզածին պէս չինէ. քըսան անգամ զարնելով չէր կըրնար կտրել: Այս գործքիս վրայ շատ աշխատելով չարչարվեցաւ մինչև իրիկուն. բայց ամենեին չի յուսահատեցաւ, ութ օր լըման հոգնեցաւ. անանկ զարմանալի էր համբերուն՝ որ չէ տեսված: Սակայն իններորդ օրը լըմընցաւ աղեղը ուզածին պէս, որ շատ սւրախացաւ: Հիմա մընաց իրեն մէկ լար մը և նետ մը ճարել: Թէ որ լամաները մորթած ատենը միտքն եկած ըլլար, կառնէր աղիքները կողըրէր լար կըշինէր. ինչպէս հոս ոչխարինը կընեն: Որովհետև չի կար՝ չուան մը ոլըրեց կապեց աղեղին լմընցուց: Մնաց սուր երկաթ մը գտնել մախաթի նման, որ նետին ծայրը անցընէ. թէ որ մէկը տար իրեն, ինչ որ ուզէր կուտար. բայց ո՛ւր պիտի գըտնէր: Ուստի այրին դռանը քով կեցեր կըմտմըտար, թէ ինչ



բան կրնայ ըլլալ, որ երկըթին տեղը բռնէ: Երբոր անդին գնաց մէկէն աչքին դպաւ այն գտած ոսկին, որ անպիտան բանի մը պէս մէկ դի ձգած էր. իրեն դըժ-ւար եկաւ, սկսաւ բարկուլթի պօռալ. գնա՛ կորիր աչքիս առ-ջէն՝ կըսէր, գարշելի՛ հանք, գնա՛ կորիր. շատ աղէկ էր որ երկաթ ըլլայիր, աշխարհք քեզ մեծ բանի տեղ դրեր է. բայց իմ առջիս անանկ ոչ ի՛նչ ես, որ և ոչ արժանի կըսեպեմ քեզի նայելու: Ահա ասանկ Ռօպէն-սօն շատ բան մտածելով ասոր ալ հնարքը գտաւ. վասն զի յանկարծ միտքն ընկաւ, լսեր էր՝ թէ լեռան մարդիկ ձկան փշով կըշինեն իրենց նետը. և երբեմն սուր քարերով. որոնց ծայրը անցընելով երկըթի տեղ կըբռնէ: Ասանկ մտածելէն ետե ուզեց որ տէգ (մզրախ) մը շինէ: Սաղեց ծովուն քով գնաց, և հոն գտաւ մեծամեծ ձկան

փշեր, ինչպէս կը փափաքէր . և  
գնաց սուր քարեր ալ գտաւ .  
ետքը կտրեց երկայն և շիտակ  
ծող (սըրըխ) մը տէգին համար .  
անկէ ետեւ դարձաւ տեղը . վասն  
զի անձրեւը մինչև ոսկորներն ան  
ցաւ :

Վիւի ատենին մէջ աղեղն ալ  
կատարեցաւ տէգն ալ . տէգին  
ծայրը մէկ սուր երկայն քար մը  
անցուց . և նետին ծայրը՝ ձկան  
մեծ փուշ մը անցուց . մէկալ  
ծայրն ալ քանիմը փետուր խօ-  
թեց, որ աղէկ երթայ :

Երբոր փորձեց աղեղը՝ տեսաւ  
որ յաջող է, շատ ուրախացաւ .  
թէպէտ երկաթ չըլլալուն հա-  
մար պակասաւոր էր, բայց յա-  
ջողութիւն զարկաւ անով թռչուն,  
և ուրիշ մանր կենդանիներ :  
Չէր տարակուսէր, թէ կրնայ  
զարնել նաև լեռան մարդիկ թէ  
որ իրեն մօտենային . ուստի տէ-  
գին վրայ ալ շատ ուրախանա-  
լով գոհ եղաւ :

(Իօպէնսօն տեսաւ թէ շինած ամանները բասական չորցած են, ուզեց գործածել. նախ դրաւ պտուկին մէջ լամային փորէն եւ լած եղերը հալելու համար. որ ճրագու ընէ ու մոմի տեղ վառէ : Բայց շատ սիրտը կոտրեցաւ՝ տեսնելով թէ եղը հալածին պէս ամանէն անցաւ կաթկաթ կը վազէր. անանկ որ ամանին մէջ բան չի մնաց. հասկըցաւ որ ոչ եղը բանի պիտի գայ, և ոչ ամանը. նորէն սկսաւ խռովելով տրտմիլ :

Տրտմութիւն պաշարվեցաւ Ռօպէնսօն, որ քիչ մը առաջ մեծ ուրախութիւն մէջ էր թէ այն իրիկունը ճրագ պիտի վառէ ու լուսով կերակուր պիտի ուտէ : Այս ուրախալի յոյսը շուտով ոչնչացաւ. թէպէտ աղէկ սորվեր էր համբերութիւն ընել, որ չի յուսահատեցաւ. մանաւանդ փորձով գիտէր թէ մէկ բանը անկատար ձգելն աղէկ չէ. այլ

որչափ կարելի է՝ պէտք է կատարել : Ուստի նստաւ ընակարանին մէկ կողմը սկսաւ մտմտալ . որ սովորաբար բան մտաքաճ ատենը հոն կրնաստէր, ու ճակատը կըշփէր : Ի՞նչ են կըսէր եւրոպա շինած ամանները, ուրիշ բան չեն բայց եթէ կալ . ինչո՞ւ այնչափ կարծր են, որ չեն ծծեր մէջինը : Իրաւ այն կըպատճառի ապակի (սըռէն,) որ զանազան նիւթերով խառնած ըլլալով կրակին մէջ կըլքծի . ուրեմն ես ալ որ կրակը դնեմ թրծեմ՝ կրնայ այնպէս կարծրանալ : Զայս ըսելով վառարանին մէջ մեծ կրակ մը վառեց շուտով . երբոր լաւ մը բոցն ելաւ՝ դրաւ ամանը բոցին մէջ . դրածին պէս ձայն մը ելաւ ճաթեցաւ ամանը :

Խօսկենսօն երբոր լսեց այս ձայնը՝ տարակուսելով ըսաց, չըլլայ թէ ճաթի ամանը . ինչպէս կըպատահէր ձմեռվան մէջ՝

շուշայով պաղ ջուր որ կըդնէ ինք  
կրակին վրայ՝ մէկէն կըճաթ էր :  
Արդեօք ասանկ եղաւ . կարծեմ  
թէ այսպէս ըլլալով ճաթեցաւ .  
ուրեմն պէտք է նախ լաւ մը չոր-  
ցընել ամանը , անկէ ետքը կրա-  
կին մէջ դնել :

Այսպիսի մտածմունքներով  
կուրախանար ու կըսէր . ո՛հ ի՞նչ  
մեծ բան է մարդկային մտաց  
ուժն , որ ամէն պիտւական բան  
կըսորվեցընէ : Ասանկ նոր փոր-  
ձեր ընելով առանց ճաթելու  
թրծեց ամանը կատարեց : Ին-  
քիրեն կըսէր թէ կրակը շատ է,  
վախնամ թէ չըլլար . պէտք էր  
փուռ մը շինել . վասն զի բոց  
շատ ելլելով կըճաթեցընէր ա-  
մանը : Այս խորհրդով ելաւ  
փուռ մը շինեց . բայց շատ մեծ  
աշխատանք քաշեց , և քիչ ա-  
տենին մէջ չեղաւ : Անձրեն ալ  
միշտ կըշարունակէր , որ երկու  
ամիս անցաւ ետքը երկինքը բաց-  
վեցաւ :

Ինչպէսն ը մտածեց Ռօպէն-  
սօն թէ ահա ձմեռն եկաւ. բայց  
կրնայէր որ ձմեռն անցեր է, գա-  
րունը մօտեցեր է. իբր զի՝ հոկ-  
տեմբերի վերջն ըլլալով ձմեռ-  
վան սկիզբն էր . բայց կը-  
տեսնէր որ գարնան պէս բոյսե-  
րը և խոտերը ծաղկած են. ծա-  
ռերը սկսեր են ծըլիլ կանանչիլ:  
Այս բանին իրաւի խեղճը չէր  
հասնէր . բայց աչքով կըտեսնէր:  
Ուրեմն այս ինծի մէկ կտակ մը  
թող ըլլայ կըսէր . այն բանն որ  
չէ եղած ու չեմ կրնար իմանալ,  
պէտք չէ որ մէկէն ուրանամ և  
դատաստան կտրեմ թէ չի կըր-  
նար ըլլալ<sup>1</sup>:

1 Ռօպէնսօն եւրոպայի վրայ երթալով  
կարծէր թէ հոկտեմբերին վերջը ձմեռ կըս-  
կըսի . չէր գիտէր թէ այն կղզին անանկ աս-  
տիճանի տակ էր՝ որ գրեթէ երկու ամիս  
ձմեռ կընէ թեթեւ այսինքն հոկտեմբերին  
ու նոյեմբերին. անկէ ետեւ գարուն կուգայ.  
ինչպէս շատ տեղ ալ կայ, որ երբ հոս ձմեռ  
է հոն ամառ է . երբ հոս ամառ է հոն ձը-  
մեռ է . հոս գիշեր է հոն ցորեկ է . հոս ցո-

ԺԱ . ԴԻՊԼՈՄ .

Պրեթէ Ռօպէնսօնին ամէն բանը լման էր , գետնիխնձոր ունէր որ հացի տեղ կը բռնէր . շինած թօռովը ձուկ կը բռնէր . աղ՝ լէմոն ունէր . լամայի միս և կրիայի միս ունէր . նաև ոստրէ ալ կը ժողովէր . լամաներէն կաթ մածուն կը պատրաստէր . ետքը կտրագ պանիր ալ շինեց կաթէն : Ահա այս բաները վայել-

րէկ է հոն գիշեր է . վասն զի աշխարհքիս աակն ըլլալով ամէն բան հակառակ կըլլայ . թէպէտ մեր գլուխն ալ երկինքը կընայի , անոնց գլուխն ալ , բայց մեզի նայելով անոնք գլխիվար կը քալեն , անոնց նայելով մենք գլխիվար կը քալենք : Այս աշխարհագրական ծանօթութեց աղէկ տեղեակ չըլլալով Ռօպէնսօն կը զարմանար չի տեսած բաներուն վրան . և ինք զինքը կը խրատէր , թէ այն բանն որ չէ եղած իրեն , մէկէն գտտաստան չի կտրէ , թէ չի կրնար ըլլալ . հապա ամէն բանին ետքը գիտեւով տեղեակ ըլլայ :

լով շնորհակալ կըլլար նոյ . սակայն կէս կեանքը կուտար թէ որ նաւ մը գտնուէր ու զինքը տանէր իր քաղցր հայրենիքը : Վասն զի ամենեւին բան մը չէր երևնար աչքին , երբոր կըմտածէր թէ զրկուած է մարդկային ընկերութիւն և բարեկամներէն . որով միայն երջանիկ կրնայ ըլլալ մարդ իրարու հետ կենակցելով :

Սիրական ծնողայմէ և ազգականներէն հեռու ըլլալով այնչափ տրտում էր , որ յուսահատեր էր թէ այլ չպիտի տես .

1 Այնչափ մեծ է հայրենատիրութիւնն ու ազգատիրութիւն , որ մինչև որոշեցին թէ ամէն մարդ պարտական է իր կեանքը տալու իրեն ազգին և հայրենեացը համար . հին ասեանքով որ իր ազգին և հայրենեացը երախտիք մը բան մը թէ որ ըրած չըլլար՝ մարդ չէին սեպել և քաղաքացիի կարգ չէին դնել . անոր համար իրենց ազգը միշտ կըմեծնար , և աղէկ բաներով կըծաղկէր . երանի թէ այս բանս մեր ազգին մէջ ըլլար , ու ասոր հակառակը չըլլար :



նէ զանոնք . անանկ պիտի կոր-  
սըվի զուրկ ամենայն մարդկանց,  
և հեռու ամէն աշխարհքէն: Ո՛հ  
քանի՞ ողբալի էր խեղճին վիճա-  
կը . ի՞նչ ուրախութիւն կրնար  
պատճառել այն առատութիւն  
որ ունէր . ի՞նչ օգուտ կրնար ը-  
նել իրեն այն վիճակին մէջ՝ թէ  
և աշխարհքին մեծութիւն ունե-  
նար . թէ որ միայն մէկ օրմը մի-  
նակ մնայ մարդ առանց ընկե-  
րութե՝ լաւ կրնայ հասկընալ  
Ռօպէնսօնին խեղճութիւնը: Ո՛ւր  
թողունք ուրիշ կարօտութիւնե-  
րը . վասն զի լաթերը կամաց  
կամաց մաշելով բոլոր կըտրորտե-  
ցան , որ չէր կրնար հագնիլ , և  
հնար չի կար զանոնք նորոգելու:

Թեպէտ այն կղզին շատ ցուրտ  
չըլլալով այնչափ հագուստի կա-  
րօտ չէր . սակայն զանազան կեն-  
դանիներ , ճճիներ ճանճեր ըլ-  
լալուն համար՝ առանց լաթի չէր  
կրնար ըլլալ: Մանաւանդ տեսակ  
մը ճանճ՝ կար հօն խիստ շատ ,

որ մեղուի նման խայթ ունէր .  
անանկ չարաչար կըխայթէր ու  
ղորմելին որ ցաւը սիրտը կըզար-  
նէր : Երեսն ու ձեռքերը բոլոր  
վիրաւորած էին . լաթերն որ ա-  
սանկ մաշած էին ի՞նչ պիտի ը-  
նէր այն ճանճերուն ձեռքէն <sup>1</sup> :

Եւս տարակուսանքն ալ ա-  
ւելցաւ իր կարօտանացը վրայ ,  
որով միշտ սիրտը կըհալէր ծնո-  
ղացը տեսուն համար, և մարդ-  
կային ընկերութե՛հ համար . ուս-  
տի բոլոր սրտովը կըհառաչէր  
որչափ որ ծովուն քով կըմօտե-  
նար . և ե՛րբ որ լալագին աչքով  
կընայէր ահագին ուկիանոսին  
վրան , ուրիշ բան չէր տեսներ ,  
բայց միայն ջուր ու երկինք :

Եւս շատ անգամսուտ յու-

- 1 Ռօպէնսօն օրագրութե՛ն մէջ կըպատմէ  
թէ գեկտեմբերին մէջ տաքը կոխեց . և  
յունվարին սկիզբը տաքէն չէի կրնար դուրս  
ելլել . ուստի անձրեւէն ետև այս տաքն որ  
կոխեց՝ այն ճանճերը անանկ կատղեցան  
որ չարաչար կըխայթէին :

սով սիրտը դող կը հանէր . վասն  
զի ծովուն եզերտին վրայ հե-  
ռուէն երբոր մանր ամպեր կը-  
տեսնէր , երեւակայութիւն կար-  
ծէր թէ նաւ է լեցուն հովով  
կուգայ . երկար ատեն սպասե-  
լով կընայէր որ յոյսը փուճ կըլ-  
լար . ո՛հ ի՞նչ ողբ , և ի՞նչ արտա-  
սունք կը թափէր աչքէն . ապա  
վերջին յուսահատութիւն կուգար  
կը փակվէր բնակարանին մէջ  
տրտում : Գիշեր ցորեկ աղօթք  
կընէր որ նաւ մը խրկէ անձ զինքն  
ազատէ . բայց անդադար աս ալ  
կըսէր . Տէր չէ իմ կամքս , հա-  
պա միշտ քու կամքդ ըլլայ : Իբր  
զի՛ լաւ հասկըցեր էր թէ անձ ա-  
մենաբարին մեզմէ աղէկ գիտէ  
մեր բարին , ու անանկ կը տնօրի-  
նէ . թէ որ իմ երկնաւոր հօրս  
կամքն է կըսէր՝ որ զիս հոս ա-  
սանկ թողու , արդար է իր դա-  
տաստանը . որուն չի հասնիր  
միտքս , ուրեմն ինձի կը վայլէ որ  
աղօթք ընեմ ազատութեւս հա-

մար, թէ որ ինձի օգուտ կար,  
գեր է անձային իմաստութիւնը:

Սակայն կը վախճուի որ չըլլայ  
թէ անկէ նաւ անցած ատենը  
ինքը ծովուն քով չի գտնուի.  
կամ թէ անանկ ատեն նաւ գայ  
կղզիին քով երկաթ նետէ, որ  
ինքը հեռուն գացած ըլլայ. ա-  
սոր համար կը մտածէր որ նշան  
մը գնէ այն ցամաք լեզուին վը-  
րայ. անանկ որ որչափ նաւ անց-  
նի՝ հասկընայ թէ հոն մարդ  
կայ: Ուստի երկայն փայտ մը  
տնկեց. վրան ալ կախեց իր մա-  
շած շապիկը, որ այլ չէր հագ-  
նուի: Անկէ ետքը կամեցաւ որ  
անկած փայտին վրայ մակա-  
գրուի ընելով իմացընէ գլխուն  
եկածը. ուրիշ հնարք չունէր,  
միայն քարէ դանակով փորելով  
գրեց. բայց մտածեց թէ կրնայ  
ըլլալ որ ուրիշ ազգերը չի հաս-  
կընան ինկիլիզերէն և ֆրան-  
սերէն. անոր համար լատինե-  
րէն քանի մը խօսք միտքը կար,

սով սիրտը դող կը հանէր . վասն զի ծովուն եզերտին վրայ հեռուէն երբոր մանր ամպեր կը տեսնէր , երեւակայութիւն կարծէր թէ նաւ է լեցուն հովով կուգայ . երկար ատեն սպասելով կընայէր որ յոյսը փուճ կըլլար . ո՛հ ի՞նչ ողբ , և ի՞նչ արտասունք կըթափէր աչքէն . ապա վերջին յուսահատութիւն կուգար կըփակվէր բնակարանին մէջ տրտում : Գիշեր ցորեկ աղօթք կընէր որ նաւ մը խրկէ անձ զինքն ազատէ . բայց անդադար աս ալ կըսէր . Տէր չէ իմ կամքս , հապա միշտ քու կամքդ ըլլայ : Իբր զի՝ լաւ հասկըցեր էր թէ անձ աւմենաբարին մեզմէ աղէկ գիտէ մեր բարին , ու անանկ կըտնօրինէ . թէ որ իմ երկնաւոր հօրս կամքն է կըսէր՝ որ զիս հոս ասանկ թողու , արդար է իր դատաստանը . որուն չի հասնիր միտքս , ուրեմն ինձի կըվայլէ որ աղօթք ընեմ ազատութեւ հա-

մար , թէ որ ինձի օգուտ կար ,  
գեր է անպիսի իմաստութիւնը :

Սակայն կը վախնար որ չըլլայ  
թէ անկէ նաւ անցած ատենը  
ինքը ծովուն քով չի գտնուի .  
կամ թէ անանկ ատեն նաւ գայ  
կղզիին քով երկաթ նետէ , որ  
ինքը հեռուն գացած ըլլայ . ա-  
սոր համար կը մտածէր որ նշան  
մը գնէ այն ցամաք լեզուին վը-  
րայ . անանկ որ որչափ նաւ անց-  
նի՝ հասկընայ թէ հոն մարդ-  
կայ : Ուստի երկայն փայտ մը  
տնկեց . վրան ալ կախեց իր մա-  
շած շապիկը , որ այլ չէր հագ-  
նուեր : Անկէ ետքը կամեցաւ որ  
տնկած փայտին վրայ մակա-  
կրուի ընելով իմացընէ գլխուն  
եկածը . ուրիշ հնարք չունէր ,  
միայն քարէ դանակով փորելով  
գրեց . բայց մտածեց թէ կրնայ  
ըլլալ որ ուրիշ ազգերը չի հաս-  
կընան ինկիլիզերէն և ֆրան-  
սերէն . անոր համար լատինե-  
րէն քանի մը խօսք միտքը կար ,

գրեց փայտին վրայ . որովհետեւ  
լատինին լեզուն ընդհանուր ըլ-  
լալով ամէն ազգ կը հասկընար :  
Ռօպէնսօն կը յուսար որ ամէն  
նաւի մէջ կրնայ լատինի լեզու  
հասկըցօղ գտվիլ, գրած բանը  
միայն այս իրեք խօսքս էր . օգ-  
նեցէ՛ք խեղճ Խօսքսօնին :

Եւ ամէնէն մեծ նեղութիւն այն  
էր՝ որ ոչ գուլպա ունէր, և ոչ  
ոտքի աման . վասն զի մաշեր կը-  
տոր կտոր էին եղեր . ճանճերն ալ  
չարաչար խայթելով կը տանջէին  
խեղճը . որ ցաւէն չիյտէր թէ  
ո՛ւր երթայ : Անանկ ուռած էին  
խայթւածով երեսները ձեռ-  
քերն ու ոտքերը, մանաւանդ  
այն անձրեւներէն ետեւ մթեղնե-  
րը շատնալով՝ մինչև բնական  
տեսքը աւրած էր : Հատ ան-  
գամ մէկ դի նստէր կըմտածէր  
որ ճար գտնէ բոլոր մարմինը գո-  
ցելու . հնարքը չէր կրնար գըտ-  
նել . վասն զի գործիքի պակա-  
սութի ունենալով և հարկաւոր

բաներուն անգէտ ըլլալով՝ միշտ  
կարօտութեն մէջ էր :

Լուաջուց կարծէր թէ լամա-  
ներուն մարթով կրնայ դիւրին  
կերպով հագուստ շինել հագ-  
նիլ . սակայն լամային կաշին  
հաստ և կարծր էր . նաև չկտէր  
թէ կաշի շինօղները ինչպէս կը-  
կահրղցնեն , ո՛չ թել ունէր՝ ո՛չ  
դերձան . սւստի պաշարվեցաւ  
մնաց , թէ ինչպէս հագուստ շի-  
նէ իրեն : Սակայն հարկը խիստ  
բռնադատեց զինքը . այնպիսի  
մեծ նեղութի ունէր որ ո՛չ ցո-  
րեկը կը հանգչէր և ո՛չ գիշերը  
քուն կըլլար ճանճերուն ձեռ-  
քէն , որ չարաչար կըխայթէին  
խեղճը՝ . ուստի հարկադրեցաւ

1 Յիմար մարդիկ կըզարմանան թէ ա-  
տանկ փաստակար կենդանիները ինչո՞ւ հա-  
մար լոծ ստեղծեր է : Չկտէն թէ նախ ա-  
մէն բան զախճան ունի . որ տիեզերիս մէջ  
խիստ հարկաւոր են գեղի համար , կի՞ ու-  
րիշ զախճանաւ որ չկտենք : Երկրորդ՝ լոծ  
իւր բարութիւնը անանկ ստեղծեց արարած-  
ներն որ իրար սնուցանեն . եթէ այս կարգը



որ խեղճ բանեցընելով ճամբայ  
դանէ , ու անանկ խեղճութիւն չի  
տանջըմի :

Սերջապէս Ռօպէնսօն չդի-  
մացաւ լամային կաշին առաւ  
դանակովը ձեւեց՝ կտոր մը հա-  
նեց հողաթափի համար . և ու-  
րիշ կտոր մը հանեց գուլպա չի-  
նելու համար , թէպէտ չի կրցու-  
կարել . միայն չուանով փաթ-  
թեց լաւ մը կապեց ոտքին վը-  
րայ . որ բուրգը ներս ըլլալով  
սաստիկ տաքութիւն ոտքը կերէր .  
նաև քաշելու ատենը չարաչար  
կընեղէր . սակայն այս նեղուիը  
աւելի սիրով կըքաշէր քան ճան  
ճերուն վերքը :

Սուրիշ կտորմ'ալ կարեց կա-

չըլլար , ստեղծած կենդանիներուն կէսը  
չէին մնար . և խոտեղէններն ալ խիստ քիչ  
պիտի ըլլային՝ այն քիչ կենդանիներուն հա-  
մար : Ահա այս պատճառաւ բոլոր երկիր  
ընցուն է կենդանիներով գեափնը ջուրն ու  
օդը , որ կայսուարով աճին և ստեղծողին մե-  
ծութիւն յայտնեն :

իշէն , որ քիչ մը փոս և կարծր  
բլլալով երեսին աման շինեց .  
երկու ծակ բացաւ աչքերուն  
համար . մէկ ծակմ<sup>1</sup> ալ բացաւ  
բերնին համար : Ետքը շատ աշ-  
խատանքով մէկալ լաթերն ալ  
ձևեց կատարեց : Իրաւ շատ աշ-  
խատանք կը քաշէր այս բաներն  
ընելու , սակայն համբերութե  
շարունակելով ամէն բան զլուխ  
կրտանէր : Եւ այս կերպով Ռօ-  
պէնսօն ուզած բաները շինեց  
լմընցուց ուրախութեամբ . հա-  
նեց վրայի ճիւղպէն , որ մաշեր  
կէսն էր մնացեր . հազաւ կաշիէ  
լաթերը . բայց այն հին ճիւղ-  
պէն եւրոպային՝ պահեց որ մեծ  
օրերը , և ծնողաց տօնին օրերը  
հագնի . վասն զի ծնողաց անու-  
նին օրը հանդիսաւոր տօնի պէս  
կտօնէր<sup>1</sup> :

1 Ռօպէնսօն կը պատմէ թէ երբոր հե-  
տեւալ տարւան սեպտեմբերի 30 եղաւ .  
որովհետեւ նոյն օրը ոսքս ցամաքը կոխեցի .  
ասոր համար նոյն օրը տարեգլուխ բլլալով

Ռօպէնսօն այն լաթերը հագնելով խիստ սոսկալի կերևնար . որ ոտքէն մինչև գլուխը մօրթէր հագած , անանկ մազոտ որ ողնի կըլմանէր . գլուխն ալ դրեր էր մօրթէ շինած երկայն գլխանոց մը . քարէ կացինը մէջքն էր զարկած . տօպրակն ու աղեղը կռնակը . աջ ձեռքը երկայն տէգը . ձախ ձեռքը հովանոցը . որ տերևներով շինած էր :

Ս'տմըտա՛ թէ ինչ այլակերպ կերևնար . եթէ մէկը տեսնէր զայն անանկ հագուստով անհրնարին էր թէ մարդ կարծէր . ուստի երբոր ջրին մէջ նայելով տեսաւ Ռօպէնսօն իր այլատարազ պատկերքը՝ ծիծաղելէն կը մարէր : Այս բաներն անցնելէն ետև նորէն սկսաւ ամաններ շինել . շինած փուռը ուղածին պէս

ինձի՝ ծոմ կեցայ բոլոր աղօթքով անցուցի օրս . խոստովանեցայ մեղքերս առաջի Թոյ . և այսպէս ամէն տարի այն օրը սէ կը պահէի :

կատարեց, մէջը կրակ վառեց տաքցուց, ու փորձեր կընէր, որ վէռնի՞ճ կամ (սըռ) տայ. շինած ամանները դրաւ փուռը, կամաց կամաց կրակը շատցուց. անանկ որ փռանը ամէն դին կրակ դարձաւ : Այն սոսկալի կրակը մինչև իրիկուն քշեց. անկէ ետե կամաց մը կրակը քիչցուց : Ետքը պտուկ մը գուրս հանեց փռնէն՝ նայեցաւ որ ուղածին պէս չէ եղած տրտմեցաւ. մէկալոնք ալ հանեց տեսաւ որ լաւ չեն եփած :

Ինոնց մէջէն աման մը ձեռքն առաւ դիտեց, որ քար դարձեր զարմանալով ուրախացաւ. և իրեն մեծ տարակուսանք եղաւ, ինքն իրեն կըսէր թէ ի՞նչ պատճառ կրնայ ըլլալ որ մինակ այս մէկ ամանը այսպէս ըլլայ, ու մէկալոնք չըլլան. որովհետեւ ամէնն ալ մէկ հողէ շինեցի, և մէկ փռան մէջ եփեցան : Խիստ շատ մտածեց այս բանիս վրայ :

բայց չի կրցաւ պատճառ մը գրտնել : Ետքը մամտալով միտքն ընկաւ թէ այն ամանին մէջ քիչ մը աղ կար երբոր փուռը դրաւ . սիրտը հանգչեցաւ որ այս աղէն ասանկ ասպակիացաւ (սըռ) եղաւ ամանին մէջ :

Իրաւ Ռօպէնսօն դիպուածով գտաւ այս բանս . բայց եւրոպա շատոնց է որ աղը կը գործածեն ապակի կամ վէռնիճ տալու համար . շատ բան կայ որ մէջը աղ խառնելով ապակի կը դառնայ : Ուրեմն պէտք էր աղի ջրով ամանները լըւալ, և քիչ մը աղ ձգել մէջը . ահա դիւրին ապակի կը դառնային ամանները : Ուստի հետեւեալ օրը փորձմ' ըրաւ այսպէս . երբոր սաստիկ կը վառէր փուռը քանի մը աման աղի ջրով շփեց . ուրիշ ամաններուն մէջ ալ աղ դրաւ . այս երկու փորձով զանոնք փուռը դրաւ : Այս աշխատանքին մէջ խեղճ Ռօպէնսօնին վրայ

հիւանդութի մը եկաւ . գլուխն  
 ու սիրտը կը ցաւէին . բոլոր մար-  
 մինը թուլացաւ . անանկ որ իմա-  
 ցաւ թէ գէշ տրամադրութե  
 մէջ է , շատ պիտի ծանրընայ :  
 Ո՞վ երկնի եւ երկրի ստեղծող՝  
 կըսէր, ի՞նչ պիտի ըլլայ իմ վերջս .  
 ի՞նչպէս պիտի ընեմ երբոր չի  
 կրնամ տեղէս շարժիլ . չունիմ  
 օգնական որ հոգայ զիս օգնէ  
 տկարութեան . չի կայ բարեկամ  
 որ մահւան քրտինքս սրբէ , ու  
 կաթ մը ջուր տայ բերանս . ո՞հ  
 անձ իմ անձ . ես ի՞նչ պիտի ըլ-  
 լամ : Ասանկ ոտքի վրայ կե-  
 ցած երբ կը խօսէր , նայիս մէկէն  
 ընկաւ գետինը . մարեւիք եկաւ  
 վրան : Այս միջոցիս մէջ անանկ  
 ջերմեռանդութի անանկ տա-  
 քութի եկաւ սրտին որ չի պատ-  
 մը վիր . հաստատ յուսով եւ որ-  
 դիական սիրով ան ապաւինե-  
 ցաւ . երկնաւոր հօրն ողորմու-  
 թեանը դրաւ յոյսն որ ամէն  
 տեղ ներկայ է եւ բարեբար :

Իսկոր մարդկային օգնակա-  
հուութի՛ն զրկւած ըլլալով՝ նաև  
աշխարհքէն զրկւիլը բաւական  
չեղաւ խեղճին, իր բնական ու  
ժէն ալ զրկւեցաւ. որ մինչև  
անատենը ունէր, որպէս զի խեղ-  
ճութիւն չի կորսըվի. ուստի ան-  
կէ ետև մնաց իրեն օգնական և  
մխիթարիչ անձ միայն. ուրիշ  
տեղէ ճար մը չունէր բոլոր աշ-  
խարհքիս մէջ. Գետնին վրայ  
ընկած զարհուրելի մտածմունք-  
ներով կը տանջուէր. ձեռքերն  
իրար կապած՝ ոչ կրնար խօսիլ,  
և ոչ մխիթարական բան մը մը-  
տածել. հապա աչքերը միայն  
երկինքը տնկած այսչափ կրնար  
երբեմն զուրցել. անձ անձ ողորձա-  
սրտանց հաւաքելով՝:

1 Թոպէնսօն օրագրուէր մէջ երկար կը-  
պատմէ այդ ողորմելի վիճակը. որ յունիսի  
ամսուն պատահեցաւ կըսէ, յունիսի 19 ին  
սկսաւ մինչև 27 օրը քչեց անտանելի նեղութիւն.  
նաև տպագրութիւն մէջ զարհուրելի բաներ կը-  
տեսնէի կըսէ, որ չի պատմըվիր. թէպէտ

Սակայն սրտին տաղնապը  
թող չի տվաւ որ ասանկ մնայ  
հոն . այլ ստիպեց որ ելաւ բո-  
լոր պետք ըլլալու բաները ժող-  
վեց բերաւ պառկած տեղին քով  
շարեց որչափ կարելի էր . որպէս  
զի մէկէն կարօտուծէ մէջ չիյնի  
երբոր հիւանդութիւն բոլորովին  
ձգէ զինքը : Հազիւ թէ կրցաւ  
քօքօ ընկուպին ամանովը քիչ  
մը ջուր բերել . ընկաւ տեղին  
մէջ հոգնութիւն առաւ . ետքը ե-  
լաւ քանի մը գետնիխնձոր բե-  
րաւ քովը , և 4 հատ լէմոն , որ  
պահեր էր . անկէ ետեւ այլ ու-  
ժը հատաւ ընկաւ այն տրտմա-  
լի անկողինին վրան մնաց :

Եթէ այ կամքն ըլլար յան-  
կարծ հոգին առնել , մեծ ուրա-  
խութիւն կուտար կեանքը . բայց  
չէր համարձակէր այս բանը խն-

սաստիկ տաքութիւն շատ օր չի քշեց : Կե-  
րենայ թէ այս հիւանդութիւն օգին տաքու-  
թենէն պատահեցաւ :



դրել ստեղծողէն . կըվախնար  
որ այդ դէմ կըլլայ : Միթէ ես  
այս ստեղծած ծառան չեմ կը-  
սեր . միթէ այն չէ՞ իմ սիրական  
հայրս , իմ ամենակարօղ և ի-  
մաստուն տէրս . հապա ինչպէս  
յանդգնիմ առաջարկել իրեն  
այն բանն որ ինձի պիտի ընէ իր  
բարի կամօքը : Այո՛ , այո՛ ինքը  
ամէնէն աղէկ գիտէ ինձի պէտք  
եղած բանը . լաւ գիտնալով իմ  
շահս՝ աղէկ կընէ ամենակարօղ  
ւածս , բարի ստեղծողս : Ո՛վ հո-  
գիս մի խռովիր , հանգիստ ե-  
ղիր . դարձիր առ իմ այս ող-  
բալի վիճակիդ մէջ . դարձիր առ  
իմ փրկիչն աշխարհի . այն քեզ  
կըհասնի թէ՛ ողջութեդ մէջ , և  
թէ մահւանդ :

Այս խօսքերէս ետև հոգի ա-  
ռաւ , ելաւ ծնկան վրայ բոլորով  
սրտով այդ աղաղակ ըրաւ այսպէս :  
Քեզի յանձներ եմ ով հայր իմ  
երկնաւոր . միայն քու հայրա-  
կան գթութեդ յանձներ եմ

զիս . ինչպէս որ կամքդ է , այնպէս ըրէ՛ ինձի . ինչ որ ինձի խըրկես՝ ջերմեռանդ սրտով կըքաշեմ . միայն թէ կարողուի տո՛ւր որ քաշեմ : Ա՛հ հայր սիրելի շնորհէ՛ ինձի խնդիրքս . տո՛ւր համբերուեմ ի այս խեղճութեան մէջ . հաստատուն յոյս մը տո՛ւր որ ողորմութե՛դ ապաւինիմ : Լո՛ւր աղաչանացս . լսէ՛ մինակ այս խընդիրքը քու ողորմելի ծառայիդ , որ այսպէս կըտառապիմ . լո՛ւր ինձ վասն սիրոյ ողորմութե՛ քո :

Այս միջոցիս մէջ մտելով սոսկալի դող մը եկաւ վրան . որ թէպէտ ծածկըվեցաւ լամպին մօր թովը , բայց ամենեւին չի տաքցաւ . այս պաղուծի՛րը լման երկու ժամ քշեց . անկէ ետեւ տաքութի՛ սկսաւ . անանկ տաքութի՛ որ կարծէի՛ր թէ կըբռնկի , որ բոլոր երակներուն մէջ տարածվեցաւ . մինչև Ռօպէնսօնին սիրտը կելլէր կինջներ ներսի սաստիկ տաքութե՛ն . ինչպէս որ կըլ-

լայ շատ վաղօղ մարդկանց: Այս  
ողորմելի վիճակին մէջ այնչափ  
տկարացաւ, որ հազիւ թէ քօ-  
քօյին ամանը կրնար բերանը  
ստանիլ, որ կաթ մը ջուր խմէ,  
ու լեզւին կրակը մարէ:

Հուսկ յետոյ սկսաւ քրտնիլ  
անանկ շատ որ ջուր կտրեցաւ, այս  
քրտինքը մէկ ժամէն աւելի քը-  
շեց. բայց իրեն շատ օգուտը  
րաւ և ուժ մը բերաւ: Այն մի-  
ջոցին մէջ միտքն ընկաւ իր վա-  
ռարանին կրակը. գիտէր որ պի-  
տի մարի թէ որ փայտ չի դնէ.  
ուստի սիրտը չդիմացաւ ելաւ  
չորս ոտքով քանի մը կտոր փայտ  
մէջը ձգեց, որ մինչև միւս օրը  
երթայ. որովհետեւ իրիկունն էր  
եղեր:

Եւ մէնէն առաւել տրտմալին  
այն գիշերն եղաւ Ռօպէնսօնին.  
վասն զի մինչև 'ի լոյս տաքն ու  
պաղը ետեւէ ետեւ շարունակեց՝  
մէյ մը կը դողար, մէյ մը կը բռն-  
կէր. նաև սոսկալի գլխու ցաւ

մը ունեցաւ որ աչքը չի կրցաւ  
գոցել : Ասով խիստ շատ տկա-  
րացաւ այն գիշերը . անանկ որ  
հագիւ կըշարժէր : Աւաւտուն  
քիչ մը վրայ եկաւ . գետինը քրս-  
վելով ճորով կրցաւ քսնի մը  
փայտ կրակը ձգել՝ որ չի մարի<sup>1</sup> :

Իսկ իրիկվան դէմ հիւան-  
դութիւններէն սաստկացաւ . ու  
զեց որ երթայ կրակը հոգայ՝ չի  
կրցաւ . ուստի հարկադրեցաւ  
որ ամէն բան թողու՝ մեռնելու  
պատրաստութիւն տեսնէ : Թէ-  
պէտ այն գիշեր առջի գիշերվան  
պէս շատ չի տագնապեցաւ, բայց  
հասկըցաւ թէ վառարանին կրա-

1 Բնական է մարդուս, որ իր քաղաքա-  
կան կեանքը պահելու համար միշտ կըշա-  
նայ պէտք եղած բանը հոգալ որչափ  
մեծ թշուառութե մէջ ըլլայ . նաեւ ետքի  
շունչը հասնի՝ կընայի որ պակաս բան չի  
մնայ . անոր համար ծերերը մինչև ետքը  
կըջանան ամէն բան պատրաստ ունենալ .  
շատը կայ որ ունեցած բաները կըվախնայ  
գործածել, թէ օր մը պէտք կըլլայ . իրեն  
համար կըսպահէ ու չի վայելէր :

կը մարեցաւ . տեսաւ որ քովի  
ջուրն ալ հոտեցաւ . հոգով տրտ  
մուծի խռովելով ողորմելին՝  
հիւանդութիւնը կատղեցաւ . ա-  
նանկ որ Ռօպէնսօն պառկած  
տեղն ալ չէր կրնար շարժիլ .  
ուստի միտքը դրաւ թէ այլ մա-  
հը մօտ է իրեն , պիտի մեռնի ա-  
զատի : Այս ուրախութիւնը միայն  
շատ զինքը զօրացուց , որ պատ-  
րաստութի տեսնէ այս անդառ-  
նալի ճամբորդութեն , ու ջեր-  
մեռանդ աղօթքներով երթայ  
աշխարհքէս ազատի :

Սրտանց լաւ զղջում քնելով  
նախ մեղքերուն թողուի խընդ-  
րեց . ետքը շնորհակալ եղաւ աս  
տված բարութեցը համար , որ  
անանկ անարժանին շնորհեր էր  
Բայց մասնաւորապէս շնորհա-  
կալ եղաւ տված նեղուեցը վը-  
րայ . որով զինքը կուզէր հոգեւո-  
րապէս շտկել , լաւ փորձալով  
թէ որչափ իրեն օգտակար էին  
այն նեղութիւնները :

Ետոյ աղօթք ըրաւ ծնողա-  
 ցը համար, որ բարութի գտնեն,  
 ու մխիթարվին աստուծով. և ա-  
 պա իւր անմահ հոգին յանձնեց  
 սղորմած ձեռքը երկնաւոր հօ-  
 րը: Անկէ ետեւ երկնցաւ կըս-  
 պասէր մահաւն հանդերձ մրխի-  
 թարանքով. իրեն անանկ կու-  
 գար որ մահը մօտեցեր է. վասն  
 զի տագնապը խիստ եւելցաւ.  
 կուրծքը խժալով կելլէր կինջ-  
 ներ, և շնչառութիւնը քիչ քիչ  
 դժւարցաւ: Ո՛հ կըսէր տհա հա-  
 սաւ ետքի ըսպէն կեանքիս. ո-  
 ռուն միշտ կսպասէի: Նայիս  
 յանկարծ այլայլութի մը սիրտը  
 մտաւ որ չէր տեսած կենացը  
 մէջ. մէկէն շունչը բռնվեցաւ.  
 գլուխը ծռեց անշնչացաւ մնաց  
 անզգայ:

## ԺԲ . ԴԻՎԱԾ .

Ինչպէս ըսինք , Ռօպէնսօնին վրայ այն մեծ այլայլութիւն որ եկաւ՝ գլուխը կախեց անցաւ առանց շարժելու . մինչ զի աւելի մօտ էր մահւան՝ քան թէ կենաց : Սակայն շատ չանցաւ այս թմրութեն մէկէնիմէկ արթնցաւ . նորէն խելքը գլուխն եկաւ , ու ներսէն խորունկ հառաչանքով մը շունչ առաւ : Աչքը բացաւ չորս դին կրնայէր որ հասկրնայ թէ ո՛ւր է : Վրայ գալով սկսաւ տարակուսիլ թէ ի՞նչպէս ողջ պիտի մնայ այն աստիճան խեղճութե մէջ . բայց մէկէն այս տարակուսանքը մտքէն հանեց ու սկսաւ քաջաճները մտածելով տրտմիլ . որուն մեռնիլը ապրեւէն անոյշ կուգար :

Ինչպէտ խիստ մեծ տկարութե մէջ էր , սակայն մասնաւոր սաստիկ ցաւ մը չունէր : Այն սար-

սափելի տաքուէ մէջ աղէկ քրտինք մը եկաւ վրան, որ շատ առողջարար էր. անոր համար սղէկ ծածկըվեցաւ լամաներուն մօրթով. կէս ժամ անցնելէն ետե քրտինքը դադրեցաւ ինքն ալ շատ հանգստացաւ: Բայց ծարաւ կը պապակէր՝ ջուր կուզէր ուր ծարաւն անցընէ. ջուր չէր մնացեր քովը, նայեցաւ որ քանի մը լէմոն կար, մէկ հատը բերանն առաւ մեծ դժւարութե կճեպը փրցուց՝ ջուրը ծծելով ծարաւն անցուց սիրտը պաղըկեցաւ, և ետքը անոյշ քուն մը եկաւ վրան, մինչև ի լոյս աղէկ քնացաւ. ու մարմինէն անդադար արտաշնչութի կելլար:

1 Մարդուս մարմինէն ելած շոգիները՝ արտաշնչութի կըսվին. որով մարմինը իր ծակափքներէն իրր շունչ առնելով առողջ կըպահվի. որովհետե մարդուս կաշին անհամար ծակեր ունի, մէկ գիշերվան մէջ հօխայէն աւելի գոլորշիք կելլէ. երբոր այս ծակափքը կըգոցվին՝ հարկաւ հիւանդութի կըպատճառի. և հիւանդը վստահի մէջ



Երբոր քունէն արթնցաւ Ռօպէնսօն, շատ սիրտը հանդարտ ըլլալով մեծապէս ուրախացաւ առջի օրւան քաջածները մտածելով: Վասն զի հիւանդութիւն կատարելապէս դադրած էր. տկարութեն 'ի զատ բան մը չունէր: Հատ չանցաւ ախորժակն ալ բացվեցաւ. առաւ եփած խնձոր մը լէմոնին ջուրը վրան սխմեց որ սիրտը պաղցընէ՝ քիչ մը կերաւ:

Երկու օր լամաները անանկ միացեր էին անտէր, ոտքին տակը պառկած խեղճ կրնայէին իւրեն, և կերէնար թէ կուզեն հասկընալ արդեօք պիտի ըռնանայ իրենց տէրը: Այս կենդանիները ուղտինման ըլլալով երկար ատէն առանց ջուր խմելու կը դիմանան. թէ որ առանկ չըլ-

կենէ: Ասոր համար որչափ որ աւելի արտաշնչութի կեցէր Ռօպէնսօնին մարմինէն, այնչափ շատ առողջութի գտաւ: Տէս Զեմ.

լային՝ շատոնց մեռած էին առանց ջրի :

Իսկ Ռօպէնսօն աւելի տկար ըլլալով՝ ճար չունէր որ ելլէ զանոնք նայի ջուր խմցնէ . վասն զի ասոնք ընելու ատեն կուզէր : Սակայն առջի բռնած լաման որ դռանը մօտ կըկենար՝ տիրոջը քով մօտեցաւ . անալ տկար ուժովը ամանը կըդնէր քիչ մը կաթ կըկթէր լամայէն : Այս թագէ կաթը շատ օգտակար ըլլալով որչափ որ կըխմէր աւելի առողջութի կըգանէր :

Եւ այն օրը հանգիստ քնացաւ լաւ մը . մինչև որ արևը մարը չի մտաւ չարթնցաւ : Երբոր արթընցաւ՝ ախորժակը խիստ բաց էր , սւտելու բան կուզէր . ուստի քանի մը եփած գետնի խնձոր առաւ լէմնի ջրով կերաւ՝ բաւական եղաւ իրեն . նորէն քնացաւ :

Այս քունը որչափ որ շատ քշեց՝ հանգիստ առաւ Ռօպէն .

սօն , և առողջութի գտնելով  
անանկ ուժ եկաւ վրան , որ միւս  
օրը կրցաւ վեր ելլել . և սկսաւ  
փորձ ընելով քանի մը քայլ առ-  
նել գլորելով : Հազիւ կրցաւ եր-  
թալ մինչև բակը . և հոն աչքը  
վերցուց երկինքը տեսաւ որ ա-  
րեգակին ճառագայթը ծառին  
տերեւներէն անցնելով երեսին  
զարկաւ . ահա անոր անոյշ տա-  
քութիւն հոգի առաւ ողջանց ե-  
կաւ վրան . կարծեց թէ նորէն  
աշխարհք եկաւ . ուստի սկսաւ  
պօռալ . ո՞վ աղբիւր յաւիտենա-  
կան կենաց անձ իմ և կեանք .  
փառք քեզ անվախճան . որ զիս  
այս անգամ ալ արժանի ըրիր  
որ արեգական լոյս տեսնեմ , որ  
սքանչելի լուսովը աշխարհք կը-  
լուսաւորէ : Ընորհակալ եմ որ  
զիս չի ձգեցիր , ուր բոլոր աշ-  
խարհք զիս ձգեր է . փառք քեզ ,  
որ իմ կեանքս նորէն ինձի շնոր-  
հեցիր : Իրաւի՛ պարտական եմ  
որ բոլոր կեանքս քեզի նուիրեմ

իմ ուղղութեամբ համար . և կենացս մէջ ըրպէ մը չիթողում որ անցնի առանց շնորհակալ ըլլալու . որպէս զի ամենայն ժամ պատրաստ ըլլամ թեւաւորիլ թռչիլ յաւիտենականութեան մէջ, ուր ամէն մարդ պիտի առնէ իր վարձքը, և ամէն գործոց հատուցում պիտի ըլլայ թէ՛ բարի և թէ՛ չար :

Եւ յսպէս Ռօպէնսօն ջերմեռանգ մտածականներ ընելէն ետե՛ս կսաւ բնական ստեղծված բաներուն վրան ալ զարմանալ . երբեմնաչքը կը վերցընէր երկնից անչափ տարածութիւն կը դիտէր . երբեմն նոր կանանչցած ծառերուն, և աղւոր աղւոր ծաղկած թուփերուն վրայ կը նայէր . և երբեմն սիրական լամաներուն վրայ նայելով կը խնամէր . որոնք բոլորտիքը շարված իբր թէ կուրախանային իրեն առողջութեւն վրայ : Ռօպէնսօն ասոնք դիտելով խիստ շատ սիրտը շարժեցաւ

քաղցրութիւնք . ինչպէս որ ճամ-  
 բորդ մը երկար ատեն հեռանա-  
 լէն ետեւ կուգայ իր ընտանեաց  
 քով կը հանգչի , որչափ մեծ ու-  
 րախութի կունենայ . նմանապէս  
 ինքն ալ աղէկ ճանչնալով այս  
 մեծ բարիքները և զմայլելով  
 սկսաւ քաղցր զըւարթութիւնք ար-  
 տասել : Որչափ անգամ որ  
 դուրս ելլալով օդ կառնէր , և  
 կաթն ու ջուրը իրար խառնե-  
 լով կը խմէր , այնչափ աւելի սիր-  
 տը կը բացովէր և առողջութիւն  
 կը գտնէր : Հատ չանցաւ առջի  
 ուժը գտաւ . մինչև սկսաւ իր ա-  
 ռաջվան գործքերն ընել : Նախ  
 և առաջ գնաց նոր շինած ա-  
 մանները նայել՝ թէ ինչ եղան  
 փռանը մէջ , ուստի երբոր փռուը  
 բացաւ , շատ մեծ ուրախութի  
 եղաւ իրեն . վասն զի տեսաւ որ  
 բոլոր ամանները անանկ լաւ  
 թրծելով քարացեր էին՝ որ  
 վարպետ բրուտ մը անկէ աղէկ  
 չէր կրնար ընել . բոլորովին զը-

ւարձանալով այս յաջողութիւնը վրայ՝ մոռցաւ նայելու թէ վառարանին կրակը ինչ եղաւ :

Ետոյ ելաւ գնաց վառարանին քով . երբոր տեսաւ թէ կրակը մարած է՝ մեծապէս տրրտմեցաւ . հառաչելով գլուխը ծռած մէյ մը ամաններուն վրան կրնայեր , մէյ մը փռանը վրան : Սակայն զինքը բռնելով չափաւորեց տրտմութիւնը , որչափ կարելի էր՝ շատ չէր կսկրծար . և այսպէս խօսելով կրմխիթարվէր . նոյն անոյին նախախնամութիւն որ զիս հոգալով առաջ այն կրակը տվաւ ինձի , երբ որ ուզենայ իր ձեռքն է կրնայ նորէն տալ . եթէ ինքը պատշաճ դատի , ես զուրկ չեմ մնար :

Եւ ահա Ռօպէնտօն փորձած էր որ հոն ձմեռ չըլլալուն համար ցրտէն վախ չունէր . առանց կրակի կրնար ըլլար : Եւ թէպէտ մանկութեն ի վեր սորված էր եփած կերակուր՝ և միս ուտելու :

բայց նայեցաւ որ կրնայ միս ե  
 ւ փած բան չուտել առանց մեծ  
 դժւարութե . միայն կաթ և պը-  
 տուղ ուտելով կրնար ապրիլ :  
 Անկէ ետեւ միտքը դրաւ որ շի-  
 նած ամաններուն մէջ կաթ լե-  
 ցնէ, կարագ շինէ ու գետնի խըն-  
 ձորի հետ միատեղ ուտէ . որ  
 համով ըլլայ : Տեսաւ որ փայտէ  
 աման շինել անկարելի էր . փոր-  
 ձեց թէ արդեօք հողէ շինած  
 մեծ ամանին մէջ կրնայ շինել .  
 ուստի որչափ որ պէտք էր կաթը  
 լեցուց մէջը . նաև շինեց տա-  
 փակ փայտ մը , սկսաւ ասով  
 զարնել կաթը . և այնչափ ան-  
 դագար վեր վար շարժեց , որ  
 մինչեւ եղը վրան ելաւ , թանը  
 զատվեցաւ . ետքը ժողվեց եղը  
 քիչմը աղով խառնեց :

Այսպէս ահա այս ուզած  
 բանն ալ կատարվեցաւ . բայց եր-  
 բոր այս գտած ճարտարութեն  
 վրայ պիտի ուրախանար , միտքն  
 ընկաւ թէ կրակ չըլլալով գետ-

նիխնձոր չէր կրնար եփեր, որ եղով օւտէ. առանց կրակի անհրնարին էր որ ճարը գտնէ: Ուստի կարագ եղը առանց հացի, և օւրիշ բանի ինչո՞ւ պէտք էր: Այս պատճառաւ սրտին նեղութիւն մէկ դի նետեց կարագն ու օկտաւ նորէն տրտմիլ խեղճութեւ: Ահա դարձեալ կարօտութե մէջ զինքը կըտեսնէր ինչպէս որ առաջ էր: Իրաւի ոստրէները՝ կաթը՝ քօքօ ընկուղը, և չորցուցած միսը կրնային ծառայել իրեն կերակուրի տեղսակայն կըմտածէր որ դիպեալ ծով մը կրնան ասոնք ալ ձեռքէն երթալ: Ռօպէնսօն այսպէս խռովելով գէշ եղաւ անանկ՝ որ չէր կրնար բան մտածելով հնարք մը գտնել, և իւր տրտմալի վիճակը բարեկարգել:

Ուստի յուսահատելով կըսէր թէ հիմա ի՞նչ ընելու է. թեպէտ առանց գործիքի միայն երկու ձեռքով այնչափ բաներ



ըրեր էր . սակայն սիրտը կտորե-  
լով իրեն կուգար որ ուրիշ բան  
պէտք չէ ընել . հապա դատար-  
կութիւն և քնանալով մնացած  
կեանքն անցընէ : Քան զայս ո-  
ղորմելի վիճակ չէր կրնար ըլլալ  
Ռուպէնսօնին, որ ամէն բանէ սիր-  
տը կտրեցաւ . վասն զի արդէն  
անանկ սորված էր աշխատելու ,  
որ չէր կրնար դատարկ կենալ  
առանց օգտակար աշխատանաց :  
Այալ կըմտմտար յաճախ , թէ  
մեծ յանցանք է պարապ ժամա-  
նակն անցընել այն առանձնութե-  
մէջ զուրկ ամենայն օգնականու-  
թենէ՝ որ ջանալով կարենայ բռ-  
նոր հարկաւորութիւնը կատարել .  
մանաւանդ կըսէր , որ շարունակ  
աշխատանքն է մայր ամենայն ա-  
ռաքինութեանց . և սովորական  
ծուլութիւն է աղբիւր ամէն ախ-  
տից : Ըստ աղէկ կըմտածէր զա-  
սոնք . վասն զի դատարկութիւնը  
զինքն այս խեղճութեց մէջ ձգեր  
էր . արդարեւ խիստ հարկաւոր

է որ մանկութե ատենը կրթութե վին տղաք, և սորված ըլլան միշտ աշխատելու. որ ամէն բանէն աւելի հարկաւոր է. վասն զի դատարկութիւնը որոգայթ է մանկանց, որ գէշ կրլան, և անըզգամներուն ձեռքն իյնելով կը կորսորվին:

Իբրաղք Ռօպէնօօն այսպէս մտածելով սկսաւ մէկ դին մէկալ դին երթալ կողքին մէջ. որպէս զի կարենայ բանմը գտնել աշխատելու, որ ազատի դատարկութիւն:

Ուստի ամէն բան ձգեց սկըսաւ գիշեր ցորեկ մտմըտալ թէ ինչպէս կրնայ պզտի նաւ մը շինել. վասն զի խիստ մեծ նեղութի կըքաշէր մինակութիւն. մանաւանդ կրակը մարելէն ետեւ: Անդադար հոգալով կըջանար, որ այս ճամբայով կարենայ ազատիլ խեղճութիւն. և կըլուսար որ Ամերիգայի ցամաք երկիրը մօտ է հոն. թէ որ պզտի նաւ

մը շինելու ըլլայ, կարելի է որ առ  
գին անգին ծովին մէջ շրջելով  
ցամաք գտնէ, մարդ տեսնէ : Բո-  
լոր այս մտածմունքներով պա-  
շարված էր . ասանկ մտմբտու-  
քով օրմը ելաւ գնաց յարմար  
ծառ մը փնտրուելու , որ կարե-  
նայ մէջը փորելով նաւակ (ջրու-  
նըխ) շինէ :

Եղգին մէջ ասգին անգին  
շրջելով չի տեսած տեղերն ալ  
գնաց , շատ նոր ծառեր տեսաւ .  
որոնց վրայ պտուղ ալ կար .  
կըփորձէր [Թէ կրնայ ուտել : Գը-  
տաւ հոն բոյսեր , որ ցորենի գը-  
լուխ կապած էին անանկ աղէկ ,  
որ ամէն մէկին վրայ 200 հատ  
ցորեն կար , գեղեցիկ շարված  
իրարու քով բուստի (մերձանի)  
նման : Զարմանալով կուրախա-  
նար որ հաց շինէ . բայց ի՞նչպէս  
պիտի ալիւր ընէր , ու եփէր ա-  
ռանց կրակի : Սակայն քանիմը  
հասկ փրցուց բերաւ որ բնակա-  
րանին քով ցանէ . ի՞նչ գիտնամ

կրօնէր ինքնիրեն, կրնայ ըլլալ որ  
ետքը կարենամ ճար մը գտնե-  
լով օգուտ հանել :

Ինչմը առաջ գնաց նոր ծառ  
մը տեսաւ, որուն վրայ կախ-  
ված էին խոշոր պճեղներով պը-  
տուղներ . մէկ հատը բացաւ մե-  
ջը գտաւ 60 հատ նուշ մասնա-  
ւոր տեսակով . որ թէպէտ իրեն  
ախորժելի չեկաւ համը, սակայն  
քանիմը հատ առաւակին մէջ  
դրաւ աւելի հասածներէն . որ  
էին քաքայոյի պտուղ, որով կը-  
շինեն չիբօլաթ <sup>1</sup> :

Հուսկ յետոյ հասաւ մեծ ծա-  
ռի մը քով, որ ամենեւին չէր  
ճանչնար . պտուղները քաքայոյ-  
էն խոշոր էին, բայց կճեպ չու-

<sup>1</sup> Չիբօլաթ խմելքը այս պտուղով կը-  
շենեն, որ մանր նուշի նման կըլլայ : Այս  
պտուղները Եւրոպա բերին չաքարով շինե-  
ցին չիբօլաթը . որ Եւրոպացիք խիստ կը-  
տիրեն : Ռօպէնսօն չի հասկըցաւ ինչ ըլլա-  
լը . վասն զի կրակ չունէր որ բոհէր ու ե-  
գէր . կարելի էր թէ համէն հասկընար ինչ  
ըլլալը :

ներ . բոլորը միս էր խիստ համով : Այս ծառը շատ նման էր վերինին . որ միակերպ վարէն վեր բարձրացած էր , ու ծայրը միայն քանիմը տերեւներ բուսած էին պսակի ձևով . որ հացի ծառ կըսվի եղեր , ինչպէս ետքէն հասկըցաւ . վասն զի այս պըտուղներէն հացի պէս կըշինեն կուտեն <sup>1</sup> :

Իօպէնսօն նայեցաւ որ ծառին արմատէն վեր քիչմը փորած փոս էր՝ մէկէն միտքն ընկաւ թէ իր մտայած նաւին համար խիստ յարմար էր . եթէ կտրէր վար ձգէր ու մէջը բաւական փորէր : Սակայն այսպիսի ահագին ծառը կտրել , և այս օգտակար բանը շինել սոս-

1 Ամերիգացիք այս ծառին պտուղը ժողվէին ջրով կեփէին . ու պաղելէն ետեւ կտոր կտոր կուտէին , որ հացի տեղ կըբռնէր : Այս ծառը արմատէն վեր միակերպ երկան ըլլալով շատ յարմար էր նաւ շինելու . որ կերենայ թէ հին ատենն ալ ասանկ մէջը փորելով կըշինէին նաւը :

կալի աշխատանք կուզէր. մեծ տարակուսանաց մէջ ընկաւ. Հատ երկար մտածելէն ետեւ առանց որոշելու դարձաւ իր տեղը. միայն նշան դնելով լաւ դիտեց տեղն որ չի կորսնցնէ :

Գալու ատենը ճամբան գլտաւ իր շատոնցվան փափաքած թուլթակ թռչունին բոյնը. վասն զի տեսաւ ծառի մը վրայ բոյնը՝ մէջը ձագերով. կամաց մը ելաւ ձեռքն երկնցուց բունին մէջ ու բռնեց. բայց մեծցած և թռերն եկած ըլլալով թռան. մէկը միայն ամէնէն տկար ըլլալով կըրցաւ բռնել. այնչափ ուրախացաւ վրան որ իբր թէ գանձ մը գտաւ : Վասն զի կըլուսար թէ այս թուլթակին խօսիլ սորվեցընէ, ու գէթ անկէ մարդու ձայն առնէ, և խօսք մը լսէ : Եւ այսպէս հետը կենակցելով և խաղալով կուրախանար :

Իրաւի՛ այս բանը մեզի թեթեւ տղայութի մը կուգայ, որ թու-

Թակին խառնակ խօսքը իրեն  
այնչափ մեծ կերևնար . սակայն  
թէ որ մենք Ռօպէնսօնին տեղն  
ըլլայինք, անատենը լաւ կը հաս-  
կընայինք թէ ի՞նչ մեծ խեղճութի-  
ն է զուրկ ըլլալ մարդկային ընկե-  
րունէն . և ի՞նչ մեծ բան է մար-  
դկային ընկերութիւն՝ որ կը վայե-  
լենք ու չիյտենք մեծութիւնը . նաև  
որչափ մեծ քերկրութիւն կը լլար  
մեզի թուեալին ընկերութիւնը :

1) Երջապէս Ռօպէնսօն հա-  
սաւ իր բնակարանը, շուտով  
մէկ վանդակ (խաֆէս) մը շինեց  
թուեալին ու մէջը դրաւ կա-  
խեց իր պառկած տեղին քով .  
և մեծապէս ուրախանալով  
պառկեցաւ . որպէս թէ նոր բա-  
րեկամ մը եկեր էր իրեն այն ի-  
րիկունը :

ԺԳ . ԴԻԱԿԱԾ .

**Ի** ուր նոյն գիշեր Ռօպէն-  
սօնին մտքին մէջ շինելու նաւը  
կըդառնար . անանկ որ չի կրցաւ  
աչքը գոցել : Միշտ կըմտածէր  
թէ արդեօք ծառը կտրէ՞ թէ չի  
կտրէ . վասն զի տարակուսած էր  
որ չի կրնար նաւը շինել : Մէյ-  
մը կըմտածէր ծառը կտրէ աչ-  
խատի , մէյմ՝ ալ կըմտածէր որ  
զանց առնէ պարապ տեղը չաչ-  
խատի ու չըլլալու բանին ձեռք  
չի զարնէ : Եւ որովհետեւ ծա-  
ռին վրայ պտուղներ կային՝ կափ-  
սոսար կտրելու . բայց նաւին  
օգուտը մտածելով աւելի կու-  
ղէր կտրել , որ անով միայն կըր-  
նար երթալ մարդ գտնել , ու  
այն անապատ մինակուէ՛ ազա-  
տիլ : Թէպէտ այնչափ մեծ ծա-  
ռը կտրել սւ մէջը փորելով նաւ



շինելը սոսկալի դժւար և հե-  
ռու բան էր իբր անկարելի . որ  
քարէ կացինէն 'ի զատ բան մը  
չունէր . սակայն շարունակ աշ-  
խատելով համբերութիւն կըյուսար  
որ գլուխ տանի գործքը :

Իսպէնսօն բոլոր գիշերը այս-  
պէս մտածմունքով անցուց . ա-  
մէն ընելու բաները աչքին ա-  
ռաջը բերաւ մտածեց . որով  
հետեւ որոշեր էր որ մէկ բանը  
մինչեւ որ առաջ լաւ չի մտածէ  
ամենեւին չըսկըսի : Հուսկ յետոյ  
բանը բերաւ այս պատճառին  
վրայ կապեց , թէ անխելքութիւն  
է քիչ և ստոյգ շահը ձգել մեծ  
և անստոյգ շահին համար : Ա-  
նատենը միտքն ընկաւ շանը ա-  
ռակը . որ լողալով երբ կանցնէր  
գետէն կտոր մը միս բերանը՝  
ջրին մէջ տեսնելով շուքը՝ ձգեց  
բերնին միսը : Դարձեալ՝ միտքը  
բերաւ երկրագործներուն գործ-  
քը . որոնք կըցանեն այն ցորենն  
որ ուտելու էին . բայց բերան-

նուն կրկտրեն որ ցանեն ու աւելի շահին և շատ ցորեն ունենան : Իրաւի՝ կրսէր շանը գործքն էր յիմարական , որ շուքին ետեւէն վազեց՝ պարապ ելաւ . սակայն երկրագործներուն ըրած գործքն է խոհեմութի և յոյսն է բանաւոր . և շատ անգամ աւելի կը շահին . թէպէտ կրնայ ըլլալ որ դիպւածով կորսըվի երբեմն , և փնաս գայ :

Ուրեմն պէտք է որ ես այս երկրորդ դիպւածին հետեւիմ շարունակ համբերութեւ ջանամ աշխատիմ . որ կարենամ յուսալ թէ վերջապէս կը շինեմ այս ծառէն մէկ նաւ մը : Այս բանը յաջողեւէն ետեւ յոյս մեծ ունիմ թէ անապատ կղզիէս ալ կելլեմ կազատիմ . և ասով կարելի է որ մարդ ալ գտնեմ :

Այս փափաքելի դատմունքը անանկ Ռօպէնսօնին սիրտը շարժելով միտքը դարձուց , որ մէկէնիմէկ պառկած տեղէն վեր

ցաթկեց՝ կացինն առաւ ծառին վրայ վազեց սկսաւ կտրել։ Այն պիտի սոսկալի աշխատանաց ձեռք զարկաւ, ու չարաչար կը տանջուէր դիմանալով, որ ուրիշն ըլլար՝ հազար անգամ յուսահատեր էր. մինչդի առջի անգամ զարնելուն՝ կացինը ձեռքէն կընետէր. վասն զի որչափ համբերող մարդ ըլլար՝ այս աշխատանքը ոչ միայն անխեղճութիւն կը դատէր. այլև անկարելի<sup>1</sup> :

Բայց որովհետև Ռօպէնսօն իրեն անփոփոխ օրէնք մը հաստատեր էր, որ միտքը դրած բանը շուտով չի ձգէ՝ եթէ մեծ դժուարութիւն ալ առաջն ելլէ. ինչպէս որ այս գործքին մէջ յայտ-

1 Այս ծառը Ամերիգայի մէջ շատ տեղ կը գրանդի. որ մինչև 50 ոտնաչափ կը բարձրանայ՝ հաստ 5 ոտնաչափ, ասկէ Ամերիգացիք կը շինեն Գանդ ըսած նաւակը, որով աստին անգին կերթային։ Սակայն այս կիզին կաւոտ ըլլալով ծառերը կարծր էին. անոր համար Ռօպէնսօն շատ կըտանջուէր այս ծառս կտրելու։

նի ըրաւ : Թէպէտ կրկին ան-  
գամ աւելի դժւար ըլլար այս  
աշխատանքը , ամենեւին չպիտի  
թուլնար սիրտը : Ուստի առտը-  
ւանց մինչև կէսօր շարունակ  
կաշխատէր . և բիւր անգամ  
կացինը կըզարնէր՝ հազիւ թէ  
կտոր մը տեղ կըկտրէր : Ասկէ  
կըմականքէր թէ որչափ մեծ  
աշխատանք և շատ ժամանակ  
կուզէր այն ահագին ծառը կը-  
տրելու . և ետքը նաև շինելու :

Հասկըցաւ որ այս գործքը  
շատ տարիներու կարօտ էր .  
հարկաւոր երեցաւ իրեն որ ժա-  
մանակը կարգի դնէ , ու անանկ  
բաժնէ ատենն որ չի յուսահա-  
տի : Վասն զի փորձը սորվեցու-  
ցեր էր իրեն , թէ աշխատաւոր  
կեանքին խիստ հարկաւոր է  
կարգը . որ միակերպ ատենի մէջ  
ամէն բան ընելով գործքը ա-  
ռաջ կերթայ շարունակ :

Իհա՛ Ռօպէնսօն ասանկ բաժ-  
ներ էր ժամանակը , առտըւանց

կանուխ տեղէն կելլէր շիտակ  
աղբիւրը կերթար երեսը ձեռքն  
ու ոտքը կըլըւար . սրբըվելու  
բան մը չունենալուն համար  
քիչմը կըկենար որ ցամքի . ետ-  
քը կուգար լաթերը կըհագնէր .  
կելլէր քնակարանին վրայի լե-  
ռան վրայ , ու աչքը ուրիշ տեղ  
չիտարած զմայլելով կընայէր  
միակերպ հորիզոնին աղւորունը  
վրայ<sup>1</sup> :

Եւս բնութե պքանչելի տե-

1 Հորիզոնը հոռմի բառ ըլլալով մեր մէջ  
Եւսիւ կըսվի , որ է աշխարհիս եզերքը .  
անկէ կըսկըսի երկինքը . նաեւ արեգակն ու  
աստղերը եզերքէն կելլեն կըմանեն : Իսկ  
Ռօպէնսօնին կողին ծովուն մէջ տեղն ըլ-  
լալով ամեն գին եզերքը կերենար , որ ը-  
սել է թէ կէս երկինքը ամեն գին կերե-  
նար : Մանաւանդ առտուները արեգակն  
որ կըսկըսէր ելլէ . ճառագայթն ալ օդը  
լուսաւորելով անանկ գեղեցիկ կերենար  
հորիզոնն , որ Ռօպէնսօն կըզմայլէր կըմնար  
ածային մեծվայելութեը վրայ , որ այնչափ  
պքանչելի մեծ տարածութիւ ստեղծեր է .  
և այսպէս սիրտը շարժելով փառաբանուի  
կըներ այ ջերմեւ պէտքով :

սարանը անանկ սիրտը կը բորբոքէր որ երեսը հողին տալով երկրպագութիւն կընէր ստեղծողին մեծաւ խոնարհութեւ . և շնորհակալութիւն ընելով փառք կուտար այդասոնք ստեղծելուն համար . նաև ծնողացն համար ալ աղօթք կընէր , օգնութիւն կը խնդրէր . որոնք թէպէտ ձգէր էր , բայց ամենեւին չէր մոռցած : Աղօթքը կատարելէն ետև կուգար լամաները կը կթէր կընայէր որոնք քիչ քիչ շատցած էին . կթած կաթէն քիչմք կուտէր նախաճաշիկ կընէր . մնացածը կը պահէր : Ահա օրւան առջի ժամը ասանկ կանցընէր : Անկէ ետև կերթար ծովուն քով ոստրէ կը թողւէր՝ թէ որ ջուրը քաշված ըլլար , որպէս զի ցորեկվան կերակուր ճարէ իրեն . թէ չէ՝ բոլոր պէտք եղած բաները կառնէր շիտակ կերթար ծառին քով կաշխատէր , որ կըտրէ նաև շինէ . լամաներն ալ

Թէ մարդկանց մէջ է : Վերջապէս միտքը վրան եկաւ տեսաւ որ տակաւին այն տրտմալի մինակութե մէջ է՝ սկըսաւ հառաչելով լալ . և խեղճ ընելով ըսել . Ողորթէ՛ք Ռօպէնսն : Նայեցաւ արեգակին դառնալը դիտեց որ կէսօրէն երկու ժամ անցեր էր , դարձաւ ծառին քով սկսաւ աշխատիլ : Միշտ երկու ժամ անդադար կաշխատէր . ետքը կերթար ծովուն քով իրիկվան դէմ կըլըւացվէր , և ոստրէ կըժողվէր : Մնացած ժամանակն ալ կանցընէր պարտէզը փորելով և բան տնկելով . երբեմն մաիզ ըսված ցորենը կըցանէր , և երբեմն գետնիխնձոր . յուսալով թէ օր մը կրակ կըճարէ ու զանոնք կեփէ : Երբեմն պատւաստ (աշ) կընէր հացի ծառէն . և երբեմն մանր ծառերուն ջուր կուտար . երբեմն ցանկ կամ (չիթ) կըշինէր պարտէզին , և երբեմն ճիւղերը կտրելով կըխնամէր

տնկած բաները. նաև բակին չորս  
դին մանր ծառեր տնկէր կընայ-  
էր որ ճիւղերն երկըննայ ու ի-  
րար բերէ կապէ, կամարի պէս  
շինէ վրան :

Եւս բաներն ընելէն ետև ե-  
թէ ժամանակ ունենար կըթու-  
թի (թալիմ) կընէր. աղեղով  
նշան կառնէր նետ կընետէր. որ  
եթէ գազան մը տեսնէ չի վախ-  
նալով զինքը պաշտպանէ: Ասանկ  
կըրթութի ընելով, այնպէս լաւ  
նշան կառնէր որ հեռուէն ալ  
շիտակ կըզարնէր :

Իրիկվան կերթար նորէն լա-  
մաները կըկթէր, ու ետքը կե-  
րակուր կըպատրաստէր. իրիկու-  
նը կերակուր կուտէր լուսինին  
կամ աստղերուն լուսովը: Վեր-  
ջը իրիկվան աղօթքն ընելով մը-  
տածական մը կընէր իրեն վրայ.  
և երբեմն բնակարանին վրայ կել-  
լեր՝ աստղերուն գեղեցկութիւն  
վրայ կըզմայլէր, ու նծային մե-  
ծութիւնը կըմտածէր. երբեմն ալ



ծովուն քով կերթար ժուռ կու-  
գար որ իրիկվան հովը առնելով  
պաղըշկի :

Պառկելու չի գացած ինքն  
իրեն կըհարցընէր , թէ այսօր  
ինչպէս անցուցիր . ստեղծողին  
այսչափ բարիքը վայելեցիր՝ ար-  
դեօք միտքդ բերիր բարերար  
պարգևօղը , արդեօք սիրտդ շար-  
ժեցա՞ւ սիրել և շնորհակալ ըլ-  
լալ ողորմածին : Աշխատանքիդ  
և նեղուէդ մէջ յոյսդ բոլորովին  
տվիր ա՛յ . զըւարճուէդ մէջ մառ-  
ցա՞ր ան : Նաև չար խորհուրդ-  
ները մտքէդ հեռացուցիր , որ  
սատանան միտքդ կըբերէր : Ան-  
կարգ ցանկութեց հետևեցա՞ր ,  
որ կըշարժէին սիրտդ : Արդեօք  
ինչ բարի գործք ըրիր այսօր :  
Ռօպէնսօն այս մտածականներն  
ընելով երբոր խիղճմտանք մը  
չէր ունենար՝ անանկ հոգին կը  
քաղցրանար , որ կըսկըսէր ջեր-  
մեռանդ երգեր ընել , և փառա-  
ւորել զանձ , որ զինքը առաքի-

նութէ Դամբան է դրեր կատա-  
 րեալ ըլլալու : Եւ ընդհակառա-  
 կըն՝ երբոր կըտեսնէր որ բարուի  
 մը չէ ըրած , և նոյն օրն աղէկ  
 չէ անցուցեր . խիստ շատ կըվըչ  
 տանար որ օրը կորսընցուցեր է .  
 ինչպէս պէտք է՝ բարի դիտաւո-  
 րութիւնները չէ կատարած , ու  
 աղէկ Խծպաշտութի չէ ըրած :  
 Ինչպէս առաջ պատմեցինք թէ  
 ծառերուն վրայ օրացուցի պէս  
 օր ամիս կընշանէր . թէ որ պա-  
 կասութի ըներ՝ խաչ մը կըգրէր  
 նոյն օրւան ծառին վրայ . որ էր  
 նշան ըրած պակասութեւ . որ-  
 պէս զի ամէն օր աչքին առաջն  
 ըլլալով մէյմ՝ ալ չընէ : Ահա  
 այսպէս Ռօպէնսօն կըջանար զին-  
 քըն ուղղել և օրէ օր աղէկ ըլ-  
 լալ . որ ամէն մարդու բարի օ-  
 րինակ կընայ ըլլալ . և ասոր  
 վարքին նայելով պարտական են  
 մարդիկ աղէկ մտածական ընե-  
 լով առաքինի ըլլալ և Խծպաշտ-  
 անդադար աշխատելով զանձը

մահացուցանել. օրէ օր հոգեւոր  
և քերմեռանդ ըլլալ՝ մինչև որ  
հոգին քաղցրանայ երջանկութե-  
լնչպէս որ քաղցրացեր էր մա-  
քուր խիղճմտանքով Ռօպէնսո-  
նին հոգին :

### ԺԴ. Դիպած.

Առջի դիպածին մէջ տեղու-  
վը պատմեցինք Ռօպէնսոնին  
վարքը, թէ ի՞նչ կարգով ժամա-  
նակը կանցընէր աշխատանքի  
մէջ: Ահա իրեք տարի միակերպ  
այս կարգով գնաց առանց փո-  
փոխելու : Ասանկ շարունակ աշ-  
խատելով, արդեօք շինած նաւը  
որչափ առաջ տարաւ այնչափ ա-  
տենին մէջ. ողորմելին չի կրցաւ  
ծառին կէսը կտրել. իրեն կե-  
րևնար թէ գէթ չորս տարի ալ  
պէտք էր որ միայն ծառը կտրէ  
վար ձգէ՝ այսպէս շարունակ աշ-

խատելով: Սակայն սքանչելի երկայնամրտութիւն ամենեւին չի յուսահատեցաւ մէկ օր մը ետ չի կեցաւ աշխատանքէն. ոչ երբեք կուզէր և ոչ կրնար պարապ կենալ:

( )ը մը սկսաւ մտմըտալ, թէ այսչափ տարի է ես այս կղզին կրնակիմ, մինչև հիմա խիստ քիչ տեղը տեսեր եմ, ինչ ամօթբան է ըսելով ինքն իրեն երեսը կըզարնէր վատասիրտ վախկոտութիւն, որ մէկ ծայրէն մէկալ ծայրը չէր կրնար երթալ ժուռ գալ. թէ որ վախկոտ չըլլայի՝ կըսէր, կարելի էր թէ շատ օգտակար բաներ ալ կրնայի գտնել ժուռ գալովս<sup>1</sup>:

Այս մտածմունքս այնչափ զօ-

1 Այս կղզին բաւական մեծ ըլլալով քիչ տեղը տեսած էր Ռօպէնսօն. կըվախնար ներսերը երթալու, միայն մօտ տեղերը գտցած էր: Սակայն կղզիին երկայնութիւնը 24 մղոն էր, իսկ շրջապատ բոլորը 70 մղոն:

րացաւ, որ մտքին մէջ որոշեց  
 թէ ամենեւին չուշանայ, առա-  
 ւօտանց կանուխ ճամբայ ելլէ :  
 Նոյն օրը Ռօպէնսօն ճամբային  
 ամէն պատրաստութիւն տեսաւ .  
 հետեւեալ օրը ուտելու բաները  
 լամային վրայ բեռցուց, որ իրեք  
 օրւան պաշար էր . զէնքերն ալ  
 վրան առնելէն ետեւ անձային  
 նախախնամուէն զինքն յանձնեց  
 կտրիճութեւն ճամբայ ելաւ : Ա-  
 նանկ էր միտքն որ միշտ ծովուն  
 քովերէն երթայ . և որչափ կա-  
 րելի է՝ անտառներուն մէջ չի  
 մտնէ . որ չլլայ թէ կատղած  
 գազաններու պատահի :

Եւ ընդ օրը մէկ երեւելի պա-  
 տահմունք մը չի տեսաւ : Գրե-  
 թէ 18 մղոն առաջ գացեր էր ,  
 տեսաւ որ ամէն տեղ գեղեցիկ  
 և բարեբեր էր իր տեղէն շատ  
 աղէկ . ամէնէն անբերը իր տեղն  
 էր , վամն զի շատ տեղ զանազան  
 ծառեր գտաւ . թէպէտ շատը  
 չէր ճանչնար . բայց պտուղնե-

րով լեցուն էին , որ առողջարար  
և պատւական մնունդ իրեն կըր-  
նային ըլլալ . ինչպէս որ ետքէն  
փորձեց հասկըցաւ : Այս ծա-  
ռերուն մէջն էր թղթաբեր ծա-  
ռը , որուն կեղւը լաւ թուղթ  
կըշինեն , և օդախդբ ամառվան  
լաթ կըշինեն :

Սօսկէնսօն առջի գիշերը ծա-  
ռի մը վրայ անցուց , որպէս զի  
գաղաններէն ապահով ըլլայ , և  
առաւօտանց կանուխ ճամբայ  
ելաւ : Քիչ մը առաջ երթալէն  
ետե՝ տեսաւ որ աւելի հարա-  
ւային կողմն է կղզին ու երկի-  
րը բոլոր աւազ էր : Հոն ցամա-

1 Օգտիդբ են բնակիչք Դաիդի կղզիին  
արեւելեան կողմը ովկիանոսին . այս ժողո-  
վուրդքը թէպէտ վայրենի են , բայց գի-  
տեն բարակ բաներ գործել զանազան ծա-  
ռերէն . որ կըսվին թթենի չինաց , հացի  
ծառ . ևն : Պատմիչը կըսէ՝ թէ ասանկ գոր-  
ծած հագուստ մը տեսայ ինկիլթէռա : Այս  
ծառերը Չին և Ճեաբոն ալ կըգտվին . բը-  
նակիչները լաւ թուղթ կըշինեն : Տե՛ս առ-  
խարհագր . հատ , 76 , ասի :

քը լեզուի պէս դէպ 'ի ծափն երկրնցած էր . երբոր գնաց հան մէկէն զարհուրելով երեսին գոյնը փոխվեցաւ . դողալով սկսաւ չորս դին նայել՝ վերջապէս վախուն պաղեցաւ մնաց, կարծես թէ յանկարծակիի եկաւ . վաճառի աւազին վրայ տեսաւ մարդու ոտքի նշաններ :

Իրաւ պէտք էր ուրախանալ որ մարդու նշան տեսաւ . սակայն գիտէր թէ մարդու պէս մարդու ոտքի նշան չէր, որ բնականաբար իրարու ընկեր և ցաւակից կրլայ քաղաքականութիւն . հապա գազանի նման վայրենի մարդկանց նշան էր . լաւ հասկըցաւ թէ գարախպ կղզիներուն մարդակեր մարդիկն էին, որոնց անունը միայն կըսարսեցընէր մարդը՝ որ այն ժամանակը իրարու միտ ուտելով կապրէին<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> Գարախպներն էին գազանաբարոյ ժողովուրդ այն կղզիներուն մէջ . որոնց աչքը խոշոր սև ու դուրս ելած էր . մարմիննին

Ոսպէնսօն թէ որ սովորուի  
ըրած ըլլար մեծ վտանգներու  
մէջ աւելի խոհեմութի բանե-  
ցընելու, չէր այնչափ զարհու-  
րիր դողալով. նաև այսպէս ա-  
րիւնք պաղած չէր մնար, սրտոտ  
կըլլար : Թէ որ մարդ ամէն օր  
զինքը կըթելով ջանք ընէ՝ հո-  
գին ալ զօրաւոր կըլլայ մարմինն  
ալ : Իբր զի մարմինը զօրաւոր  
պահելու համար պէտք է որ  
վարքը կանոնաւոր պարկեշտ և  
աշխատաւոր ըլլայ . նմանապէս  
պէտք է հոգին ալ անարատ պա-  
հել հաստատուն բարեպաշտու-  
թիւ : Ասով մարդ քանի կերթայ  
կըզօրանայ ձախորդ վիճակին  
մէջ, ու որչափ մեծ վտանգ ըլ-

ուծով իրենք կառաջած յանգուգն էին, որ  
թշնամութի միշտ մէկզմէկ բռնէին կրտա-  
նէին անբնակ տեղ մը կուտէին : Հիմա այս  
մարդիկներէն չի մնացին այն տեղերը, վասն  
զի սպանեօճները տիրեցին ետեւ կամաց կա-  
մաց բոլորը ջնջեցին . հիմա բոլոր եւրոպա-  
ցիք են անոնց տեղը . թէպէտ ներսերը կըր-  
նան գազիլ :



քը լեզուի պէս դէպ 'ի ծովն երկրնցած էր . երբոր գնաց հանմէկէն զարհուրելով երեսին գոյնը փոխվեցաւ . դողալով սկսաւ չորս դին նայել՝ վերջապէս վախուն պաղեցաւ մնաց , կարծես թէ յանկարծակիի եկաւ . վառս զի աւազին վրայ տեսաւ մարդու ոտքի նշաններ :

Իրաւ պէտք էր ուրախանալ որ մարդու նշան տեսաւ . սակայն գիտէր թէ մարդու պէս մարդու ոտքի նշան չէր , որ բնականաբար իրարու ընկեր և ցաւակից կրլլայ քաղաքականութիւն . հապա գազանի նման վայրենի մարդկանց նշան էր . լաւ հասկըցաւ թէ գարաիպ կղզիներուն մարդակեր մարդիկն էին , որոնց անունը միայն կըսարսեցընէր մարդը՝ որ այն ժամանակը իրարու միտ ուտելով կապրէին <sup>1</sup> ,

1 Գարաիպներն էին գազանաբարոյ ժողովուրդ այն կղզիներուն մէջ . որոնց աչքը խոշոր սև ու դուրս ելած էր . մարմիննին

Ուսպէնսօն թէ որ սովորուի  
ըրած ըլլար մեծ վտանգներու  
մէջ աւելի խոհեմութի բանե-  
ցընելու, չէր այնչափ զարհու-  
րիր դողալով. նաև այսպէս ա-  
րիւնը պաղած չէր մնար, սրտոտ  
կըլլար : Թէ որ մարդ ամէն օր  
զինքը կըթելով ջանք ընէ՝ հո-  
գին ալ զօրաւոր կըլլայ մարմինն  
ալ : Իբր զի մարմինը զօրաւոր  
պահելու համար պէտք է որ  
վարքը կանոնաւոր պարկեշտ և  
աշխատաւոր ըլլայ . նմանապէս  
պէտք է հոգին ալ անարատ պա-  
հել հաստատուն բարեպաշտու-  
թի : Ասով մարդ քանի կերթայ  
կըզօրանայ ձախորդ վիճակին  
մէջ, ու որչափ մեծ վտանգ ըլ-

ուժով իրենք կապաղած յանգուգն էին, որ  
թշնամութի միշտ մէկզմէկ բռնէին կըտա-  
նէին անբնակ տեղ մը կուտէին : Հիմա այս  
մարդիկներէն չի մնացին այն տեղերը, վասն  
զի սպանեօլները տիրելէն ետե կամաց կա-  
մաց բոլորը ջնջեցին . հիմա բոլոր եւրոպա-  
ցիք են անոնց տեղը . թէպէտ ներսերը կըր-  
նան գազել :

լայ աչքին առաջը՝ կարհամարհէ, վասն զի ներքին ուժը և խիղճմտանքին մաքրութիւնը բոլոր խռովութիւնը կը փարատէ . ամենակալ երկնաւորին օգնութիւն ալ կը հասնի, անանկ որ՝ շուտով մեծամեծ չարիքը բարին կը դառնան :

Ինչպէս որ կերևնայ, Ռօպէնսոն այն աստիճանը հաստատ յոյս և զօրութի դեռ չէր ստացեր կատարեալ նախաշտուածք առանց բանէ մը վախճանալու . որպէս զի հանգիստ երջանիկ կեանք ունենար :

(Դ) Էպէս բնական է որ չի կարծելված նոր բանը մարդուս վախ և սոսկում կը բերէ, բայց պէտք է միշտ արիանալ և այն ապաւինելով ձեռքէն եկածն ընել : Կը զարմանամ թէ ինչ սոսկալի զարհուրանաց մէջ ընկաւ յանկարծակի վախկոտ Ռօպէնսոնը մէկ քանի ոտքի նշան տեսնելով, անանկ որ չորս դին կընայէր դու-

դալով . ամէն մէկ տերեւին շարժ-  
մունքէն կըսարսափէր . վախէն  
չյտէր թէ ինչ ընէ , և ուր  
երթայ : Վերջապէս սիրտ ըրաւ ,  
սկըսաւ փախչիլ , բայց կարծելը  
թէ մէկը ետեւէն ընկեր է . չէր  
համարձակէր որ գլուխը դար-  
ձընէ ու մէկ անգամ մը ետին  
նայի : Նայիս մէկէն կապվեցաւ  
մնաց . իր վախը աւելի սաստկա-  
նալով զինքը խռովեց : Վասն զի  
առաջն ելաւ մէկ փոս մը . մէջը  
նայեցաւ . որ կրակ վառած էր  
ու նոր մարած էր կրակը . փո-  
սին քովերը տեսաւ որ մարդու  
ոսկորներ ձգած էին . ձեռքեր ,  
ոտքեր , և գլուխներ . որ բնուե-  
ղէմ կերակուրի մնացորդ էին .  
անոր համար մեծ սոսկում բե-  
րին Ռօպէնսօնին :

Այս բանը գարաիպ կղզին  
մարդակերներն էին ըրած . ո-  
րոնց մարդ ըսելու չէ , հապա  
գազան մարդակերպ . որ թէպէտ  
մարդ են , բայց բոլորովին կա-

տաղի գազան են , ոչ մարդկուի  
գիտեն , ոչ գութ ունին . ամեն-  
ևին իրարու խնայել չիյտեն .  
բռնածներուն պէս իրենց թշնա-  
մին մորթեն կուտեն : Որովհետեւ  
Ռօպէնսօնին ատենը Անդիլեան  
կղզիներուն բնակիչներն՝ որ գա-  
րախա կըսվէին , բոլորը մարդա-  
կեր էին , ինչպէս վերն ըսինք .  
օրոնք երբոր թշնամիներէն մէ-  
կը գերի կըբռնէին . մէկ զար-  
հուրելի տօն մը կըկատարէին ,  
պար բռնէին կըխաղային հաչե-  
լու ձայներ հանելովնստէին կու-  
տէին :

Իհա ամենասոսկալի բան . ա-  
մէն մարդ պէտք է մտածել , թէ  
ես ալ անոնց մէջն ստեղծւած  
ըլլայի՝ անոնց նման պիտի վայ-  
րենի մարդակեր ըլլայի . ոչ հա-  
ւատ պիտի ունենայի , ոչ օրէնք ,  
անամօթ , մերկ վայրենի ըլլայի  
պիտի : Որոնք կերթային ան-  
տառները երեսնին և մարմին-  
նին զանազան գուներով կընե-  
ր-

կէին և աւելի կարմիր գունով .  
ականջներուն , և քիթերուն  
ծայրը կըծակէին ու մէջը փե-  
տուրներ , և ծովու ժժմունք կը  
խօթէին զարդի համար : Թէ որ  
անոնց մէջ ըլլայինք՝ մենք ալ այս  
բաները պիտի ընէինք . պէտք է  
ամրնջնալով շնորհակալ ըլլանք  
այ հազար բերան , որ ասանկ  
տեղ , այսպիսի մարդկուէ մէջ  
ստեղծեր է , և բարի ծնողաց  
զաւակ ըրեր է . որ մանկուծէ  
քաղաքավար էն և բարեպաշտ .  
վայ անոնց որ մարդ են ու ան-  
տառներուն մէջ գազանային  
կեանք կանցընեն<sup>1</sup> :

|| Լստի Ռօպէնսօն աչքը ան-

1 Հիմա ամերիգայի մէջ շատ չի մնացին  
այս վայրենի մարդիկներէն . բայց ներս տե-  
ղեր անտառներու մէջ կըգտնուին , մանա-  
ւանդ նոր զէլանտա կղզին : Նաև ամերիկէի  
ներսերն ալ շատ կան ասոնց նման մարդա-  
կեր սև մարդիկ . որ մսագործներուն խա-  
նութները մարդու միս կըծախեն . վասն զի  
գերի կառնեն , քիչ քիչ մորթեն կըծախեն  
կտոր կտոր :

դին դարձուց այս զարհուրելի տեսարանէն, սրտադող մը վրան գալով սարսափեցաւ . թէ ընու թիւ իրեն օգնու թիւ չընէր, հոն պիտի իյնէր մնար . վախուռն մէկէն սիրտը ետ եկաւ հոն, ու քիչ մը ուժ առաւ սկսաւ փախ չիլ արագութեամբ . անանկ որ հազիւ թէ իր լաման կրնար ետեւէն հասնիլ . վասն զի այս հաւատարիմ կենդանին կըջանար որ ետ չի մնայ, անդադար ետեւէն կը վազէր : Այս վախը անանկ խռովեց Ռօպէնսօնին սիրտն, որ մոռցաւ լաման . ու կենդանիին ոտքին ձայնն որ կառնէր, կարծեր թէ մարդակեր մարդիկ ետեւէն կըվազեն : Քանի զնաց վախը զօրացաւ այնչափ որ՝ որպէս զի միտքը դրած վայրենի մարդիկ չըլլայ թէ իրեն հասնին, ուզեց թեթեւալ, որ աւելի արագ փախչի . ձգեց ձեռքի տեղը, աղեղն, ու կացինը, որոնք որ անատենը իրեն պէտք էին . ուրիշ

բան չէր մտածեր , միայն փախ-  
չի ետևի եկողներէն ազատի , որ  
էր իր լաման : Ամենևին չէր նայ-  
էր թէ ո՛ւր կերթայ . և ո՛չ կու-  
ղէր հասկընալ գացած ճամբան՝  
միայն կըցանկար որ միշտ վազէ  
ազատի . իր ուղածն այս էր . ու-  
րիշ բան չիտէր թէ ո՛ւր է և  
ո՛ւր կերթայ : Լման ժամ մը վա-  
զեց . ուրիշ բան չէր ըրած , բայց  
եթէ բոլորակ ճամբորդուի մը  
ըրեր էր , անանկ որ չըգիտնա-  
լով նայիս նորէն եկաւ հասաւ  
հոն ուսկից որ սկսեր էր փախ-  
չիլ :

Վարձեալ զարհուրեցաւ ու  
ղորմելին , նորէն խռովեցաւ . որ  
չփոթելուն չի ճանցաւ տեղը ,  
միտքը վրան չեկաւ որ գիտնայ  
թէ առաջվան տեղն է , ուսկից  
որ փախած էր . այլ կարծեց ու-  
րիշ տեղ է մարդակերներուն ,  
որ ռսկորներ թողուցեր էին հոն  
ալ , ուստի նորէն սկսաւ նոյն ա-  
րագուք փախչիլ . նորէն առաջ



վան ճամբան սկսաւ վազել,  
մինչև որ ուժը հատաւ տկարա-  
ցաւ . վերջապէս անզգայ ընկաւ  
գետինը . լաման ալ եկաւ հոն  
հասաւ ետեւէն . քովը չոքեցաւ ,  
որ հոգնուի առնէ : Դիպւածը  
բերաւ որ զէնքերը նետած տեղն  
ընկաւ Ռօպէնսօն : Երբոր աչքը  
բացաւ տեսաւ որ զէնքերը հոն  
են ճամբուն վրայ ձգած . կար-  
ծեց թէ երազ կը տեսնէ , և  
երազին մէջ այս բաները գլխուն  
եկան . որովհետեւ ամենեւին խել-  
քը չէր հասնէր թէ այն բաները  
ինչպէս հոն եկան , և ինչպէս  
ինքը հոն գտնուեցաւ . ահա վա-  
խը այսչափ չարաչար խռովեր էր  
հոգին , և խելքը տարեր էր :

Ստքի վրայ ելաւ , քիչ մը  
վախը խռովութիւնը անցաւ՝ խել-  
քը գլուխն եկաւ չի թողուց  
զէնքերը . շուտ մը վազեց առաւ ,  
միտքը դրաւ՝ որ այլ չի ձգէ այն  
հարկաւոր գործիքը , որով միայն  
զինքը կրնայ պաշտպանելու : Ա.

նանկ տկարացեր էր որ չէր կրը-  
նար առաջվան պէս վազել, թէ-  
պէտ և կըվախնար : Բոլորովին  
ախորժակը գոցվեցաւ, նոյն օրը  
բան մը չի կրցաւ ուտել, շարու-  
նակ կերթար . մէկ անգամ մը  
միայն ջրին քով կայնեցաւ ջուր  
մը խմեց : Կըլուսար որ նոյն օրը  
կրնայ հասնիլ իր բնակարանը,  
բայց անկարելի եղաւ . իրիկուն  
որ եղաւ հասաւ այն տեղն որ  
քանիմը մղոն հեռու էր իր բնա-  
կարանէն, որուն անունը դրեր  
էր գեղ . անանկ տեղմ' էր, որ  
ծառերը չորս դին պատած էին  
ընդարձակ և զըւարճալի . մինչե-  
այս դաշտը լամաներուն արա-  
ծելու տեղ էր ըրեր . վասն զի  
ուրիշ տեղերէն շատ աղէկ էր  
հոն խոտը <sup>1</sup> :

1 Ռօպէնսօն օրագրութի մէջ կը պատմէ  
այս տեղս ինչպէս գտնելը : Յուլիսին 15 ին  
կըսէ երբոր ելայ եղած տեղէն քանի մը  
մղոն առաջ գացի տեսայ՝ գեղեցիկ դաշտ  
մը բոլոր ծառերով, և ծաղիկներով զար-

Վախընթաց տարին ամառ-  
վան շատ գիշերը հոս կրպառ-  
կէր . վասն զի մթեղներուն ձեռ-  
քէն չէր գիմանար հոս կրպախ-  
չէր . ասոր համար այս տեղին  
անունը գեղ էր դրեր : Անանկ  
ուժը տկարացեր էր , որ անկա-  
րելի եղաւ այլ առաջ երթալու :  
Ինչ և իցէ որոշեց որ հոն անցը-  
նէ այն գիշեր , հոգնութի առ-  
նէ . սակայն խռոված ըլլալուն  
մէկէն պառկեցաւ որ քնանայ :

Հագիւ թէ քունը աչքն ա-  
ռեր էր , նորէն անանկ վախ մը  
եղաւ իրեն , որ հոգին բերանը  
եկաւ : Վասն զի յանկարծ ձայն

գարած , գայ հոն ծխախոտի բոյս , ընմո-  
նի ծառեր , և շաքարի եղէգներ . կերէնար  
թէ հոն միշտ գարուն է : Այնչափ գեղե-  
ցիկ էր այս գաշտն որ որոշեցի հոն փոխա-  
դրել իմ բնակարանս , բայց մտածեցի թէ  
առջի բնակարանս ծովին մօտ ըլլալով կա-  
րելի է որ նաւ մը գայ զիս գտնէ : Ծառե-  
րով բնակարան մը շինեցի ինձի հոն . որ եր-  
բեմն երբեմն իբր գեղ երթալու պէս կեր-  
թայի հոն կընստէի :

մը եկաւ վերէն , որ որոշ կրկան  
 չէր . Ռօպէնսօն , խեղճ Ռօպէն-  
 սօն՝ ո՛ր ես , և ինչպէս եկար  
 հօս : Մէկէն վեր ելաւ Ռօպէն-  
 սօն բոլորովին դողալով . չեյտէր  
 թէ ինչ պիտի ըլլայ : Կեցաւ  
 նայեցաւ , նորէն այն ձայնը եկաւ  
 իրեն . աչքը չորս դին կըգար .  
 ձընէր ամէն կողմը կրնայէր թէ  
 ուսկից է չէր հասկընար : Վասն  
 զի սովորուի է վախկոտներուն ,  
 երբոր արտաքոյ կարգի բան մը  
 կըլլայ՝ իրենք զիրենք կըկորսընց-  
 նեն , չեն կրնար պատճառ գըտ-  
 նել : Ռօպէնսօն ուշադրութե՛ք որ  
 նայեցաւ , հասկըցաւ որ այն  
 ձայնը երկինքէն չէ՝ հապա իրեն  
 թուածակին ձայնն է , որ հօն  
 ծառի մը վըրայ նստած էր . որով  
 հետեւ այս թռչունը ձանձրացեր  
 էր մինակութե՛ք . երբոր հօն հա-  
 սաւ Ռօպէնսօն փնտրուելով գը-  
 տաւ եկաւ նոյն ծառին վըրայ  
 նստաւ . և շատ անգամ այս խօս-  
 քերս տիրոջմէն լսած ըլլալով

սկսաւ ինքն ալ խօսիլ :

Երբոր Ռօպէնսօն պատճառը հասկըցաւ սկսաւ ուրախանալով Փօլ կանչել, նայիս թուլած կը թռաւ տիրոջը քովն եկաւ, սկսան իրար սիրել. թռչունը անդադար կը կանչէր, Ռօպէնսօն, խեղճ Ռօպէնսօն՝ ո՛ւր ես : Իսկ Ռօպէնսօն գրեթէ այն գիշեր չի քնացաւ սրտին խռովութեն. միշտ աչքին առաջն էին այն ոսկորներն՝ որ տեսաւ զարհուրելով. միշտ կը ջանար որ երևակայութեն գուրս հանէ այս վախերը. բայց բոլորովին երևակայութիւն խռոված ըլլալով անդադար աչքին առաջը կուգային. իբր թէ Ռօպէնսօնին միտքը գոցված ըլլալով մոռնալ խաւարով մը այն գիշեր զանազան բաներ կերևակայէր, ու խելքէ դուրս բաներ կը մտածէր, որ զինքը ապահով ընէ :

Եսալ միտքը դրաւ որ առաւօտուն բոլոր շինած բաները

աւրէ . և այնչափ աշխատանքով  
ըրած բաներուն մէկը չի թողու :  
Տնկած ծառերը կտրէ , շինած  
տեղերը և պարտեզը աւրէ . լա-  
մաները թող տայ որ երթան , և  
իր բնակարանն ալ քակէ . վասն  
զի կուզէր որ նշան մը չի մնայ  
ու չգիտցըվի թէ հոն մարդ կը-  
բընակի . որպէս զի թէ որ վայրե-  
նի մարդիկ յանկարծ այն կող-  
մերն ալ գան , չիմանան որ մարդ  
կայ հոն : Ես միայն ապահով ըլ-  
լամ կըսէր , ասոնք ամէնը իմ  
փրկութեան համար զոհ թող ըլ-  
լան ' :

1 Մարդկային կիրքը անկարելի բաներ  
մտածել կուտայ . մինչև մարդ չփոթելով  
օգտակար բաները կըձգէ մնասական բաներ  
կընէ . տնանկ բաներ կընէ որ քիչ մը ա-  
ռաջ ուրիշին վրայ տեսնելով կըխնտար . և  
շատ աշխատանքով ձեռք ձգած բաները՝  
ցըրէ կըկտրենցնէ : Եւ որ մեծն է , տա-  
րիներով աշխատելով ստացած ազէկ անու-  
նը մէկ ըրպէին մէջ ստըկի մը կընէ չար կրի-  
ցը հետևելով . ուրիմն ամէն բանէն աւելի  
մարդս պէտք է իր կրիցմէ վախնայ . վասն  
զի անկէ մեծ թշնամի չի կայ իրեն . որ միտ-

ժԵ . ԴԻՊԼՈՄ

Առաջ մը կայ թէ գիշերը հոգե-  
 րէն ինչպէս որ Ռօպէն-  
 սօնին գլխուն եկաւ , որ անցած  
 գիշեր վախուն խելքէ դուրս  
 բաներ մտածելով կըտանջուէր  
 մինչև 'ի լոյս : Առաւօտուն լոյսն  
 որ ծագեց՝ իրեն մտքին խաւար  
 մտմբտունքն ալ փարատեց վեր  
 ելաւ . խելքը վրան եկաւ , ու  
 վախը գնաց սրտէն , անատենը  
 ամէն բան տարբեր տեսաւ . գի-  
 շերվան այնչափ մտածած բա-  
 ներն որ իրեն խելքին շատ հար-  
 կաւոր երևցեր էին , տեսաւ որ  
 խիստ յիմար և անպիտան խոր-  
 հուրդներ էին : Վերջապէս բո-  
 լոր այն մտածմունքները ձգեց ,

քը խաւարելով թող չի տար հասկըն ալ թէ  
 ինչ կընէ , ինչպէս եղաւ Ռօպէնսօնին :

որ սաստիկ վախնալէն առաջ եկած էին . սկսաւ մարդու պէս պէտք եղած բաները մտածել խոհեմութիւն :

Իհա այս բանը մեծ խրատ ըլլայ մարդուս , որ մտքէն անցած բանը մէկէնիմէկ չընէ . հապա որչափ կարելի է ուշացընելով միւս օրւան ձգէ , ու լաւ մտածէ ետքը : Ռօպէնսօն հասկըցաւ որ առջի աւուր քաշած վախը անցաւ , ես այսչափ ատեն է հոս եմ կրտէր , մէկ վայրենի մարդ մը չի մօտեցաւ ընակարանիս քով . ուրեմն յայտ է թէ անոնք այս կղզիին մէջ չեն ընակիր . հապա հաւանական է թէ ուրիշ կղզի կը ընակին . ու ոմանք երբեմն այս տեղերը կուգան , որ իրենց ըրած յաղթուէր վրայ ուրախանալով գազանային տօնախմբութի մը կատարեն : Եւ ինչպէս կերևնայ միայն հարաւային կողմը կղզիիս կը մօտենան , ու առանց առաջ երթա-



լու և ուրիշ բանի հետաքրքրու-  
թիւն ընելու կըդառնան իրենց  
տեղը : Ուստի ասալ անային  
սքանչելի կարգադրութիւն է կը-  
սէր , որ այս կողմը եկայ ընկայ ,  
ուր քիչ բարեբեր ըլլալուն հա-  
մար , իմ կեանքս ապահով կըլ-  
լայ . վասն զի մարդակերները  
չեն մօտենար հոս<sup>1</sup> :

Ուսպէնսօն այսպէս խօսելով  
իրեն սիրտ կուտար . ես ինչու  
պիտի յուսահատիմ , միթէ նոյն  
ամենակարօղ նախախնամուիը  
չի՞ կրնար զիս պահել ամէն փոր-  
ձանքներէն . որ մինչև հիմա ալ  
աւելի մեծ վտանգներէն յայտ-  
նապէս ազատեց իւր անհուն ու-  
ղորմութիւնը : Ասանկ խօսելով  
ինք զինք կընախատէր սաստիկ ,

1 Վայրենի մարդիկ սովորութի ունէին ,  
որ երբ թշնամիներէն մէկը գերի կընէին .  
նախ բաց տեղ մը կելէին , բռնած գերին  
կըմորթէին խաղալով խնդալով կուտէին .  
ետքը կելէին պար կըխաղային հաշիւու  
ձայներ հանելով , և զարհուրելի շարժմունք  
ներով :

որ նոյ ողորմութեան վրայ յուսա-  
հատեր էր այնչափ : Ուստի մե-  
ծապէս զղջանալով ընկաւ ստեղ-  
ծողին առջին՝ ներում խնդրեց  
այս նոր սխալանացը :

Ինչէ ետեւ սիրտը զօրացաւ՝  
եւաւ այն տեղէն քաջութիւն իր  
բնականը կերթար . բայց  
ճամբան նոր բան մը միտքն ըն-  
կաւ՝ որոշեց որ ընէ : Իբր զի ու-  
զեց որ ինքն իրեն բարեպաշտա-  
կան կանոններ դնէ . որ աւելի  
ապահովութիւն և համարձակուի  
ունենայ նոյն առջին : Եւ այս բա-  
նը խիստ հարկաւոր և բանաւոր  
էր . որովհետեւ պարտք է որ ա-  
մէն մարդ հաստատ յուսով ապա-  
ւինի նախնի նախախնամութեան .  
հաւատալով թէ երբոր իր վար-  
քը նոյն օրինացը յարմար է , ոչ  
երբէք նախ կը թողու անանկ մար-  
դը կարօտուի մէջ : Բայց պէտք  
է որ մարդն ալ անհոգութիւն չընէ .  
իր ձեռքէն եկածն ալ ընէ , ինչ  
որ կը ճանչնայ հարկաւոր մարդ-

կային բարուէ և երջանկութե  
համար : Վասն զի անձ ամենա-  
բարին անոր համար մարդուս  
տվեր է խելք և այնչափ հոգևոր  
և մարմնաւոր կատարելութի .  
որպէս զի պէտք եղած ատենը  
գործածէ զանոնք՝ երջանիկ և  
առաքինի ըլլալու համար :

Ռօպէնսօն երբոր հասաւ իր  
բնակարանը , առջի գործքն ե-  
ղաւ՝ որ միջոց տեղ մը շատ ծա-  
ռեր տնկէ . որպէս զի պատնէշի  
պէս իրարու մօտ անտառ ձևա-  
նան բնակարանին առջին . այս  
մտքով՝ որ եթէ մէկը հեռուէն  
գալու ըլլայ անտառը գոցէ՝ զին  
քը չի տեսնէ եկողը : Եւ այսպէս  
ահա երկու հազար ծառեր տըն-  
կեց կարգաւ . բոլորը այն տե-  
սակ ծառերէն տընկեց , որ գի-  
տէր թէ քիչ ատենին մէջ կըմեծ-  
նան . որչափ կարելի էր՝ ջանաց  
չիտակ տնկել . բայց չուզեց որ  
համեմատ և արուեստաւոր ե-  
րեւնան . որպէս զի բնական ան-

տառ ըլլան , մարդու շինած չե-  
րեւնան :

Ետքը որոշեց որ գետնին տա-  
կէն ճամբայ մը բանայ իր բնա-  
կարանէն մինչև լեռան մէկալ  
կողմը . որ եթէ թշնամիները  
բնակարանէն վեր ելլեն , փախ-  
չելու ճամբայ ունենայ : Թէպէտ  
տոսկալի գժւար և երկար աշ-  
խատանք էր այս բանը , բայց  
անձին ապահովութեւն համար  
սկսաւ չարաչար աշխատիլ . և  
այս բաներուն հետ ըլլալով թու-  
ղուցնաւ շինելը : Բայց այս գետ-  
նի տակի ճամբան շինելու համար  
տեղ տեղ հորեր բացաւ , ինչպէս  
որ կընեն հանքերուն (մատէն-  
ներուն) մէջ բանօղները . նախ  
հոր կըփորեն <sup>1</sup> , ետքը հոր իզու-

1 Հանքի մէջ բանօղները նախ վերէն վար  
հոր կըբանան ջուր կըգանեն . անկէ ետքը  
կըսկըսին ճամբայ բանալ , ու շարունակե-  
լով կերթան ուրիշ հոր կըբանան . մինչև որ  
հանքին երակը գտնեն : Թէ որ ասանկ չը-  
նեն , ու հաստատ հող չի գտնեն , վերի հո-  
րը կըփչի : Ռօպէհսն ալ ասանկ ըրաւ :

նարար ճամբայ փորելով առաջ  
կերթան :

Իսպէնոն այսպէս փորելով  
լեռան մէկալ գին անցաւ, որչափ  
որ կը փորէր միշտ կը ջանար հո-  
ղը դուրս հանելով իրարու վրայ  
դիզելով պզտի բերդ մը շինել :  
Այս բերդին միջոցը 8 ոտնաչափ  
էր, իսկ բարձրուիւր 10 ոտնա-  
չափ. տեղ տեղ սանդուղ կը շի-  
նէր ելլելու ինջնելու համար .  
տեղ տեղ ալ ծակ կը ձգէր որ կա-  
րենայ դուրս նայիլ. կարելի է  
թէ կըսէր օր մը պէտք կըլլայ  
հոն մտնել թշնամեաց ձեռքէն :

Երբէր թէ յանկարծ թըշ-  
նամի մը անկէ անցնի, կրնար  
ապահով հոն փակվիլ. բայց թէ  
որ թշնամին երկար ատեն կե-  
նար զինքը հոն պաշարեր, ան-  
կարելի էր դիմանալ : Իր ջանքը  
անոր համար էր՝ որ եթէ պա-  
տահական բան մը գլխուն գայ՝  
հոն փախչի. և հոն ապրուստ  
պահելով անօթի չի մեռնի : Այս

պատճառաւ որոշեց որ միշտ  
պատրաստ ունենայքանի մը օր-  
ւան ուտելու բան, պանիր, մա-  
ծուն, պտուղ, ծովի ժժմունք,  
որոնք օրէ օր կընորոգէր. այս  
ինքն առջի օրւանը կուտէր, նո-  
րէն տեղը կըդնէր :

Եւս միջոցը ուրիշ բանիմ' ալ  
ձեռք զարկաւ. բայց տեսաւ որ  
լմըննալու բան չէ, թողուց :  
Իբր զի միտքը դրաւ որ ճամբայ  
մը բանայ ու այն վազած ջուրը  
բերէ իրեն բակին մէջ աղբիւր  
շինէ. որ եթէ ներս փակվի ա-  
ռանց ջրի չի մնայ : Բայց նայե-  
ցաւ որ ուղած բանը շատ ատե-  
նի կըկարօտի, ձգեց. ալ աւելի  
կուզէր երթալ իր նաւը շինել,  
քան թէ ասանկ բանի հետ ըլ-  
լալ :

Վանի մը տարի ասանկ ըզ-  
գուշուք երթալով երևելի դիպ-  
ւած մը չի պատահեցաւ : Մէկ  
առաւօտ մը օդը գեղեցիկ ըլ-  
լալով կաշխատէր իր նաւը շի-

նելու համար, տեսաւ որ շատ մոխս կելլէ հեռու տեղէ մը. մէկէն վախ եկաւ իրեն. ետքը հետաքրքրութիւնը գալով ուզեց հասկընալ թէ ինչ է: Ուստի ելաւ քովի լեռանը վրայ դիտեց՝ որ իմանայ այն ծովին պատճառը. բայց սոսկաց՝ երբոր տեսաւ ծովին քով հինգ վեց պզտի նաւեր կապած. 30 հոգի լեռան մարդիկ, անանկ ահագին՝ որ գազանի ձայներ հանելով պար կըխաղային կրակին չորս գին<sup>1</sup>:

Ուսպէնսօն թէպէտ միշտ կըկասկածէր, թէ օր մը պիտի

1 Ուսպէնսօն կրակ թէ 18 ամիս կըդիտէի որ վայրենիներուն ձեռքէն մարդ մը ազատեմ, առտու մը տեսայ որ 6 քանոգ մօտեցան հեռուն: մարդակերները դուրս ելան կրակ վառեցին, ու պատրաստութիւն տեսան տօնախմբուի ընելու. մէկ նաւէն երկու գերի հանեցին. նայիս իրեք հոգի մէկ գերին մորթեցին փայտէ դանակով, կտրտեցին մարմինը շարեցին, մէկ գիէն կուտէին ու կըխաղային, մէկաւ գերին միջոց գտնելով կապը փրցուց ու սկսաւ փախչիլ գէպ ի իմ բնակարանս:

տեանէ այս բանը . բայց այն աս-  
տիճանը չի վախցաւ , որ զինքը  
կորսնցընէ . այլ ուժ առնելով  
զօրացաւ , մէկէն նոյն ողորմուէր  
ապաւինելով վստահութիւն լեռ-  
նէն վար ինջաւ և շուտ մը զէն-  
քերը վրան առաւ , երկնաւորէն  
օգնուի խնդրելով առաջադրեց  
որ մինչև ետքի շունչը պաշտպա-  
նէ զինքը : Այս մտքով զօրացաւ  
նախաշտովութիւն . և այնչափ քա-  
ջութի առաւ , որ ելաւ նորէն  
լեռանը վրայ սկսաւ աղէկ մը  
դիտել թշնամիները :

Սէկէն բարկանալով սարսա-  
փեցաւ . վասն զի որոշ տեսաւ որ  
երկու ողորմելի գերի կապած  
էին կրակին մօտ , որ կերենար  
թէ պիտի մորթէին : Նայիս եր-  
կու հոգի եկան տարին մէկը մոր-  
թեցին կուտէին , ու խաղալով  
երբոր իրենց գաղանային տօ-  
նախմբուիլ կընէին՝ մէկալ գե-  
րին ողորմելաբար խեղճ կը նայ-  
էր ընկերօջը չարաչար մահուա-



նը վրայ , ու կըսպասէր որ զինքն  
ալ տանին ուտեն . բայց նայեցաւ  
որ բոլոր վայրենի մարդիկ թա-  
փեցան ընկերոջը վրան , ու ոս-  
կորները կրծելու հետ էին , և  
մէկը այն գերիին վրայ չէր նայ-  
էր , միայն իրենց գազանային  
գործքին հետ կըխաղային : Խեղճ  
գերին յուսալով թէ կընամա-  
նոնց ձեռքէն փախչիմ ազատիմ ,  
սկսաւ վազել սաստիկ արագութե-  
քէպ 'ի Ռօպէնսօնին կողմը :

Ռօպէնսօն զայն որ տեսաւ ,  
ուրախուին ու յոյսը , վախն ու  
սրտադողը իրար խառնելեցան ,  
երեսին գոյնը դարձաւ . մէյմը  
մոխիր կտրեցաւ , մէյմ' ալ կրա-  
կի պէս կարմրեցաւ : Սրտին մէջ  
կիմանար յոյս , և ուրախութի ,  
բայց տեսնելով թէ գերիին ե-  
տեէն ընկեր կուգան՝ աւելի սուր  
սափեցաւ . վասն զի ամէնքը շի-  
տակ իր վրայ կուգային վազե-  
լով . ողորմելի գերին անանկ  
սաստիկ կըվազէր , եկաւ անանկ

տեղմ' որ ծովը ներս էր մըտել  
գէպ'ի ցամաքը, հարկադրեցաւ  
գերին որ ջուրը նետվի, լողա  
լով ասդին անցնի. թշնամիներէն  
ալ երկու հոգի ջուրը նետվեցան  
հտուէն կու գային. մէկաւնոնք հտ  
դարձան գացին իրենց տօնը կա  
տարելու : Ռօպէնսօն տեսաւ  
թէ այն երկուքը այնչափ լաւ  
էին կրնար լողալ գերիին պէս,  
որ բռնել կուզէին. իսկ գերին  
եկու ցամաքն ելաւ սկսաւ վա  
ղել, բայց թշնամիները դեռ  
ծովին կէսն էին : Այն կէտին  
Ռօպէնսօն անանկ զօրացաւ և  
սիրտը շարժեցաւ որ ոչ երբէք  
եղեր էր իրեն :

Վշտերէն կրակ կըցաթկեր,  
սիրտը կերէր որ երթայ օգնուի  
հասնի գերիին. առաւ ձեռքը  
իր տէգն, ու մէկէն իմէկ շեռ  
նէն վար ցաթկեց, ու կայծակի  
պէս անտառէն դուրս ելաւ .  
երկուքին մէջը մընաց . սկսաւ  
պօռալ գերիին թէ կայնէ՛ կայ .

նէ՛ մի փախչի՛ր : Դարձաւ խեղճը տեսաւ մէկ զարհուրելի մարդ մը բոլոր մորթով ծածկած , վախուն կարծեց թէ երկնային հոգի է , պաշարվեցաւ տարակուսելով , ոտքն իյնի՛ , թէ փախչի : Ռօպէնսօն թւերը բացաւ նշան տվաւ իրեն , թէ զինքը պիտի պաշտպանէ թշնամիներէն . և ինքը դարձաւ վազեց անոնց վրայ . վայրենիները իրարմէ հեռու ըլլալով Ռօպէնսօն տէգովը զարկաւ մէկը պառկեցուց :

Մէկալ ընկերը 100 քայլ հեռուն ըլլալով կայնեցաւ հանեց իր աղեղը պատրաստեց ու նետեց Ռօպէնսօնին սրտին զարկաւ . քայց նձ տվաւ որ լամային կաշին հագած ըլլալով վահանի պէս գէմդրաւ , ամենեւին չանցաւ . սւստի Ռօպէնսօն անխոց մնաց : Եւա Ժամանակ չի տրվաւ որ թշնամին նորէն աղեղը նետէ , վրան վազեց և չարաչար վիրաւորեց :

Վաճն Ռօպէնսօն թշնամին ձգելէն ետե դարձաւ դէպ ՚ի գերիին կողմը, որուն թէպէտ ազատիչ եղաւ, բայց խեղճը ուրախութե, ու վախին մէջ ըլլալով անշարժ մնացեր էր չէր կրնար առաջ գալ. չիյտէր թէ արդեօք կեանքը պիտի պաշխէ իրեն, թէ պիտի զարնէ սպաննէ զինքը այս անծանօթ էակը: Սակայն Ռօպէնսօն կանչեց զինքը քովը, նշան տվաւ որ իրեն մօտենայ:

Սէկէն հնազանդեցաւ գերին՝ թէպէտ կասկածելով կամաց կամաց կուգար, ու աղաչելու կերպերով մը կըմօտենար իրեն: Ռօպէնսօն քարեկամութե նշաններ տալով խեղճին սերկըցըցընէր, որ չի վախնայ իրեն քով գայ: Եկաւ մօտեցաւ գերին. բայց ամէն մէկ տասը քայլ առնելուն գետինը կիյնէր, երկըրպագութի կընէր շնորհակալութի ընելով, և յարգութի տա-

լով : Վար առաւ մարթը Ռօպէնսօն , բացաւ երեսը ծիծաղերես մարդավարութիւն և բարեկամական սէր երեցընելով : Անանկ որ տեսաւ գերին առանց յապաղելու վազեց եկաւ ազատողին քով գետինն ընկաւ երկրպագութիւն ըրաւ , ու բռնեց Ռօպէնսօնին ոտքը վզին վրայ դըրաւ . հասկըցընելու համար թէ կուզէ իրեն գերին ըլլալ : Իսկ քաջն Ռօպէնսօն՝ որ աւելի կարօտ էր բարեկամի , քան թէ գերիի . մէկէն ձեռքը տվաւ անոր ու բարեկամութիւն վեր վերցուց , և որչափ կարելի էր ուզեց իրեն հասկըցընել նշաններով , թէ ամէն կերպով զինքը բարեկամ պիտի ընէ իրեն և սիրելի բարեկամ : Բայց նայինք այն վայրենի մարդն ի՞նչ եղաւ , որ Ռօպէնսօն զարկեր գետինն էր ձգեր :

Եւս մարդը չէր մեռած , նայիս որ ելաւ քիչմը խոտ հանեց դրաւ վերքին վրայ , որ արիւնը

կտրի. Ռօպէնսօն ցոյց տվաւ գերիին՝ թէ տէս ինչ կրնէ թշնամիք . ան ալ թկսաւ աղաչելով բաներ զուրցել, որուն լեզուն չէր հասկընար. և անանկ նոր բան կերեւնար իրեն, որ կարծէր թէ մարդու խօսք չէ. շատ տարի անցաւ, ականջը չի սորվեցաւ անոր ձայնին :

Պէրին տեսաւ որ չի հասկըցու Ռօպէնսօն, աչքը դրաւ կացինին վրայ. մատովը կըցցընէր, և նշաններով հասկըցուց որ կըփափաքի կացինը առնէ ու երթայ թշնամին մեռցընէ : Քաջն Ռօպէնսօն որ ոչ երբէք մարդու արիւն մտած էր. բայց ակամայ կամօք տվաւ կացինը գերիին, ու ինքը աչքը անդին դարձուց, որ չի տեսնէ. իսկ գերին կայծակի պէս հասաւ թշնամիին վըրայ, մէյմը զարկածին պէս գլուխը կտրեց. և ուրախանալով դարձաւ եկաւ որ վրէժխընդիր ըլլալով սիրտը հանդիեցաւ :

( 244 )

Անկէ ետեւ հազար անգամ կերպ  
կերպ շարժմունքներով, և խա-  
ղալով եկաւ Ռօպէնսօնին ոտքին  
տակը ձգեց իբրեւ յաղթանակ՝  
կացինն ու կտրած գլուխը ա-  
րիւնթաթախ: Ռօպէնսօն նշան-  
ներով հասկըցուց որ թշնամիին  
աղեղը առնէ, ու միատեղ եր-  
թայ: Գերին առաւ աղեղը. ա-  
նանկ յաջողութեւն նշան կառնէր  
որ գնաց մէկուլ թշնամիին ալ ա-  
ւազին վրայ գտաւ, աղեղը լա-  
րեց նետածին պէս անալ զար-  
կաւ սատկեցուց: Այս բանը  
Ռօպէնսօն գերիին առաջ հաս-  
կըցուցեր էր որ նայի զգուշանայ  
չըլլայ թէ անոնց նշանը հոն մնայ,  
որ մէկալոնք ալ չի գան տեսնեն,  
կասկած ունէր որ կուգան, բայց  
անանկ արագութեւն գերին ըրաւ  
լըմնցուց որ քառորդ ժամուն  
մէջ երկու թշնամիին մարմինն  
ալ աւազին մէջ թաղեց որ նը-  
շաննին չի մնաց: Անկէ ետեւ  
դարձան իրենց տեղը:

## ԺԶ. ԴԻՎԵՐՏ .

Ո՛սպէնսօն նորէն տարակուսանաց մէջ ընկաւ , չիյտէր թէ գլխուն ի՞նչ պիտի գայ թշնամիներէն . ուստի միշտ անհանգիստ ըլլալով կելէր լեռանը վրան անդադար կը դիտէր վայրենի մարդիկն , որ կը խաղային ծովուն քով : Ըստ մեծ վախ ունէր թէ այն գազանային հարկիքը կա-

1 Թէպէտ ԹԺԱՅԻՆ և ԲՆԱԿԱՆ օրէնքը արդիւն է մարդասպանութիւն , բայց ամէն մարդ պարտական է իր կեանքը պահելու , որչափ որ ԹԺ ավեր է : Ուստի երբոր մէկը կուզէ քեզ մեռցնել . պէտք է որ կեանքը պահելու համար զայն մեռցնես , որ գուն ազատիս , եթէ ուրիշ ճամբայ չի կայ ազատելու : Ասանկ ատեն արգարուհ գէմ չըլլար . սակայն եթէ ուրիշ կողմանէ կրնայ պաշտպանել կամ զտախշելով և կամ ուրիշ արգելքով , անատենը թշնամին մեռցնելը մարդասպանութիւն կըլլայ այ օրէնքին գէմ :



տարեւելն ետե կելլեն կուգան  
երկու ընկերները փնտրուելու  
համար . որ իրենք ուտելու հետ  
ըլլալով անոնք գերիին ետեւն  
գացին : Եթէ գային այն կող-  
մերը նայելու՝ հարկաւ կըտես-  
նէին Ռօպէնսօնին բնակարանը .  
և միաբան ամէնքը վրանին թա-  
փելով Ռօպէնսօնն ալ կըմեռցը-  
նէին իրեն գերին ալ . ահա այս  
բանը միշտ կըմտածէր :

Եւս մտմըտուքներով անանկ  
սիրտը խռոված էր , որ լեռանը  
վրայէն , և ծառի մը ետեւն  
աչքը տնկէր միշտ վայրենի մար-  
դիկներուն կընայէր թէ ի՞նչ կը-  
նեն . իսկ անոնք սարսափելի ու-  
նալու ձայներ հանելով պար կը-  
խաղային . և զարհուրելի աղա-  
ղակներով կուրախանային այն  
գարշելի տօնախմբուլթէր հա-  
մար : Ուստի Ռօպէնսօն միտքը  
գրաւ որ ուրիշ ճամբայ չի կայ  
այ ապաւինեւէն 'ի զատ , միտքը  
վեր վերցուց , երկնաւոր հօրը

առաւելինեցաւ , որ կողորմի անմեղներուն :

Լին կետին սիրտը զօրանալով քաջութի մը եկաւ վրան . միտքը դրաւ որ եթէ գան այն կողմերը՝ չի փախչի դէմդէն : Բայց անոնց աչքին չերևնալու համար ծառերուն ետեւէն սողալով վար ինջաւ , ու իր սանդուղէն վեր ելաւ , նշան տվաւ գերիին որ իրեն ետեւէն երթայ . երկուքը միատեղ ինջան բնակարանին մէջ . գերին երբոր տեսաւ բնակարանին մէջի եղած կարգը , և պիտանի բաները , զարմացաւ մնաց , որ անանկ բան չէր տեսած . որպէս թէ մէկ գեղացի մը բնաւ քաղաք չի տեսած ըլլայ , ու մէկէն զինքը մեծ պալատի մը մէջ գտնէ որչափ կը զարմանայ . ասոր նման պաղեցաւ գերին : Ռօպէնսօն պէսպէս նշաններով հասկըցուց գերիին իր տարակուսանքն որ վայրենի մարդիկներէն կը կասկա-

ծէր , թէ վրանին կուգան :

Եսալ իմացուց թէ պատրաստ եմ , մինչև 'ի մահ զիս պաշտպանելու , և քանի որ ողջ եմ կը ծեծկըվիմ . գերին հասկըցաւ այս խօսքերս ամէն պարագայով և ինքն ալ զանազան նշաններով հասկըցուց իրեն սիրտը . կացինը վեր բռնեց , և բարկանալով առաւ տէգը բռնեց թշնամեաց կողմը . որպէս թէ թշնամիները պատերազմի կը հրաւիրէր : Նաև կուգէր հասկըցընել ազատիչ Ռօպէնսօնին , թէ ամենայն կերպով պատրաստ է զինքը պաշտպանելու քաջութիւն : Ռօպէնսօն ուրախանալով գովեց անոր քաջասրտութիւնը , տէգը ձեռքը տվաւ , և ահեղը վրան կախելով զինեց , ու դրաւ զինքը պահապան այն շինած շրջապատին մէջ . որ անկէ դիտէ , թէ մարդ կերէնայ դաշտին մէջ , որ տնկած ծառերուն մէկալ դին էր :

Իրեթէ մէկ ժամէն ետեւ

յանկարծ լսեցին հեռուէն զար-  
հուրելի աղաղակ մը որ իրար  
կանչելով կը ժողովէին վայրենի  
մարդիկ : Նայիս Ռօպէնսօն ու  
գերին պատրաստվեցան պատե-  
րազմ ընելու , և իրարու երես  
նայելով և զանազան նշանով մէկ  
մէկու սիրտ տըվին , որ քաջուք  
դէմ դնելով պաշտպանեն իրենց  
անձը : Աղաղակը դադրեցաւ .  
նայիս նորէն աղաղակը լսվեցաւ  
աւելի մօտէն և աւելի սաստիկ .  
ետքը նորէն ձայներնին կտրե-  
ցին : Դարձեալ սկսան անանկ  
սարսափելի ձայներ հանել , որ  
լեռներէն արձագանգի ձայներ  
կուգար : Արդէն այս երկու  
քաջ զօրաւորները պատրաստ է-  
ին , և իրենց աղեղը քաշած էր :  
Գերին կատարեալ կատաղի  
մարդ դարձաւ . աչքերէն արիւն  
կըկաթէր . սրտին քաջուիը ե-  
րեսէն կերէնար . միակերպ ծա-  
ռերուն մէջէն դիտէր կընայեթ  
աղաղակ եղած տեղը :

Ռօպէնսօն ասանկ պատրաստ  
միշտ կը դիտէր թէ ի՞նչ կընեն  
վայրենիները, որ մինչև իրիկուն  
միակերպ կընայէին անոնց՝ ինքն  
ու գերին . բայց թշնամիներէն  
մարդ մը չի տեսան , և ձայն մը  
չի լսվեցաւ երկար ատեն . ուստի  
հաւանական կերևնար թէ վայ-  
րենիները չուզեցին հեռուն եր-  
թալ փնտրուել իրենց ընկերնե-  
րը . ելան նաւը մտան տեղերնին  
գացին : Այս մտքով ասոնք ալ  
ձգեցին զէնքերնին և Ռօպէնսօն  
եկաւ ուտելու բան ճարել : Ո-  
րովհետև այն օրն որ Ռօպէն-  
սօնին այսչափ երևելի գիպւած-  
ներ պատահեցան ուրբաթ էր ,  
ուզեցոր ասոր յիշատակը չի մոռ-  
ցըվի , և ուրիշ գիպւածներէն  
որոշվի . անոր հիմար ազատած  
գերիին անունը Ռօբէրտ գրաւ :  
Մինչև այս կէտս Ռօպէնսօն  
ժամանակ չէր ունեցեր ուշա-  
դրուածք գերիին վրայ նայելու ,  
տեսաւ որ էր շնորքով պատանի

մը իբր քսան տարեկան , մարմինը սևագոյն , մազերը սև ու երկայն , քիթը կարճ , բայց այնչափ տափակ չէր , սլուկունքը բարակ , ականները ճերմակ ոսկորի պէս , անկաճը քանի մը ծովու ժժմունք և փետուր անցուցեր էր զարդարանքի համար , ամենեին լաթ չէր հագած :

Ռօպէնսօն թէպէտ խիստ անօթի էր , բայց պարկէշտութե համար ուզեց որ նախ անոր մերկուիը ծածկէ . ուստի լամային մորթէն հագուստ մը շինեց հագուցուց գերիին . անկէ ետե կանչեց քովն որ կերակուր ուտեն : Անալ մօտեցաւ իրեն շատ զանազան ձևերով շնորհակալութի կրներ , գլուխ ծռելով յարգութի կուտար , ընկաւ ոտքը երկրպագութի ըրաւ . բռնեց ազատողին ոտքը իր վզին վրայ դրաւ ինչպէս որ առաջուց ալ ըբեր էր : Իսկ Ռօպէնսօն որովհետեւ այնչափ ատենէն ի վեր կը փափաքէր մէկ

մարդ մը տեսնելու . որչափ որ  
 գերիին վրան կընայէր սիրտը  
 ուրախութիւն կըլլէ ցվեր , ու ան-  
 դադար բարեկամական սէր կը ցը-  
 ցընէր Ուրբաթին : Սակայն չիյ-  
 տէր թէ ինչ բնուէ տ էր է . իրեն  
 կերեւար թէ խոհեմ մարդ է .  
 ուզեց անանկ վիճակի մը մէջ  
 պահել զայն պատուաւոր հպա-  
 տակութիւն՝ որ ապահով ըլլայ , և  
 պատշաճ մեծարանքն անկէ ըն-  
 դունի , ինչպէս որ պարտական  
 էր իրեն . քիչ մը ատենէն ետեւ  
 թագաւորի պէս մեծուի կընէր :  
 Գերիին հասկըցուց նշաններով  
 թէ զինքը միշտ պիտի պաշտպա-  
 նէ , բայց կատարեալ հնազան-  
 դութի կը պահանջէ իրմէն , և  
 ինչ որ իրեն հրամէ , պէտք է որ  
 կատարէ . և ինչ բան որ իրեն  
 արգիլէ իր տէրն ու թագաւորը  
 առանձնական հաճութենը հա-  
 մար , պէտք է որ զգուշանայ :  
 Իսկ պատւիրանները նշան-  
 ներով տրված ատենը գերին ալ

այս խօսքս կըխօսէր Քալիթ . Ռօ-  
պէնսօնին միտքն ընկաւ որ լսած  
էր շատոնց , թէ Ամերիգային  
լեռան մարդիկը իրենց գլխաւո-  
րին այս անուանը կուտան : Ուստի  
նշանէն աւելի այս խօսքով իրա-  
րու բան կըհասկըցընէին , ան-  
կէ ետե գերին երբոր կիմանար  
որ բան մը կուզէ իր տէրը՝ ինք-  
նալ հնազանդուի ցցընելու հա-  
մար՝ քանի մը անգամ բարձր  
ձայնով կըկրկնէր այս Քալիթ բա-  
ռը , նորէն Ռօպէնսօնին ոտքն  
իյնելով :

Եւ աւ ուզեց հասկըցընել թէ  
Ռօպէնսօնին թագաւորական  
իշխանութիւնը որչափ զօրութի ու-  
նէր . տէգը ձեռքը տվաւ , ու  
ծայրը իր սրտին վրայ դրաւ . և  
անով կիմացընէր թէ իր տէրը  
իշխանութի ունի կեանքին վրան  
ալ՝ մահւան վրան ալ : Իսկ Ռօ-  
պէնսօն ինքնագլուխ իշխանութի  
ձեռքը անոր վրան կըդնէր պաշտ-  
պանելու համար : Անկէ ետե



նորէն հրաման տվաւ որ քովը  
նստի կերակուր ուտէ . իսկ գե-  
րին զայն պատուելու համար՝ գե-  
տինը նստաւ , տէրը խոտէ շի-  
նած նստարանին վրայ նըստե-  
ցուց :

Եւ հաասոնց բանն էր մէկ պատ-  
կերք մը աշխարհքիս Թագաւո-  
րութեց սկզբնաւորութիւն . վասն  
չի այն մարդիկներն որ ուրիշ-  
ներէն աւելի գիտուն էին , աւե-  
լի սըրտոտ և զօրաւոր էին , ա-  
նոնք կըլլային առջի Թագաւո-  
րը , և առջի կառավարիչը մէկ  
տէրութե մը : Աւելի տկարներն  
ու աղքատները ապստամբ մարդ-  
կանց անիրաւութե տակն ըլլա-  
լով , որոնք առջի ժամանակը ա-  
ւելի շատ էին քան թէ հիմա ,  
այս բռնաւորներուն զրկանքէն  
ազատելու համար , կըխնդրէին  
պաշտպանութիւն և օգնութիւն զօրեղ-  
ներէն : Այս պաշտպանութիւնը  
փոխարէն կըխոստանային կա-  
տարեւապէս հպատակ ըլլալ ա-

նոնց, և տարւէ տարի տուրք տալու իրենց պատուէն և ոչխարներէն. անանկ որ՝ պաշտպանուին ընօղ իշխանները անոնց տուրքովը իրենց ապրուստը հոգալով ժողովուրդը կը կարողանային թըշնամիներէն ապահով ընելու : Այս տարեկան տուրքը կոչվեցաւ բեռն ժողովրդեան որ կը պարտաւորէին ըզհպատակները թագաւորին տալու : Ահա այսպէս է սկիզբը, և հեղինակուին իւրաքանչիւր թագաւորուն և տէրուն, և այսպէս է հնազանդութիւն և պարտք հպատակաց :

Ուստի ահա Ռօպէնսօն ճըշմարտապէս թագաւոր եղաւ . վասն զի այն կղզին էր իրեն թագաւորութիւնը, լամաներն ու ոլրտուղներն էին իր դանձը . Ուրբաթն էր իր հպատակը թէպէտ մէկ հոգեմը էր, բայց շատ մեծ յարգ ունէր անոր առջին : Թու թական էր իրեն մէկ հատիկ պուլտտականը, թէպէտ անպիտան

անասուն էր : Այս գերազանց  
Թագաւորը շատ անգամ կը խո-  
նարհէր իրեն գերիին այնչափ ,  
որչափ որ արժանապատուութիւն  
կրնար իրեն թոյլ տալ : Կերա-  
կուրէն ետեւ ուզեց Ռօպէնսօն  
շնորքով կարգադրել տալ ամէն  
բանն որ պառկելու համար  
պէտք էր :

Այնչափ խոհեմ մտացի էր  
Ուրբաթ գերին , որ քիչ ժամա-  
նակին մէջ ամէն բան կրնէր հա-  
ւատարմութիւն բոլորովին իրեն  
հպատակելով , իբր գլխաւոր  
պաշտօնեայ , զօրապետ , խորհր-  
դական , և սենեկապետ :

Սակայն խոհեմութի չի հա-  
մարեց Ռօպէնսօն առջի բերանը  
իր բնակարանին մէջ առնել գե-  
րին , հրամայեց որ երթայ համ-  
բարանոցին մէջ պառկի , ուր  
բան կը դնէր : Վասն զի մեծ ան-  
խոհեմութի կըլլար , թէ որ չի  
փորձած լեռան մարդը այնչափ  
հաւատարիմ դնել , մինչեւ մէկ

տեղի մէջ պառկիլ, և քնանալով  
իր կեանքը անոր հաւտալ, նաև  
քնակարանին ծածուկ ճամբան  
յայտնել : Ուստի հրամեց Ուր-  
բաթին՝ որ խոտէ տեղ մը շինէ  
իրեն համբարանոցին մէջ, ու  
հոն պառկի . որովհետև Ռօպէն-  
սօն միշտ խոհեմութե՞զ զգուշուի  
ընելով բոլոր զէնքերը իրեն քով  
կը պահէր :

Ո՛չ երբեք անարժան կը հա-  
մարէր որ խոնարհական գործ-  
քեր ընելով բարի օրինակ տայ  
իր հպատակին . թէպէտ մար-  
դուս զարմանք կուգայ թէ մէկ  
մարդով ի՞նչ կը լլայ :

Ի՞յս պատճառաւ Ռօպէնսօ-  
նին վարքը աշխարհքի խրատ ե-  
ղաւ : Որ ինքնիշխան ըլլալով բո-  
լոր կղզիին , և բացարձակ տէր  
կենաց և մահու գերիին ու լա-  
մաներուն , չէր խորշիր , միշտ կը-  
խոնարհիր գերիին առջին ծա-  
ռայական գործքեր ընելով լա-  
մաները կընայէր , ջուր կուտար ,

կաթ կըկթէր , և գերիին ընե-  
լու գործքը ինքը կընէր , որ սիր-  
տը հանգչելով հոգ չունենայ : Իսկ  
Ուրբաթ գերին կըտեսնէր որ  
տէրը լամաներուն կաթը կըկը-  
թէ , կըզարմանար թէ ի՞նչ պի-  
տի ընէ . որովհետեւ ամենւին  
խելքը չ'ը հասնէր թէ կենդա-  
նիին կաթը ասանկ պատւական  
անուոյ՞ է , վա՛ն գի ոչ երբէք բե-  
րանը դրած էր . երբոր Ռօպէն-  
սօնին ստիպելովը քիչ մը խմեց՝  
զըւարհանալով կըզարմանար ,  
թէ ինչ աղէկ բան է : Այս աշ-  
խատանքը լմընցնելէն ետեւ , որ  
բոլոր օրը հոգնեցան , երկունս  
ալ ուզեցին հանդիլ : Ռօպէն-  
սօն հրամեց գերիին որ երթայ  
տեղը շնորհակալութիւն ընելով  
գէպ 'ի երկինքն ու պառկի որ  
գինքը այնչափ վտանգներէն ա-  
զատեր էր , և անանկ մարդու  
ձեռք ձգեր էր , որ իրեն թէ՛ ըն-  
կեր է և թէ՛ բարեկամ՝ :

1 Թէպէտ այս գերին կռապաշտ էր ,

ԺԵ . ԴԻՊԼՈՄ .

Յայտնի է թէ որչափ մեծ բան է մարդկային ընկերութիւնը, և որչափ մեծ բարիք կը ծաղկնանկէ. պէտք է զարմանալով շնորհակալ ըլլալ ստեղծողին որ բնապէս մարդուս սրտին մէջ դրեր է ընկերական հոգի ունենալ և իրարու օգնել՝ չէ թէ դա զանիպէս իրարու միս ուտել: Ռօպէնսօնին առջի գործքն եղաւ, որ միւս օրը առնէ ընկերը երթայ վայրենիներուն պար խաղած տեղերը տեսնէ. ուր առջի օրը այն սատանայական տօնը կատարեցին:

Պակայն Ռօպէնսօն հասկըցուց իրեն որ ամէն բան եւ ընօրը. և ամէն մարդ պարտական է ստեղծողին երախտիքը ճանչնալ և շնորհակալութիւն ընել դէպ ի երջինքը նայելով: Ահա այսպէս Ռօպէնսօն հիմուկ ուց սկսաւ գերիին նծպաշտութիւն սորվեցընել. որ կամաց կամաց խիստ հոգեւոր մարդ եղաւ ու զարմանալի:

Նամբան երթալու ատենը  
 հանդիպեցան այն տեղին ուր որ  
 երկու վայրենի մարդիկ թաղ-  
 ված էին, գերին խնդրեց Ռօ-  
 պէնսօնէն որ իրեն հրաման տայ,  
 անոնց մարմինը հանէ ուզածին  
 չափ ուտէ որ աւելի սիրտը պա-  
 զի : Ռօպէնսօն սաստելով հաս-  
 կըցուց, թէ այդ բանը զարհու-  
 րելի ատելութիւն և անգթութիւն  
 է որ կուզես ընել. վերցուց տէ-  
 գը սպառնացաւ իրեն թէ կը-  
 զարնեմ թէ որ այդպիսի կերաւ  
 կուր ուտես ասկէ ետեւ : Գերին  
 վախնալով զգուշացաւ տիրոջը  
 կամքին դէմ ընել. սակայն կը-  
 զարմանար թէ ինչո՞ւ համար  
 թող չի տար ուտելու թշնամի-  
 ներուն միսն, որ մանկութեն 'ի  
 վեր սրտին մէջ ատելութիւն կար  
 անոնց վըրայ : Հասան պար խա-  
 ղացած տեղը, երբոր տեսան գե-  
 տինը արիւնով ներկած, մար-  
 դու ոսկորներ ասդին անդին ձը-  
 քած. Ռօպէնսօն անանկ զար-

հուրեցաւ, որ աչքը մէկալ դին  
դարձնելով հրամեց գերիին որ  
շուտով փոս մը բանայ ու թաղէ  
բարբարոսական կերակուրին մը-  
նացորդը :

Գերին այս հրամանը կատա-  
րելու ատենը՝ Ռօպէնսօն մարած  
կրակը խառնելով, կրնայէր թէ  
կրնայ կրակ գտնել. տեսաւ որ  
բոլորը մարած է, շատ վշտա-  
ցաւ. վասն զի փափաքելով ըն-  
կերը գտնելէն ետեւ ուրիշ բանի  
չէր ցանկար կրակէն 'ի զատ :  
Ուստի գլուխը կախէր տրտմութիւն  
կրակին վրայ կրնայէր, որ բոլո-  
րովին մարած էր : Գերին զինքը  
այսպէս տրտում տեսնելով շատ  
նշաններով կը հարցընէր. բայց  
Ռօպէնսօն չի հասկըցաւ. վեր-  
ջապէս առաւ կացինը ձեռքն ու  
կայծակի պէս վազեց անտառը.  
տէրը մինակ ձգեց, որ ամենեւին  
չի հասկընալով անոր միտքը կը  
զարմանար :

Ռօպէնսօն սկսաւ շփոթիլ և



և զարհուրելով վախճալ այս  
 ինչ բան եղաւ՝ կըսէր . արդեօք  
 ապերախտ գերիս զիս ձգեց զը-  
 նաց՝ ալ չսխալի բերէ կացինս .  
 չըլլայ թէ նենդ ու թէ երթայ բը-  
 նակարանս առնէ նստի , ու զիս  
 անկէ հալածէ բռնութիւն . վախ-  
 նամ թէ անօրէնը կերթայ զիս  
 իր քաղաքացի լեռան մարդկանց  
 կըմատնէ : Անանկ յարսափելով  
 դառնացաւ , որ առաւ տէղը ըն-  
 կաւ գերիին ետեւէն , որ գտնէ  
 ու պատուհասէ ապերախտն , որ  
 չերթայ միտքը դրած մատնու-  
 թիւնը կոտարէ : Երբոր շփո-  
 թելով կերթար՝ տեսաւ որ գե-  
 րին վազելով կուգայ : Ռօպէն-  
 սօն սոսկալով մնաց հոն՝ չի կըր-  
 ցաւ առաջ երթալ . վասն զի տե-  
 սաւ որ մատնիչ ըսած գերին ,  
 ձեռքը չոր խոտեր առեր կու-  
 գար . նայիս խոտը մխալով բոց  
 ելաւ շուտ մը , գերին վար ձգեց  
 կրակն , ու չոր ծառի ճիւղեր և  
 խոտեր վրան դնելով աղէկ կրակ

մը վառեց հոն . Ռօպէնսօն կրա-  
կին վրայ նայելով շատ կուրա-  
խանար, ու կըզարմանար գերիին  
ըրաժ բանին վրայ : Ուստի ու-  
րախուէն զինքը չի կըցաւ բըռ-  
նել, ցաթկեց ելաւ գերիին վի-  
զը փաթտըվեցաւ, ու սիրով գըռ-  
կեց զինքն ու շատ անգամ նե-  
րում խնդրեց, որ անիրաւութիւն  
գատեր էր : Իսկ գերին՝ անտառն  
որ մտաւ մէկէն երկու չոր ճիւղ  
կտրեց, ու անհնարին արագութեւ  
ն ուժով իրար կըքսէր անանկ՝  
որ քիչ ատենին մէջ բռնկեցաւ .  
ու իր քովը պատրաստ չորցած  
խոտ կար, մէջը փաթթեց բերաւ  
և սաստիկ վազելուն հովը զար-  
կաւ բոց հանեց . ինչպէս որ բ-  
սինք Ռօպէնսօն ուրախութեն  
պաղեցաւ մնաց՝ տեսնելով թէ  
իր կասկածը պարապ ելլելէն ՚ի  
զատ կրակ ալ գտաւ, որ այն-  
չափ ատենէն ՚ի վեր զրկըված  
էր . որուն այնչափ կըփափաքէր  
Բոցին շարժմունքներուն վրայ

նայելով կըզմայլէր . ետքը կրակոտ փայտ մը առաւ ելաւ գնաց ընակարանը գերիին հետ :

Բնակարանին քով շուտով մեծ կրակ մը վառեց . կրակին բոլորը գետնիիննձոր շարեց . գընաց լամաներուն մէջէն մէկ ձագ մը բերաւ մորթեց . կտրեց կըտոր մը շամփուրն անցուց տվաւ գերիին որ դարձնէ : Եփելէն ետեւ կտոր մը կտրեց , ու մէկ քանի գետնիիննձոր ալ հանեց կըճպեց . ետքը առաւ մայիզ հունտէն երկու քարի մէջ մանրելով իբր թէ ալիւր ըրաւ . պըտակը լեցուց ջրով կրակը դրաւ որ եփի ապուր ըլլայ . վասն զի ութը տարի էր բերանը չէր դըրած , անոր համար մեծապէս կըփափաքէր :

Իսկ գերին կըտեսներ այս պատրաստութիւնները , բայց խեղքը չէր հասնիր թէ ինչո՞ւ համար կըլլան . թէպէտ այսչափ միայն գիտէր , թէ միտը կըխորվեն . իսկ

մէկալքաները ամենեւին չիյտէր, չէր գիտէր թէ ջուրը ինչո՞ւ համար պտուկին մէջ դրեր կեփէ : Ռօպէնսօն եկաւ բնակարանը մըտաւ , գերիին ձգեց որ եփեւլու բաները նայի զգուշութեամբ . բայց գերին կըզարմանար ջրին պշարջալուն վըայ թէ ի՞նչպէս կեփի : Ետքը տեսաւ որ ջուրը վեր ելլելով յանկարծ ամանէն դուրս թափեցաւ , այս բանին անգէտ ըլլալով կարծեց թէ ամանին տակը կենդանի մը կայ , որ այս բանս կընէ . ուստի ջուրը ասանկ դուրս չի թափելուն համար ձեռքը պտուկին մէջ խօթեց , որ կենդանին բռնէ . բայց անանկ խեղճ ընելով աղաղակ մը հանեց , որ բոլոր բնակարանը գուռաց :

Ռօպէնսօն այս ձայնէն անանկ զարհուրեցաւ , որ չիյտէր թէ ի՞նչ եղաւ դուրսը . այն կէտին ուրիշ բան միտքը չեկաւ , բայց եթէ վայրենի մարդիկ եկան կո-

խեցին, և Ուրբաթ գերին բռնեցին: Ուստի վախն ու բնական սէրն, որ ունէր գերին պաշտպանելու՝ իրար խառնըվեցան, ստիպեցաւ ծածուկ ճամբայէն փախչելով ազատիլ բայց մըտածեց որ մարդկութի չէր իր գերին կամ ընկերը ձգէ թշնամիներուն ձեռքն ու փախչի: Ասոր համար այս խորհուրդը ձգեց, ու մէկէն զէնքերն առաւ ելաւ բնակարանէն դուրս, միտքը դրաւ թէ պէտք որ ըլլայ մինչև բոլոր արիւնը թափէ. միայն թէ այս անգամ ալ ազատէ գերին մարդակեր թշնամիներուն ձեռքէն: Բայց երբոր կացինը ձեռքը դուրս ցաթկեց, տեսաւ որ գերին մինակ կը պօռայ կաղաղակէ, ինչպէս զարմացաւ մընաց, չէյտէր թէ ինչ զուրցէ: Քիչ մը մտմտալէն ետե՝ հասկըցաւ թէ գերին ձեռքն երեւուն համար կը պօռայ:

( ) Իզպէնսօն սիրտ տվաւ իրեն

որ ձայնը կտրէ. սակայն տարիէն ետե երբ որ սկսաւ գերիին խօսքերը և բնութիւնը հասկընալ, առնատենը իմացաւ, որ այնչափ սոսկալի աղաղակը չէ թէ միայն ցաւուն համար էր, հապա աւելի երեւակայական զարհուրանացը համար: Վասն զի լեռան մարդիկ հաւատք և կրթութիւն չունենալնուն համար, սովորութիւնին բան մը պատահածին պէս պատճառը չգիտնալով սոսկալի կայլայլին: Ուստի այս ողորմելի աւելորդապաշտ հեթանոս գերին ալ միշտ միտքը դրած էր թէ մէկ աներեւոյթ հոգի մը կայ՝ որ ասանկ ամէն բան կընէ. որոնց որ պատճառը չէր կընար հասկընալ: Այս հոգին ինքնիրեն բան չընէր կըսէր, այլ միշտ մէկ մարդու մը հրամանով կընէ առանկ բաները, որուն հրամանին տակն է: Եւ այն մարդուն տակը շատ հոգիներ կան, որոնց կը հրամայէ. որ է կախարդ կնիկ

մարդ մը կըսէր: Զորօրինակ՝ թէ որ լեռան մարդկանց մէկ անասունը յանկարծ հիւանդնար, որուն պատճառը չգիտնալով մէկէն կաւտային թէ կախարդ կընիկը կախարդելով անասունը հիւընդցուց, կամ թէ չար հոգին ասանկ ըրաւ՝:

Իրաւի՝ շատ միամիտ ժողովուրդ ալ կայ որ աւելորդապաշտութե մէջ են իրենց քուրմերուն չարութեն, որ ժողովուրդին միտքը ասանկ աւելորդա-

1 Մինչև հիմա ժգ վայրենի մարդիկ այս մտքին վրայ են, հապա ամէն տեղաց հաստ մարդիկ կարծեն՝ թէ խելքերնին չի հասած ծանր բունը չար հոգին կընէ, քի՞ չար ժամանակին մէջ ըլլալով կըլլայ: անոր համար կըսեն թէ չար սահաբի էկաւ. Ահա ասանկ աւելորդապաշտութե շատ անխելք մարդիկ ժանտամահին պատճառը չգիտնալով կարծեն թէ չար հոգի է. ուստի անոյլ բաներ կըդնեն, որ այն չար հոգին իրենց չի գըպչի: Բայց թէ որ ասոր վրայ անգրագանան՝ պիտոր ամընչնան իրենց անխելքութե վրայ հասկընալով ժանտամահին պատճառը:

պաշտօնութիւն պաշարեր են, որպէս  
զի կախարդութիւններով ստակ-  
ներն առնեն. շատ անգամ կը-  
կեղծաւորին թէ կըճանչնանք  
պատճառն, ու կըխոստանան թէ  
անձային անուսով կախարդութիւնը  
կաւրենք՝ բռնադատելով չար  
հոգին որ թող տայ: Ահա ասանկ  
սուտ խօսքերը ստըկով կըծա-  
խեն ռամիկ ժողովուրդին: Նայ-  
իս հիւանդութիւնը բնականաբար  
կըդադրի, անոնք կուրախանան  
թէ մենք լաւցուցինք, և միամիտ  
ժողովուրդը կըխաբեն թէ մեր  
արւեստովը յաջողեցաւ: Շատ  
մարդիկ կան մինչև հիմա, որոնց  
միտքը ասանկ աւելորդապաշ-  
տութիւն խաւարած ըլլալով կա-  
խարդութե կաւտան ու կըհե-  
տեն:

Իսկէ կըհետեն թէ այն վայ-  
րենի լեռան մարդիկ ինչպիսի  
աւելորդապաշտութիւն մեծ կը-  
համարին ասանկ բաները. մինչ  
զի որչափ որ զարմանալի բան ի-



րենց հանդիպի, երբ իրենց խեղճ միտքը չի կրնար ըմբռնել. մէկէն կրնծայեն չար հոգիներուն որ կրնեն. ահա այսպէս եղաւ և Ուրբաթ գերիին ալ: Վասն զի ոչ լսէր էր և ոչ փորձով գիտէր թէ ջուրը տաքնալով կրպշարջայ, և բնաւ չէր փորձած ձեռքը տաք ջուրը խօթելու. ուստի չգիտնալով թէ ձեռքին կսկիծը ասկէ պատճառեցաւ, որ ջրին մէջ խօթելով մէկէն երեցաւ, հաստատ հաւատաց թէ կախարդ չար հոգին ցաւցուց. բայց ասալ միտքը դրաւ թէ Ռօպէնսօն այն չար հոգիին տէրն է:

Ուրեմն երբոր մէկը չի տեսած բանը կըտեսնէ, որ խելքէ դուրս կերևնայ, կի՞մ արւեստաւոր մարդու հանդիպելով զանազան բաներ կրնէ առջին, որ անկարելի կերևնան. զորօրինակ թռչունին գլուխը կը կտրեն կըփակցընեն լիճ, ասանկ բաները կախարդութիւնս պէլով սատանայական չի կար.

Ծէ լեռան մարդիկներուն պէս :  
Չէ թէ անանկ բաները խելքէ  
դուրս են, հապա խելքը կարճ  
և հաստ ըլլալով ասանկ արւեստ  
ներէն դուրս է . թէ որ խելքը  
բարակ և կրթած ըլլար՝ այնչափ  
չէր զարմանար, ու ամէն բանին  
պատճառը կը գտնէր :

Այնչափ ըսինք՝ Ռօպէնսօն ա-  
նանկ զարմացաւ մնաց, որ առջի  
բերանը չի կրցաւ բան մը զուր-  
ցել և մխիթարել գերին, նաև  
շամփուրը ձեռքն առնելով միսը  
գարձընել . իսկ գերին զարհու-  
րելով միակերպ պտուկին վրայ  
կընայէր հետաքրքրութիւն : Եւ ո-  
րովհետև Ռօպէնսօնը երկնաւոր  
հոգիի մը տեղ էր դրեր՝ դողա-  
լով և մեծարանքով միայն երե-  
սը կընայէր :

Ռօպէնսօն ասանկ ահաւոր  
երևնալուն պատճառը՝ մէյմը  
մարմինին ճերմակութիւն էր,  
մէյմ՝ ալ երկայն մօրուքն էր .  
որ գերին կըտեսնէր թէ ամե-

նւնին իրենց չի նմանիր ոչ գոյնը  
և ոչ մօրուքը . որովհետև Ամե-  
րիգացիք մօրուք չունին , ու եր-  
կար ատեն անցնելէն ետև քիչ  
մը կը բուսնի . անալ շուտ մը  
կածիլին :

Բայց այս միջոցիս մէջ ա-  
պուրն ու գետնիինձորը եփե-  
ցան , դքալ չըլլալուն համար  
Ռօպէնսօն ապուրը լեցուց քօ-  
քոյին ամաններուն մէջ , որպէս  
զի խահվէի պէս քիչ քիչ խմէ ,  
իսկ գերին ամենւնին չի մօտե-  
ցաւ ու բերանը չի դրաւ ապու-  
րը , կարծելով թէ կախարդած  
դեղ է : Նաև սոսկալով Ռօպէն-  
սօնին կընայէր , որ այնչափ փա-  
փաքանօք կուտէր . իսկ գերին  
ախորժանօք կերաւ միայն խոր-  
ված մսէն ու գետնիինձորէն :

Ո՛րչափ քաղցր և ախորժելի  
եկաւ Ռօպէնսօնին այս կերա-  
կուրն , որ այնչափ տարի չէր կե-  
րած . բոլոր քաշած նեղուիները  
մոռցաւ , և կարծեց որ չէ թէ

անապատ կղզիին մէջ է , հապա  
բազմաժողով մեծ քաղքի մը  
մէջն է : Անանկ որ անձային նա-  
խախնամութիւն անկարծելի դիպ-  
ւածով մը մէկ ըոպէին մէջ այն-  
չափ տարւան փափաքը լցուց , և  
սրտին վերքը փարատեց . շատ  
անգամ մեզ ալ այսպէս կընէ ,  
բայց մեր զգայութիւնը չի համբե-  
րելով մէկ նեղութի մը տեսա-  
ծին պէս . կըլլուսահատի , իբր ան-  
դարմանելի : Իսկ Ռօպէնսօն այս  
երջանիկ կէտին մէջ կարծէր թէ  
ամէն բարիքը կատարեալ ունի  
կըվայելէ , և բոլոր սրտովը շնոր-  
հակալ կըլլար այ :

Արեւակուրը լմընցաւ՝ Ռօպէն-  
սօն մէկ դի քաշվեցաւ որ աղէկ  
մտածական ընէ այս երջանիկ  
դիպւածներուն վըայ , որ յան-  
կարծ այսպէս փոխվեցաւ վիճա-  
կը . ամէն բան իրեն զըւարճալի  
կերեւնար , որովհետեւ մինակ չէր՝  
ընկեր մը ունէր . թէպէտ չէր  
կրնար խօսակցութիւն ընել , բայց

այսչափ ընկերութիւն ալ շատ  
մեծ բան էր . և շատ մեծ միւ-  
թարութի էր , որ կրնար իրեն  
մեծապէս օգնութի հասնիլ : Նաև  
կրակ ունեցաւ , որ կրնար լաւ  
առողջ կերակուր ուտել ինչ  
բան որ ուզէր : Այլսէր ինքն իրեն  
թէ ինչ բան կայ հիմա , որ կա-  
րենայ իմ հանգստութիս աւրել ,  
և թող չի տալ որ երջանիկ ապ-  
րիմ . ահա՛ ասկէ ետեւ կըզլար-  
ճանամ խաղաղութե՞ն այսչափ  
բարութեց մէջ , որ ան ինծի  
պարգեւեց : Ահա՛ լեցուն պտուղ ,  
և այսչափ անասուններ , որ սե-  
ղանս ամէն կերակուրով կըլեցը-  
նեն : Ասկէ ետքը մոռնամ ան-  
ցածներն , որ այնչափ տանջըվե-  
ցայ , և այնչափ տարի անապա-  
տիս մէջ կեանքս մաշեցի : Ահա  
գերիս ուժով և զօրաւոր իմ  
տեղս կաշիւատի : Աստիկ մտա-  
ծելով և ինքնիրեն խօսելով նայ-  
իս յանկարծ միտքը փոխվեցաւ :  
Ի՞նչ , թէ որ այս ամէն աղէկու-

Թիւնները մէկէն անցնին ես ինչ պիտի ընեմ կըսէր . եթէ գերիս մեռնի , ե կրակս մարի նորէն , ես ինչպէս կըլլամ : Այս խորհուրդը բոլորովին սիրտն այլայլելով արիւնը պաղեցուց :

Ս) անաւանդ եթէ զըւարճութիւն և հանգիստ կեանքի սորվիմ , ետքը ինչպէս պիտի դիմանամ նեղութեց և խիստ աշխատանաց մէջ , թէ որ գլխուս բան մը գայ ըսելով տրտմեցաւ : Սկսաւ սրտանց հառաչել , թէ ինչ օգուտ եղաւ , որ առաջվան տկար և պակասաւոր վարքս շտկեցի կրթութիւն . և դիպածնեւրուն բռնութիւնս չափնաւոր աշխատաւոր և պարկեշտ ըլլալս ինչո՞ւ պէտք եղաւ , երբոր հիմա պիտի ըլլամ ուտելու խմելու ետեւ առանց աշխատանաց . որով քաջութիւնս ալ կերթայ՝ առողջութիւնս ալ . հոգիս ալ պիտի տրկարանայ մարմինս ալ : Ամենեին ան չուզէր ասանկ բան : Այս

խօսքս ըսած ատենը ցաթկեց ելաւ սկսաւ բակին մէջ երթալ Կալ : Այս միջոցիս մէջ գերին ժողովեց սեղանն, ու մնացած կերակուրը պահեց. և տիրոջը հրամանով գնաց լամաները կթելու :

Ուսպէնսօն նորէն սկսաւ խօսիլ. թէ որ աշխատանքէ փախչիմ կաննոներս ձգեմ՝ շուտով կավրիմ, և վիճակս գէշ կըլլայ. ձեռքերս որչափ որ անգործ մընան, ես կըլլամ անշնորհք և անպիտան մարդ մը : Ուստի ընկաւ երեսի վրայ երկրպագութիւն ընելով աղաչեց նայ, որ թող չի տայ զինքը. փրկէ անանկ անկարգութեանց, և անանկ զինքը պահէ պարկեշտ և խոհեմ :

Պէտք է որ կըսէր նորէն երգում ընեմ ստեղծողիս առջին. որպէս զի միշտ ըլլամ պահեցող և պարկեշտ, կերակուրս պարզ՝ այնչափ որ զիս առողջ պահէ, առանց որկրամոլութե, թէպէտ և շատ բաներ ունենամ, և մե-

Ճապէս առատութե մէջ ըլլամ :  
 Կաւ պէտք է որ նոյն աշխատանք  
 քով իմ կեանքս անցընեմ . թէ  
 պէտեւ այնչափ հարկաւոր չըլլայ  
 ինծի : Ամէն շաբթըվան մէկ օրը՝  
 չեփած կերակուրներ ուտեմ .  
 ինչպէս որ մինչև հիմա անանկ  
 պաղ կերակուրներով ապրեցայ .  
 և ամէն ամսուն ետքի օրը ա-  
 նանկ առանձնանամ ինչպէս որ  
 եղայ առջի օրն , որ հոս ոտք կո-  
 խեցի . նոյն օրը կրխրկեմ գե-  
 ղիս դաշտը 24 ժամ հոն թող  
 մնայ :

Եւ այս առաքինական առաջա-  
 դրութիւնս ընելէն ետեւ սիրտը  
 քաղցրանալով բերկրեցաւ , և  
 հանգչեցաւ . որովհետեւ մար-  
 դուս հոգին աշխատանքով և ա-  
 ռաքինութիւն կատարեալ կըլլայ ,  
 լաւ կըհասկընար թէ որչափ բա-  
 րիք յառաջ կուգան այս կամա-  
 ւոր ճգնուէս , որ առաջադրեց :

Սիրտը հեռացընելով հեշտա-  
 լի բերկրութեց , խիղճը աւելի



մաքուր և պարզ եղաւ : Սակայն  
իր փորձովը խիստ լաւ գիտէր  
մարդկային մտաց անհաստա-  
տութիւն . անոր համար խիստ  
հարկաւոր կիմանար անանկ ըզ-  
գուշութի մը ունենալու ընդ-  
դէմ բնական փոփոխականութե :  
Ուստի ուզեց որ տեղ մը գրե-  
նշանէ այս խրատը , որպէս զի  
շատ անգամ տեսնէ . մանաւանդ  
թէ ամէն օր մէկ քանի անգամ  
կարդայ այս գովելի առաջադը-  
րութիւն : Ասոր համար կացինով  
փորեց բնակարանին դռանը վը-  
րան այս երկու խօսքս . Աշխատու-  
ի՛ , Պահեցողութի՛ :

1 Ռօպէնսօն փորձով գիտէր թէ որչափ  
մեծասակար ախտ են դատարկութիւն ու որկ-  
րամտութիւն . անոր համար սրտին մէջ գը-  
րեց աշխատութիւն ու պահեցողութիւն , որ  
ամէն մարդու հարկաւոր գեղ են . վասն զի  
առանց ասոնց անհնար է առաքինի կեանք  
ունենալ , հարկաւ ախտաւոր կըլլայ մարդ .  
որովհետեւ ամէն չարեաց սկիզբը թուլութեն  
առաջ կուգայ : Ռօպէնսօն տեսաւ որ ամէն  
հանգստութի ունի , սաստիկ վախցաւ , չըլ-

ԺԸ . ԴԻՊԼՈՄ .

Եւ զի Ռօպէնսօնին ըրած առաջագորութիւնը շատ մեծ խրատ է մահացուման . և ամէն բանէն աւելի զարմանալու գործք է , որ առաքինական վարքը չի թուլնալու համար՝ բոլոր ունեցած առատութիւնը և հանգիստը ձգեց , ու իր առջի ճգնաւորական վարքը չի փոխեց : Ահա օրինակ ամէն մարդու , որ բարի վախճանի համար պէտք է կամքը կոտրել , առաքինութե հետեւելով ամենեւին չար սովորութիւնը չունենալ :

Եւսով կըլլայ կատարեալ մարդինչպէս որ եղաւ Ռօպէնսօն . որ

լայ թէ թուլնալով առաքինութիւնը կործնեցնէ ախտաւոր ըլլայ : Ահա ասոր համար կըսեն գիտունները , թէ որչափ որ մարմինը կըգիրանայ , հոգին կըտկարանայ . և որչափ որ մարմինը կըտկարանայ՝ հոգին կըզօրանայ :

ամէն նեղութի՛ քաշելէն ետեւ ,  
 և ամէն կերպով կամքը կոտորե-  
 լէն ետեւ անանկ վիճակի մէջ  
 դրաւ զինքն , որ քանի որ այն  
 կղզին ոտք էր կոխեր այնպիսի  
 երջանիկ կեանք չէր ունեցեր :  
 Միայն մէկ անհանգստութի մը  
 մնաց իրեն , որ կրվախնար՝ չըլլայ  
 թէ վայրենի մարդիկ յանկարծ  
 դառնան գան իրենց երկու ըն-  
 կերները փնտրուելու համար .  
 նաև հաւանական կերեւնար որ  
 եթէ գան , նորէն մարդասպա-  
 նութի և վտանգ պիտի ըլլայ .  
 վասն զի պէտք էր կռիւ ընելով  
 ծեծկվիլ և կատաղութք իրա-  
 րու արիւն թափել և իրար չա-  
 րաչար մեռցընել :

Եւս կասկածս բռնադատեց  
 որ նորէն աշխատին իրենց ապա-  
 հովութենը համար , որպէս զի ե-  
 թէ հանդիպի՝ կարենան զիրենք  
 պաշտպանելու : Շատոնցմէ կու-  
 զէր Ռօպէնսօն իրեն բնակարա-  
 նը աւելի ամբըցընել . բայց ո-

րովհետեւ մինակ էր , անկարելի էր այս բանը կատարել : Հիմա որ ընկեր ունեցաւ , միտքը հաստատեց որ կրնայ կատարել այս գործքը : Ուստի ելաւ լեռանը վրան , որ նայի՝ թէ ի՞նչ կերպ կրնայ ամբողջնել . նայեցաւ դիտեց ամէն տեղ , որոշեց որ ծառէ պատին չորս դին փորէ խորունկ ու լայն խրամ (խէնտէկ) բանայ , և մէջ տեղը շինէ մէկ ամուր պատնէշ մը . նաեւ ասալ միտքը դրաւ որ այն վազած ջուրը երկուս բաժնէ . մէկ մասը խրամին մէջ թող տայ և մէկ մասն ալ բակին մէջ վազցընէ . որսէս զի թէ որ պաշարվի առանց ջրի չի մնայ :

Այս խորհուրդը և շինելու բաները գերիին հասկըցնելու համար շատ մեծ դժւարութիւններ կը քաշեր . սակայն ելան գացին ծովին քով . հոն որչափ խեցիներ կային՝ որ կրնային գետինը փորել , բոլորը ժողվեցին բե-

րին, ու երկուսն ալ սկսան աշխատիլ: Յայտնի է թէ այս գործքը դիւրին բան չէ. վասն զի պէտք էր որ փոսը 8 ոտք բարձր և լայն ըլլար, որ իրենց օգուտ ընէր. իսկ շրջապատը պիտի ըլլար 100 ոտք: Եւ սակայն այս զարհուրելի աշխատանքիս համար երկըթէ գործիք մը չունէր, ոչ բրիչ, և ոչ թի ունէր. մանաւանդ թէ 400 ցիցեր պէտք էր պատնէշին համար, որ կտրելու և շիտկելու էր զանոնք մէկ քարէ կացինով մը. ուստի շատ մեծ աշխատալի էր այս ջանքը: Վերջապէս ջուրը հոն վաղցրնելու համար պէտք էր ճաւբայ մը փորել. ուր տեղ տեղ արգելներ և բարձր տեղեր ըլլալով հարկաւ ճղքելու էր որ ջուրը անցնի:

Եւս բոլոր դժւարութիւնները ամենեւին տիրտը չի պաղեցուցին Ռօպէնսօնին, որ սկսեր էր գերիին հետ աշխատիլ. իբր զի՝ աշխատասէր և չափաւոր վարքը ա-

մէն դժւար բան իրեն դիւրին  
կրնէր. և անանկ քաջութի մը  
ստացեր՝ էր, որ ամենեւին դա-  
տարկ չէր կրնար կենալ, ոչ հեշ-  
տութի գիտէր, և ոչ թուլութի.  
որչափ որ ծանր և դժւար բանի  
մը ձեռք զարնէր՝ միշտ այս խօս-  
քերս կըսէր. Աստուծով և շա-  
րունակելով: Ուստի ոչ երբեք թու-  
լացաւ իր գործքէն, որ դժւար  
կերենաք՝ թէ կարենայ գլուխ  
տանել:

Եւս կերպով երկուքը միա-  
տեղ կաշխատէին ուրախութի  
առտըվանց մինչև իրիկուն. որ  
անանկ անյարմար գործիքով ա-  
մէն օր առաջ կըտանէին գործ-  
քը զարմանալի կերպով մը: Աճ-  
ողորմեցաւ օր 2 ամիս անցաւ,  
վայրենիներէն մարդ մը չերե-  
ցաւ. վասն զի հակառակ հով  
մը շարունակ փչելով արգիլեց  
որ այն կղզին չի կրցան գալ:  
Ուստի բոլոր այս ժամանակիս  
մէջ աշխատանքի հետ էին. վասն

զի հարկ չեղաւ որ բանի մը համար զգուշութիւններով գործքը ձգեն :

Խօսակէսօն այս աշխատանքիս մէջ՝ կըջանար որ գերիին քիչ քիչ նէմցէի լեզուն սորվեցընէ . շատ կըփափաքէր որ այս լեզուով հետը խօսի . իսկ գերին այնչափ մեծ ջանք ունէր , որ քիչ ժամանակին մէջ շատ խօսք սորվեցաւ : Վարպետն ալ աւելի ախորժելով՝ սկսաւ այլեւայլ ճամբայով դպրատան կարգով սորվեցընել . ամէն անգամ որ բան պէտք կըլլար՝ կըդնէր գերիին առջին ու անունը կուտար : Բայց երբ անանկ խօսք կըլլար՝ որ չէր կրնար ցցընել անոր , զանազան շարժմունքներով կիմացընէր . անանկ որ գերին կրնար հասկընալ :

Եւ այս եղանակով աշկերտը 6 ամսրվան մէջ սկսաւ նէմցէի լեզուով բաւական հասկըցնել պէտք եղած բաները : Ահա աս-

ալ նոր երջանկութի մը եղաւ  
Ռօպէնսօնին . որ մինչև անատե-  
նը գերիին հետ անլեզու մունձի  
պէս ընկերութիւն կրնէր , բայց  
հիմա կրնար մտքին խորհուրդը  
յայտնել , և բարեկամութիւն խօ-  
սակցիլ իրարու հետ : Ի՞նչ ան-  
պատմելի ուրախութի իմացաւ  
Ռօպէնսօն , որ առաջ անբան  
թուլթակին խօսքին վրայ այնչափ  
կուրախանար . հիմա որ բուն  
մարդու հետ կըխօսէր՝ ի՞նչ ե-  
ղաւ սիրտը : Ո՛րչափ աւելի գե-  
րիին հետ խօսակցութի ըրաւ ,  
ուզածէն աւելի գտաւ : Վասն  
զի այս պատանին անկեղծութիւն  
և ազատութիւն լցված էր . մանա-  
ւանդ անանկ փակած էր տիրոջն՝  
որ չէ եղած : Ուստի օրէ օր Ռօ-  
պէնսօնին սէրը կեւեւնար վրան .  
չատչանցաւ իր բնակարանին մէջ  
առաւ՝ որ գիշերն ալ միատեղ  
ըլլան :

Երկու ամիսէն ետեւ լմընցու-



ցին փոսը , անանկ որ ալ թշնա միներէն վախնալու բան չի մնաց . նաեւ եթէ գային մօտենային հոն , դիւրաւ կրնային փախցընել . վասն զի ով որ մօտենար փոսին , մէկէն կրնային զարնել թէ՛ աղեղով , եւ թէ՛ տէգով . ուստի հասկըցան , որ բաւականապէս ապահով եղած են :

( )ը մը Ռօպէնսօն ու գերին գացին ծովուն մօտ բարձր քարիմը վրան ելան , ուր տեղաց կրնային ծովուն վրայէն հեռուն տեսնել . յանկարծ մէկ քանի կղզիներ տեսան , որ հեռունէն ամպի պէս կերեւնային . գերին աչքը տնկեց դէպ 'ի այն կողմը կրնայերո՛ւնայիս մէկէնիմէկ ցաթկեց այլայլելով՝ վար վեր ընկաւ . անանկ նորաձեւ շարժմունքներով որ Ռօպէնսօն կարծեց թէ յանկարծակի կատաղութի մը եկաւ վրան : Զօրացիր , զօրացիր կրկանչէր միշտ ցաթկըրտելով :

Ռօպէնսօն իրեն հարցուց, թէ  
ինչո՞ւ համար առանկ դէմն ան-  
ցած այլայլեցար :

Պատասխանեց թէ ասի իմ  
քաղաքս : ասի իմ ազգիս բնա-  
կարանը : Այսպէս ուրախուէն  
շփոթած էր : Իր դէմքը աչքե-  
րը և շարժածքը յայտնի կրնէր  
հայրենասիրութիւն ու քաղաքը  
տեանելու փափաքը : Ռօպէնսո-  
նին ախորժելի եկաւ այս գործ-  
քը, և ճշմարիտը խօսելով գո-  
վելի բան էր . որ փորձելով հաս-  
կըցաւ թէ գերին ո՞րչափ կրսի-  
րէր իրեն հայրենիքն, ու իր ծը-  
նողքը : Սակայն Ռօպէնսօն վախ-  
ցաւ, որ չլլայ թէ օր մը առիթ  
գտնէ ու ձգէ զինքը դառնայ իր  
հայրենիքը : Ուստի հասկընալու  
համար կամեցաւ Ռօպէնսօն փոր-  
ձել անոր սիրտը . և ետքը այս  
խօսակցութիւններս ըրաւ . որով  
կրնայ հասկըցվիլ թէ ո՞րչափ  
գերազանց բնութիւն տէր էր գե-  
րին :

Հարցուց Ռօպէնսօն թէ կը-  
 փափաքի՞ս հայրենիքդ երթալու,  
 և անոնց հետ ապրելու : Գերին  
 ալ պատասխան տվաւ , թէ ո՛հ  
 ո՛ւր էր , շատ կըցանկայի տեսնե-  
 լու : Կրկնեց Ռօպէնսօն արդեօք  
 անոնց քով երթայիր նորէն մար-  
 դու միս պիտի ուտեիր : Ըսաց  
 գերին՝ թէ ճշմարիտ կըսեմ որ  
 չէի ուտեր , ես անոնց կըսորովե-  
 ցրնէի որ վայրենի չի մնան . հա-  
 պա կաթ աւ ոչխարի միս ուտեն,  
 և ամենեւին մարդու միս չուտեն :  
 Ռօպէնսօն ըսաց , կրնամ քանօթ  
 նաւ մը շինել . և երկիրդ եր-  
 թալ : Հրամարեա ըսաց : Անալ  
 ըսաց՝ խիստ լաւ . շինէ՛ մէկ նաւ  
 մը ինչպէս որ կուզես . բայց ին-  
 չո՞ւ համար աչքդ գետինը կը-  
 նայի արտոււմ : Ահոր համար ը-  
 սաց , որ կըտեսնեմ թէ տէրս  
 բարկացած է ինձի , վասն զի  
 կուզէ զիս խրկել . բայց գիտ-  
 նաս երբոր գուն հետս չես , ա-  
 մենեւին չեմ երթար : Ռօպէն-

սոն ալ ըսաց, թէ քու ազգդ  
 գիւ լծնամբի տեղ դնելով չըլ  
 լայ թէ բռնենու աւտեն զիս. քան  
 լիցի ըսաւ գերինս. Յետոյ դար  
 ձաւ ըսաց գերինս, թէ ինչո՞ւ  
 համար կը շարդեօ կացինով այս  
 կողմի բոյսերը. ե. ի՞նչ պատճա  
 ռաւ գլուխդ ծռած ետ տրածով,  
 ի՞նչ կողքես որ ընեմ. Այս ալ ը  
 րաց թէ որ արաննեօ զլո՞ւ աւելի  
 կուզեմ մեռնիլ, քան թէ քեզմէ  
 զատվիլ. Ասանկ ըսելով աչքեն  
 շատ արեմատուար թափեց, որ Ռո  
 պէնան չըլլաց թէ ճամբայ տայ  
 իրեն. Ռոպէնսօնին սիրտը գա  
 լարելով գրկեց գերին ու ըսաց.  
 մի լար իմ սիրական. Աւրբաթս,  
 մեծ է իմ սէրս քու վրայդ՝ որ  
 չուզեցիր իսմէ զատվիլ. Իս այս  
 խօսքս քեզ փորձե՛լու համար  
 զուրցեցի, որպէս զի հաւերքեօմ  
 թէ քու բաղեկամու թիղ իմինիս  
 հաւասար է. Այս սիրուն քաղցր  
 արցունքներդ որ կը թափես, իմ  
 բարեւրտու թէս պտուղն են. Ա

հա նորէն քեզ կընդունիմ սիրով : արցունքնիս սրբենք, և իրաք չի ձգենք ամենեւին :

Այս տրամալի խօսքերը փոխելու համար սկսաւ նորէն խօսք բանալ նաւակին վրայ, ու զանազան խնդիրներ ըրաւ . վերջապէս բռնեց գերիին ձեռքէն տարաւ կտրած ծառը ցցուց, որ այնչափ տարի աշխատելով կը փորէր : Գերին երբոր տեսաւ սկսաւ կամաց մը խնդալ . որ այնչափ տարիներուն մէջ անանկ քիչ էր փորէր, որ չորս մատ չի կար : Ռօպէնսօն հարցուց թէ այս աշխատանքէն ի՞նչ հասկըցար. գերին ալ պատասխան տրվաւ . թէ կտեօնեմ որ շատ ժամանակ կորսընցուցեր ես գրեթէ պարապ տեղը . որովհետեւ կըրնայիր այս ծառը քիչ օրւան մէջ կրակով շատ գիւրիին փորել : Այս բանն որ լսեց Ռօպէնսօն՝ ուրախութենիս լքը գըլխէն գընաց . իրեն անանկ կուգար՝ որ

նաւը լմնցաւ, ու ծովուն մէջ  
 ժուռ կուգայ. և երջանիկ ճամ-  
 բորդուծք ցամաք հատու, ու  
 եւրոպացոց հետ խօսակցելով  
 կըզըւարճանայ: Այս խորհուրդ-  
 ներն անցնելէն ետեւ, որոշեց որ  
 առավանց կանուխ սկըսի գործքն  
 առաջ տանիլ:

Եւ Կէտ գործքին ճամբան  
 գտան, բայց չիտէր թէ կրնայ  
 գլուխ ելլել. կամ թէ կրնայ ա-  
 նով ճամբորդուծի ընել, վասն  
 զի ապագայն միշտ անստոյգ ըլ-  
 լալով շատ փոփոխութեց տակ է  
 որ շատ անգամ պարտաւ կըհա-  
 նէ մարդուս յոյսը: Անդադար  
 կըտեսնենք որ անյաջող կըմնայ  
 մեր հաստատ յոյսը, անոր հա-  
 մար միշտ պէտք է իմաստութիւն  
 սպասել և պատրաստ կենալ ա-  
 սանկ դիպւածներու մէջ: Ռօ-  
 պէնսօն այսպիսի բաները շատ  
 անգամ փորձած ըլլալով ամէն  
 բան յանձնեց անձային նախախ-  
 նամութեն ու դարձաւ իր բնա-

կախանք. արեւհետեւ լաւ գիտէր,  
 թէ երկնաւոր հայրը իմաստունք  
 կրկառաւորէ ինչպէս որ իրեն  
 հաճոյ է, և խիստ աղէկ կը ճանչ-  
 նայ իրեն. օգտաւոր բարիքը:  
 Աւասի պէտք է որ աստուծոյ պարա-  
 գաներու մէջ մենք ալ այսպէս  
 մտածենք<sup>1</sup>:

1 Ռօպէնսօն օրագրութե մէջ կըսէ, որ  
 օր մը հարցուցի գերիին թէ ինչպէս բռնը  
 մէջաբ. բաժն. թէ թշուառներու ի լըւ  
 լով մէկէն վանիս թափեցան. թէ պէտ շատ  
 ծեծկըլելով գէմ գրինք, բայց գլուխ չի.  
 կրպոնք ելլէ: Հարցուցի թէ դուք ալ ձեր  
 թշուառները կուտէիք: հապա ըսաց՝ մենք  
 ալ որչափ որ կը բռնէինք, կը բերէինք այս  
 կղզիին միւս կողմը կուտէինք. մէկ օր մը  
 շատ բազմութիւն. եկանք 20 մարդ կայինք,  
 2 կնիկ և մէկ տղայ մը կերանք տանիմքուք.  
 թէ պէտ ես պզտիկ էի՝ 4 տարեկան բերին  
 զիս: Քսան թիւը չի յատէ համբէլ. մանր  
 քարեր շարելով հասկըցուց Ռօպէնսօնին:

ԺԹ . Դիպաճ .

Լճի գիտածէն յայտնի եղաւ, որ շատ բան կրպատասի աշխարհքիս մէջ, որ պէտքէս արգելքներով կրխափանի, ու ճամբ բան չի գանձելով երկաւ տտեն անկատար կրմնայ . ասկայն մէկ սլաղի գիւտ մը քիչ աշխատանքով և քիչ ժամանակի մէջ գլուխ կրտանի, որ տաքիներով մարդու մը միտք չէր եկած . ինչպէս եղաւ Ռօպէնսօնին . որ այնչափ տարի հոգին հանեց աշխատելով ծառը փորելու համար, և հիմա մէկ լեռան մարդ մը անանկ լոյս մը տվաւ իրեն, որ կարծեց թէ՛ նաւը լմընցած է ու քաղքէ քաղաք կրպտըտի:

Ի՛նչոք շատ բան ալ կրլլայ, որ գործքը կարգի դրած ատենը արգելք մը կրպատասի ու անկատար կրթողու, ինչպէս՝ երբ Ռօպէնսօն ելաւ միւս օրն որ նա-



ւը փորել տայ գերիին , նայիս  
յանկարծ անձրև մը սկսաւ այն-  
ուէս սաստիկ՝ որ քանի այն կըղ-  
զին եկած էր գիտելով տեսէր  
էր որ տարին երկու անգամ ա-  
նանկ սաստիկ անձրև կուգայ  
հոն՝ միշտ գիշերահաւասարին ա-  
տենը<sup>1</sup> : Այս անձրևային եղա-  
նակը հասարակօրէն երկու ամիս  
կըջէր . այս միջոցիս մէջ շարու-  
նակ անձրևելով՝ անկարելի ե-  
ղաւ որ գործքի ձեռք զարնեն .  
նաև ասալ փորձեր էր որ խիստ  
փաստակար էր առողջութե՝ այս  
անձրևին ատենը դուրս ելլել  
թրջիլ . ուստի բռնադատեցան  
որ նաւը ձգեն և ուրիշ գործք  
մը հնարեն առանց դուրս ել-  
լելու :

<sup>1</sup> Գիշերահաւասար կըլլայ ասորին երկու  
անգամ , մէյրը մարտի 9 ին , մէյմ ալ սեպ-  
տեմբերի 10 ին : Երբոր արեգակը այն կէն-  
դանակերպիւնդուն ասկը կ'մտնէ , որ գիշեր  
ցորեկ հաւասար կըլլայ . վասն զի հաւասար  
ժամանակ կանցնէ արեւը թէ աշխարհքիս  
վրան և թէ տակը :

Որչափ մեծ երջանկութիւն էր Ռօպէնսօնին, որ այս տրտում անձրեւօտ եղանակին երկար գիշերները կրակ լոյս և ընկեր ունեցաւ, որ միապէս հաշիւապէս, և խապակցութիւն ընելով սրտին նեղութիւնը կը փարատէր: Առաջ որ այս տրտմանի գիշերները մինակ կանցընէր անգործ և մութ տեղը, հիմա ընկերոջը հետ նրստած կրակին և լուսին քով կաշիւապէս աւրախութիւն ամենեւին ճանձրութիւն մը չունենալով:

Եւ ան մարդիկ որչափ գիւրին կերպով բաներ կը շինէին, Ռօպէնսօն սորվեցաւ գերիէն. և շատ բան ալ ինքն անոր սորվեցուց, որ ամենեւին մաքէն չէր անցած: Եւ այսպէս երկուսն ալ իրենց ճանաչմունքը, և ուշիմութիւնը կատարելագործեցին փոխնիփոխը իրարու լոյս տալով շատ մանտրըմունտը գործքեր շինեցին այս միջոցիս մէջ. որ եթէ մինակ ըլլային անկարելի էր որ

լուծե մէջ ընկղմած էր վայրենի գերին հաւատքի կողմանէ, ահա այս յետագայ արամախոսութիւն կիմացփի, որ իրարու հետ ըրին: Ռօպէնսօն հարցուց, թէ ըսէ ինձի տիրելի. գիտե՞ս աղէկ, ո՞վ է որ օտեղծեց այս ծովն ու ցամաքը, կենդանիները, նաև քեզ: Գերին ալ պատասխան տուաւ թէ Թուփան ստեղծեց այս ամէն բանը: Ո՞վ է ըսաց՝ Թուփան: Է այն, որ որոտում կրնէ երկինքը. այսինքն խիստ շատ տարեց ծերմը նէ, որ ամէն բանէն առաջ կենդանի ըլլալով ստեղծեց կայծակը. նաև արեգակէն լուսնէն աւագներէն շատ առաջ է. անանկ որ ամէն գտեղծածները իրեն կրկանչեն ու կաղաղակեն: օ:

Կրկնեց Ռօպէնսօն, թէ մեռնելէն ետե ուր կերթան քաղնկերներդ: Պատասխանեց թէ կերթան Թուփանին քով. որ կընուակի բարձր լեռներուն վը-

րան : Այն բարձր ընուներուն  
վրայ ըսաց՝ ո՛վ է տեսեր զայն :  
Միայն Օլօքաքէ քահանաները  
կրտեանեն, որ իշխանութի դե-  
նին հոն ելլելու : և Թուփանին  
կանչելու ճախակաւ անհա-  
նոր կըհարցընեն, անկէ խոր  
հուրդ կառնեն, և յետոյ ինչ  
որ անկէ լսեն, մեզի բերեն կի-  
մացընեն : Ռօպէնսօն ըսաց, թէ  
անոնք որ մեռնելէն ետեւ կեր-  
թան Թուփանին քով, երանու-  
թեան մէջ կըզուարճանան : Ա՛հ

Այս վայրենիները օրէնք չառնենալով սոսկալի առասպելներով խա-  
ւարած էր մոլորներին : բայց կաւտոյին որ  
մէկ գերագոյն ծեր մը կայ Թուփան տնո-  
ւով, որ աշխարհքը պահծեր է : բարինե-  
րուն աղէկութի կուտայ, գէշերուն ալ գե-  
շութի : Իսկ իրենց քուրմերը Օլօքաքէ ա-  
նունով կերթան Թուփանին քով, ու հետք  
խօսելով կուգան օրէնք կրգնեն, և գուշա-  
կութիներ կընեն : Ահա ասանկ հեթանո-  
սական առասպելներով գերին պաշարված  
ըլլալով կրդատմէ Ռօպէնսօնին իր հա-  
ւատքը :

ըսաց . անտարակոյս կը փառաւորին , որ թ չնամիները ղիբենք մեռուցին կերան :

Սօսկէնտոն այս հեթանոսական մոլորութիւներա որ լտեց ականջները քոցեց . անկէ ետեւ արարչապէս ետեւէն եղաւ՝ որ գերիին միտքը սրբելով բարի խորհուրդներ տայ . և ստեղծողին ծանօթութիւնը տալով հանգերձեալ կեանքը սորվեցնէ : Նաեւ հասկըցուց իրեն , թէ անձ գերագոյն ետեւ մտքէ գուրա . ամենակարօղ , ամենիմաստ , և ամենարարի . որ ինչպէս ստեղծեր է , անանկ ալ կրկառավարէ և կը պահէ ամէն բան . որ չունի ամենեւին սկիզբն , ամէն տեղներէ կայ ըլլալով ամենաւն միտքը և խորհուրդը կը տեսնէ . ամէն խօսք կը լսէ , և ամէն գործք կը գիտէ . ամէն տեսակ բարիով լի է , և ամէն չար կատէ : Թէ՛ հոս և թէ՛ հանդերձեալը միայն զանոնք կը փառաւորէ երանութեւ , որ կը-

Զոհնան օրէ օր բարի ըլլալու :  
 ... Ուրբաթ գերին այս գերաշ-  
 քանց և միտիթարական վարդա-  
 պետութիւնը լսելով ուշադրութե-  
 ք և մեծ յարգութեք մաքին մեջը  
 խորունկ ապաւորեց . Ռօպէնսո-  
 նին սորվեցընելու բարի նախան-  
 ճը : Հաւասար էր աշկերտին ջեր-  
 մեռանդ մտադրութեւն . որ ա-  
 նանկ ցանկալով կըսորվէր, որ  
 շուտ մը ամէն բան հասկը-  
 ցաւ, և լուսաւորեալ հաւատ-

1 Ռօպէնսոն կըպատմէ թէ օր մը հար-  
 ցուցի Ուրբաթին թէ դուք ինչ կըհաւա-  
 տաք . անալ ըսաց թէ ծեր մը կայ, որ անս-  
 ղերէն առաջ է, ամէն բան ըրաւ, և ամէն  
 բան գիտէ . նաև ամէն ազգ ասոր կըկանչեն  
 օ . որ իրենց լեզուով յարգութի կընշանա-  
 կէ . ով որ մեռնի ասոր քով կերթայ : Ես  
 ալ ինչ որ իրեն կըտրվեցընէի սիրով կըն-  
 դունէր . բայց ինչպէս ըրիցի որ կըգէր ան-  
 տրեւէն վեր ըլլայ, ու մեր բանը լսէ . մեր  
 անձը բարձր լեռներուն վրայ կընստի,  
 կերթանք մեր ծերերուն բերնովը բան կը-  
 հարցընենք ու պատասխան կառնենք : Ես  
 իրեն հասկըցուցի որ այն սատանայ է : Ուս-  
 տի 3 տարի միշտ սորվեցընելով կատարեալ  
 քրիստոնէայ եղաւ :

քին գլխաւոր ճշմարտութիւնը  
ստրվեցաւ . ինչպէս որ վարպետը  
ջանաց իրեն ստրվեցրնել :

Իհա անկէ ետեւ երանելի ե-  
ղաւ գերին՝ որ իր տեղէն եկաւ  
այս կղզին ընկաւ անձապաշտութի  
ստրվեցաւ . և այս մտածականը  
խորհելով միտք առաւ՝ թէ ան-  
ային նախախնամութիւնը յայտ-  
ներ էր իրեն վրայ մեծ աղորմա-  
թիւնը , զինքը թշնամիներուն  
ձեռքը ձգելով . որովհետեւ այս  
դիպաւածն որ չըլլար , ո՛ւր պիտի  
տեսնէր Ռօպէնսօնը , ուրեմն կը  
սէր ես միշտ խաւար կռապաշ-  
տութե մէջ պիտի մնայի , չպի-  
տի ճանչնայի աս տէրս , ամենա-  
կարօղ բարի ստեղծօղս : Անկէ  
ետքը Ռօպէնսօն կը ջանար միշտ  
աղօթք ընել գերիին առջին .  
մինչև մէկ սքանչելի տեսարան  
մը եղաւ ջերմեռանդութե . որ  
պիտի ուրախութիւն և սիրով տի-  
րոջը աղօթքին խօսքերը կը կրկ-  
նէր :

Եւ այս այսպէս երկուսն ալ անանկ երջանիկ վարք ունէին, որ բոլորովին մէկ սիրտ էին, և միայն մարմինով բաժնւրված էին։ Իսկ անձրեւային տրտում եղանակը անցաւ առանց ձանձրութեան իմանալու։ Սկսաւ երկինքը բացվիլ։ Հովերը դադրեցան և հողմաբեր ամպերը ցրվեցան։ Ռօպէնսօն և գերին դուրս ելան օդին մէջ, գարնան քաղցր հոտն առին։ Նաև ուժ առնելով՝ շատ զարացան։ Ուստի վազեցին ուրախանալով գացին իրենց ցանկալի գործքին ձեռք զարկին, որ անձրեւէն առաջ որոշեք էին։

Իւերին իբր ճարտարապետ մը նաւին սկսաւ կրակով փորել ծառին կոճը։ անանկ գիւրին և յաջող կրնէր, որ Ռօպէնսօն կըռռնադատէր իր անձին տարտամութե վրայ տրտնջալու, որ ամենեւին մտքէն չէր անցած այս ճարտարութիւնը։ սակայն միութարվելով այսպէս կըսէր ինքն.



իրեն . Թէ որ միտքս ալ գար  
այս բանը , ի՞նչ օգուտ , որ կրակ  
չունէի :

Է, աւին շինելը անանկ աղէկ  
առաջ կերթար օրէ օր , մինչև  
անկարելի կերևնայ պատմութիւնը .  
վասն զի Ռօպէնսօնին այնչափ  
տարիներով աշխատածը , գե-  
րիին օգնութիւնը կատարեցաւ եր-  
կու ամսըվան մէջ : Ուստի ուրիշ  
բան չի մնաց ընելու , բայց եթէ  
առագաստ (եէլքէն) մը որ գե-  
րին սկսաւ շինել . և թիւերն որ  
Ռօպէնսօն վրան առաւ շինելու :

Թէպէտ գիւրդին բան չէր ա-  
ռագաստին շինելը , որ ոչ գոր-  
ծիք կար և ոչ բան կար , չիյտէր  
թէ ի՞նչպէս պիտի գործէ՝ կտաւի  
պէս բան մը շինէ . բայց ինչպէս  
վերն ըսինք թէ ծառին կեղևը  
արւեւստով մը կը հիւսէր , ու  
գործելով կտաւի պէս կը շինէր .  
տեսեր էր , որ լեռան մարդիկ  
ասանկ կը շինէին նաւերուն ա-  
ռագաստը . ուստի այս կերպով

ոկսաւ առագաստը շինել : Ռօ-  
պէնսօնալ սկսաւ թիերը շինել .  
երկուսն ալ կը ջանային շուտով  
կատարել իրենց գործքը :

Ասկայն այս նաւակը ցամաքն  
էր գերանի վրայ կեցած : Կէտք  
էր որ ծովը ամանէին . բայց իրենց  
ուժը բաւական չէր : Մեծ դժ-  
ւարութիւն մնաց նաւը ջրին մօ-  
տեցընել , որ դժբաղդու թիւ քա-  
նի մը մղին հեռու էր ծովէն :  
Հիմա պաշարվեցան մնացին թէ  
ինչպէս ընեն . ոչ հրելով կրնայ-  
ին տեղէն շարժել , և ոչ քաշե-  
լով . նաւին ծանրութիւն իրենց  
կարողութիւն շատ վեր էր : Ռօ-  
պէնսօն կրմտածէր որ լծակով  
հրէ , ինչպէս որ երկրաշարժու-  
թեան ատենը այն մեծ քարը  
հրելով դուրս ձգեց թնակարա-  
նէն . ժակայն տեսաւ որ անանկ  
գժւար կը լլար այս կերպով ը-  
նելն , որ ամիսներ կուգէր ծո-  
վուն մօտեցընել : Ուրիշ ճամ-  
բայ մը յաջողութիւն միտքն ընկաւ ,

ւը փորել տայ գերիին , նայիս  
յանկարծ անձրեւ մը սկսաւ այն-  
պէս սաստիկ՝ որ քանի այն կըղ-  
զին եկած էր դիտելով տեսէր  
էր որ տարին երկու անգամ ա-  
նանկ սաստիկ անձրեւ կուգայ  
հոն՝ միշտ գիշերահաւասարին ա-  
տենը<sup>1</sup> : Այս անձրեւային եղա-  
նակը հասարակօրէն երկու ամիս  
կըքէր . այս միջոցիս մէջ շարու-  
նակ անձրեւելով՝ անկարելի ե-  
ղաւ որ գործքի ձեռք զարնեն :  
Նաեւ ասալ փորձեր էր որ խիստ  
փնասակար էր առողջութեւն այս  
անձրեւին ատենը դուրս ելլել  
[երջիլ . ուստի բռնադատեցան  
որ նաւը ձգեն և ուրիշ գործք  
մը հնարեն առանց դուրս ել-  
լելու :

1 Գիշերահաւասար կըլլայ ասորին երկու  
անգամ , մէյմը մարտի 9 ին , մէյմ ալ սեպ-  
տեմբերի 10 ին : Երբոր արեգակը այն կեն-  
դանակերպներուն ասկը կ'մտնէ , որ գիշեր  
ցորեկ հաւասար կըլլայ . վասն զի հաւասար  
ժամանակ կանցընէ արեւը [Ժէ աշխարհքիս  
վրան և [Ժէ տակը :

Որչափ մեծ երջանկութիւն էր Ռօպէնսօնին, որ այս տրտում անձրեւոտ եղանակին երկար գիշերները կրակ լոյս և ընկեր ունեցաւ, որ միատեղ հաշխատէր, և խօսակցութիւն ընկալ սրտին նեղութիւնը կրփարատէր: Առաջ որ այս տրտմալի գիշերները մինակ կանցըներ անգործ և մութ տեղը, հիմա ընկերոջը հետ նրստած կրակին և լուսին քով կաշխատի ուրախութիւն ամենեւին ճանձրութիւն մը շունենալով:

Եւ ան մարդիկ որչափ գիւրին կերպով բաներ կը շինէին, Ռօպէնսօն սորվեցաւ գերիէն. և շատ բան ալ ինքն անոր սորվեցուց, որ ամենեւին մտքէն չէր անցած: Եւ այսպէս երկուսն ալ իրենց ճանաչմունքը, և ուշիմութիւնը կատարելագործեցին փոխնիփոխը իրարու լոյս տալով շատ մանտրըմունտորը գործքեր շինեցին այս միջոցիս մէջ. որ եթէ մինակ ըլլային անկարելի էր որ

կարենային մէկը շինել: Անա-  
տենը ոչ միայն հասկըցան, այլև  
յայտնի տեսան թէ որչափ օգ-  
տակար մեծ բան է մարդկանց  
ընկերութիւնը և միաբանական  
կեանքը կենսակցութիւն բարեկա-  
մական սիրով. և որչափ դառն  
է բաժանումը՝ ամէն մէկը աս-  
դին անդին ցրվելով գազանի  
նման:

Իւրրաթ գերին ծառի կե-  
ղեներէն գիտէր հիւսել բարակ  
ազնիւ փսիադ (խսիր՝) որ կտաւի  
նման պատւական հագուստ կըլ-  
լար: Ռօպէնսոն ալ հետը գոր-  
ծելով շատ նիւթ պատրաստե-  
ցին հիւսելու. որ բաւական ե-  
ղաւ երկուովն ալ հագուստ շի-  
նելու: Ի՞նչ մեծ հանգստութիւն

1 Բաժանումը և անմիաբանութիւնը ան-  
պատիժ տվաւ մարդու աշտարակաշինուէ  
ստենը. բայց հիմա մարդիկ աստելութեամբ  
պաշարվելով աւելի կցօժարին անմիաբան  
ըլլալ և իրար ատել, քան թէ սիրով կե-  
նակցիլ, որ է ընդգէմ բնութիւն:

եղաւ Ռօպէնսօնին երբոր այն  
կաշիէ կաշտ լաթերը ձգեց՝ որ  
հարկադրեր էր մինչև նոյն օրը  
հաղնելու, ու գործած բարակ  
լիթ հագաւ:

Գերին նաև ճարտարութիւն  
ունէր քօքցին թելերէն ալ  
թել մանել, և ուրիշ ծառերէն  
ալ չաւան շինել Ռօպէնսօնին  
շինածէն աղէկ: Ըստ գիւրին  
կերպով կըմանէր գիշերները.  
մինչ զի ասանկ աշխատելով գի-  
շերներն իրենց խիստ կարճ կե-  
րեւային. թէ օր այս չլլար՝ շատ  
ծանր պիտի գար իրենց:

Իսանկ նստուկ աշխատանքի  
մէջ ըլլալով Ռօպէնսօն քանաց  
որ գերիին մաքին ծառ և հե-  
թմոտտեղան խաւար խորհրդնե-  
րը ցրվէ, ու անոնց տեղը կամաց  
կամաց բարի խորհրդներ, և ան-  
պաշտութե սկզբունքներ հաս-  
տատէ՝ ինչպէս որ իրեն կըվայ-  
լէր. իսկ թէ ինչպիսի թանձր  
տգիտութե և զարհուրեցի մո-

լուծեմ մէջ ընկղմած էր վայրենի գերին հաւատքի կողմանէ, ահա այս յետագայ արամատիտ սուծէս կիմացով, որ իրարու հետ ըրին: Ռօպէնսօն հարցուց, թէ ըսէ ինձի տիրելի գիտես աղէկ, ո՞վ է որ օտեղծեց այս ծովն ու ցամաքը, կենդանիները, նաեւ քեզ: Գերին ալ պատասխան տուաւ թէ Թուփան օտեղծեց այս ամէն բանը: Ո՞վ է ըսաց՝ Թուփան: Է այն, որ որոտում կընէ երկինքը. այսինքն խիստ շատ տարեց ծերմը նէ, որ ամէն բանէն առաջ կենդանի ըլլալով ստեղծեց կայծակը: Նաեւ արեգակէն լուսնէն և աստղերէն շատ առաջ է. անանկ որ ամէն գտեղծածները իրեն կրկանչեն ու կաղաղակեն օ:

Կրկնեց Ռօպէնսօն, թէ մեռնելէն ետեւ ո՞ր կերթան քու ընկերներդ: Պատասխանեց թէ կերթան Թուփանին քով. որ կընսակի բարձր լեռներուն վը:

րան : Այն բարձր լեռներուն վրայ ըսաց՝ ո՞վ է տեսեր զայն : Միայն Օլօքսքէ քահանաները կրտսեանեն, որ իշխանութի դնին հոն ելլելու : և Թուփանին կանչելու ճախարհ ամէն բան աւար կը հարցընեն, անկէ խորհուրդ կառնեն, և յետոյ ինչ որ անկէ լսեն, մեզի բերեն կիմացընեն : Ռօպէնսօն ըսաց, թէ անոնք որ մեռնելէն ետե կերթան Թուփանին քով, երանուածան մէջ կը զըւարձանան : Ա՛հ

1 Այս վայրենիները օրէնք ճշտապատի չունենալով սոսկալի առասպելներով խաւարած էր մոքերնին . բայց կաւառային որ մէկ գերագոյն ծերմը կայ Թուփան անուանով, որ աշխարհքը տեսչծեր է . բարիններուն աղէկութի կուտայ, գէշերուն ալ գէշութի : Իսկ իրենց քուրմերը Օլօքսքէ անունով կերթան Թուփանին քով, ու հետք խօսելով կուգան օրէնք կրգնեն, և գուշակութիներ կընեն : Ահա առանկ հէթանոսական առասպելներով գերին պաշարված ըլլալով կը պատմէ Ռօպէնսօնին իր հաւատքը :



ըսաց . անտարակոյս կը փառաւորին , որ թ չնամիները ղերենք մեռուցին կերան :

|| Խօսակէսօն այս հեթանոսական մոլորութիւներս որ լաւց աւանջները քոցեց , անկէ ետեւ պարզապէս ետեւէն եղաւ՝ որ գերիին միտքը սրբելով բարի խորհուրդներ տայ . և ստեղծողին ծանօթութիւնը տալով հանգերձեալ կեանքը տրվեցնէ : Նաեւ հասկըցուց իրեն , թէ անձ գերագոյն եակ մտքէ գուրս . ամենակարող , ամենիմաստ , և ամենաբարի . որ ինչպէս ստեղծեր է , անանկ ալ կրկառավարէ և կը պահէ ամէն բան . որ չունի ամենեւին սկիզբն , ամէն տեղներկայ ըլլալով ամենուն միտքը և խորհուրդը կը տեսնէ . ամէն խօսք կը լսէ , և ամէն գործք կը գիտէ . ամէն տեսակ բարիով լի է , և ամէն չար կատէ : Թէ հոս և թէ հանդերձեալը միայն զանոնք կը փառաւորէ երանութիւն , որ կը-

Ջանան օրէ օր բարի ըլլալու :  
 Ուրբաթ գերին այս գերութեանց  
 և միաթարական վարդապետութիւնը  
 լսելով ուշադրութեամբ և մեծ յարգութեամբ մտքին մէջը  
 խորունկ տպաւորեց . Ռօպէնսօնին  
 սորվեցընելու բարինախօսանքը :  
 Հաւասար էր աշխարհին ջերմեռանդ  
 մեռանդ մտադրութեւն . որ առանկ  
 ցանկալով կըսորվէր , որ շատ մը  
 ամէն բան հասկըցաւ , և լուսաւորեալ  
 հաւատ .

1 Ռօպէնսօն կըպատմէ թէ օր մը հարցուցի  
 Ուրբաթին թէ գուք ինչ կըհաւատաք .  
 անալ ըսաց թէ ծեր մը կայ , որ աստ  
 զերէն առաջ է . ամէն բան ըրաւ , և ամէն  
 բան գիտէ . նաև ամէն ազգ ասոր կըկանչեն  
 օ . որ իրենց լեզուով յարգութիւն կընշանա  
 կէ . ով որ մեռնի ասոր քով կերթայ : Ես  
 ալ ինչ որ իրեն կըսորվեցընէի տիրով կըն  
 դունէր . բայց ինչպէս ըրից որ կըսէր ան  
 արեւն վեր ըլլայ . ու մեր բանը լսէ . մեր  
 անձը բարձր լեռներուն վրայ կընստի ,  
 կերթանք մեր ծերերուն բերնովը բան կը  
 հարցընենք ու պատասխան կ'առնենք : Ես  
 իրեն հասկըցուցի որ այն սատանայ է : Աս  
 տի 3 տարի միշտ սորվեցընելով կատարեալ  
 քրիստոնեայ եղաւ :

քին գլխաւոր ճշմարտութիւնը  
սորվեցաւ . ինչպէս որ վարպետը  
ջանաց իրեն սորվեցընել :

Ի՞հա անկէ ետեւ երանելի ե-  
ղաւ գերին՝ որ իր տեղէն եկաւ  
այս կղզին ընկաւ անպաշտութի  
սորվեցաւ . և այս մտածականը  
խորհելով միտք առաւ՝ թէ ան-  
ային նախախնամութիւնը յայտ-  
ներ էր իրեն վրայ մեծ ողորմու-  
թիւնը , զինքը թշնամիներուն  
ձեռքը ձգելով . որովհետեւ այս  
դիպածն որ չըլլար , ո՞ր պիտի  
տեսներ Ռօպէնսօնը , ուրեմն կը  
սէր ես միշտ խաւար կռապաշ-  
տութե մէջ պիտի մնայի , չպի-  
տի ճանչնայի աս տէրս , ամենա-  
կարօղ բարի ստեղծօղս : Անկէ  
ետքը Ռօպէնսօն կը ջանար միշտ  
աղօթք ընել գերիին առջին .  
մինչև մէկ սքանչելի տեսարան  
մը եղաւ ջերմեռանդութե . ո՞ր-  
պիսի ուրախութիւն և սիրով տի-  
րոջը աղօթքին խօսքերը կը կրկ-  
նէր :

Եւ այս այսպէս երկուսն ալ անանկ երջանիկ վարք ունէին, որ բոլորովին մէկ սիրտ էին, և միայն մարմինով բաժնրված էին: Իսկ անձրեւային տրտում եղանակը անցաւ առանց ձանձրութեան իմանալու: Սկսաւ երկինքը րացվիլ: Հովերը դադրեցան և հողմաբեր ամպերը ցրվեցան: Ռօպէնսօն և գերին դուրս ելան օդին մէջ, գարնան քաղցր հոտն առին. նաև ուժ առնելով շատ զօրացան. ուստի վազեցին ուրախանալով գացին իրենց ցանկալի գործքին ձեռք զարկին, որ անձրեւէն առաջ որոշեր էին:

Իներին իբր ճարտարապետ մը նաւին սկսաւ կրակով փորել ծառին կոճը. անանկ դիւրին և յաջող կրնէր, որ Ռօպէնսօն կրքունադատէր իր անձին տարտամութե վրայ տրտնջալու, որ ամենեւին մտքէն չէր անցած այս ճարտարութիւնը. սակայն միաթարվելով այսպէս կըսէր ինքն.

իրեն . Թէ որ միտքս ալ գար  
այս բանը , ի՞նչ օգուտ , որ կրակ  
չունէի :

Է, աւին շինելը անանկ աղէկ  
առաջ կերթար օրէ օր , մինչև  
անկարելի կերևոյ պատմութիւն .  
վասն զի Ռօպէնսօնին այնչափ  
տարիներով աշխատածը , գե-  
րիին օգնութիւնը կատարեցաւ եր-  
կու ամսըվան մէջ : Ուստի ուրիշ  
բան չի մնաց ընելու , բայց եթէ  
առագաստ (եէլքէն) մը որ գե-  
րին տկաւ շինել . և թիւերն որ  
Ռօպէնսօն վրան առաւ շինելու :

Թէպէտ դիւրին բան չէր ա-  
ռագաստին շինելը , որ ո՛չ գոր-  
ծիք կար և ո՛չ բան կար , չիտէր  
թէ ի՞նչպէս պիտի գործէ՝ կտաւի  
պէս բան մը շինէ . բայց ինչպէս  
վերն ըսինք թէ ծառին կեղևը  
արւեստով մը կը հիւսէր , ու  
գործելով կտաւի պէս կը շինէր .  
տեսեր էր , որ լեռան մարդիկ  
ասանկ կը շինէին նաւերուն ա-  
ռագաստը . ուստի այս կերպով

ոկսաւ առաքապար շինել : Ռօ.  
պէնսօնալ սկսաւ թիերը շինել .  
երկուսն ալ կը ջանային շուտով  
կատարել իրենց գործքը :

Սահայն այս նաւակը ցամաքն  
էր գերանի վրայ կեցած . պէտք  
էր որ ծովը ամանէին . բայց իրենց  
ուժը բաւական չէր : Մեծ դժ-  
ւարութիւն մնաց նաւը ջրին մօ-  
տեցընել , որ դժբաղդուութիւն քա-  
նի մը մղմն հեռու էր ծովէն :  
Տիմա պաշարվեցան մնացին թէ  
ինչպէս ընեն . ոչ հրելով կրնայ-  
ին տեղէն շարժել , և ոչ քաշե-  
լով . նաւին ծանրութիւն իրենց  
կարողութիւն չատ զեր էր : Ռօ.  
պէնսօն կը մտածէր որ լծակով  
հրէ , ինչպէս որ երկրաշարժու-  
թեան աստենը այն մեծ քարը  
հրելով դուրս ձգեց բնակարա-  
նէն . ժակայն տեսաւ որ ամանի  
դժւար կը լլար այս կերպով ը-  
նեն , որ ամիսներ կուգէր ծո-  
վուն մօտեցընել : Ուրիշ ճամ-  
բայ մը յաջողուի միտքն ընկաւ ,

որով եւրոպա բեռնակիրները  
 ծանր բաները կրտանին, որ է  
 պտուտակ (պօճըռդատ): Ուստի  
 կըր հաստ գերաններ հաստա-  
 փեցին տեղ տեղ. չռաններով  
 նաւը կապեցին այն փայտին ու  
 սկսան ուրիշ երկայն փայտով  
 մը հաստ գերանը դարձնել.  
 նայիս դիւրութիւն սկսաւ դառ-  
 նալ գործիքը, և անով նաւն  
 ալ առաջ կուգար: Ռօպէնսօն  
 երբոր տեսաւ թէ նաւը առաջ  
 կըքալէ՝ ուրախութիւն չի յտէր  
 ինչ ընէ, որ երկու օրէն ետեւ  
 ծովին քով հասաւ. բայց այս  
 ուրախութիւնը կրկնապատիկ ա-  
 ւելի եղաւ՝ երբ նաւը ծովին վը-  
 րայ երթալով, յայտնի եղաւ որ  
 յաջող ճամբայ պիտի ընէ:

Եւ հաւամէն բան կաթարեալ  
 է. հիմա մնաց որ կերակուրի  
 պատրաստութիւն տեսնեն ու ճամ-  
 բայ ելլեն. իրենց պէտք եղածին  
 չափ պատրաստեցին, ռակայն  
 ուր պէտք էր երթալ չի յտէին:

Ուրբաթ գերին կըփափաքէր որ իր եղած կղզին երթան . Ռօպէնսօն կուզէր որ Ամերիգայի ցամաքն ելլէն . ուր կըցօւսար թէ կանմ սպանեօլ գտնէ , կամ ուրիշ եւրոպացի :

Դերին կղզին շատ հեռու չէր , մէկ քանի միոն կըքաշէր . իսկ ցամաքը քառապատիկ աւելի հեռու էր . Եթէ շիտակ այս կղզին երթային , ցամաքէն աւելի կըհեռանային ու ճամբուն վտանգը կեւեկընէին : Գերին նաւարկութե արւեստին անտեղեակ ըլլալով հեռու ճամբայ ընել չիյտէր . միայն իր կղզին հազիւ կրնար երթալ : Ամենեին չիյտէր թէ Ամերիգայի ցամաքն ի՞նչ ճամբայով երթալու է . նըմանապէս Ռօպէնսօն ալ նաւապետութի չգիտնալուն համար՝ անտեղեակ էր այս ճամբորդութիւնն ընելու :

Այս երջապէս անստուգութիւն առիթ տվաւ Ռօպէնսօնին , որ



երթայ աւելի քաղաքական մարդիկ փնտրուէ . բոլոր դժւարութիւնները և գերիին տղաչանքը մէկ գի ձգեց , ու որոշեց որ միւս օրը պատրաստվի ճամբայ ելլել . ուստի յաջող հով մը եղածին պէս՝ առաջատար բանան , նոյն յանձնելով դէպ 'ի այն կողմն երթան , ուր գերին կարծիք ունէր թէ մօտ տեղ ցամաք կը գրտնրվի : Բայց հոս երկուն կըլլայ ուրաւմեղ . յետագայ գիպւածին մէջ կըպատմենք<sup>1</sup> :

1 Հայրենեայ քաղցրութիւնը գուրս երթալով ազէկ կիմացփ . ինչպէս եղաւ Սուրբաթին՝ որ բնական է . սակայն մարդու պէտք է որ ուր որ երթայ ազէկ անսւն ձգէ , և ուր որ ըլլայ՝ առաքինական վարքով տեսլծողին ձեռքին տակն ըլլայ . վստէ գի ինչ օգուտ , երբոր մէկը յամոքութեան արգանք կըլլայ իր հայրենեայք . անանկ վարք պէտք է ունենալ որ պարծանք ըլլայ ամենուն :

## Ի . Դիպաճ .

Ահա եկաւ ժամանակն որ Ռօպէնսօն թողու աշխարհ տարւան թնակարանը , գերիին հետ միատեղ նաւը մտնէ երթայ յաջող հովով , որ սկսաւ անոյշ փըշել : Ահա այսպէս է մարդու փոփոխական վիճակը , որ միակերպ չի կրնար մնալ . շատ մարդիկ իրարօւ հետ անանկ սաստիկ սիրով կըկապվին , որ կարծես թէ յաւիտեան չպիտի զատվին , կրնայիս քիչ ժամանակին մէջ պզտի բանով մը անանկ ատելի կըլլան , որ մէկմէկու անուն չեն ուզեր տալ :

Շատ մարդիկ տեղի մը վրայ անանկ սէր կըձգեն , որ կերէնայ թէ մինչև վերջը այնպէս պիտի մնան . բայց քիչմը կանոցնի բոլորովին կըփոխվին : Շատ անգամ ծանր նեղութե մէջ ըլլալով անանկ կըլուսահատին , որ կար-

ծեն թէ յաւիտեան այն վիշտը պիտի քաշեն, նայիս օրերը կանցնի, այն նեղութիւն ալ կը մոռցըվի. ինչպէս որ եղաւ Ռօպէնսօնին, որ ամէն պատրաստութիւն տեսնելէն ետեւ՝ երբոր պիտի ճգէր թնակարանը երթար, ելաւ թնակարանին վրայ կեցաւ, սկըսաւ գիտելով չորս գին նայիլ և մտածելով տրտմիլ: Այս միջոցիս մէջ միտքն ընկան բոլոր քաշած բաները այն մինակութեան մէջ, և նոճային նախախնամութիւններն՝ որ տեսած էր. սկըսաւ խորունկ մտածել, թէ ինչ զարմանալի կերպով նոճ զինքը հոն ձգեց, ու ամենեւին ողորմութիւնը չի հեռացուց իրմէն: Այս մտածականը անանկ շարժեց սիրտն, որ ուրախալի արտասունք մը աչքէն գետի պէս կը վազէր: Աչքը վերցուց գէպ 'ի երկինքն ու բազկատարած ջերմեռանդ աղօթքով՝ աղաղակեց առ ամենակարօղ տէրը:

Ո՛վ հայր երկնաւոր, ան սրտի  
 իմոյ . ինչպէս կրնամ շնորհա-  
 կալ ըլլալ անչափ բարերարու-  
 թեանցդ , որ մինչև հիմա ինձի  
 ըրիր : Անկարելի է որ խօսքով  
 կարենամ յայտնել սրտիս բոր-  
 բոքը . կըթողում չեմ կրնար  
 ուրիշներուն յայտնել իղձս .  
 միայն բերանս հողին տալով ա-  
 ռաջդ կիյնիմ հողերուն մէջ  
 խառնըվելով կոչընչանամ առ-  
 ջիդ : Բայց որովհետև քեզի ա-  
 մէն բան յայտնի է , ամենատես  
 աչքդ թող կարդա՝ սրտիս վրայ  
 գրած անպատմելի շնորհացդ ե-  
 րախտագիտութիւնը : Ահա այն  
 սիրտն է որ դուն ստեղծեցիր  
 միայն քեզ սիրելու և քեզի փա-  
 փաքելու համար : Այս սիրտը  
 շատ անգամ կըվշտանայ , շատ  
 անգամ ալ կըմխիթարվի քեզ-  
 մով : Ո՛վ ստեղծող՝ ահա այս  
 սիրտը միայն քեզի կընծայեմ  
 անչափ բարերարութեցդ հա-  
 մար . ընդունէ՛ ամբողջ և կատա-

ընկադործէ։ Ո՛վ երկնաւոր հայր,  
 ա՛ռ զիս ամենակալ թեւերուդ  
 տակը . ուր տեղն որ ես զիս վըս-  
 տահուծք յանձներ եմ, և կար  
 գադրէ՛ ինծի՝ ինչ որ հայրական  
 կամացդ հաճոյ է :

Ես ոչ երբեք առաքինութե  
 ճամբայէն դուրս կելլեմ, որուն  
 մէջ դրաւ զիս քու բարութիդ .  
 և ոչ բնաւ առաքինութի կը-  
 թունամ։ Ահա բոլորովին քեզ  
 եմ ապաւինեալ, դուն զիս կա-  
 ռավարէ՛ բարեսէր իմաստութեդ .  
 հնազանդ եմ կամացդ, ուր որ  
 ինծի առաջնորդես։ Միամիտ  
 քեզ վստահանալով աներկիւղ  
 կրմտնեմ նորէն պէսպէս վը-  
 տանգներու մէջ, միայն թէ անե-  
 րեւոյթ պաշտպանութիդ ինծի  
 հետ ըլլայ։ Գթա՛ իմ անմահ  
 հոգւոյս, և մխիթարէ՛ որ զօրա-  
 նայ փորձութեց մէջ, որ անպա-  
 կաս են . նաև պահէ՛ սիրտս տը-  
 կարութի անհամբերութի և  
 ասպերախտութի ո՛վ երանական և

յուրիտենական քաղցրութի հոգւոյս , արարի՛չ իմ պաշտպան իմ և ամենայն ինչ անձ :

Ասպէնսօնին այս ջերմեռանդ խոկումը , անանկ ճմլեց սիրտն՝ որ երեսը գետինը քսելով միայն կուլար . հուսկ յետոյ ծածուկ մխիթարութի մը եկաւ վերէն սիրտը զօրացուց , վեր ելաւ նորէն իր տեղերուն վրան նայեցաւ . վասն զի նոյն միջոցը խիստ քաղցր եղան իրեն , որ պիտի ձգէր երթար առանց դառնալու . խեղճին աչքերը թաց և տրտում անդադար տնկած ծառերուն վրայ կընայէր ողորմագին , որ իրեն այնչափ օգտակար էին . դառնար կընայէր ըրած բաներուն վրայ , որ ձեռքին աշխատանքով և ճակտին քրտինքովն ըրեր էր :

Եւ տրտմութե մէջ ամէն տեսած բանը իրեն խիստ սիրելի կերևնար , որոնցմէ պիտի զատվեր . ինչ եղաւ սիրտը երբ վար ինջաւ տեսաւ որ սիրական լա-

մաները խոտ կուտէին : Թէ որ  
մէկէն աչքը անդին չի դարձը-  
նէր իր սիրական կենդանինե-  
րէն, միտքը կը ժողովէր չէր եր-  
թար : Վերջապէս իր քաջութիւնը  
յաղթեց այս կսկիծներուն ու  
զօրացաւ . թւերը բացաւ տե-  
սած բաներուն վրայ որպէս թէ  
կուզէր ամէն բան գրկել . մնա՛ք  
բարով կանչեց բարձր ձայնով .  
մնա՛ք բարով, որ վկայ էք իմ քա-  
շած նեղութեցս : Վերջին ան-  
գամ ալ մնա՛ք բարով ըսաց՝ լա-  
լով սկսաւ երթալ, ու աչքը նո-  
րէն երկինքը դարձուց, հեռա-  
ցաւ անկէ . բայց միշտ դէպ 'ի  
հոն կը նայէր . երթալու ատենը  
նը տեսաւ իր հաւատարիմ սի-  
րական ֆօլ թու թաղը որ ծառէ  
ծառ թռչելով ետեւէն կուգար .  
Սիրտը չգիմացաւ, թւը երկն-  
ցուց ձեռք ըրաւ անունը տալով  
կանչեց, որ հետը տանի . նայիս  
նոյն կէտին թռչունը հոն հա-  
սաւ տիրոջը ձեռքին վրայ նըս-

տաւ . և շուտ մը թեին վրայէն  
քալելով ելաւ թիկունքին վրայ  
նստաւ : Ռօպէնսօն գնաց նաւին  
եղած տեղը հասաւ , ուր Ուրբաթ  
գերին ամէն բան պատրաստած  
կըսպասէր իրեն անհամբերութիւն :

Ուստի առանց ուշանալու նա  
ւը մտան նոյեմբերի 30ին . ին-  
նէրորդ տարին էր որ Ռօպէնսօն  
այն անմարդաբնակ կղզին ելաւ :  
Առաջատը բացին՝ ճամբայ ե-  
լան . հովը պաղ և յաջող , ու  
երկինքը պարզ էր . բայց հազիւ  
թէ քանի մը մղոն հեռացան  
նայիս ծովուն մէջ ապառաժի  
մը հանդիպեցան , որ ջրին մէջէն  
շղթայի պէս ետեւէ ետեւ բու-  
սած էին . որ կղզիին մէկ սարէն  
սկսած մինչև ինը մղոն կերթար  
ծովուն մէջ : Նայեցան որ վտան-  
գաւոր էր ասոնց մէջէն անցնիլ ,  
հարկադրեցան նաւը դարձնել  
ուրիշ կողմը . որպէս զի պտըտե-  
լով կարենան անցնիլ այս ժայ-  
ռերէն :



Իսկ վտանգաւոր տեղերէն անցնելուն պէս՝ սկսաւ հովը սաստկանալ, և նաւը անանկ առաջ կերթար, որպէս թէ շատ առագաստներ բացած ըլլար. մինչև վախնալով առագաստը ցածցուցին, վասն զի կը վախնային՝ որ չըլլայ թէ սաստիկ հովը զիրենք յափշտակէ. բայց այս զգուշութիւնը օգուտ չըրաւ. որովհետև նաւը նոյն արագութեամբ սաստիկ կը վազէր ալիքներուն վրայէն. ուստի հասկըցան որ հոսանքի (ախընտրի) մէջ էին<sup>1</sup>:

Իրաւի Ռօպէնսօն անխոհեմութեամբ և յանդգնութեամբ զինքը

1 Ծովին տակը խորտուբորտ ըլլալուն շատ լեռներ կը գտնուէին. յայտնի է թէ ջուրը բնապէս կը վազէ գէպ 'ի ցած տեղը լեռներուն մէջ պտըտելով. ասկէ կը ըլլայ հոսանք և պտոյտք ծովու, որուն մէջ շատ անգամ վտանգ կը պատահի. ինչպէս եղաւ Ռօպէնսօնին՝ որ այսպիսի հոսանքի մէջ ըլլալով չեյտէր թէ ուր կերթայ. բայց այս հոսանքը տեւի մակընթացութեամբ պատճառած էր. վասն զի ջուրը ածելով գէպ 'ի այն կողմը գետիպէս կը վազէր:

փորձանքի մէջ չի ձգեց , այլ  
 անձային թողլտըւութեամբ այս  
 վտանգն ալ գլխուն եկաւ . կը-  
 մսիթարվէր՝ թէ ուրեմն այս վը-  
 ճիւն է որ ես ամէն տեղ բոլ-  
 րովին իրեն յանձնեմ զիս :

Եւ առ աշխատեցան որ թիով  
 կարենան ելլել այն ջրերէն բայց  
 ճար չեղաւ . վասն զի ջրին բըռ-  
 նուիր զիրենք յափշտակեց կայ-  
 ծակի պէս կըտանէր . անանկ հե-  
 ոացան , որ իրենց կղզին կորսնը  
 ցուցին : Կերենար թէ անկարե-  
 լի էր այս վտանգէն ազատիլ . ո-  
 րովհետեւ կէս ժամին մէջ այն-  
 չափ գացին որ բարձր լեռան գը-  
 լուխն ալ չի կրցան տեսնել : Ուս-  
 տի եթէ այս հոսանքը դադրէր ,  
 չէին կրնար դառնալ երթալ ի-  
 րենց կղզին . վասն զի այնչափ  
 հեռուն ըլլալով կողմնացոյց  
 (փուսուլա) չունէին , որ նաւը  
 շտկելով ճամբան գտնէին :

Ռօպէնսօն կողմնացոյց չունե-  
նալով անկարելի էր , որ կարե-  
նար գտնել իր կղզին , երբ չէր  
երևնար : Ո՛րչափ մեծ վախօւ-  
մէջ էին խեղճերը . կրնայէին որ  
ահագին ովկիանոսին մէջ ճոթ  
ցամաք չիկայ , ուտելու բաներ-  
նին խիստ քիչ . քան զայս յու-  
սահատելու և սոսկալի բան ի՞նչ  
կրնար ըլլալ : Անատենը յայտնի  
եղաւ որ ճշմարիտ բարեպաշտու  
թիւնն ու մաքուր խիղճմտանք ,  
եղաւ Ռօպէնսօնին մէկ անգին  
գանձ մը . այն փորձանքին մէջն  
որ այն դառն միջոցին մէջ ա-  
ռանց յուսահատութե ան ապա-  
ւինեցաւ , թէ որ ասանկ չըլլար  
ի՞նչպէս կրնար համբերել այս-  
պիսի ծանր փորձանաց . շատոնց

հովերը և կիսահովերը , նաև աշխարհքին  
չորս կողմը . մէջ տեղը կայ ասեղ մը՝ վրան  
գրած չըջափան մագնիսը , որ միշտ գէպ ՚ի  
հիւսիս կրնայի . ուստի նաւը որ կողմը դառ-  
նայ կի՞ հովը որ կետէն փչէ՝ կըլայտնէ . ա-  
սոր գործածութիւն ժգերորդ գարուն սկը-  
ռաւ : Տե՛ս ճեմ . 138 :

յուսահատելով զինքն սպաններ  
էր, որ շուտով ազատի սարսա-  
փելի վտանգէն՝ և անօթի մեռ-  
նելէն :

Իսկ գերին տիրոջմէն աւելի  
փորձ առաքինի չլլալուն հա-  
մար, ընկաւ վերջին յուսահա-  
տութե մէջ. մինչև չի կրցաւ այլ  
աշխատիլ՝ բացարձակապէս սիր-  
տը կոտրելով ձգեց թիերն ու  
սկսաւ խեղճութիւն Թօպէնսօնին  
երեսը նայել յուսահատ կեր-  
պով. և անոր հասկըցուց թէ ին-  
չինք ծոփն որ մէկէն մեռնինք  
յանկարծակի, ու այս վշտալի  
դառնութեց ազատինք, որ մեզ  
կրսպառնայ :

Թօպէնսօն մէկէն սաստեց  
խեղճ ընելով, և ուզեց քաջա-  
լերել սիրտը. ետքը անոյշ խօս-  
քով երեսը զարկաւ անոր տկա-  
րութիւն՝ որ անձային նախախնա-  
մութէն յոյսը կտրեր էր, որ ա-  
մէն բան լաւ կըկարգադրէ: Նաև  
քիչ խօսքով միտքը ձգեց բոլոր

մի թարական խօսքերն որ ըսած  
 էր իրեն առաջուց : Չէ՞ որ՝ կը-  
 սէր աշխարհքիս վրայ եղած ա-  
 մէն բաները նաև մենք ալ նայ  
 ձեռքին մէջն ենք : Ինքը չէ՞ ու-  
 կիանոս ծովին ստեղծողը : Մի  
 թէ չի՞ կրնար հիմա հրամայել  
 այս ալիքներուն, որուն մէջ չա-  
 րաչար կը վտանգինք, և մեզ մէկ  
 ապահով տեղ մը ձգել : Դուն  
 կը մտածես ծովը խղզւիլիւ որ ա-  
 զատիս անդառնալի վճռէն՝ որ  
 քու վրադ դրված է : Խեղքդ  
 գլուխդ ժողովէ անմիտ պատանի,  
 գիտցիր որ հոգիդ անմահ պիտի  
 մնայ յաւիտեանս յաւիտենից  
 անսահման իշխանութե տակը  
 երկնաւորին . և չի կրնար հաս-  
 նիլ երջանկութեան ասանկ ան-  
 հաղանդ ըլլալով անոր իշխա-  
 նութեն . նաև դէմ դնելով բը-  
 նական կարգաց՝ կուգես խորտա-  
 կել բռնութեամբ այն կապե-  
 րը, որով հոգին մարմինին հետ  
 կապած է :

Եւ յս փրկարար խրատներս ա-  
նանկ դպան Ուրբաթ գերիին  
սրտին՝ որ սկսաւ ամբննալ իր  
տկարութէն վրայ . մէկէն եր-  
կուսն ալ թիերը ձեռք առին  
սկսան անդադար քաշել . թէ-  
պէտ ամենեին յոյս մը չի կար ,  
թէ կարենան ազատիլ : Ռօպէն-  
սօն կըսէր , մենք որչափ որ հո-  
գինիս վրանիս է՝ ջանանք մեր  
պարտքն ընել մեզ փրկելու հա-  
մար . սակայն եթէ ճարերնիս  
հատնի , թող մեռնինք միւի-  
թարվելով թէ երկնաւորին  
կամքը այս է . նայէ՛ սիրելի եղ-  
բայր՝ անոր կամքն է ամենաբարի  
և ամենագէտ , անանկ՝ որ մեզի  
պէս անմիտ խեղճերուն խելքն  
ու միտքը չի հասնիր :

Իսկ հոսանքին արագութիւնը  
միակերպ ըլլալով շարունակ յա-  
փուշտակէր կըտանէր նաւը , այն-  
չափ որ առաջ միայն բարձր տե-  
ղերը և լեռներուն ծայրերը կե-  
րենային , անոնք ալ կորան . ուս

տի ալ յոյս չի մնաց ազատելու :  
Բայց սակայն երբոր մարդկային  
հնարքը ճարը կը հատնի, ու ան-  
բաղձներուն կորուստը կը մօտե-  
նայ, անատենը կը հասնի ամենա-  
կարողին ձեռքն, որ բոլոր աշ-  
խարհք կը կառավարէ. և մարդն  
որ պիտի այն կէտին կորսը վէր,  
մէկէն կը փրկի անանկ զարմա-  
նալի եղանակով, որ ամենեւին  
մտքէն ալ չէր անցած. ինչպէս  
որ այս դիպածիս մէջ յայտնի  
երեցաւ :

Սոպէնսօն բոլորովին յուսա-  
հատած էր՝ թէ պիտի կարենայ  
ազատիլ մօտակայ մահւանէ .  
բայց չարաչար աշխատելով ա-  
նանկ հոգնեցաւ որ հարկադրե-  
ցաւ ձգել թիերը. նայիս մէկէն  
տեսաւ որ հոսանքին վազելը  
դադրեցաւ, վասն զի նաւակը  
այնչափ արագ չէր երթար և  
ջուրը առաջվան պէս խառնի-  
խուռն չէր : Նաև դիտեց՝ որ ծռ-  
վուն երեսը այս հոսանքին ջուրը

երկուս բաժնած էր անհաւա-  
սար . մեծ մասը արագ կը վազէր  
դէպ 'ի հիւսիս , և մէկալը այն-  
չափ արագ չէր , որ դէպ 'ի հա-  
րաւ կը խոտորէր , որուն մէջ  
մտած էր նաւը :

Եւ յա բանս որ տեսաւ զըւար-  
ճանալով կանչեց գերիին քաջա-  
լերէ՛ ուրախ եղիր , Խժ կուզէ որ  
մենք չի մեռնինք . նաև շուտ մը  
անոր հասկըցուց թէ իր յոյսը  
այ է հաստատէր . անատենը եր-  
կուսը միատեղ ուրախուի՞ ձեռք  
առին թիերը կը քաշէին , որ հոգ-  
նելէն ձգեր էին :

Օրանալով սիրտ առին  
քաղցը յուսով , որ մեռնելէն  
պահվեցան . ետքի ճիգը թափե-  
լով ելան հոսանքին մէջէն , և  
զըւարճութիւն հասկըցան որ քա-  
շած նեղութիւնին , և ջանքը պա-  
րապ չեղաւ ետքը եկաւ : Ռո-  
պէնս՝ որ սորված էր ամէն  
բան խորունկ քննելով դիտել  
և ուշադիր ըլլալ , նայեցաւ՝ որ



Հովը կրայ իրենց յաջող ծառայե-  
լ . բացաւ առաքաստը Հովին  
տվաւ, ու երկու մանր առաքաստ-  
ներն ալ բացաւ, որ շուտով կա-  
րենայ ելլել այն տեղերէն ու  
մտնել խաղաղ ծովուն մէջ :

Վերին ուրախութիւն չի տէր  
թէ ինչ ընէ . նայիս ցաթկեց  
փաթթը վեցաւ տիրոջը . իսկ  
տէրը աղաչեց, չափաւօրէ ուրա-  
խութիւն այն միջոցին մէջ, մինչև  
բոլորովին ազատին անկէ . վասն  
զի շատ աշխատանքի կարօտ էին,  
որ բոլորովին ազատ ըլլան վտան-  
գէն ու դառնան իրենց կղզին :  
Վերջապէս ելան այն գէշ ջրե-  
րուն մէջէն մտան խաղաղ ծովը .  
սակայն իրենց կղզին անանկ հե-  
ռացաւ որ հազիւ թէ սև կէտի  
նման հորիզոնին ճութը կերև-  
նար : Որոնք անդադար թի քա-  
շելով, և յաջող Հովը գործա-  
ծելով առաջ կերթային, որ դէպ  
'ի արևելեան կողմը կղզիին կը-  
տանէր նաւը յաջողութիւն ուր

որ շտկեր էին . նայիս մէկէն տե-  
սան կղզին քանի մը լեռները :  
Երթանք սիրելի կըսէր Ռօպէն-  
սօն . որ նաւին առաջը նստեր էր ,  
կռնակին կողմն էր կղզին . եր-  
թունք բարեկամ , ահա մեր քա-  
շած նեղութեց վերջ եղաւ : Աս-  
կէ ետեւ մեզի չի վայլէր տեղ եր-  
թալ . դառնանք մեր բնակարա-  
նը նստինք : Այս խօսքս չի  
լմընցուցած , նայիս յանկարծ ,  
նաւը անանկ սարսեցաւ որ թի-  
երը ձեռքերէն ելան , ու իրենք  
ալ ընկան նաւուն գոգը . մէկէն  
ալիքները նաւուն մէջ գալով  
ջուրը ծածկեց զիրենք , մինչև  
մնացին ողորմելիները անշարժ .  
որ ինչ կերպ ըլլալը հետեւեալ  
դիպածով կիմացվի :

1 Ահա Ռօպէնսօնին անպաշտօնէ յոյսը  
այս վտանգէս ալ զիրենք ազատեց . որ ոչ  
երբէք ամրնջուցեր էր զինքը . վասն զի թէ  
հաստատա յոյսը չի կորսնցընէ մարդը , որ-  
չափ մեծ վտանգի մէջ լինի՝ այլ ապաւինե-

ԻԱ. ԴԻՎԱԾ .

Ռօպէնսօն առջի վտանգէն հազիւ ազատեր էր, նորէն ընկաւ ուրիշ վտանգի մէջ, որ առաջինէն շատ ծանր էր. վասն զինաւակը մէկէնիմէկ ցամաքընստաւ մնաց անշարժ ալիքները մէջը կը լեցվէին. եթէ իրաւ քարի վրայ հեծած ըլլար, անտարակոյս կը կորսըվէին: Ռօպէնսօն շուտ մը թիովը փորձեց նայեցաւ, որ ջրին բարձրութիւնը երկու ոտքէն աւելի չէր. ուստի յօժարութե ցաթկեց ծովուն մէջ: Ետեւէն ալ գերին ջուրը մտաւ. ու իրարու սիրտ տալով կընայէին թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ. ետքը տեսան՝ որ նաւը չէ թէ քարի վրայ էր, հապա աւազի վրայ խրած էր.

Ըով չի շփոթիր թերահաւատութե. ուստի մեծ մփիթարութի է վշտացելոց Ռօպէնսօնին այս գիպածը, որուն նմանելով պէտք է աւաւինիլ այ ամէն նեղութեց մէջ:

Երկուքն ալ իրենց ուժը միացը-  
 նելով կը հրէին դէպ 'ի ջրին խո-  
 րունկ դին, որ հանէն անկէ .  
 հուսկ յետոյ աշխատելով նաւը  
 վտանգէն ազատեցին յաջողութե-  
 նաւուն մէջի ջուրը պարպեցին,  
 որ լեցուն ըլլալով շատ աշխատե-  
 ցան մինչև որ թիով և ափովին  
 ջուրը դուրս թափեցին : Ետքէն  
 որոշեցին որ աւելի զգուշութե-  
 քերթալու համար՝ միայն թի քա-  
 շէն առանց առագաստի, որպէս  
 զի ազատութեք կարենան նաւը  
 շտկել ուղաճներնուն պէս : Նա-  
 ւը դարձուցին դէպ 'ի ցամաք  
 լեզուն՝ որ քովէն անցնին, յու-  
 սալով թէ շուտով կըլմըննայ,  
 սակայն և ժամ գացին չի կրցան  
 վախճանին հասնիլ, որ շատ եր-  
 կընցած էր հիւսսիէն հարաւ : Ռա-  
 պէնսօն տեսաւ որոշեց որ 9 տա-  
 րի առաջ հոն այն սոսկալի ալէ-  
 կոծութիւն քաշեր էր և հոն ծովն  
 էր ընկած, և նոյն աւագն էր որ  
 առջի անգամ նաւը խրեցաւ ա-

ԻԱ. Դիպաած .

Ռօպէնսօն առջի վտանգէն  
 Հագիւ ազատեր էր, նորէն ընկաւ  
 ուրիշ վտանգի մէջ, որ առաջի-  
 նէն շատ ծանր էր. վասն զի նա-  
 ւակը մէկէնիմէկ ցամաքընստաւ  
 մնաց անշարժ ալիքները մէջը կը  
 լեցվէին. եթէ իրաւ քարի վրայ  
 հեծած ըլլար, անտարակոյս կը-  
 կորսըվէին: Ռօպէնսօն շուտ մը  
 թիովը փորձեց նայեցաւ, որ  
 ջրին բարձրութիւնը երկու ոտքէն  
 աւելի չէր. ուստի յօժարութեւ  
 ցաթկեց ծովուն մէջ: Ետեւէն  
 ալ գերին ջուրը մտաւ. ու իրա-  
 րու սիրտ տալով կրնայէին թէ  
 ի՞նչ պիտի ըլլայ. ետքը տեսան՝  
 որ նաւը չէ թէ քարի վրայ էր,  
 հապա աւազի վրայ խրած էր.

լով չի շփոթիր թերահաւատութեւ. ուստի  
 մեծ միտմարութի է վշտացելոց Ռօպէնսօ-  
 նին այս գիպածը, որուն նմանելով պէտք  
 է աւաւինիլ այ ամէն նեղութեց մէջ:

երկուքն ալ իրենց ուժը միացը-  
նելով կը հրէին դէպ 'ի ջրին խո-  
րունկ դին, որ հանեն անկէ .  
հուսկ յետոյ աշխատելով նաւը  
վտանգէն ազատեցին յաջողութիւն:  
Նաւուն մէջի ջուրը պարպեցին,  
որ լեցուն ըլլալով շատ աշխատե-  
ցան մինչև որ թիով և փոփոխին  
ջուրը դուրս թափեցին: Ետքէն  
որոշեցին որ աւելի զգուշսւթք  
երթալու համար՝ միայն թի քա-  
շէն առանց առաջաստի, որպէս  
զի ազատութիւն կարենան նաւը  
շտկել ուղաճներնուն պէս: Նա-  
ւը դարձուցին դէպ 'ի ցամաք  
լեզուն՝ որ քովէն անցնին, յու-  
սալով թէ շուտով կը լմըննայ,  
սակայն և ժամ գացին չի կրցան  
վախճանին հասնիլ, որ շատ եր-  
կընցած էր հիւսսիէն հարաւ: Ռա-  
պէնսօն տեսաւ որոշեց որ 9 տա-  
րի առաջ հոն այն սոսկալի ալէ-  
կոծութիւն քաշեր էր և հոն ծովն  
էր ընկած, և նոյն աւագն էր որ  
առջի անգամ նաւը խրեցաւ ա-

լէկոծուծք : Արդ՝ որովհետեւ  
Ռօպէնսօնին գտնուած տեղը  
հանդարտ էր ծովը , հանդիստ  
կրնար առաջ երթալ . ուստի թի  
քաշելով ջանացին , որ կղզին  
հասնին , որ կերևնար թէ շատ  
հեռուն չէ : Հուսկ յետոյ հա-  
սաւ նաւը Ռօպէնսօնին կղզին ,  
արեգակը ծագեր էր լեռներուն  
ծայրը . ելան ցամաքը հանգչե-  
ցան , թէպէտ անհնարին հոգ-  
նած էին . բայց անանկ սոսկալի  
վտանգէն ազատելուն համար՝  
չնորհակալ ըլլալով կուրախա-  
նային : Բոլոր այն օրը երկունս  
ալ բան չէին կերած նաւուն մէջ ,  
մինչև որ ցամաքն ելան . անոր  
համար իրենց բնակարանը չի  
գացած նստեցան հետերին ա-  
ռած պաշարը կերան : Կերակու-  
րէն ետև տարին նաւը ծոցի  
կամ (խոյի) մը մէջ կապեցին ,  
ու նաւուն մէջ դրած բաները ա-  
ռին բնակարանը գացին :

Ռօպէնսօն ու գերին պառ-

կեցան , բայց գերին մէկէն խո-  
րունկ քուն մտաւ , իսկ Ռօպէն-  
սօն ջերմեռանդ սրտով շնորհա-  
կալկըլլարնայ այսնոր պարգեւացը  
վրայ , որ ըրաւ իրենց . ետքը ինքն  
ալ պառկեցաւ քնացաւ :

Սիւս օրը նախաճաշիկն ընե-  
լու ատենը ընկերոջն ըսաց , թէ  
պատրաստ եղիր որ միատեղ նո-  
րէն ճամբայ ելլենք երկրորդ  
փորձմ' ալ ընենք : Աճ չընէ ,  
ըսաց գերին : Կրկնեց Ռօպէնսօն  
թէ ուրեմն դուն միտքդ դրերես  
որ ինձի հետ միատեղ կեանքդ  
անցընես այս կղզիին մէջ , որ  
տեղ մը չերթաս : Հրամներես ը-  
սաւ . միայն թէ հայրս հոս ըլլար :  
Հայր ունիս որ ըսաւ : Կրնայ ըլ-  
լալ որ ըսացես բռնըվելէս ետեւ  
մեռած ըլլայ :

Եւս միջոցիս մէջ Ուրբաթ  
գերիին սիրտն ելաւ , անանկ  
կսկըծաց որ կերակուրը ձեռքէն  
ձգեց , ու սկսաւ աղբիւրի պէս  
արտասունք թափել սաստիկ ալ-



լով : Ռօպէնսօն չի կրցաւ ինքը  
զինքը բռնել ծնողքը միտքը գա  
լով . ուստի երկուքը միատեղ  
սրտերնին ցաւելով իրենց ծնո  
ղացը վրան՝ լացին երկան ատեն  
առանց խօսելու : Ետքը Ռօպէն  
սօն ըսաց . մի՛ լար սիրելի՛ Ուր  
բաթ , քու հայրդ պէտք է որ  
ողջ ըլլայ , շուտով կերթանք կը  
գըտնենք ու հոս կըբերենք :

Ո՛րչափ մեծ եղաւ գերիին  
ուրախութիւնը այս բանս որ լսեց ,  
իսկեքը գլխէն գնաց , չի կրցաւ  
իր աղաղակը բռնել , զանազան  
շարժմունքներով . Ռօպէնսօնին  
ոտքը փաթթըվեցաւ , և չուզեց  
թող տալ . նաև սրտին հառա  
չանքը թող չէր իտար՝ որ բան մը  
խօսի :

Ի՞նչ զարմանալի բան էր որ  
դիական սէրը այս վայրենի մար  
դուս , որ հօրմէն ո՛չ կըթուլթի  
մը առած էր , և ո՛չ օգտակար  
բան մը սորված էր . միայն իրեն  
ծնելուն պատճառն էր հայրը

անանկ ողորմելի վիճակի մէջ . սակայն բնութիւնը իրեն սորվեցուցեր էր , որ նյութ ետե ծնողքը սիրէ , անոր համար այսչափ կողքար : Հապա որչափ մեծ ամօթ է մեր մանկանց , որ այսչափ իրենց ծնողաց բարիքը տեսեր են , այսչափ կրթուի առեր են , որ վայրենի մարդումը չափ ծնողացը վրայ գութ չունին :

Իրաւ որ նա՛մ ամէն մարդու սրտին վրայ գրեր է սէր և երախտագիտութիւն ունենալ ծնողաց վրայ . ո՛հ քանի սոսկալի հրէշ է՝ թէ որ ասանկ քաղաքական մարդկանց մէջ այսպիսի տմարգութիւն ըլլայ , որ ծնողքնին չեն պատուեր . և ասով այն բնական օրէնքը սրտին մէջէն կաւրեն , ամենեւին գութ մը չունենալով ծնողաց վրան . մանաւանդ թէ վիշտ և նեղութիւն տալով անոնց : Արդարեւ ասանկ հրէշաւոր գազաններուն քովէն պէտք է փախչիլ . վասն զի այս բանս ժան-

տախտ է ընկերութեան , և մեծ  
մահացու մեղք . անանկ որ  
շատ չի ուշացընէր , շուտով  
այ ասեղ պատիժը կըթափէ  
զլիսուն :

Երբոր գերիին ուրախական  
այլայլութիւն քիչ մը անցաւ :  
Ռօպէնսօն հարցուց թէ կրնամ  
նաւը մինչև ձեր եղած կղզին  
տանել . ուզեց ապահով ըլլալ ,  
որ երթալու ատենը մէկ վտանգ  
մը չի հանդիպի , ինչպէս առաջ  
պատահեցաւ : Ուրբաթ գերիին  
հաստատեց , թէ այնչափ լաւ  
գիտեմ այս ճամբան որ վստա-  
հութեւ գիշերն ալ կրնամ եր-  
թալ . վասն զի շատ անգամ ե-  
կեր գացեր եմ կըսէր այս կըղ-  
զին իմ քաղաքացիներուս հետ՝  
տօնախումբութի կատարելու մեր  
յաղթութենը համար , որ շատ  
անգամ պատահած է :

Հարցուց Ռօպէնսօն թէ ու-  
րեմն դուն ալ ուրիշ վայրենի  
մարդկանց պէս կընէիր , որոնք

Թշնամիները բռնեն կուտեն :  
Պատասխանեց գերին , թէ ասոր  
տարակոյս չի կայ : Դուն ալ քու  
բաժինդ կառնէիր ըսաց . Հրա-  
մերես ըսաւ , բայց վայ ինձ , չի-  
տէի թէ մեղք է : Հարցուց թէ  
այս կղզիին ո՞ր կողմը կելլէիք  
հասարակօրէն : Մենք միշտ հա-  
րաւային կողմը կելլէինք՝ ըսաց .  
վասն զի այն տեղը ամենեւին մօտ  
էր մեր տեղին ուսկից որ կու-  
գայինք . նաև շատ քօքօյի ծառ  
կը գտնէինք հոն :

Ռօպէնսօն զարմանալով իմա-  
ցաւ նոյն ողորմութիւն . որուն միշտ  
պարտական էր շնորհակալ ըլ-  
լալ , և փառաբանել արարիչն՝  
որ զինքը հիւսիսային կողմը բե-  
րեր ձգեր էր . որովհետեւ թէ որ  
հարաւային դին եղած ըլլար ,  
շուտով կերակուր կըլլար վայրենի  
մարդկանց : Անատենը Ռօպէնսօն  
խօսք տվաւ գերիին թէ ետքէն  
կերթանք հայրդ փնտրուենք կը  
գըտնենք : Նաև անոր հասկըցուց

որ մէկէն այս բանը չեմ կրնար  
ընել . վասն զի այս եղանակս  
մասնաւորապէս պարտէզները  
փորելու և բան տնկելու ատեն  
է . ուստի ժամանակ չունէր  
ձգել անկէ հեռանալ :

Եւստի երկուքը միատեղ սկսան  
աշխատիլ գետինը փորել մէկը  
մէկէ աւելի ջանալով : Իսկ պա-  
րապ ատենը կաշխատէին որ  
գործիքնին աւելի կատարելա-  
գործեն : Ռօպէնսօնին համբե-  
րութիւն ու ճարտարմտութիւն  
միակերպ զարմանալի ըլլալով,  
գիւտ հնարեց ու երկրագործի  
գործիք մը շինեց, թէնպէս ու-  
րիշ բան չունէր, բայց եթէ սուր  
քար մը ունէր, որով կըծակէր  
այս գործիքը՝ ակուաներ անցը-  
նելու համար . այս գործիքը  
օգտակար համարեց, որ ժամա-  
նակով կրնար իրենց պէտք ըլլալ:  
Գերին ալ իր կողմանէ սուր քա-  
րով մը շինեց երկու բրիչ, ա-  
նանկ կարծր փայտէ՝ որ եր

կաթի տեղ կըբռնէր<sup>1</sup> :

Ուսպէնսօն ոչ միայն կըհագար իրեն պէտք եղած բաները, այլեւ կըմամտար որ իր բնակարանը քիչ քիչ զարդարէ : Ասոր նման միշտ աշխարքիս մէջի բաները առաջ եկան ու արւեստները հնարեցին : Այսպէս աշխարքիս մարդիկ պարտաւորեցան ուրիշ բան չի մտածել, բայց եթէ անանկ միջոցներ գտնել, որով կարենան աղէկ ապրիլ Խալահոյսիւթը : չունէին կամք անանկ արւեստներ ծաղկեցընել, որ կը ծառայեն միօրինակ գեղեցկացընելու շրջակայ առարկաները, կամ թէ հեշտութք անանկ բան խնդրել, որ իրենց ու անատնոց մէջ հասարակ են :

1 Այրենիները երկրթէ բան չենէլ չիտեն . անոր համար ստեղծօղը այն երկիրները անանկ ծառի բուսուցեր է՝ որ փայտերը խիստ կարծր ըլլալով, երկաթ գործիքի տեղ կըբռնեն . գրեթէ երկրագործներուն ամէն բանը անկէ է :

Սահայն հազիւ թէ մարդիկ իրենց ապահովութիւն ու ապրուստը հոգացին, նաեւ խնդրեցին նախ հարկաւոր բաները, ետեւէն բերկրական բաներն ալ հնարեցին, և օգտակարին հետ գեղեցիկն ալ սահմանեցին : Այս կերպով նախ և առաջ ամէն բան գտնւիլեցաւ, ետքը կատարելագործեցաւ, ճարտարապետութիւնը, քանդակագործութիւնը, պատկերահանութիւնը, և այլ նմ. արւեստներն որ կը ճանչնանք աշխատանք արւեստի անունով<sup>1</sup> :

1 Արւեստն է կատարելութիւն մտաց արւեստաւորին, որ ուղած բաները կանոնով կը շինէ : Բայց հին ատենէն 'ի վեր երկուս կը բաժնորվի արւեստը, Առաքական և Մեքէնական : Առաքականը առաջ ազնուականները միայն կըստրվէին . որ են՝ Քերականութի, Բանաստեղծութի, Երաժշտութի, Բժշկութի, Նկարչութի ևն . Իսկ մեքէնականը՝ ծառաներուն գործքն ըլլալով Ծառայական ալ կըսվէր, որ է Հիւանդութի : Դարբնութի, Երկրագործութի . ևն : Տես շեման<sup>2</sup> . 11 :

Ռօպէնսօն սկսաւ զարդարել  
և գեղեցկացընել իր պարտէզը,  
պէսպէս ձևեր և քառակուսիներ  
կտրեց . աղէկ մը կարգաւորե-  
լէն ետեւ , լայն ճամբաներ բա-  
ցաւ՝ չուանով չափեց , ծառա-  
տունկներով պէսպէս բաներ չի-  
նեց խուցի նման , կենդանիի  
նման , ևն :

Իմէն մէկ պարտէզին մէջ զա-  
նազան բաներ տնկեց : Ասոնց  
մէջը լէմոնի ծառեր ալ աճե-  
ցուց , որ ամէնէն օգտակար ըլ-  
լալով ասդին անդին կղզիին մէջ  
բուսած էին : Շատ մատղաշ ծա-  
ռերու վերայ հացի ծառի ճիւ-  
ղեր պատւաստեր էր . որուն ու-  
րիշ մէկ տեսակն ալ տեղ մը  
գտեր էր՝ հոն աճեցուց :

Իերին այս գործողութեցս  
վրայ զարմանալով հաստատեց ,  
թէ չեմ կրնար իմ զարմանքս  
յայտնել . և խելքս չի հասնիր՝  
թէ ի՞նչպէս կըլլայ այս պատւա-  
տըն ու կաճի . թէ որ Ռօպէնս



սօնը չի ցցնէր չի յայանէր իրեն՝  
ամենեւին չէր հաւատար :

Յետոյ գետնի խնձոր , և շատ  
մաիզ ցանեց՝ լաւ աճեցան . և  
ինչպէս որ երկիրս առանց մշա-  
կութե Էր հաւանականապէս ,  
և առանց փորելու վարուցան  
կըլլար աշխարհքիս ոտեղծված  
ատենը , այսպէս հոն ալ ինչ որ  
կըցանէր , ուղածէն աւելի կը-  
րազմանար , ու քիչ աշխատան .  
քով տառաապէս կը պտղաբերէր  
իրենց :

Երբեք երբեք Թօռ կառ-  
նէր ձուկ բռնելու կերթար .  
գերին ալ անձրեւ եկած ատենը  
ձուկ կըբռնէր : Շատ անգամ  
այնչափ շատ ձուկ կըբռնէին , որ  
չէին կրնար ուտել , մնացածը  
Թող կուտային որ երթան . Վր  
դի աւելորդ տեղը ազէկ չէ այ  
պարգէւը գործածել կրսէր գիտ-  
նական Ռօպէնսօն , և պէտք ե-  
ղածէն աւելի բռնելն է գորշե-  
լի անդթութի . որ պարսպ տե-

ղը այնչափ կենդանի կըմեռցը-  
նեն , որոնք մարդու զէնմը չու-  
նին . նաեւ պէտք է զածէն աւելի  
բան մը չենք կրնար գործածեր  
առանց մեղադրութե :

Զուկ բռնելէն ետեւ հասա-  
րակօրէն կըլուային . Ռօպէնսօն  
խիստ կըզարմանար գերիին  
վրայ , որ ձկան պէս ծովուն տակ  
կըմանէր կելլէր . հոն բարձր  
ապառաժ մը կար , կելլէր ծայ-  
րէն կրնետվէր ծովը և ժամա-  
նակ մը ջրին տակը կըմնար , մէ-  
կէն ջրէն դուրս կելլէր զանա-  
զան շարժմանքներով երբեմն  
կռնակին վրայ կըպառկէր , եր-  
բեմն ալիքներուն հետ կըխա-  
ղար . անանկ անկարծելի բաներ  
կրնէր , որ տէրը զարմանք կը  
քաշէր : Ռօպէնսօն մտածելով  
կըզարմանար մարդուս բնական  
յաջողութիւնը վրայ . որ ամէն  
կերպ բան ընելու կըյարմարի ,  
երբոր փոյթ կռնենայ մանկու-  
թեւ աստենը ինք զինք կըթելու :

Երբեմն զըւարճանալու համար որսորդութի կընէին. գերին շատ յաջող կը գործածէր աղեղն ու տէգը, լամայի ձագեր և թռչուններ կը զարնէր իրենց պէտք եղածին չափ. վասն զի ինչպէս ըսինք՝ Ռօպէնսօն գագազանական անգթութի կըսեպէր միայն զըւարճութեն համար կենդանի մեռցընել անօգուտ տեղը: Ռօպէնսօնին գերազանցութիւնը գերիին վրայ՝ էր խելքին և ճարտարմութենը կողմանէ. նմանապէս գերին ալ անկէ շատ պակաս չէր խելքով. ունէր աղէկ ճարպիկութի, և օգտակար արւեստ, որ տէրը մինչև անատենը չէր գիտէր. ոսկորէ բաներ շինել գիտէր, քարէ և խեցիներէ զանազան պիտանի գործիքներ կընէր. շատ յաջող էր փայտէ և տախտակէ բաներ հնարելու, անանկ ճարպիկ էր և գեղեցիկ կը շինէր՝ որ կարծէիր թէ երկընթէ գործիքներով շի-

նած են . զորօրինակ պատահ-  
մամբ գտաւ թւի ոսկոր մը , ա-  
ռաւ շինեց քերիչ ( ըռէնտէ ) .  
գտաւ մէկ ճիւղմը բուստի ( մէր-  
ճանի ) , գործիք ըրաւ . խեցի  
գտաւ , դանակ շինեց . կարծրա-  
ցած ձկան կաշի մը գտաւ , խաբ-  
տոց շինեց : Ահա այս օգտակար  
գործիքներով յաջողութեւ շինեց  
տանն պիտանի բաներ մեծ ու  
պզտիկ , որ աւելի հանգիստ եղաւ  
իրենց վիճակը ամէն բան հնա-  
րելով :

Գերին սորվեցուց Ռօպէնսօ-  
նին արւեստ մը , որ ծառի պը-  
տուղներէն հաց շինէ , որ խիստ  
հարկաւոր էր . վասն զի հացի  
համ ունէր , ու հացի պէս սը-  
նունդ կուտար . վայրենի մարդիկ  
առանց պատրաստութեւ այս  
հացը շինեն կուտեն . բայց Ռօ-  
պէնսօն աման մը կըտաքցընէր ,  
ու վրան կեփէր զգուշութեւ , որ  
կատարեալ հաց կըդառնար :

{ } Ետոյ սորվեցաւ գերիէն

քաբաօյին պտուղը եփել, որ առաջ գտեր էր. այս պտուղները բոհրելով կըլար մէկ համով բան մը սննդարար: Ռօպէնսօն՝ որ միշտ բան փորձել կըսիրէր, այս բոհրած պտուղներն առաւ երկու տափակ քարի մէջ դրաւ մանրեց ալիւր ըրաւ, ետքը կաթով եփեց. երբոր կերաւ՝ տեսաւ որ չիքօլաթ է, անպատմելի ուրախացաւ:

Եւ այսպէս օրէօր յայտնեցան Ռօպէնսօնին նոր նոր գիպւածներ, որով իր հարկաւոր և օգտակար բաները կըլեցընէր: Սակայն իր սովորութիւնը չէր փոխէր. միշտ կըջանար որ քիչով շատանայ, և պարզ բաներ ուտէ չափաւոր:

Եւսկէ ետեւ երկուքը միատեղ կղզիին հեռու տեղերը կերթային կըպտըտէին, շատ անգամ բոլոր կղզին կըշրջէին. մանաւանդ որ հովը դէմ ըլլալով վայրենի մարդիկ չէին կրնար հոն

մօտենալ . ուստի առիթ գտնելով շատ նոր բաներ տեսան՝ որ իրենց օգտակար կրնար ըլլալ :

Իբրդ պարտեզին աշխատանքը լմնացաւ . օր դրին որ ճամբայ ելլեն երթան գերիին հայրը գտնեն . սակայն որչափ որ երթալու ատենը մօտեցաւ , այնչափալ Ռօպէնսօնին մտմըտուքը տուտկացաւ : Եթէ այս վայրենի մարդիկ զիս թշնամի տեղ դնեն կրսէր , կամ թէ քեզ չի ճանչնալով կերակուր ըլլանք գաղան մարդկանց , ինչպէս ախտի ըլլայ . ամենեւին չեր կըրնար գերիին վրայ վստահանալով այս կառկածները մէկ դի դնել :

Իսկ գերին ամ կերպ երդումով հաստատեց , թէ այդ ամէն կասկածներն են պարզ երեւեակ ութիւն . սրովհետեւ աղէկ կը ճանչնար իրեն քաղաքացիները , երդում կընէր՝ թէ անհնարին է որ ծուռ նային մէկի մը որ իրենց թշնամի չէ : Ռօպէնսօն

լաւ հաւանեցաւ թէ գերին իրեն  
ասանկ հաստատուի չէր վկայէր,  
թէ որ փոքրիկ տարակոյս մը ու  
նենար. ուստի բոլոր ունեցած  
կասկածանքը նետեց, ու գերի-  
ին հաւատարմութենէ վրայ կապ-  
վեցաւ, և բարի հաւատքով որո-  
շեց միւս օրը առաջատու բանալ  
ճամբայ ելլել:

Եւս խորհրդով նաւակն որ  
ցամաքը քաշէր էին, ջուրը ձգե-  
ցին. և նոյն իրիկունը գետնի խըն-  
ձորներ եփեցին, և ուրիշ պա-  
շարներ պատրաստեցին գրեթէ  
8 օրւան բան: Գերին յայտնեց՝  
թէ այս պարագայիս մէջ ճամբու  
համար ուրիշ կիրակուր ալ կըր-  
նամ պատրաստել: Սորվեցուց  
տիրոջը նոր կերպով բոլորը միա-  
տեղ խորվելու մէկ լամայի ձագ-  
մը քիչ ժամանակին մէջ, որով  
միտը աւելի կակուղ և համով  
կըլլար:

Եւս բանիս համար գետինը  
փոս մը բացաւ երկու ոտնաչափ

խորունկ , և մէջըլեցուց չոր փայ-  
տեր և տափակ քարեր , կրակ  
վառեց , ու վրան կախեց լաման .  
կըրակին վառելովը և բոցովը  
կատարելապէս մազերը խան-  
ծեց . յետոյ քերեց վրան խեցիով  
անանկ մաքրեց , որ կարծէիք թէ  
տաք ջրի մէջ խաշած մաքրած  
է : Նոյն խեցիով լամային փորը  
բացաւ պարպեց : Այսչափ ա-  
տենիս մէջ կրակն ալ հասաւ , ու  
փոսը չորս դիէն տաքցաւ , մէջի  
քարերն ալ կրակ դարձան : Ըզ-  
գուշու թէ մէկ դի քաշեց կրակ-  
ներն ու քարերը , որչափ որ  
պէտք էր փոսին տակը գոցելու  
համար թողուց : Այս քարերուն  
վրայ քաջոյին տերեւներէն շա-  
րեց , լաման ալ վրան դրաւ՝ ու-  
րիշ տերեւներով ալ վրան գոցեց  
շուտով , և մնացած քարերն ալ  
վրան լեցուց , բոլորն եղաւ գետ-  
նի թոնիր մը :

Վրանի մը ժամ անցնելէն ե-  
տե հանեց լաման այն թոնիրին



մէջէն . Ռօպէնսօն որ կերաւ  
զարմացաւ համին վրայ . վասն  
զի անանկ կակուղ անանկ պատ-  
ւական համեղ էր միսն՝ որ չի  
կրնար ըլլալ : Եւ այսպէս այս  
կերպը սորվելով շատ անգամ  
ասանկ կեփէր՝ :

ԻԲ . Դիպած .

|| Ռօպէնսօն և գերին ամէն  
բաներնին պատրաստելէն ետեւ՝  
պառկեցան քնացան , կէս ժամ  
անցաւ՝ Ռօպէնսօն մէկէնիմէկ  
արթնացաւ ահաւոր կայծակին  
ձայնէն , որ փայլատակեց զար-  
կաւ նոյն կէտին մէջ : Որոտման

1 Օգտիդ կղզիին բնակիչները իրենց շը-  
ները ասանկ կեփէին կուտէին . երբոր հոն  
գացին ինկիլիզները կերան այն մսէն . որ  
խիստ համով ըլլալով շատ զարմացան : Վն  
զի անոնց շները միս չեն ուտեր , հապա  
պտուղ կուտեն . անոր համար մին համ  
ալ շատ տարբեր է մեր աշխարհքի մսէն , և  
հապկաւորապէս համով կըլլայ :

ձայները սոսկալի կըլսվէին ,  
 գեանաշարժութիւն մէկ դիէն ,  
 փայլակն ու ալէկոծութիւն մէ-  
 կալ դիէն : Ռօպէնսօն ձայն տա-  
 լով գերիին կըսէր , ե՛լ նայէ՛ :  
 Աչքը բացաւ գերին աք ած ըսե-  
 լով , ի՛նչ պիտի ըլլայինք կըսէր ,  
 թէ որ ծովուն վըայ գտվէինք :

Լյս միջոցս հեռուէն լսեցին  
 թնդանօթի ձայներ . գերին կար-  
 ծեց թէ որոտում է , իսկ Ռօ-  
 պէնսօն հաստատ հասկըցաւ թէ  
 թնդանօթի ձայն է . ուրախա-  
 նալով մէկէն ելաւ վառարանին  
 քով վազեց , ընկերոջն ալ ըսաց  
 որ ետեւէն երթայ . քաշեց մէկ  
 վառած փայտ մը առաւ ու չուա-  
 նէ սանդուղէն վեր ելաւ . գե-  
 րին ալ ետեւէն ելաւ , բայց չեյ-  
 տէր թէ տիրոջը միտքը ի՛նչ է :  
 Ռօպէնսօն պատրաստվեցաւ մեծ  
 կրակ մը վառելու լեռանը վրան  
 որ նշան տայ ծովն եղողներուն .  
 որպէս զի գիտնան թէ կղզիին  
 մօտ են , և հոն ապահովութիւն

օգնութի կրնան գտնել . որովհետեւ անտարակոյս գիտէր՝ թէ կղզիին մօտ նաւ կայ վտանգի մէջ . և թնդանօթին ձայնը յայտնի նշան կուտար օգնութի հասնելու : Սակայն կրակին բոցը հագլիւ թէ վեր ելած էր՝ անանկ անձրեւ մը վրան եկաւ , որ բոլոր կրակը մարեց : Ռօպէնսօն ու գերին հարկադրեցան բնակարանին մէջ նստիլ , որպէս զի անձրեւէն չի թրջին : Երկինքին որդտումը ծովին գոչումը և զարհուրելի փայլակները աւելի սաստկացան . թէպէտեւ այսչափ սոսկալի աղաղակներ կրլլային , բայց Ռօպէնսօն մտադրելով երբեմն երբեմն թնդանօթի ձայն կառնէր . վերջապէս տարակուսեցաւ՝ թէ այն ձայնը չլլայ թէ ամպի գոռալ լլլայ հեռուն :

'Ի վերայ այսր նմի բոլոր գիշերը սիրտը խղճալով՝ երեւկալութիւնը զինքը տանջեց , միտքը կըբերէր որ մօտ տեղ նաւ մը

ալէկոծութի վտանգի մէջ է .  
Աս ալ կըմտածէր որ նաւապետը,  
թէ որ այս ահագին վտանգէն,  
ազատի, արդեօք զիրենք նաւին.  
մէջ կընդունէր, ու եւրոպա կը-  
տանէր : Հատ անգամ ելաւ  
կրակ վառեց, ամէն անգամ  
անձրեւը մարեց . ուրիշ ճար չի,  
գտաւ օգնութի ընելու խեղճե-  
րուն, որ վտանգաւոր ալէկոծու-  
թե մէջ կըչարչարվէին՝ ինչպէս  
կըկարծէր, միայն աղօթք կընէր  
այ անոնց համար կաղաչէր ջեր-  
մեռանդութի, որպէս զի այն մեր-  
ձաւոր վտանգէն ազատէ խեղ-  
ճերը : Որովհետեւ (կըսէր) ան-  
ային բարութիւն միշտ բարի կընէ  
բարիներուն և առաքինիներուն,  
ու ինչ որ կուտայ՝ բարի է :

Դժաւօտուն դադրեցաւ այն  
ահագին փոթորիկը . իսկ Ռօ-  
պէնսօն գերիին հետ միատեղ  
ելաւ մէյմը վախնալով մէյմը  
յուսալով ծովուն քով գնաց, որ  
նայի թէ ի՞նչ կար և ի՞նչ էր պա-

տահած , աղէկ թէ գէշ : Բայց  
մէկէն աչքերնուն երեցաւ մէկ  
տրտմալի բան մը՝ որ Ռօպէնսօնին  
սիրտը վշտացուց , և գերին յու-  
սահատեցաւ . իբր զի ալէկոծու-  
թիւ իրենց նաւը առեր տարեր  
էր մեծ ծովը . սկոան ողջաւ ար-  
տասունք թափելով , գերին յու-  
սահատելով սիրտը կոտրեցաւ՝  
երբոր տեսաւ թէ իր բերկրալի  
յոյսը ոչնչացաւ , որ պիտի եր-  
թար հայրը գտնէր :

Եւ յաջին երեսին գոյնը մեռե-  
լի գոյն դարձաւ , լեզուն կապ-  
վեցաւ , չէր կրնար խօսք մը ար-  
արտաբերել . աչվըները մըթնե-  
լով գետինը կրնայէր , և բոլոր  
մարմինը կը դողար . որպէս թէ  
հոգին մարմինէն պիտի զատվէր՝  
մահւան դուռը հասածի պէս :  
Աչքէն արտասունքը աղբիւրի  
նըման կը վազէր . սրտին հառա-  
չանքը՝ խօսքը կարգելուր . երբե-  
մըն կուրծքին կը զարնէր , և եր-  
բեմն մազերը կը փեթ թէր : Իսկ

Ռօպէնսօն տեսաւ որ իր անբաղ-  
դութիւնը ամէն տեղ յայտնի կըլ-  
լայ, հարկ եղաւ որ ուրիշին ալ  
ցաւակից ըլլայ, ու միտիթարէ .  
ուստի գերիին յուսահատուէր  
վըայ սիրտը ցաւելով կըմիտիթա-  
րէր և կըջանար այսպիսի խելա-  
ցի խօսքերով սիրտը զօրացնէ :

Եւտ բան զուրցելէն ետեւ  
ըսաց քաղցրութե՛ք . ո՛վ գիտէ  
սիրելի, կրնայ ըլլալ որ մեր նա-  
ւուն կորուստը մեզի աւելի օգ-  
տակար ըլլայ : Ո՛վ գիտէ թէ այս  
փոթորիկը ուրիշ կողմանէ ինչ  
օգուտ ետքը պիտի բերէ թէ՛  
մեզի, և թէ՛ ուրիշներուն : Կըրկ-  
նէց գերինդառնութե՛ք, թէ ինչ  
օգուտ պիտի բերէ . զրկեց մեզ  
մեր նաւէն, ահա շահը : Իրաւ  
է ըսաց, որովհետեւ մարդ ենք՝  
չափաւոր է մեր միտքը, և տե-  
սութիւնիս կարճ է . մենք հիմա  
ուրիշ բան և օգուտ մը չենք տես-  
ներ այս փոթորիկէն, բայց ե-  
թէ մեր նաւին կորուստը : Դուն

կաւտանս որն՝ տմենաբարին ան-  
հուն իմաստութիւն ուրիշ պատ-  
շառ մը չունենայ այս փոթորի-  
կը տալու . ինչպէս քու տկար  
միտքդ կը համարձակի դատաս-  
տան կտրել և չափի մէջ դնել  
անսահման խորհուրդը ամենա-  
կալին :

Պատասխանեց գերին , թէ  
ճշմարիտ է բանդ ընդհանրա-  
պէս . բայց մեզի համար մասնա-  
ւորապէս ինչ օգուտ կրնայ ու-  
նենալ այս ալէկոծութիւն : Այս  
բանը ինծի՞ կը հարցընես՝ ըսաց .  
ահա ամենագէտը անանկ կը կա-  
ռավարէ ընդհանուր տիեզերս ,  
որ խելք ու միտք չի հասնիր .  
մարդ կրնայ շատ բանի վրայ  
կարծիք ընել դատաստան կը տ-  
րել . բայց ո՞վ կարօղ է հաստա-  
տել , թէ ճշմարիտ է : Կրնար  
ըլլալ որ մեր կղզիին վրայ մա-  
հաբեր արտաշնչութիւն , և թու-  
նաւոր գոլորշիք մը գար . այս  
փոթորիկն եղաւ՝ որ ցրվէ տանի .

ու մեզ վտանգէն պահէ, որ կը լը  
նար հիւանդութիւն և մահ պատ-  
ճառել: Կարելի էր թէ մեր նա-  
ւակը թէ որ մնար, որուն վրայ  
այսչափ կը կսկըծանք, մեզ կոր-  
սընցնէր: Կրնար ըլլալ որ . . . .  
բայց ինչո՞ւ համար կրնար ըլլալ.  
բաւական չէ՞ մեզի գիտնալ, թէ  
ի՞նչ ամենաբարին է, որ ըստ իւր  
կամացը կուզէ՝ ալէկոծութիւն կը  
հանէ, կուզէ՝ կը դադրեցնէ, և  
ամենայն արարածք կը ճանչնան  
իրենց արարիչը իմաստուն հայր  
ամենագլխած: Գերին զասոնք  
լսելով ինքն իրեն եկաւ ու սկը-  
սաւ ամընչնալ սխալանացը վը-  
րան, և շատ զջնացաւ ըրած տրը-  
տունջին համար, ու բոլորովին  
այ արդար դատաստանին հնա-  
զանդեցաւ: Սակայն Ռոպէնսօն  
անդադար ծովուն երեսը կը նայ-  
էր, որ նաւ մը բան մը տեսնէ.  
բայց ուրիշ բան չի տեսաւ, միայն  
ընդարձակ ծով: Ուստի հետե-  
ցունք թէ խաբւելը է. և միտքն



որ դրեր էր թէ թնդանօթի ձայն  
եկաւ , անտարակոյս ամպի գո-  
ռալու ձայն էր : Տրտմեցաւ որ  
այս յոյսն ալ փուճ ելաւ , ետ  
դարձաւ սկսաւ իր բնակարանը  
երթալ :

Բայց ամենեին սիրտը չէր  
հանգչեր , միշտ իրեն կերենար  
թէ նաւ մը երկըթի վըայ կե-  
ցած է կղզիին քով : Չդիմացաւ  
եւաւ լեռանը վրան , ու նայեցաւ  
արեւմտեան կողմը . բայց բան մը  
չի տեսաւ , որ սիրտը հանգչեր :

Սակայն միշտ անհանգստուհ  
մէջ էր և տրտում , ուստի եւաւ  
գնաց խիստ բարձր լեռան մը վը-  
րայ , ուսկից որ կրնար տեսնել  
արեւելեան կողմը կղզիին . մեծ  
հոգով ծայրը եւաւ ու մէկէն  
ծովը նայեցաւ . բայց ի՞նչ մեծ  
բերկրութի զգաց սրտին մէջ ,  
երբոր տեսաւ որ չէ խաբւած . ա-  
հա նաւ մը կեցեր էր ծովուն վը-  
րայ թէպէտ հեռուն էր , բայց  
որոշ տեսաւ որ մեծ նաւ էր :

Անհարին է Ռօպէնսօնին ըրած  
բաները պատմել, չափազանց ու-  
րախուէն չիյտեր ի՞նչ ընէ . կայ-  
ժակի պէս թռաւ, շունչը հաս-  
նելով հասաւ ընակարանը, և  
առաւ զէնքերը վրան, որ առանց  
անոնց հեռու տեղ չէր երթար.  
չի կրցաւ բան զուրցել գերիին,  
որ զարմացեր էր անոր իրար անց-  
նելուն վրայ՝ քան թէ խօսքին,  
որ այսպէս կըսէր : Անոնք ահա  
հոն են, շո՛ւտ շո՛ւտ : Մէկէն ե-  
լաւ սանդուղէն վեր, ու վազեց  
գնաց թռչունի նման : Գերին  
այս խռովութիւն և շփոթած գործ-  
քը տեսնելով նաև կէսկտուր  
խօսքը լսելով կարծեց թէ լե-  
ռան մարդիկ եկան հոն հասան.  
ուստի ինքն ալ առաւ իր զէն-  
քերը ետեւէն գնաց արագութեւն :  
Ասանկ ճամբայ ընելով 12 մղոն  
տեղ գացին, ու չի կրցան հաս-  
նիլ ծովուն քով, ուսկից նաւը  
աւելի մօտ կերեւար. և հոն գե-  
րին հասկըցաւ եղած բաներուն

պատճառը , երբ Ռօպէնսօն հե-  
ռութենանաւը ցըցուց իրեն : Իսկ  
գերին զարմացաւ մնաց . այնչափ  
հեռուն էր , որ կերենար թէ այս  
նաւը հարիւրապատիկ աւելի  
մեծ պէտք էր ըլլար իրեն տե-  
սածներէն :

Ռօպէնսօն չիյտէր թէ սրտին  
ուրախութիւնը ինչպէս յայտնէ ,  
երբեմն կըցաթկէր՝ երբեմն ու-  
րախութե ձայներ կըհանէր , և  
երբեմն կըգրկէր գերին . արտա-  
սունք թափելով երգում կընէր  
անոր ալ մասնակցելով սրտին  
մէջի կիրքը : Հիմա կըգառնանք  
Եւրոպա կըսէր , և Ամպուրկ քա-  
ղաքը պիտի տեսնես՝ ինչ տներ  
չինած կան . և այս խեղճ օրերը՝  
պիտի ուրախութե օրերու փոխ-  
վին , միշտ պիտի զըւարճանանք  
հանգիստ և ցանկալի վիճակի  
մէջ : Ռօպէնսօնին բերնէն խօսքը  
աղբիւրի պէս կըվազէր , որ ոչ  
երբեք կըցամբի : Այսպէս ան-  
ընդհատ մինչև մէկալ օրը պի-

տի խօսէր, թէ որ չի մտածէր  
 թէ անխոհեմութի է անգին ժա-  
 մանակը կորսընցնել փուճ խօս-  
 քերով. նաեւ ամէն բանէն աւել-  
 լի պէտք էր մէկ կերպով մը հաս-  
 կընալ, թէ ի՞նչ ազգ են նաւին  
 մէջի մարդիկը, իսկ թէ ի՞նչ  
 կերպ պէտք էր իմանալ, չգիտ-  
 նալով պաշարվեցաւ մնաց :

Ուստի փորձեց թէ կրնայ լը-  
 սել տայ ձայնը նաւուն մէջ ե-  
 ղողներուն, բայց անօգուտ. թէ-  
 պէտ ալէկոծութե ատենը հովը  
 փոխվեցաւ, ու ցամաքէն դէպ ի  
 նաւը կըփչէր: Ազաչեց ընկերոջն  
 որ շուտով կրակ վառէ, որպէս  
 զի նաւին մէջի եղողները կարե-  
 նան տեսնել: Մէկէն կրակը վա-  
 ռեցաւ, բոցը մինչև ծառերուն  
 բարձրութիւնը ելաւ: Աւեր միա-  
 կերպ նաւուն վրայ էր հաստա-  
 տեր ու ամէն վայրկեան կըդիտէր,  
 թէ արդեօք մակոյկը կինջեցը-  
 նէն ծովը՝ ցամաք գալու համար.  
 Բայց պարտաւ տեղը սպասեց :

Ո՛ր իրջապէս կրակը մէկ ժա-  
մէն աւելի վառեցաւ, բայց ամե-  
նեւին մակոյկ մը չերեցաւ: Ուր-  
բաթ գերին ուզեց լողալով նաւն  
երթալ թէպէտեւ հեռուն էր .  
որպէս զի կանչէ մէջի եղողներն՝  
որ ցամաք գան:

Ռօպէնսօն գրկեց գերին, ու  
հաւանեցաւ որ երթայ՝ չէ թէ  
յանդգնութեւ համար, այլ ձեռ-  
քէն եկած օգնութիւն հեղգութի  
չի ձգէ՝ ընէ: Հուտով գերին լա-  
թերը հանեց ծառի մը ճիւղ  
կտրեց բերանն առաւ, սկսաւ ա-  
լիքներուն վրայէն լողալով եր-  
թալ: Ռօպէնսօն ընկեր եղաւ  
իրեն միայն աչքին տեսութեւն  
ջերմեռանդ աղօթքով:

Գերին յաջողութեամբ հա-  
սաւ ու մէկ երկու անգամ նա-  
ւուն բոլորը պտրտեցաւ: Անդա-  
դար ձայն կուտար մարդկանց,  
բայց մարդ մը չերեցաւ իրեն .  
հուսկ յետոյ տեսաւ՝ որ նաւուն  
մէկ կողմէն սանդուղ մը կախած

էր, վեր ելաւ կանանչ ճիւղը  
ձեռքը<sup>1</sup> :

Երբոր վեր ելաւ նաւին վրայ՝  
ասդին անդին կրնայէր, տեսաւ  
մէկ չի տեսած կենդանի մը՝ վա-  
խուն սարսափեցաւ, որուն մա-  
զերը սև էին և բրդոտ : Տեսա-  
ծին պէս կենդանին անանկ հա-  
չեց որ գերին անանկ ձայն չէր  
լսած վախցաւ . բայց կենդանին  
մէկէն սկսաւ քծնիլ և քաղցրու-  
թեամբ իրեն քսվիլ . մինչև գե-  
րին ալ չի վախցաւ, կենդանին  
ալ մօտեցաւ ու խոնարհութիւն  
իրեն կը քսվէր պոչը խաղցընելով  
ողբազին կողնար, մինչև գերին  
հասկըցաւ թէ իրեն օգնութիւն  
և պաշտպանութիւն կուզէ :

1 Ծառին կանանչ ճիւղը վայրենի մարգ-  
կանց մէջ նշան է խաղաղութեն . ով որ կա-  
կանչ ճիւղ մը ձեռքը կըմօտենայ մէկին՝  
ամենեւին վախնալու բան չի կայ . ասոր հա-  
մար գերին ալ իր պպահովութիւնը համար  
այս զգուշութիւն ըրաւ, որ ուրիշը զինքը  
թշնամի կարծելով չի մեռցընէ :

Երբոր կենդանին դրանք քով  
կեցաւ՝ գերին ալ համարձակե-  
ցաւ կենդանին սիրել և գգւել,  
կենդանին ալ կերեւար թէ ու-  
րախօւթը կըզըւարճանար . իսկ  
գերին վեր վար կըպտըտէր շա-  
րունակ մարդ կըկանչէր , բայց  
մարդ մը չերեցաւ : Երբոր զբա-  
ղելով ասդին անդին կընայէր  
ու չիտեսած բաներուն վրայ կը  
վարմանար՝ որ նաւուն վրայ աչ-  
քին կըպատահէին , կունակը մէ-  
կալ դին դարձուց կընայէր . նայ-  
իս յանկարծ ետեէն մէկը զար-  
կաւ իրեն անանկ սաստիկ՝ որ վաթ-  
ընկաւ : Վեր ցաթկեց սարսա-  
փելով աչքը չորս դին դարձուց ,  
թէ ի՞նչ է . մէկէն զարհուրե-  
ցաւ մնաց , տեսաւ հոն կենդանի

1 Այս կենդանին մեծ այծ էր , որ կա-  
թը խմելու համար եւրոպացիք մեծ նաւե-  
րու մէջ կըպահեն . իսկ առջի կենդանին  
եւրոպայի մեծ շուն էր : Ասոնք Ամերիգայ  
չըլլալուն համար՝ գերին շատ վախցաւ , ու  
փախաւ :

մը մեծ ծուռ եղջիւրներով, և երկայն մօրուքով, որ ետևի երկու ոտքին վրայ ելաւ կեցաւ և սպառնալով պատրաստվեցաւ երկրորդ անգամ զարնել անոր: Գերին սոսկալով աղաղակեց, և ինքը զինքը ծովը նետեց՝ փախաւ: Առջի տեսած սև կենդանին հարկաւորապէս մնազոտ շուն էր, որ գերիէն չի զատվելով ծովը նետվեցաւ ու սկսաւ անոր ետևէն լողալով գալ:

Վերին երբոր ետևէն լողալու ձայն կառնէր, կարծէր թէ այն եղջիւրաւոր կենդանին է ետևէն կրվազէ, անանկ զարհուրեցաւ վախնալով, որ արտաքոյ կարգի կըլողար, և մէկէն ծովուն տակը կըմտնէր ու կելլէր: Ահա՛ նոր օրինակ մը, որ կըտեսնենք թէ վախը որչափ մեծ փնաս կրնայ բերել. որովհետև անանկ վտանգի մէջ կըձգէ մարդն, որ պիտի այն վտանգը չի գար թէ որ վախը չի տիրէր վրան:



Գերին չէր համարձակէր ետին նայելու . երբ քիչ մը կը հանգչէր , նորէն արագ արագ կըլողար , որ շունը չէր կըրնար ետեւէն հասնիլ : Յամաքն որ հասաւ , վախուռն չի կըցաւ խօսք մը զուրցել . եկաւ Ռօպէնսօնին ոտքն ընկաւ մարեցաւ : քիչ մը անցաւ շունն ալ եկաւ հասաւ :

Ռօպէնսօնին խելքը գլխէն քնաց որ ճար ընէ , մարելն անցընէ . հաւատարիմ ընկերօջը և անանկ խեղճ վիճակի մէջ չի թողու . վրան ընկաւ շունչ կուտար իրեն , կըշփէր կըցնցէր , և բարձր ձայնով անունը կըկանչէր , բայց քանի մը ըրալէ անցնելէն ետեւ գերին աչքը բացաւ և նշան տվաւ թէ ողջ է : Հուսկ յետոյ միտքը վրան եկաւ սկսաւ խօսիլ և պատմել այն սոսկալի դիպւածն որ իրեն պատահեցաւ . նաեւ ինչպէս այն նաւը փայտէ ահագին լեռ մը երեցաւ իրեն , որուն վրան երեք հաստ ծառեր

տնկած էին այսինքն (տիրէկներ)։  
 Նաև ի՞նչպէս սե կենդանին այն  
 չափ սիրելով քծնեցաւ իրեն, և  
 ինչպէս այն մօրուքաւոր և եղ-  
 ջիւրաւոր հրէշ կենդանին զին-  
 քը պիտի մեռցնէր ։

Դարձեալ ըսաց թէ կարծեմ  
 այն հրէշ կենդանին այս մեծ  
 շարժող լեռանը այսինքն նաւին  
 տէրն էր, որովհետեւ ուրիշ մարդ  
 մը չէր տեսած հոն ։ Ռօպէնսօն  
 այս պատմութիւններս զարմանա-  
 լով կըլսէր . մինչև մտածելով ի-  
 մացաւ որ եղջիւրաւոր ըսած  
 կենդանին այժ պիտի ըլլայ։ Նաև  
 նաւը աւազի վրայ նստած պիտի  
 ըլլայ, որ մէջի ճամբորդները  
 ձգեր փախեր էին մակուկին մէջ  
 մտնելով . սակայն չէր կրնար  
 հասկընալ, թէ արդեօք փախ-  
 չողները ողջ մնացէր էին . վասն  
 զի ինչպէս յայտնի է, եթէ դէպ  
 ՚ի այն կղզին եկած ըլլային, պէտք  
 էր որ իրենց եղած տեղը մօտե-  
 նային, բայց հոն ոտքի նշան մը

երթալ այնչափ հեռու ըլլալով  
 թէպէտե երթար՝ ի՞նչ շահ, ի՞նչ  
 կրնար ազատելու : Վերջապէս  
 մտածեր որ լաստ (սալ) շինէ,  
 ասկէ ուրիշ յարմար ճամբայ չի  
 կայ կրսէր. որով կրնանք երթալ  
 նաւին քով, և պիտանի բաները  
 կրնանք ազատել :

Որոշեցին որ իրենցմէ մէկը  
 դառնայ բնակարանը, ուտելու  
 բան բերէ . նաև չուան, և ուրիշ  
 պիտանի բաներ բերէ ինչ որ կարի :  
 Գերին պատրաստ ըլլալով, այս  
 աշխատանքը վրան առաւ, ճամբ  
 բայ ելաւ : Ռօպէնսօն ալ այն  
 միջոցը սկսաւ ծառեր կտրել լաստին  
 համար : Գերին իրիկվան  
 դէմ հազիւ կրցաւ դառնալ. իսկ  
 Ռօպէնսօն շատ զըւարճացաւ  
 շանը հետ . որ իրեն քաղաքացին  
 ըլլալով եւրոպայէն՝ կըխաղար  
 հետը սիրելով : Շունն ալ իրեն  
 կողմանէ սէրը և ուրախութիւնը  
 յայտնելով իր երջանկուէրը վըրայ  
 կըզըւարճանար . ու Ռօպէն.

սօնին հաճոյ ըլլալու համար իր սորված խաղերը կընէր առջին : Գերին որ դարձաւ եկաւ՝ Ռօպէնսօն ամէն բանէն առաջ կըտոր մը բան կերցուց շանը, որ նոյն օրը բան մը չէր կերած : Աճ յաջողեց որ այն գիշերը աղւոր լուսին կար . բոլոր գիշերը երկուսն ալ աշխատեցան շարունակ : Կէս գիշերէն ետեւ քուներնին կոխեց , պառկեցան խոտին վրան , շունը ոտքերնուն տակը իրենց պահապան կեցաւ մինչև առաւօտ , որ հոգնութիւննին անցնելով ուժ առին անոյշ քնով<sup>1</sup> :

1 Ռօպէնսօն որչափ ուրիշին խեղճուէր վրայ գլծալով օգնութի ընել ուզեց , ան ալ իրեն աղէկութի ընելով օգնեց . և ինչպիսի հաստատուն յոյս որ ունէր անոյն նախախնամութեւ վրան , բոլորը կատարեցաւ անկարծելի եղանակաւ :

ալիքներուն մէջ խղզւած էին չիտեր :

Եւս մտքերով խիստ շատ ցաւեցաւ Ռօպէնսօնին սիրտը , որ յօժարութեւ կըզոհէր տրամալի կեանքին կեսը որչափ որ պիտի ապրէր , միայն թէ մարդ և նաւաւար գտնէր ու միատեղ եւրօպա երթար : Բայց այս ականակութիւն մտքէն հանելէն ետեւ մի նակ պէտք էր մտածել , որ նաւուն մէջէն պէտք եղած բաները դուրս հանէ , որչափ որ կարելի էր , և յետոյ գործածէ , որովհետեւ նաւը անտէր մնացեր էր . թէ որ ինքը չառնէր , կամաց կամաց ծովը պիտի երթային . ապոր համար Ռօպէնսօն իրաւունք ունէր որ առանց խղճմտանքի պէտք եղած բաները նաւէն դուրս հանէ ու գործածէ քաշած աշխատանքին տեղը իբր աւանդ , և երբոր տէրն ելլէր , ետ կուտար :

Հասարակօրէն այսպէս է եւ-

ըռպապի օրէնքը, որ ծովէն ելած բաները իրեք կըրթաժնեն. մէկ բաժինը տիրոջը կուտան. մէկ բաժինը ծովէն հանողին է, մէկալ բաժինն ալ քաղքին տիրոջը կուտան : Ասով Ռօպէնսօն ալ իրաւունք ունեցաւ նաւը պարպելով բաներուն տէր ըլլալ. մէյմ՝ որ տէր չի կար, երկրորդ՝ աշխատանքովը պիտի հանէր. և երրորդ՝ կղզիին օրինաւոր տէրը ինքն էր, որուն մօտ ցամաքն ընկեր էր նաւը. իբր զի օրէնքը կըցըցընէ, թէ մէկ երկիր մը, և ինչ և իցէ բան՝ երբոր տէր չունի, անոր կիյնի քնականապէս, որ նախ և առ. աջ զայն ժառանգեց :

Ռօպէնսօնին ուշը երբոր վերան եկաւ, որ ուրախուլթէն այլայլեր էր եւրօպայի նաւ տեսնելուն համար, առջի խնդիրքն ու ջանքն եղաւ՝ նաւը անվնաս ցամաքին վրայէն հանել : Անանկ որոշեր էր որ գերիին հետ միա-

տեղ մէջը մանէ եւրոպա երթայ . եթէ եւրոպա չըլլայ, դէթ Ամերիգայի եւրոպացիները երթայ գտնէ : Միտքը դրեր էր՝ որ այս անկազմ նաւովը մեծ ծովը ճամբայ ընէ, որ նաւավարութե արւեստը չիտէր : Ռօպէնսօն իրեն լաստովը նաւին չորս բոլորը պտըտեցաւ . և ամէն դիէն ջրին բարձրութիւն չափեց . հոսկ յետոյ յուսահատելով շատ սիրտը կոտրեցաւ . վասն զի անանկ ցած էր ջուրն, որ անհնար էր որ կարենայ նաւը ջրին վրայ ելլել : Իբր զի փոթորիկը բերեր նաւը երկու քարի մէջ էր ձգեր, այնպէս գամվեր էր որ անկարելի էր ոչ առաջ երթալ, և ոչ ետ դառնալ : Հարկ էր անանկ մնալ, մինչև որ ալիքները կտոր կտոր խորտակէին :

Ռօպէնսօն երբոր յոյսը կըտրեց այս բանիս վրայ, պատրաստվեցաւ նաւուն մէջ մտնել, ու նայել թէ ինչ բան կրնար պար-

պել մէջէն : Գերին մէկալ օր-  
ւան քաշած վախը չի մոռնալով  
տիրոջը հետ միատեղ մտաւ նա-  
ւին մէջ . սակայն վախուն սկսաւ  
դողալ երբոր տեսաւ եղջիւրա-  
ւոր հրէշը , որ զինքը այնչափ  
վախցուցեր էր : Բայց այծը առ-  
ջի օրւան պէս կատղած չէր , ու-  
ժէ ընկած տկարացեր էր՝ անանկ  
որ չէր կրնար վեր ելլել . վասն  
զի իրեք օր էր որ բան չէր կե-  
րած կենդանին :

Ուսպէնսօն ամէն բանէն աւել-  
լի նայեցաւ որ բան մը գտնէ ա-  
նօթի այծին կերցընէ . որ ուտե-  
լով տկարութէն զօրանայ : Ո-  
րովհետեւ նաւի մէջի եղած բա-  
ներուն ծանօթ էր , ուռանց դըժ-  
ւարութեն փնտռած խոտը գը-  
տաւ . երբոր այծին առաջը լե-  
ցուց , անանկ փափաքելով կու-  
տէր , որ կուզէր բոլորը մէկէն  
կլլել . շատ զըւարճացաւ Ռօպէն-  
սօն այս բանիս վրայ , թէպէտ  
գերին անանկ կըսարսափէր այ-



ծին ձեռն՝ որ վախուճէր կըր-  
նար աղէկ մը նայել . վասն զի  
այն երկիրները չըլլալուն համար  
իրեն անծանօթ էր :

Հուսկ յետոյ Ռօպէնսօն մը-  
տաւ նաւին համբարը խորշ խորշ  
պտըտեցաւ , ամէն տեղ գտաւ  
բիւրաւոր բարիք որ եւրոպայ  
մեծ բան մը չեն համարիր . բայց  
իրեն առջին ամէն մէկ բանը՝  
անգին գանձ էր : Հոն գտաւ  
ազնիւ պակսիմաթ , բրինձ , ցո-  
րեն , ալիւր , գինի , վառօդ , գըն-  
տակ (կիւլլէ , սաչմայ) . հոն գը-  
տաւ թնդանօթ , հրացան (թիւ-  
ֆէնկ , փիշտով , ) և զանազան  
թուրեր , դանակներ , նաև կա-  
ցիններ , սղոցներ , մկրատներ ,  
կռաններ (չէքիճներ) , և այլ շատ  
պէսպէս երկրթէ գործիքներ :  
Դարձեալ՝ տեսաւ հոն կերպ  
կերպ ամաններ , ափսէներ , և  
ամէն սեղանի և խոհարանի բա-  
ներ : Վերջապէս գտաւ հոն ա-  
մէն տեսակ զգեստներ , հագնե-

լու լաթեր , կտաւ , չուխայ , կօշիկ , գուլպա , և այլ շատ բաներ , մինչև Ռօպէնսօնին խելքը գլխէն գնաց :

Երեսնամեկ մէկ բան մը եթէ իրեն տեղէ մը ցցնէին առաջ սիրով կուտար այն իրեն ոսկիէ գունտը , որ արդէն ձգեր մոռցեր էր : Իսկ Ուրբաթ գերին այսչափ զանազան բաներ տեսնելով՝ սասանեցաւ մնաց . ամէնն ալ իրեն անծանօթ էին , և ամենեւին գործածութիւն չէյտէր : Եւ ընդհակառակն՝ Ռօպէնսօն ուրախուէն կուլար տղու նման , որն որ ամէն քանի կըդպչի , և ամէն տեսած բանին վրայ կուրախանայ թէ պիտի առնէ . ուրիշ բան մը տեսնէ , աւելի աղէկ կարծելով առջինը կըձգէ՝ անոր կըփակչի սիրտը : Հոսկ յետոյ Ռօպէնսօն ուզեց նաւին տակն ինջնիլ , բայց տեսաւ որ լեցուն ջուր է , որպէս թէ նաւին գոգը լիճ դարձեր էր :

1) Կսաւ մտածել թէ առջի  
 դառնալուն ինչ բան պէտք էր  
 տանել ցամաքը . ամենեւին չի  
 կրցաւ որոշել, թէ ո՞րը առնէ,  
 և ո՞րը թողու : Երբեմն մէկ բանը  
 կուզէր առնել . երբեմն ուրիշ  
 բան, որ իրեն կերեւնար թէ բա  
 ցարձակապէս աւելի հաքկաւոր  
 է . շատ անգամ ալ պիտանի բա  
 նը կրճգէր, ուրիշ բան մը կընտ  
 րէր . ետքը անալ կրճգէր : Հուսկ  
 յետոյ այսպէս որոշեց իր ընտ  
 րուիլը, նախ ուզեց հանել ամէն  
 բանէն աւելի պիտուական սեպած  
 բաները . զոր օրինակ ա երկու  
 տակառ (Ֆըշի) վերցուց՝ մէկը  
 վառօդ, մէկալը մանր գնտակ . ք  
 երկու հրացան և երկու զոյգ  
 ատրճանակ (փիշտով) . երկու  
 թուր, և երկու դանակ . ք երկու  
 հագուստի լաթեր, մէկը իրեն  
 համար, մէկալն ալ գերիին . ք  
 երկու կապոց շապիկ . ք երկու  
 կացին, երկու սղոց, երկու քերիչ,  
 (ռէնտէ), և երկըթէ գաւազան .

ներ, քանիմը կուան, և շատ երկաթեղէն պիտանի գործիք. քանի մը գիրք, ճերմակ թուղթ՝ գրիչ՝ մեկան. Է հրահաններ (չախմախ) արեթով և քարով. Է մէկ տակառ պակսիմաթ. Է քանի մը կտոր հաստ կտաւ. Թ այծը : Որովհետեւ Բօպէնսօն սաստիկ գթած ըլլալով չի կրցաւ այս կենդանին հոն ձգել անխորհամ վտանգի մէջ. որ կրնար իրենց դառնալէն առաջ նաւը ընկղմելով կորսըվիլ : Մանաւանդ թէ ամէն հարկաւոր բաներէն առաջ այծին տեղ շինեց լաստին վրայ, կասկածելով չըլլայ թէ մոռնայ : Զարմանալին այն եղաւ որ գին ընելու բաներուն չի դպաւ, վասն զի անարժան համարեցաւ առնել այնպիսի բաներն որ եւրոպա մեծ համարում ունին : Նաւապետին խուցին մէջ գտեր էր աման մը ոսկիի մանրուք. և մէկ մնտուկ լեցուն անգին անդամանդ (կլմաս).

բայց չի կամեցաւ մօտենալ աւ  
նոնց, որ իրեն օգուտ մը չու  
նէին:

Շատ անգամ ժուռ գալով  
նաւին մէջ դիտեց առաւ պէտք  
եղած բաները՝ զեռեղեց լաստին  
վրայ, ինչ որ կուզէր տանիլ,  
մինչև ամէնը կատարեցաւ: Ընե  
լու այլ բան չի մնաց, բայց եթէ  
քիչ մը ատեն կուզէր որ մակըն  
թացուծիը սկսի. ասոր համար  
հարկադրեցաւ որ սպասէ ու  
ետքը ճամբայ ելլէ, որ լաստը  
ջրերով ցամաքն երթայ. որովհե  
տեւ առանց մակնթացուծեան  
անկարելի էր ցամաք հասնիլ:

Սօսկէնսօն այս միջոցս ուզեց  
կերակուր ուտել եւրոպայի կեր  
պով, որ երկար ատեն էր չէր կե  
րած: Գնաց նաւին մէջ փնտրուեց  
չորցած միս, և չոր ձուկ գտաւ,  
քանի մը պակսիմաթ, կարագ  
եղ, և պանիր, գտաւ նաև շու  
շայ մը գինի, սեղան դրաւ նա  
ւավարին խուցը. կանչեց գերին՝

աթոռներով սեղան նստան : Ահա այսպիսի սեղան նստիլ դանակով պատառաքաղով կտրել ուտել եւրոպացիի պէս՝ մեծապէս զըւարճացուց Ռօպէնսօնին սիրտը . մանաւանդ եւրոպայի կերակուրներն ու հացը . մինչև ուրախութեն չիյտէր թէ ինչ ընէ : Այս բաներուս շատ անգամ այնչափ տարի կը փափաքէր ու չէր գտնէր : Մարդ չի կրնար երևակայել թէ անոր քիմքը (տամաղը) ինչպիսի համ և ինչ քաղցրութի կառնէր : Եւ իրաւունք ունէր, որովհետև 9 տարի միակերպ զրկւիւած էր բոլոր այս կերակուրներէն, և ամէն հանգստութեն :

Իսկ գերին՝ որ չիյտէր թէ եւրոպացոց կերակուրը և սեղանը ինչ է, խիստ զարմացեր էր, և չիյտէր թէ ինչպէս գործածէ դանակն ու պատառաքաղը (չաթալը) . Ռօպէնսօն կը սորվեցընէր իրեն : Գերին ալ բաղձալով

նմանիլ տիրոջը՝ պատառաքաղով  
կտոր մը միս առաւ բերանը տա-  
նելու ատենը՝ իրեն սովորուածը  
պատառաքաղին կոթը ձեռքին  
հետ բերանը տարաւ, և մօին  
կտորը դէպ 'ի ականջը գընաց :  
Ռօպէնսօն գինի մը ուզեց անոր  
խմցընել . հրաժարեցաւ գերին  
խմելու, որ մինակ ջուր խմելու  
սորված էր . և բնութիւնը չէր  
կրնար տանել բարկ խմելիքի :  
Բայց պակսիմաթին վրայ խե-  
ցաւ՝ ախորժակին յարմար ըլ-  
լալով :

Սակընթացութիւնը երբ սկսաւ՝  
անոնք ալ ինջան լաստին վրայ ,  
ու մեկնեցան նաւէն . ջրին բարձ-  
րանալովը հանգիստ լաստը դէպ  
'ի ցամաք կերթար . մինչև քիչ  
ժամանակին՝ մէջ կղզին հասան  
և պատրաստվեցան ցամաք հա-  
նել բաներն որ լաստին վրայ բեռ-  
ցուցած էին :

Դերին հետաքրքրութիւն ու-  
նեցաւ գիտնալ թէ ինչ զօրու-

Թի և ինչ օգուտ ունէին այն բաներն որ դուրս հանեցին : Ասոր հետաքրքրուածիւր լեցընելու համար Ռօպէնսօն ծառի մը ետին անցաւ , ու իր լաթը հանեց . նաւէն հանած լաթերը հագաւ , գուլպաները և կօշիկները ոտքն անցուց , կատարեալ զօրապետի կերպարանք մտաւ . գլխարք (շափղա) մը գլուխը դրաւ , սուրն ալ մէջքը կապեց . մէկէնիմէկ եկաւ Ուրբաթ գերիին երեցաւ : Գերին զարմանալով հիացաւ ու ետեւ ետեւ փախաւ . վասն զի մէկէն չի ճանչցաւ տէրը , կարծեց թէ գերազանց հոգի է : Իսկ Ռօպէնսօն չիկրցաւ զինքը բռնել՝ որ չծիծաղի , սկսաւ բարեկամութեամբ ձեռք ընել քովը կանչել՝ հաստատելով թէ ես միշտ նոյն Ռօպէնսօն եմ , և միշտ քեզի բարեկամ . միայն հոգուստս ու բաղդս փոխվեցաւ : Յետոյ հանեց նաւավարի հագուստ մը տվաւ գերիին , ու հասկըցուց ինչպէս



երթալ այնչափ հեռու ըլլալով  
 թէպէտե երթար՝ ի՞նչ շահ, ի՞նչ  
 կրնար ազատելու : Վերջապէս  
 մտածեր որ լաստ (սալ) շինէ,  
 ասկէ ուրիշ յարմար ճամբայչի  
 կայ կըսէր. որով կրնանք երթալ  
 նաւին քով, և պիտանի բաները  
 կրնանք ազատել :

Որոշեցին որ իրենցմէ մէկը  
 դառնայ բնակարանը, ուտելու  
 բան բերէ . նաև չուան, և ուրիշ  
 պիտանի բաներ բերէ ի՞նչ որ կար :  
 Գերին պատրաստ ըլլալով, այս  
 աշխատանքը վրան առաւ, ճամբ  
 բայ ելաւ : Ռօպէնսօն ալ այն  
 միջոցը սկսաւ ծառեր կտրել լաւ  
 տին համար : Գերին իրիկվան  
 դէմ հագիւ կրցաւ դառնալ. իսկ  
 Ռօպէնսօն շատ զըւարճացաւ  
 շանը հետ . որ իրեն քաղաքացին  
 ըլլալով եւրոպայէն՝ կըխաղար  
 հետը սիրելով : Շունն ալ իրեն  
 կողմանէ սէրը և ուրախութիւնը  
 յայտնելով իր երջանկուէր վը-  
 րայ կըզըւարճանար . ու Ռօպէն-

սօնին հաճոյ ըլլալու համար իր սորված խաղերը կրնէր առջին Գերին որ դարձաւ եկաւ՝ Ռօպէնսօն ամէն բանէն առաջ կը տոր մը բան կերցուց շանը, որ նոյն օրը բան մը չէր կերած։ Աճ յաջողեց որ այն գիշերը աղւոր լուսին կար․ բոլոր գիշերը երկուսն ալ աշխատեցան շարունակ։ Կէս գիշերէն ետեւ քուներնին կոխեց, պառկեցան խոտին վրան, շունը ոտքերնուն տակը իրենց պահապան կեցաւ մինչև առաւօտ, որ հոգնութիւննին անցնելով ուժ առին անոյշ քնով<sup>1</sup>։

1 Ռօպէնսօն որչափ ուրիշին խեղճուէր վրայ գլծալով օգնութի ընել ուզեց, Թալ իրեն աղէկութի ընելով օգնեց․ և ինչպիսի հաստատուն յոյս որ ունէր Թալին նախախնամութեւ վրան, բոլորը կատարուեցաւ անկարծելի եղանակաւ։

Նազիւ թէ արշալոյսը բաց-  
վեցաւ եւ արեւելեան կողմի եր-  
կինքը սկսաւ կարմրիլ, Ռօպէն-  
սօնին քունը այլ չի տարաւ կա-  
նուխ ելաւ արթնցուց գերին .  
որ ելլէ գործքը առաջ տանի ,  
որ գիշերվընէ սկսեր էին : Այն-  
պիսի ջանքով աշխատեցան բո-  
լոր օրն , որ նոյն իրիկունը կատա-  
րեցին լաօտը : Անանկ լաւ յար-  
մարեցին ծառին փայտերը իրա-  
րու հետ , եւ այնպէս գերանները  
կարգով կապեցին չուանով եւ  
ուռիի ճիւղերով . որ հաստատ  
տախտակամած եղաւ յարմար  
ճամբայ երթալու . գրեթէ 20  
ոտնաչափ երկայնութիւն եւ լայնու-  
թիւն ունէր : Նաեւ առաջուց  
մտածելով ոտքի կամ (թէքեր-  
լէկի) վրայ շինեցին այս լաստը  
ծովին քով , որ դիւրին եղաւ ծո-

վը ձգել առանց ժամանակ կորսընցնելու :

Մեծ յաջողութիւն եղաւ որ առտըւանց սկսաւ մակընթացութիւնը և շատ չանցաւ ծովը քարձրանալով լաստը ջրին վրայ ելաւ որ 6 ժամէն ետեւ երբոր տեղատութիւն ըլլալով ծովը կըքաշվէր՝ ջուրը ետ վազելու առեւնը գետի պէս լաստը պիտի առնէր տանէր մինչև մեծ նաւուն քով : Եւ այսպէս ժամանակն որ եկաւ՝ նստեցան լաստին վրան՝ ծովն առաւ քշեց լաստը , կէս ժամին մէջ հասան նաւուն վրայ :

Սօսկէնսոն եւրոպայի նաւ տեսնելով անանկ սիրտն ելաւ՝ որ նաւին շատ տեղը համբուրեց շատ անգամ . վասն զի եւրոպայէն եկած էր , և եւրոպացի մէջը նստած էր . այս պարագաները սրտին գութը կըշարժէին : Սակայն աւանդ ափսոս ուր էին այն սիրելի եւրոպացիները , նաւը կար , իրենք չի կային , արդեօք

ալիքներուն մէջ խղզւած էին չիտեր :

Եւս մտքերով խիստ շատ ցաւեցաւ Ռօպէնսօնին սիրտը , որ յօժարութեւն կըզոհէր արամալի կեանքին կեանք որչափ որ պիտի ապրէր , միայն թէ մարդ և նաւաւար գտնէր ու միատեղ եւրօպա երթար : Բայց այս ակնկալութիւն մտքէն հանելէն ետեւ մի նակ պէտք էր մտածել , որ նաւուն մէջէն պէտք եղած բաները դուրս հանէ , որչափ որ կարելի էր , և յետոյ գործածէ , որովհետեւ նաւը անտէր մնացեր էր . թէ որ ինքը չառնէր , կամաց կամաց ծովը պիտի երթային . ապա համար Ռօպէնսօն իրաւունք ունէր որ առանց խղճմտանքի պէտք եղած բաները նաւէն դուրս հանէ ու գործածէ քաջածախսատանքին տեղը իբր աւանդ , և երբոր տէրն ելլէր , ետ կուտար :

Հասարակօրէն այսպէս է եւ-

բոսայտի օրէնքը , որ ծովէն ելած  
բաները իրեք կըբաժնեն . մէկ բա-  
ժինը տիրոջը կուտան . մէկ բա-  
ժինը ծովէն հանողին է , մէկալ  
բաժիննալ քաղքին տիրոջը կու-  
տան : Ասով Ռօպէնսօն ալ ի-  
րաւունք ունեցաւ նաւը պարպե-  
լով բաներուն տէր ըլլալ . մէյմ՝  
որ տէր չի կար , երկրորդ՝ աշխա-  
տանքովը պիտի հանէր . և եր-  
րորդ՝ կղզիին օրինաւոր տէրը  
ինքն էր , որուն մօտ ցամաքն ըն-  
կեր էր նաւը . իբր զի օրէնքը կը-  
ցըցընէ , թէ մէկ երկիր մը , և  
ինչ և իցէ բան՝ երբոր տէր չու-  
նի , անոր կիցնի բնականապէս ,  
որ նախ և առաջ զայն ժառան-  
գեց :

Ռօպէնսօնին ուշը երբոր վը-  
րան եկաւ , որ ուրախու թէն այ-  
լայլեր էր եւրոպայի նաւ տես-  
նելուն համար , առջի խնդիրքն  
ու ջանքն եղաւ՝ նաւը անվնաս  
ցամաքին վրայէն հանել : Անանկ  
որոշեր էր որ գերիին հետ միա-

տեղ մէջը մանէ եւրոպա եր-  
թայ . եթէ եւրոպա չըլլայ, դէթ  
Ամերիգայի եւրոպացիները եր-  
թայ դանէ : Միտքը դրեր էր՝  
որ այս անկազմ նաւովը մեծ  
ծովը ճամբայ ընէ, որ նաւավա-  
րութեան արւեստը չիյտէր : Ռու-  
սական իրեն լատովը նաւին  
չորս բոլորը պտըտեցաւ . և ամէն  
դիէն ջրին բարձրութիւն չափեց .  
հոսակ յետոյ յուսահատելով շատ  
սիրտը կտորեցաւ . վասն զի ա-  
նանկ ցած էր ջուրն, որ անհնար  
էր որ կարենայ նաւը ջրին վրայ  
ելլել : Իբր զի փոթորիկը բերեր  
նաւը երկու քարի մէջ էր ձգեր,  
այնպէս գամվեր էր որ անկարե-  
լի էր ոչ առաջ երթալ, և ոչ  
ետ դառնալ : Հարկ էր անանկ  
մնալ, մինչև որ ալիքները կտոր  
կտոր խորտակէին :

Ռուսական երբոր յոյսը կըտ-  
րեց այս բանիս վրայ, պատրաստ-  
վեցաւ նաւուն մէջ մտնել, ու  
նայել թէ ինչ բան կրնար պար-

պել մէջէն : Գերին մէկալ օր-  
ւան քաշած վախը չի մոռնալով  
տիրոջը հետ միատեղ մտաւ նա-  
ւին մէջ . սակայն վախուն սկսաւ  
դողալ երբոր տեսաւ եղջիւրա-  
ւոր հրէշը , որ զինքը այնչափ  
վախցուցեր էր : Բայց այծը առ-  
ջի օրւան պէս կատղած չէր , ու-  
ժէ ընկած տկարացեր էր՝ անանկ  
որ չէր կրնար վեր ելլել . վասն  
զի իրեք օր էր որ բան չէր կե-  
րած կենդանին :

Ռօպէնսօն ամէն բանէն աւել-  
ի նայեցաւ որ բան մը գտնէ ա-  
նօթի այծին կերցընէ . որ ուտե-  
լով տկարութեն զօրանայ : Ո-  
րովհետեւ նաւի մէջի եղած բա-  
ներուն ծանօթ էր , ուռանց դըժ-  
ւարութեն փնտռած խոտը գը-  
տաւ . երբոր այծին առաջը լե-  
ցուց , անանկ փափաքելով կու-  
տէր , որ կուզէր բոլորը մէկէն  
կլլել . շատ զըւարճացաւ Ռօպէն-  
սօն այս բանիս վրայ , թէպէտ  
գերին անանկ կըսարսափէր այ-



ծին ձեռն՝ որ վախուճն չէր կրը-  
նար աղէկ մը նայել . վասն զի  
այն երկիրները չըլլալուն համար  
իրեն անծանօթ էր :

Հուսկ յետոյ Ռօպէնսօն մը-  
տաւ նաւին համբարը խորշ խորշ  
պտըտեցաւ , ամէն տեղ գտաւ  
բիւրաւոր բարիք որ եւրոպայ  
մեծ բան մը չեն համարիր . բայց  
իրեն առջին ամէն մէկ բանը՝  
անգին գանձ էր : Հոն գտաւ  
ազնիւ պակսիմաթ , բրինձ , ցո-  
րեն , ալիւր , գինի , վառօդ , գըն-  
տակ (կիւլլէ , սաչմայ) . հոն գը-  
տաւ թնդանօթ , հրացան (թիւ-  
ֆէնկ , փիշտով , ) և զանազան  
թուրեր , դանակներ , նաւ կա-  
ցիններ , սղոցներ , մկրատներ ,  
կռաններ (չէքիճներ) , և այլ շատ  
պէսպէս երկրթէ գործիքներ :  
Դարձեալ՝ տեսաւ հոն կերպ  
կերպ ամաններ , ափսէներ , և  
ամէն սեղանի և խոհարանի բա-  
ներ : Վերջապէս գտաւ հոն ա-  
մէն տեսակ զգեստներ , հագնե-

լու լաթեր , կտաւ , չուխայ , կօշիկ , գուլպա , և այլ շատ բաներ , մինչև Ռօպէնսօնին խելքը գլխէն գնաց :

Իսոնցմէ մէկ բան մը եթէ իրեն տեղէ մը ցցնէին առաջ սիրով կուտար այն իրեն ոսկիէ գունտը , որ արդէն ձգեր մոռցեր էր : Իսկ Ուրբաթ գերին այսչափ զանազան բաներ տեսնելով՝ սասանեցաւ մնաց . ամէն ալ իրեն անծանօթ էին , և ամենէն գործածութիւն չիյտէր : Եւ ընդհակառակն՝ Ռօպէնսօն ուրախուէն կուլար տղու նման , որն որ ամէն քանի կըդպչի , և ամէն տեսած բանին վրայ կուրախանայ թէ պիտի առնէ . ուրիշ բան մը տեսնէ , աւելի աղէկ կարծելով առջինը կըձգէ՝ անոր կըփակչի սիրտը : Հուսկ յետոյ Ռօպէնսօն ուզեց նաւին տակն ինջնիլ , բայց տեսաւ որ լեցուն ջուր է , որպէս թէ նաւին գոգը լիճ դարձեր էր :

Այսպէս մտածել թէ առջի  
դառնալուն ինչ բան պէտք էր  
տանել ցամաքը . ամենեւին չի  
կրցաւ որոշել, թէ որը առնէ,  
և որը թողու: Երբեմն մէկ բանը  
կուզէր առնել. երբեմն ուրիշ  
բան, որ իրեն կերեւնար թէ բա-  
ցարձակապէս աւելի հարկաւոր  
է. շատ անգամ ալ պիտանի բա-  
նը կրճգէր, ուրիշ բան մը կընտ-  
րէր. ետքը անալ կրճգէր: Հուսկ  
յետոյ այսպէս որոշեց իր ընտ-  
րուիլը, նախ ուզեց հանել ամէն  
բանէն աւելի պիտուական սեպած  
բաները. զոր օրինակ ա երկու  
տակառ (Ֆըշի) վերցուց՝ մէկը  
վառօղ, մէկալը մանր գնտակ. ք  
երկու հրացան և երկու զոյգ  
ատրճանակ (փիշտով). երկու  
թուր, և երկու դանակ. ք երկու  
հագուստի լաթեր, մէկը իրեն  
համար, մէկալն ալ գերիին. ք  
երկու կապոց շապիկ. ք երկու  
կացին, երկու սղոց, երկու քերիչ  
(ռէնտէ), և երկըթէ գաւազան-

ներ, քանիմը կուան, և շատ երկաթեղէն պիտանի գործիք. քանի մը գիրք, ճերմակ թուղթ՝ գրիչ՝ մեկան. և հրահաններ (չախմախ) արեթով և քարով. և մէկ տակառ պակսիմաթ. և քանի մը կտոր հաստ կտաւ. Թայծը : Արովհետեւ Ռօպէնսօն սաստիկ գթած ըլլալով չի կրցաւ այս կենդանին հոն ձգել անխորհամ վտանգի մէջ. որ կրնար իրենց դառնալէն առաջ նաւը ընկղմելով կորսըվիլ : Մանաւանդ թէ ամէն հարկաւոր բաներէն առաջ այծին տեղ շինեց լաստին վրայ, կասկածելով չըլլայ թէ մոռնայ : Զարմանալին այն եղաւ որ գին ընելու բաներուն չի դպաւ, վասն զի անարժան համարեցաւ առնել այնպիսի բաներն որ եւրոպա մեծ համարում ունին : Նաւապետին խուցին մէջ գտեր էր աման մը ոսկիի մանրուք. և մէկ մետուկ լեցուն անգին անդամանդ (կլմաս).

բայց չի կամեցաւ մօտենալ աւնոնց, որ իրեն օգուտ մը չունէին :

Շատ անգամ ժուռ գալով նաւին մէջ դիտեց առաւ պէտք եղած բաները՝ զետեղեց լաստին վրայ, ինչ որ կուգէր տանիլ, մինչև ամէնը կատարեցաւ : Ընելու այլ բան չի մնաց, բայց եթէ քիչ մը ատեն կուգէր որ մակընթացութիւն սկսի. ասոր համար հարկադրեցաւ որ սպասէ ու ետքը ճամբայ ելլէ, որ լաստը ջրերով ցամաքն երթայ. որովհետև առանց մակնթացութեան անկարելի էր ցամաք հասնիլ :

Եւ օպէնսօն այս միջոցս ուզեց կերակուր ուտել եւրոպայի կերպով, որ երկար ատեն էր չէր կերած : Գնաց նաւին մէջ փնտրուեց չորցած միս, և չոր ձուկ գտաւ, քանի մը պակսիմաթ, կարագ եղ, և պանիր, գտաւ նաև շուշայ մը գինի, սեղան դրաւ նաւավարին խուցը. կանչեց գերին՝

աթոռներով սեղան նստան : Ահա այսպիսի սեղան նստիլ դանակով պատառաքաղով կտրել ուտել եւրոպացիի պէս՝ մեծապէս զըւարճացուց Ռօպէնսօնին սիրտը . մանաւանդ եւրոպայի կերակուրներն ու հացը . մինչև ուրախութիւն չիյտէր թէ ինչ ընէ : Այս բաներուս շատ անգամ այնչափ տարի կըրփափաքէր ու չէր գտնէր : Մարդ չի կրնար երեւակայել թէ անոր քիմքը (տամաղը) ինչպիսի համ և ինչ քաղցրութիւն կառնէր : Եւ իրաւունք ունէր, որովհետև ց տարի միակերպ զրկւիլած էր բոլոր այս կերակուրներէն, և ամէն հանգստութիւն :

Իսկ գերին՝ որ չիյտէր թէ եւրոպացոց կերակուրը և սեղանը ինչ է, խիստ զարմացեր էր, և չիյտէր թէ ինչպէս գործածէ դանակն ու պատառաքաղը (չաթալը) . Ռօպէնսօն կըսորվեցընէր իրեն : Գերին ալ բաղձալով

նմանիլ տիրոջը՝ պատառաքաղով  
կտոր մը միտ առաւ բերանը տա-  
նելու ատենը՝ իրեն սովորուածը  
պատառաքաղին կոթը ձեռքին  
հետ բերանը տարաւ, և մօին  
կտորը դէպ 'ի ականջը գընաց։  
Ռօպէնսօն գինի մը ուզեց անոր  
խմցընել։ հրաժարեցաւ գերին  
խմելու, որ մինակ ջուր խմելու  
սորված էր. և բնութիւնը չէր  
կրնար տանել բարկ խմելիքի։  
Բայց պակսիմածին վրայ խե-  
ցաւ՝ ախորժակին յարմար ը-  
լալով։

Սակընթացութիւնը երբ սկսաւ՝  
անոնք ալ ինջան լաստին վրայ,  
ու մեկնեցան նաւէն։ ջրին բարձ-  
րանալովը հանգիստ լաստը դէպ  
'ի ցամաք կերթար։ մինչև քիչ  
ժամանակին՝ մէջ կղզին հասան  
և պատրաստվեցան ցամաք հա-  
նել բաներն որ լաստին վրայ բեռ-  
ցուցած էին։

Վերին հետաքրքրութիւն ու-  
նեցաւ գիտնալ թէ ինչ զօրու-

Թի և ինչ օգուտ ունէին այն բաներն որ դուրս հանեցին : Ասոր հետաքրքրուածիւր լեցընելու համար Ռօպէնսօն ծառի մը ետին անցաւ , ու իր լաթը հանեց . նաւէն հանած լաթերը հագաւ , գուլպաները և կօշիկները ոտքն անցուց , կատարեալ զօրապետի կերպարանք մտաւ . գլխարք (շափղայ) մը գլուխը դրաւ , օտւրն ալ մէջքը կապեց . մէկէնիմէկ եկաւ Ուրբաթ գերիին երեցաւ : Գերին զարմանալով հիացաւ ու ետեւ ետեւ փախաւ . վասն զի մէկէն չի ճանչցաւ տէրը , կարծեց թէ գերազանց հոգի է : Իսկ Ռօպէնսօն չիկրցաւ զինքը բռնել՝ որ չծիծաղի , սկսաւ բարեկամուլ թեամբ ձեռք ընել քովը կանչել՝ հաստատելով թէ ես միշտ նոյն Ռօպէնսօն եմ , և միշտ քեզի բարեկամ . միայն հոգուստս ու բազդս փոխվեցաւ : Յետոյ հանեց նաւավարի հագուստ մը տվաւ գերիին , ու հասկըցուց ինչպէս



պիտի հազնէր . և պատւիրեց  
որ երթայ ծառերուն ետին լա-  
թերը փոխէ :

Վերին գնաց լաթը փոխելու ,  
բայց զարդարանքը երկար քշեց .  
վասն զի ամէն մէկ լաթը ծուռ  
կը հազնէր , որչափ որ փորձեց՝  
չեղաւ . զորօրինակ երկու ոտքը  
խօթեց շապիկին թւերուն մէջ .  
նմանապէս երկու թւը անցուց  
վարտիքին մէջէն , որ վարտիքով  
գլուխը գոցվեցաւ . կը ջանար որ  
բաճկոնը կռնակին դիէն կոճիէ :  
Վերջապէս փորձելով փորձելով  
հազիւ հասկըցաւ սխալանքն ու  
շտկեց :

Երբոր շիտակ կարգով լաթե-  
րը հագաւ՝ ուրախութէն վեր  
ցաթկեց տղու պէս . մանաւանդ  
երբոր հասկըցաւ թէ որչափ հան-  
գիստ և պիտանի էին այս հա-  
գուստներս , որ ճանճերուն խայ-  
թելէն ալ կը պահէին զինքը :  
Միայն կօշիկներուն վրայ չուրա-  
խացաւ , որ անհանգիստ և անօ-

գուտ բան կերեւային իրեն . ուս-  
տի խնդրեց որ անոնք ձգէ չի հագ-  
նի . Ռօպէնսօն ալ իրեն կամքին  
ձգեց , ինչպէս որ ուզէ՝ անանկ  
ընէ : Ետքը իրեն սորվեցուց կա-  
ցինին գործածութիւն , և ուրիշ  
գործիքներուն օգուտը . որով գե-  
րին շատ զարմանալով ուրախա-  
ցաւ : Այս գործիքներով մէկէն  
սկսան շինել լաւտին համար կայմ  
(տիրէկ) . որպէս զի առագաս-  
տին օգնուիլը կարենան երթալ  
մեծ նաւուն քով առանց սպասե-  
լու մակընթացուն . ինքը կայմը  
կըշինէր՝ գերին ալ խրկեց որ  
երթայ բնակարանը լամաները  
կթէ . որովհետեւ երկու օր էր  
որ ձգեր էր կենդանիները : Գե-  
րին որ անկէ հեռացաւ : Ռօպէն-  
սօն լեցուց հրացանը պահեց՝ որ  
նետելով զարմացընէ ընկերն ու  
զըւարճանայ :

Գերին դառնալու ատենը տե-  
սաւ Ռօպէնսօնին ջանքն որ լմըն-  
ցուցեր էր գործքը , շատ զարմա-

ցաւ : Իսկ Ռօպէնսօն մէկ ծովու  
բադ մը տեսաւ , որ ձուկ մը բե-  
րանը կըթռչէր . ըսաց գերիին  
թէ՝ նայէ՛ սա թռչունը հիմա  
պիտի իյնի . նոյն կէտին Ռօպէն-  
սօն ծնկան վրայ եկաւ , ու թռու-  
չունին նշան առնելով նետեց հը-  
րացանը , նայիս մէկէն թռչունը  
վար ընկաւ : Մտմբտա՛ թէ ինչ  
վախ , և ինչ սարսափ եղաւ գե-  
րիին . որ մէկէն գետինն ընկաւ ,  
որպէս թէ իրեն զարկած ըլլար :

Շուտ մը իր առջի աւելոր-  
դապաշտութիւն միտքն եկաւ :  
Թուփան չափին տեղը դնելով :  
Այս վախին մէջ միտքը դըրաւ՝  
թէ Ռօպէնսօն է Թուփան չափը :  
Մէկէն վեր ելաւ ծնկան վրայ  
եկաւ , դողալով թւերը բացաւ  
Ռօպէնսօնին դէմ աղօթք ըրաւ ,  
չէր կրնար բան մը խօսիլ :

Ռօպէնսօնին սիրտը չիքաշեց  
այս բաներուն վրայ զըւարճա-  
նաւ , որովհետեւ մոլորական բան  
տեսաւ գերիին վրայ : Այս աւե-

յորդապաշտուն կարծիքը տեսնելով շատ նեղացաւ, ու անկէ ետեւ ջանաց որ շտկէ ընկերին պակասութիւնը: Ուստի Ռօպէնսօն բարեկամաբար վերցուց գերին ու դրկեց սիրով, յորդորեց որ դադրեցընէ վախը ապահով ըլլայ. ետքը ըսաւ՝ թէ ասկէ ետեւ քեզ ալ կըսորվեցընեմ հրացանը կրակելով անանկ ձայն հանել տալ կայծակի նման. անոնք ուրիշ բան չեն, բայց եթէ բնական գործքեր են:

Հասկըցուց գերիին, թէ գիտես վառօդը ինչ զօրութիւն, և ինչ գործք ունի: Անատենը հրացանին հնարքը և շինվածքը իրեն բացատրելու համար՝ լեցուց հրացանը և տվաւ ձեռքն որ նետէ: Սակայն գերին մեծ վախի մէջ ըլլալով աղաչեց Ռօպէնսօնին, որ առնէ ինքը նետէ: Անալ 100 քայլ հեռուն նշան մը դրաւ՝ նետեց հրացանը զարկաւ, գերին քովը կեցած էր:

Վիշ Թագնորէն գետինը պիտի բըռվէր գերին . ինչոր տեսաւ և լսեց՝ իրեն կուգար թէ բնութի գուրս բան է : Դրած նշանը կտոր կտոր եղած էր նետած գնտակէն , որ շատ առաջ գացեր էր մինչև անառիւն մէջ հասեր էր : Ռօպէնսօն այս պարագան հասկըցնելով անոր՝ հետևցուց , թէ ասկէ ետեւ որչափ ապահով կրնան հալածել վայրենի մարդիկ , ասանկ որոտում հանելով , և այս արւեստաւոր փայծակը անոնց վըայ նետելով :

Իհա այս գործքը և նաւին մէջ միւս բաները ապացոյց եղան ու գերին սիրտը անանկ շարժեցին՝ որ մեծ յարգութի , և խորին ակնածութի մը ունեցաւ եւրոպացոց վրան ընդհանրապէս , և Ռօպէնսօնին վրան մասնաւորապէս . որ այնչափ օրւան մէջ անկարելի եղաւ նորէն ունենալ բարեկամին հետ այն ընտանի եղանակն , որ արդէն առաջուց

սորված էր : Իրիկուն որ եղաւ՝  
 Թողուցին այն երջանիկ օրւան  
 աշխատանքն ու հանգչեցան :

ԻԴ . ԴԻԱԿԱԾ .

Ո՛սպէնսօն քանի որ իր կըղ-  
 զին մտեր էր անանկ անոյշ և  
 հանգիստ քուն չէր քնացեր, ինչ-  
 պէս այս գիշերւան քունը : Ու  
 րովհետեւ այսպիսի երջանկուն  
 ոչ երբէք տեսած էր . բայց չէ  
 եղած որ մարդ մը ասոր նման  
 անձային բարերարութիւն ճանչ-  
 նայ, ու ստեղծողին սիրովը վառ-  
 վի . որուն մեծապէս պարտա-  
 կան էր՝ տեսած երջանկութեւ  
 համար : Որչափ որ մինակ կըլ-  
 լար, ինչ ջերմեռանդուններ և  
 քանի՞ երկրպագուն կընէր յար-  
 գութք երկնաւոր Թագաւորին՝  
 վասն այնչափ բարերարութեցն  
 որ իրեն շնորհեր էր :

Բաւական չի համարեցաւ իր  
երախտագէտ սիրտը, ուզեց գե-  
րիին ալ հաղորդել, անոր ալ սոր-  
վեցուց պառկելէն առաջ, մէկ  
շնորհակալութիւն երգ մը՝ տված  
շնորհացն համար. երբոր սկսան  
երգել, աւելի սրտերնին շարժե-  
ցաւ գովել և փառաբանել իրենց  
երկնաւոր հայրը :

Հետեւեալ օրը խիստ կ'անուխ  
ելան՝ բոլոր հանած բաները տա-  
րին անտառին մէջ դրին, վրան  
ալ ծածկեցին տերեւներով, որ  
անձրեւէն պահվին՝ եթէ անձ-  
րեւէր : Երբոր ծովն սկսաւ բարձ-  
րանալ, նորէն ճամբայ ելան որ  
նաւուն քով երթան, լաստին  
վրայ քանի մը թի էին շիներ,  
որ քաշելով քիչ ժամանակին մէջ  
յաջող հասան հոն, որ մէկէն  
նսուր մտան ու որչափ տախտակ  
գտան դրին լաստին վրան. որ-  
պէս զի աւելի մեծնայ, ու աւելի  
բեռ առնէ, և առջի օրերնէ շատ  
բան բերէ ցամաքը :

Ոսպէնսօն նորէն մտածեց  
նաւը պարպելուն համար, որ  
ընտրելով աւելի պիտւական բա-  
ները հանէ այնչափ զանազան  
բաներուն մէջէն. վասն զի ան-  
հնարին էր բոլորը մէկէն դուրս  
հանել: Այս անգամ պաշարվե-  
ցաւ մնաց, որովհետեւ առջի ան-  
գամ ամէն հարկաւոր բաները  
հաներ էր. ուստի չէր կրնար  
որոշել թէ ինչ բան հանէ: Վեր-  
ջապէս որոշեց որ նաւուն թնդա-  
նօթին մէկը դուրս հանէ. վասն  
զի իր վիճակին նայելով խիստ  
հարկաւոր համարեցաւ թնդա-  
նօթը. որպէս զի ապահով և  
հանգիստ կարենայ ըլլալ:

Իբր զի՝ լատր պարպած տե-  
ղը ուր որ բաները առ ժամն կը-  
հանէին՝ բաց տեղ էր, և անյա-  
ջողութիւն մօտ էր այն տեղին՝ ուր  
որ կուգային կելլէին վայրենի  
մարդիկ. ճշմարիտ է թէ առանց  
թնդանօթի ալ կրնար ապահով  
ըլլալ, եթէ ծեծկրվիլ ալ պէտք



ըլլալ՝ կրնար հրացանով թշնամիները հալածել. բայց իրեն կերևնար թէ մեծ անգթութի է վայրենի մարդիկը հրացանով ջարդել մեռցնել. հապա բաւական էր զանոնք վախցնել երբոր հոն մօտենային : Ուստի կըմտածէր որ եթէ մէկ թնդանօթ մը դնէր ծովին քով, և լեռան մարդիկ թէ որ նաւով գային մօտենային կղզիին, թնդանօթը վերէն նետելով կրնար զանոնք վախցնելով ետ դարձնել :

Ռօպէնսօնին ասանկ խորունկ մտածմունքը շատ մարդու խրատ կրնայ ըլլալ, որ ամէն բանին ետքը մըտածէ. և ուրիշին միտքը չի հասկըցած՝ վրան դատաստան չի կըտրէ և ըրած բանը չիդատէ. որ շատ անգամ կըխաբովինք չի ճանչնալով թէ ինչ մտքով ըրած է այն բանը. որովհետեւ անկարելի է, թէ մէկ բանին ամէն պարագաները ճանչնանք. հապա

ինչպէս դատաստան կրնայ կըտըրվիլ։ Ասոր համար գիտուն մարդը ուրիշին գործքը չի կըրնար դատել . միայն իր գործքին նայելով կըզգուշանայ։ Ամէն մարդ ասանկ պէտք է ընել . ուրիշին միտքը չի հասկըցած վրան դատաստան չընէ . ինչպէս որ մեծապէս կըսխալէր՝ Թէ որ մէկը Ռօպէնսօնին ըրած բաները դատէր անգիտուք։ Այսպէս Ռօպէնսօն ետքը մտածելով Թնդանօթը դրաւ լաստին վրայ . նաև հարկ համարեցաւ՝ որ այս բաներն ալ առնէ . ք իրեք տօպրակ հնդեղէն . ք երկու սնտուկ գամ ու գինի . ք 12 կացին . ք տակաւ մը վառօդ և կապարէ գնտակ . ք մէկ առագաստ մը առաւ , և մէկ երկանի քար՝ ցորեն աղալու համար . որ իրեն աւելի հարկաւոր ըլլալով անդամանդը ձգեց ու այս քարերը դրաւ լաստին վրայ։

Նաւէն դեռ չէին զատված,

Ռօպէնսօն նաւը քննեց նայեցաւ, որ ջուրը լեցուն է մէջը. և ալիքները զարնելով ապառաժին՝ երկու կողմէն ալ շատ տախտակներ փրցուցեր էին, ուստի հասկըցաւ որ ալէկոծութի մը եղածինպէս պիտի խորտակէ նաւը. այս պատճառաւ պատրաստ վեցաւ, որչափ որ կրնայ մէջի բաները պարպէ ազատէ:

Արովհետեւ անատենը հովը ծովէն ցամաքը կը փչէր, առագաստը բացին թի քաշելով գացին հասան յաջողութիւն. թէպէտե տեղատուութիւնը սկսած ըլլալով ջուրը իրենց ներհակ էր: Ճամբան գալու ատենը Ռօպէնսօնին միտքը բան ընկաւ և ինք զինքը անարգելով զղջաց, որ ոսկին ու անդամանդը չէր բերած հոն թողուցեր էր: Թէպէտ այն վիճակին մէջ իրեն հարկաւոր չէր, սակայն ասանկ կըմտածէր թէ կրնայ ըլլալ՝ որ տէրը ողջ ըլլայ, ու օրմը գայ այս կողմերս քննէ,

Թէ բան մը կրնայ գտնել :

Եսալ կըսէր, Թէ որ հովը զարնէ  
դաւը կտոր կտոր ընէ եսնորէն չի  
գարձած՝ ոսկին ու անդամանդ-  
ները ծովն որ երթան, ես այ առ-  
ջին պարտական չեմ մնար . ինչ  
պէս պիտի արդարանամ արդար  
դատաստանէն և իմ խիղճմտան  
քէս, որ ուրիշ բան չազատեցի .  
միայն ինծի պէտք եղած բանե-  
րուն նայեցայ, առանց ջանալու  
ուրիշին անգին բաներն ազատե-  
լու . որպէս զի ազատածներս ալ  
արդարուք եղած ըլլային : Կըր-  
նար ըլլալ որ տիրոջը բաղդը և  
շատ մարդու յաջողութիւնը այս  
պզտի ուշադրութէս կրկախվէր՝  
որ ես զանց ըրի : Ռօպէնսօն Ռօ-  
պէնսօն՝ կանչեց ինքնիրեն տըժ-  
գոհութեւ . քանի հարկաւոր է  
որ դուն արդար ըլլաս՝ ինչպէս  
որ պարտական ես : Նոյն կէտին  
կարելի ըլլար, լաստը ճամբայէն  
ետ կըդարձնէր՝ որ նորէն նա-  
ւուն մօտենայ, այն բաներն ա-

զատելով խիղճմտանքը շտկէ, որ  
խռոված էր արդարութե գէմ  
ընելուն համար, որով պարտա-  
ւորուե տակ զինքը կըճանշնար :  
Սակայն ցամաքին մօտեցան, տե-  
սան որ հանած բաներուն վտանգ  
պիտի ըլլայ և ծովը պիտի թա-  
փին . որովհետեւ դեռ ջուրը քաշ  
վելու հետ էր : Ասանկ ըլլալով  
եղած տեւերնին ցամաք էր,  
լաստին գլուխը աւազին վրայ  
խրեցաւ մէկէն, ու ետեւի կողմը  
բարձր մնաց ջրին վրայ . որ միշտ  
ցածնալու հետ էր : Աճ տվու  
որ Ռօպէնսօն ու գերին լաստին  
ետեւի կողմն էին, որ թող չի տը-  
վին ետեւի բաները ծովը թափե-  
լու, որ ծովուն ալիքները զար-  
նելով ջուրը պիտի ձգէին :

Լաստը աղէկ մը հաստատե-  
լէն ետեւ, վրայի բաները ցամա-  
քը կրեցին տղմին (չամուռին)  
և ջրին մէջէն անցնելով, որ մին  
չև ծունկը կըհասնէր . անանկ  
ջանքով և զգուշութե պարպեցին,

որ անմնաս բան մը չի կորած՝  
ամէն բան ցամաքը դրին , ու  
ջուրը չի բարձրացած նորէն դար-  
ձան :

Ռօպէնսօն նաւին վրայ ելա-  
ծին պէս մէկէն ոսկիին ու ան-  
դամանդին սնտուկը դրաւ լաս-  
տին վրան . որ խիղճմտանքին բե-  
ռէն ազատի ու պարտական չի  
մնայ , միայն իր բանին նայելուն  
համար :

Եւս ճամբորդութիւն ուրիշ բա-  
ներէն 'ի զատ դուրս հանեց քա-  
նի մը պզտի սայլեր (արապա) ,  
որ գտաւ նաւուն վրայ . չիտեմ  
ի՞նչ բանի համար . շատ զգեստ-  
ներ , և կտաւներ հանեց . գոր-  
ծիքներ , և տան գործածելու  
բաներ , կանթեղ մը , նաև բոլոր  
թղթերն որ գտաւ նաւավարին  
խուցը հանեց :

Եւրբոր ծովն սկսաւ բարձրա-  
նալ , նորէն ճամբայ ելան , շուտ  
մը հասան ցամաքը ջրին բերե-  
լով և հովին օգնութիւն : Ռօպէն-

սօն մնացած օրը չուզեց այլ երթալ . ուրիշ բանի աշխատեցաւ զգուշուի համար , որ իրեն խիստ հարկաւոր կերենար . վասն զի վախուն կըդողար որ չըլլայ թէ անձրե գայ , որով անկարելի էր թէ կարենայ վառօդը գործածել , որ այնչափ ցանկալի էր իրեն : Այս դիպւածէն պահվելու համար , նոյն օրը տաղաւար (չատրը) մը շինեց բերած առաքատուն՝ որ ազատեր էր . որուն տակը պահեց իւր գանձերը անձրեէն :

Որովհետեւ Ռօպէնսօն մկրատ , ասեղ և թեւ հաներ էր նաւէն , մէկէն սկսաւ գործածել կարել տաղաւարը և գերիին ալ սորվեցուց գործածութիւն . որ իրեն օգնութիւն ընելով կըզարմանար եւրոպացոյ ճարտարամիտ գտումին վրայ՝ որ ասեղն ու մկրատը հնարեր էին . և անդադար մտածելով կըբաղդատէր իր ազգը եւրոպացոյ հետ . ուրիշ բան չենք

կրօնէր , բայց եթէ խեղճ յիմար  
թանճրամիտ : Այս գործքս կա-  
տարելէն ետե՛ Ռօպէնսօն տե-  
սաւ թէ իրիկուն ըլլալու դեռ  
ժամանակ կայ , ուղեց որ գերի-  
ին հասկըցնէ թնդանօթին զար-  
մանալի գործքը զըւարճութե՛  
համար :

Թնդանօթը զետեղեց ծովուն  
դէմանոր համար՝ որ ռումբը  
ծովին երեսը ցաթկըտելով՝ գե-  
րին որոշ տեսնէ թէ որչափ հե-  
ռուն կըրնայ երթալ . Ռօպէնսօն  
կրակ տվաւ թնդանօթին : Երբոր  
գերին թնդանօթին սիսեղ ձայ-  
նը լսեց՝ անանկ խռովեցաւ որ  
բոլոր մարմինը կըդողար , թէ-  
պէտ երկու անգամ հրացանին  
ձայնը լըսած էր : Խեղքը չէր  
հասնէր թէ ի՞նչպէս կըցաթկը-  
տէր ռումբը ծովին երեսը . որ  
ծովին ջուրը խռովելով սաստիկ  
գնաց հեռուն , մինչև մտաւ ջրին  
մէջ աներևոյթ եղաւ : Գերին  
վկայեց , որ եթէ միանգամ նե-



տես այս գործիքը , բոլոր իմ  
ազգս ասոր ձայնէն կը հալածին  
թէպէտ բիւրաւոր ըլլան . վասն  
զի չեն տարակուսիր թէ այս ու  
րոտումը թուփան չնծին ձա-  
յնն է :

Երբոր գիշեր եղաւ՝ Ռօպէն  
սօն բերած կանթեղը վառեց ,  
որ կարդայ նայի թէ հանած  
թղթերը ինչ են . որպէս զի հաս-  
կընայ նաւին տրամադրութիւն  
թէ ուսկից ո՛ւր պիտի երթար .  
բայց դժբաղդութիւն բոլոր գրերը  
անանկ լեզուով գրված էին , որ  
չէր կրնար հասկընալ :

Հոսնորէն կսկիծ մը ունեցաւ ,  
որ մանկուէն ատենը ծուլութիւն  
չէր սորված ուրիշ ազգի լեզու-  
ները՝ բայց այս կըսկիծը անանկ  
ատեն ունեցաւ որ աւելորդ և  
անօգուտ էր , ժամանակը անցեր  
գացեր էր :

Սակայն և այնպէս երկու  
մասնաւոր բան դիտեց , որ իրեն  
շատ լոյս տվին այս նաւին ճամ-

բորդուէր և վախճանին համար :  
Անոնց մէջ քանի մը բարեազիր  
գտաւ Պարպատ կղզիին վրայով  
որ Ամերիգա է, ուր մեծ առու-  
տուր կըլլայ գերիներու . ինչպէս  
առաջուց պատմեցինք՝ որ Ափրի-  
կէ ալ կըլլայ այս առուտուրը  
Սեւերուն մէջ :

Եւ այս և ազգերը թանձրամիտ  
ըլլալով գազանի վարք ունին .  
որոնց իշխանը կամ թագաւորը  
իրենց պէս վայրենի ըլլալուն հա-  
մար ասանկ կըկառավարէ : Եր-  
բոր եւրոպացիք հոն կերթան՝  
ասոնք անասունի պէս կըծախեն  
մէկզմէկ : Իրենց հարազատ հայ-  
րը կըբերէ փուճ՝ բանով կըփոխէ  
կամ կըծախէ որդին . եւրոպա-  
ցիք ասոնցմէ բազմուի՞ գնեն Ա-  
մերիգա կըտանին՝ ու ծանր աշ-  
խատանքի մէջ կըծառայեցընեն  
մեծ նեղութիւն : Որովհետեւ այս  
գերիներուն վիճակը այսպէս է՝  
կըկոչվին թըշւառ ողորմելի .  
շատը աւելի կըփափաքին մեռ-

հեղու բան թէ ողջ մնալու . ահա  
այս առուտուրը այն կղզին ալ  
չատ կըլլար , որ է անիրաւ վա-  
ճառականութիւն . յոյս կայ որ ժա-  
մանակով դադրի այս անօրէն  
մարդու առուտուրը :

Սօսկէնսօն թղթերուն մէջ  
մէկ ծանուցման թուղթ մը գը-  
տաւ . ասով քիչ քիչ հասկըցաւ  
թէ նաւուն մէջ հարիւրաւոր գե-  
րիներ կային , որ այն կղզին պի-  
տի տանէր : Այս բանս գերիին  
հասկըցնելէն ետեւ ըսաց . ո՞վ  
գիտէ թէ , այս խեղճ գերիները  
ինչպէս շնորհակալ եղան ալէկո-  
ծութեն , որ նաւը ցամաք նստե-  
ցուց ու իրենք ազատեցան : Ո՞վ  
գիտէ թէ ինչպէս ազատեցան  
մակոյկին մէջ մանեւոյ . արդեօք  
կըցան կղզիի մը մօտենալ : Կըր-  
նայ ըլլալ որ իրենց բռնաւոր տե-  
րը վրանին չըլլալով հիմա հան-  
գիստ են իրենց խեղճութեն և  
ուրախ :

Գերին ալ հաւանելով հաս-

տատեց՝ թէ այդ կարծիքդ պէտք է որ ճշմարիտ ըլլայ : Ուրեմն բարի է սիրելի՛ ընկեր՝ ըսաց Ռօպէնսոն տաքնալով . հիմա դուն կրնաս այն բանը ինձի զուրցել , որ առաջ կը հարցընէիր թէ ի՞նչ օգուտ կրնայ բերել փոթորիկն՝ որ մեր նաւակը քշեց տարաւ : Գերին ամընչնալով սկսաւ առաջը նայիլ :

Ո՞վ Ուրբաթ կանչեց Ռօպէնսոն անպաշտօնէ նախանձով մը . ճանչցիր ըստեղծօղ թագաւորին ամենակարօղ ձեռքն , որ այս դիպածով յայտնի ըրաւ իմաստուն կառավարուիլ . մտմըտա՛ թէ այս փոթորիկը մեզի ո՞րչափ բարիք ըրաւ . ի՞նչ բաներ հանեցինք . մէյմը նայէ՛ թէ ո՞րպիտի զանազան ուտելու և հագնելու բաներ ունեցանք , որով երջանիկ և հանգիստ կեանք մը կրնանք վարել : Ասոնք ո՞ւր տեղէն պիտի ունենայինք թէ որ փոթորիկը եղած չըլլար : Ճշմարիտ է որ

աղէկ բան չէ ուրիշին խեղճու-  
թիւնը երջանիկ ըլլալ. սակայն այս  
նաւին մէջ եղողներուն շատը՝  
կրնայ ըլլալ որ առաջվանէն եր-  
ջանիկ եղած ըլլան այս դիպա-  
ծովս : Արովհետեւ այս ենթա-  
դրութիւն ճշմարիտ կերեւայ ,  
հիմա դուն ի՞նչ կրմտածես Ա-  
մենակարողին վրայ , որ աշխարհք  
կրկառավարէ :

Պատասխանեց գերին թէ ես  
կրմտածեմ՝ թէ Ամենակարողը  
պէտք է որ ունենայ անհուն ի-  
մաստութիւն , և անճառելի բա-  
րութիւն . իսկ ես եմ մէկ տխմար  
թանձրամիտ մը : Այս բանիս  
վրայ գերին աչքն ու թւերը եր-  
կինքը վերցուց՝ լալով թողութիւն  
խնդրեց սխալանացը համար , որ  
յիմարութիւն գործեր էր : Ռօպէն-  
սօն զգուշութիւն կրպահէր թըղ-  
թերն ու ոսկին և անդամանդը .  
որպէս զի թէ որ եւրոպա եր-  
թայ , կարենայ անով հասկընալ  
և հատուցանել գանձը տիրոջն ,

որ նաւէն հաներ էր : Վեց օր շարունակ օրը երկու իրեք անգամ նաւը կերթային, ու որչափ կարելի էր՝ մէջի բաները ցամաք կը բերէին : Հազար տեսակ բան կար մանտրըմունտը, որ մենք երեսը չենք նայիր, ուրովհետեւ անանկ բաներ չունենալը մեզի պակսութի չենք սեպեր : Բայց անոնց քով մեծ յարգունենալնուն՝ բոլորը չի մոռցան ժողվեցին : Նաւուն մէջ շատ փզի ահռաներ կային և շատ տակաւ խահվէ : Ռօպէնսօն ձգեց հոն չառաւ . որ իրեն բանին չէին ծառայեր . մամաւանդ առաջադրեր էր՝ աւելորդ սովորուն մը չունենայ և աւելորդ բան չընէ, թէպէտեւ զըւարճալի բան եղած ըլլայ : Սակայն շատ տախտակներ փրցուցին ցամաք բերին, որ իրենց խիստ պիտանի և հարկաւոր էին : Նաև հինգ թնդանօթ դուրս հանեցին և որչափ երկաթ գտան, ու փրցու-

ցին ամէնը բերին :

1) Երջապէս 18 անգամ ճամբայ ընելէն ետեւ և յաջողութեւն ուզած բաները հանելէն ետեւ վերջի անգամի ուր նաւուն մէջն էին, դիտեցին ուր փոթորիկ պիտի ելլէ. պատրաստվեցան շուտով ճամբայ ելլել յուսալով թէ փոթորիկ չեւած ցամաքը կը հասնին թի քաշելով: Սակայն այս յոյսը պարապ ելաւ. վասն զի կէս ճամբան չի հասած յանկարծ սոսկալի հովմը ելաւ հանդերձ կայծակով անձրևով և որոտումով. անանկ ծովը խռովեց, ուր ալիքները լաստին վրայէն անցնելով բոլոր բաները տարին ծովը:

Այս միջոցիս մէջ երկուսն ալ կայմին փաթթվեցան ուժով մնացին, որպէս զի ալիքները զիրենք չի տանին. թէպէտ երբեմն երբեմն ալիքները կուգային գլխը ներէն բարձր վրաներէն կանցնէին: Հուսկ յետոյ տկար լաստը երկար ատեն չդիմացաւ սոսկալի

ալիքներուն դէմ . կասկերը թուլ  
ցան որ բռնէր էին գերանները ,  
բոլորը ցրվեցան իրարմէ :

Ողորմելի մարդիկ , տես ինչ  
բան եկաւ գլուխնին : Գերին կը-  
ջանար որ լողալով ցամաքն ել-  
լէ . իսկ Ռօպէնսօն գերանի մը  
վրայ փաթ թըված , երբեմն ծո-  
վին անդունդը կինջնիր , և եր-  
բեմն ալիքներուն վրան կելլէր ,  
խեղճը անանկ խռոված էր որ  
ոչ բան կըտեսնէր և ոչ կըլսէր :  
Սաստիկ ուժէն տկարացեր էր  
ողորմելին , արդէն խելքն ալ  
կորուսեր էր . սոսկալի աղաղա-  
կեց , ու մէկէն զինքը թաղված  
գտաւ ահագին մեծ ալիքի մը  
մէջ , որ իրեն գերանն ալ առաւ  
տարաւ :

Ի՞նչ տվաւ որ հաւատարիմ  
գերին միշտ քովէն չէր հեռա-  
նար . որ եթէ ուզենար շատոնց  
կըհասնիր ցամաքը : Երբոր տե-  
սաւ թէ Ռօպէնսօն ծովին տա-  
կը կերթայ անշարժ առանց լո-



ղալու, հասաւ վրան բռնեց ձախ  
թւէն, կաշխատէր որ ջրին տա-  
կը չերթայ. վերջապէս սաստիկ  
ուժ տալով յաջողեցաւ, որ քա-  
նի մը ըոպէէն ետեւ ցամաքը բե-  
րաւ հանեց Ռօպէնսօնին մար-  
մինը՝ անշարժ ամենեւին ողջուի  
նշան մը չունենալով :

Վերին ցամաքին վրայ երկըն-  
ցուց տէրն ու յուսահատեցաւ,  
սրտին կսկըծուն վրբան ընկաւ  
բարձր ձայնով կըպօւար. երբեմն  
կըշարժէր և երբեմն կըշփէր բո-  
լոր մարմինը, ետքը բերանը բեր-  
նին դրաւ, որ իր շունչը անոր  
հաղորդելով շունչ կուտար իրեն:  
Ի՞նչ սոսկալի կսկիծի մէջ էր  
խեղճ գերին: Վերջապէս յան-  
կարծ ողջութե՛ն նշան մը վրան  
տեսնելով սիրտ առաւ անպատ-  
մելի ուրախութե՛ք: Այնչափ շա-  
րունակեց այն բաներն որ մինչև  
Ռօպէնսօնին զգայութիւնը վրան  
եկաւ: Նայիս աչքը բացաւ, ես-  
ո՛ւր եմ հարցուց տկար և ողոր-

մեծի ճայնով մը : Պատասխանեց  
գերին լալով թէ սիրելի տէր իմ,  
ահա իմ գիրկս ես : Այն տեղը  
անանկ խեղճ պատկերք մը ձևա-  
ցաւ՝ որ կըկտրրտէր մարդուն  
սիրտը : Ռօպէնսօն շնորհակալ  
ըլլալով գերին՝ դուն իմ ազա-  
տիչս ես ըսաւ : Իսկ գերին տե-  
սաւ որ տէրն ողջընցաւ, ուրա-  
խութեն խելքը գլխէն գնաց :

ԻԵ . ԴԻՊԼՈՄ .

Ռօպէնսօն ահա՛ այսանգամ  
ալ ազատեցաւ մեռնելէն : Նոյն  
գիշերը գերին տեղ շինեց տա-  
ղաւարին տակը տարաւ պառկե-  
ցուց զինքը, բոլոր գիշերը քնա-  
ցաւ մինչեւ 'ի լոյս : Արթնցաւ  
որ ուժ աւեր է . շնորհակալ ե-  
ղաւ նոյ, որ զինքը պահեց կեն-  
դանի, և առողջ : Իսկ փոթորի-  
կը բոլոր գիշերը տեւեց : Ռօպէն-

սօն անհամբերութիւնայէր որ աղէկ մը լուսնայ ու տեսնէ թէ ինչ եղաւ նաւը : Արեւն որ կեւ լէր նայեցաւ Ռօպէնսօն՝ տըրտմունք տեսաւ որ նաւն աներեւոյթ եղեր է . տախտակները ասդին անդին ցրված են ծովուն քովերը : Հասկըցաւ որ ալէկոծուիլը խորտակեր է նաւը : Ասանկ որ տեսաւ՝ մխիթարվելով գովեց ըրած ջանքն , որ առանց ծուլութեայնչափ բաներն ազատեր էր :

Երանի այն մարդուն որ իմաստութիւն և խոհեմութիւն կրվարէ իր գնացքը և ամէն դիպւածի մէջ կրնայ օգուտ մը հանել . ինչպէս որ Ռօպէնսօն այս դիպւածին մէջ իրեն ընկածն ըրաւ խոհեմութիւն առանց պակասութե : Այս բանը խրատ ըլլայ տրտնջողներուն , որ տժգոհութիւն իրենց նեղուիլը աւելի կը դառնացընեն :

Ռօպէնսօն ու գերին աշխատեցան բոլոր նաւին տախտակները ժողվեցին ծովուն քով գի

զեցին . գիտնալով թէ ատենով  
ամէն մէկը կրնան իրենց ծառայ-  
ել : Այս գործքը լմնցնելէն  
ետե կարգի դրին իրենց բանն  
որ հետեաբար պիտի ընէին :  
Նախ և առաջ կուզէին որ հա-  
նած բաները տանին ընակարա-  
նին մէջ , բայց իրենց փաստակար  
երեցաւ այս բանս . որովհետե  
ամէն մէկ անգամ երթալու ա-  
տենը՝ մնացած բաները ձգէին  
հեռանային պիտի անկէ երկար  
ատեն , կրնար ըլլալ՝ որ թշնամի-  
ները գային տիրէին այն զէնքե-  
րուն . ուստի Ռօպէնսօն կարգա-  
ւորեց՝ որ մէկը առտըւանց սպա-  
սէ մէկալը բաները կրէ , ընկերն  
ալ իրիկվան տանի այս կերպովս :  
Թնդանօթը լեցուց պատրաստե-  
լով ծովին քով դրաւ շտկեց դէպ  
'ի ծովը : Քոմն ալ կրակ վառե-  
ցին . ով որ պիտի հօն սպասէր ,  
պէտք էր որ զգուշութե՛ն նայի  
կրակը . պատրոյգն ալ բռնկցու-  
ցին թնդանօթին քով դրին , որ-

պէս զի պատրաստ գտվի նետե-  
լու՝ երբոր հարկը պահանջէ,  
կամ թէ երբոր մէկը հոն մօտե-  
նայ : Ռօպէնսօն առջի ճամբոր-  
դութիւն ընելով սկսաւ բաները  
կրել . և որպէս զի հագած աղէկ  
լաթերուն փնաս մը չի գայ՝ հա-  
նեց զանոնք, նաւավարի լաթ  
հագաւ . և փոխանակ հին զէն-  
քերուն՝ մէջքը զարկաւ մեծ դա-  
նակ մը, և երկու լեցուցած ա-  
տրըճանակ (փիշտով) :

Եւ առաջ տարաւ իրեն  
սայլովը տակառ մը վառօդ և  
ուրիշ պիտանի բաներն, որ կը-  
վախնար խոնաւունէ, չըլլայ թէ  
հոն մնալով թրջին : Իսկ շունը  
ոչ երբեք իրմէն կըզատվէր, սկը-  
սաւ ընկերուի ընելով հետն եր-  
թալ : Ռօպէնսօն ալ կապեց շու-  
նը սայլին առջին՝ որ քաշելով  
կօգնէր առաջ տանելու :

Որովհետեւ եւրոպայի շները  
կըթած են այսպիսի բաներ ընե-  
լու, այս շունն ալ մէկէն սկսաւ

քաշել անանկ՝ որ որպէս թէ բուն քաջօղ կենդանի է : Նաև կապոց մը բան ալ բերանը բռնէր կըտանէր , ըստ որում առաջուց սորված էր :

Ի դարձին Ռօպէնսօն բոլոր լամաները առաւ հետը բերաւ որ վրանին բան բեռցընէ : Ասոնք 7 հատ էին , որ յիսունական հօխայ բեռ կրնային բերել , զարմանալի բան էր , որ ամէն անգամ այնչափ ծանրութի կըբերէին առանց հոգնելու :

Իստչափ բանը բնակարանին մէջ չի սղմելով պէտք եղաւ որ քովի համբարանոցն ալ լեցընեն , և բակին մէջ ալ զետեղեցին : Ութ օրուան մէջ բոլորը կրեցին բաց՝ի տախտակներէն , որ ծածկի տակ դրին և խիտ մացառներուն մէջ շարեցին : Իսկ այժը դրին լամաներուն գոմին մէջ , որ բնական ընտանութի ունենալով անոնց հետ խիստ աղէկ կերթար :

Ո՛րչափ մեծ զբաղմունք ունեցան հիմա, որ առաջ չունէին. հազիւ թէ կրրնային որոշել թէ նախ ո՞ր բանն ընեն, և ո՞ր բանը շտկեն: Սակայն Ռօպէնսօն կարգաւոր բան ընելու սորված ըլլալով, շուտ մը որոշեց ամէնէն աւելի հարկաւոր բաներն ընել. և քիչ հարկաւորները ետքը ձգեց: Ամէն բանէն հարկաւոր իրեն կերէնար, որ մէկ տեղ մը շինէ, որ դուրս մնացած բաները ծածկի տակ առնէ, ու ապահով պահէ: Ուստի առաջ կամեցաւ հիւսնուի ընել և տախտակները շտկել. թէպէտ երկուքն ալ արւեստին տեղեակ չէին:

Բայց ինչ դժւարուի կրնար ըլլար Ռօպէնսօնին պէս ճարտարամիտ մարդուն, որ ամէն հարկաւոր բաները ձեռքէն կուգար: Ո՛րչափ մեծ աշխատանք և դժւար բան ըլլար՝ որ տեղեկութի ալ չունենար այն բանին, իրեն

առջին խաղկընելիք էին . որ առանց օգնութե գեղեցիկ յաջողութիւն գլուխ կը հանէր : Չարմանալի արագութիւն փայտերը կտրեց, գերահներն ու տախտակները տաշեց . պատերը շինեց շտկեց վրայի ծածկը շինեց նախ տախտակով, յետոյ քօքոյի տերեւով ծածկեց : Ահա պզտի շէնք մը շինեց լմընցուց , որ գեղի տըներէն աղւոր եղաւ : Ռօպէնսօն նաւին պատուհանները փրցուցեր էր , որոնք յարմարցուց դրաւ իր շէնքին . իսկ ապակի (ճամբը) մեծապէս զարմացուցին Ռօպէնսօնին միտքը , թէ ի՞նչպէս կրկայ , որովհետեւ ընաւ չէր տեսած . բայց փորձելով հասկըցաւ թէ ո՞րչափ գեղեցիկ և պիտուական բան էին :

Այս գործքս կատարելէն ետեւ՝ բաները դրաւ մէջը կարգաւորեց . մտածեց որ իր առաջւան շինած բերդին ճամբայ մը շինէ , որ առանց անոր ոչինչ էր .



ուստի միտքը դրաւ որ դուռ շինէ , ու շարժական կամուրջ մը դնէ , որովհետեւ ամէն բան առատապէս ունէր այս գործքիս ծառայելու համար , գամ , երկաթ , շղթայ , կղպաք , ևն . ասոր համար շուտով այս գործքիս ալ ձեռք զարկաւ :

Ուստի երկուքը միատեղ կաշխատէին դուռն ու կամուրջը շինելու . ետեւ լուսամուտ շինեցին պատին և պատնէշին դրանը համեմատ : Ասոնք կարգի դնելէն ետեւ կանգնեցին շարժական կամուրջը դրան դիմացը , վրան ալ ծածկոց շինեցին : Այսպէս կատարելէն ետեւ պատնէշին վրան թնդանօթներ շարեցին . երկուքը աջ կողմը շտկեցին , երկուքը ձախ կողմը . երկուքն ալ բերդը պաշտպանելու համար շտկեցին : Անկէ ետեւ բոլորովին ազատեցան վախէ 'ի կողմանէ վայրենի մարդկանց . ուր մինակ մէկ դուռ մը կար ելլելու մտնելու այսպի-

սի հանգստութիւն :

Հնձեւու ժամանակն ալ եկաւ ,  
Ռօպէնսօն սուր մանգաղ մը ա-  
ռաւ որ նաւէն հաներ էր , սկսաւ  
կտրել մայիզը , և ժողվեց , նաև  
գետնիին ձորն ալ հանեց խիստ  
մեծ գիւրութիւն որ գործիքնե-  
րովը . շատ զըւարճուիւ այս բա-  
ներս լմնցուց առանց դժւարու-  
թե : Յետոյ շինեց երկու գաւա-  
զան մայիզը ծեծելու համար ,  
որ զատեց յարդն ու երկու ա-  
մանի մէջ լեցուց պահեց :

Եւ ետ Ռօպէնսօն նաւէն  
շատ պակսիմաթ հաներ էր , բայց  
իրեն տարեկան հացը պատրաս-  
տեց , ինչպէս որ հարկաւոր էր .  
ուստի ուզեց փորձելով հաց շի-  
նէ . և որովհետև նաւէն երկան-  
քի քար էր հաներ , մայիզը ա-  
ղաց ալիւր ըրաւ մաղեց ու խմոր  
շինեց , փուռը դրաւ եփեց հաց  
ըրաւ խիստ պատւական : Յետոյ  
տօպրակ մը շինեց մէջը դրաւ  
պահեց :

Եւ այսպէս երկու տեսակ հաց ունէր . մէկն էր հաճարի ալիւրէ , որ նաւէն աղատեր էր , մէկաւն ալ էր մայիզի ալիւրէ , որ է մնրացորենի նման , բայց առջինը աւելի համով էր : Այս բաներն ըրաւ պատրաստեց անձրեւները չըսկըսած : Թօպէնսօն միտքը դրաւ որ հաճար ալ ցանէ , որ իրեն աւելի ախորժելի էր . ուստի գերիին օգնականու թիւը շատ դաշտեր հաճար (չաւ տար) ցանեց մայիզին տեղը՝ մինչև հացի կարօտ չի մնաց . և հոն տարին երկու անգամ աւատապէս կը հասցընէր :

Այս բաներուն վրայ նայելով Թօպէնսօն ուզեց որ երկրագործունէ ամէն գործիքներն ունենայ , և այս գեղեցիկ արւեստս հոն լաւ ծաղկեցընէ : Որովհետև ամէն բան ունէր , բայց աղէկ բրիչ չունէր . գերին կարծր փայտէ շիներ էր , բայց այն հողին աղէկ բրիչ պէտք էր . անոր համար

սկսաւ դարբինի խանութ մը շինել, որ ուզած գործիքները կարենայ շինել :

Ենթրեւներն որ սկսան՝ Ռօպէնսօն ծովէն հանած տախտակներով դարբինի խանութը կատարեց, ու այն թաց եղանակին մէջ բրիչը և ուրիշ պէտք եղած բաները շինեց . նաև իր ուժին համեմատ սայլ մը շինեց, որ բաները բառնար կըտանէր հեռու տեղեր ալ կաշխատէր : Որովհետև հօն ձի կով չի կար, անանկ շինեց սայլն որ երկուսին ուժովը դիւրին կըշարժէր, և ուզածներուն պէս կըգործածէին :

Ռօպէնսօն անպատմելի կուրախանար այս յաջողութեց վրայ . մանաւանդ գտումներուն, որ ուզած բաները կըհնարէր . ինչպէս հին ատենը՝ որ բաներ որ կըհընարէին՝ մեծ իմաստուն կըսեպէին, որոնք Ռօպէնսօնին շինած բաներէն պարզ էին . մանաւանդ շինած սայլը անանկ պիտուական

բան էր, որ հին ատենն ըլլար, մեծ բան էր, մինչև գոնողներուն անձային պատիւ կուտային: Ղօր օրինակ կառքը (տրապան) փիւնիկեցոյ մէջէն Դագն անունով մէկը գտաւ. այնչափ մեծ բան համարեցան որ երկնային էակ ըսին իրեն և որդի երկնից:

Իհպէտ լամաները աւելի բեռ կրելու յարմար էին քան թէ սայլ քաշելու, սակայն Ռօպէնսօն անանկ կրթեց որ ամէն բանի կրծառայէին յաջող, ինչպէս հոս եղն ու ձին կաշխատին:

Ինձրեն որ կտրեցաւ ցանեցին հաճար, գարի ոլոռն, որ 5 ամիսէն ետեւ փասնապարտիկ աւելի պտղաբերեցին, որ իրենց շատ էր. բայց խոհեմութիւն մտածելով աւելի կրպահէր, որ չըլլայ թէ դիպած մը պատահի ու չըլլայ: Ուստի որոշեց որ համեմարանոց մը չինէ, որ վեց ամիսէ վեց ամիս հնաքէն կըլեցընէր, ու կըպարպէր: Ռօպէնսօն ամէն

կերպ աշխատանացը յաղթեց, և բոլոր ուղած բաներն ըրաւ :

Իսկ այժը յղի ըլլալով երկու ձագ ծնաւ . շունը պահապանի պէս գիշերը զիրենք կրնայէր . փօշ թուլթակը իրենց հետ փուռ գալով կրխաղար : Իսկ լամաները առաջվանէն շատ պիտուական եղան . վամս զի կաթէն կըշինէին մածուն, եղ, և պանիր . դաշտին մէջ ալ միշտ կաշխատօցնէին :

Իօպէնսօնին երջանիկ կեանքը ուրիշ պակսութի մը չունէր, միայն կը փափաքէր որ ծնողքը տեսնէ, և մէկ քանի ընկեր ալ ունենայ . որովհետեւ երկու հոգի ըլլալով, եթէ մէկը մեռնէր, մէկալը ամէն մարդկային ընկերութէն զուրկ ըլլալով խիստ ողորմելի կըլլար : Սակայն Ռօպէնսօն զգուշանալով մեղք կը սեպէր ուրախութեւ վրայ դառնութի լեցնել այսպիսի մտածմունքներով : Այլ այսպէս կը սէր ինքնիրեն . այն ստեղծօղ

տէրն որ մինչև հիմա զիս հոգաց  
իր անհուն բարութիւնը, ասկէ ետքն  
ալ կրնայ հոգալ :

Ասանկ խորհելով բոլոր օրերը  
ուրախութեամբ գոհ կանգնէր առանց  
այլայլութեան : Մեծապէս կը զը-  
ւարձանարներսէն հոգւոյն հան-  
գըստութիւնը վրայ . դուրսէն ալ  
կուրախանար, որ ոչ պակսութի  
մը, և ոչ տեղէ մը վախ ունէր .  
կատարեալ երջանիկ էր այն ու-  
զածին սկէս :

## ԻԶ. Դիպած .

Ուսպէնսօն այսպէս զբաղե-  
լով հանած բաներուն հետ՝ ա-  
մէն օրնոր նոր գործքեր կը հնա-  
րէր և զանազան բաներ կը շինէր  
այն գործիքներով : Ուստի ա-  
սանկ փորձեր ընելով գրեթէ ա-  
մէն արւեստի բան շինեց, և ա-  
մէն արւեստաւորի կատարելութի

ունէր . զոր օրինակ հիւսնութի կրնէր , դարձնուի , դերձակուի ( թերզութի ) , կօշկակարութի , հացագործութի , պարտիզպանութի , ձկնորսութի , որսորդութի , բրուտութի , ևն :

Ինչանկ յաջող և ճարպկութեայս գործքերս կրնէր , որ քիչ ժամանակին մէջ շատ կերպ կերպ բաներ հնարեց պիտւական և գեղեցիկ , որ եւրոպայի մէջ վարպետ մարդիկ միայն կրնային ընել : Եւ այսպէս այս մարդիկ շարունակ աշխատելով թէ՛ իրենց մարմիննին առաւելապէս յաճմար եղան գործելու , և թէ հոգինին և խելքերնին աւելի ուշիմութեաւ առատացան , և օգտակար գործքերով օրէ օր կատարելութե հասան : Ասկէ յայտ է թէ ամէն մարդ ունի միակերպ յարմարութի մը արւեստի . սակայն հետզհետէ կը թրլվելով բան կըսորվի , ու հարկաւ առաքինի քաջ և խելացի կըլլայ :



Այլ եց ամիս շարունակ զըւար-  
ճալի՝ գործքեր շինելով զբաղե-  
ցաւ, բայց գերին ամենեւին չի  
համարձակեցաւ ըսելու թէ ե՞րբ  
պիտի երթանք իմ հայրենիքս :  
Սակայն շատ անգամ երբոր ձեռ-  
քի գործքը կըկատարէր՝ կելլէր  
լեռանը վրան չորս գին կըդիտէր  
և ծնած կղզիին կողմը նայելով  
սրտանց կըհառաչէր, ու կուլար  
իր ողբալի վիճակին վրան, որ  
հօրմէն զատվեր էր, ու կրնար  
ըլլալ, որ ա՛լ չի տեսնէ : Իսկ Ռօ-  
պէնսօն իր կողմանէ ամենեւին  
բան չէր խօսէր, որովհետեւ ա-  
տեն չունէր անոր փափաքը լե-  
ցընելու : Ուստի համբերեց մինչև  
որ այս պէտք ըլլալու բաները  
բոլոր կատարեցան, որ նոր վի-  
ճակին և նոր եղանակ կենացը  
համար աշխատեր շինէր էր :

Ի՞բր պէտք եղած օգտակար  
բաները կատարելէն ետեւ՝ Ռօ-  
պէնսօն առաջարկեց գերիին որ  
ուրիշ նաւ մը շինենք, ու եր-

Թանգ հայրդ փնտրուենք : Այս  
բանս որ լսեց գերին այնչափ ու-  
րախացաւ , և մեծապէս պար-  
տաւոր ճանցցաւ զինքը Ռօպէն-  
սօնին : Միւս առաու մէկէն նա-  
ւին շինեւն սկսաւ , որ կտրուկ  
կացիններուն և ուրիշ գործիքնե-  
րուն օգնու թէր քիչ ժամանակին  
մէջ թէ՛ աղէկ և թէ՛ դիւրին կեր-  
պով շինվեցաւ նաւը՝ առաջվա-  
նէն շատ աղէկ :

Սէկ առաու մը Ռօպէնսօն  
գործքի հետ ըլլալով խրկեց գե-  
րին ծովուն քով , որ կրիայ բերէ .  
վասն զի երկար ատեն էր որ չէր  
կերած : Քիչ մը անցաւ նայիս  
վազելով դարձաւ եկաւ խռո-  
ված՝ շունչը հառած վախէն և  
վազելէն . մինչ զի հազիւ կրցաւ  
թոթովելով զուրցել , թէ ահա  
եկան . ահա՛ հոս են : Ռօպէնսօն  
զարհուրելով հարցուց մէկէն  
թէ ինչ կրխօսիս : Պատասխա-  
նեց գերին , թէ ո՞վ տէր իմ , ո՞վ  
տէր իմ , մէկ , երկուք , իրեք ,

վեց քանօդ նաւ են . այնչափ  
սարսափած էր որ մինչև 'ի վեցը  
չի կրցաւ համրել : Ռօպէնսօն  
վազեց բնակարանին վրան ելաւ  
տեսաւ որ գերին չէ խաբւած .  
ահա՛ վեց նաւ լեցուն լեռան  
մարդիկ կուգան . և մօտեցեր  
էին ցամաքին : Շուտով վար ին-  
ջաւ , ու սիրտ տվաւ գերիին որ  
կըդողար . և հարցուց , թէ որ  
պատահի թշնամիները վրանիս  
գան՝ ամէն ուժդ թափելով  
հաւատարմութե՛ք պիտի ծեծկը-  
վի՛ս մինչև 'ի մահ :

Պատասխանեց գերին թէ ա-  
րիւնովս և կեանքովս կեցեր եմ ,  
և անկէ ետեւ ժամանակ անցնե-  
լով կամաց կամաց վախն անցաւ  
սիրտ առաւ , որ ծեծկըվի : Խիստ  
ազէկ ըսաց Ռօպէնսօն , հիմա  
պէտք է ջանալ որ արդիւենք վայ-  
րենիներուն գարշելի տօնախում-  
բութիւնը , և չի թողունք կատա-  
րելու : Ես քեզ կըհասկըցնեմ  
կըսէր ընելիքս երթալու ատենս ,

երթանք շուտով ատենը չէ խօսելու, պէտք է ջանանք: Նոյն կէտին մէկ Թնդանօթը բերդին վրայէն վար առին դրին սայլին վրան, ու անիւները ամբողջօրէն, վեց հրացան լեցուցին և չորս ատրըճանակ, և երկու սուսեր. ասոնց կէսը մէկն առաւ, կէսն ալ մէկալն առաւ մէջքը խօթեց. նմանապէս հրացաններն ալ կռնակնին առին, բաւական վառօդ և զնտակ առին հետերնին, քաշեցին Թնդանօթը հետերնին կրտանէին ցամաքէն. և ամենայն պատերազմական պատրաստութիւն զաշտին ճամբայէն կերթային: Երբոր շինած կամուրջէն անցան քիչ մը հանգիստ առին: Գերին մտաւ բերդին մէջն ու կամուրջը վերցուց, դուռն ալ ամբողջօրէն: Ետքը չուանէ սանդուղով ելաւ եկաւ տիրոջը քով: Ռօպէնսօն տեսնելով թէ այս զգուշուիլը խիստ հարկաւոր էր զանց չըրաւ. վասն զի

եթէ պատերազմը չի յաջողէր  
կասկած ունէր որ չըլլայ թէ  
թշնամիները գային տիրէին բեր-  
դին :

Այս միջոցս Ռօպէնսօն կը-  
պատմէր գերիին թէ ինչ պիտի  
ընէր . կըսէր թէ լեռանը ետեւէն  
պտըտինք խիտ անտառներուն  
մէջէն երթանք , որ չի տեսնեն  
թշնամիները . ետքը մտնենք կար-  
գաւ ծառերուն մէջ , որոնք գրե-  
թէ մինչև ծովին քով կըմօտե-  
նային . և այսպէս կըմօտենանք  
վայրենի մարդկանց առանց ե-  
րևնալու . երբոր մօտ կըհասնինք  
մէկէն թնդանօթը կընետենք  
գլխընէրէն վեր . բարբարոսները  
վախերնուն կըձգեն իրենց որսն  
ու կըփախչին նաւերուն մէջ :  
Գերին խիստ հաւնեցաւ այս խոր-  
հուրդիս . Ռօպէնսօն երթալով  
այսպէս կըսէր , թէ մեզի բաւա-  
կան է որ ազատենք խեղճ գե-  
րիներն՝ որ պիտի ուտեն , առանց  
կաթ մը արիւն թափելու :

Սակայն եթէ այս ըսածիս  
հակառակն ըլլայ, անատենը սի-  
րելի պէտք է մեր ջանքը մերքա-  
ջութիւնը յայտնենք կտրիճութե՛-  
առանց վախնալու. որպէս զի  
եթէ վտանգ հանդիպի՝ դէմ  
դնենք ծեծկըվինք բարի դիտա-  
ւորութե՛ք: Իսկ ամենագէտն ան-  
երբոր կըտեսնէ թէ վտանգի մէջ  
պիտի իյնինք, կըպահէ մեր կեան-  
քը եթէ օգտակար է: Եւ այս-  
պէս եղիցի կամք տեսուն օրհ-  
նեալ: Այս խօսքերս խօսելէն  
ետեւ իրար գրկեցին, և իրարու  
երդում ըրին որ մինչեւ ետքի կա-  
թիլը արեան թափեն և իրարու  
օգնեն: Երբոր հասան առանց  
ձայնի մօտ տեղը, քիչ մը հան-  
գիստ առին. Ռօպէնսօն կամաց  
մը ըսաց գերիին որ գետնին  
վրայէն սողալով երթայ մինչեւ  
ծառին ետին, որ խիստ մօտ էր  
անոնց. որպէս զի աղէկ մը դի-  
տէ հասկընայ թէ թշնամիները  
ինչ կընեն: Գնաց հոն ինչպէս

պէտք էր գիտեց նայեցաւ որ վայրենիները կրակին չորս գին շարված էին . ու գերիի մը ոսկորները կըկրծէին , որ մորթեր միսը կերեր էին : Նաև քիչ մը հեռուն մէկ կապած մարդմ' ալ գետինն ընկած էր , որ էր մօրուքաւոր և ճերմակ , ան ալ պիտի մորթէին ուտէին :

Ոսպէնսօն երբոր այս բաները լսեց գերիէն սիրտը կտրրտեցաւ , մանաւանդ լսեց որ ճերմակ էր կապած մարդը՝ շուտ մը գիտակը հանեց , որ նաւէն հաներ էր . գնաց ծառին ետին գիտեց տեսաւ՝ որ Ուրբաթ գերիին ըսածը իրաւ է . և 50 մարդակեր կային որ կրակին չորս գին նստած էին , և որոշ տեսաւ որ կապած գերին էր եւրոպացի : Այնչափ սիրտը շարժեցաւ որ չէր կրնար զինքը բռնել , արիւնը կեփէր , թէ որ սրտին տաքուէը հետևէր՝ մէկէն առանց մտածելու պիտի երթար մարդակերնե-

ներուն հետ զարնըվէր , ու ա-  
րիւնը թափէր . բայց գիտէր որ  
կոյր կրից շարժմունքը մտաց  
դէմ ըլլալով միշտ փնաս կրբերէ  
և ետքը չար կըլլայ անխոհեմունք :

Արովհետև եղած տեղերնին  
խիստ մօտ էր և մորմենին կը-  
գոցէր զանոնք՝ որուն ետին մը-  
տան , թնդանօթն ալ բերին հոն  
դրին , և արւեստով շտկեցին , որ  
ուռմբը գլխըներուն վրայէն ան-  
փնաս անցնի մարդակերներուն ,  
և սորվեցուց գերիին ալ թէ ի՞նչ  
պիտի ընէ : Երկու հրացանը գե-  
տինը դրաւ մէկը ձեռքն առաւ  
գերին ալ պնպէս ըրաւ . ետքը  
թնդանօթին մօտեցաւ ձեռքը  
կրակ , տվաւ կրակն ու ետ փա-  
խաւ : Երբոր թնդանօթը բարձ-  
րէն նետվեցաւ՝ մարդակերները  
բոլոր միատեղ գետնին վրայ բըռ-  
վեցան ընկան , որպէս թէ մէկէն  
մեռած ըլլային : Աօպէնսօն ու  
գերին՝ որ կըգիտէին եղած բա-  
ները , չկտելով թէ ի՞նչ պիտի



ըլլայ, իրենց կողմանէ պատ-  
րաստվեցան որ պատերազմին,  
թէ որ պէտք ըլլայ: Նոյն կէտին  
մէջ մարդակերներուն խելքը  
գլուխնին եկաւ վեր ցաթկեցին,  
որոնք որ աւելի վախկոտ էին ի-  
րենց նաւերը վազեցին փախան.  
և որոնք որ կտրիճ էին զէնքեր,  
նին ձեռք առին որ կրուվին:

Իսոնք միայն թնդանօթին  
ձայնէն ասանկ զարհուրեցան,  
առանց տեսնելու կրակն ու ռում-  
բը. քայց առջի վախը չի մնաց  
իրենց քով, աչքերնին չորս դին  
տնկեր կընայէին, ամենէին վա-  
խու բան մը չի տեսան. ուստի  
ապահովութեամբ պատրաստըվեցան  
կրուվելու. նաև փախչողներն ալ  
մէկէն ետ դարձան, ու սկսան  
զարհուրելի կերպով ոռնալու  
ձայներ հանել. և պատերազմի  
պար խաղալով զէնքերն ալ ձեռ-  
քերնին առած կատաղութեամբ, կը-  
շարժէին զանազան ձևերով:

Ռօպէնսօն անանկ կեցաւ սպա-

սեց, մինչև որ խազը լմնցաւ և բայց զարմանալով դիտեց, որ մարդակերներուն խումբը ոչ միայն առջի եղած տեղերնին եկան, այլև իրենցմէ երկու հոգի վազեցին որ եւրոպացի գերին մորթեն, ու զըւարձանան . բայց անկարելի եղաւ իրենց այս բանս ընելու . վասն զի Ռօպէնսօննայեցաւ գերիին ու ցած ձայնով ըսաց, դուն աջ կողմէն, ես ալ ձախ կողմէն կոխենք այ կարողութիւն . երկուքը միատեղ հրացաննին նետելնուն պէս նայեցան որ ձախ կողմէն 5 հոգի ընկան, և աջ կողմէն 3 հոգի միայն ընկան . բայց աջ կողմինները մեռած էին, ձախ կողմինները վիրաւորած էին . միացածներն անանկ սարսափեցան, որ փախչելէն 'ի զատ՝ ուրիշ բանի չի նայեցան : Ուստի ոմանք մէկ դի փախան, ոմանք ալ մէկալ դի, ամէնքը սոսկալի ձայներ հանելով հալածեցան : Ռօպէնսօն ծառե-

րուն մէջէն դուրս ելաւ թուրը  
ձեռքը . որպէս զի երթայ շու-  
տով ազատէ եւրոպացի կապած  
գերին . բայց զարմանալով տե-  
սաւ՝ որ քանի մը հոգի թշնա-  
միներէն յանկարծ միացան , ու  
կամեցան նորէն դէմ դնել . ուս-  
տի պէտք եղաւ որ Ռօպէնսօն  
ու Ուրբաթ գերին հրացանը նե-  
տեն անոնց վրայ : Նայիս 2 հոգի  
լնկան անոնցմէ և շատը վիրա-  
ւորած փախան զարհուրելի ա-  
ղաղակով . այս միջոցիս մէջ 3 հո-  
գի ալ լնկան փախչողներէն , բայց  
ողջ էին :

Ռօպէնսօն ձեռքի հրացանը  
ձգեց ու լեցուն հրացանը առաւ .  
և գերին ըսաց որ հիմա դուրս  
ելլենք երևանք թշնամիներուն .  
երկուքն ալ յայտնի դուրս ելան ,  
Ռօպէնսօն վազեց կապած մար-  
դուն վրայ ազատելու համար՝ որ  
զոհ պիտի ըլլար : Երբոր մօտե-  
ցաւ անոր՝ նայեցաւ անդին որ  
ոմանք փախչողներէն առաւել

Կատաղի ըլլալով երբոր տեսան իրենց թշնամիները կեցան հոն մէկտեղեցան որ ծեծկըլին . ուստի Ռօպէնսօն զանոնք նորէն ցցուց Ուրբաթին , և ըսաց որ առաջ երթայ նետէ հրացանը . անալ նետեց մէկ հոգի մը ձգեց :

Ինչատենը Ռօպէնսօն դանակը հանեց կտրրտեց չուաններն , որ կապեր էին խեղճ գերիին ձեռքերն ու ոտքերը : Հարցուց իրեն ինկիլիզերէն և նեմցէյերէն թէ դուն ո՞վ ես : Այն խեղճ ողորմելին ալ պատասխան տվաւ լատիներէն , թէ Սպանեօլ Բրիտոնեայ է՛ : Սակայն վերջի աստիճանի տկար ըլլալով այլ չի կրցաւ խօսելու : Ռօպէնսօն առաջուց հոգալով հետը լաւ գինի առեր էր , որ եթէ յանկարծ զարնըվէր՝ կըրնար իրեն պէտք ըլլար : Այս գինիէն խմցուց Սպանեօլին , որ շուտմը ուժ առաւ :

Երբոր մարդը աղէկ մը զօրացաւ՝ Ռօպէնսօն տվաւ իրեն սուր

և զէնք, որ իրեն օգնէ եթէ նո-  
 րէն ծեծկըվին. իսկ Ուրբաթին  
 ալ պատւիրեց, որ հրացանները  
 լեցընէ: Սպանեօլը զէնքերը ձեռ-  
 քըն առածին պէս կատղած գա-  
 զան դարձաւ, ու մէկէն վազեց  
 թշնամիներուն վրան յանկարծ  
 երկու հոգի զարկաւ մեռցուց:  
 Ուրբաթն ալ հրացանին մէկն  
 առաւ վազեց. երկուքը միատեղ  
 գնացին թշնամիներուն վրան,  
 բայց իրարմէ զատ: Սակայն սպա-  
 նեօլը կտրիճ մարդակերի մը վը-  
 րայ հասաւ կրծեծկըվէր: Ուր-  
 բաթն ալ մէկալ կողմը հրացանը  
 պարպելէն ետեւ չարաչար տաք-  
 ցած սուրը ձեռքը կրծեծկըվէր  
 քանի մը հոգիի հետ, որոնցմէ  
 մէկ քանին զարնըվեցան, ոմանք  
 ալ ծովը նետվեցան, որ լողալով  
 քանօդին մէջ մահեն փախչին.  
 մնացածն ալ անտառներուն մէջ  
 պահվեցան:

Իսկ սպանեօլը անանկ տաք-  
 ցած կրծեծկըվէր, որ այնչափ

տկարութիւ մարդակերին հետ  
սաստիկ կռւեցաւ՝ երկու ան-  
գամ սրովը անոր գլուխը վիրա-  
ւորեց չարաչար : Բայց այս վեր-  
քը անանկ կատղեցուց թընա-  
մին՝ որ իրեն քարէ շինած ծանր  
դանակովը վազեց՝ սպանեօլին  
վրայ ընկաւ նեղը ձգեց . թէպէտ  
անալ սաստիկ դէմ դնելով շատ  
զինքը պաշտպանեց : Բայց վեր-  
ջապէս այս վայրենի կատղած  
մարդուն հետ գլուխ չի կրցաւ  
ելլելու , մինչև զինքը տակն ա-  
ռաւ ու սուրը ձեռքէն առաւ  
որ պիտի մեռցընէր . յանկարծ  
Ռօպէնսօն փեսաւ , ու նոյն կէ-  
տին պարպեց հրացանը լեռան  
մարդուն գլուխը զարկաւ խոր-  
տակեց :

Սպանեօլը վեր ցաթկածին  
պէս առաւ լեցած հրացանն՝ ու  
նոյն կատաղուք Ուրբաթին հետ  
միատեղ վայրենիներուն ետևէն  
ընկաւ , որոնք անտառը փախած  
էին . որովհետև շատը ջարդը-

ված էին՝ քիչը մնացեր էր : Ռօպէնսօն ուզեց որ մէկէն չերթայ պատերազմը , կենայ ու դիտէ փախչողներուն շարժմունքը , որոնք քանօդներուն մէջ լեցվեցան փախան : Այստե՛նը եկան հոն հասան երկու ծեծկրվողները , և պատմեցին Ռօպէնսօնին թէ անտառը փախչողներուն մէկը չի մնաց բոլորը ջարդեցինք :

Երկուքը միատեղ ուզեցին որ շուտ մը մնացած քանօդին մէջ մտնեն ու նաւով փախչողներուն ետեւէն հասնին մեռցընեն , որ առաջաստը բացեր հեռացեր էին . բայց Ռօպէնսօն զանոնք արգելեց : Սիրելիք ըսաց , բաւական է այսչափս . կարծեմ չափէն աւելի արիւն թափեցինք . թողուցէք որ ողջ մնան , որոնք ասկէ ետքը չեն կրնար մեզ փնաս մը բերել :

Պատասխանեց Ուրբաթ գերին . թէ որ մենք ազատ թողունք զանոնք , նորէն կը դառնան

սաստիկ ուժով մեզի հետ կըզար-  
նըվին : Կրկնեց Ռօպէնսօն բա-  
րեկամաբար կռնակը ծեծելով ,  
և սպանեօլը անոր ցցընելով թէ  
հիմա առտըվընէ աւելի չէ մեր  
զօրութիւնը : Մենք հիմա կարօղ-  
ենք դէմդնել մեր տկար թշնա-  
միներուն մեծ խումբին . սակայն  
եթէ կամենանք , կրնանք սպա-  
սել այս փախչող թշնամիներուն .  
երբեմն պէտք է դիտել , որ յան-  
կարծ չիգան :

Լըդարեւ ահա Ռօպէնսօնին  
իմաստուն և մարդասէր գործքը ,  
վասն զի գիտէր որ հարկ չեղած  
տեղը մարդ մեռցընելն է անգը-  
թութիւն . թէպէտև տարակոյժ  
չունէր որ ~~այս~~ թշնամիները թէ  
որ կարողութիւն ունենային՝ զի-  
րենք չարաչար կըմեռցընէին . և  
անանկ մոլորուէ մէջ էին որ մեծ  
բարեգործութիւն կըսեպէին մեռ-  
ցընել ուտել իրենց թշնամիներ-  
ըր : Որովհետև մանկութեւ ա-  
տենէն ամենեւին կըթուլթիւ չու-



նին, և խրատ մը չեն առած այսպիսի բաներու համար : Նաեւ իրենց մեծերը հայրն ու մայրը միշտ կը պորվեցընեն իրենց, թէ շատ աղէկ հոգեւոր բան է մեռցընել ուտել թշնամիները :

Ուրեմն տարակոյս կը մնայ ասանկ տղուն վրան . հարկաւորապէս որչափ հասակը աճի, այս կըթուլթին ալ հետը կաճի, որ մարդ ուտելով տօնախմբութի կատարէ : Ահա այս պատճառաւ այսչար մարդակեր մարդիկ այսպիսի մոլորուէ մէջ մնացեր են : Անորհակալ ըլլանք այ, որ մեզ անոնց մէջ չէ ստեղծեր . նաեւ տվեր է մեզ այսպիսի բարեպաշտ մտիւք, որոնք մեզի կըթեր են մեզ որ կրնանք չարն ու բարին ճանչնալ, արդարութիւն ու անիրաւութիւն որոշել :

Իսկ առաքինի և մարդասէր Ռօպէնսօն պատերազմ եղած տեղը ժուռ գալով կուլար, ու ցաւելով օգնութի կրնէր զար-

նըւ֊գղներուն, որ դեռ չունչ կուտային կառնէին . ոմանց վերքին վրայ գինի լեցընելով կրկապէր, և կըզօրացընէր որ ողջ մնան, ոմանք ալ իր գրկին վրայ հոգի կուտային: Եւ այսպէս վայրենիներէն 21 հոգի նոյն օրը փորած . իսկ յաղթողներուն քան մը չեղաւ, առանց վերքի մնացին . միայն թէ ծեծկըվելու ատենը սպառնեօլին մարմինը չարաչար ճզմըվեր էր: Այս միջոցիս մէջ Ռօպէնսօն ատեն չունեցաւ հարցընելու, թէ սպանեօլը ինչպէս վայրենիներուն ձեռքն ընկեր էր. անոր համար պէտք եղաւ որ հետեւեալ դիպաւածին մէջ հասկընայ:

Ի՛նչ . Դիպաւած:

Իտաքըքիր Ռօպէնսօն ելաւ գնաց քանօղները նայելու, որ վայրենիները ձգեր էին հոն .

երբոր մօտեցաւ մէկ նաւին. քով  
խիստ շատ զարմացաւ . վասն զի  
մէջը գտաւ ուրիշ ողորմելի գե-  
րի մը՝ ձեռքն ու ոտքը կապած ,  
ինչպէս էր սպանեօլը . որ աւելի  
մեռած կերևնար քան թէ ողջ :  
Ռօպէնսօն մէկէն վազեց որ կա-  
պերը կտրէ , և ուզեց որ վերցը-  
նէ . սակայն խեղճը ոչ կրնար շար-  
ժիլ , և ոչ կրնար խօսիլ , միայն  
կը հառաչէր . կերևնար թէ հո-  
գեւարք է :

Իսկ քորովհետեւ այս մարդս  
եւրոպացի չէր , հապա լեռան  
մարդ էր որ մեռնելու վրայ էր՝  
Ռօպէնսօն կանչեց Ուրբաթ գե-  
րին , որ բնական լեզուն խօսի  
հասկընայ , թէ ի՞նչ մարդ է :  
Գերին տեսածին պէս խելքը գըւ-  
խէն գնաց . և անանկ ողորմելի  
տեսարան մը եղաւ , որ Ռօպէն-  
սօն ու սպանեօլը սկսան արտաս-  
ւօք լալ : Իբր զի Ուրբաթը այս  
կապած գերին օր տեսաւ՝ մէկէն  
վազեց վրան ընկաւ , խելագարի

նման գրկեց զինքը փաթթելովե-  
ցաւ . երբեմն կուլար , երբեմն  
կըխնդար , մէյմը կըխաղար .  
ձեռքերը կըսըխմէր , երեսին  
կուրծքին կըզարնէր . նորէն կը  
պօռար , կըցաթկէր՝ ինչպէս  
խենդ մը : Երկար ժամանակ Ռօ  
պէնսօն հարցընելով և ստիպե-  
լով , հազիւ կըցաւ բերնէն առ-  
նել այս երկու խօսքս , թէ այս  
իմ հայրս է :

Ինկարելի է գրով պատմել ա-  
մէն եղած գործքերը որդիական  
սիրոյ , որ այս առթիս մէջ ցցուց  
հօրը այս սքանչելի պատանին :  
Քսան անգամ քանօթէն ցամա-  
քը ցաթկեց , և ցամաքէն քանօ-  
ղը ցաթկեց : Մէկէն նստեցաւ ,  
բացաւ իր կուրծքը բռնեց հօրը  
գլուխը ծոցը խօթեց , որ տաք-  
ցընէ , երբեմն կըշփէր ձեռքին  
ու ոտքին յօդւածները . որ սաս-  
տիկ կապերէն միսերը կըտըրտեր  
և գօսացեր էին . և երբեմն նո-  
րէն վրան կըփաթթելէր ու կը-

պագենէր : Իսկ Ռօպէնսօն քիչ մը գինի ունէր ամանին մէջ , տը վաւ իրեն՝ որ հօրը անդամները լըւայ , որ չարաչար ուռած էին . յետոյ թոյլ տվաւ առանձին թռչուց , որ Ուրբաթ գերին գլխովին ուրախուէ մէջ ընկղմի : Քիչ մը ժամանակ անցնելէն ետեւ եկաւ հարցուց՝ թէ արդեօք հայրը ուտելու բան մը կուզէ : Անօթի ծերը պատասխան տվաւ զինքը ցցընելով թէ անօթութիւն ես զիս կերած եմ արդէն :

Ռօպէնսօն իր ուտելու նախաճաշիկէն անոր ալ տվաւ , որուն չէր դպած , և գերին ալ իրեն բաժինը հօրը տվաւ : Հայրը առածին պէս կերաւ . որդին փութացաւ ցածկեց դուրս ելաւ նաւէն , ու սկսաւ վազելով երթալ անանկ որ Ռօպէնսօն այս խօսքս չի լմընցուցած թէ ո՞ր կերթաս՝ Ուրբաթը աներեւոյթ եղաւ , նայիս մէկէն եկաւ ձեռքը ամանով ջուր , և ուտելու բան :

որ ջուրը հօրը տվաւ, և կերակուրը տիրոջը տվաւ, որպէս զի տէրը անօթի չի մնայ կերակուր ուտէ, որ իր հօրը տվեր էր. ծերը ջուրն որ տեսաւ հոգի առաւ զօրացաւ. վասն զի ծարաւը զինքը մահին դուռն էր հասուցեր:

Ենատենը Ռօպէնսօն դարձաւ սպանեօլին գին, որ հոգնելէն խոտին վրայ մարեր ընկեր էր. որուն ծառայութիւն ընելով Ուրբաթը շատ զօրացուց: Սպանեօլն ալ իր կողմանէ կը ջանար որ անոր հասկըցնէ իրեն երախտագիտութիւն: Փորձեց որ վեր ելլէ, չի կրցաւ. վասն զի կապերուն տեղերը խիստ կըցաւէին, որ սաստիկ ուժով կապած ըլլալով ուռած էին չարսչար: Ուրբաթը տիրոջը հրամանով կը ջանար սիրով նայի և օգնէ սպանեօլին, շարունակ գինիով շփելով կապերուն տեղերը. անանկ կը հոգար ինչպէս որ կը հոգար իր հայրը:

Իհա՛ քեզի մէկ խեղճ տեսա-  
րան մը , ազնիւ պատանին բոլոր  
սրտով կը հոգար սպանեօլը . և  
ամէն մէկ վայրկեան կը դարձը-  
նէր գլուխը հօրը կընայէր , թէ  
ի՞նչպէս է խեղճ ծերը հանգիստ  
պառկելու համար երկընցաւ .  
որդին անհանգիստ ըլլալով մէ-  
կէն քովը վազեց , բայց տեսաւ  
որ հանգիստ պառկեր էր , նորէն  
գնաց սպանեօլին ծառայութի  
ընելու : Ռօպէնսօն ուզեց որ  
գերիին օգնուի վերցընէ սպա-  
նեօլը քանօդին մէջ դնէ . բայց  
չի կրցաւ . վերջապէս գերին զօ-  
րեղ պատանի ըլլալով կռնակն  
առաւ ու նաւը բերաւ . անկէ  
ետքը որչափ որ բան կար հոն՝  
հրացանները , թնդանօթը և  
մեռածներուն զէնքերը բերաւ  
նաւը դրաւ :

Իսկ քանօդ նաւերը երկուք  
էին . Ուրբաթ գերին մտաւ մէ-  
մէկին մէջ թէպէտ հովը հակա-  
ռակ էր , բայց անանկ ուժով թի

կըքաշէր, որ Ռօպէնսօն ցամա-  
քէն վազելով չէր կրնար անոր  
արագութեւնը հասնել: Մինչ զի՝  
Ռօպէնսօն կէս ճամբան չի հաս-  
սած գերին հասաւ բնակարանին  
քով. նաւը հոն կապեց ու ետ  
դարձաւ որ մէկալ նաւն ալ բե-  
րէ: Անանկ սոսկալի արագութե-  
կաշխատէր, որ Ռօպէնսօն հա-  
սաւ բնակարանին քովի նաւին  
քով, որուն մէջ հիւանդներն  
էին, նայիս գերին մէկալ նաւն  
ալ բերաւ:

Վաւերը բնակարանին գիմա-  
ցը կապեցին. Ռօպէնսօն գնաց  
պատգարակ (թէճկէրէ) ճարե-  
լու, որ դիւրութեամբ կարենան հի-  
ւանդները բերել բնակարանին  
մէջ. և այս կերպով բերին հի-  
ւանդները պառկեցուցին: Ինչ  
մեծ ուրախութիւն եղաւ Ռօպէն-  
սօնին՝ որ միշտ կը փափաքէր ըն-  
կերութիւնը շատնալ և եւրոպացի  
մը տեսնել. սաստիկ բերկրունէն  
սիրտը կը դողդղար՝ երբոր կը մ-



տածէր թէ այլ ազատեցայ թը-  
շուառ մինակութէ, անպատմելի  
կուրախանար : Տեսաւ թէ հի-  
ւանդները կերակուրէն աւելի  
դեղի կարօտութի ունէին, ելաւ  
գինի տաքցուց, ու ուռեցները  
փաթթեց. գերին ալ իրենց տեղ  
շինեց մէկէն պառկեցան :

Հիմա մնաց այս երկու օտա-  
րականներուն լաւ կերակուր մը  
պատրաստել. գերին հրաման  
առաւ որ երթայ լամայի ձագ մը  
մորթէ. մէկալ բաներն ալ Ռօ-  
պէնսօն կը պատրաստէր, ու կե-  
նար կենար կը ծիծաղէր կը զը-  
ւարճանար, երբոր ընկերներուն  
վրայ կընայէր՝ իրեն կերևնար  
թէ կամաց կամաց թադաւոր  
կը ձևանար :

ԱրովՏետե բոլոր կղզին իր  
տէրութեւն տակն էր, հպատակ  
ներն իրենց կեանքը անոր պար-  
տական էին՝ որ օրինաւոր տէր  
կը ճանչնային զինքը, թէ որ պէտք  
ըլլար կեանքերնին ալ անոր հա-

մար կըդնէին : Բայց մէկ դիտե-  
լու պարագայ մը կար՝ որ հպա-  
տակներուն ամէն մէկը մէյմէկ  
հաւատք ունէին . սպանեօլը ուղ-  
ղափառ էր . գերին գեռ չէր մկըր-  
տած , հայրը կռապաշտ էր : Հի-  
մա ինչ ընելու է կրսէր Ռօպէն-  
սօն . արդեօք քի՞ կրնար ըլլալ որ  
բռնադատելով ամէնուն հաւատ-  
քը մէկ ընենք : Ժամանակ կու-  
զէ՝ որ կրսէր այս բանիս վրայ  
մտածենք . վասն զի մարդկուե  
դէմբան կրսեպէր հաւատքի  
համար գերիին նեղուծի տալ .  
միայն բարի օրինակ տալով պէտք  
էր ուրիշին հոգին շահիլ՝ չէ թէ  
բռնուծք , որ շատ անգամ աւե-  
լի գէշ կըլլայ . իբր զի՝ առանց  
առաջը դնելու ուրիշին մոլորու-  
ծիը և առանց համոզելու միայն  
բռնադատելը ինչ շահ կրնայ  
ընել . մանաւանդ աւելի կասկա-  
ծի մէջ կըձգէ դիմացինը , և ա-  
ւելի մոլորուծիը կը հաստատէ ,  
երբոր նեղուծի տալով կուզէ ընդ-

ունել տայ իրեն հաւատքը . թէ պէտ ճշմարտութիւնը ինք զինքը յայտնի կընէ :

Ի՞նչ է միայն աղբիւր ճշմարտութեան, անոր կիցնի փոխել մարդու սիրտը . և ճշմարիտ հաւատքը պայծառացընել լուսաւորելով մոլորեւոց միտքը : Ռօպէնսօն այսպէս մտածելով կըսէր , թէ հեռու ըլլայ իսմէ որ այսպիսի աւելորդ նախանձով ուրիշը բռնադատեմ . և այսպիսի կոյր կատաղութեմ մարդու մը հալածանք տամ կենացս մէջ հաւատքի համար : Ասանկ բան անձ չի տայ որ իմ կղզիիս մէջ ըլլայ . ես միայն պարտական ըլլամ իմ քաղաքացիներու բարի օրինակ տալու : Անոնց նեղութիւն տալով ես երջանիկ չեմ ըլլար , և իմ հաւատքիս ճշմարտութիւնը ասով չի պայծառանար . հապա իմ վարքս աղէկ ըլլալով և անով ուրիշները խրատելով : Բնաւ չեմ ուզէր որ հաւատքիս

Համար մարդ մը զիս փառաւորէ , և ինձի հաւատայ , որ իրենց պէս մարդ եմ սխալական . այլ կուզեմ որ միայն նոյն հաւատան , և նոյն պատւիրանացը հետեւին առանց իրարու հետ հակառակութիւն ընելու :

Եւս միջոցիս մէջ Ուրբաթ գերին կերակուրները պատրաստեց բերաւ . և նոյն օրը մեծապէս ուրախանալով կրկին տօնախմբութիւն կատարենք ըսաց Ռօպէնսօն . մէյ մը երկու ընկեր ազատեցինք մարդակեր գազաններուն ձեռքէն , մէյմ' ալ որ հայրդ գտար . ուստի որչափ աղէկ բան ունինք , պէտք է որ սեղանը դնենք այսօր : Իսկ Ուրբաթ

1 Երանի թէ Ռօպէնսօնին այս խրատը ամէն մարդ պահէ . վասն զի ամէնքը կրփափաքին որ ուրիշները դարձի բերեն , ու իրենք իրենց վարքը չեն շտկեր , որ բարի օրինակ տալով տկարները զօրացնեն . շատ մարդ ուղղափառ հաւատքին վրայ կը պարծի , ու սիրտը նախանձով լեցուն ըլլալով մեռած է հաւատքը :

գերին անանկ անպատմելի ու-  
րախուծի ունէր, որ կենացը  
մէջ չէր տեսած. անդադար ծի-  
ծաղելով կըցաթկըրտէր. որչափ  
ուրախուծի և ցնծուծի կրնար  
ընել, բոլորն ըրաւ չափազանց  
եղանակով: Եւ այսպէս առանց  
պակասութե ամէն բան պատ-  
րաստեցին:

Իսկ երկու նոր օտարականնե-  
րը վեր ելան պառկած տեղերէն.  
Թէպէտ գեւոտքերնին ու թւեր  
նին կըցաւէին, սակայն շատ հառ-  
գիստ և զօրացած գտան զիրենք  
Ռօպէնսօնին և Ուրբաթին դար-  
մանովը: Ուստի եկան սեղան  
նստան. ծեր ամերիգացին կե-  
րակուրներուն վըայ նայելով  
զարմացաւ. մանաւանդ տեսնե-  
լով որդւոյն ճարտարութիւն՝ որ  
եւրոպացոց կըթուէր սորված  
էր, և ամէն բանի մէջ յաջող:

Ուրբաթը թարգման եղաւ  
տիրոջն ու երկու օտարականնե-  
րուն մէջ. Ռօպէնսօն ինչ որ խօ-

սեցաւ , Ուրբաթը կըթարգմա-  
նէր սպանեօլին ու ծեր ամերի-  
գացոյն : Որ թէպէտ չիտէր ըս-  
պանեօլի լեզուն , բայց սպանեօ-  
լը ՚ն ամիս վայրենիներուն . մէջ  
ըլլալով բաւական կրնար խօսիլ  
Ուրբաթին քաղքի լեզուն , և  
կրնար հասկցնել :

Իսկ թէ սպանեօլը ի՞նչպէս  
ընկաւ վայրենիներուն ձեռքը ,  
ահա այսպէս է պատմութիւն .  
մեր նաւը կըսէր որոշված էր՝ որ  
սէ գերիներու վաճառականութի-  
ւնէ , որ ափրիկէի կողմէն ելեր  
էինք . գերի բերինք , որ փոխենք  
ամէն կերպ ազնիւ բանի հետ .  
այսինքն ոսկիի , փղոսկրի , և ան-  
դամանդի հետ :

Եւս բազմութի գերիներուն  
Պարպատ կղզին պիտի տանէինք  
վաճառելու համար . որոնցմէ  
արդէն 20 հոգիի չափ մեռեր  
էին , իրարու վրայ լեցուցած ըլ-  
լալով : Մէկ սաստիկ երկարատե  
հով մը մեզ մեր ճամբայէն մո-

լորցուց, և նետեց պրասիլիայի  
կողմերը: Նայիս նաւը ջուր ա-  
ռաւ չի համարձակեցանք բացէն  
երթալ, շտկեցինք նաւը դէպ ՚ի  
ցամաք երկիրը: Այս միջոցս նո-  
րէն ալէկոծութի ելաւ, անանկ  
սաստիկ կըփչէր արեւմուտքէն,  
որ մեզ շատ հեռացուց ցամա-  
քէն. յանկարծ գիշերանց նա-  
ւերնիս քարի վրայ նստաւ կըղ-  
զի մը մօտ: Հատ թնդանօթ-  
ներ նետեցինք, և ուրիշ նշան-  
ներ տվինք որ լսեն ու մեզի օգ-  
նեն՝ ճար չեղաւ. ուստի որոշե-  
ցինք որ մինչև ետքը նաւը չի  
ձգենք. գերիներուն երկաթները  
հանեցինք ազատ ըրինք, որմեզի  
օգնելով նաւին ջուրը պարպենք:

Բայց նաւը ամէն դիէն ջուր  
կառնէր: Իսկ գերիները ազա-  
տելնուն պէս ամէնքը միաբանե-  
ցան բռնի առին մակոյկներն, որ  
փախչին, և իրենց կեանքն ազա-  
տեն: Մենք ինչ կրնայինք այն-  
չափ մարդկանց ընել, անհնարին

էր որ բռնութիւն կարենայինք անոնց տիրել. վասն զի մենք 15 հոգի էինք, անոնք 80 հոգի, ուրոնց շատը քաշեցին զէնքերնիս ալ առին: Քանի՞ ողորմելի էր մեր վիճակը այնպիսի նաւի մը մէջ՝ որ մակոյկ չունի, տեղէն չի շարժիր, ջրով լեցուն է. մեզի մեռնելէն՝ի զատ՝ ուրիշ ճամբայ չի կար:

1) Կսանք մտմբտալ թէ ի՞նչ ընենք, կաղաչէինք կաղաղակէինք խեղճ ընելով կրիւնդրէինք՝ որ ողորմին մեզի հետերնին դուրս հանեն. Սակայն այս սև գերիներուն մեզի ըրած մարդավարութիւնը չի պատմըվիր: Որոնք թէպէտ մեզմէ շատ խստութիւն տեսեր էին և շատ վիշտ քաշած էին, քայց ողորմեցան մեզի խիստ մեղքընալով, և թոյլ տվին որ մակոյկներուն մէջ լեցվինք այս դաշամբ որ զէնք չառնենք հետերնիս: Ուստի առանց զէնքի թափեցանք մակոյկներուն մէջ,



որոնք անանկ ծանրացած էին բեռով, որ ամէն րոպէ կըսպասէինք որ պիտի ընկզմինք :

Իսկ մենք՝ որ հոգւով մարմնով կըջանայինք որ կղզին երթանք հասնինք, անհնարին եղաւ. վասն զի հովը շուտով փոխվեցաւ ու մեզի դէպ 'ի ծովը բացաւ, թէպէտ և սաստիկ ուժով թի կըքաշէինք : Անատենը հասկըցանք որ անտարակոյս մահը մեզի հասաւ : Մակոյկները անհնարին լեցուն, և ալիքները սուկալի վրանիս կուգային . բայց այժմ յաջողութիւնը դէմ կըդնէինք, չէինք ընկղմեր . վերջապէս առանց մէկ մարդ մը կորսնցնելու հասանք անծանօթ կղզի մը, որուն բնակիչքը մարդավար և բարեսիրտ ըլլալով սիրով մեզ ընդունեցին <sup>1</sup> :

1 Ահա այս կղզին էր Ուրբաթ գերիին քաղաքը, և այն նաւն էր Ռոպենսօնին պարպած նաւը . որ ձգեր փախեր էին. իսկ Ուրբաթին հայրը իրենց քաղքին մէջ երևելի մարդ էր, որ թշնամիները բռներ էին :

Որչափ որ մնացինք այս վայրենի մարդկանց քով՝ միշտ կը ջանային մեզ պատուել, և որչափ կրնային՝ մեզ կը հոգային առանց կարօտութե թէպէտ աղքատութեն : Խեղճերը աղքատ ըլլալով ուրիշ ապրուստ չունէին, բայց եթէ ձուկ և պտուղ, որ ինքն իրեն կելլէր այն կողմէն : Իրենց ապրուստը կը բաժնէին՝ կէսը մեզի կուտային կէսն ալ իրենք կառնէին : Մենք ալ իրենց ձուկ բռնելու կերպերը սորվեցունք, որպէս զի կարենանք մենք ալ առատ կերակուր գտնելու : Ուր սև գերիներուն վիճակը մերինէն շատ աղէկ էր, նախ որ ազատեցան գերութէն . երկրորդ իրենց վարքին յարմար ըլլալով հանգիստ կը վարվէին, որուն արդէն սորված էին : Ատեն մը այսպէս անցնելէն ետեւ՝ մօտակայ ազգ մը եկաւ ասոնց երկիրներուն տիրեց . ուստի բոլոր ժողովուրդը զէնք պուն որ պատե-

րազմին . մենք ալ պարտաւորեցանք միատեղ պատերազմ երթալ , որոնք մեզ նոյնչափ պատւելով բարերարութիւններ էին : Ես այս զօրաւոր ծերուն հետ միատեղ էի , որ քաջութիւն կը ծեծկրկէր առիւծի պէս . նայիս մտաւ խիստ զօրաւոր թշնամիներուն մէջ խառնվեցաւ , տեսայ որ զինքը փաթթեր էին , վրայ հասայ որ ազատեմ . բայց թշնամութիւն անոր հետ միատեղ բռնրվեցայ գերի եղայ :

Այս սարսափելի գերութիւն մէջ երկու օր երկու գիշեր մնացինք ձեռքերնիս ոտքերնիս չարաչար կապած , առանց բան մը ուտելու . այնպիսի անարգանօք մեզ կրնայէին՝ որ ինչպէս անպէտ անասուն մը , բերին առաջնիս հոտած ձուկ մը ձգեցին՝ որ ծովը բերեր էր աւազին վրայ :

Այս առաւօտ արեւը չի ծագած մեզ առին քանօղներուն մէջ ձգեցին , որ դուրս տեղ եր

Թալով ինչպէս որ բարբարոսները սովորութի ունին , մեզ ուտելով տօնախմբութի պիտի ընէին : Սակայն անձային նախախնամութիւնը ձեզ խրկեց մեզի օգնելու համար , ո՞վ գերազանց և օղորմած մարդիկ՝ դուք մեզ ազատեցիք , կեանքերնիս ձեզի պարտական ենք , անանկ որ հատուցում չպիտի կարենանք ընել ամենեւին :

Եւսմիջոցս Սպանեօլին սիրտն ելաւ սկսաւ սաստիկ լալ . Ռօպէնսօն իր կողմանէ զարմացաւ մնաց , թէ նաւը գտած ատենը ինչ կարծիք որ բրած էր , բոլորը համեմատ եկաւ այս պատմութեա . կատարեալ իրենց գտած նաւն էր , որ պարպեցին : Ուրբաթ գերին ալ տիրոջը հետ միատեղ կը զարմանար անձային իմաստութիւնը վրայ :

Հարցուց թէ ինչ բեռ դրեր էիք նաւը . սպանեօլն ալ պատասխան տվաւ , թէ շատը զէնք

և գործիք էին, որ երկու վա-  
ճառական բարձուցած էին Քա-  
տիչէ քաղաքէն<sup>1</sup>։ մէկը հրաման  
էր ավեր իրեն՝ որ սե գերի գնէ-  
իսկ մէկալը այսպիսի վաճառա-  
կանութիւնը անիրաւ սեպելով  
պատւիրած էր՝ որ ծախած բա-  
ներուն տեղը ոսկի բերէ ։

II երջապէս Ռօպէնսօն բռնեց  
սպանեօլին ձեռքէն տարաւ բը-  
նակարանին մէջ, ետքը տարաւ  
շինած իուցին մէջ, և իրեն ցը-  
ցուց նաւէն հանած պիտւական  
բաները, տեսնէ թէ կըճանչնայ  
բան մը ։ Ուրբաթ գերին սկսաւ  
բոլոր պատմութիւն անոր պատ-  
մել։ Սպանեօլը այս պատմութիւն  
լսելով զարմացաւ մնաց, անանկ

1 Քատիչէ է միժ և հաշակաւոր քաղաք  
սպանեօլներուն։ այս քաղաքի նման հա-  
րուստ և վաճառականութե քաղաք չի կայ  
Եւրոպայի մէջ։ ամէն տէրութեն նաւեր լե-  
ցուն են միշտ, մանաւանդ չինաց, հնդկա-  
տանու, և ամերիգայի։ Այս քաղքէն ե-  
լեր էր այն նաւն որ Ռօպէնսօն գտաւ պար-  
սեց ։

որ բան մը չէր կրնար խօսել : Թօ-  
պէնսօն դարձեալ ցցուց անդա-  
մանդները և աղւոր հագուստ-  
ները : Հասկըցաւ որ ասոնք էին  
մէկ ինկիլիզ զօրապետի մը , որ  
երկար ատեն հնդկաստան նըս-  
տեր էր , յետոյ ինկիլթէա  
դառնալու ատենը՝ ճամբան կը-  
հիւրնդնայ , կըխնդրէ որ զինքը  
ցամաքը հանեն Ափրիկէի կողմը,  
և հոն կըմեռնի . իսկ նաւը այս  
բաներս կառնէ Ամերիգա կեր-  
թայ դէպ ՚ի Պարպատ կղզին՝ որ  
յետոյ անկէ ինկիլթէա պիտի  
երթար :

Հուսկ յետոյ Թօպէնսօն ցը-  
ցուց անոր բոլոր թղթերն որ  
նաւէն հաներ էր . Սպանեօլը  
կարդաց գտաւ թէ ոսկին և հան  
դերձները այն մեռնող զօրապե-  
տին կնկանը պիտի հասնէին ,  
Անկէ ետքը Թօպէնսօն անանկ  
զգուշութիւն կրնայէր անդամա-  
սը՝ ոսկին և թղթերը , ինչպէս  
մէկ նուիրեալ աւանդ մը՝ որ ի-

րեն հաւտացեր էին : Իրիկունն որ մօտեցաւ , ամէնքը չարաչար հոգնած ըլլալով նոյն օրւան մէջ ուզեցին շուտով պառկիլ հոգնութիւն առնելով զօրանալ , և հանգիստ քնանալով ուժ առնել : Ուստի շնորհակալութիւն ընելով այ գացին պառկեցան :

ԻԸ . ԴԻՊԼՈՄ .

Պետեալ օրը Ռօպէնսօն միաբանեց իր տէրութե՛ ուժն՝ որ պէտք եղած բաները միաբանութիւն կատարէ առանց ուշացընելու : Իբր զի թշնամիներուն մարմինը դաշտին մէջ ձգած էին և կը հոտէին , կը վախնար որ չըլլայ թէ օդը ապականէ , ու հիւանդութիւն պատճառէ հոն : Ուստի մէյմէկ կացին առին եկան պատերազմ եղած տեղն՝ որ չէ թէ փոս փորեն թաղեն , հապափայտ կտրեն կրակ վառեն , ու

մեռածներուն բոլոր մարմիններն <sup>1</sup> :

(Ժ) Կէպէտ մեռել երեւն է հընդ-  
կաստանցոց և հին ազգերուն  
սովորութիւն , բայց Ռօպէնսօն  
չուզեց եւրոպացոց սովորութեւնը  
հետեւիլ . որոնք իրենց մեռելուն-  
ընդեկեցիներուն , և քաղքին  
մէջ կը թաղեն . որ ողջերը այն  
հոտած օդը չնչելով մեծապէս  
կը վնասին հիւանդութիւն : Այս  
վտանգաւոր սովորութիւնը հին ըլ-  
լալուն համար՝ դժւար է վեր-  
նալ . ինչպէս ուրիշ շատ հինցած  
սովորութիւն ալ կայ վնասակար ,  
որ դժւար է վերցընել : Այս  
պատճառաւ միշտ պէտք է խո-  
հեմութիւն կառավարվիլ և ամէն  
բան ըստ տեղւոյն կատարել :

1 Ռօպէնսօնին կողմէն տաք ըլլալուն հա-  
մար պէտք եղաւ այսպէս ընել՝ որ չապա-  
կանի օդը . վասն զի թաղելով ալ չէր ըլ-  
լար , արեգակին տաքութիւն օդը կաւրէր  
վնասակար գոլորշիքներով . անոր համար  
խոհեմութիւն բանեցուց Ռօպէնսօն ու երեց  
զանոնք :



Այս Գի մէկ անկարգութի մը սովորութիւն եղածին պէս՝ դժւար է վերցնել թէպէտ վը.. նասակար ըլլալը ամէնուն յայտնի ըլլայ։ Ահա ամէն աշխարհք գիտէ թէ մեռելին հոտած գուրջիքը ողջելուն թոյն ըլլալով մեծ մնաս կրթերէ, և սակայն շատ քաղքի մէջ հորէր փորած կայ, կրտանին մեռելները հոն կըլեցնեն. որ ասոնց հոտը ապականելով օդը կրնայ հիւանդութի պատճառել։ Այսպէս շատ բան կայ որ մնասակար ըլլալը ամէնքը գիտեն։ Բայց հին սովորութի ըլլալուն համար չեն փոխեր, այնպէս կըմնայ։ Ահա՛ այս է նախապաշարումն, որ միտքը պաշարվելով ինչ որ տեսեր է այն կրնէ. և սակայն պէտք չէ կուրօրէն հին սովորութե տեսնել թալ առանց որոշելու աղէկն ու գէշը. հապա պիտի աղէկ բանին հետեիլ անկարգ բաները ձգել, և անխելք բաներն ալ կա-

տարեւադործել. որպէս զի ամէն  
աշխարհք, ամէն քաղաք, և ամէն  
տուն՝ բարեկարգ ըլլայ, և  
բարեպաշտութիւն զարդարվի<sup>1</sup>:

Ամէն տղայ պարտական է որ  
ուսման ետեւէն ըլլալով խելք  
սորվի, հասկընայ թէ այն ազ-  
գերն որ միայն իրենց նախնեացը  
հետեւելով աղէկ բանի ետեւէ  
չեն եղած, մինչև հիմա կոշտ մը-  
նացեր են. և այն կոշտ ազգերն  
որ իրենց նախնեաց անկարգ բա-  
ները ձգելով, բարեկարգութեց  
ետեւ եղեր՝ իրենք զիրենք շըտ-  
կեր են, խիստ գիտուն և բարե-  
պաշտ են եղեր<sup>2</sup>:

1 Եւրոպացիք հին ատենը ամէն ազգէն  
կոշտ և անխելք էին. բայց հռոմայեցիք եր-  
բոր սկսան ուրիշ ազգերուն տիրել, ամէն  
ազգին աղէկ բաները ժողովեցին, իրենց  
հաստ բաները ձգեցին աղէկին հետեւեցան.  
կամոց կտմաց ամէն աղէկ բան խելք և ի-  
մաստութի ստացան, ու մի միայն բարակ և  
գիտուն եղան. ինչպէս որ կերենան:

2 Հնդկաստանցիք և Չինք մինչև հիմա  
իրենց նախնեաց սովորութիւն չի ձգելու հա-

Ուստի այսպէս ճանչնալէն ետեւ մէկ տղայ մը պէտք է , որ մեծցած ատենը երբոր բանի մէջ մտնէ ձեռքէն եկածին չափ բարեկարգութիւնէ՝ թէ՛ իր յազգին , թէ՛ իր հայրենեացը , և թէ՛

մար՝ շատ խենդ բաներ ունին . շատ տեղիքենց թուարանութիւնը չուանի կապերով կը նեն , և անալ շատ դժւարաւ իրենց տղոցը կը սորվեցընեն . մինչև որ լաւ մը չափահաս չըլլան բան չեն հասկցընէր . վասն զի իրենց նախնեացմէ ասանկ տեսեր են ասանկ կերթան . ոչ միայն չեն ետէ ըլլար եւրոպացոցմէ խելք , և թուարանութիւն սորվելու . այլև կը գայթակղին անոնց վրայ , որ պզտի տղոց ալ բան կը սորվեցընեն : Մեր ազգին մէջ ալ կը գտվին այսպիսի թանձրամիտ մարդիկ . որ իրենց սովորութեանը հետեւելով խելք սորվիլ չեն ուզեր , և սորվողներուն վրան ալ կը գայթակղին թէ ինչ պէտք է . ինչ որ ունինք մեր նախնեացմէ , և ինչ որ գիտենք բաւական է . երկու կտոր գիրք մեզի կօգտէ : Այսպիսի յիմարներուն պատասխան կուտան գիտունները , թէ մեծ կոշտութիւն է նախնեաց յիմարութեւնը հետեւելով տգէտ մնալ , և նոր նոր գիրքեր կարդալով աղէկ բաներ չի սորվիլ . վասն զի մարդս քանի որ ողջ է , պէտք է միշտ բան գիտնալ և ուրիշին բան սորվեցընել :

իր տանը . ինչպէս որ Ռօպէնսօն  
գիտնալով թէ մեռելները ա-  
նանկ ձգել, կամ փոսի մը մէջ  
լեցնել օդը կապականէ, ուղեց  
երել որ հիւանդութիւն մը չի  
պատճառի, թէպէտ իր Ամ-  
պուրկ քաղաքը մեռելները ժա-  
մերուն մէջ կըթաղէին :

Ի՞նչ՝ Ռօպէնսօն մեռելներն  
երեւէն ետեւ՝ ընկերներուն հետ  
միատեղ դարձաւ իր բնակարա-  
նը : Ուրբաթ գերին իր հայրը  
խրատելով կըհասկըցնէր, թէ  
գաղանի պէս մարդու միս ուտե-  
լը որչափ գարշելի և սոսկալի  
բան է եւրոպացոց առջին, և ա-  
մէն քաղաքականութեան դէմ  
գործք է : Այս բանիս վրայ ծե-  
րը խիստ կըզարմանար . իսկ որ-  
դին ինչ որ սորվեր էր իր տիրոջ-  
մէն, բոլորը կըհասկըցնէր հօրը .  
որպէս զի գարշելի երեցընէ իրեն  
այնպիսի բարբարոսական սովո-  
րութիւնները :

Իսկ Ռօպէնսօն որովհետեւ

Ուտտի այսպէս ճանչնալէն ետեւ մէկ տղայ մը պէտք է, որ մեծցած ատենը երբոր բանի մէջ մտնէ ձեռքէն եկածին չափ բարեկարգութիւնէ՝ թէ՛ իր ազգին, թէ՛ իր հայրենեացը, և թէ՛

մար՝ շատ խենդ բաներ ունին. շատ տեղ իրենց թուարանութիւնը չուանի կապերով կրնեն, և անալ շատ դժւարաւ իրենց տղոցը կըսորվեցընեն. մինչև որ լաւ մը չափահաս չըլլան բան չեն հասկցընէր. վասն զի իրենց նախնեացմէ ասանկ տեսեր են ասանկ կերթան. ոչ միայն չեն ետեւ ըլլար եւրոպացոցմէ խելք, և թուարանութիւն սորվելու. այլև կըգայթակղին անոնց վրայ, որ պզտի տղոց ալ բան կըսորվեցընեն. Մեր ազգին մէջ ալ կըգտովին այսպիսի թանձրամիտ մարդիկ. որ իրենց սովորութեանը հետեւելով խելք սորվիլ չեն ուզեր, և սորվողներուն վրան ալ կըգայթակղին թէ ինչ պէտք է. ինչ որ ունինք մեր նախնեացմէ, և ինչ որ գիտենք բաւական է. երկու կտոր գիրք մեզի կօգտէ : Այսպիսի յիմարներուն պատասխան կուտան գիտունները, թէ մեծ կոշտութիւն է նախնեաց յիմարութեւնը հետեւելով տղէտ մնալ, և նոր նոր գիրքեր կարդալով աղէկ բաներ չի սորվիլ. վասն զի մարդս քանի որ ողջ է, պէտք է միշտ բան գիտնալ և ուրիշին քան սորվեցընել :

իր տանը . ինչպէս որ Ռօպէնսօն գիտնալով թէ մեռելները աշանկ ձգել, կամ փոսի մը մէջ լեցնել օգը կապականէ, ուղեց երեւ որ հիւանդութիւն մը չի պատճառի, թէպէտ իր Ամպուրկ քաղաքը մեռելները ժամերուն մէջ կըթաղէին :

Ի՞նչ՝ Ռօպէնսօն մեռելներն երեւին ետեւ՝ ընկերներուն հետ միատեղ դարձաւ իր բնակարանը : Ուրբաթ գերին իր հայրը խրատելով կըհասկըցնէր, թէ գազանի պէս մարդու միտ ուտելը որչափ գարշելի և սոսկալի բան է եւրոպացոց առջին, և ամէն քաղաքականութեան դէմ գործք է : Այս բանիս վրայ ծերը խիստ կըզարմանար . իսկ որդին ինչ որ սորվեր էր իր տիրոջմէն, բոլորը կըհասկըցնէր հօրը . որպէս զի գարշելի երեցընէ իրեն այնպիսի բարբարոսական սովորութիւնները :

Իսկ Ռօպէնսօն որովհետեւ

որդուն անունը Ուրբաթ դրեր  
էր, հօրը անունը Հինգշաբթի  
դրաւ. մենք ալ ասկէ ետեւ այն-  
պէս պիտի կոչենք : Ռօպէնսօն  
ուզեց խորհուրդ ընել, զամէնքը  
կանչեց Ուրբաթը անոնց գլուխ  
և թարգման ըրաւ. որ խոր-  
հուրդին մէջ անոնց հասկըցնէ  
այս պատւիրանները :

Սիրելի բարեկամք ըսաց. քա-  
նի հոգի որ հիմա հոս ժողված  
էք՝ գիտեմ որ կուզէք հանգիստ  
և երջանիկ կեանք մը վարելու .  
սակայն ես կըփորձեմ, որ այս  
ամէն բարիքը վայելելով իմ  
սիրտս չպիտի հանգչի, մինչև որ  
չգիտնամ թէ արդեօք կա՞ն իս-  
մէ արժանաւոր մարդիկ, որ գե-  
րութէ մէջ կըտանջըվին զուրկ  
ամէն աղէկութիւն. թէ՛ եւրոպա-  
ցի ըլլան, թէ՛ սպանեօլ ըլլան,  
և թէ ուրիշ ազգ, որ մարդա-  
կերներուն ձեռքն են ընկած .  
արդ ես կըփափաքիմ, որ ձեր  
կարծիքն ինձի հասկըցընէք, որ

կերպով դիւրին կըլլայ այն խեղ-  
ճերուն օգնութի հասնիլ. որպէս  
զի անոնք ալ գան մեր վիճակին  
մասնակից ըլլան :

Ի՞նչն մէկը սկսաւ ինքնիրեն  
մտածել. Սպանեօլը առաջ նետ-  
վեցաւ, որ մինակ երթայ իր ըն-  
կերները փնտրուէ. ուստի ուզեց  
մտնել մէկ քանօթին մէջ թըշ-  
նամիներուն ետեւէն երթալու  
համար <sup>1</sup>:

Հինգշաբթի գերին ալ ըսաց  
որ ես ալ պատրաստ եմ. որդին  
պատասխանեց հօրը թէ դուն  
ծեր ըլլալով պէտք է հոս մնաս .

1 Թոպէնսօն կըպատմէ՝ թէ կասկած ու-  
նէի որ փախչող վայրենիները նորէն բազ-  
մութի գառնան կուգան, անոր համար  
միշտ գէնքով և պատրաստ ժուռ կուգայի-  
սակայն Հինգշաբթի գերին ապահով ըրաւ  
թէ անոնք երկար ատեն վախերնուն հոն  
չեն հանդիպիր. իսկ Սպանեօլը կըսէր թէ  
16 հոգի եւրոպացի էինք այն կզգին, որ ա-  
լէկոծութի գացինք ընկանք. ոմանք Սպա-  
նեօլ են՝ ոմանք փորդուգալ. խեղճերը հոն  
մնացին, պէտք է որ երթամ զանոնք ազա-  
տեմ:



աւելի ինձի կը վայլէ Սպանեօլին  
 հետ միատեղ երթալ. ծերը որ-  
 դուն դէմ կենալով ասոնց մէջ  
 մէկ ազնուական հակաճառուի  
 մը ծագեցաւ : Վերջապէս Ռօ-  
 պէնսօն նայեցաւ որ այս վէճը  
 չի լմընար՝ ատենը կանցնի, մէջ  
 մտաւ որոշեց որ ինքն ինչ որ ը-  
 սէ՝ այնպէս ընեն. հրամեց որ  
 ծերը սպանեօլին հետ մէկ տեղ  
 երթայ թշնամիներուն ետեւէն .  
 Ուրբաթը քովը մնայ, վասն զի  
 մտերիմ բարեկամութիւն թող  
 չի տվաւ որ գերին քովէն զատե-  
 ւ վտանգի մէջ ձգէ. մանաւանդ  
 որ հայրը աւելի փորձ էր և որ-  
 դունմէն աղէկ գիտէր նաւավա-  
 րութիւն : Իսկ Սպանեօլին երթա-  
 լը խիստ հարկաւոր էր . վասն  
 զի կրնար ըլլալ՝ որ իր քաղաքա-  
 ցիները ազատէին ու գային Ռօ-  
 պէնսօնին հարկիքը վայելէին :  
 Այս միջոցս արտերը բոլոր ցա-  
 նեցին տասնապատիկ աւելի . ո-  
 րովհետեւ մէկ դիէն կը բազմա-

նային , պէտք էր որ ուտելիքներն  
ալ շատցընեն : Այս գործքերս  
շատ աշխատելով կատարեցին  
քանի մը շաբթւական մէջ . աղէկ  
սրտով աշխատելնուն համար ,  
անանկ աղէկ աճեցան բոյսերն՝  
որ 15 օրւան մէջ բաներնին լմըն  
ցաւ . պատրաստվեցան որ ճամ-  
բայ ելլեն մտքերնին դրածը կա-  
տարեն :

Իայց յառաջ քան ճամբայ  
ելլելը , Սպանեօլը փորձ մը ցցուց .  
ոչ միայն իր պատուոյն և երախ-  
տագիտութենը համար որ ունէր  
առ Ռօպէնսօն , այլ և նախատե-  
սութե և զգուշութենը համար :  
Յայտնեց Ռօպէնսօնին որ միւս  
սպանեօնները իրեն պէս չէին ,  
հապա նաւավար էին . ուստի  
կրթութի մը չունէին , և հաստ  
մարդիկ ըլլալով իրեն կատարե-  
լութիւնը չունէին : Եւ որովհետեւ  
գիտէր որ Ռօպէնսօն էր կըղ-  
զին տէրը՝ առաջարկեց որ դաշ-  
նադրութի մը հաստատէ , որ-

տէս զի հոն եկողը այն դաշինք-  
ները նախ գիտնայ ընդունի ու  
անանկ գայ բնակի հոն :

Ռօպէնսօն շատ ուրախացաւ  
ասոր հաւատարմութեւ վրայ .  
և հաւանեցաւ խորհուրդին, շի-  
նեց մէկ դաշնադրութի մը, որ  
այս բանիս վրայ կը կայանար: Ո՛վ  
որ կուզէ Ռօպէնսօնին կղզին բը-  
նակիլ՝ հանգիստ կեանք վարե-  
լու համար, կը հրաւիրէ որ գան  
մասնակից ըլլան իրեն բարեացը  
այս պայմանովս. ա. Պէտք է հը-  
նազանդ ըլլալ օրինաւոր տիրոջը  
կղզիին. այսինքն ամենայն յօ-  
ժարութիւն պիտի հնազանդի օ-  
րինաց և կանոնաց՝ ինչպէս որ  
կարգադրեր է քողաքծպետը  
հասարակաց բարւոյն համար:

Բ. Պէտք է ըլլալ առաքինի  
աշխոյժ և աշխատասէր. իսկ դա-  
տարկ՝ գինով և ախտաւոր մար-  
դիկ ամենեւին չի մտնեն այս կղզ-  
ին:

Գ. Լ՛մենեւին կուիւ և խռռ-

վուծի չըլլալու համար, նաև զրկողութե գիպւած պատահելով չըլլայ թէ մարդ ինքնիրեն դատաստան կտրէ. հապապէտք է քաղաքապետին երթալ դատը հասկցընել, կամ թէ ով որ դատաւորի պաշտօն ունի՝ անոր քով երթալ դատաստան տեսնել:

Գ. Լուանց տրանջալու պէտք է ամէն աշխատանքը յանձն առնուլ, որ վասն օգտի բնկերութե կրպահանջըվի. և երբոր հարկաւոր ըլլայ, մինչև արիւնը թափէ, և կեանքը տայ հետևելով քաղաքապետին:

Դ. Եթէ մէկը յանգգնի դէմ ելլել այս հաստատօրէնքներուս, բոլոր մնացած բնակիչները միաբան դէմ ելլեն անոր՝ ու բռնութե հնազանդել տան օրինացը. նաև աքսորեն կողքին դուրս, որ մէյմ՝ ալ չի հանդիպի հոն:

Ե. Եթէ մէկը յորդորեց որ ազգէ մը հասունութե մտածեն

այս կանոններուն վրայ, և լաւ ուշ դնեն որ հոմաձայնութիւն չըլլայ բառերուն, և ուրիշ կերպ չի հասկըցվի. որ լաւ որոշվելէն ետեւ ամէն մարդ հաւատարմութեամբ պահեն բոլոր այս կանոններս : Սպանեօլը այս դաշինքս առաւ իրեն լեզուովը թարգմանեց, ու թուղթ գրիչ առաւ գրեց՝ որ տանի իր քաղաքացիներուն ցոյց տայ, հոն չի բերած հասկըցնէ իրենց : Ասկէ ետեւ այն երկու քանօդին մէկ լաւն ընտրեց և պատրաստվեցաւ երթալու : Թէ պէտ այս քանօդը քիչ կուգար բոլոր սպանեօլները հոն բերելու համար, սակայն Սպանեօլը գիտէր որ իրենց նաւուն մակոյկը բանչէր եղած, պէտք էր որ անով գային :

Ղամբու պաշարը հոգացին հոմն ալ յաջող կըփչէր, այս երկու ճամբորդները նաւը մտան, առաջաստը հովին տվին . մէկ տրտմալի սիրով մը բարեկէլէն

Ետև Ռօպէնսօնն ու Ուրբաթը՝  
 զատվեցան : Այս զատվիլը ա-  
 նանկ տրտմեցուց Ուրբաթին  
 սիրտն , որ աչքին արտասունքը  
 չի կտրեցաւ , և ախորժակը գո-  
 ցեց բան չի կրցաւ ուտելու : Հօր.  
 մէն զատվելու ատենը այնչափ  
 անմխիթար էր , որ միշտ հօրը  
 կը փաթթը վեր կուլար , չի զատ-  
 վեցաւ իրմէն . մինչև ծերը բռնի  
 զատվեցաւ մտաւ նաւը ճամբը-  
 վեցաւ . բայց որդին ծովը նետ-  
 վեցաւ լողալով գնաց ցամաքին  
 ծայրը կեցաւ , որ հայրը անկէ  
 անցնելու ատենը ետքի բարեն  
 ալ տայ անանկ գայ . որ ապա  
 լալով դարձաւ եկաւ բարձր տեղ  
 մը նստաւ միակերպ քանօդին ե-  
 տեէն նայելով կուլար , մինչև  
 որ բոլորովին անյայտ եղաւ տե-  
 սութէն :

Իսկ Ռօպէնսօն՝ գերին մխի-  
 թարելու համար , բոլոր օրը միա-  
 տեղ որսի գնաց և լեռներուն  
 վրայ ելան ժուռ եկան : Ալ ա-

ռաջ պիտի երթային՝ տեսան որ  
 շուներ իրենց հետ երթալու ա-  
 ֆեհը՝ ապառաժի մը տակ սր  
 բոլորովին փուշերով ծածկած  
 էր, կեցաւ անդադար կը հաչէր:  
 Երբոր մօտեցան տեսան որ ծակ  
 մը կայ ապառաժին վրայ, որուն  
 մէջ սողալով միայն կրնային  
 մտնել: Որովհետեւ Ռօպէնսօն  
 կուգէր որ ամէն տեսած բանը  
 քննէ, գերիին ըսած որ փորձէ  
 նայէ կրնայ ներս մտնել. գերին  
 ալ փորձելով գլուխը ներս խօ-  
 թածին պէս անանկ զարհու-  
 րեցաւ ու սոսկալի պօռաց, և ա-  
 նանկ խենդի պէս փախաւ արա-  
 գութը՝ որ Ռօպէնսօնին ձայնը  
 ամենեւին չէր լսէր, որ զինքը  
 անդադար կը կանչէր: Վերջա-  
 պէս տէրը իրեն հասաւ զարմա-  
 նալով հարցուց թէ ի՞նչ եղար,  
 ինչո՞ւ կը փախչիս: Պատասխան  
 տվաւ թէ ո՛հ սիրելի տէր իմ՝  
 փախչինք ազատենք մեր կեան-  
 քը. ահա՛ այս քարանձաւին մէջ

մէկ ահեղ հրէշ մը կայ . աչքերը կրակինման կը փայլէին և բերանը անանկ լայն է , որ երկուքնիս ալ կրնայ միատեղ կըլլել :

Այս ի՞նչ սարսափելի բան է եղեր ըսաց Ռօպէնսօն . պէտք է որ ես տեսնեմ զայն : Ազաղակեց գերին ոտքն ընկաւ , թէ ի՞նչ կընես՝ այ համար ըլլայ մի մօտենար , անտարակոյս քեզ կըկըլէ . և խեղճ՝ Ուրբաթը անտէր պիտի մնայ :

Պատասխանեց տէրը խընդաւով , թէ քեզ կերա՛ւ : Գերին վախօւն պատասխան չի տվաւ : Ռօպէնսօն խրկեց զինքը բնակարանն որ երթայ լապտերը կամ (գողի ֆէնէս) բերէ , որ նաւէն հաներ էին : Այս միջոցս դնաց Ռօպէնսօն ծակին մօտ հրացանը ձեռքը , մտիկ դնելու թէ ի՞նչ կայ : Արդեօք ի՞նչ կրնայ ըլլաւ որ այսչափ սարսափեցուց Ուրբաթը : Արդեօք կատղած գազան կայ , առիւծ կայ , վագր



կայ, կամ թէ ասոնց նման կեն-  
դանի մը կայ, ի՞նչ կայ :

( Նանգզնուծի կըսեպէր ծա-  
կէն ներս մտնել . բայց այնպիսի  
կատղած կենդանի չէր տեսած  
այն կղզիին մէջ . եթէ գաղան  
ըլլար՝ Ուրբաթը ի՞նչպէս կրնար  
փախչիլ անկէ : Չէ՞ կըսէր , կե-  
րենայ թէ անանկ կատղած կեն-  
դանի չպիտի ըլլայ . սիրտ կրնէր  
որ ներս մտնէ նայի՝ թէ ի՞նչ է .  
վասն զի մանկուծէն՝ ի վեր այս-  
պէս սորված ըլլալով բանէ մը  
վախ չունէր : Այս խորհուրդիս  
վրայ Ուրբաթն ալ վառած կան-  
թեղը ձեռքն եկաւ . որ լալով  
կաղաչէր ու կըջանար՝ որ տէրը  
այս խորհուրդը ձգէ , և զինքը  
այնպիսի յայտնի վտանգի մէջ  
չի ձգէ . վասն զի իր կարծիքովը  
անտարակոյս պիտի կորսըվէր :  
Իսկ 'Ռօպէնսօն' որ վախ ըսած  
բանը չկտէ , երբոր մէկ բանի մը  
վրայ լաւ կըմտածէր հասունու-  
թիւն , անկէ ետեւ ոչ երբեք ետ

կրկենար . ուստի յորդորեց Ուրբաթն որ սիրտ առնէ զօրանայ , և լապտերը մէկ ձեռքն առաւ՝ հրացանն ալ մէկալ ձեռքը , սկըսուաւ երթալ ծակին քով :

Ղլուխը ներս խօթածին պէս ճրագին լուսովը զարհուրելի բան մը տեսաւ , բայց չի փախաւ . այլ դէպ 'ի ներս երկնցուց լոյսն , որ լաւ տեսնէ այն հրէշ կենդանին : Երբոր աղէկ մը նայեցաւ որոշ տեսաւ՝ որ ծեր լամա մը պառկեր էր , ծերութեն չէր կը նար շարժիլ : Չորս դին դիտելէն ետեւ հասկըցաւ որ ուրիշ կենդանի չի կար անկէ 'ի զատ , ներս մտաւ ու կանչեց որ գերին ալ ետեւէն երթայ :

Իսկ գերին անանկ սարսափած ըլլալով չի կրցաւ տէրը մինակ ձգել , այլ վերջի ճիգն ընելով վախը մէկ դի ձգեց , ու սիրտ առնելով տիրոջն ետեւէն գնաց . մէկէնիմէկ զարմացաւ մնաց երբոր տեսաւ թէ ինչպէս փուճ

տեղը ինչ կերպ վախցեր էր , ու  
լամային աչքին և բերնին մեծ-  
ութիւր այնչափ ջինքը սաստիկ  
խառվեր էր . երբոր ներս մտաւ ,  
Ռօպէնսօն զըւարճանալով ըսաց  
իրեն , տեսա՞ր սիրելի թէ վախը  
ինչ բան կընէ մարդուն . ո՛ւր է  
կրակի պէս աչքերն որ կը պատ-  
մէիր . և ո՛ւր է սարսափելի բե-  
րանն որ տեսեր էիր :

«Վատասխանեց Ուրբաթը՝ թէ  
ինձի կերևնար թէ անանկ կը-  
տեսնէի ճշմարտապէս : Կրկնեց  
Ռօպէնսօն , թէ տարակոյս չու-  
նիմ , գիտեմ որ քեզի այսպէս  
երևցաւ . բայց պէտք է գիտնաւ ,  
որ վախը շատ անգամ կըխաբէ  
մարդը . անանկոր չեղած բաները  
երևակայութեան կերևցընէ . և  
հազար կերպ բան կըցցընէ , որ  
մէկը չի կայ : Մտի՛կ դիր սիրելի  
Ուրբաթ , և գիտցիր , թէ այս-  
պիսի բաները երևակայութի-  
ւն , և պարզ մտմտութեան առաջ  
կուգան :

Դատ անգամ վախկոտ ծերերը, կամ վախկոտ կանայք որ իրենց բան կեցեանայ, երեւակայելով քեզի պէս կըսեն, թէ չի տեսած բան տեսանք. մէկը երկուք կերեւնայ, և ոմանց ալ սիրտը վախով պաշարված ըլլալով կնիկ մարդէն աւելի վախկոտ և տկար կըլլան: Գերին խօսք տվաւ որ ասկէ ետեւ զօրանայ, բանէ մը չի վախնայ:

Այս միջոցիս մէջ ծեր լաման տեղէն ելաւ՝ Ռօպէնասօն ու գերին հրեցին դուրս ձգեցին. յետոյ քննեցին նայեցան այն բնակարանը, տեսան որ խիստ ընդարձակ պատուական տեղ էր զով և ցամաք՝ նաև խիստ զըւարձալի, որ շատ հարկաւոր կըրնար ըլլալ իրեն: Այս քարանձաւը կերեւար թէ կամաւ շինած էր բնակելու համար, որ չոր էր առանց խոնաւութե, և պատերը ապակիի (պիլօռ) քարի նման ըլլալով ամէն դիէն լոյս

կըցուլար . որպէս թէ չորս դին  
ճերմակ պատած ըլլար .

Խօսակէնսօն որքեց որ իրեն  
Հանգստութե տեղ ընէ . հոն քա-  
նի մը ժամ զըւարճացաւ զով  
տեղը արեւին տաքութէն . միտ-  
քը դրաւ ուտելու բաներն ալ  
հոն պահէ , որ առանց այլայլու-  
թե ցամաք և անապատկան մնան  
ու սաստիկ տաքութենէն չի  
թթվին : Այս տեղս ընդարձակ  
ըլլալուն համար՝ խրկեց գերին որ  
երթայ գործիքները բերէ . որով  
նախ դուռը մեծցուց , և երկուքը  
միատեղ աշխատելով լաւ մը շըտ  
կեցին , ամէն օր ուրախութե կաշ-  
խատէին <sup>1</sup> :

1 Ըստ մեծ կատարելութի է մարդուս  
ամէն գիպւածի մէջ անխռով մնալ . և մեծ  
անկատարութե նշան է քիչմը բանով այ-  
լայլել . ինչպէս որ կըսէին հին փիլիսոփա-  
ները . որովհետեւ մարդը միշտ նոյն ըլլալով  
կըբը չի փոփոխիր , գիպւածը կըփոփոխի .  
ուրեմն հարկ չի կայ որ մարդը փոփոխելով  
այլայլի : Սակայն այս կատարելութիւնը՝ ճիշ-  
մարդիկ չափապաշտ մարդը կրնայ ունենալ .

ԻԹ. ԴԻՊԼՈՄ.

Ութ օր անցաւ՝ գացողները շերեցան, ասունք ալ սկսան խռովիլ և մամլոտալ անոնց վրայ։ Ուրբաթ գերին օրը քառսուն անգամ կելլէր լեռանը վրայ, և կերթար ծովուն քով գիտելու համար. բայց պարապ տեղը աչքը կը հոգնեցընէր՝ որ զանոնք տեսնէ։ Օր մը Ռօպէնսօն բնակարանին մէջ կաշխատէր՝ գերին վազելով եկաւ մէյմը կը խընդար, մէյմը կը ցաթկեր, երբոր տէրը տեսաւ հեռուէն, սկսաւ պօռալ կանչել խենդի պէս, թէ եկան եկան։

ԴՅ ուրախական լուրն որ լօեց Ռօպէնսօն, առաւ գիտակն

որ յոյսը ան հաստատելով ամենեկն բանէ մը վախ չունի, ու ինչ որ գլխուն գայ՝ ոչ կը փռովի և ոչ իր կարգէն կը փոփոխի. հապա առանց այլալուր վերջը կը գիտէ. մինչև որ այն փոթորիկն անցնի ու խաղաղութիւն տեսնուի։

ու ելաւ լեռանը վրան՝ որ դի-  
տէ : Յայտնի տեսաւ աչքովն որ  
մակոյկ մը հեռուէն կուգայ  
դէպ իր կողքին . բայց երբոր դի-  
տակով նայեցաւ՝ նեղանալով, և  
գլուխը շարժելով ըսաւ գերիին ,  
թէ կարծե՞մ թէ մերոնք չեն .  
գերիին սիրտը փրթաւ : Ռօպէն  
սօն կրկին անգամ դիտակը դրաւ  
նայեցաւ, բայց կասկածը խռ-  
վութի փոխվեցաւ . վերջապէս  
որոշ հասկըցաւ , որ եկողները  
իր մարդիկը չէին . ուստի գնաց  
որ սրտին խռովութիւնը Ուրբա-  
թին յայտնէ , որ արդէն սասա-  
նած էր : Սիրելի ըսաց , ահա ա-  
սոնք ո՛չ սպանեօլ են , և ո՛չ քու  
հայրդ է . հապա այս մէկ ինկի-  
լիդի մակոյկմընէ , ինկիլիդներով  
լեցուն : Գերին որ լսեց դող ե-  
լաւ : Եկո՞ հետս ըսաց տէրը , ե-  
լան բարձր տեղ մը . ուսկից աղէկ  
կերևնար հիւսիսային կողմը ծռ-  
վին :

Եւս տեղէն ծովուն վրայ նայ-

յաճնուէն պէս պաղեցան մնացին . լեզուներն փախաւ փայտ կտրեցան : Վասն զի երկու մզոն հեռուն տեսան մեծ ինկիլիզի նաւ մը , երկըթի վրայ կայնած : Հիմա հոս զարմանքն ու վախը , և ուրախութիւնը փոփոխակի կը շարժէին Ռօպէնսոնին սիրտը . կուրախանար տեսնելով եւրոպայինաւ , որ զինքը կրնար այն կղզիէն ազատել . զարմանար կը վախնար , վասն զի չիյտէր թէ ի՞նչ պատճառով կուգային կրմօտենային իր կղզին . կրնայէր որ ալէկոծութիւն էկած չեն , որովհետեւ քանի մը շարաթ կար՝ որ ծովը խաղաղ էր . նաւուն կերպին կրնայէր որ հարկաւորութիւն մը չէր երևնար հոն մօտենալու : Վասն զի ի՞նչ պատճառ կրնար ունենալ նաւապետը հոն երթալու . այն կողմը ինկիլիզները բնակութիւն չունէին և վաճառականութիւն մը չի կար . ուրեմն պէտք եղաւ վախնալ՝ չըլլայ թէ



այն աւազակներն ըլլային , որ  
Բիրադ կրկոյվին . որոնք այն կող-  
մի կղզիներուն մէջ կը բնակէին ,  
բոլորը վայրենի մարդիկ էին և  
մանկութեան առանց կը թուլանային  
մեծնալով , ամենևին մեղքը չէ-  
ին ճանչնար՝ ինչ որ ընեն վնաս  
չունի կրտէին : զրկողութի յա-  
փրջտակութի ըլլայ , խորաման-  
կութի նենգութի ըլլայ , մանա-  
ւանդ ուրիշին բանը կողոպտել  
իրենց մէջ կտրիճութի էր :

Նոյնն ցամաքին վրայ գո-  
ղութի աւազակութի իրենց տըր-  
ված է , նմ չարիք կրնեն : Այս  
անգգամ ժողովուրդը թէպէտ  
եւրոպացոցմէ եկած ինկիլիզ են ,  
նայց վայրենիներուն մէջ երկար  
ատեն բնակելով անոնց բարքը  
ստացեր են , իրենք ալ անգգամ  
մարդիկ ըլլալով բոլորը աւազակ  
եղեր են . որովհետեւ միշտ պա-  
կաս չեն եղած ինկիլթեռա այս-  
պիսի գող աւազակ մարդիկ :  
Արդ Ռօսկէնսօն առջի տարի-

ները առանձնական խեղճ կեանքին մէջ ըլլալով խիստ կրցանկար այս Բիրագներուն ձեռքն էյնիւ, ու գերի երթալ. որպէս զի այս միջոցով կարենայ մարդկային ընկերութի տեսնել. սակայն հիմակվան վիճակին մէջ, որ է այնչափ կարգաւորեալ և քաղցր, զարհուրեցաւ որ չըլլայ թէ այն աւազակներուն ձեռքն իյնելով կորսնցընէ իր երջանկութիւնը. ուստի յայտնեց կասկածը Ուրբաթ գերիին. ելան միատեղ նորէն դիտեցին մակոյկն, որ կը մօտենար կզգիին. և ջանացին որ հասկընան անոնց միտքը թէ ինչո՞ւ համար հոն կուգան.

Ուսպէնսօն ու գերին գացին բարձր տեղ մը ելան, որ ծառերով գոցված էր, ուսկից առանց երևնալու՝ կրնային դիտել թէ ինչ կընեն եկողները. տեսան որ մակոյկին մէջ 11 հոգի կային, եկան ցամաքն ելան մէկ մզոն իրենցմէ հեռուն: Այս մարդիկ

դուրսեւան ցամաքը՝ ութ հոգին  
զինեալ էին, և իրեքը կապած :  
Այս կապածներուն ողորմելի  
տեսքը յայտնի կիմացընէր՝ որ մէ-  
կալոնցմէ ողորմութի կըխնդրէ-  
ին, որ իրենց խնայեն . վասն զի  
մէկէն զէնք ունեցողներուն ոտքն  
ընկան աղաչանք կընէին . իրենց-  
մէ երկուքը թւերնին վերցու-  
ցած երբեմն երբեմն կըխնդրէին՝  
որ զիրենք ազատեն : Ռօպէնսօն  
այս խեղճ բանն որ տեսաւ՝ սիր-  
տը չդիմացաւ, սաստիկ կըսկը-  
ծալով կըմտածէր թէ ինչընէ :  
Գերին անատենը մօտեցաւ տի-  
րօջն ու ծիծաղելով ըսաց . Բէհ  
ահա ձեր քաղաքացիներն ալ  
կուտեն եղեր իրենց գերիները :  
Գնա՛ ըսաց Ռօպէնսօն բարկա-  
նալով, անոնք ասանկ բան չեն  
ընէր : Միակերպ Ռօպէնսօն ա-  
նոնց կընայէր դիտակով :

Եւ ծապէս զարհուրեցան եր-  
բոր տեսան թէ զէնք ունեցողնե-  
րը վախցընելու համար թրով

կըդպէին մէկալոնց գըլխուն ,  
որ ծունկ չոքած էին առաջին :  
Վերջապէս տեսան որ այն գերի-  
ները մինակ մնացին հոն . և մէ-  
կալոնք անտառին մէջ ցրվեցան :  
Այս իրեք խեղճ գերին սաստիկ  
խռոված և բոլորովին յուսահա-  
տած նստեցան հոն :

Այս ողորմելի տեսարանը  
Ռօպէնսօնին սիրտը շարժելով  
միտքը ձգեց այն խորհուրդն՝ որ  
կզղին մտած ատենը առաջադ-  
րեր էր , թէ երբօր հանգիպի՝  
ամէն վտանգի մէջ մտնէ խեղճ  
գերիներուն օգնութի հասնե-  
լու համար : Ուստի մէկէն Ուր-  
բաթը խրկեց որ նայի հրացան-  
ները և ուրիշ գործիքները բե-  
րէ՝ որչափ որ կրնայ :

Ռօպէնսօն կամեցաւ հոն մնալ  
ու դիտել թէ ի՞նչ կընեն . գե-  
րին գնաց բոլոր պէտք եղած  
գործիքները ժողվեց բերաւ , ա-  
ղէկ մը դիտելէն ետեւ հասկըցան  
որ մակոյկը բերօղ նաւավարները

Ժառերուն տակը պառկած էին  
 ասդին անդին կը քնանային կէ-  
 սօրւան տաքին ատենը : Ռօպէն-  
 սօն և Ժամ գիտելէն ետեւ՝ կտրի-  
 ճութքառաջ գնաց դէպ'ի խեղճ  
 կապածներուն քով, որոնք նոյն  
 տեղը ծովին քով հստած էին  
 կռնակնին աստին : Ռօպէնսօն  
 իրենց մօտենալուն պէս կանչեց,  
 թէ ո՞վ էք դուք . անանկ զար-  
 հուրեցան որ կարծեցին թէ  
 կայծակ զարկաւ իրենց : Մէկէ-  
 նիմէկ վեր ցաթկեցին կուղէին  
 փախչիլ . Ռօպէնսօն ինկիլիզե-  
 րէն ըսաց իրենց՝ թէ մի վախճաք  
 ես ձեզի օգնելու համար եկայ :  
 Անոնցմէ մէկը գլուխը ծռելով  
 պատասխան տվաւ, թէ արդեօք  
 դուք երկինքէն եկած էք մեզի  
 համար . և զարմանալով միա-  
 կերպ կընայէր անոր երեսը :

Արկնեց Ռօպէնսօն թէ օգնու-  
 թի՞ր երկինքէն կուգայ . բայց հի-  
 մա ինծի այս զուրցեցէք, թէ  
 դուք ո՞վ էք, ձեզի ի՞նչ պէտք է

ընել, և ի՞նչ ճամբայով կրնամ  
 ձեզ ազատել: Մէկը պատասխան  
 տվաւ, թէ ես այն նաւին նաւա-  
 պետն եմ. ընկերներուն համար  
 ալ ըսաց, թէ ասոնց մէկը ղեկա-  
 վար (տիւմէնճիս) էր, մէկալն ալ  
 ճամբորդ էր: Մեր նաւավարնե-  
 րը մեզի դէմ ելան նաւը մեզմէ  
 յափշտակեցին. կուգէին որ մէ-  
 կէն մեռցընեն զիս երկու ընկեր-  
 ներովս. զի ասոնք չմիաբանելով  
 անոնց՝ անարգեցին ըրած գործ-  
 քերնին. բայց ետքը մտածելով  
 մեր կեանքը մեզի բաշխեցին,  
 թէպէտ այս շնորհքը մեռցընե-  
 լէն սարսափելի է. վասն զի բե-  
 րին մեզ հոս ձգեցին այս անմարդ-  
 աքնակ կղզին, ուր ամէն բանէն  
 զուրկ ըլլալով ողորմելի պիտի  
 կորսընանք:

Արկնեց Ռօպէնսօն թէ երկու  
 դաշինքով ձեզ կազատեմ այս  
 խեղճութէս, ու ձեզի համար ո՛չ  
 արիւնս կըխնայեմ և ո՛չ կեանքս.  
 Ի՞նչ բան են հարցուց նաւապետ:

տը՝ ո՞վ փառաւոր այր բարե-  
պաշտ։ Անալ ըսաց թէ որչափ որ  
այս կղզիիս մէջ բնակիք, պէտք  
է որ իմ կամացս հնազանդ ըլ-  
լաք։ իսկ եթէ ձեր նաւը առնեմ,  
պարտական ըլլաք զիս ու ընկերս  
ինկիլթէռա տանելու։ Պատաս-  
խանեց նաւապետը թէ մենք ու  
նաւը և բոլոր մէջի եղածները  
ձեզի՛ ըլլան բացարձակապէս։

Եւ իստ բարի ըսաց Ռօպէնսօն  
կապերնին քակելով ահա ձեզի  
կուտամ մէյմէկ հրացան և մէյ-  
մէկ սուր այս խօսքով, որ մինչև  
ես չի կարգաւորեմ, դուք չի  
գործածէք։ Գիտնաք որ հիմա  
ձեր թշնամիները պառկեր կըբը-  
նանան մէկզմէկէ հեռու։ Եր-  
թանք բռնենք զանոնք կապենք  
առանց արիւն թափելու։ Ճամ-  
բայ ելան, քակած չուանները  
դերին հետն առաւ, որ այն ի-  
րեքը կապած էին։ Նախ տեսան  
որ նաւավարմը մօտ տեղ բռնէր  
պառկեր էր գետնին վրայ, ա-

նանկ խոր կը քնանար, որ ձեռքը  
ոտքը շարժեցին ու բերանը բան  
գրին, չարթնցաւ . յետոյ ձեռ-  
քերը ետեւէն կապեցին, երբոր  
արթնցաւ պատւիրեցին իրեն  
որ նոյն տեղը անանկ մնայ ա-  
ռանց ձայն մը հանելու . թէ չէ՝  
նոյն կէտին կրկորսընցնէ կեան-  
քը : Այս մարդը ծովը բռնած  
ըլլալով գլուխը դարձած էր, և  
անանկ ալ ըղեղը տաքցած էր՝ որ  
չխտէր զինքը . որուն գլուխը  
դէպ 'ի ծովը դարձուցին, որպէս  
զի չի տեսնէ թէ մէկալոնք ինչ  
կըլլան : Երկրորդ նաւաւարն ալ  
նոյն վիճակին մէջն ըլլալով կա-  
պեցին զինքն ու անդին դարձու-  
ցին, և առջինին պէս ըրին :

Եւ հա այսպէս անձային նախա-  
խնամութիւն յայտնի եղաւ այս  
դիպւածիս մէջ, թէ անմեղաց  
պաշտպան է անձ և վրէժխնդիր  
անօրէնութեց, որով վեցն ալ  
դիւրին կերպով բռնեցին կա-  
պեցին . բայց ետքի երկուքը մէ-



կէն արթընցան վեր ցաթկեցին ,  
զէնք առին ու դէմ դրին . Ռօ-  
պէնսօն մէկէն կանչեց իրենց թէ  
թշառականներ տեսէք ձեր ըն-  
կերները . ճանցօրէք մեր իշխա-  
նութիւն ձեր վրան , շուտով վա՛ր  
ձգեցէք ձեր զէնքերը , մէկ պզտի  
պակասուի մը թէ որ ընէք՝ ձեր  
կեանքը վտանգի մէջ կը ձգէք :

( Շուտով զէնքերնին ձգեցին  
ու Ռօպէնսօնին ոտքն ընկան  
թողութի խնդրեցին իրենց նա-  
ւապետէն . անոնց ալ ձեռքերը  
կապեցին ինչպէս մէկալճնց , և  
ամէնը միատեղ տարին բանտը  
դրին այրի մը մէջ , որ նոր գտեր  
էին : իրենց ասալ պատուիրեցին  
թէ՝ պահապանն որ զիրենք պի-  
տի նայէր գլուխնին կրկտրէր ,  
ով որ իրենց մէջէն ջանայ դուռը  
բանալու : Զգուշուէ՛ համար ամէ-  
նուն վրայէն դանակները առին :  
Անկէ ետեւ Ռօպէնսօն ու գերին  
նաեւ նաւապետը իրեն ընկերնե-  
րովը դարձան Ժովուէն քով , մա-

կոյկը ցամաքը քաշեցին ու տակը  
ծակեցին որ չըլլայ թէ մէկը  
մտնէ մէջն ու նաւն երթայ՝ մինչև  
որ բանը կարգի չի դնեն : Որով-  
հետեւ նաւավարներուն շատը  
նաւին մէջն էին, միայն 8 հոգին  
եկան որ այն խեղճերը անմար-  
դաբնակ կղզին ձգեն ու նաւն  
առնեն երթան : Այս խորհուր-  
դով այսպէս ըրին, որ նաւուն  
մէջի եղողները երբոր տեսնէին  
թէ մակոյկը չեկաւ, հարկաւ  
ուրիշ մակոյկմ՝ ալ կըխըրկէին,  
որ գան առջի եկողները նաւը  
տանին :

Ուսպէնսօնին այս խորհուրդը  
պարապ չելաւ . վասն զի կէսօ-  
րէն 3 ժամ ետեւ՝ նաւէն թնդա-  
նօթ նետելով նշան կուտային,  
որ ցամաքն եղած նաւավարները  
մակոյկն առնեն գան . տեսան որ  
գացող չի կայ, թէպէտև 3 ան-  
գամ նշան տվին, հարկադրեցան  
ծովն ինջեցընել միւս մակոյկն ու  
շտկեցին դէպ ի ցամաքը կուգա-

յին : Ռօպէնսօն ընկերներուն  
հետ միատեղ բարձր տեղմ' ելաւ՝  
կըդիտէր թէ ի՞նչ կրնեն :

Այլ երջապէս մակոյկը ցամաքն  
հասաւ , 10 հոգի ելան մէջէն  
վրանին լեցուն զէնք , դուրս ե-  
լածնուն պէս զարմանալով ասդին  
անդին կրնայէին . վեր վար կը-  
վազէին , ու իրենց ընկերները  
կրկանչէին անուննին տալով .  
բայց տեղէ մը ձայն չի կար ,  
պատասխան չի կար : Երբոր տե-  
սան մակոյկը ցամաքը քաշած  
տակը ծակ՝ սոսկացին մնացին :  
Ռօպէնսօն նաւապետէն իմացաւ  
որ այն գերի բռնը ված նաւա-  
վարներուն մէջէն 3 հոգին ակաւ  
մայ մէկալոնց վախուն հաւաներ  
էին ապստամբութե . ուստի  
խրկեց Ուրբաթն ու ղեկավարն ,  
որ զանոնք բանտէն հանեցին  
բերին :

Աւաւ վարը Ռօպէնսօնին միտ-  
քը հասկընալէն ետե՝ լաւ մը  
նախատեց զանոնք ապստամբել-

նուն համար. ետքը այսպէս ըսաց իրենց. Թէ որ մենք ձեր յանցանքը ներենք, մեզի հետ հաւատարիմ կըմնա՞ք առանց զատ վելու: Ամէնքը միաբերան դողալով պատասխան տվին, Թէ մինչև 'ի մահ ձեզի հետ մէկ ենք: Մէկէն նաւապետին ոտքն ընկան. նաւապետը կրկնեց Թէ ապստամբութիւն առաջ ես ձեզ պարկեշտ և պատւական մարդիկ ճանչցեր էի. կարծեմ Թէ դուք ահամայ միաբանեցաք ապստամբներուն հետ. ուստի առջի անուննիդ կրնաք ստանալ և ապրաւ ապստամբէ անունը վրաներէդ քերել հաստատ հաւատարմութիւն և փորձով: Այս խօսքերով անանկ զղջացան այն 3 նաւաւարներն՝ որ մէկէն սկսան լալ անկեղծութիւն, և շնորհակալ ըլլալով նաւապետին ձեռքը պագին: Անալ սիրով զիրենք ընդունեց զէնքերը իրենց տվաւ, ու երդվընցուց՝ որ նմ զգուշութիւն հնա-

զանդ ըլլան հրամանաց իրենց  
գլխաւորին, որ է Ռօպէնսօն :

Իսկ երկրորդ մակոյկին մար-  
դիկը անդադար կը պօռային, ու  
երբեմն երբեմն հրացան կը-  
նետէին յուսալով թէ իրենց  
առջի ընկերները ասդին անդին  
ցրված ըլլալով, կռգան կըմիա-  
նան : Հուսկ յետոյ տեսան՝ թէ  
բոլոր իրենց յոյսը ոչնչացաւ,  
իրիկվան դէմ սկսան իրենք ալ  
վախնալ, ուստի ամէնքը մէկ  
տեղ եկան, ու մտան մակոյկին  
մէջ սկսան երթալ : Արօնք կը-  
վախնային որ չըլլայ թէ նաւը  
քի հասած՝ նաւուն մէջինները  
նաւն առնեն երթան առանց  
սպասելու իրենց : Արօնց այս  
կերպ շարժումը տրտմեցուց Ռօ-  
պէնսօնին և նաւապետին սիրտը,  
խռովեցան՝ որ չըլլայ թէ փախ-  
ցնեն զանոնք : Աւստի պէտք  
եղաւ որ ուրիշ ճամբայ մտածե-  
լով պատուիրեն Ուրբաթին և  
նաւաւարներուն մէկին՝ որ ծա-

Ժուկ երթան մակոյկին մօտ ծառերուն տակը պահպին ու կանչեն թէ հօս եմք , որոնցմէ հազար քայլ հեռուն էին . առաջ պատուիրեցին թէ երբոր մէկաւորն ձայներնին լսելով մակոյկէն ելլէն գան դէպ 'ի ձայնը' իրենք կամաց կամաց հեռանան , անպատենրէն ձայն տան , մինչև որ լաւ մը հեռացընեն անկէ , և ուրիշ ճամբայ տանին :

Եւս խորհուրդը խիստ լաւ յաջողեցաւ . վասն զի նաւավարները մակոյկը մտեր երթալու ատենը նայիս ձայնը առածնուն պէս՝ ետ դարձան ու դուրս թափեցան և հրացանը ձեռքերնին դէպ 'ի ձայնը վազեցին . երկուք միայն մնացին որ մակոյկը նային : Իսկ Ուրբաթը իր ընկերին հետ միատեղ խիստ աղէկ բանը կատարեց որոնք ներս քալելով անտառը խօթեցին զանոնք 3 մղոնէն աւելի , և ուրիշ ճամբայով վազեցին եկան Ռօպէնսօ .

նին պատմեցին, որ իր խորհուրդը հասկըցուց նաւավարին. որպէս զի առանց արիւն թափելու զանոնք ալ բռնեն :

Վիշերը վրայ հասաւ կամաց կամաց մութը կոխեց : Երբոր ձայն ձուն տեղմը չի կար՝ Ռօպէնսօն ընկերներուն հետ միատեղ գնաց դէպ ՚ի մակոյկը իբր 20 քայլ հեռու առանց իմանալու երկու նաւավարներուն, որ մակոյկը կրնայէին : Անատենը յանկարծ ամէնքը միատեղ մակոյկին վրան թափեցան պօռալով և զէնքերնին շարժելով սպառնացան . թէ հիմա երկուքնիդ ալ կըմեռցնենք թէ որ տեղեր նուդ շարժիք : Երկու նաւավարները վախերնուն անճնատուր եղան. ասոնք ալ վրանին գացին ձեռքերնին ետին կապեցին : Այս բանս կատարելէն ետե մակոյկը ցամաքը հանեցին և որ չափ կարելի էր հեռուն տարին . ետքը երկու կապածներն ալ տա-

րին մօտ տեղ անտառին մէջ պահեցին, ու կրօնասէին միւս նաւաւարներուն որ մոլորած կրպտրտէին:

Արջապէս անոնք ալ եկան ետեւէ ետեւ հասան՝ խիստ հոգնած հարիած պարապ վազելէն: Սակայն երբոր մակոյկը չի գլտան հոն՝ զարհուրելով յուսահատեցան. և անպատմելի խռովեցան: Ասոնք 5 հոգի էին՝ որ միատեղ կըմտածէին թէ ինչ ընեն. բայց Ռօպէնսօն մէկ նաւաւար մը խրկեց իրենց հարցուց՝ թէ կամ զէնքերնիդ վար կըձգէք ու անձնատուր կըլլաք ձեր կամքովը կղզիիս գլխաւորին, և կամ կըջարդըվէք. ահա 30 քայլ հեռուն կեցած է, որ ձեր երկու մակոյկն ալ առաւ, մէկալ ընկերնիդ ալ գերի ըրաւ. ուստի՝ ձեզի ուրիշ բան չի կայ ընելու, պէտք է որ ընտրէք. մեռնիլ կուզէք, թէ անձնատուր ըլլալ:



Ինչպատենը Ռօպէնսօն ալ ընկերներուն հետ միատեղ զէնքերու ձայն հանեցին, որ նաւաւարները զարհուրեցան : Արդեօք ներում կուտայ մեզի իշխանը, հարցուցին : Նաւապետը հոն մօտ ըլլալով ձայն հանեց, և առանց երևնալու այսպէս ըսաց . Թուման Սմիթ դուն իմ ձայնս կը ճանչնաս . հիմա ձգեցէք զէնքերնիդ, կեանքերնիդ կըբաշխենք ձեզի, բաց 'ի Աքին նաւաւարէ, որ էր ապստամբներուն գլուխը : Ամէնքը զէնքերնին վար ձգեցին : Աքին ալ սկսաւ լալով Թողութի խնդրել նաւապետէն ըրած անօրէնութենէ համար, և կըցցընէր Թէ ինքը ուրիշներէն աւելի յանցաւոր չէ :

Պատասխանեց նաւապետը՝ Թէ որչափ որ ձեռքէս կուգայ միջնորդութի կընեմ իշխանին ձեր փրկութենէ համար : Յետոյ խրկեց Ուրբաթը իրեք ընկերով որ անոնց ալ ձեռքերը կասկէն :

Այս միջոցիս մէջ իրեք հոգի ալ  
ապստամբներէն եկան հոն հա-  
սան, որ ետեւ մնացեր էին. եր-  
բոր ասոնք ալ բանը հասկըցան,  
ամենեին դէմ չի կեցան մէկէն  
անձնատուր եղան, որ ձեռքենին  
կապեցին:

Ինչ ատենը Ռօպէնսօն զօրա-  
պետի հագուստով երեցաւ նա-  
ւապետին հետ միատեղ, և մօ-  
տեցան գերիներուն քով. ասոնց  
մէջ որոնք որ ուղիղ սրտով զզջա-  
ցեր էին՝ իրենց հետ միատեղ  
տարին բնակարանը, մէկալոնք  
խրկեցին բանտը: Առաջուց հոն  
եղած նաւաւարներուն մէջ եր-  
կու հոգի ալ կային որ նաւապե-  
տը գիտէր թէ սրտանց զզջացեր  
են, անոնք ալ բերել տվաւ. միա-  
տեղ նոյն գիշերը անցուցին:

Լ. ԴԻՊԼՈՄ .

Ի ուր այս եղած յաջողու-  
թիւները շուտով որոշեցին Ռօ-  
պէնսօնին վիճակը , խիստ ծանր  
կուգար իրեն անկէ ետեւ մնալ  
կղզիին մէջ . վասն զի սաստիկ սիր-  
տը ելած էր որ երթայ ծնողքը  
տեսնէ . բայց այս յաջող դիպու-  
ածը նաւապետէն կրկախվէր ,  
որ հոգ տանի . սակայն կըմտմը-  
տար՝ թէ արդեօք կրնայ նաւուն  
մէջի մնացողները հնազանդեցը-  
նէ . կրնայ արդեօք երթայ նաւ-  
ուն տիրէ ու անոնց վըայ իշխէ :  
Եթէ այս բանս յաջողէր՝ ահա  
ուզածը կըլլար , ամէն նեղու-  
թիւն կազատէր , թէ չէ՝ նոյն վի-  
ճակին մէջ պէտք էր մնայ , և  
յոյս չէր ունենար որ անկէ ետքը  
կարենայ այն կղզիէն դուրս ել-  
լէլ :

Որոնց որ ներուժ ըրեր էր և  
իրեն հետ կըբնակէին՝ 10 հոգի

էին . Ռօպէնսօն ասոնց հասկը-  
ցուց թէ ձեր յանցանքը բոլորո-  
վին չեմ ներէր մինչեւ որ իմ  
կողմանէս չի ջանաք և ինձի չօգ-  
նէք որ տիրեմ նաւին : Ամէնքը  
միաբերան երդում ըրին որ կամ  
քրդ կը կատարենք նամ հաւա-  
տարմութիւն , Ռօպէնսօն ալ խօսք  
ածլաւ որ եթէ ինչպէս պէտք է  
ձեր պարտքը կատարէք , ոչ միայն  
ամէն պատիժէն ազատ կընեմ  
ձեզ . հապա կապած ընկերնիդ  
ալ ձեզի կըբաշխեմ . իսկ եթէ  
այս իրիկուն նաւը իմ ձեռքս  
չի տաք , ամէնքնիդ ալ վաղը  
կըմեռնիք : Այս վճիռը իմա-  
ցուց կապածներուն ալ , և ետքը  
բազեց որ ամէնքը մէկ տեղ գան  
ու մտածեն . որպէս զի նախա-  
տես ըլլալով իրենց յանցանացը  
և մօտաւոր մահւանը՝ ասով  
հաստատովին հաւատարմութիւն  
մէջ , որ եր մի միայն միջոց իրենց  
կէտքքը ազատելու :

Այս խօսքին վրայ՝ իրենց մէ-

ջէն մէկ գլխաւորը կանչեց ընկերներուն , որ մէկէն պատրաստեն մակոյկը և միւս ծակ մակոյկըն ալ շինեն . շուտ մընայիս պատրաստեցին երկուսն ալ ծոփն ինջեցուցին : Հրաման եղաւ որ նաւապետը մէկ մակոյկին գլուխըլայ , ղեկավարն ալ մէկալին . և նաւավարներն ալ բաժնեցին կէսը մէկին մէջը մտան , կէսն ալ մէկալին : Բոլորը ղենք առին՝ մակոյկներն ալ աղէկ մը զօրացուցին :

Ռօպէնսօն փաթ թըվեցաւ նաւապետին , և յաջողութիւն խընդրելով իրենց համար՝ ճամբայ դրաւ : Սակայն Ռօպէնսօն չէթէ վախնալուն համար չի գնաց միատեղ , հապա խոհեմութիւնելով կեցաւ , որ չլլայ թէ հեռանալով անկէ կապած գերինէրը ոտք ելլեն ու տիրեն իր բնակարանին : Այս մի միայն պատսպարանն , որ ամէն պէտք եղած բանը ունէր մէջը : Ինչպէս

կրնար անխոհեմութի վտանգի մէջ ձգել :

Նաև նաւապետն ալ այսպէս կըմտածէր . որ երբ հասկըցաւ թէ Ռօպէնսօնն ու Ուրբաթը հոն պիտի մնան իրենց բնակարանը պահելու համար , շատ ուրախացաւ : Եւ մութն որ կոխեց սկօան երթալ նաւուն վրայ : Թէպէտ Ռօպէնսօն ամէն բան կարգի դրաւ , բայց մեծ անհանգրստութե մէջ էր , և անանկ խռոված էր՝ որ ամենեին սիրտը հանգիստ չէր : Երբեմն բնակարանը կերթար , երբեմն իր բերդը կըվազէր , և երբեմն օտանդութեն վեր կելէր բնակարանին վրան՝ որ գիշերվան լուութե մէջ նայի՝ թէ ինչ ձայն կըլսէ նաւէն , և բան մը կրնայ հասկընալ նաւին վրայ : Թէպէտ բոլոր նոյն օրը բան մը չէր կերած , բայց անհնարին եղաւ որ բան մը ուտէ : Քանի գնաց իր հոգն եւեւցաւ , վասն զի կըսպասէր որ նշան

մը ձայն մը առնէ նաւէն . այն պէս խօսք դրեր էին որ եթէ իրէք թնդանօթ նետովէր՝ յաջողութեան չան էր . սակայն կէս գիշեր եղաւ՝ բան չի կար : Հուսկ յետոյ մտածեց թէ ասանկ վախի և յոյսի մէջ տանջուիլը աղէկ բան չէ . մէկ միտք մը եկաւ իրեն , հասկըցուց Ուրբաթին , թէ երբոր կասկածելի դիպւած մը պատահի՝ պէտք է միշտ ձախորդին սպասել : Եթէ ձախորդը չի պատահի , մեծ երջանկութիւն կըլլայ . եթէ իրաւ պատահի ալ , առաջուց նախատես . ըլլալով պատրաստ կըլլայ մարդ և ճամբայ մը կը գտնէ : Ռօպէնսօն ահա այսպէս միայն ձախորդը մտածելով կարծէր թէ անտարակոյս գէշ պիտի ըլլայ այս բանին վերջը . սակայն բոլորովին անձային նախախնամութեւն զինքն յանձնեց , որ այս վտանգն իւր անցընէ : Նպիւս յոյսը նորոգվեցաւ երբոր հեռուէն յանկարծ լսեց թնդա-

նօթի շփոթ ձայն մը . մէկէն ա-  
կանջը դրաւ զգուշութիւն մտիկ  
կրնէր՝ երկրորդ անգամ նոյն  
ձայնը առաւ , յետոյ երրորդ  
անգամ ալ լսեց . ուստի սկսաւ  
ուրախանալ թէ անտարակոյս  
նաւին տիրեցի , և մօտեցաւ ժա-  
մանակն՝ որ ելլեմ երթամ եւ-  
րոպա :

Աստիկ ուրախութեն խել-  
քը գլխէն գնաց , մէկէն ինչաւ  
եկաւ Ուրբաթին վիզը փաթ-  
թըմեցաւ , որ խօտին վրայ նըս-  
տած կըմրափէր . անանկ կուլար՝  
որ չէր կրնար բան մը խօսիլ :  
Պատասխանեց Ուրբաթը աչքը  
բանալով , թէ ինչ կայ . տէր իմ .  
ի՞նչ եղաւ քեզի . վախօւն չիյտէր  
թէ ինչ եղած է այսպիսի փոփո-  
խութիւն տեսնելով տիրոջը վրան :  
Թօպէնսօն անպատմելի խնդու-  
թենէն ուրիշ բան չի կրցաւ ըսե-  
լու , միայն այսչափ ըսաց . Ա՛հ  
սիրելի՛ Ուրբաթ : Անալ ինքնի-  
րեն ըսաց որ անօր մի տիրոջս



ու խեղճը գլուխը բերէ . կարծէր  
 թէ յանկարծ խեղճին բան մը  
 եղաւ : Պէտք է երթաս պառկիս  
 կըսէր սիրելի՛ տէր իմ . և ուզեց  
 որ ձեռքէն բռնէ բնակարանը  
 տանի : Ռօպէնսօն ուրախ ձայ-  
 նով կրկնեց . ե՞ս պառկիմ Ռ'ւր-  
 բաթ , ե՞ս պառկիմ այս առթիս  
 մէջ , որ նժ առնաբարին իմ  
 փափաքս պիտի պսակէ , որուն  
 այսչափ տարի կըցանկայի : Դուն  
 չի լսեցիր իրեք անգամ թնդա-  
 նօթին ձայնը , չիյտե՞ս որ յաջո-  
 ղութիւն տիրեցինք նաւին : Գերին  
 երբոր լսեց՝ խիստ շատ ուրախա-  
 ցաւ . բայց աւելի տիրոջը համար  
 կուրախանար քան թէ իրեն  
 համար . վասն զի երբոր կըմտա-  
 ծէր թէ իր ծնած երկիրները  
 պիտի ձգէ երթայ , հայրը այլ  
 չպիտի տեսնէ՝ չարաչար կըվշտա-  
 նար սիրտը . և այս խորհուրդը  
 միայն այնչափ սիրտը դառնա-  
 ցուց որ , մինչև մոռցաւ այնքան  
 տեսած աղէկութիւնները և հրաշք :

ները Ռօպէնսօնին հետ, ըլլալովը . վաճառքի հոն տեւաւ հայրը, նաեւ մեծ յոյս ունէր ալ աւելի բարիքներ տեսնելու :

Իսկ Ռօպէնսօն անանկ այլայլութի չէր տեսած՝ որ ուրախութեն չիյտեր ինչ ընէ, մէկէն վերելաւ լեռը գնաց երեսի վրայ ընկաւ երկրպագութի ըրաւ ու աչքը վերցուց դէպ ՚ի երկինքը անոր հակալ եղաւ, որ իրեն ողորմելով վերջապէս այս միջոցը տրվաւ՝ որ այս կղզիէն ելլէ : Անկէ շուտով վար ինջաւ եկաւ սիրելի Ուրբաթին քով միայն Ամսուրկ քաղքին վրայ կրիօսէր. և ըսկըսաւ բաները կարգի դնել : Բոլոր նոյն գիշերը ասանկ բաներով անցուց ամենեւին չի հանգչեցաւ : Առաւօտուն կանուխ չի լուսցած աչքը դրաւ նաւուն վրայ միշտ այն կողմը կրնայէր, ուր որ նաւը երկրթի վրայ կեցած էր : Նայելով սիրտը հատաւ, կրփափաքէր որ աղէկ մը լուս-

նայ, որպէս զի ուզածին պէս զը-  
ւարձանալով գիտէնաւն, որ զին-  
քը պիտի ազատէր անկէ:

Իհա նոյն փափաքելի բոպէն  
եկաւ՝ լուսացաւ. բայց ուրախա-  
նալու տեղը խեղճ ոգորմելին ա-  
զազակելով գետին ընկաւ, վասն  
զի տեսաւ որ նաւը աներևոյթ  
եղեր է. ինչ խեղճութի թա-  
փեց, ինչ ողբեր ըրաւ՝ չի պատ-  
մըվիր: Ուրբաթը վազեց եկաւ,  
երկար ատեն զարմացաւ մնաց՝  
թէ ինչ եղած է իր տիրոջը:  
Հուսկ յետոյ տերը դողալով ցոյց  
տվաւ Ուրբաթին, նայէ՛ դէպ'ի  
ծովը՝ կրսէր տկար և մարած  
ձայնով. իսկ Ուրբաթը հասկը-  
նալով տիրոջը վշտանալուն պատ-  
ճառը շատ խռովեցաւ:

Ուսպէնսօն այս իրեն օրինա-  
կովը կըլայտնէ. թէ որչափ պէտք  
է մարգուս համբերութի ունե-  
նալ, որ իր կիրքը իրեն չի յաղ-  
թէ, ու կիրքը տէր չըլլայ մար-  
դուն. որովհետեւ եթէ Ռօպէն-

սօն քիչմը առաջ այնչափ չափազանց ուրախուէ մէջ ընկած չըլլար, հիմա ալ այսպիսի չափազանց տրտմութիւն չէր պաշարվեր, և իր ազատ բանականութիւնը տրտմութիւն չէր խաւարեր : Նաեւ կըրնար ուշաքերել, թէ միշտ ձախորդ դիպւածին մէջ հաստատ մնալու է, և նեղութեց մէջ նոյն կամօցը համակերպելու է, թէպէտ և յաջողութեւն յոյս մը չըլլայ : Մանաւանդ թէ կըլլայլէր իրեն մտածել, թէ անձային նախախնայ մութիւն կրնայ դիւրին կերպով վիշտը փոխել ուրախութեւն, որուն առջեւ չի կայ անկարելի բան մը : Այսպիսի բաներ թէ որ մտածեր, պէտք էր որ սիրտը հանգչէր ու ասանկ չի յուսահատեր : Ուրեմն ո՞րչափ կատարեալ ըլլայ մարդ և ծեր, պէտք է որ միշտ զինքը կըլթէ ու փորձութեց մէջ անխուռով մնայ :

Երբոր Բօպէնսօն ասանկ յուսահատեր էր և Ուրբաթ գերին

զինքը կըմխիթարէր, յանկարծ  
ոտքի ձայն առին լեռանը մէկաւ  
կողմանէն . անանկ կերէնար որ  
շատ մարդիկ կուգան : Մէկէն  
վեր ցաթկեցին ու չորս դին կը-  
նայէին : Նայիս հիանալով տե-  
սան որ նաւապետը մէկ քանի  
հոգիով լեռանը վրան կելլէր :  
Ռօպէնսօն թւերը բացած եր-  
բոր դարձաւ նաւապետին դին ,  
տեսաւ որ նաւը երկթի վրայ կե-  
ցած էր արեւմտեան կողմը կըղ-  
զիին՝ ահա բոլոր տըրտմութիւն  
ուրախութիւն փոխվեցաւ : Այս-  
չափ միայն հասկըցաւ որ նաւա-  
պետը գիշերանց նաւը միւս կող-  
մը տարեր էր . հոն մօտիկ տեղ  
ըլլալով ցամաքին և ապահով  
ըլլալուն համար աւելի դիւրին  
վըլլար իրենց բանը հոգալ . ա-  
նոր համար հոն գացեր էր : Ռօ-  
պէնսօն ուրախութէն նաւապե-  
տին փաթթըված մնաց՝ չէր կըք-  
նար զատվիլ . նմանապէս նաւա-  
պետն ալ իրեն կողմանէ սաստիկ

ուրախութեն՝ որ ի՞նչ խեղճութենէն ի՞նչ երջանկութե՛հ հասաւ, ջիւտէր ի՞նչպէս շնորհակալ ըլլայ Ռօպէնսօնին, անալ անոր փօփոխակի:

Եւ ապետը սկսաւ պատմել թէ ի՞նչպէս յաջողեցաւ իրեն տիրել նաւին առանց մարդ մը մեռնելու և վիրաւորելու. վասն զի մութ գիշերանց առանց մարդ տեսնելու ընկերներուն հետ միատեղ նաւը կը մտնեն դիւրութեւ և նաւուն մէջի եզօղներուն շաւր զինքը կը նդունին. թէպէտ ամանք աւելի չար ըլլալով ուղեցին դէմ դնել. բայց բան մը չի կրցաւ ընել մէկէն ստիպեցան զէնքերնին վար ձգել. նաւապետը պատմութիւնը լմընցուց ու ըսկըսաւ երախտագիտուի՛ ցըցնելով իրեն ազատողին շնորհակալ ըլլալ, որ այսչափ աղէկութեց պատճառ եղաւ: Ահա դուն ես

1 Օրագրութե մէջ կըսէ թէ նաւը գացողները 12 հոգի էին. որոնք երբոր գիշե-

ազատիչն ո՛վ բարերար Ռօպէն-  
սօն՝ կրսէր լալով. որ քու ցա-  
ւակցութիւնք և խոհեմութիւնդ զիս  
ալ ողորակեցիր նաւա ալ ազատե-  
ցիր : Սակայն քեզ կրվայլէ այն ,  
ինչպէս որ կուզես անանկ կար-  
գադրէ՛ նաւը . յետոյ հանեց նա-  
ւէն թերած պաշարները . և նոյն  
օրը ամէնքը միատեղ մեծ ու-  
րախութիւն տօնախմբութիւն ըրին  
ազնիւ կերակուրներով և գինի-  
ներով :

Եւ յա միջոցիս մէջ Ռօպէնսօն  
ալ իրեն հանդիպած արտարոց  
գիպւածը պատմեց . որուն վրայ  
խիստ շատ կըզարմանար նաւա-  
պետը : Գետոյ աղաչեց Ռօպէն-  
սօնին , թէ ինչ որ կուզես ինձի  
պատուիրէ՝ ընեմ : Պատասխանեց

րանց մօտեցան նաւին , նաւապետը պատ-  
ւիրեց մէկ նաւավարին որ ձայն տայ նաւին  
մէջի պահապաններուն թէ ընկերնիս գը-  
տանք բերինք : Աւափ մօտեցան նաւին նախ  
նաւապետը իր ընկերներով նաւը մօտան  
դէնքով, մէկէն կտկեցին միարան տիրեցին  
նաւուն :

Ռօպէնսօն թէ բաց 'ի իրիկվան  
ըրած դաշինքէս՝ որ վարձատրե-  
ցի քեզ ըրած ծառայութեանդ  
համար, իրեք ջնորհք ալ տերու  
թենէդ կրխնդրեմ: Նախ՝ կա-  
ղաչեմ մինչեւ որ Սպանեօն ու  
ու Ուրբաթին հայրը չի գայ՝  
չերթանք ասկէ. երկրորդ՝ չէ թէ  
միայն մենք մեր մարդիքներով  
երթանք, հապաքողոր սպանեօ-  
ներն ալ հետերնիս տանինք ի-  
րենց հայրենիքը: Երրորդ՝ ինծի  
բաշխէ՛ ապստամբներուն կեանքն  
որ բանտն են. մի պատուհասեր  
զանոնք վրէժինդրութիւմ կըղ-  
զիիս մէջ. գիտնաս՝ որ այս ճամ-  
բայով ալ աղէկ կրնաս զանոնք  
ուղղել: Նաւապետը խօսք տը-  
վաւ, թէ ամենայն զգուշութիւն  
պարտական եմ կատարել այս  
խնդիրքներդ. յետոյ բերել տը-  
վաւ ապօտամբները, և ըրած ա-  
նօրէնութիւնները երեսնին տվաւ  
ու դատապարտութեան վճիւր  
առաջին դրաւ:



Երբոր լսեցին ամենեին բերաննին չի բացվեցաւ . վասն զի գիտէին՝ որ ըստ արդար օրինաց արժանի են մահու : Իսկ Ռօպէնսօն մարդավար և գթած սրտովը խրատեց զանոնք . յետոյ հասկըցուց թէ ինչ եղանակաւ պիտի վարվէին հոն . իրենց խոստացաւ ոչ միայն չի պատուհատել, հապա՝ բոլոր կղզին իրենց պիտի յանձնէր մէջի եղած գանձովը, կենդանիներովը, և բոլոր շինած բաներովը : Նաև իրենց պատւիրեց շատ բաներ, որպէս զի այն ապաւինելով՝ միաբան սիրով աշխատին . աս ալ հասկըցուց որ այս առաքինուիը շարունակ այսպէս ընելով անանկ կըքաղցրանայ իրենց այն կեանքն, որ չեն ուզեր կղզիէն դուրս ելլել :

Երբոր այսպէս կըխրատէր՝ Ուրբաթը վազելով եկաւ աւետիս տվաւ՝ թէ հայրս և Սպանեօլը եկան ցամաքն ելան : Նայ-

իս ամէնքը միատեղ վազեցին  
դէմ գացին. իսկ Ուրբաթը թը-  
ռաւ կայծակի պէս հասաւ հօրը  
փաթթը վեցաւ . մէկալոնք ալ  
հոն հասան : Թօպէնսօն նայե-  
ցաւ ու խիստ զարմացաւ . վասն  
զի տեսաւ որ եկողներուն մէջ  
երկուք ալ կնիկ մարդ կային .  
հարցուց Հինգշաբթիին , իմա-  
ցաւ՝ որ անոնք էին երկու սպա-  
նեօլներուն ընկերները : Ասոնք  
երբոր լսեցին թէ Թօպէնսօն մէկ  
քանի նաւավար պիտի ձգէ կըղ-  
զիին մէջ ու ինքը պիտի երթայ,  
աղաչեցին որ զիրենք ալ հոն ձգէ  
իրենց կնիկներովը . խօսք տվին  
թէ ուր տեղ որ կամենայ , հոն  
կըքնակին իրեն հրամանովը : Թօ-  
պէնսօն ուրախանալով անոնց  
խնդիրքին վրայ , խիստ բարի ը-  
սաց զըւարձութիւն . վասն զի շատ  
հաճեցաւ որ այսպիսի մարդիկ  
քնակին իր կզզին , որոնց վերայ  
բարի վկայեցին ընկերները . որ-  
որպէս զի կարենան վարվել ա-

պըստամբներուն հետ, որ պիտի  
հոն ձգէր. և քաղցր կարգաւո-  
րեալ կեանք մը իրարու հետ  
վարել: Եւ այս խորհրդով որո-  
շեց որ ասոնց իշխանուէր տակն  
ըլլան անոնք: Որոնց վեցը ինկի-  
ւիզ էին, և երկուքը սպանեօլ  
իրենց ընտանեօքը: Ռօպէնսօն  
ամէնը մէկտեղ կանչեց՝ իր կամ  
քը յայտնեց իրենց այս խօսակ-  
ցութեամբս:

Յուսամ թէ կըսէր, ձեզմէ  
մարդ մը իմ կարգադրութեա  
լի հակառակիր, որ պիտի տրա-  
մադրեմ իմ ստացւածքս, որ է  
այս կղզին, և մէջի ամէն բանը.  
Ես կըփափաքեիմ՝ որ հաւատարաւ  
պէս ամէնուղ բարի ըլլայ. բայց  
որպէս զի հաստատութիւն մնաք  
հոս, պէտք է ձեզի կարգ և կար-  
գադրութիւն. որ միայն ինծի կիւ-  
նի օրինադրել ձեզ: Ուստի ա-  
հա իմ կողմանէս ես կըդնեմ  
երկու սպանեօլները իմ տեղս  
գլուխ. որ ասկէ ետեւ ըլլան օ.

բինաւոր տէր կղզիիս : Պարտաւ  
կան էք որ ասոնց կատարեալ  
հնազանդութիւն ընէք, որոնք  
պէտք է որ իշխեն բերդին, և ա-  
նոր մէջը բնակին : Բոլոր զէնքե-  
րը լաւ պահեն, և զգուշութիւն  
նային ամէն պատերազմական  
գործիքները, և բոլոր բաները .  
սակայն երբոր հարկաւոր ըլլայ՝  
պարտական ըլլան ձեզի տալու  
այս պայմանով, որ գուք ալ ա-  
մենայն կերպով ըլլաք խոնարհ  
հպատակ և հանդարտ : Որչափ  
որ վտանգ պատահելու ըլլայ՝  
պէտք է որ ամէնքնիդ միատեղ  
ջանաք մէկվմէկ պաշտպանելու :

Հասարակարար ըլլայ նաև  
երկրագործութե՛ն աշխատանքը  
թէ՛ արտերուն մէջ և թէ՛ պար-  
տէզներուն մէջ. նմանապէս հա-  
ւասար բաժնւրվի ելած պտուղը :  
Կրնայ ըլլալ որ օր մը լսեմ՝ ձեր  
բարի լուրը . նմանապէս կրնայ  
ըլլալ՝ որ օր մը դառնամ գամ  
հոս կատարեմ իմ քնացած օրս :

ինչպէս որ ահա մեծապէս փորձեմ՝ կիմանամ թէ ինչպէս սիրելի է ինծի այս կղզիս : Անտենը՝ վաղ անոր որ իմ կարգիս դէմ բան մը գործած ըլլայ . առանց ողորմութեան սաստիկ տանջանօք ծովը կընետեմ այնպիսին : Ամէնքը հաւանեցան այս կարգադրութեան , և խոստացան ճշմարիտ հնազանդութի :

{ } Ետոյ Ռօպէնսօն նշանեց՝ ինչ որ հետը պիտի տանէր . և պատուիրեց որ մէկէն նաւը տանին , որ էին Խ՝ կաշիէ հագուստը , հովանոցը , և երեսին ծածկոցը , որոնք որ ինքն էր շինէր . Բ՝ տէգը , քարէ կացինը , և աղեղը , որ էին իր գործիքը . Գ՝ փօլ թուրթակը , շունը , և երկու լաման . Դ՝ մինակութե մէջ շինած բաները և ամանները . Ե՝ ոսկիի մանրուքն ու անդամանդը . նաև ձոյլ ոսկին , որ գտեր էր հողին մէջ :

Իսկոր այս բաներս նաւը դը-

բաւ հոգիս ալ յաջող կըփչէր ու  
բոշեց որ միւս օրը ճամբայ ելլէ :  
Ռօպէնսօն ու Ուրբաթը պատ-  
րաստեցին լաւ հարկիք մը , որ  
տօնախմբութի կատարեն երթա-  
լէն առաջ և աղէկ մը հարկեն  
նաւապետը՝ նաև զանոնք . որ  
կողմին պիտի բնակէին : Այնպի-  
սի աղնիւ բաներով լաւ պատ-  
ւեցին զամէնքը , մինչև նաւա-  
պետը սաստիկ զարմացաւ Ռօ-  
պէնսօնին ճարտարութեն վրայ ,  
թէ ինչպէս զամէնքը կուրախա-  
ցընէր և ամէնուն սիրտը կըշա-  
հէր պատւասիրութիւն և մարդա-  
վարութիւն : Նաւապետն ալ Ռօ-  
պէնսօնին նմանելով և անոր ա-  
ռատասրտութեն պատասխանե-  
լու համար նաւէն բերել տվաւ  
ուտելու բաներ , նաև վառօդ և  
երկաթեղէն գործիքներ ու ըն-  
ծայ ըրաւ նոր բնակիչներուն :

Իրիկուն եղաւ՝ Ռօպէնսօն ա-  
ղաչեց որ թող տան իրեն , մէկ  
ժամ մը մինակ նստի մտածէ

նայի՝ երթալէն առաջ ընելու  
բան մը կան նէ՝ ընէ : Ամէնքն  
որ իրմէն հեռացան , ելաւ լե-  
ռանը վրան չորս դին նայելով  
միտքը բերաւ բոլոր քաջածնէրն ,  
որ մինչև նոյն օրը քաջեր անցու-  
ցեր էր հոն . անձային բարիքնե-  
րը մտածելով անանկ սիրտը ե-  
լաւ , որ մորմոքելով բերանը հռ-  
դին ավաւ շնորհակալ եղաւ իր  
բարերար ստեղծողին որդիական  
սիրելութե :

Ի՞նչպէս կարենամ յայտնել  
կըսէր՝ անհուն բարիքն որ տե-  
սեր եմ , լաւ կըճանչնամ : Սա-  
կայն խօսքս կըսակսի չեմ կրնար  
բացատրել սրտիս մէջի տպաւո-  
րած երախտիքն՝ որ երկնաւորն  
ինծի ըրած է , պարտական կը-  
ճանչնամ զիս յաւիտեան : Այս  
խօսկութենէն ըրաւ կատարեց մեծ  
շնորհակալութիւն : Ահա եկաւ  
Ժամանակը անկէ մեկնելու . Ռօ-  
պէնսօն բարձրէն սկսաւ անոյշ  
խօսքերով յորդորել վարի ե-

ղողներն , որ միաբան ըլլան , սիրով աշխատին միշտ . մանաւանդ բարեպաշտ և բարի վարք ունենալով միշտ նոյն խրատները սրբութենուն մէջ պահեն , որոնք իրեւ իր եղբայրները յանձնեց այձեռքը . որուն շատ անգամ մեծամեծ հրաշքը տեսեր էր երջանկութիւն : Հուսկ յետոյ վերջի անգամն ալ աչքը դարձուց չորս դին նայեցաւ զըւարճութիւն , և նորէն այ շնորհակալ եղաւ , որ զինքը այնչափ վտանգներէ պահելով նոյն օրւան հասուց , և այնպիսի սքանչելի հրաշքներ և աղէկութիւններ իրեն յայտնեց մինչև նոյն օրը :

Այնքապէս ետքի մնալք բարոյն ալ ըրաւ նոր ընակիչներուն . բայց տրտմունքն այլ ձայնը հատեր էր : Ուրբաթն ու Հինգշաբթի գերին հետն առաւ չորս դին բարեւելով լալագին մըտաւ մտկոյկին մէջ , գնաց մեծ նաւը մտաւ , նաև սպանեօններն



ալ եկան նաւն որ միատեղ երթան : Եւ այսպէս այսչափ տարւան բաղձանքը Ռօպէնսօնին կատարեցաւ , և 12 տարի հոն բնակելէն ետեւ մեկնեցաւ անկէ Ճամբայ ելաւ , որ իր հայրենիքն երթայ , ծնողքը տեսնէ :

Հովը յաջող և անոյշ կը փրչէր՝ անանկ լաւ կերթային որ նաւուէն մէջի եղողներուն կերևնար թէ կղզին կը փախչի իրենցմէ արագութեամբ : Ռօպէնսօն նաւին վրայ կեցած շարունակ իրեն կղզին կը նայէր տրտում և անխօս , ամենեւին աչքը չէր փոխէր անկէ . վասն զի 12 տարւան հոն բնակիլը , և այնչափ բաներ քաշելը և ամէն վշտաց յաղթելով յաջողուի գտնելը՝ բուն իր հայրենիքէն աւելի քաղցր և սիրելի ըրերէին իրեն այն կղզին : Հուսկ յետոյ կղզին աներևոյթ եղև տեսութէն . սկսաւ հառաչելով երգ ընել իր զատվելուն վրայ . յետոյ գնաց նաւապետին խուցը

մտաւ Ուրբաթին և Հինգշաբ-  
թին հետ միատեղ, որ ուրա-  
խական խօսքերով մխիթարէ սրը  
տին տրտմութիւն բարեկամական  
կենակցութիւն :

Եւս ճամբորդութիւն այնչափ  
յաջող եղաւ, որ շէ օրը հասաւ  
նաւը Քատիչէ քաղաքը Սպա-  
նեօլին, և հոն հանեցին ճամ-  
բորդ սպանեօլներն, որ Ամերի-  
գայէն բերեր էին :

Իսպանսօն քաղաքն որ մտաւ,  
հարցուց վաճառականներուն որ  
գիտնայ թէ որո՞ւն պէտք էր տալ  
ոսկիի մանրունքն՝ որ ցամաքը  
նստած նաւէն հաներ էր : Շատ  
մեծապէս ուրախացաւ երբոր  
գտաւ տէրը. և հասկըցաւ որ ե-  
րեւելի վաճառական ըլլալով  
թշառութե մէջ էր ընկերնա-  
ւուն կորստիւնովը. և այն մէկ  
տակաւ ոսկին ձեռք ձգելով նե-  
ղութէն ազատեցաւ. որովհետեւ  
նաւին կորուստը յուսահատութե  
մէջ էր ձգեր խեղճ վաճառակա-

նը . և անանկ շփոթեր էր որ պիտի բացն ելլէր , բոլոր ունեցածը բաժնելով առնելիքի տէրերուն՝ գոցէր պիտի առուտուրը :

Իհա՛ մէկ տակառ տսկին բաւական եղաւ զինքը վերցնելու , և առջի աստիճանը գտնելու . ապոր համար այնչափ մեծ ճանչցաւ իր բարերար Ռօպէնսօնին ըրած շնորհքն՝ որ ուզեց տսկին կէսը անոր ընծայ ընէ , բայց Ռօպէնսօն ամենեւին չի մօտեցաւ . նաեւ յայտնի վկայեց թէ ես եմ պարտական ձեր երախտագիտութենը , և ա՛լ աւելի պէտք էր ձեզի հատուցանել , որ քեզի պէս պատւաւոր վաճառական մը իր վաճառականութե պատիւը գլտաւ . ահա այս ինծի մեծ բան է :

Իհն քաղքէն ելան որ ինկիլթէռա անցնին , ճամբան երթալու տեսնը մէկ խեղճ դիպւած մը պատահեցաւ . վառն զի Հինգշաբթի գերին մէկէնիմէկ հիւրնդցաւ , որչափ որ դեզ և ճառ

ըրին ամենեին օգուտ մը չեղաւ։ Որդուն ըրած խեղճութիւնը չի պատմըվիր . արտմութէն յուսահատեցաւ երբոր սիրական հայրը մեռաւ։ Երկու լամաներն ալ անոր՝ նման հիւընդցան և ծովուն օդին երկար չդիմանալով մեռան։

Եւալը յաջողութեւ հասաւ ինկիլթեա . Ռօպէնսօն կրցուսար որ կարենայ գտնել հոն Ուրեվարի կնիկը այն ինկիլիզին . որուն անդամանդները քովն էր։ Շատ փնտրուեց հարցուց՝ վերջապէս փնտրուելով գտաւ . բայց

1 Ուրովհետեւ վարի աշխարհքին օգը վերի աշխարհքին չի յարմարիր . զորօրինակ վերի աշխարհքին գացողներուն շատը կը մեռնին և կը մնասին հիւանդութեւ, ինչպէս որ Ռօպէնսօն եղաւ . այսպէս ալ վարի աշխարհքին մարդկանց վերի օգը չի գար։ Ուրբաթին հայրը տարիքն առած ծեր մարդ ըլլալով չդիմացաւ վերի օդին և ջրին մեռաւ . նմանապէս լամաներն ալ վարի աշխարհքի կենդանի ըլլալով մնասեցան . շատ կենդանի կայ հոս, որ հոն երթան շուտով կը մեռնին։

խիստ ողորմելի աղքատ եղեր էր. որովհետեւ երկու տարիէն ՚ի վեր ոչ հնդկաստանէն բան եկած էր և ոչ երկանէն օգնութի մը եղած էր իրեն, անոր համար իր զաւկըներովը վերջին աղքատութեան հասեր էր. հինումին լաթերով անանկ ողորմելի էին, որ երեսնին մեռելի գոյն էր, խեղճութիւնը վրաներէն կը կաթէր :

Խօսակէսօճին մեծ ուրախութիւն եղաւ այս անգամ ալ, և շատ բերկրեցաւ սիրտը այս խեղճերուն բարերարութիւն ընելով. շունորհակալ կըլլար՝ որ անձային նախախնամութիւն զինքը իրեն գործիք ընելով անանկ խեղճերուն սիրտը կուրախացրնէր և ուրիշներուն կարօտութիւն կըլեցրնէր : Ուստի տվաւ այն խեղճերուն մատուկ մը անդաման դը, որոնք աղքատութեւն չորցած ծառի նման էին եղեր, մէկէն սկսան կանանչնալով ծաղկիլ հա-

ըրստութիւն և մեծութիւն: Եւ այսպէս իրեն պատճառ ըլլալով՝ տեսաւ որ այս մարած տունը հարստացաւ, և մեծ ուրախութեամբ կըզարձանային իրենց բաղնիքն վրան, որ այնչափ ողորմելութե հասեր էր:

Թոպէնսոն նաւահանգստին մէջ նաւ մը գտաւ որ Ամպուրկ պիտի երթար. հրաման ուզեց իր ինկիլիզ նաւապետէն որ մէկալ նաւին հետ երթայ, կըվախնար որ անոր անոյշ բարձր կը պարտաւորէ զինքն որ հետը ուշանայ հոն. ուստի Ուրբաթին հետ միատեղ պատրաստվեցաւ, որ Ամպուրկի նաւը մտնէ, որն որ առանց ուշանալու շուտով պիտի ելլէր: Այս փոփոխութիւնը շատ օգտակար եղաւ Թոպէնսոնին որ շուտ մը ճամբայ ելան, ու յաջողութեւն հէյմիլեան ճամբայէն կերթային: Վերջապէս սկսաւ երևնալ Թոպէնսոնին ծընած քաղաքներուն հորիզոնը:

կամ եղերքը . որ այնչափ կը փափաքէր տեսնելու , մինչև ուրախութեն սիրտը կը հալէր :

Իհա հասաւ նաւը ելպա գետին բերանը . նայիս յանկարծ սաստիկ հով ելաւ ու սաստիկ ալէկոծութի հանեց , անանկ որ նաւը յափշտակեցաւ հովէն դէպ 'ի ցամաքն ընկաւ բռնութեւ . Այնչափ աշխատեցան չի կրցան նաւը շտկել և անհնարին եղաւ վտանգէն ազատել : Մէկէնիմէկ սաստիկ փոթորիկ մը վըայ հասաւ , ամէն բան վերիվար ըրաւ . ետքը վերցուց նաւը տարաւ ցամաք տեղ մը ձգեց՝ որ նաւին տակը բացվելով ջուրը լեցվեցաւ մէջն ու նաւն ընկըղմեց . ուստի ուրիշ բան չի կրցան ընել , ջանացին միայն հոգիսին ազատել . բոլոր նաւին մարդիկը լեցվեցան մակայիկին մէջ մեռնելէն ազատեցան :

Իսպէնսոն ընկերներուն հետ միատեղ հասաւ Գիւպաւ քա-

զաքը մերկ և աղքատ ինչպէս ուղորմելի ճամբորդ մը, որ շատ անգամ ալէկոծութի քաշելով վերջապէս ցամաքն ելաւ և իր երկիրները հասաւ՝ բայց բոլոր հարստութիւնը կորսնցուց. միայն հաւատարիմ շունը ազատեցաւ՝ որ ծովը նետվեցաւ ու ետեւէն եկաւ. նաև փօլ թուլթալին ալ ալէկոծութե ատենը քովէն չի զատվելով ազատեցաւ :

Վիչ մը ատենէն ետեւ տեսաւ որ նաւուն մէջի բաներէն բան դուրս զարկաւ. գնաց փընտրուեց գտաւ հովանոցն ու կաշիէ հագուստը, և երեսին ծածկոցը, ասոնք առաւ պահեց. բայց մեծ կտոր ոսկին կորաւ գնաց : Եւ այսպէս ուհա Ռօպէնսօն Ամպուրկէն ելած ատենը որչափ որ բան ունէր և ինչ աստիճանի մարդ էր, նոյն աստիճանով դարձաւ եկաւ նորէն Ամպուրկ :

Արնայ ըլլալ որ անձ ամենաբարին խորհրդով այսպէս կար-



Կաւորեց . որպէս զի խրատվին  
կարճամիտ պատանիք , որ չըլլայ  
թէ առանց մտածելու ուզեն  
Ռօպէնսօնին նմանիլ և աշ-  
խարհք պտըտելով շրջիլ , որ  
գանձ գտնեն ու հարուստ դառ-  
նան իրենց հայրենիքը : Սակայն  
Ռօպէնսօն իր կողմանէ ամե-  
նեին բան մը չէր մտածէր , և  
կորուսածին վրայ ոչ երբեք կը-  
կըսկըծար : Որովհետև միտքը  
դրեր էր որ մնացած կեանքը  
պարզ և չափաւորանցընէ , միշտ  
աշխատանքի հետ ըլլայ՝ ինչպէս  
որ սորված էր իր կողմին մէջ .  
ասոր համար իրեն մեծ բան մը  
չէր երևնար՝ գտնէր չի գտնէր  
այն կտոր ոսկին :

Քիւսքաւ քաղքէն նաւը մը  
տաւ դէպ 'ի Անգլորկ ճամբայ  
ելաւ . Ելլալա գետէն երթալով  
հասաւ Սթատին դիմացը . եր-  
բոր ասկէ Անգլորկին զանգա-  
կատունները տեսաւ՝ սաստիկ ու-  
րախուժէն կուլար : Չորս ժամ

մնաց որ հասնի իր ծնած քաղաքը , և սիրական հայրը տեսնէ ու կարօտն առնէ . վասն զի Գիւսքաւ քաղաքը լսեց որ մայրը մեռած է , դառն արտասուօք կուլար սիրելի մօրը վրայ : Ծովին բարձրանալովը և հովին յաջողութեամբ նաւը անանկ կրկնազէր որ աւելի կերէնար թէ կըթռչի քան թէ կըքալէ : Անցան Պլանքէնէզը և հասան Նէօէնսթատ . և անկէ Ալթօնա : Հուսկ յետոյ մտաւ Ամպուրկին նաւահանգիստը :

Ուսպէնսօնին սիրտը ուրախութենէն սկսաւ զարնել և դողալ , մինչև չգիմացաւ նաւէն դուրսցալից ցամաքը . և առանց նրկատելու այնչափ բազմութէն որ կընայէին , ընկաւ գետինը՝ երեսը հողին քսելով կըհամբուրէր իր հայրենիքը . տեսաւ որ հետաքրքիր բազմութիւն վրան թափեցան՝ ելաւ գնաց այն տեղի եղած օթարանը որ կըսվի Պօմօ :

Անկէ հօրը տունը մարդ խրկեց,  
որ իմացընէ թէ որդին եկաւ, և  
այն անկարծելի բանը ուզեց որ  
կամաց կամաց իմանայ հայրը :  
Խրկած մարդուն պատւիրեց որ  
հայրը գտնէ զուրցէ, թէ մէկը  
կուզէ զինքը տեսնել. և որդուն  
վրայ իրեն բաներ ունի պատմել,  
որով շատ պիտի ուրախանայ :  
Անկէ ետեւ աս ալ ըսէ՝ թէ որ-  
դին ճամբան է Ամպուրկ պիտի  
գայ. վերջապէս յայտնի ըսէ որ  
այս լուրը բերօղը քու զաւակդ  
է, որ եկաւ հասաւ : Մտածեց  
որ՝ եթէ ասանկ չընէ, խեղճ ծե-  
րը սաստիկ ուրախութեն պիտի  
վտանգի. որ կրնար մահւանն  
ալ պատճառ ըլլալ :

Իս զգուշութիւն ընելէն ե-  
տեւ, որովհետեւ Բօպէնսօն դեռ  
կըճանչնար ճամբաները՝ ելաւ  
գնաց հօրը տունը. ներս մտա-  
ծին պէս սաստիկ այլայլեցաւ  
սիրտը, և անպատմելի ուրախու-  
թեամբ վազեց հօրը վիզն ըն-

կաւ . իրար փաթթելով լացին ուրախութիւն , և անանկ դողեւան՝ օր չիյտէին թէ ինչ խօսին . մէկը կըսէր , ո՛հ սիրելի հայրիկ . մէկաւն ալ կըսէր ա՛հ սիրական որդեակ , ուրիշ բան չէին կրնար խօսիլ : Սրտերնուն դողէն լեզուին կապկեցաւ , մանա՛ իրարու վրայնայելով կըզմայլէին . ասանկ երկուսն ալ կապկեցան մնացին :

Սերջապէս քիչմը անցաւ քաղցր արտասունք մը անոյշ աւնոյշ սկսաւ աչքերնուն վազել աղբիւրի պէս , որ սրտերնուն ուժ տալով զօրացուց . վասն զի չափազանց ուրախութիւնը սխմէր էր սրտերնին :

1 Սաստիկ ուրախութիւն մարդուս սիրտը բւեռէ ընդարձակելով խօսքը և շունչը կարգելու . նոյնպէս և սաստիկ տրամուծիւն սիրտ սխմելով արտասունքին ճամբաները կըգոցէ՝ թող չի տար լալու : Բայց ասոնց կիկքը չափազանց ըլլալուն պատճառին գոցվեցաւ չէին կրնար ուրախութիւն իմանալ . մինչև որ կիկքը թուլնալով սիրտը ընդարձակեցաւ , որ կըցան լալ և ուրախանալ :

Իսկ գերին այնչափ զանազան  
և շատ բաներ տեսնելով հոն՝  
խիստ զարմացեր էր , լուռ չորս  
դին կրնայեր թւ չէր կրնար նայ-  
ելով կշտանալ . այնչափ որ՝ առ-  
ջի օրը ինչ բանի որ կրնայեր՝ բո-  
լորը շփոթ կըտեսներ . վասն զի  
ոաստիկ զմայլելով խռոված էր  
միտքը և երևակայութիւն :

Իայց երբոր Ռօպէնսօնին  
դառնալուն ձայնը և զարմանա-  
լի դիպածները քաղքին մէջ  
լսվեցան , ամէնուն բերանը Ռօ-  
պէնսօն էր . ամէնքը փափաքէին  
զինքը տեսնելու , և զարմանալի  
պատմութիւն շօտելու իրեն բեր-  
նէն : Ուստի հօրը տունը առտը  
ւանց մինչև իրիկուն լեցուն մարդ-  
եր , աշխարհք հոն թափեցաւ .  
մինչև չէր հասնիր՝ որ բոլոր օրը  
պատմութիւն պատմէ :

Որչափ որ բան կըպատմէր  
միշտ այս խրատա ծնողաց կու-  
տար , սրոնք իրեն մտիկ կընէին .  
» Թէ որ կըսէր՝ կուզէք սիրել

„ ձեր զաւակը, խրատ ըլլա՛ ձեզի  
 „ որ աղէկ կըթէք զանոնք ուս-  
 „ մամբ, բարի վարքով, բարե-  
 „ պաշտական սովորութիւն, պար-  
 „ կեշտութիւն, և աշխատանք ” :  
 Որչափ որ հոն տղաք և պատա-  
 նիք կուգային՝ անոնց ալ այս  
 խրատս կուտար : „ Սիրելի՛ որ-  
 „ դիք հնազանդ եղիք ձեր հօրն  
 „ ու մօրը, նաև ձեր վարժապետ-  
 „ ներուն . ինչոր ձեզի կըսորվե-  
 „ ցընեն աղէկ ուշ դրէք ջանա-  
 „ ցէք լաւ սորվելու . նոյ վախը  
 „ սրտերնիդ ըլլա՛ . զգո՛յշ կեցիք,  
 „ ո՛հ զգո՛յշ կեցիք դատարկուէ՛,  
 „ որ է մայր ամենայն մոլուէց ” :

Ռօպէնսօնին հայրը վաճա-  
 ւական ըլլալով՝ կուզէր որ որ-  
 դին ալ վաճառականութե մէջ  
 մտնէ, ու սորվի . որպէս զի հայ-  
 րը մեռնելէն ետեւ տեղն անցնի :  
 Բայց Ռօպէնսօն երկար ատեն  
 աշխատանքի մէջ սորված ըլլա-  
 ւով խնդրեց որ իբե՛ն հրաման  
 տայ հիւսնութի (մարանկոզուի)

ընելու : Հայրը չուզեց որ զաւակը վշտացընէ՝ հրաման տվաւ որ ուզածն ընէ : Ուստի Ուրբաթին հետ միատեղ փայտեղէն բաներ կը շինէր . և այնչափ առաջ գնացին՝ որ տարիէն ետեւ իրենց շինած զարմանալի բաները երևելի վարպետները չէին կրնար շինել :

Գործատուն մը շինեցին ու երկուքը միատեղ կաշխատէին . անանկ հաւատարիմ և սիրելի էին իրարու հետ՝ որ անհնար էր իրարմէ զատվիլ բոլոր կեանքերնուն մէջ : Աշխատանքն ու բարեպաշտութիւնը այնպէս սիրելի էր երկուսին ալ, որ երկրորդ բընութիւն էր եղած . մինչ զի՝ անհնար էր որ կէս ժամ տեսնին պարապ անցնէին :

Իրենց առջի առանձնական վարքին յիշատակ ըլլալու համար՝ շաբաթին մէկ օրը հաստատեցին, որ կղզիին մէջ ինչպէս որ էին՝ հոն ուլ անանկ անցընեն նոյն օրը . առանձին իրենց

աղօթքին և բանին հետ ըլլալով  
ուրիշի հետ կենակցութի չէին  
ընել :

( ) արմանալի էր իրենց միա-  
բանական սէրը . պատրաստ էին  
ուրիշին պակասութեց ներելու ,  
կուղէին որ ամէնուն աղէկութի  
ընեն , ամէնուն հետ քաղցրութի  
և մարդավարութի կերթային :  
Այս առաքինութիւնները ափսոս  
սովորութի եղած էր իրենց , որ  
առանց կատարելու չէին կրնար  
հանգիստ ըլլալ . և իրենց յա-  
տուկ եղած էր պարզ անկեղծ  
և գործունեայ բարեպաշտութիւն :  
Որչափ անգամ որ նոյն անունը  
կուտային՝ ուրախութիւն ու սէ-  
րը կը փայլէր դէմքերնուն վրայ :  
Մեծապէս կը վշտանային երբոր  
կըլսէին՝ թէ այս սքանչելի անու-  
նը ստեղծողին՝ պարապ տեղը  
թեթեւութիւն բերան կառնեն կըլի-  
շեն մարդիկ :

Իհա թծային օրհնէնքն ալ ի  
րենց վրայէն չի պակսեցաւ . ինչ



բանի ձեռք որ կըզարնէին՝ կա-  
ջողէր : Միշտ օգտակար գործ-  
քերու հետ ըլլալով աղէկ ապ-  
րեցան առողջ և հանգիստ կե-  
նօք մինչև 'ի խոր ծերութի հա-  
սան : Ուստի երկարատև ապա-  
գայ ժամանակը պարտական է  
որ յարգէ մեծարէ Ռօպէնսօնին  
և Ուրբաթին յիշատակն, որ այս-  
չափ և այսպիսի բարի օրինակ թո-  
ղին մարդկանց . ցոյց տալով թէ  
ինչպէս անցընէ պիտի հանգիստ  
կեանք մէկ բարեպաշտ մարդ  
մը ինչ վիճակի մէջ որ ըլլայ, թէ  
այս աշխարհքիս երջանկութեը  
համար, և թէ յաւիտենական ե-  
րանութեը համար :

# Յ Ա Ի Ե Լ Ի Ա Ճ .

Լ՝ Հայ հոս կըլմըննայ այո  
դիրքս . սակայն ընդարձակ պատ-  
մութեանը մէջ երկար դրած է  
Ռօպէնսօնին մնացած վարքը , որ  
համառօտելով պատմենք :

Ռօպէնսօն հօրը սիրուն հա-  
մար այս առանձնական կեանքին  
մէջ երկար մնաց ու գերիին հետ  
միատեղ զարմանալի կաշխատէր  
իրեն դրած կանոնովը , և ամե-  
նեին վարքը չի փոխեց՝ քանի որ  
հայրը ողջ էր . որպէս զի չըլլայ  
թէ վարքը փոխվելով վիճակն  
ալ փոխվի . մինչև հարկադրի  
նորէն հայրը ձգէ ու ճամբորդու-  
թիւն ընելով ուրիշ տեղ եր-  
թայ .

Լ՝յս միջոցիս մէջ իրեն նա-  
ւապետը դառնայ կուգայ Ամ-  
պուերկ , որուն որ կեանքն ու նա-  
ւը անգատեր էր . որ Ռօպէնսօ-

նին վիճակը տեսնելով իրեն շատ ընծաներ կուտայ : Աս ալ առած բաները ուրիշներուն կը բաժնէ . ով որ իրեն աղէկութիւններ էր երթալու ատենը՝ կրկին կը հատուցանէ , նմանապէս փորդուքալցի նաւապետին ալ տված ստակը կուտայ :

|| Իօպէնսօն կը պատմէ՝ թէ տէրութիւնը ուղեց գաղափատանական քննութիւն հաստատել իմ գլխու եկածները . կանչեց նաւապետը բոլոր նաւավարներովը քննեց և վճիռ ըրաւ , թէ ես նաւակործութիւն այն կղզին ընկայ այսչափ տարի նստեցայ . և նախ հոն ոտք կոխելուս համար իրաւամբք ես եղայ տէր կղզին . և այս թղթերը բոլոր հրապարակներուն մէջ փակուցին կրկարդային : Այս նաւը ելաւ նորէն գնաց Ամերիգայ , ու քանի մը տարիէն ետեւ շատ բարիքով դարձաւ եկաւ . և շատ բան ալ Ռօպէնսօնին տվաւ , մինչև որ

լաւ մը հարստացաւ : Ռօպէնսօնին հայրը 7 տարիէն ետեւ կը մեռնի . կառնէ Ուրբաթ գերին ու վաճառականութիւն կերթայ հնդկաստան . և որովհետեւ շատ կըփափաքէր որ նորէն դառնայ իր սիրական կղզին տեսնէ , 8 ամիսէն ետեւ կըհասնի Ամերիգայ իր կղզին :

Տասը տարի անցեր էր կըսէ , որ զատվեր էի կղզիէս , տեսայ որ շատ բան փոփոխած էր . թէպէտ սպանեօններն որ իմ տեղս դրեր էի , խիստ աղէկ նայեր էին կղզին , բայց ինկիլիզները շատ վիշտ էին հասուցեր անոնց : Հատանգամ ալ վայրենիները եկեր էին հոն ծեծկըվէր էին , և անոնցմէ 5 հոգի և քանիմը կընիկներ գերի էին ըրեր . որոնցմէ շատ հոգի բազմացեր էին լեցուն տղաքներով :

Ռօպէնսօն ատեն մը կընստի հոն , ու կարգադրելով երկիրը անակիչներուն կըբաժնէ , որ երկ-

րագործութիւն աշխատին . նաև  
ինկիլթէռայէն բերել կուտայ  
իրենց համար վառօդ , հրացան  
գործիք , թուր , կացին , բրիչ ,  
ևն : Անկէ կելլէ կերթայ Պրա-  
սիլիա որ հոն հաստատէ բնա-  
կութիւն , որովհետև հոն բազ-  
մամարդ , և վաճառականութե-  
տեղ ըլլալով շատ եւրոպացի  
կային : Պրասիլիայէն ց տուն ին-  
կիլիզ կըխրկէ հոն , որ բազմա-  
նան . նաև քանիմը կով , եզ , և  
խոզ կըխրկէ որ չի կար հոն . ո-  
րոնք խիստ աղէկ աճեցան ու  
շատցան :

Անկէ ետև օր մը 300 հոգի  
վայրենիներէն կուգան Ռօուլէն-  
սօնին կղզին կըկոխեն , սակայն  
բնակիչները սաստիկ ծեծկլելով  
քաջութիւն զանոնք կըխորտակեն ,  
և չարաչար կըվռնտեն . անանկ  
որ մարդ չի կրնար անկէ ետև  
հոն մօտենալ . ուստի բնակիչնե-  
րը հանգիստ կանցընեն իրենց  
կեանքը շարունակ աշխատելով

Ռօպէնսօնին կարգադրութիւնը :

Ռօպէնսօն նորէն ելաւ գնաց իր կղզին նստաւ . տեսաւ որ բընակիչները շատցեր էին՝ խրկեց սպանեօններուն կղզիէն մէկ ուղղափառ քահանայ մը բերել տրվաւ . որ խոհեմ և սրբակաց ըլլալով զանոնք ուղղափառութե մէջ հաստատեց . պսակ չեղածները պսակեց , և չի մկրտածներուն քրիստոնէութի սորվեցուց ու մկրտեց :

Ինկէ ետեւ նորէն եկաւ Ռօպէնսօն վերի աշխարհք , և հընդկաստան ժուռ եկաւ , ու մեծ վաստակով դարձաւ Պրասիլիա . և անկէ իր կղզին կերթար կուգար մինչև որ ծերացաւ և շատ փարթամացաւ : Ինչպէս որ ինքը կըզրէ՝ թէ Պրասիլիայէն ելլելէս ետեւ հնդկաստան գնացի , անկէ եկայ հայրենիքս նստեցայ 10 տարի անցաւ :

Եւ յաճախներուն մէջ շատ բաներ ալ գլխէս անցան , և շատ

կերպ կերպ վտանգներէն ազա-  
տեցայ, մինչև որոշեցի որ ալ  
տեղմը չերթամ. որ 72 տարւան  
էի երբոր եկայ Ամպուրի նստայ  
Ուրբաթ գերիիս հետ միատեղ :  
Այս գիպւածներուս մէջ լաւ  
սորվեցայ՝ թէ մարդ մը հան-  
գիստ և աղէկ ապրելու համար  
պէտք է որ ըլլայ առաքինի, աշ-  
խատասէր, առանձնակեաց, և  
երկայնամիտ. որով խիղճմտան-  
քը մաքուր պահելով՝ կրնայ ըլ-  
լալ անձապաշտ, և երջանիկ :





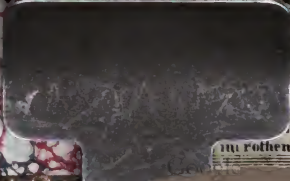


**Österreichische Nationalbibliothek**



**+Z162353700**





inter  
inder  
Glais,  
im rothen Hause.

